



México

**II JUEGOS
DEPORTIVOS
PANAMERICANOS**

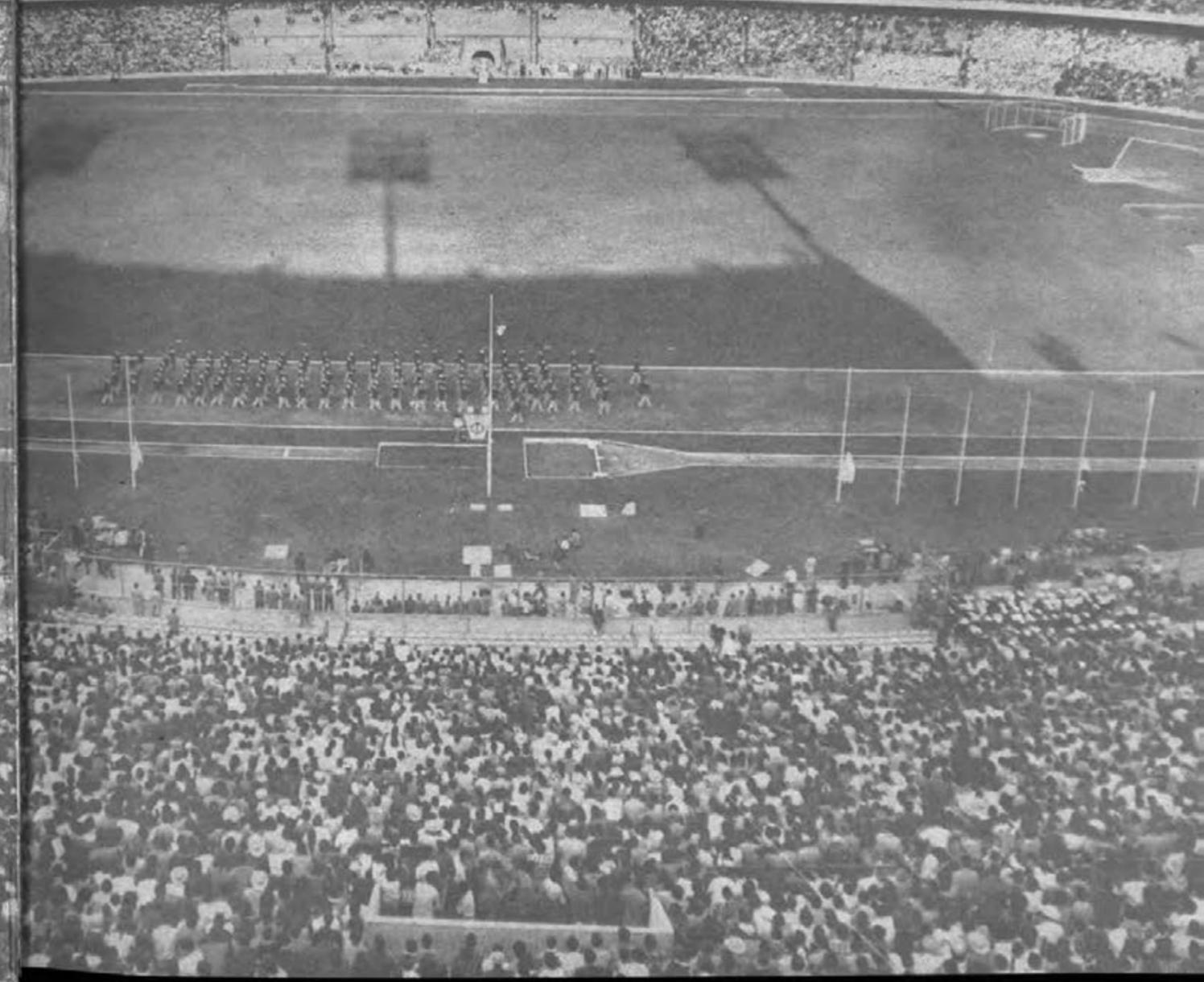
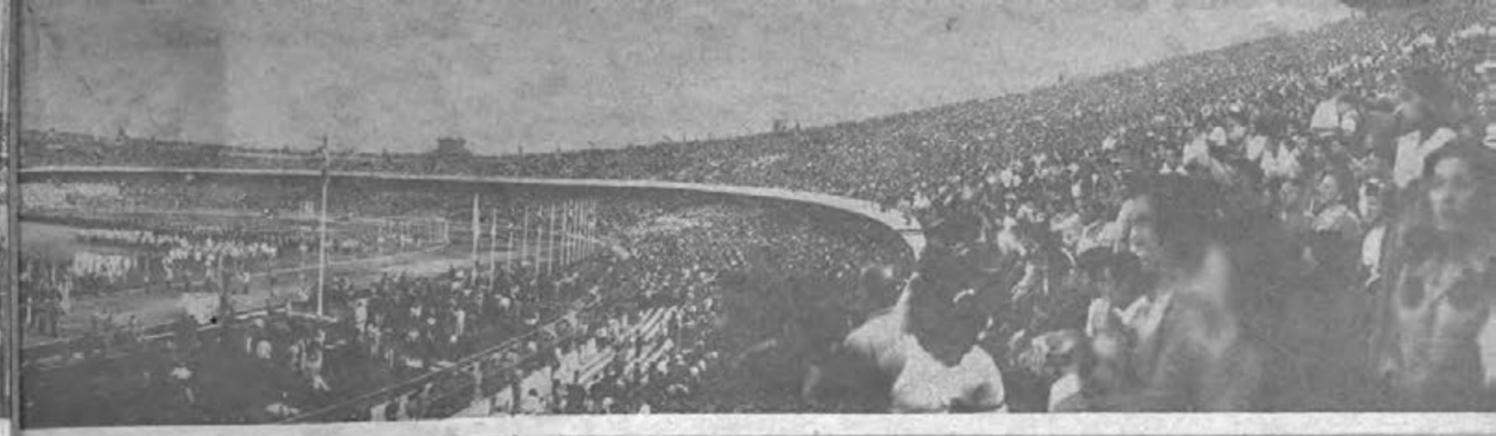
DEL 12 AL 26 DE MARZO DE 1955

MEXICO



MEMORIA

**SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS
PANAMERICANOS**
DEL 12 AL 26 DE MARZO DE 1955



MEXICO



MEMORIA

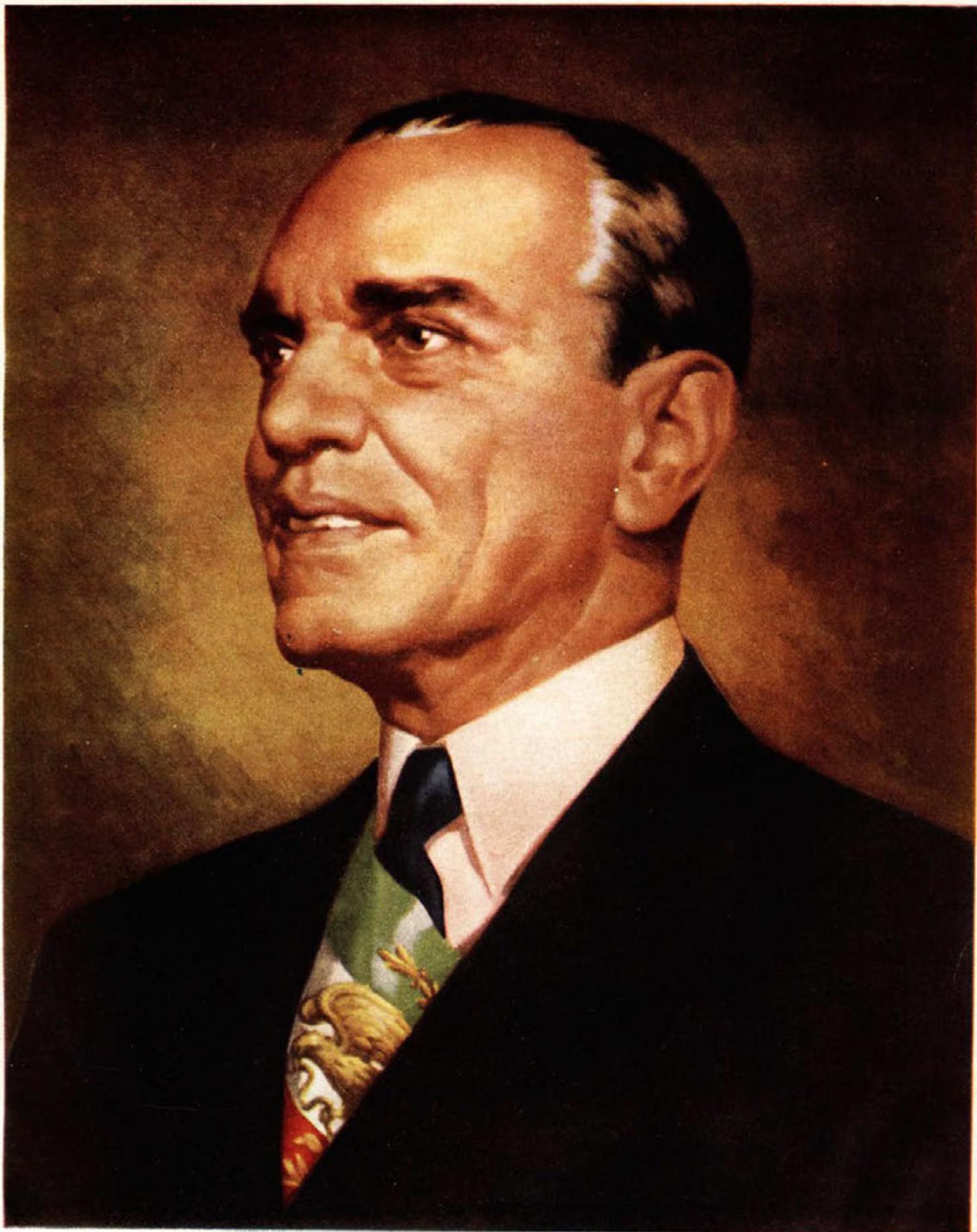
SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS
PANAMERICANOS

DEL 12 AL 26 DE MARZO DE 1955

Universidad Interamericana de P.R.
Biblioteca Juan Cancio Ortiz
San Germán, P. R.



AL PUEBLO DE MEXICO, QUE CON SU COOPERACION
Y SIMPATIA HIZO POSIBLE EL EXITO DE LOS SEGUNDOS
JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS



DON ADOLFO RUIZ CORTINES
Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos



SENADOR MANUEL GUZMAN WILLIS

Presidente del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos

I N D I C E

	Pág.
INTRODUCCION	11
LA COPA OLIMPICA.	17
I. LOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS.	21
RESULTADO DE LOS PRIMEROS JUEGOS DEPORTIVOS PAN- AMERICANOS	33
II. LA ORGANIZACION DE LOS SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS.	
1. LA SEDE	51
2. EL CONSEJO DIRECTIVO.	59
3. SECRETARIA GENERAL	71
4. DIRECCION TECNICA	87
5. DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS	107
6. DIRECCION ADMINISTRATIVA	137
7. VILLA PANAMERICANA	151
III. DESARROLLO DE LOS SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PAN- AMERICANOS.	
1. CEREMONIA DE INAUGURACION.	171
2. ATLETISMO	187
3. BASQUETBOL	255
4. BEISBOL.	277
5. BOXEO	295
6. CICLISMO	315
7. DEPORTES ECUESTRES	333
8. ESGRIMA	355
9. FUTBOL.	381
10. GIMNASIA	403
11. LEVANTAMIENTO DE PESAS.	419
12. LUCHA	431
13. NATACION	443
NADO SINCRONIZADO	483
WATER POLO	489
14. PENTATHLON MODERNO.	493
15. REMO	507
16. TENIS	525
17. TIRO.	537
18. VOLIBOL.	559
19. CEREMONIA DE CLAUSURA	571
IV. VI CONGRESO DEPORTIVO PANAMERICANO.	581
ESTATUTO DE LA ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERI- CANA	591
ESTADO GENERAL DE INGRESOS Y EGRESOS	595



INTRODUCCION

Anhelan los pueblos perpetuarse en el tiempo. Dejar a la posteridad valores culturales es razón poderosa de su existencia. La perduración de las sociedades en la historia está en proporción a la medida de sus afanes progresistas. En América se ama la vida fecunda. En esta parte del Hemisferio Occidental existir sobre la tierra es deleite y responsabilidad, es trabajo y convivencia. Ya desde mucho tiempo antes de la llegada de España a estas latitudes, el derecho de vivir y la obligación de ser digno de tan feliz circunstancia se entendía en función de un tipo de convivencia que iba del individuo a la nación y de la nación al Continente.

Con la brillante generación de libertadores de los primeros y cruciales años de la centuria XIX se acentúa el propósito duradero, eterno, de vivir en función de un conjunto de principios sustentados en la unidad de los pueblos. Bolívar consagró sus mejores empeños al ideal panamericano. No solamente construyó naciones, también intentó asegurar la existencia pacífica y poderosa de América toda.

Seguidores del ideal bolivariano desde hace siglo y medio, los países americanos vienen trabajando por asegurar la

unidad y el progreso en todos los órdenes de la vida: político, económico, educativo, científico, deportivo, etc. Fundamentalmente por el camino de los Congresos se ha laborado en este propósito. En materia deportiva no solamente se celebran reuniones formales; también bellas competencias periódicas.

Los Juegos Regionales han sido el soporte esencial de la unidad panamericana, desde el punto de vista deportivo. Sus frutos están a la vista de todos. Más entendimiento, mejores marcas deportivas, más amistad, más conocimiento mutuo. La unidad ha arraigado con la celebración de estas competencias fraternales, de las que asumen importancia fundamental los Juegos Deportivos Panamericanos, de ya honda tradición a pesar de su corta vida.

Se instituyen estas fiestas deportivas americanas, con el fin de mejorar marcas deportivas y de afianzar la unidad del Continente, por senderos de simpatía recíproca de los países y de los hombres y mujeres participantes. En la medida en que se han popularizado, sus fines han ido en pos de nuevas metas. Indudablemente que a partir de su creación, las re-

laciones panamericanas se han estrechado en forma notable. ¡Cuántos motivos de amistad han suscitado y cuántas querellas han desvanecido!

Si en el conocimiento mutuo de las naciones los Juegos son eficaces, en la cercanía espiritual de los individuos son insustituibles. Es notorio que los deportistas no asisten con el exclusivo objeto de conquistar galardones —hecho altamente elogiabile—, sino que también hacen acto de presencia para ver nuevas caras amigas y conocer nuevos países. El arraigo de los Juegos Deportivos Panamericanos en la conciencia personal de los deportistas seleccionados, de las naciones del Circuito Panamericano, es evidente. Con los Juegos la seguridad social se afianza; sin los Juegos habría un hueco difícil de llenar, en lo que toca a poner en marcha procedimientos aceptables para materializar los objetivos supremos de esta enorme región de la tierra.

Tan importante ha sido la influencia provechosa de los Juegos en el campo del mejoramiento físico de las juventudes americanas, que se estima que en la actualidad movilizan de tiempo en tiempo, más que ningún otro tipo de pruebas o certámenes, al sector más considerable de deportistas aficionados. Para atraer competidores, se recurre a selecciones nacionales, estatales o provinciales y meramente locales. Esta movilización se traduce en permanente actividad física de las juventudes del Continente. Siempre fue apotegma reconocido y practicado en América el referente a que en cuerpos sanos habrá mentes sanas.

Los Juegos, además, educan a las naciones y a los individuos. Son factor determinante de la formación de una conciencia colectiva amante de la superación cultural. En su breve pero fecunda existencia han sido cátedra para los públicos y los competidores. Su misma organización y su realización son veneros de nuevos conocimientos que coadyuvan en la tarea gigantesca de educar a las multitu-

des aficionadas a presenciar juegos deportivos y a los propios deportistas. Queda siempre un cúmulo de enseñanzas después de la periódica cita deportiva panamericana.

Cada época modela el tipo de hombre y de sociedad que se requieren para ejecutar las ideas centrales que rigen su vida. En esta centuria, ha sido preocupación predominante la integración de ese hombre y de esa colectividad anhelados. En conferencias de diversa índole resalta el interés gubernamental y particular de alcanzar la meta.

En esta búsqueda, los Juegos Deportivos Panamericanos ayudan eficaz, notoriamente. Están acordes todos en indicar que el hombre de nuestra época deberá ser sano en lo físico, para lograr armonía mental y espiritual. Además de estos elementos, sus principios estarán condicionados al anhelo de procurar la convivencia de los pueblos, mediante el respeto a las soberanías y el cumplimiento de los postulados democráticos. Los Juegos Deportivos Panamericanos manifiestan ese querer formar generaciones físicamente fuertes, aliadas de la unidad americana y de la tesis que apoya la Democracia en materia de coexistencia de naciones amigas de un Continente fraterno, como el de América.

Los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, como es bien sabido, se llevaron a cabo en la ciudad de México, capital de la República Mexicana, del 12 al 26 de marzo de 1955. Este alentador hecho motivó que el pueblo de esta nación tuviera nueva oportunidad de abrazar a sus representantes deportivos de los países americanos de los sectores continental y antillano.

Para las instituciones especializadas y para el Comité Organizador fueron incentivo para hacer gala de su hospitalidad y de su afán de servir a la causa del deporte americano de aficionados.

El Gobierno de México, presidido dignamente por don Adolfo Ruiz Cortines,

prestó máxima ayuda en los trabajos previos y durante la celebración de las competencias. Para las autoridades gubernamentales, fueron los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos eminente cuestión de interés social. Tal actitud demuestra claramente la jerarquía que se concede al deporte de aficionados en las esferas oficiales mexicanas. De ello se deja aquí sincero testimonio de agradecimiento al Presidente Ruiz Cortines, que tanto se preocupó por el buen éxito de la reciente fiesta deportiva panamericana.

En momentos favorables llegaron a la capital mexicana los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Se advertía, como se advierte hoy se advertirá mañana, un afán de vivir en paz, en lo personal y en lo colectivo, un propósito de finiquitar diferencias y de robustecer los prin-

cipios generales aceptados por las naciones de este Continente. Todo se logró. México fue digno heredero de los Juegos Deportivos Panamericanos, que se han marchado victoriosamente a su nueva casa: Cleveland, Ohio, Estados Unidos de América.

Cada hecho saliente de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos refleja que en México se estima que vivir en común con las demás naciones, es alegría y agradable misión de procurar afectos perdurables. Cuando pasen los años, la antorcha de los Segundos Juegos estará prendida. Su fuego se transformará en luz cuando se celebren las venideras competencias deportivas panamericanas.

México formula votos por la perpetuidad de los Juegos Deportivos Panamericanos.



EMBLEMA Y LEMA DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS



CITIVS · ALTIUS · FORTIVS

COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE
MON REPOS. LAUSANNE. SUISSE
TEL. 52445 ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: C.I.O. LAUSANNE

le 27 juin 1955.
OM/B.

Les Jeux Pan-Américains, 1955, MEXICO
c/o Monsieur Marte Gomez
Paseo de la Reforma 540
Lomas de Chapultepec
Mexico DF.

Messieurs,

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que le Comité International Olympique, lors de la Session qu'il a tenue à Paris récemment, vous a attribué

LA COUPE OLYMPIQUE pour 1955

en reconnaissance de l'excellente organisation des Jeux Pan-Américains qui se sont déroulés à Mexico-City en mars 1955.

Nous vous adressons nos chaleureuses félicitations pour cette distinction si méritée et vous ferons parvenir sous peu le diplôme et la photographie de cette coupe, dont l'original reste déposé au Musée Olympique de Lausanne.

Veuillez agréer, Messieurs, l'expression de nos sentiments très distingués

Otto Mayer, chancelier.

P.S. Notre Membre, Monsieur Marte Gomez sera chargé de vous remettre les documents que nous lui adresserons, au nom du Président du C.I.O.

TRADUCCION

Lausana, Suiza, a 27 de junio de 1955.—II Juegos Deportivos Panamericanos.—C/O señor Ing. Marte R. Gómez. Paseo de la Reforma 540, Lomas de Chapultepec, México, D. F.—Señores: Tenemos el honor de hacer llegar a su conocimiento que el Comité Internacional Olímpico, en la sesión celebrada en París recientemente, acordó concederles LA COPA OLIMPICA para 1955, en reconocimiento de la excelente organización de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos celebrados en México en marzo de 1955.—Les enviamos las más calurosas felicitaciones por haber sido objeto de esta distinción tan merecida, y en breve les enviaremos el diploma y la fotografía de la Copa cuyo original permanece depositado en el Museo Olímpico de Lausana.—Sirvanse, señores, dar por recibida la expresión de nuestros sentimientos más afectuosos.—*Otto Mayer*, Canciller.—P. S. El miembro de nuestra organización, ingeniero Marte R. Gómez, será el encargado de entregarles los documentos que le remitiremos en nombre del Presidente del C.I.O.



CITIUS · ALTIUS · FORTIUS

COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE



La Coupe Olympique

créée par le Baron Pierre de COUBERTIN,
rénovateur des Jeux Olympiques de l'ÈRE MODERNE,
a été attribuée pour l'année 1955
à Comité d'organisation des
II. Jeux Panaméricains
— Mexico —

LE PRÉSIDENT DU C. I. O.,



Fotografía de la Copa Olímpica otorgada por el Comité Olímpico Internacional al Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, como acto de reconocimiento al buen éxito alcanzado en esta fiesta deportiva del Continente



En el cordial acto llevado a cabo para hacer solemne entrega del diploma y la plaqueta otorgados por el Comité Olímpico Internacional, los señores ingeniero Marte R. Gómez, Presidente del Comité Olímpico Mexicano, y general e ingeniero José de J. Clark Flores, ambos miembros del Comité Olímpico Internacional, saludan al senador Guzmán Willis, quien aparece al centro de la gráfica



El senador Guzmán Willis pronuncia significativo discurso de agradecimiento por el alto honor conferido al Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos

El ingeniero Gómez hace entrega del honroso diploma y de la bella plaqueta al senador Guzmán Willis



I

**LOS JUEGOS
DEPORTIVOS PANAMERICANOS**

SUMARIO

1.—El despertar del siglo XX. 2.—El Conde Henry de Baillet-La Tour: Vocero del despertar deportivo americano. 3.—Proyección formal del deporte americano hacia el exterior. 4.—Nacimiento de los Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe. 5.—Prodromos de las competencias deportivas panamericanas. 6.—Aprobación de los Juegos Deportivos Panamericanos, en 1936. 7.—Primer esfuerzo extraoficial. 8.—Institución de los Congresos Deportivos Panamericanos. 9.—Primer Congreso Deportivo Panamericano. 10.—Segundo Congreso. 11.—Tercer Congreso. 12.—Cuarto Congreso. 13.—Quinto Congreso. 14.—Escudo y Lema de los Juegos Deportivos Panamericanos. 15.—Resultado de los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos.



AS FRONDAS olímpicas, al despertar el siglo XX, estimulan en el Continente Americano las competencias regionales. Los que eran tímidos desplazamientos hacia algunos campos e instalaciones se transforman en vigorosas pruebas deportivas individuales y colectivas. Con el renacimiento de los Juegos Olímpicos ahuyéntanse aislamientos y la sociabilidad internacional adquiere modos y estilos nuevos. Se impone otra manera en el



Conde Henry de Baillet-Latour, vocero del despertar deportivo americano.

conocimiento recíproco de los países: congregar a las juventudes de todo el mundo en reuniones periódicas para tributar homenaje a los triunfadores en lides deportivas, al pie de los mástiles en que ondean la bandera olímpica y los colores patrios de las naciones que integran la tierra.

Vocero elocuente del despertar deportivo americano es el Conde de Baillet-La Tour, Presidente del Comité Olímpico Internacional, de 1925 a 1941. El profundo conocimiento de las cuestiones de su alta competencia le conduce a instituir los juegos regionales. Particularmente, los de este continente, por cuyos países viaja, dos años antes, difundiendo su mensaje de buena voluntad. Al retornar a Europa prosigue en el cumplimiento de sus ideales, seducido por el tradicional espíritu pacifista y fraternal del hemisferio.

Por otra parte, la asistencia de numerosas naciones americanas a los VIII Jue-

gos Olímpicos, celebrados en París en 1924, señala la proyección formal, hacia el exterior, del deporte y los deportistas del Circuito Panamericano. De ello se deriva la pronta organización de los Juegos Deportivos Centroamericanos.

Como resultado de las inquietudes sociales derivadas de su Revolución, México propicia el enaltecimiento de las facultades del hombre. Se levantan instalaciones deportivas y el júbilo popular se refugia en la celebración de competencias nacionales. En 1926, la ciudad de México es escenario de los Primeros Juegos Deportivos Centroamericanos, con asistencia de Cuba, Guatemala y México.

Alentados por los buenos resultados de los Primeros Juegos Deportivos Centroamericanos, en la mente de los directivos del deporte se viene gestando el proyecto de organizar competencias deportivas panamericanas.

Los esfuerzos decaen en 1933, debido, en gran parte, a las consecuencias desastrosas derivadas de la crisis económica de 1929. Sin embargo, los obstáculos se vencen. En los XI Juegos Olímpicos de Berlín, en 1936, se reafirma el ideal. En reuniones concertadas en la capital alemana, los delegados de este Continente aprueban la escenificación periódica de los Juegos Deportivos Panamericanos.

Es la época en que una fuerte corriente auspicia, con máximo entusiasmo, la integración de las federaciones panamericanas de cada deporte. Estas ideas se materializan pronto en un acontecimiento de exquisita cortesía internacional: los señores Avery Brundage, actual Presidente del Comité Olímpico Internacional y entonces Presidente de la Asociación Olímpica de los Estados Unidos de América, y George Marshall invitan a los atletas de las naciones americanas a participar en unas competencias que son escenificadas los días 26, 27 y 28 de julio de 1937, en Dallas, Texas, Estados Unidos de América. Se registran compe-



Sr. Avery Brundage, Presidente del Comité Olímpico Internacional.

tidores en atletismo y boxeo. Ondeán las banderas de Argentina, Brasil, Canadá, Cuba, Colombia, Chile, Estados Unidos de América, Paraguay y Perú.

En justicia, tal es el primer intento extraoficial para llevar al campo de los hechos la vieja aspiración, y se escucha la propuesta para que después de las justas se instale una reunión que instituya las federaciones deportivas panamericanas.

En cada nación se pensaba ya seriamente en la necesidad de superar el plano de las aspiraciones, de los proyectos y de los programas de acción. En función del progreso obtenido, era insuficiente el solo pensamiento de integrar federaciones. Y se plantea la tesis: para la eficaz coordinación de todos los trabajos es preciso, imprescindible, la celebración de congresos deportivos panamericanos. No había otra solución factible para agrupar y canalizar tanta noble inquietud. Tal es el origen social de estas reuniones periódicas continentales.

La instalación y democrático funcionamiento de las juntas reflejan el adelanto alcanzado. Gracias a la existencia de estos organismos legislativos adquieren vida plena los Juegos Deportivos Panamericanos y, simultáneamente, la voz de América se escucha con respeto en los círculos mundiales del deporte de aficionados.

Aún más, sin los congresos no habría Juegos Deportivos Panamericanos. Esta afirmación denota la imponente personalidad jurídica de estas instituciones, que son tribuna para la libre exposición de las ideas deportivas panamericanas.

Los congresos deportivos panamericanos, como todo fenómeno social, tienen causas originales. Los antecedentes visibles de su nacimiento se localizan en el año 1932, fecha en que se efectúan los X Juegos Olímpicos, en Los Angeles, California, Estados Unidos de América. Representantes de la mayoría de las naciones del Continente, celebran juntas informales. México propone la integración

de la Confederación Deportiva de América.

Los intentos de organización encuentran tropiezos en los años inmediatamente anteriores a la Segunda Guerra Mundial y, naturalmente, durante el conflicto bélico.

PRIMER CONGRESO DEPORTIVO PANAMERICANO

Los esfuerzos culminan con la celebración del Primer Congreso Deportivo Panamericano, en Buenos Aires, Argentina, del 28 al 31 de agosto de 1940.

Asisten, con voz y voto, delegaciones de 16 países: Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Entre otras, apruébase la moción para integrar el Comité Deportivo Panamericano, cuyas finalidades serán: "organizar cada 4 años, a partir de 1942, los Juegos Deportivos Panamericanos", y designar como sede de los primeros a la misma capital argentina. Entran en vigor las Reglas Generales de los Juegos y se designa presidente del naciente organismo al señor Avery Brundage, de Estados Unidos de América, y al señor Dr. Juan Carlos Palacios, de Argentina, presidente del Comité Organizador de los primeros juegos.

Se señalan como básicos, los deportes siguientes: ajedrez, atletismo, basquetbol, boxeo, ciclismo, esgrima, lucha, natación, pesas, polo, remo, tenis, tiro, waterpolo y yachting. Se podrán agregar otros deportes, a petición de las instituciones adheridas.

Fatalmente, se abre en el Pacífico el frente de guerra, en diciembre de 1941, y la organización se interrumpe. El conflicto bélico aplaza la fecha de los juegos en varias ocasiones. A pesar de ello, Argentina renovará cada año su derecho para organizarlos.

La paz mundial se concierta en 1945 y resurge, con mayor fuerza, el obsesivo propósito.

SEGUNDO CONGRESO DEPORTIVO

PANAMERICANO

El 8 de agosto de 1948 se instala en Londres, Inglaterra, el Segundo Congreso Deportivo Panamericano, con la asistencia de distinguidas personalidades. Sus trabajos coinciden con la escenificación de los XIV Juegos Olímpicos.

Se integra la Comisión Permanente del Comité Deportivo Panamericano con los señores Avery Brundage, de Estados Unidos de América, presidente; Ing. Ricardo Sánchez Bustamante, de Argentina, vicepresidente, y Prof. Juan Snyder Laiseter, de México, secretario.

Se ratifica que la sede de los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos será Buenos Aires. El calendario de competencias ocupa la atención de los delegados, y se determina que los VI Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe tengan lugar del 1º al 15 de febrero de 1950; los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, del 25 de febrero al 8 de marzo de 1951, y los Juegos Deportivos Bolivarianos, en diciembre del mismo año.

Se establece el programa de los Juegos Deportivos Panamericanos, con base en estas pruebas:

Atletismo, basquetbol, boxeo, ciclismo, deportes ecuestres, esgrima, futbol (soccer), gimnasia, lucha (libre), levantamiento de pesas, natación, polo, pentatlón moderno, remo, tenis, tiro y yachting.

Se acuerda que el país sede quedará en libertad para convocar los Juegos de Invierno, de acuerdo con un calendario sujeto a las condiciones climáticas y ubicación topográfica del país que formule la convocatoria. Esta no será obligatoria para las naciones que no dispongan de si-

tios apropiados, los cuales podrán ceder su derecho a otros países. El programa será igual al vigente en los Juegos Olímpicos de Invierno.

Las competencias que integran el programa oficial se registrarán por los reglamentos de las federaciones internacionales correspondientes, siempre que éstas aprueben y pongan en vigor los reglamentos del año anterior a los juegos de los deportes respectivos.

Para la inclusión de un nuevo deporte en el programa se requiere la inscripción de 5 países, con la obligación de que los mismos participen en las competencias respectivas. Se instituye la celebración de congresos de cada uno de los deportes incluidos en el programa oficial, en la ciudad sede de los juegos. Se aprueba, además, el desarrollo de congresos médicos, de educación física y de recreación durante este período.

La cuota anual de membresía para los países afiliados al Comité Deportivo Panamericano, será de 50 dólares, sin perjuicio de aumentarla si las circunstancias lo requieren.

Se encomienda al Dr. Rodolfo G. Valenzuela la presidencia del Comité Organizador de los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, en substitución del Dr. Juan Carlos Palacios. Con solemnidad y manifiesto entusiasmo se desarrollan del 25 de febrero al 9 de marzo de 1951, en la ciudad de Buenos Aires. En la parte final de este capítulo se reproducen los resultados alcanzados en esta primera jornada deportiva panamericana.

TERCER CONGRESO DEPORTIVO PANAMERICANO

Simultáneamente a los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, se lleva a cabo en Buenos Aires, Argentina, el Tercer Congreso Deportivo Panamericano. México solicita y obtiene, con voces de amistad, la sede de los Segundos Jue-

gos Deportivos Panamericanos, en la junta celebrada el 22 de febrero de 1951. La cita para estas gallardas competencias: el magnificente valle de Anáhuac.

Sobresale entre las resoluciones aprobadas, la designación de un Jurado de Honor o Apelación, que se constituye con 5 miembros: señores Avery Brundage, por Estados Unidos de América; Dr. Rodolfo G. Valenzuela, por Argentina; ingeniero Rafael de J. Iglesias, por Cuba; Gral. e Ing. José de Jesús Clark, por México, y Dr. Leopoldo Molinari, por Perú.

En la nueva Comisión Permanente del Comité Deportivo Panamericano están representados Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, México, Panamá y Perú.

CUARTO CONGRESO DEPORTIVO PANAMERICANO

Al efectuarse en Helsinki, Finlandia, los XV Juegos Olímpicos, se reúne, el 1º de agosto de 1952, el Cuarto Congreso Deportivo Panamericano, con asistencia de Argentina, Brasil, Cuba, Estados Unidos de América, Guatemala, México, Panamá, Puerto Rico, Uruguay y Venezuela.

El Comité Olímpico Internacional da a conocer las Reglas Generales que en lo sucesivo normarán la actividad de los juegos regionales, y, por lo tanto, de los Juegos Deportivos Panamericanos.

Por su permanente interés y en virtud de que su estricto acatamiento será forzoso para obtener el alto patrocinio del Comité Olímpico Internacional, se transcribe en seguida el texto de los mencionados ordenamientos:

“1º Los juegos serán sólo para aficionados (amateurs). No deben tener una duración mayor de quince días.

“2º Los competidores deben estar afiliados a las federaciones nacionales, las que serán miembros de federaciones internacionales, y los países participantes

deben tener comités olímpicos nacionales reconocidos por el Comité Olímpico Internacional.

“3º A fin de reforzar el alto ideal del movimiento olímpico (al que estos juegos deben servir, según el Barón de Coubertin, quien sugirió la organización como complemento de los Juegos Olímpicos), los juegos regionales deberán limitarse a deportes atléticos controlados por las federaciones internacionales reconocidas por el Comité Olímpico Internacional. No se deberán desarrollar al mismo tiempo otras manifestaciones, tales como ferias o exposiciones, ni ninguna otra manifestación atlética de cualquiera importancia.

“4º No pueden ser organizados durante el período de doce meses que siga o preceda a los Juegos Olímpicos. No deberán tener lugar más de una vez en cuatro años en una misma región. Las inscripciones deben limitarse a las regiones designadas.

“5º El ceremonial de los juegos puede inspirarse en el de los Juegos Olímpicos, pero no debe ser idéntico. Ninguna manifestación extraña a los juegos puede coincidir con ellos, en particular aquellas de carácter político. Los magnavoces no deben servir más que a los fines deportivos, y no pueden ser empleados para ningún discurso político. En realidad, no se autoriza que se inmiscuya propaganda de naturaleza comercial o política.

“6º El control de todas las organizaciones técnicas de los juegos, incluyendo la designación de jurados y jueces, debe ser confiada a las federaciones internacionales. Deberán hacerse arreglos para asegurar la presencia en los juegos de un representante de cada federación internacional, cuyo deporte figure en el programa, y esto se hará con el tiempo suficiente para que la dirección sea irreprochable, y que la reglamentación relativa a esos deportes sea observada.

7º Una corte internacional de apelación, como el modelo descrito en el artículo



Señor general e ingeniero José de J. Clark Flores, miembro del Comité Olímpico Internacional.

lo 49 de las Reglas Olímpicas, será constituida con el propósito de resolver todo conflicto que no sea de la competencia de la federación internacional del deporte en disputa.

“8º Las reglas y reglamentos de los juegos deben ser sometidos a la aprobación del Comité Olímpico Internacional y de cada federación internacional interesada. Deberán ser redactados en dos idiomas (francés e inglés), o más, a fin de que todos los participantes puedan estar informados.

“9º Deberán hacerse arreglos para asegurar la presencia de un representante del Comité Olímpico Internacional, el que redactará un informe completo sobre los juegos para el Comité Olímpico Internacional.

“10. Las palabras «Olímpico» y «Olimpiada», los cinco anillos y el lema *CITIUS ALTIUS FORTIUS* no deben ser empleados de ninguna manera en

ocasión de los juegos regionales. El transporte o el uso de una flama cualquiera está igualmente prohibido.* La bandera olímpica no puede ser izada más que en un solo lugar, en el estadio, en un mástil colocado al costado del mástil central que sostenga la bandera especial de los juegos regionales.

“11. La organización, los campos, las instalaciones y otros arreglos deberán estar listos, cuando menos, un año antes de la apertura de los juegos.

“12. Los países calificados para participar en los juegos de una región particular están autorizados a organizarse en una federación regional o agrupación similar y a nombrar un consejo directivo o comité, que puede comprender los miembros del Comité Olímpico Internacional de la región y los representantes de las federaciones internacionales.”

(Adoptados en la 47ª sesión, en Helsinki, en julio de 1952.)

Brundage es designado, por unanimidad, presidente honorario perpetuo de las competencias deportivas panamericanas, después de renunciar a la vicepresidencia del comité, en virtud de que ha sido elegido Presidente del Comité Olímpico Internacional.

“Siempre tendré un lugar especial en mi corazón —afirma Brundage— para los Panamericanos y estaré pendiente de cualquier movimiento que se haga en ellos. Si conseguimos que no entre nada de comercialismo ni política en los Panamericanos, podemos continuar ese movimiento con el gran triunfo habido en los pasados y tendremos la seguridad de contar con el respeto del resto del mundo.”

En su calidad de Presidente de la Comisión Permanente del Comité Deportivo Panamericano, el señor general e ingeniero José de Jesús Clark Flores, infor-

* En el acta de la 49ª sesión del Comité Olímpico Internacional consta que se deberá omitir de la regla 10 del Reglamento de los Juegos Regionales, el párrafo que prohíbe el empleo de cualquier clase de flama.



Señor licenciado José Angel Ceniceros, Secretario de Educación Pública del Gobierno de México.

ma a la asamblea acerca de los trabajos que ya se llevan a cabo en la ciudad de México, para recibir a los atletas del Continente, en marzo de 1955.

Se aprueba que en el programa general de los Juegos Deportivos Panamericanos se incluyan beisbol, volibol y tenis, en virtud de que están debidamente reconocidos por el Comité Olímpico Internacional como eventos elegibles en competencias regionales.

QUINTO CONGRESO DEPORTIVO PANAMERICANO

El 9 de marzo de 1954 se inaugura, en el Palacio de Bellas Artes, de la ciudad de México, el Quinto Congreso Deportivo Panamericano.

En representación del señor Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cor-

tines, hace la solemne declaratoria inaugural el señor Secretario de Educación Pública, Lic. José Angel Ceniceros. Dirigen amistosas saluciones los señores Prof. Antonio Estopier E., de México, y Dr. Alejandro Rivera Bascur, de Chile.

Entre otros importantes conceptos, el licenciado Ceniceros expresa lo siguiente:

“...El señor Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, me encarga dar a ustedes su cordial bienvenida a esta tierra amiga. En nombre de él, me es grato hoy, día 9 de marzo de 1954, declarar solemnemente inaugurados los trabajos del Quinto Congreso Deportivo Panamericano, con los mejores deseos de que sus labores sean fructíferas en beneficio del deporte, como factor educativo de alta importancia al servicio de la solidaridad continental y humana. Muchas gracias...”

Asisten: Argentina, Antillas Neerlandesas, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, Estados Unidos de América, Guatemala, México, Perú, Puerto Rico, República Dominicana y Venezuela. Se informa que el lema permanente de los Juegos Deportivos Panamericanos, cuyo autor, triunfador en el certamen que para tal efecto se organizó, es el señor Leoncio González Salas, de México, contendrá estas bellas palabras: "América, espíritu, sport, fraternité." En estas significativas expresiones se utilizan los idiomas español, inglés, francés y portugués, de uso oficial en América.

En el concurso se presentaron 46 trabajos, entre los cuales destacan los enviados desde Brasil. El emblema representa una antorcha deportiva y 5 círculos concéntricos de colores amarillo, verde, blanco, rojo y azul, que aparecen en las banderas de los países americanos.

Después de aprobar unánimemente el

Reglamento General para los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, se pasa al análisis del programa, que incluye los siguientes deportes:

Atletismo.
Basquetbol.
Beisbol.
Boxeo.
Ciclismo.
Deportes ecuestres.
Esgrima.
Futbol.
Gimnasia.
Levantamiento de pesas.
Lucha.
Natación.
Pentatlón moderno.
Remo.
Tenis.
Tiro.
Volibol.
Waterpolo.

PRIMEROS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

BUENOS AIRES-ARGENTINA
1951

PAISES INSCRITOS

PAISES	Atletismo	Bisbol	Basebol	Bowling	Ciclismo	Deportes Acuáticos	Esgrima	Fútbol	Gimnasia	Levantamiento de Pesas	Lucha	Natación	Puntaje	Rebato	Tiro	Tiro	Voleibol	Waterpolo				TOTAL
ARGENTINA	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o				19
BRASIL	o	o	o	o		o	o		o	o	o	o		o	o		o	o				15
COLOMBIA	o	o	o		o		o					o		o		o						8
COSTA RICA					o			o														2
CUBA	o	o	o	o	o		o		o	o	o	o				o						11
CHILE	o	o		o	o	o	o	o				o	o		o	o	o	o				14
ECUADOR	o	o									o					o						4
EL SALVADOR												o				o						2
ESTADOS UNIDOS	o	o	o	o	o		o			o	o	o	o			o		o				12
GUAYANA FRANCESA																						0
GUATEMALA	o			o	o		o					o			o	o						7
HAITI										o												1
JAMAICA	o																					1
MEXICO	o	o	o	o	o	o	o		o	o	o	o	o		o	o		o				16
NICARAGUA			o																			1
PANAMA		o		o	o		o			o	o	o										7
PARAGUAY	o	o					o	o							o	o						6
PERU	o			o	o					o		o		o	o	o						8
TRINIDAD	o			o	o					o												4
URUGUAY															o							1
VENEZUELA	o		o	o	o		o	o														6
TOTALES POR PAISES	14	10	8	11	12	4	11	5	4	9	7	11	5	4	6	6	10	3	5			145

o DEPORTES EN QUE PARTICIPARON

M.X.V.



**PRIMEROS JUEGOS DEPORTIVOS
PANAMERICANOS
RESULTADOS
A T L E T I S M O
R A M A V A R O N I L**

100 METROS:

1º—(35) Rafael Fortún Chacón.	Cuba.	10"6/10
2º—(100) Arthur Bragg.	Estados Unidos de América.	10"6/10
3º—(258) Herbert Mac Kenley.	Jamaica.	11"

200 METROS:

1º—(35) Rafael Fortún Chacón.	Cuba.	21"3/10
2º—(100) Arthur Bragg.	Estados Unidos de América.	21"4/10
3º—(258) Herbert Mac Kenley.	Jamaica.	21"5/10

400 METROS:

1º—(119) Malvin Whitfield.	Estados Unidos de América.	48"8/10
2º—(110) Hugo Maiocco.	Estados Unidos de América.	48"
3º—(258) Herbert Mac Kenley.	Jamaica.	48"2/10

800 METROS:

1º—(119) Malvin Whitfield.	Estados Unidos de América.	1'53"2/10
2º—(101) Williams Brown.	Estados Unidos de América.	1'53"3/10
3º—(110) Hugo Maiocco.	Estados Unidos de América.	1'53"6/10

1,500 METROS:

1º—(112) Browning Ross.	Estados Unidos de América.	4'00"4/10
2º—(79) Guillermo Solá Aravena.	Chile.	4'00"5/10
3º—(116) John Edward Twomey.	Estados Unidos de América.	4'2"

5,000 METROS:

1°—(207) Ricardo Bralo.	Argentina.	14'57"2/10
2°—(116) John Edward Twomey.	Estados Unidos de América.	14'57"5/10
3°—(78) Gustavo Rojas Rodríguez.	Chile.	15'6"4/10

10,000 METROS:

1°—(115) Charles Curtis Stone.	Estados Unidos de América.	31'08"6/10
2°—(207) Ricardo Bralo.	Argentina.	31'09"4/10
3°—(208) Ezequiel Bustamante.	Argentina.	32'10"3/10

MARATHON (42 Kmts. 195 Mts.):

1°—(209) Delfo Cabrera.	Argentina.	2.35'00"2/10
2°—(225) Luis Reinaldo Gorno.	Argentina.	2.45'00"
3°—(125) Luis Velásquez.	Guatemala.	2.46'02"8/10

110 METROS CON OBSTACULOS:

1°—(98) Richard Attlesley.	Estados Unidos de América.	14"
2°—(234) Estanislao Kocourek.	Argentina.	14"2/10
3°—(31) Samuel Anderson.	Cuba.	14"2/10

400 METROS CON OBSTACULOS:

1°—(21) Jaime Aparicio.	Colombia.	53"4/10
2°—(12) Wilson Gómez Carneiro.	Brasil.	53"7/10
3°—(107) Donald Leroy Halderman.	Estados Unidos de América.	45"5/10

3,000 METROS CON OBSTACULOS:

1°—(115) Charles Curtis Stone.	Estados Unidos de América.	9'32"
2°—(112) Browning Ross.	Estados Unidos de América.	9'32"
3°—(210) Pedro Caffa.	Argentina.	9'44"6/10

400 METROS RELEVOS (4 × 100):

1°—Estados Unidos de América.	41"
2°—Cuba.	41"2/10
3°—Argentina.	41"8/10

1,600 METROS RELEVOS (4 × 400):

1°—Estados Unidos de América con: H. Maiocco, W. Brown y M. Whitfield	3'09"9/10
2°—Chile con: J. Itlman, J. Gevert, R. Martín Muller y G. Elhers.	3'17"7/10
3°—Argentina con: M. Guerra, G. Veronese, E. Balducci y J. Ferreyra Lima.	3'18"4/10

SALTO DE ALTURA:

1°—(113) Virgil Dean Severns.	Estados Unidos de América.	1.95 m.
2°—(104) Carl Clark.	Estados Unidos de América.	1.90 m.
3°—(8) A. de Almeida Luz.	Brasil.	1.90 m.

SALTO DE LONGITUD:

1°—(102) Gaylord Deana Bryan.	Estados Unidos de América.	7.14 m.
2°—(223) Albino Geist.	Argentina.	7.09 m.
3°—(108) James Williams Holland.	Estados Unidos de América.	6.95 m.

SALTO TRIPLE:

1°—(10) Ademar Ferreira da Silva.	Brasil.	15.19 m.
2°—(7) Helio Coutinho da Silva.	Brasil.	15.17 m.
3°—(255) Bruno Witthaus.	Argentina.	14.34 m.

SALTO CON GARROCHA:

1º—(111) Robert Richard.	Estados Unidos de América.	4.50 m.
2º—(168) Jaime Piqueras.	Perú.	3.90 m.
3º—(11) Sinibaldo Gerbasi.	Brasil	3.90 m.

LANZAMIENTO DE LA JABALINA:

1º—(228) Ricardo Heber.	Argentina.	68.08 m. (Récord Sudamericano)
2º—(114) Stephens Seymour.	Estados Unidos de América.	67.08 m.
3º—(256) Horsts Walter.	Argentina.	66.33 m.

LANZAMIENTO DEL DISCO:

1º—(106) James Emanuel Fuchs.	Estados Unidos de América.	48.91 m.
2º—(105) Richard Doyle.	Estados Unidos de América.	47.28 m.
3º—(247) Elvio Porta.	Argentina.	44.93 m.

LANZAMIENTO DE LA BALA:

1º—(106) James Emanuel Fuchs.	Estados Unidos de América.	17.25 m.
2º—(232) Juan Kahnert.	Argentina.	14.27 m.
3º—(13) Nadim Severo Marreis.	Brasil.	14.07 m.

LANZAMIENTO DEL MARTILLO:

1º—(245) Emilio Ortiz.	Argentina.	48.04 m.
2º—(215) Manuel Etchepare.	Argentina.	46.12 m.
3º—(73) Arturo Melchor Bórquez.	Chile.	45.70 m.

MARCHA DE 50 KILOMETROS EN CARRETERA:

1º—(229) Sixto Ibáñez.	Argentina.	5.06'06"8/10
2º—(262) J. H. Jackson.	Trinidad.	5.21'12"9/10
3º—(224) Armando González.	Argentina.	5.27'00"2/10

DECATHLON:**Clasificación final:**

1º—(59) Hernán Figueroa Bueg.	Chile.	6.610 puntos.
2º—(159) Hernán Alzamora.	Perú.	6.063 ..
3º—(124) Enrique Salazar.	Guatemala.	4.380 ..

R A M A F E M E N I L**100 METROS PLANOS:**

1º—(158) Julia Sánchez Deze.	Perú.	12"2/10
2º—(96) Jean Patton.	Estados Unidos de América.	12"3/10
3º—(187) Lilian Heinz.	Argentina.	12"7/10

200 METROS PLANOS:

1º—(96) Jean Patton.	Estados Unidos de América.	25"3/10
2º—(92) Nell C. Jackson.	Estados Unidos de América.	25"7/10
3º—(49) Adriana Millard.	Chile.	26"1/10

80 METROS CON OBSTACULOS:

1º—(43) Eliana Gaete Lazo.	Chile.	11"9/10
2º—(45) Marión Huber.	Chile.	12"
3º—(97) Nancy Phillips.	Estados Unidos de América.	12"1/10

400 METROS RELEVOS (4 × 100):

1º—Estados Unidos de América con: Dolores Dwyer, Janel Moreau, Nell Jackson y Jean Patton.	48"7/10
2º—Chile con: Eliana Gaete Lazo, Beatriz Kretschmer, Hildegard Kreft y Adriana Millard.	49"3/10
3º—Argentina con: Ana María Fontán, Olga Bianchi, Teresa Carvajal y Lilian Heinz.	49"8/10

SALTO DE ALTURA:

1º—(86) Jacinta M. Sandiford.	Ecuador.	1.45 m.
2º—(48) Lucy López Cruz.	Chile.	1.45 m.
3º—(4) Clara Muller.	Brasil.	1.45 m.
3º—(178) Julia Alfisi.	Argentina.	1.45 m.
3º—(184) Gladys Erbetta.	Argentina.	1.45 m.

SALTO DE LONGITUD:

1.—(47) Beatriz Kretchmer.	Chile.	5.42 m.
2º—(50) Lisa Peter Teubner.	Chile.	5.20 m.
3º—(3) Wanda dos Santos.	Brasil.	5.18 m.

LANZAMIENTO DE LA BALA:

1º—(196) Ingeborg Mello de Preiss.	Argentina.	12.45 m.
2º—(6) Vera Trezoiitko.	Brasil.	11.59 m.
		(Récord Sudamericano.)
3º—(195) Ingeborg Pfuller.	Argentina.	11.58 m.

LANZAMIENTO DEL DISCO:

1º—(196) Ingeborg Mello de Preiss.	Argentina.	38.55 m.
2º—(95) Ingeborg Pfuller.	Argentina.	36.88 m.
3º—(93) Theresa F. Kaszubsky.	Estados Unidos de América.	35.90 m.

LANZAMIENTO DE LA JABALINA:

1º—(90) Amelia Albina.	Estados Unidos de América.	38.08 m.
2º—(127) Bertha Chiú Núñez.	México.	37.97 m.
3º—(142) Judith Caballero.	Panamá.	37.78 m.

B A S Q U E T B O L

1º—.....	Brasil.
2º—.....	Chile.
3º—.....	Argentina.

B E I S B O L

1º—.....	Cuba.
2º—.....	Estados Unidos de América.
3º—.....	México.

B O X E O**PESO MOSCA (hasta 51 Kg.):**

Campeón:	Alberto Barenghi.	Argentina.
Segundo lugar:	Germán Pardo.	Chile.
Tercer lugar:	Raúl M. Guevara.	México.

PESO GALLO (hasta 54 Kg.):

Campeón:	Ricardo González.	Argentina.
Segundo lugar:	Ali Martucci.	Venezuela.
Tercer lugar:	Juan G. Rodríguez.	Chile.

PESO PLUMA (hasta 58 Kg.):

Campeón:	Francisco Núñez.	Argentina.
Segundo lugar:	Augusto Cárcamo.	Chile.
Tercer lugar:	Juan M. Alvarado.	México.

PESO LIVIANO (hasta 62 Kg.)

Campeón:	Oscar Galardo.	Argentina.
Segundo lugar:	Fernando Araneda M.	Chile.
Tercer lugar:	Willie F. Huneter.	Estados Unidos de América.

PESO MEDIO MEDIANO (hasta 67 Kg.):

Campeón:	Oscar Pietta.	Argentina.
Segundo lugar:	Cristóbal Hernández.	Cuba.
Tercer lugar:	José L. D. Noriega.	México.

PESO MEDIANO (hasta 67 Kg.):

Campeón:	Ubaldo Pereyra.	Argentina.
Segundo lugar:	Paulo Sacoman.	Brasil.
Tercer lugar:	Manuel B. Vargas.	Chile.

PESO MEDIANO PESADO (hasta 80 Kg.):

Campeón:	Rinaldo Ansaloni.	Argentina.
Segundo lugar:	Lucio Gratone.	Brasil.
Tercer lugar:	John T. Stewart.	Estados Unidos de América.

PESO PESADO (más de 80 Kg.):

Campeón:	Jorge Vertone.	Argentina.
Segundo lugar:	Victor Bignon G.	Chile.
Tercer lugar:	Norvel L. Lee.	Estados Unidos de América.

C I C L I S M O**1,000 METROS, VELOCIDAD PURA:**

Primer lugar:	Antonio Giménez.	Argentina.	12"6/10
Segundo lugar:	Carlos Martínez.	Argentina.	12"8/10
Tercer lugar:	Mario Massanes.	Chile.	12"5/10

4,000 METROS, PERSECUCION INDIVIDUAL:

Primer lugar:	Jorge Vallmitjana.	Argentina.	5'18"1/10
Segundo lugar:	Pedro Salas.	Argentina.	5'18"3/10
Tercer lugar:	Hernán Llerena.	Perú.	5'32"

40 VUELTAS DE PISTA AUSTRALIANA O ELIMINACION:

Primer lugar:	Ezequiel Ramírez.	Chile.	34 vueltas.
Segundo lugar:	Alfredo Hirsch.	Argentina.	
Tercer lugar:	Elvio Giacche.	Argentina.	

1,000 METROS, KILOMETRO A TIEMPO:

Primer lugar:	Clodomiro Cortoni.	Argentina.	1'12"9/10
Segundo lugar:	Hernán Messanes.	Chile.	1'15"9/10
Tercer lugar:	Jorge Sobrevila.	Argentina.	1'16"

4×4,000 METROS, PERSECUCION POR EQUIPOS:

Primer lugar:	Argentina, con:	Oscar Giacche, Rodolfo Caccavo, Pedro Salas y Alberto García.
Segundo lugar:	Chile, con:	Jaime Acevedo, Gabriel Miqueles, Ermanno Robino y Alfonso Moreno.
Tercer lugar:	Venezuela, con:	Jorge Hinestroza, Héctor Alvarado, Luis Toro y Andoni Ituarte.

GRAN FONDO, 155.800 KILOMETROS:

Campeón:	Oscar Muleiro.	Argentina.	3.58'29"8/10
Segundo lugar:	Oscar Peroza.	Argentina.	3.59'54"
Tercer lugar:	Humberto Varisco.	Argentina.	3.59'54"

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS:

Primer lugar:	Argentina, con:	Oscar Muleiro, Oscar Pezoa, Humberto Varisso y Alberto García.
Segundo lugar:	México, con:	S. Sánchez Lara, Ricardo García Peralta, Juventino Cepeda Méndez y Enrique Jiménez Flores.
Tercer lugar:	Perú, con:	Hernán Llerena, Oscar Rodríguez, Pedro César Mathey y Sergio Mello.

MEDIO FONDO, 50 KILOMETROS EN PISTA:

Primer lugar:	Oscar Giacche.	Argentina.	25 puntos 150 vueltas.
Segundo lugar:	Héctor Rojas.	Chile.	— puntos 150 vueltas.
Tercer lugar:	Rodolfo Caccavo.	Argentina.	32 puntos 149 vueltas.

DEPORTES ECUESTRES

CONCURSO DE ADIESTRAMIENTO:

Prueba individual:

Primer lugar:	Cap. José Larrain Cuevas.	Chile.
Segundo lugar:	Cap. Héctor Clavel.	Chile.
Tercer lugar:	Tte. Corl. Justo J. Iturralde.	Argentina.

Prueba por equipos:

Primer lugar:	Chile, con:	Cap. José Larrain Cuevas, Cap. Héctor Clavel y Cap. Ernesto Silva.
Segundo lugar:	Argentina, con:	Tte. Corl. Justo J. Iturralde, Tte. Corl. Humberto L. M. Terzano y Sr. Anabrio S. del Villar.

CONCURSO COMPLETO DE EQUITACION:

Primer lugar:	Cap. Julio César Sagasta.	Argentina.
Segundo lugar:	Tte. 1º Fernando V. Urdapilleta.	Argentina.
Tercer lugar:	Mayor Hernán Vigil.	Chile.

Por equipos:

Primer lugar:	Argentina, con:	Cap. Julio César Sagasta, Fernando V. Urdapilleta y Tte. 1º Pedro Mercado.
Segundo lugar:	Chile, con:	Mayor Hernán Vigil, Cap. Rolando Mosquera, Tte. Guillermo Squella.

CONCURSO DE SALTOS DE OBSTACULOS (Copa de las Naciones):

Clasificación por equipo:

Primer lugar:	Chile.	1ª vuelta 32 faltas.
		2ª vuelta 32 faltas.
Segundo lugar:	Argentina.	1ª vuelta 44 faltas.
		2ª vuelta 56.25 faltas.
Tercer lugar:	México.	1ª vuelta 67.75 faltas.
		2ª vuelta 43 faltas.

Clasificación individual:

Primer lugar:	Cap. Alberto Larraguibel.	Chile.	16 faltas.
Segundo lugar:	Tte. Carlos Delia.	Argentina.	24 faltas.
Tercer lugar:	Cap. Ricardo Echeverría.	Chile.	24 faltas.
Tercer lugar:	Tte. Joaquín Larrain.	Chile.	24 faltas.

E S G R I M A

HOMBRES, INDIVIDUAL

FLORETE:

Campeón: Félix Galimi. Argentina.
 Segundo lugar: José María Rodríguez. Argentina.
 Tercer lugar: Nathaniel Lubell. Estados Unidos de América.

ESPADA:

Campeón: Antonio Villamil. Argentina.
 Segundo lugar: Benito Ramos Ramos. México.
 Tercer lugar: Edward Vebell. Estados Unidos de América.

SABLE:

Campeón: Nyilas Tibor. Estados Unidos de América.
 Segundo lugar: George V. Worth. Estados Unidos de América.
 Tercer lugar: Estevão Molnar. Brasil.

PRUEBAS POR EQUIPOS:

FLORETE:

Primer lugar: Estados Unidos de América.
 Segundo lugar: Argentina.
 Tercer lugar: Cuba.

ESPADA:

Primer lugar: Argentina.
 Segundo lugar: Estados Unidos de América.
 Tercer lugar: Cuba.

SABLE:

Primer lugar: Estados Unidos de América.
 Segundo lugar: Argentina.
 Tercer lugar: Brasil.

MUJERES, INDIVIDUAL

FLORETE:

Primer lugar: Elsa Irigoyen. Argentina.
 Segundo lugar: Irma G. de Antequeda. Argentina.
 Tercer lugar: Lylia Rositto. Argentina.

F U T B O L

PAISES		Juegos ganados	Juegos perdidos	Juegos empatados	Puntos
Argentina.	(Primer lugar.)	4	0	0	8
Costa Rica.	(Segundo lugar.)	2	1	1	5
Chile.	(Tercer lugar.)	1	2	1	4

G I M N A S I A

PRUEBAS POR EQUIPOS

BARRA FIJA:

Primer lugar: Argentina.
 Segundo lugar: México.
 Tercer lugar: Cuba.

CABALLO CON ARZONES:

Primer lugar: Argentina.
 Segundo lugar: Cuba.
 Tercer lugar: México.

PARALELAS:

Primer lugar: Cuba.
 Segundo lugar: Argentina.
 Tercer lugar: México.

ANILLAS:

Primer lugar: Cuba.
 Segundo lugar: Argentina.
 Tercer lugar: México.

CABALLO DE SALTOS:

Primer lugar: Cuba.
 Segundo lugar: Argentina.
 Tercer lugar: México.

EJERCICIOS MANOS LIBRES:

Primer lugar: Argentina.
 Segundo lugar: Cuba.
 Tercer lugar: México.

PRUEBAS INDIVIDUALES**BARRA FIJA:**

Primer lugar:	William Rotzheim.	Estados Unidos de América.
Segundo lugar:	Juan Caviglia.	Argentina.
Tercer lugar:	César Bonoris.	Argentina.

CABALLO CON ARZONES:

Primer lugar:	Rafael Lecuona.	Cuba.
Segundo lugar:	William Rotzheim.	Estados Unidos de América.
Tercer lugar:	Ovidio Ferrari.	Argentina.

PARALELAS:

Primer lugar:	Pedro Lonchibuco.	Argentina.
Segundo lugar:	Enrique Rapesta.	Argentina.
Tercer lugar:	Juan Caviglia.	Argentina.

ANILLAS:

Primer lugar:	Angel Aguiar.	Cuba.
Segundo lugar:	Fernando Lecuona.	Cuba.
Tercer lugar:	Roberto Villasian.	Cuba.

CABALLO DE SALTOS:

Primer lugar:	Angel Aguiar.	Cuba.
Segundo lugar:	Rafael Lecuona.	Cuba.
Tercer lugar:	Ovidio Ferrari.	Argentina.

GIMNASIA A MANOS LIBRES:

Primer lugar:	Juan Caviglia.	Argentina.
Segundo lugar:	William Rotzheim.	Estados Unidos de América.
Tercer lugar:	Francisco Cascante.	Cuba.

RESULTADOS FINALES (all around)

Por equipos:

Campeón: Argentina.
Segundo lugar: Cuba.
Tercer lugar: México.

Individual:

Campeón: William Rotzheim. Estados Unidos de América.
Segundo lugar: Rafael Lecuona. Cuba.
Tercer lugar: Juan Caviglia. Argentina.

LEVANTAMIENTO DE PESAS

CATEGORIA GALLO (hasta 56 Kg.):

Campeón: J. N. de Pietro. Estados Unidos de América. 282.500 Kg.
Segundo lugar: José Crespo Rodríguez. Cuba. 262.500 Kg.
Tercer lugar: M. E. Salas Maravilla. México. 257.500 Kg.

CATEGORIA PLUMA (hasta 60 Kg.):

Campeón: Rodney Witkes. Trinidad. 325.000 Kg.
Segundo lugar: Richard Earl Creenawalt. Estados Unidos de América. 300.000 Kg.
Tercer lugar: Joseph Charlot. Haití. 285.000 Kg.

CATEGORIA LIVIANA (hasta 67.500 Kg.):

Campeón: J. Prescott Pitman. Estados Unidos de América. 345.000 Kg.
Segundo lugar: Carl de Souza. Trinidad. 335.000 Kg.
Tercer lugar: Hugo C. E. D'Atri. Argentina. 317.500 Kg.

CATEGORIA MEDIANA (hasta 75 Kg.):

Campeón: Peter George. Estados Unidos de América. 380.000 Kg.
Segundo lugar: Angel E. Sposato. Argentina. 342.500 Kg.
Tercer lugar: E. Lorenzo Holder. Panamá. 315.000 Kg.

CATEGORIA MEDIO PESADA (hasta 82.500 Kg.):

Campeón: Stanley A. Stanczyk. Estados Unidos de América. 405.000 Kg.
Segundo lugar: Osvaldo Forte. Argentina. 382.500 Kg.
Tercer lugar: O. Garrido Luloaga. Cuba. 380.000 Kg.

CATEGORIA PESADA (más de 82.500 Kg.):

Campeón: John H. Davis. Estados Unidos de América. 482.500 Kg.
Segundo lugar: Lennox Kilgour. Trinidad. 402.500 Kg.
Tercer lugar: Norberto Ferreira. Argentina. 400.000 Kg.

L U C H A

PESO MOSCA:

Campeón: Perry Robert Hugh. Estados Unidos de América.
Segundo lugar: Manuel Varela. Argentina.
Tercer lugar: Rodolfo Dávila Cárdenas. México.

PESO GALLO:

Campeón: Lemyre Richard Joseph. Estados Unidos de América.
Segundo lugar: Adolfo Díaz. Argentina.
Tercer lugar: Leonardo Basurto Padilla. México.

PESO PLUMA:

Campeón:	Omar Blebel.	Argentina.
Segundo lugar:	Maurey Geraid Lewis.	Estados Unidos de América.
Tercer lugar:	Guillermo Palomino Sánchez.	México.

PESO LIVIANO:

Campeón:	Newton Edward Cople.	Estados Unidos de América.
Segundo lugar:	Oswaldo Roberto Blassi.	Argentina.
Tercer lugar:	José Luis Pérez Valencia.	México.

PESO MEDIO MEDIANO:

Campeón:	Northrup Muvil Allen.	Estados Unidos de América.
Segundo lugar:	Alberto Longarella.	Argentina.
Tercer lugar:	José María López A.	Cuba.

PESO MEDIANO:

Campeón:	León Guenutt.	Argentina.
Segundo lugar:	Louis Norton Holland.	Estados Unidos de América.
Tercer lugar:	Eduardo Assam Raby.	México.

PESO MEDIO PESADO:

Campeón:	Ulises Martorella.	Argentina.
Segundo lugar:	Athenor Da Silva.	Brasil.
Tercer lugar:	Donald George Mc Cann.	Estados Unidos de América.

PESO PESADO:

Campeón:	Adolfo Ramírez.	Argentina.
Segundo lugar:	Ralph Schmidt.	Estados Unidos de América.
Tercer lugar:	Luis Friedman.	Panamá.

N A T A C I O N**R A M A V A R O N I L****100 METROS, ESTILO LIBRE:**

Primer lugar:	Richard Cleveland.	Estados Unidos de América.	0'58"8/10
Segundo lugar:	Roland Gora.	Estados Unidos de América.	0'59"5/10
Tercer lugar:	Nicasio Silverio Ferer.	Cuba.	1'00"0

400 METROS, ESTILO LIBRE:

Primer lugar:	Tetsuo Okamoto.	Brasil.	4'52"4/10
Segundo lugar:	William Heusner.	Estados Unidos de América.	4'54"5/10
Tercer lugar:	Tonatiúh Gutiérrez.	México.	4'57"2/10

1,500 METROS, ESTILO LIBRE:

Primer lugar:	Tetsuo Okamoto.	Brasil	19'23"3/10
Segundo lugar:	Tonatiúh Gutiérrez.	México.	19'24"5/10
Tercer lugar:	Efrén Fierro Amnyl.	México.	19'57"3/10

200 METROS, ESTILO PECHO:

Primer lugar:	Héctor Domínguez Nimo.	Argentina.	2'43"8/10
Segundo lugar:	Willy Otto Jordán.	Brasil.	2'47"5/10
Tercer lugar:	Bowen Sraassford.	Estados Unidos de América.	2'47"6/10

100 METROS, ESTILO DORSO:

Primer lugar:	Allen Stack.	Estados Unidos de América.	1'08"0
Segundo lugar:	Pedro Galvão.	Argentina	1'08"3/10
Tercer lugar:	Burwell Jones.	Estados Unidos de América.	1'09"8/10

RELEVOS (4×200), 800 METROS, ESTILO LIBRE, POR EQUIPOS:

Primer lugar:	Estados Unidos de América, con:	Ronal Gora, Burwell Jones, Richard Cleveland y William Heusner.	9'06"0
Segundo lugar:	Brasil, con:	Ricardo Capanema, Aram Boghossian, João Gonçalves y Testsu Okamoto.	9'13"0
Tercer lugar:	Argentina, con:	Jorge Vogt, César Guardo, Pedro Galvão y Carlos Bonacich.	9'19"5/10

RELEVOS DE 300 METROS MEDLEY, TRES ESTILOS:

Primer lugar:	Estados Unidos de América, con:	Allen Stack, Bowen Stassforth y Richard Cleveland.	3'16"9/10
Segundo lugar:	Argentina, con:	Pedro Galvão, Orlando Cossani y César Guardo.	3'20"7/10
Tercer lugar:	México, con:	Clemente Mejía, Luis Spamer y Alberto Isaac.	3'22"5/10

CLAVADOS, TRAMPOLIN DE 3 METROS:

Primer lugar:	Joaquín Capilla Pérez.	México.	201.716 Pt.
Segundo lugar:	Miller Anderson.	Estados Unidos de América.	199.066 Pt.
Tercer lugar:	Samuel Lee.	Estados Unidos de América.	191.916 Pt.

CLAVADOS, PLATAFORMA DE 10 METROS:

Primer lugar:	Joaquín Capilla Pérez.	México.	159.966 Pt.
Segundo lugar:	Samuel Lee.	Estados Unidos de América.	153.533 Pt.
Tercer lugar:	Miller Anderson.	Estados Unidos de América.	136.566 Pt.

R A M A F E M E N I L**100 METROS, ESTILO LIBRE:**

Primer lugar:	Scharon Geary.	Estados Unidos de América.	1'08"4/10
Segundo lugar:	Jacqueline La Vine.	Estados Unidos de América.	1'09"9/10
Tercer lugar:	Ana María Schultz.	Argentina.	1'10"7/10

200 METROS, ESTILO LIBRE:

Primer lugar:	Ana María Schultz.	Argentina.	2'32"4/10
Segundo lugar:	Betty Mullen.	Estados Unidos de América.	2'32"3/10
Tercer lugar:	Eileen Holt.	Argentina.	2'36"5/10

400 METROS, ESTILO LIBRE:

Primer lugar:	Ana María Schultz.	Argentina.	5'26"7/10
Segundo lugar:	Carolyn Green.	Estados Unidos de América.	5'33"1/10
Tercer lugar:	Piedade C. Da Silva.	Brasil.	5'33"6/10

200 METROS, ESTILO PECHO:

Primer lugar:	Dorotea Turnbull.	Argentina.	3'08"4/10
Segundo lugar:	Beatriz Rhode.	Argentina.	3'10"3/10
Tercer lugar:	Carol Pence.	Estados Unidos de América.	3'14"7/10

100 METROS, ESTILO DORSO:

Primer lugar:	Maureen O'Briend.	Estados Unidos de América.	1'18"5/10
Segundo lugar:	Sheila Doñahue.	Estados Unidos de América.	1'20"5/10
Tercer lugar:	Magda Bruggerman Schmidt.	México.	1'21"0

RELEVOS (4×100 METROS), ESTILO LIBRE:

Primer lugar:	Estados Unidos de América, con:	Sharon Geary, Carol Green, Betty Mullen y Jacqueline la Vine.	4'37"1/10
Segundo lugar:	Argentina, con:	Cristian Kujath, Emma Grondona, Eileen Holt y Ana María Schultz.	4'48"1/10
Tercer lugar:	Brasil, con:	Talita de Alencar Rodríguez, Idamis Busin, Ana de Santa Rita y Piedade Coutinho da Saiva Tavares.	5'02"6/10

300 METROS, MEDLEY:

Primer lugar:	Estados Unidos de América, con:	Maureen O'Brien, Carol Pence y Sharon Geary.	3'49"3/10
Segundo lugar:	Argentina, con:	Nélida I. del Roscio, Aurora Otero Rey y Ana María Schultz.	3'59"7/10
Tercer lugar:	México, con:	Charlotte Knapp Nuhbaum, Adriana Hernández Alvarez y Magda Bruggerman Schmidt.	4'13"2/10

CLAVADOS, TRAMPOLIN 3 METROS:

Primer lugar:	Mary Cunningham.	Estados Unidos de América.	131.93 Pt.
Segundo lugar:	Patricia Mc Cormick.	Estados Unidos de América.	128.083 Pt.
Tercer lugar:	Dolores Castillo.	Guatemala.	109.90 Pt.

CLAVADOS, PLATAFORMA 10 METROS:

Primer lugar:	Patricia Mc Cormick.	Estados Unidos de América.	65.716 Pt.
Segundo lugar:	Carlota Ríos Laurenzana.	México.	65.133 Pt.
Tercer lugar:	Mary Cunningham.	Estados Unidos de América.	51.533 Pt.

WATER POLO

Primer lugar:	Argentina.
Segundo lugar:	Brasil.
Tercer lugar:	Estados Unidos de América.

PENTATHLON MODERNO**INDIVIDUAL:**

Lugar	Nombre	Nación	Equitación	Esgrima	Tiro	Natación	Atletismo	Total puntos
1º	Capitán Eric Tinoco Márquez.	Brasil.	4	3	9	3	6	25
2º	Teniente E. A. Thompson.	EE. UU.	3	10	1	12	2	28
3º	Capitán Enrique C. Rettberg.	Argentina.	7	2	8	1	13	31

POR EQUIPOS:

Lugar	Nombre de la nación	Equitación	Esgrima	Tiro	Natación	Atletismo	Total puntos
1º	Estados Unidos de América.	20	32	9	34	8	103
2º	Brasil.	30	23	24	9	21	107
3º	Argentina.	20	11	26	20	34	111

R E M O

DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL: 2,000 METROS.

Campeón: Argentina.
Segundo lugar: Brasil.

Alberto E. Madero, Oscar R. Almirón.
Walter Karl, Enrique Fusquini.

DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL: 2,000 METROS.

Campeón: Argentina.

José A. Mozzolini, José A. Raudo, Adel A. Farías.

DOBLE PAR DE REMOS CORTOS: 2,000 METROS.

Campeón: Argentina.

Adolfo Yedro, Mario F. J. Guerci.

UN PAR DE REMOS CORTOS (2,000 METROS).

Campeón: Argentina.

Roberto A. Alfieri.

CUATRO REMOS LARGOS SIN TIMONEL (2,000 METROS).

1º—Argentina, con:

Juan A. Aichino Osvaldo Maia, Juan C. Gómez, Luis Pechenino.

2º—Brasil:

Iva Ritman, Alberto Santos, Manuel Amorín, Alvaro Fonseca.

OCHO REMOS LARGOS CON TIMONEL (2,000 METROS).

1º Equipo de Argentina con:

Angel Coluzzi, Eduardo H. López, Rubens Nuevas, Abelardo Martínez, Elso Mancini, Luis A. Merlini, Normando Andueza, Oscar Moreno y Aldo J. Cesi.

2º Equipo de Chile con:

Vicente Rojas Boegeholz, Alejandro Cavallone Farotto, Juan Castelleto Tassara, Germán Arenas Molina, Jorge Remis Croiscell, Enrique Poehlmann, Maximiliano Rudolph Schlogel, Carlos Rojas Boegeholz, Fernando Hucke Matthei.

3º Equipo de Perú con:

Atilio Brignetti Lozada, Luis L. Squadrito Poggi, José Brignetti Lozada, Italo Cicirello Olivieri, Jorge Mandriotti Razzeto, A. A. Razzeto Lagomarsino, Pablo Capurro Niño, Ablo L. Antola Ognio y Francisco Colacci Gardella.

CUATRO REMOS LARGOS CON TIMONEL (2,000 METROS).

Campeón: Argentina con:

Enrique E. Precedo, Carlos Fischer, Roberto H. James, Alberto Thomas y Juan C. Villa.

2º Lugar: Chile con:

Héctor R. Barria Vargas, Aldo E. Solís Aguilar, Purísimo Guerrero Barrientos, Juan I. Solís Pozas y Mario Matamala Vio.

3er. Lugar: Perú con:

Ernesto V. Mussio Zegara, Eduardo Romero Accinelli, José A. Corigliano Parodi, Luis Corigliano Parodi y Francisco Colacci Gardella.

T E N I S

R A M A V A R O N I L

INDIVIDUAL:

Primer lugar:

Enrique Morea.

Argentina.

Segundo lugar:

Alejo D. Russel.

Argentina.

Tercer lugar:

Gustavo Palafox.

México.

DOBLE:

Primer lugar: Enrique Morea y Alejo D. Russell. Argentina.
 Segundo lugar: Carlos Sanhueza y Luis Ayala. Chile.
 Tercer lugar: Gustavo Palafox y Anselmo Puente. México.

DOBLE MIXTOS:

Primer lugar: Imelda Ramírez y Gustavo Palafox. México.
 Segundo lugar: Felisa P. de Zappa y Enrique Morea. Argentina.
 Tercer lugar: Mary T. de Weiss y Alejo D. Russell. Argentina.

R A M A F E M E N I L**INDIVIDUAL:**

Primer lugar: Mary T. de Weiss. Argentina.
 Segundo lugar: Felisa P. de Zappa. Argentina.
 Tercer lugar: Imelda Ramírez. México.

DOBLE:

Primer lugar: Mary T. de Weiss, Felisa P. de Zappa. Argentina.
 Segundo lugar: Hilde Heyn e Imelda Ramírez. México.
 Tercer lugar: Silvia N. Villari, Helena Stark. Brasil.

T I R O**FUSIL DE GUERRA. TRES POSICIONES:****Por equipos:**

1er. lugar:	Equipo de Argentina con:	Pablo C. Cagnasso, Antón Ando, Ramón Hagen, Abel Ortiz y David Schiaffino.	2,548 puntos.
2º lugar:	Equipo de Perú con:	Luis A. Albornoz, Carlos Lastarria, Gregorio Valdivia, Leónidas Bernal y Guillermo Balwin.	2,410 puntos.
3er. lugar:	Equipo de Chile con:	Gustavo Rojas, Vicente Herrera, Alfredo Urrutia, Padro Jara y Juan Bizama.	2,408 puntos.

Individual:

1º Pablo C. Cagnasso.	Argentina.	522 puntos.
2º Antonio Ando.	Argentina.	517 puntos.
3º Ramón Hagen.	Argentina.	516 puntos.

FUSIL DE GUERRA. POSICION EN PIE:**Por equipos:**

1er. lugar:	Equipo de Argentina con:	Pablo C. Cagnasso, Antonio Ando, Ramón Hagen, Ricardo M. Grimau y Claudio Cabrera.	1,634 puntos.
2º lugar:	Equipo de Perú con:	Carlos Larrastia, Luis A. Albornoz, Leónidas Bernal, Gregorio Valdivia y Guillermo Balbi.	1,569 puntos.
3er. lugar:	Equipo de Chile con:	Vicente Herrera, Alfredo Urrutia, Pedro Jara, Juan Bizama y Gustavo Rojas.	1,544 puntos.

Individual:

1º Pablo C. Cagnasso.	Argentina.	419 puntos.
2º Antonio Ando.	Argentina.	412 puntos.
3º Ramón Hagen.	Argentina.	409 puntos.

ARMA LIBRE. 300 METROS.

1er. lugar:	Equipo de Argentina con:	Pablo C. Cagnasso, David Schiaffino, J. N. Silva, Juan Martino y Pablo Pedotti.	5,355 puntos.
2º lugar:	Equipo de México con:	José Nosari, J. G. de la Torre, A. Mendoza, S. de la Cerda y J. G. Ramírez.	4,885 puntos.
3er. lugar:	Equipo de Cuba con:	R. González, J. W. Landín, G. J. M. Aguilera, R. Gutiérrez y J. Ch. Sanjudo.	4,399 puntos.

Individual:

1º Pablo C. Cagnasso.	Argentina.	1,090 puntos.
2º Arthur Jackson.	Estados Unidos de América.	1,088 puntos.
3º David Schiaffino.	Argentina.	1,073 puntos.

CARABINA CALIBRE 22. POSICION DE TENDIDO:

1er. lugar:	Equipo de Argentina con:	Pedro Postigo, Delmo Remy, Cirilo Nassiff, Rubén Longhi y Roberto Salvagno.	2,219 puntos.
2º lugar:	Equipo de Perú con:	Enrique Baldwin, Elías Benavides, Guillermo Baldwin, Rubén Valdez y Julio Poggi.	2,896 puntos.
3er. lugar:	Equipo de Brasil con:	Alan Sobocinski, Ernani Neves, Alberto Braga, Antonio Guimares y João Sobocinski.	2,895 puntos.

Individual:

1º Arthur Jackson.	Estados Unidos de América.	591 puntos.
2º Pedro Postigo.	Argentina.	589 puntos.
3º Augusto Cires.	Ecuador.	589 puntos.

CARABINA CALIBRE 22. TRES POSICIONES:

1er. lugar:	Equipo de Argentina con:	Julio N. Silva, Oscar Olmos, Fernando Potente, Rubén Longhi y David Schiaffino.	5,540 puntos.
2º lugar:	Equipo de Chile con:	Vicente Herrera, Juan Bizama, Gustavo Rojas Collins, Julio Arriagada y Miguel Niño de Zepeda.	5,456 puntos.
3er. lugar:	Equipo de Perú con:	Enrique Baldwin, Luis Albornoz Carrera, Guillermo Baldwin, Rubén Valdez y Luis Mantilla.	5,435 puntos.

Individual:

1º Arthur Jackson.	Estados Unidos de América.	1,125 puntos.
2º Arthur Cook.	Estados Unidos de América.	1,119 puntos.
3º Julio N. Silva.	Argentina.	1,118 puntos.

PISTOLA LIBRE:

1er. lugar:	Equipo de México con:	Rafael Bermejo Cano, Raúl Ibarra Zapata, José Reyes Rodríguez, Pedro Avilés Franco y Miguel Lambarri Merino.	2,683 puntos.
2º lugar:	Equipo de Argentina con:	Angel Manelli, Pablo C. Cagnasso, Alberto Martijena, Oscar R. Bidegain y Antonio Cannavo.	2,633 puntos.
3er. lugar:	Equipo de Perú con:	Edwin Vázquez Cam, Wenceslao Salgado Candara, Vicente Portaro, César Injoque Orts y Pedro Puente Salvatierra.	2,632 puntos.

Individual:

1er. lugar:	Edwin Vázquez Cam.	Perú.	549 puntos.
2º lugar:	Huelet Benner.	Estados Unidos de América.	547 puntos.
3er. lugar:	Rafael Bermejo Cano.	México.	543 puntos.

TIRO DE VELOCIDAD:

Primer lugar:	Equipo de Argentina con:	E. Díaz Sáenz Valiente, Oscar Cervo, Dionisio Fernández y Ernesto Guillón.	2,247 puntos.
Segundo lugar:	Equipo de Brasil con:	Pedro Simão, Alan Sobocinski, Ademar Faller y Adhaury Da Costa Rocha.	2,166 puntos.
Tercer lugar:	Equipo de México con:	Ernesto Montemayor, M. Larrañaga Márquez, Miguel Lambarri y José Reyes Rodríguez.	2,114 puntos.

Individual:

Primer lugar:	Huelet Leo Benner.	Estados Unidos de América.	578 puntos.
Segundo lugar:	E. Díaz Sáenz Valiente.	Argentina.	566 puntos.
Tercer lugar:	Oscar Cervo.	Argentina.	564 puntos.

ESCOPIETA PLATILLO PEDANA:**Por equipos:**

Primer lugar:	Equipo de Argentina con:	Aroldo Pienovi, Fulvio Rocchi, Pablo J. Grossi y Gerónimo Cosoli.	756 platillos.
Segundo lugar:	Equipo de Brasil con:	Antonio Snizek, Tito Max Schrappe, Guido Albertini y Edmar Richenberg.	747 platillos.

Individual:

Primer lugar:	Pablò Grossi.	Argentina.	289 puntos.
Segundo lugar:	Fulvio Rocchi.	Argentina.	287 puntos.
Tercer lugar:	Aroldo Pienovi.	Argentina.	285 puntos.

P O L O

Primer lugar:	Equipo de Argentina con:	Juan L. Cavanach, Roberto Cavanach, Enrique Alberdi, Juan Carlos Alberdi. Suplentes: Carlos Menditegui, Heriberto Duggan, Francisco Reyes Carrere y Ernesto J. Lalor.
Segundo lugar:	Equipo de México con:	Guillermo Gracida, Gabriel Gracida, Alberto Ramos Sesma y Guillermo Cisneros. Suplentes: Jesús Grijalva y Rubén Gracida.
Tercer lugar:	Equipo de Perú con:	Rafael Graña Elizalde, Augusto Mulanovich, Fernando Graña Elizalde, Antonio Graña Elizalde. Suplente: Jorge Martínez.

Y A C H T I N G**CLASE INTERNACIONAL "SNIPE":**

Campeón:	Argentina con:	Carlos Vilar Castex y Jorge Vilar Castex.
Segundo lugar:	Brasil con:	Jean Robert Maligo y Gerardo Queiros Matoso.

II

LA ORGANIZACION DE LOS SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

1.—LA SEDE

SUMARIO

1. Tenochtitlán, reina y señora de las ciudades precortesianas.—2. Los secretos de su inacabable belleza.—3. Transformación de la capital de la República, con el movimiento de Independencia.—4. Influencia de la Revolución de 1910 en la fisonomía de la ciudad.—5. México se pone de moda entre los mexicanos.—6. Impresionante desarrollo urbano.—7. Más de tres millones y medio de habitantes.—8. La Plaza de la Constitución, centro espiritual de la capital.—9. El edificio más respetable: el Palacio Nacional.—10. Francisco I. Madero: la avenida principal.—11. La Alameda Central, principal pulmón capitalino.—12. El legendario Paseo de la Reforma.—13. El Bosque de Chapultepec.—14. El edificio más alto de México.—15. El Monumento a la Revolución Mexicana.—16. La Avenida de los Insurgentes.—17. Numerosas instalaciones deportivas en la ciudad.—18. La capital mexicana, realidad y esperanza.



ENOCHTITLÁN —reina y señora de las ciudades precortesianas— se funda en 1325, en el inmenso valle de Anáhuac. Entre leyenda y bazaría, sus primeros cimientos se hunden en las aguas de los varios lagos que invaden estas tierras señeras y grandilocuentes en el momento de abrir valla a la hospitalidad y de cerrar puertas al egoísmo. Las primeras piedras echadas a las aguas para desecarlas, debieron haber caído, según los man-

datos divinos, en el sitio que, al decir de Huitzilopochtli, en una piedra sobresaliente estaba un nopal, encima del cual aparecía una águila con las alas extendidas hacia los rayos del sol, devorando una serpiente.

Tenochtitlán fue el eje material y espiritual de la extensa comarca que llevaba sus influencias hasta más allá de Guatemala. Cuando los españoles la contemplaron en toda su grandeza desde el paso encantador que se abre entre el volcán Popocatepetl y el Iztaccíhuatl, abrieron la boca, desorbitaron los ojos y echaron atónitos los brazos hacia arriba. En sus crónicas de viaje estamparían, como el mismo Hernán Cortés, refulgentes descripciones de la urbe indígena, asombro de extraños y pasión diaria de propios. Esplendor arquitectónico de los rincones todos de la ciudad. Ir y venir de gente de las nacionalidades todas de la etapa anterior a la llegada de los peninsulares "rubios y barbados".

A partir del aventurero y siempre admirado siglo XVI la ciudad cambia de nombre, más no de esencia. El matiz de los recién llegados impregnará la forma y el espíritu de la gran capital. Al llegar los años precursores del "siglo de las luces", no será ya indígena en lo absoluto, ni española en lo total; será mexicana, mestiza. A cada paso, destila lo peninsular, cincelado por lo aborígen. Es allí donde está uno de los secretos de su inacabable belleza. Se configuró con lo de allá, se eternizó con lo de acá.

Consumada la Independencia, el México que vio al barón de Humboldt se transforma. Asume la fisonomía que demandan las ideas de la Revolución acaudillada, en forma destacada, por Hidalgo, Morelos y Guerrero. Caen ideas añejas, caen también muros que aprisionan el espíritu. Es la época de Gómez Farías. La ciudad capital sigue creciendo. Al llegar a su mitad el siglo XIX, el proceso histórico tropieza con la crisis general que determina la salvadora etapa conocida

como La Reforma. Si bien la Plaza Mayor continúa siendo el centro de las actividades sociales, los hogares van recobrando el señorío que les había sido usurpado por modos de vida anticuados. De cualquier manera, los resabios coloniales aún laten. El silencio impera después de las ocho de la noche. Si acaso había por allí algunas funciones teatrales para familias decentes. Las "garitas" se cerraban a hora temprana. Después del "toque de queda" nadie entraba ni salía de la ciudad de México.

Durante la época porfirista, la ciudad adquiere una artificial, empalagosa fisonomía afrancesada. A fuerza de ser anti-español y antiindigenista, el régimen imperante, trata de borrar los vestigios indígenas e hispanos de la capital.

EL MEXICO MODERNO

Cualquiera que sea el punto de vista desde el cual se observe el panorama, es indudable que con el movimiento social iniciado en México en 1910, la ciudad capital cambia de fisonomía. Surge un nuevo concepto de la vida y de las formas sociales. México se pone de moda entre los mexicanos. El mexicano viaja de la periferia al centro y del centro a la periferia. Nacen ciudades en un país que antaño solía contar con una o dos, si acaso tres capitales de relativa importancia.

En especial, la ciudad de México adquiere proporciones inusitadas. Con el desarrollo de los valores económicos y culturales, con el crecimiento demográfico, el trazo urbano se desborda hacia todos los rumbos. Invade extensiones enormes de terreno. Las modalidades arquitectónicas mexicanizan a la gran urbe. Los observadores expresan frecuentemente que el crecimiento de la vieja Tenochtitlán no tiene paralelo en América. En unos cuantos años, de una capital de medio millón de habitantes, se

transforma en moderno centro de todas las vibraciones nacionales.

No obstante sus múltiples y diarios cambios de fisonomía, el centro espiritual de la enorme ciudad, que en la actualidad tiene una población de más de tres y medio millones de habitantes, sigue siendo la Plaza de la Constitución, o el Zócalo, como familiarmente le llama el pueblo. Por la amplitud de su perímetro y por la majestad de los edificios que la circundan, es considerada como una de las plazas más grandes del mundo.

Al norte de ella destaca la Catedral metropolitana, la más grandiosa del continente, por los elementos arquitectónicos que intervinieron en su construcción.

El Palacio Nacional es el edificio más respetable de la ciudad de México. Se encuentra en el lado oriente de la Plaza de la Constitución. Ha sido y es la sede del Poder Ejecutivo. Es el símbolo de la unidad nacional. Los escritores han descrito sus bellezas y los poetas han cantado sus epopeyas. Es el punto de referencia para ubicar cualquier sitio urbano. En el costado norte del enorme edificio funciona el Museo Nacional.

Al sur, se levantan los edificios gemelos del Departamento del Distrito Federal. Su graciosa arquitectura, su propia elevación se imponen ante los ojos del viandante. Entre ambos se desprende la transitada avenida 20 de Noviembre. En el sureste, se descubre el edificio de la Suprema Corte de Justicia de la Nación.

Al costado noroeste, se puede ver, en toda su magnitud, el colonial edificio del Nacional Monte de Piedad. Cruzando la avenida 5 de Mayo, otra de las rúas principales que arrancan de la Plaza de la Constitución hacia la Alameda Central, se ve el viejo Portal de Mercaderes, centro ayer de callejeros murmullos y hoy zona comercial, que es visitada diariamente por miles de capitalinos.

Francisco I. Madero es la avenida principal. Más que por su comercio o belleza, por su tradición. Corre de Oriente a Po-



Palacio Nacional.



Catedral Metropolitana.



Palacio de las Bellas Artes.

Vista parcial del edificio del Correo Central.





Monumento a la Revolución Mexicana.

niente, desde la avenida San Juan de Letrán hasta la Plaza de la Constitución. Esta avenida es el lugar de tránsito preferido por todos los habitantes del Distrito Federal.

La zona estudiantil se localizaba hasta hace poco tiempo en risueño sector situado unas cuantas cuadras al norte y noreste de la Plaza de la Constitución. En la actualidad, la población estudiantil tiene su hogar en la Ciudad Universitaria. En el Barrio del Carmen nacieron las más dulces ilusiones de la población escolar universitaria.

En verdad, la Alameda Central, tan hermosa, tan deslumbrante, tan romántica, es el principal pulmón de la ciudad. Su extensión la hace grandiosa. Caminando un poco hacia el poniente, por la avenida Juárez, ya se está frente al "Caballito" —así se conoce la estatua erigida a Carlos IV. Es otro eje esencial de la capital de la República. De oriente a poniente corre la avenida antes citada; hacia el sur, la calle de Bucareli, corazón de la actividad periodística, y hacia el sureste, el legendario Paseo de la Reforma.

El Paseo de la Reforma muestra orgulloso a todo lo largo, esbeltos monumentos: primero el levantado a Cristóbal Colón, después el de Cuauhtémoc, posteriormente, el de la Independencia, en seguida el de la Diana Cazadora y al pie



Entrada al hermoso Paseo de la Reforma. En primer término, la estatua ecuestre a Carlos IV, conocida popularmente con el nombre de "El Caballito".



Monumento a Cristóbal Colón, en el Paseo de la Reforma.

Monumento a Cuauhtémoc, el héroe más limpio de la Historia de México. Se levanta también en el Paseo de la Reforma.





Avenida San Juan de Letrán. Al lado izquierdo, el Palacio de Bellas Artes. Al derecho, el Correo Central.



Monumento a la Independencia de México, que luce gallardamente en el Paseo de la Reforma.

del Castillo de Chapultepec el de los Niños Héroes.

El Bosque de Chapultepec es historia, es heroísmo, es belleza. Resume todas las etapas de nuestro pasado. A sus bellos rincones se acude para buscar esparcimiento y para renovar la confianza común en el presente y en el porvenir. En la cima del cerro del Chapulín, situado en lugar destacado del Bosque, se admira el Castillo, hoy convertido en Museo Histórico. Siguiendo el Paseo de la Reforma, hacia el poniente, se tendrá que elogiar la magnificencia del monumento a la Expropiación Petrolera.

Retornando al primer cuadro de la ciudad, a un lado de la Alameda está el Palacio de las Bellas Artes, construido en la época de la dictadura. En la contraesquina yérguese el edificio más alto de México: cuarenta y tantos pisos, lo que equivale a una victoria contra el inestable subsuelo de una ciudad como ésta, que fue fundada precisamente sobre la superficie de varios lagos.

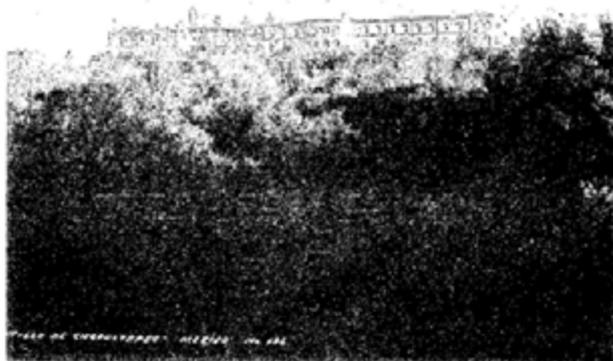
El Monumento a la Revolución Mexicana da otra nota característica. Se levanta en la Plaza de la República. Allí descansan los restos mortales del Primer Jefe del Ejército Constitucionalista y más tarde Presidente de la República, don Venustiano Carranza. Está rematado por una cúpula colosal que se descubre a gran

distancia, desde las ventanillas de los aviones.

La avenida más larga de la ciudad de México es la de Los Insurgentes. Arranca de norte a sur, desde las estatuas de los Indios Verdes, al final de la carretera México-Nuevo Laredo, hasta más allá de la Ciudad Universitaria. Tiene una prolongación aproximada de 21 kilómetros. En su parte media existe importante zona comercial, de reciente creación.

Perfil singular de la moderna capital es la predominancia de centros, campos e instalaciones de índole deportiva, tanto oficiales como particulares.

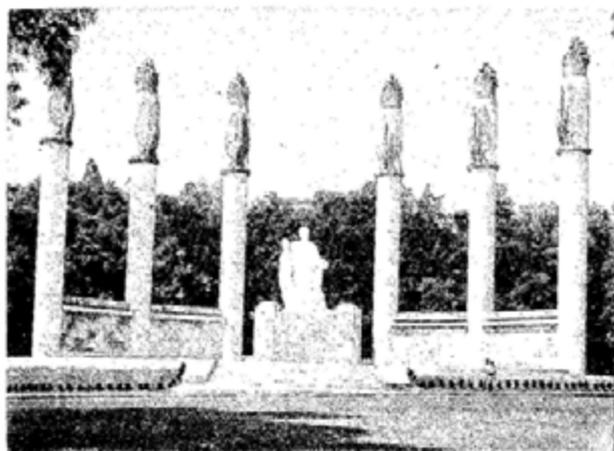
Durante los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, a la belleza urbana se agregaría la esbeltez y eficacia de las instalaciones deportivas. México es hoy una ciudad que cuenta con todos los servicios públicos más modernos. En refiriéndose a estas cuestiones, los espectáculos depor-



Castillo de Chapultepec, símbolo de heroísmo y mexicanidad.

tivos son tema cotidiano. El pueblo presencia deportes y practica deportes.

El Estadio y la zona deportiva de la Ciudad Universitaria merecen siempre los elogios de visitantes y de gente de casa. El Auditorio Nacional, localizado en el Paseo de la Reforma, en la zona del Bosque de Chapultepec, fue escenario de las competencias de basquetbol. Normalmente acude el pueblo a sus tribunas a deleitarse con espectáculos diversos. El Estadio de Beisbol del Instituto Mexicano del Seguro Social, en sitio cercano al primer cuadro capitalino, precisamente en la avenida Cuauhtémoc, que va de norte a sur, es instalación de primera clase en su género. En el Centro Deportivo Chapultepec, frente al Bosque del mismo nombre, se congregan diariamente miles de aficionados a la práctica de numerosos deportes. Destaca el Velódromo del Parque Deportivo "Plutarco Elías Calles", en una zona proletaria, esencialmente aficionada al deporte. La Asociación Nacional Ecuestre se transformó en Villa



Monumento a los Niños Héroes de Chapultepec.



Aspecto parcial del Paseo de la Reforma.

Ecuestre, durante los Segundos Juegos. Se levanta en las Lomas de Sotelo, cerca del edificio de la Secretaría de la Defensa Nacional, a un costado del Hipódromo de las Américas. El Polígono de Tiro está situado al margen izquierdo de la carretera México-Nuevo Laredo, a la altura del kilómetro 10.5. El Canal de Cuemanco —lugar de cita de los aficionados al Remo— se encuentra en la jurisdicción del Lago de Xochimilco.

Como las referidas instalaciones y campos, en la capital existen otros, a los cuales no se hace mención, por las limitaciones naturales que impone la estructura de esta Memoria.

La urbe mexicana es patente realidad y esperanza permanente. Sus tres millones y medio de habitantes se mueven de aquí a allá, por sus calles, avenidas y paseos, alentados por ideales superiores y por su amor definitivo por esta Patria, en cuya democrática capital se efectuaron del 12 al 26 de marzo de 1955 los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.



Panorámica de la Ciudad de México.

2.—EL CONSEJO DIRECTIVO

SUMARIO

1. México asume su responsabilidad.—2. La más alta tribuna del deporte americano.—3. El valle de Anáhuac: hogar hospitalario.—4. Instalación del Comité Organizador.—5. Simpatía del Presidente de la República Mexicana, don Adolfo Ruiz Cortines.—6. Generaciones físicamente fuertes y moralmente superiores.—7. Conceptos del Ing. Marte R. Gómez, Presidente del Comité Olímpico Mexicano.—8. Mensaje del senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Consejo Directivo del Comité Organizador, a los deportistas de América.—9. Respeto absoluto a las normas de los Juegos Regionales.—10. Envío de la invitación oficial.—11. Reglamento interior.



CONSECUENTE con sus limpias tradiciones en el ámbito de la amistad internacional, fiel a sus gallardas actitudes de fraternidad deportiva, México asume orgullosamente la honrosa responsabilidad que le ha sido conferida en el Tercer Congreso Deportivo Panamericano: organizar los Segundos Juegos.

Llegan a México los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos en un momento propicio para el trabajo creador. Por



Simón Bolívar, símbolo de la unidad panamericana.

lo que corresponde al panorama mundial, las dudas y vacilaciones ensombrecen el futuro. Y de ahí la importancia social de los juegos, postulando el convivir pacífico y amistoso.

Como legatario de las competencias deportivas panamericanas, México enfrenta a sus obligaciones. Una vez instalado el Comité Organizador, se trabajaría con ahinco y renovado entusiasmo. No sólo anhelaríase el derrumbe de marcas anteriores y una magnífica organización; si bien tales propósitos eran básicos, básico era, asimismo, elevar las competencias a la categoría de tribuna más alta del deporte americano, sostenida por los recios pilares del entendimiento espiritual y por los propósitos convertidos en norma unánimemente aceptada de actuar con el corazón latiendo al unísono de todas las grandezas y los brazos abiertos a todos los afectos.

El legendario valle de Anáhuac es nuevamente hogar hospitalario en que sólo

resonarán infinitamente palabras buenas, conceptos nobles, mensajes de aliento a los mejores valores. Y es Bolívar, es Morelos, es Washington, es San Martín, es O'Higgins, es Sucre, es Morazán y Martí; son, en fin, los grandes hombres de nuestra historia, quienes conducirán con su ideario la tarea aceptada. Los resultados obtenidos vendrían a testimoniar posteriormente que los hijos de América son dignos de sus ilustres antepasados. Se romperían récords deportivos, sí; pero también se acentuaría la unidad continental, sin distingos de raza, creencia o condición social.

Con estos propósitos, el 1º de junio de 1954, en solemne acto, México integra el Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, en la siguiente forma:

Senador Manuel Guzmán Willis, Presidente.

Prof. Manuel Aguilar Herrera, Secretario Tesorero.



El Consejo Directivo del Comité Organizador, en pleno.

Prof. Antonio Estopier Estopier, Director Técnico.

C. P. T. Víctor Luque Salanueva, Director Administrativo.

Lic. Luciano Lara Flores, Director de Relaciones Públicas.

El senador Manuel Guzmán Willis fue, en 1926, primer campeón centroamericano de lanzamiento de disco y capitán del equipo atlético mexicano.

El Prof. Manuel Aguilar Herrera fue campeón nacional de clavados y es miembro del Comité Olímpico Mexicano.

El Prof. Antonio Estopier Estopier fue Secretario General de la Comisión Permanente del Comité Deportivo Panamericano en 1954, y es Presidente de la Confederación Deportiva Mexicana.

El señor Víctor Luque Salanueva, C. P. T., formó parte del equipo de basquetbol que obtuvo el campeonato cen-

troamericano en 1930, y es miembro de la Federación Internacional de Basquetbol.

El Lic. Luciano Lara Flores practicó el deporte estudiantil y es catedrático universitario.

SIMPATIA GUBERNAMENTAL

El señor Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, consciente de que al celebrarse en México los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, se laboraría por la solidaridad continental y por la superación deportiva de la juventud del hemisferio, estima que son necesarios la simpatía y el apoyo de los sectores oficiales, sin menoscabar la plena libertad de acción del Comité Organizador, y acuerda se le conceda un patri-



Ingeniero Marte R. Gómez, Presidente del Comité Olímpico Mexicano y miembro del Comité Olímpico Internacional.

monio, consistente en \$8.500,000.00.

Así encontraba el Gobierno Mexicano otro camino más para llevar al campo de los hechos el principio de que el mejoramiento general del país y de América, debe sustentarse en generaciones de hombres y mujeres físicamente fuertes y moralmente superiores.

Tal cooperación gubernamental llevaba implícito el cabal respeto a las atribuciones de los organizadores de las competencias; es decir, dejaba bien establecido, con delicada cortesía, que el deporte de aficionados deberá ser dirigido, en todos sus aspectos, por los mismos deportistas.

AMISTAD PANAMERICANA

Apenas instalado el Comité Organizador, a las expresiones de beneplácito recibidas, únese la del señor Ing. Marte R. Gómez, Presidente del Comité Olímpico Mexicano.

El distinguido funcionario deportivo formula significativa y estimulante declaración.

“El Comité Olímpico Mexicano —afirma—, que nunca dudó de que el señor Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, prestara a la causa del deporte el apoyo económico y moral que le era indispensable para llevar a feliz término la organización de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, se complace hoy —y quiere dejar constancia escrita al respecto—, de la forma como quedó integrado el Comité Organizador de los juegos antes mencionados.”

A continuación, el ingeniero Gómez delinea afectuosa semblanza de cada uno de los miembros de dicho comité.

Por su parte, el senador Guzmán Willis, Presidente del Consejo Directivo del Comité Organizador, dirige expresiva salutación a los deportistas del Continente:

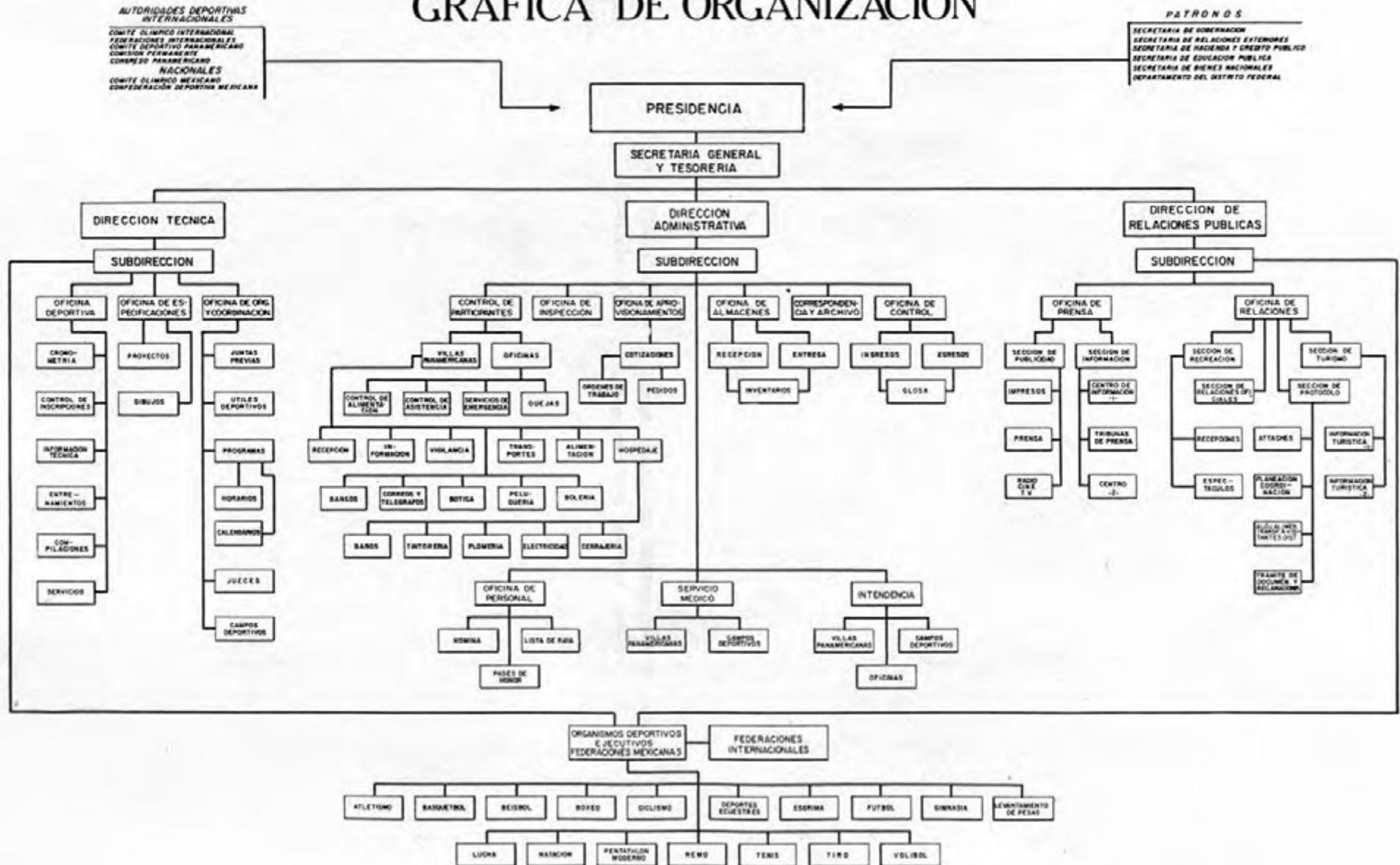
SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

GRAFICA DE ORGANIZACION



Echadas las bases de la complicada maquinaria administrativa y técnica requeridas para justas de tan grande magnitud, el Comité Organizador notifica su integración al Comité Olímpico Internacional, a los Comités Olímpicos Nacionales del Circuito Panamericano, a las dependencias oficiales mexicanas y a los organismos que iban a tener relaciones con las competencias venideras.

LA INVITACION OFICIAL

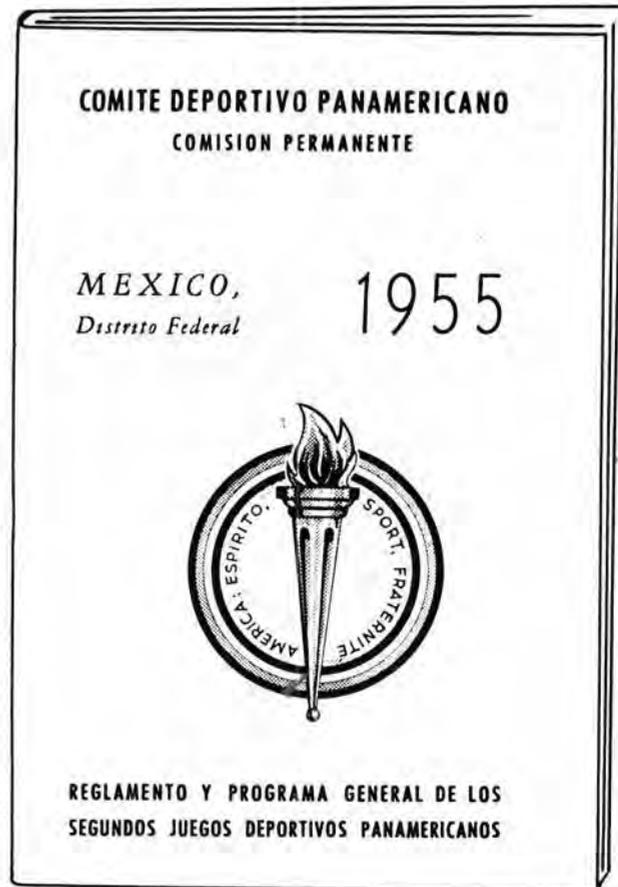
El 15 de junio de 1954, previo cumplimiento de las modalidades y usos vigentes, suscribe y envía la invitación oficial a las naciones americanas, que es concebida en los siguientes términos:

“Acatando la resolución dictada por el Tercer Congreso Deportivo Panamericano, que tuvo lugar en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, en el mes de marzo de 1951, corresponde a nuestro país el honor de organizar los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

“En esa virtud, contando con la anuencia de nuestro Gobierno y con la ayuda del deporte de aficionados de México, con toda atención estamos notificando a ese H. Comité que los juegos mencionados tendrán lugar en la ciudad de México, D. F., durante el período comprendido entre el 12 y el 26 de marzo de 1955, de conformidad con la determinación del IV Congreso Deportivo Panamericano, celebrado en la ciudad de Helsinki, Finlandia, en ocasión de los XV Juegos Olímpicos.

“Aprovechamos la oportunidad para rogar a ustedes, muy atentamente, sean servidos de aceptar la formal invitación que les hacemos, para que sus atletas tomen parte en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, que esperamos lleguen a tener un gran historial entre los juegos deportivos regionales que se celebran en el mundo.

“Es para nosotros un honor hacerles



presentes las seguridades de nuestra consideración afectuosa, y enviarles nuestro más cordial y fraternal saludo”.

El Comité Olímpico Mexicano transmite la misma invitación. Conforme lo disponen los ordenamientos protocolarios, también se despacha por las vías diplomáticas. En efecto, la Secretaría de Relaciones Exteriores dirigió atento comunicado al senador Guzmán Willis. En la parte sustancial del documento se informaba al Comité Organizador que la invitación había sido ya hecha por el Gobierno de México, a través de las cancillerías de las naciones de América.

Pocos días después de este grato acontecimiento, a las oficinas del Comité llegaban afectuosas respuestas suscritas, particularmente, por los Comités Olímpicos Nacionales, en el sentido de que los atletas de sus respectivos países pasarían lista de presentes en la fiesta deportiva continental. En algunos casos, directa o in-



directamente, las respuestas provenían de los señores presidentes de las repúblicas o de otros altos funcionarios gubernamentales.

EL REGLAMENTO INTERIOR

Un acuerdo fundamental del Consejo Directivo del Comité Organizador es la aprobación de su propio Reglamento Interior, que proporciona los lineamientos de la organización.

El preámbulo expresa que el Comité Organizador es la persona moral, constituida por personas físicas designadas por las autoridades deportivas y gubernamentales, para la realización de las competencias. La máxima autoridad es el Consejo Directivo —el presidente, el secretario general y tesorero y tres directores— “cuyos acuerdos y decisiones servirán de norma para encauzar las labores”.

El Consejo Directivo, además de su

competencia específica, *procurará* el afianzamiento de la fraternidad entre los participantes y la máxima comprensión de los pueblos americanos, para que en toda su magnitud “resplandezca el ideal olímpico”.

El Presidente del Consejo Directivo del Comité Organizador será responsable directo de la buena marcha de los asuntos encomendados al organismo por él encabezado, ante las autoridades superiores de la Nación, tanto deportivas como gubernamentales.

La Secretaría General y Tesorería tendrá las siguientes atribuciones fundamentales: formulación de las actas de las juntas del Consejo Directivo, firma de las mismas con el consenso del Presidente, manejo del patrimonio, conjuntamente con el Presidente y el Director Administrativo; elaboración de proyectos para la manufactura de gafetes, medallas y diplomas y entrega de los mismos; cumplimiento de diversas comisiones conferidas por la Presidencia y elaboración y ejecución de los programas de inauguración y clausura de los Juegos.

La Dirección Técnica atenderá estos aspectos de la organización: desarrollo de los Juegos con absoluto apego a las disposiciones de las autoridades deportivas internacionales, preferentemente de aquellas emanadas de las Federaciones Internacionales, y de acuerdo con el Reglamento y Programa Generales aprobados en el V Congreso Deportivo Panamericano; escenificación de las competencias en instalaciones que se ajusten a las necesidades de cada deporte; integración del cuerpo de jueces y auxiliares, dotación del equipo y útiles para el desarrollo normal de las pruebas, control de las inscripciones, atención al hecho de que los congresos, reuniones y ceremonias se lleven a cabo de conformidad con las disposiciones oficiales protocolarias y traducción al español —idioma oficial de los Juegos—, de las publicaciones técnicas, para los efectos de su envío a los países participantes.

La Dirección Administrativa atenderá

el control de los ingresos y egresos, la nómina del personal, los aprovisionamientos y existencias en almacén, el servicio médico, los transportes, los servicios de intendencia, la inspección y vigilancia y el control y atención de los participantes.

La Dirección de Relaciones Públicas tendrá la misión de fomentar simpatías hacia los Juegos y afectos recíprocos entre los participantes. Formulará los planes de información, publicidad y propaganda, mediante la creación de los centros de información necesarios, y otorgará toda clase de facilidades a los periodistas e informadores en general, tanto nacionales como extranjeros, para el mejor cumplimiento de sus funciones; expedirá boletines de prensa, radio y televisión; publicará el Boletín y el Diario oficiales, imprimirá calcomanías y otros vehículos de propaganda; dirigirá la redacción y edición de la Memoria de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos y obtendrá toda clase de facilidades para los visi-

tantes, tanto a su llegada como a su salida del país.

Los organismos deportivos ejecutivos —máximas autoridades deportivas en México— dirigirán el desarrollo de las competencias, bajo la dirección y vigilancia de las Direcciones Técnica y Administrativa, y conforme a lo estipulado por las Federaciones Internacionales y Panamericanas.

Las Disposiciones Generales establecen la obligatoriedad del Reglamento para todos los funcionarios y empleados del Comité Organizador y señalan las sanciones derivadas de las faltas u omisiones cometidas, así como la resolución de los casos no previstos y de las dudas, con la intervención del Consejo Directivo o de la Presidencia, según la importancia de ambos.

Entre el 15 de julio y el 4 de diciembre de 1954, el Consejo Directivo del Comité Organizador celebró 20 juntas semanales y 4 extraordinarias, y a partir de enero de 1955 sesiona en pleno diariamente.

3.—SECRETARIA GENERAL

SUMARIO

1. Medallas y diplomas: galardón perdurable en el recuerdo del deportista.—2. La plata mexicana.—3. Mexicano el tema deportivo; mexicano también el folklórico.—4. Medalla de triunfadores.—5. Medalla de participantes.—6. Medalla conmemorativa.—7. Diplomas.—8. Distintivos.—9. Tarjetas de identidad.—10. Himno de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.—11. Tribuna de honor.—12. Pases. 13. Otras funciones.



EN EL BELLO desinterés del deportista aficionado, los laureles de sus hazañas son siempre medallas y diplomas, como limpia recompensa a sus esfuerzos. Otorgar a los atletas victoriosos un galardón perdurable en su recuerdo, es preocupación eminente del Consejo Directivo del Comité Organizador.

Las medallas serán del metal más mexicano: la plata. México, desde sus siglos precortesianos, hizo florilegios con el me-

tal blanco en las manos de sus artífices.

Con apoyo en tales consideraciones, la Secretaría General materializa este propósito, de acuerdo con las siguientes normas generales:

1º *A los triunfadores en las pruebas individuales se otorgarán estos premios:*

Primer lugar: medalla de plata orificada y diploma.

Segundo lugar: medalla de plata y diploma.

Tercer lugar: medalla de plata bronceada y diploma.

2º *A los triunfadores en las pruebas por equipos:*

Primer lugar: medalla de plata orificada y diploma a cada uno de sus integrantes.

Segundo lugar: medalla de plata y diploma a cada uno de los componentes del equipo.

Tercer lugar: medalla de plata bronceada y diploma a cada uno de ellos.

3º *A los competidores:* medalla de plata de participación y diploma.

4º *A los funcionarios deportivos y visitantes distinguidos:* medalla de plata conmemorativa.

Preferente atención se concede a los motivos decorativos de las medallas, y de ahí que éstas se caractericen por su estilo auténticamente nacional. Mexicano es el tema deportivo; mexicano también el folklórico.

Se encomienda la ejecución de los grabados al escultor Lorenzo Rafael y la confección a obreros especializados en el tratamiento de la plata, máxime que son tradicionales las excelencias de su capacidad profesional en esta rama artística.

Lorenzo Rafael trabaja pacientemente

y las galanuras de su saber quedan objetivadas en cada una de ellas, las cuales se troquelan en las instalaciones de la benemérita y muy antigua Casa de Moneda de México.

Todas las medallas ostentan en el anverso los siguientes elementos decorativos: en la parte superior, el escudo que simboliza a los Juegos Deportivos Panamericanos, y en el centro, el Estadio de la Ciudad Universitaria. Abajo, la siguiente frase: *Segundos Juegos Deportivos Panamericanos*. En el reverso, además del ornamento, se lee lo que sigue: *México, 1955*. Su diámetro —igual en todas ellas— es de 6 centímetros.

MEDALLAS DE TRIUNFADORES

En el reverso de las medallas para los triunfadores individuales y por equipos aparece idéntico tema decorativo: un joven deportista aborigen mexicano de la época anterior a la llegada de los españoles. Porta en la mano derecha simbólica antorcha sagrada, para anunciar el advenimiento de un nuevo período de tiempo.

La antorcha surgía de una deslumbrante ceremonia que los aztecas llamaban el Fuego Nuevo. Tradicionalmente, se verificaba cada 52 años, al empezar un nuevo ciclo cronológico, según la cuenta náhuatl del tiempo.

El Fuego Nuevo dio vida a otro fuego grandioso: el Fuego de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, símbolo de una nueva era de superación física y moral de las juventudes del Continente.

MEDALLA DE PARTICIPANTE

En el reverso la ornamentación consiste en la figura de un joven indígena totónaca, con sus atavíos de pájaro volador, en el momento de prepararse para el emo-

MEDALLAS OTORGADAS

ANVERSO

REVERSO



MEDALLAS OTORGADAS

ANVERSO

REVERSO



DISTINTIVOS



DISTINTIVOS



Diploma

que

El Comité Organizador
de los Segundos
Juegos Deportivos Panamericanos
concede a
por su participación en la rama de

México, D. F., marzo de 1955

PROF. MANUEL AGUILAR H.
SECRETARIO

SEN. MANUEL GUZMAN WILLIS
PRESIDENTE

Diploma

que

El Comité Organizador
de los Segundos
Juegos Deportivos Panamericanos
otorga a
por haber obtenido el lugar en

México, D. F., marzo de 1955

PROF. MANUEL AGUILAR H.
SECRETARIO

SEN. MANUEL GUZMAN WILLIS
PRESIDENTE

cionante juego "El Volador". Consistía en la colocación de un grueso tronco de 15 metros de altura, en medio de una plaza pública, rematado por una pieza cilíndrica móvil, de la que salían cuatro fuertes y largas sogas que pasaban a través de un bastidor cuadrado, colocado muy cerca de la extremidad del poste. De cada una de las sogas se amarraba un indígena que aparentaba ser un hermoso pájaro.

Los jugadores blasonaban de su legítima y sencilla nobleza. Su atuendo, bellísimo, les convertía en pájaros mitológicos. En el goce y emoción del juego lucían el colorido del plumaje de las aves portentosas que alegran la selva y el trópico mexicanos.

A la fiesta acudían los moradores de los valles cercanos. Los ojos maravillados de los espectadores seguían el vuelo de los danzantes alados, quienes subían por el mástil, llevando sonajas y otros instrumentos musicales. Arriba, en el bastidor, bailaban y cantaban, y posteriormente cuatro de ellos se deslizaban por las cuerdas sin atropellarse unos a otros, en virtud del mecanismo del aparato colocado en la parte superior del tronco del árbol. Y así, haciendo círculos, volaban los intrépidos jugadores con los brazos abiertos y los pies amarrados a la cuerda.

MEDALLA CONMEMORATIVA

En el reverso de la medalla aparece la figura de un joven azteca, jugador de pelota.

Entre los aztecas, el Juego de Pelota consistía en pasar una pelota de hule por un aro de piedra labrado, colocado verticalmente en cada uno de los muros que correspondían a los equipos contendientes. "Al que metía la pelota por el agujero de la piedra le cercaban todos y le honraban, le cantaban cantares de alabanza y bailaban con él un rato, dándole por pre-

mio plumas, mantas y maxtli",* relata el distinguido historiador mexicano Durán, quien añade que "jugaban aquellos antiguos indios con tanta destreza y maña, que acontecía que en una hora no paraba la pelota de un extremo al otro sin dejarla caer; esto era más difícil porque sólo podían tocarla con las caderas y rodillas, sin que pudiesen usar de las manos o los pies u otra parte del cuerpo".

DIPLOMAS

Dos tipos de diplomas otorgaron otro matiz más de concordia a la fiesta deportiva de América.

1º Diploma de triunfador.

2º Diploma de participante.

Ambos tienen idénticas dimensiones: 38.5 centímetros de ancho por 30 de alto.

En el primero se aprecian, además del texto correspondiente, un ramo de laureles y, al fondo, el atleta indígena portador del Fuego Nuevo.

En el segundo aparecen el mismo ramo de laureles, y además del texto alusivo, el escudo simbólico de los Juegos Deportivos Panamericanos.

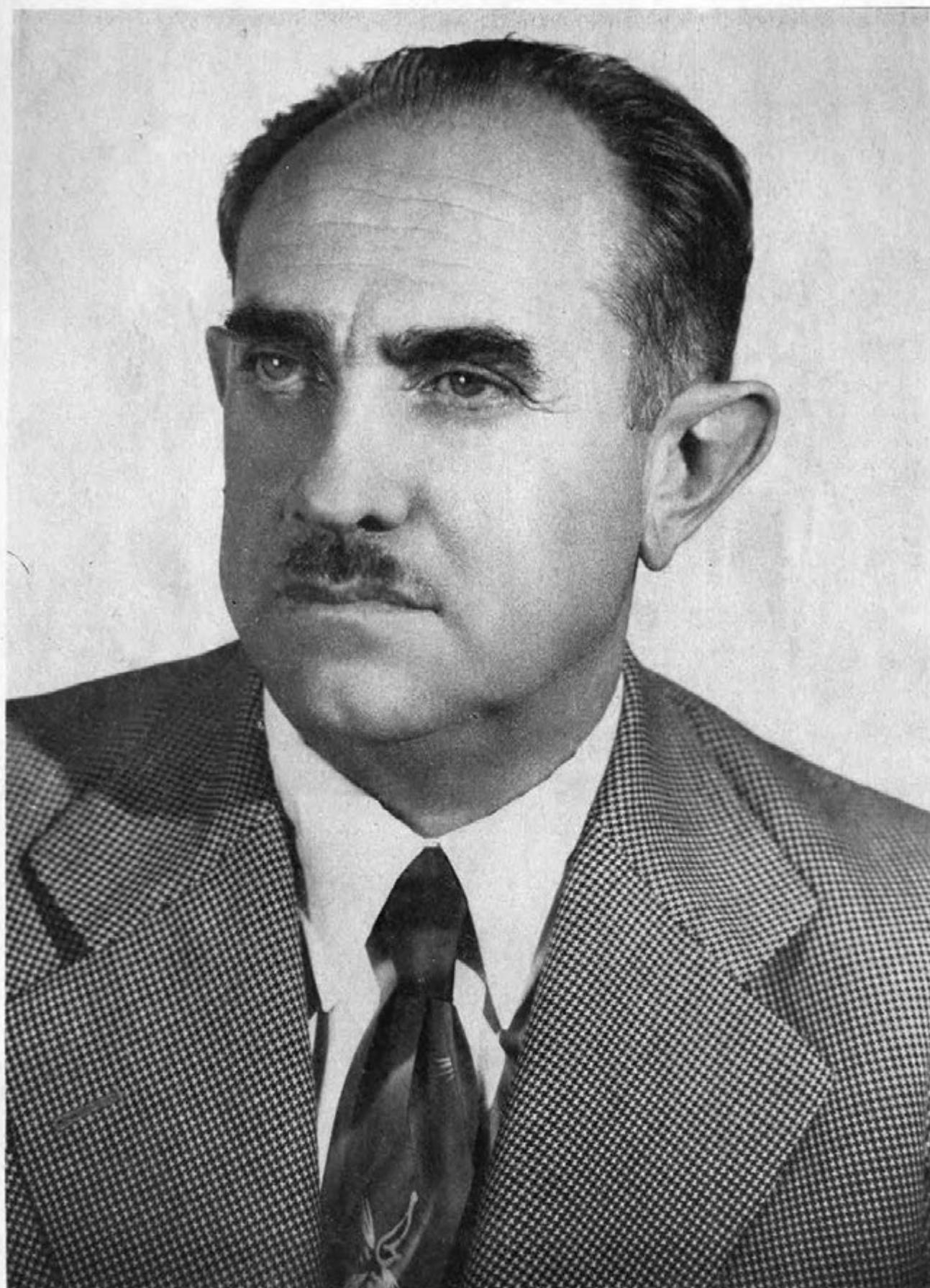
DISTINTIVOS

Se distribuyeron rigurosamente con el objeto de distinguir a todas aquellas personas que en forma significativa tuvieron relación con el desarrollo de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

De la parte metálica superior del distintivo se desprende un listón con coloración adecuada a los 18 modelos, distribuidos en la siguiente forma:

1. Comité Olímpico Internacional.
2. Comité Olímpico Nacional.
3. Federación Internacional.

* Maxtli, equivalente a calzón de manta.



Prof. Manuel Aguilar Herrera, Secretario General-Tesorero del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

Himno

C. 4

Letra de José Joaquín Méndez Música de Armando Gervasio

Marcia (120)

Piano *ff con brio*

Piano

Voz

¡Paname-ri-ca, nos son los jueces del m-gor! Paname-ri-

ca, nos son la gortorcha del ho-nor! Oe-por-tis-tas,

¡A Triunfar! ¡Y por el de-por-ta luchar con va-

lor! ¡Y a sus herma-nos, templey fuerte

de sa-lud! ¡Y a sus herma-nos, gallarda ju-ventud!

¡U-mé-ri-ca-ente-ra u-no sus ban-de-ras

¡U-mé-ri-ca-ente-ra u-no sus ban-de-ras

¡U-mé-ri-ca-ente-ra u-no sus ban-de-ras

¡U-mé-ri-ca-ente-ra u-no sus ban-de-ras

en la no-sin-ce-ray fan-ter-nal!

Allegro (11) Grito (Forte)

¡A la tri-un-fa-ri-ca! ¡A la tri-un-fa-ri-ca!

¡A la tri-un-fa-ri-ca! ¡A la tri-un-fa-ri-ca!

¡A la tri-un-fa-ri-ca! ¡A la tri-un-fa-ri-ca!

Tempo Primo

¡A la tri-un-fa-ri-ca! ¡A la tri-un-fa-ri-ca!

¡A... na... mé-ri-ca-ente-ra...

¡Y hay en to-dos los con-fi-nes

¡Spi-ri-to Sport Fan-ter-nal!

Trampetas

¡Mar-chen, marchen los cam-peo-nos

¡U-mé-ri-ca-ente-ra u-no sus ban-de-ras

¡U-mé-ri-ca-ente-ra u-no sus ban-de-ras

¡U-mé-ri-ca-ente-ra u-no sus ban-de-ras

¡U-mé-ri-ca-ente-ra u-no sus ban-de-ras

HIMNO A LOS SEGUNDOS

JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

(Letra de José Vázquez Méndez. Música de Armando González D.)

¡Panamericanos son los juegos del vigor!
¡Panamericanos son la antorcha del ho-
(nor!

Deportistas, ¡A triunfar!
¡Y por el deporte a luchar con valor!

¡Países hermanos, temple y fuente de sa-
(lud!

¡Países hermanos, gallarda juventud!
¡América entera une sus banderas
en lazo sincero y fraternal!

A la bran, brin, bron, brú.

A la bran, brin, bron, brú.

A la bío, bao, bío bao.

A la bío, bao, bío bao.

Panamericanos, Ra, Ra, Ra, Ra.

¡Marchen, bravos paladines!

¡Panamérica está en pie,

y hay en todos los confines
Spirito Sport Fraternité.

¡Marchen, marchen los campeones
sin descanso hasta vencer!

¡Luzcan en sus corazones
la gloria sublime del laurel!

¡Panamericanos son los juegos del vigor!
¡Panamericanos son la antorcha del ho-
(nor!

Deportistas, ¡A triunfar!
¡Y por el deporte a luchar con valor!

¡Países hermanos, templo y fuente de sa-
(lud!

¡Países hermanos, gallarda juventud!
¡América entera une sus banderas
en lazo sincero y fraternal!

¡América triunfará!

4. Jurado de Honor.
5. Comité Organizador.
6. Subcomité.
7. Jefe de Delegación.
8. Delegado Deportivo.
9. Directiva.
10. Juez.
11. Entrenador
12. Competidor.
13. Competidor Veterano.
14. Prensa.
15. Attaché o Agregado.
16. Auxiliar.
17. Servicio Médico.
18. Visitante Distinguido.

TARJETA DE IDENTIDAD

Este documento constituyó la credencial para identificar a los integrantes de las Delegaciones Deportivas de las naciones americanas.

La Secretaría General formuló recomendaciones para cumplir los requisitos exigidos por el documento.

En la primera página de las tarjetas se debería engrapar el retrato del titular, el cual se cancelaría con el sello del Comité Olímpico de su país.

En el cuadro correspondiente a la categoría, se escribiría el deporte representado, y la calidad de competidor o entrenador o masajista o delegado.

En el caso de miembros del Comité Olímpico Internacional, y del Comité Olímpico Nacional, de Jefes de Delegación, Ayudantes, periodistas e informadores en general y otros funcionarios, se anotaría la investidura representada.

Cumplidos los requisitos consignados en la Tarjeta, posteriormente se debería presentar a las oficinas consulares o diplomáticas de México en la localidad respectiva, para su visa.

El Comité Organizador también expi-


II JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
 MEXICO, D. F. 1955
TARJETA DE IDENTIDAD

Fotografía del interesado
Sello del Comité Olímpico
cancelando la fotografía

Firma _____

Nombre completo _____

CATEGORIA

Expedida por el Comité Organizador de los II JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS


Señ. Manuel Guzmán Willis
Presidente.


Prof. Manuel Aguilar H.
Secretario.

La Tarjeta de Identidad de los participantes en la grandiosa fiesta deportiva de América.

dió credenciales de identificación para el personal técnico y administrativo que le prestó cooperación en sus labores.

HIMNO A LOS SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

Considera el Consejo Directivo del Comité Organizador que la grandiosa cita deportiva panamericana de marzo de 1955 requiere, en atención a su magnitud, de un himno que exprese con el idioma universal de las bellas letras y de la música, el significado, en el campo del arte, de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

De esta necesidad surge un nuevo himno deportivo, conceptuoso en la letra y delicado en la melodía, cuyo texto se inserta en seguida:

TRIBUNA DE HONOR

La presencia de altos funcionarios deportivos en los Juegos permite al Comité Organizador hacer gala de la cortesía mexicana, carente de artificios y plétórica de afectos.

A la tribuna de honor, levantada en todas las instalaciones, se conduce a tan distinguidos huéspedes, para que cómodamente presencien las competencias consignadas en el programa. Se ven caras optimistas de representantes del Comité Olímpico Internacional, del Comité Deportivo Panamericano, de los comités olímpicos nacionales y de las federaciones internacionales, y a jefes de delegación, delegados deportivos y visitantes distinguidos, etc.

PASES

Con igual procedimiento, el Consejo Directivo obsequiaría pases a personas físicas y morales. Así fue como también se vio en las competencias a los señores representantes del H. Cuerpo Diplomático, de los Poderes de la Unión, de las instituciones culturales y deportivas, etc.

OTRAS FUNCIONES

El Consejo Directivo encomienda a la Secretaría General el desempeño de funciones de tesorería y la elaboración de los programas de inauguración y clausura de los Juegos.

Atiende, además, la redacción y catalogación de las actas referentes a las juntas celebradas por el alto organismo.

4.—DIRECCION TECNICA

SUMARIO

1. Observancia de las Reglas para los Juegos Regionales.—2. Organismos auxiliares de la Dirección Técnica.—3. Puntos concretos de trabajo.—4. Traducción al español de los reglamentos deportivos.—5. Los Subcomités Organizadores.—6. Su personal.—7. Los Jueces y Oficiales.—8. Redacción de los programas para deportes individuales, con la debida anticipación.—9. Los campos deportivos.—10. Los útiles deportivos.—11. Aparatos modernos en la cronometría.—12. Los cronometristas.—13. Instructivo para llenar las Cédulas de Inscripción: por nación, por equipos, individual y especial para Deportes Ecuestres.—14. Documentación para los compiladores y anotadores.—15. Información técnica.—16. Cooperación de las Federaciones Deportivas Mexicanas.—17. Juntas Previas, con anticipación a las competencias.—18. Reglamento de las Juntas Previas.—19. Ceremonial deportivo.—20. Ejecución de himnos nacionales y honores a las banderas de los países visitantes.



EL INDECLINABLE propósito del Consejo Directivo de contar en todo momento con el alto patrocinio del Comité Olímpico Internacional, mediante la permanente observancia de las Reglas para los Juegos Regionales, de los ordenamientos aprobados por las Federaciones Internacionales respectivas y del Programa y Reglamento Generales para los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, así como de la aplicación al medio mexicano de los

principios aportados por la experiencia, es tomado muy en cuenta para que la Dirección Técnica, por acuerdo del mismo Consejo, ajuste a estos lineamientos el correcto desarrollo de las competencias incluídas en el programa.

Con apoyo en las consideraciones anteriores, surge la Dirección Técnica —cuerpo central— para proyectar la organización y realización de las competencias, con la ayuda eficaz de comisiones auxiliares, que en su mayor número se integran con el consenso de las Federaciones Deportivas Mexicanas.

El Consejo Directivo del Comité Organizador determina que la Dirección Técnica, por el procedimiento de la encuesta, conozca el criterio de los citados organismos, con objeto de establecer las bases que hicieran factible el feliz éxito de los trabajos emprendidos.

Así, después de valorar los puntos de vista y las necesidades existentes, se traza un calendario rector de las labores, que, aunque intensas, estarían a salvo de confusiones y de esfuerzos vanos. Y se señalan los renglones fundamentales de la futura actividad, basada en los siguientes enunciados:

1. Publicaciones Técnicas.
2. Subcomités Organizadores.
3. Jueces y Oficiales.
4. Programas.
5. Campos Deportivos.
6. Útiles Deportivos.
7. Cronometría.
8. Inscripciones.
9. Documentación y Compilación.
10. Información Técnica.
11. Juntas Previas.
12. Ceremonial Deportivo.

PUBLICACIONES TECNICAS

El Comité Organizador, al traducir al español —idioma oficial de los Juegos— el texto de los reglamentos deportivos

redactados originalmente en inglés o en francés —idiomas oficiales de las Federaciones Internacionales—, dispone de un instrumento más de entendimiento común entre las naciones que izarían sus banderas en los mástiles de México.

De esta manera, en folletos de fácil manejo, se remiten los Reglamentos a los Comités Olímpicos Nacionales.

Reglamentos traducidos por la Dirección Técnica y revisados gentilmente por las Federaciones Deportivas Mexicanas:

Atletismo.
Basquetbol.
Beisbol.
Boxeo.
Ciclismo.
Deportes Ecuéstres.
Esgrima.
Futbol.
Gimnasia.
Levantamiento de pesas.
Lucha.
Natación.
Pentatlón Moderno.
Remo.
Tiro.
Voleibol.
Waterpolo.

SUBCOMITES ORGANIZADORES

Estos organismos colaborarían con la Dirección Técnica en la organización, vigilancia y desarrollo de las pruebas contenidas en el Programa General.

Sin invalidar las normas instituídas por los organismos deportivos superiores, la integración de Subcomités Organizadores responde a modalidades mexicanas. A petición del Consejo Directivo, las Federaciones Mexicanas designan libremente a tres de sus miembros destacados, para integrar los Subcomités, en los que intervienen distinguidas personalidades de larga ejecutoria en el campo de la actividad deportiva. Por regla general, los Presidentes de Federaciones asumen la Presidencia de los Subcomités.



Profesor Antonio Estopier E., Director Técnico del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.



Profesor Rubén López Hinojosa, Subdirector Técnico del Comité Organizador.

Por otra parte, y dicho con claridad, los Subcomités, desde su nacimiento hasta su extinción, serían organismos de enlace, nunca dependencias del Comité Organizador.

Se delimitan claramente las funciones, en lo que atañe al manejo específico de las competencias y el control y dirección del Equipo Mexicano. En ningún caso se presentaría interferencia de jurisdicciones.

La Confederación Deportiva Mexicana coadyuva en el cumplimiento de este principio, que garantiza la imparcialidad en el desarrollo de las pruebas.

LOS INTEGRANTES

Los nombres de las personas integrantes de los Subcomités son estos:

Atletismo

Dr. Ricardo Cervantes.
Prof. César González.
Prof. Salvador Luna Díaz.

Basquetbol

Sr. Guillermo Montoya.
Sr. Juan Soler.
Srta. Amelia Cortez.

Beisbol

Sr. Filemón Manrique.
Sr. Eduardo R. Rodríguez.
Prof. Jesús Ramírez Trejo.

Boxeo

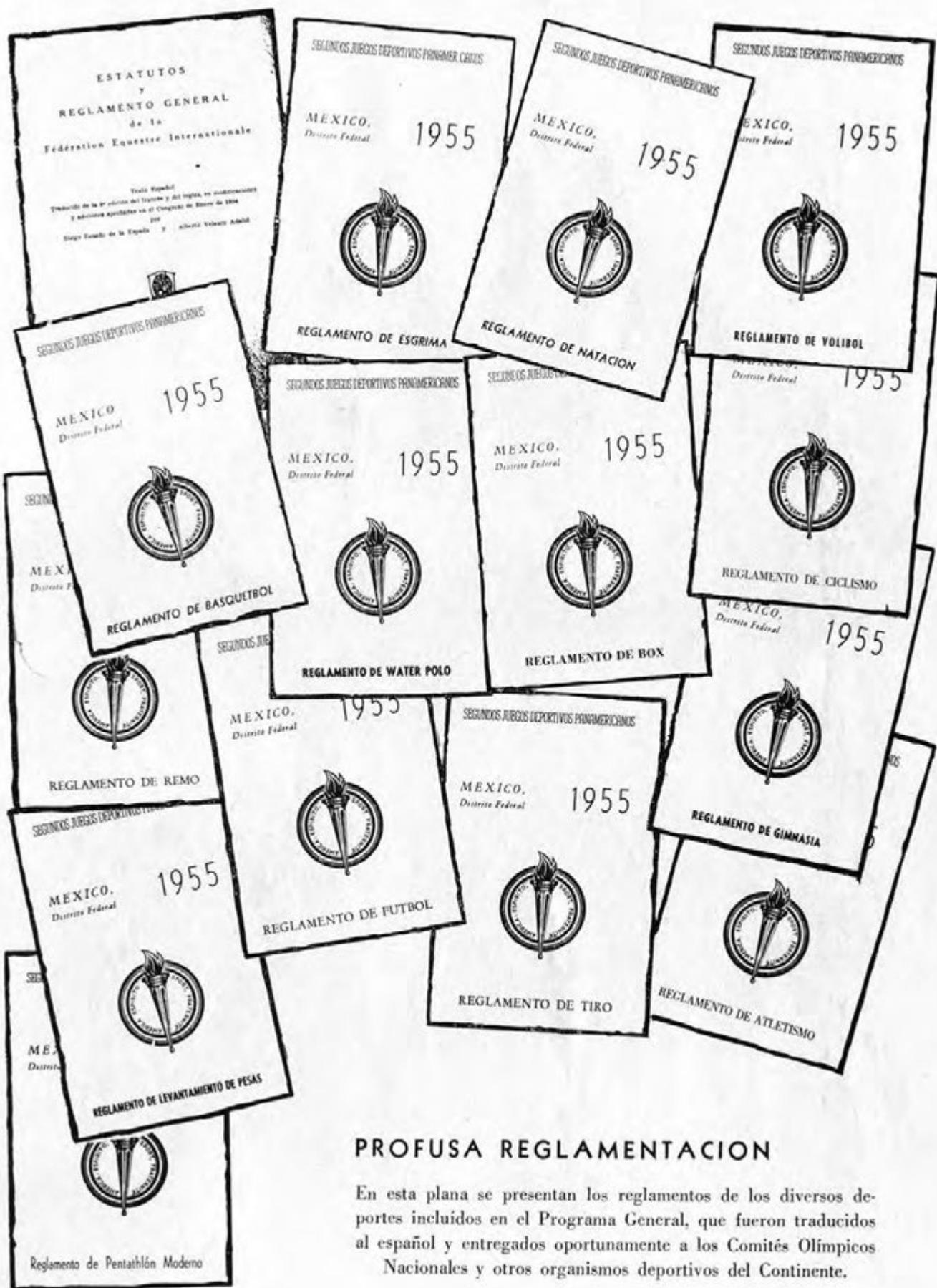
Prof. Mario Cuellar.
Prof. Sergio Moisés Saldívar.
Prof. Guillermo Jiménez.

Ciclismo

Sr. Ernesto Grobet.
Sr. Alain Kerriou.
Prof. Arturo Camacho.

Deportes Ecuestres

Gral. Ignacio M. Beteta.
Arq. Alberto Velasco.
Tte. Corl. Alberto Toussaint.



PROFUSA REGLAMENTACION

En esta plana se presentan los reglamentos de los diversos deportes incluidos en el Programa General, que fueron traducidos al español y entregados oportunamente a los Comités Olímpicos Nacionales y otros organismos deportivos del Continente.

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO
1955

MARZO
1955

PROGRAMA GENERAL Y CALENDARIO

DEPORTES	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	LUGAR	
ATLETISMO	CEREMONIA de INAUGURACION	T	T	T	T	T	T									Estadio de la CIUDAD UNIVERSITARIA	
BASQUETBOL		T N	T N	N	T N	T N	T N	T N	T N	T N	N	T N	N	T N			Auditorio Nacional de la C. de MEXICO
BEISBOL		M	T	M	T	M	T	M	T	M	T	M	T		M		Estadio de Beisbol del INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL
BOXEO							N	N	N	N	N	N	N	N			ARENA COLISEO
CICLISMO										M	M	M			M		Velódromo de la C. de MEXICO
DEPORTES ECUESTRES										M		N	N		N		Asociación NACIONAL ECUESTRE Estadio de la CIUDAD UNIVERSITARIA
ESGRIMA		M N	T N	M N	T N	M N	T N	M N	T N	M N	T N	M N	T N	M N	T N		Centro Deportivo CHAPULTEPEC
FUTBOL		M		N	N	N	N	T N		M		N	N				Estadio de la CIUDAD UNIVERSITARIA
GINNASIA										M	T	M	T		N		TELEVICENTRO
LEVANTAMIENTO DE PESAS			T N	T N	T N	T N	T N										Fronton cubierto de la CIUDAD UNIVERSITARIA
LUCHA						N	N	N	N	N							Gimnasio de la FACULTAD DE LEYES
NATAACION							M	T	M	T	M	T	M	T	M	T	Alberca de la CIUDAD UNIVERSITARIA
PENTATHLON MODERNO			M	M	M	M	M										Ex Hacienda de Elchezaray - Centro Deportivo CHAPULTEPEC Poligono de TIRO - Parque Nacional de DOLORES
REMO						M	M	M	M								Canal de CUERMANCO en Kochimilco
TENIS		M	M	T	M	T	M	T	T	T	M						Centro Deportivo CHAPULTEPEC
TIRO						M	M	M	M	M	M	M	M	M			Poligono de TIRO
VOLIBOL					T	T	T	T	T	T	T	T	T	T		Gimnasio del Parque Deportivo PLAN SEXENAL	
WATERPOLO					M	M	M	T	M	T	M	T	M	M		Alberca de la CIUDAD UNIVERSITARIA	

CEREMONIA de CLAUSURA - PREMIO de las NACIONES

M= Mañana

T= Tarde

N= Noche

MHV

Esgrima

Lic. y Corl. Francisco Valero Recio.
Comandante Rafael Cámara Anaya.
Dr. Angel Roldán Cobo.

Futbol

Sr. Joaquín Soria Terrazas.
Sr. J. Antonio Ortiz.
Sr. Fernando Varela Mejía.

Gimnasia

Ing. Francisco José Alvarez.
Prof. Domy Betancourt.
Sr. José Saviñón Urbina.

Levantamiento de Pesas

Prof. José Enríquez Martínez.
Prof. Manuel Silva.
Prof. Roberto Lechuga.

Lucha

Prof. y Cap. Alejandro Quiroz Gálvez.
Sr. Raúl Faz Villarreal.
Sr. Leo Martínez.

Natación y Water Polo

Lic. Javier Ostos Jr.
Sr. Angel Alvarez, C.P.T.
Sr. Jesús Ortega Saldivar.

Pentatlón Moderno

Corl. Manuel Valle Alvarado.
Cap. Aurelio Martínez Ramírez.
Sr. Arturo Alvarez Ramírez.

Remo

Sr. Edmundo Rostan.
Sr. Hans Heinz.
Sr. José Luis García.

Tenis

Dr. Josué Sáenz.
Lic. Eduardo García Godoy.
Sr. Francisco Lona.

Tiro

Sr. Gonzalo Aguilar.
Ing. Ricardo Gutiérrez Leyva.
Sr. Raúl Ibarra Zapata.

Profesor Antonio Isse Núñez, Jefe de la Oficina Deportiva de la Dirección Técnica.



Volibol

Prof. Oscar Fuentes Bonilla.
Prof. Vinicio Rivera.
Prof. Rafael Santoyo.

JUECES Y OFICIALES

El cuerpo de Jueces y Oficiales, del que forman parte mexicanos y extranjeros —hombres y mujeres—, desempeña a satisfacción sus funciones, lo que vale a decir que las competencias se verifican sin incidentes de ninguna especie.

Con vista en el contenido del Programa y Reglamento Generales de los Segundos Juegos, los fallos dictados merecen plena aceptación de los organismos interesados en el buen éxito de las pruebas. En porcentaje considerable, débese a estos funcionarios deportivos la alta calidad alcanzada en tan importante aspecto.

En la formación del cuerpo de Jueces y Oficiales participan elementos de los Colegios Internacionales de Jueces y de las Federaciones Deportivas Mexicanas, especializadas en cada deporte.

A los mexicanos se imparte en enero y febrero de 1955, una serie de pláticas de orientación técnica. Y es halagador presentar un conjunto homogéneo de Jueces y Oficiales.

En los trámites preliminares para su integración, las Federaciones Deportivas Mexicanas solicitan y obtienen el consentimiento de las Federaciones Internacionales, para designar, conjuntamente con el Consejo Directivo del Comité Organizador, este cuerpo técnico.

PROGRAMAS

Elaborar los programas de las competencias, con base en sus elementos sustanciales, o sea, en los países participantes, en las pruebas sancionadas, en la fecha de realización y en el lugar de escenificación, es, incuestionablemente, otro punto capital de las tareas encomendadas por el Consejo Directivo a la Dirección Técnica.

Anticipadamente se estructuran los programas relativos a deportes individuales. Estos se someten a consideración de las Federaciones y, posteriormente, para los efectos de su aprobación definitiva, al Consejo Directivo.

En relación con los deportes de conjunto, obvio es decir que la delineación anticipada de los programas sería difícil, casi imposible. Sólo existe un camino, y se sigue, para dejar a salvo este punto: se trazan gráficas de competencias, con las combinaciones factibles. Se abarcan desde 5 hasta 20 equipos, respetando el capítulo de sistemas estipulados para cada deporte en el Reglamento y Programa Generales de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Desde septiembre los programas circulan profusamente, inclusive el general, que contiene todas las ramas con sus respectivos días de competencias. Se afianza la continuidad en las labores, en virtud de que los Subcomités Organizadores disponen de una gráfica con el número de equipos participantes en cada rama.

CAMPOS DEPORTIVOS

Por antonomasia, los campos e instalaciones son tradicionalmente el sitio pro-

En la plana de enfrente se pueden apreciar diversos campos e instalaciones deportivos en que tuvieron lugar los entrenamientos y competencias incluidos en el Programa General de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.



picio para admirar las hazañas de las juventudes que anhelan triunfos y establecimiento de nuevas marcas. El atleta ha sido y es el centro exacto y esplendoroso de las competencias deportivas. El atleta busca el escenario y al escenario acude el público. Atleta y público, en contacto, forman ese estremecimiento que transforma en bellas, sublimes e imperecederas las lides deportivas. Si se cuidan las buenas condiciones del atleta, deberán cuidarse también las condiciones de los campos e instalaciones.

Consciente de esto, el Consejo Directivo del Comité Organizador consagra el trabajo y el tiempo necesarios, para que los campos de entrenamiento y de competencias reúnan los requisitos pedidos por la Dirección Técnica. A las Federaciones Deportivas Mexicanas se les pide el señalamiento de los sitios adecuados para su posterior catalogación final.

UTILES DEPORTIVOS

La calidad y cantidad de los útiles deportivos son objeto de especial atención por parte del Consejo Directivo.

La Dirección Técnica, después de consultar a las Federaciones Deportivas Mexicanas, redacta una relación de útiles e implementos deportivos necesarios para realizar correctamente las competencias. Se adquieren en el país, por regla general, y en el extranjero, por excepción. Es de señalar el hecho de que con toda oportunidad los útiles estaban a disposición de los Subcomités Organizadores.

CRONOMETRIA

Recio pilar que sustenta la seriedad de los Juegos Deportivos Panamericanos consiste en el registro exacto de los tiempos en materia de competencias. Los Juegos no pueden ni deben tener la amenaza

de la más mínima irregularidad. Los tiempos deben ser la exacta proyección del desarrollo de las pruebas. La duda no tiene cabida en el examen de los resultados.

El Consejo Directivo, conocedor de la importancia asumida por el factor tiempo en las competencias, analiza antecedentes y tiene muy en cuenta los aparatos que se han venido utilizando desde la celebración de los X Juegos Olímpicos en 1932, en Los Angeles, California, Estados Unidos de América, hasta los XV Juegos efectuados en Helsinki, Finlandia, así como en varios Juegos Regionales, tales como los Centroamericanos y del Caribe, los del Mediterráneo, los Asiáticos, etc.

Cada pieza de los aparatos adoptados por el Consejo Directivo es sometida a minucioso examen en diversas ocasiones, inclusive inmediatamente antes de los Juegos, con objeto de asegurar la máxima exactitud.

El cuerpo de cronometristas —seleccionado con el mayor cuidado— cumple ampliamente su cometido en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, es decir, señala el tiempo hecho en las competencias y determina el orden de llegadas. En los Segundos Juegos, por este concepto, no habría incidentes de ninguna naturaleza.

Los aparatos utilizados son los siguientes:

1. Racend Omega Timer.—Para competencias de Ciclismo y Atletismo.

2. Omega Time Recorder.—Para competencias de Remo, Deportes Equestres y Pentatlón Moderno.

3. Cronógrafos para registros de competencias de Atletismo, Ciclismo, Pentatlón Moderno, Natación, Remo, Deportes Equestres, Tiro, Fútbol, Boxeo, Lucha, Esgrima, Levantamiento de Pesas, Water Polo y Volibol.

4. Gabinetes mecánicos que agrupan diversos aparatos de cronometría.

CRONOMETRIA



Racend Omega Timer.



Omega Time Recorder.



Cronógrafo MG 1163.—Futbol.

Cronógrafo MG 1155.—Atletismo, Ciclismo y Campo Travesía.



Cronógrafo MG 1135.—Atletismo (Carreas cortas), Natación, Ciclismo, Remo (en combinación con el Omega Time Recorder y cámara eléctrica).



Cronógrafo MG 1136.—Tiro.

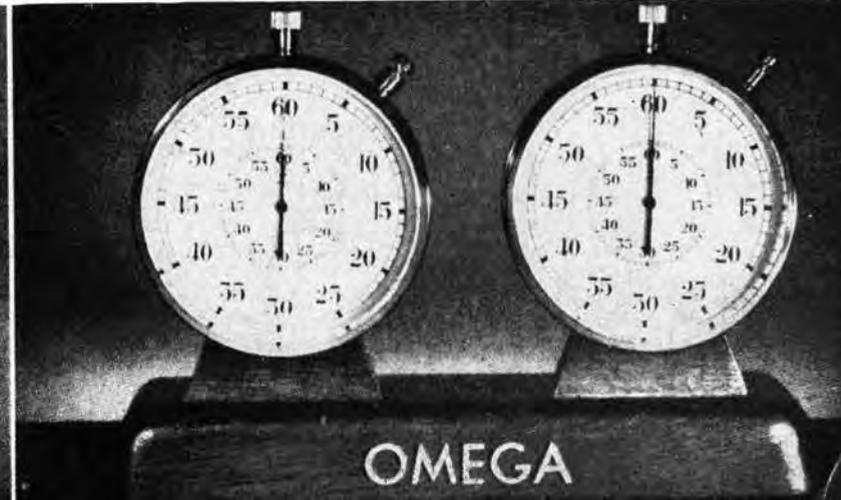
Cronógrafo MG 1162.—Futbol.



Cronógrafo MG 1159.—Para Boxeo, Lucha, Esgrima, Levantamiento de Pesas y Water Polo.



Cronógrafo MG 1160.—Para Basquetbol y Volibol.



INSCRIPCIONES

En septiembre de 1954, el Comité Organizador envía a los Comités Olímpicos Nacionales, por la vía aérea, las cédulas oficiales de inscripción. A fin de lograr mayor precisión en los trámites, se dispone que la Dirección Técnica elabore un instructivo, que contiene todas las cuestiones relativas a las mencionadas cédulas, cuyo texto es como sigue:

El Consejo Directivo del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, de conformidad con lo que dispone el Capítulo VII del Reglamento General de dichos Juegos, ha formulado las siguientes

Cédulas de Inscripción:

Por nación

Por equipos

Individual

(Sirve para deportes ecuestres)

Estas cédulas de inscripción deben llenarse a máquina, en español y por triplicado. El original y el duplicado de cada una de ellas deberán remitirse por correo certificado al Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, con oficinas en la calle de Vallarta 11, segundo piso, México, D. F., o al Apartado Postal 125. El triplicado quedará en poder del Comité Olímpico Nacional que hace la inscripción.

Para llenar las cédulas de inscripción se usará en las tres primeras formas la siguiente clave por letras:

A. Nombre de la nación participante.

B. Nombre del deporte.

C. Nombre de la prueba señalando en la columna respectiva si se trata de hombres o mujeres.

D. Apellidos paterno y materno del participante y el número de su credencial de identidad.

E. Nombre de pila del participante.

F. Fecha de nacimiento del participante.

G. Lugar de nacimiento del participante.

H. Nombre y apellido del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.

I. Firma del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.

J. Nombre y apellido del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.

K. Firma del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.

L. Colores del uniforme de competencia.

CONDICIONES REQUERIDAS PARA REPRESENTAR A UN PAIS

Los deportistas representantes de cada país deberán ser nacionales del mismo, por nacimiento o por naturalización. Tratándose de posesiones deberán ser precisamente nativos de ellas o nacionalizados tres años antes de la fecha de los Juegos. En todos los casos, el atleta deberá tener una residencia en el territorio del país que representa, cuando menos con un año de anticipación a la fecha de la inauguración de los Juegos, exceptuándose a las personas que hacen estudios en el extranjero, las que deberán acreditar esa condición con las certificaciones necesarias.

El atleta que compita por alguno de los países participantes en los Juegos, no podrá representar a otro país en Juegos siguientes, no obstante que haya cambiado de nacionalidad. En caso de naturalización, el atleta deberá probar que era aficionado (amateur) en su país de origen cuando cambió de nacionalidad.

1. INSCRIPCION POR NACION

(Forma número 1)

La lista de los deportes y pruebas en que una nación va a participar, deberá estar en poder del Comité Organizador,

cuando menos dos meses antes de la inauguración de los Juegos. (El 15 de enero de 1955.)

Las cédulas de inscripción por nación deben llenarse a máquina, por triplicado, por cada deporte en que la nación va a estar representada. El original y el duplicado se enviarán al Comité Organizador. Estas cédulas deben contener la siguiente información en los espacios correspondientes:

A. Nombre del país participante.

B. Nombre del deporte.

C. Nombre de la prueba o pruebas, indicando en la columna respectiva si se trata de hombres o mujeres. Las cédulas para Lucha, Boxeo y Levantamiento de Pesas deben contener la información correspondiente al peso de la categoría de que se trate.

H. Nombre y apellido del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.

I. Firma del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.

J. Nombre y apellido del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.

K. Firma del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.

L. Para Basquetbol, Fútbol y Volibol, se requiere la siguiente información: colores de la camiseta y del pantalón del uniforme de competencia.

2. INSCRIPCION POR EQUIPOS

(Forma número 2)

Las cédulas de inscripción por equipos deben estar en poder del Comité Organizador un mes antes de la inauguración de los Juegos. (El 15 de febrero de 1955.)

Las cédulas de inscripción por equipos deben llenarse a máquina, por triplicado, para cada equipo que se inscriba en cualquier deporte. El original y el duplicado se enviarán al Comité Organizador. Una cédula de inscripción individual (forma

3) por cada miembro de un equipo o por cada uno de los suplentes deberá enviarse, además de la cédula de inscripción por equipos.

La cédula de inscripción por equipos debe contener la siguiente información en los espacios correspondientes.

A. Nombre del país participante.

B. Nombre del deporte.

C. Nombre de la prueba (indicar en el cuadro respectivo si se trata de hombres o de mujeres).

D. Apellido de cada uno de los miembros del equipo y de los suplentes, así como el número de su credencial de identidad.

E. Nombre de pila de los miembros del equipo y de los suplentes.

H. Nombre y apellido del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.

I. Firma del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.

J. Nombre y apellido del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.

K. Firma del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.

3. INSCRIPCION INDIVIDUAL

(Forma número 3)

Las cédulas de inscripción individual deben estar en poder del Comité Organizador, por lo menos un mes antes de la inauguración de los Juegos. (El 15 de febrero de 1955.)

Las cédulas de inscripción individual deben llenarse a máquina, en español y por triplicado. Se enviarán el original y el duplicado al Comité Organizador. Deberá remitirse una cédula por cada participante y por cada suplente, ya sea para una competencia individual o por equipos. Los participantes que compitan en más de una prueba, CUANDO SE TRATE DE UN MISMO DEPORTE, deberán llenar una sola cédula de inscripción in-

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR

MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

INSCRIPCIONES POR NACION

PAIS	ATLETISMO		BASQUETBOL		BEISBOL	BOXEO	OCLISMO	DEPORTES ECUESTRES	ESGRIMA		FUTBOL	GIMNASIA	LEVANTAMIENTO DE PESAS	LUCHA	NATACION Y CLAVADOS		PENTATHLON MODERNO	REMO	TENIS		TIRO	VOLIBOL		WATER POLO	NADO SINCRONIZADO		
	H	M	H	M					H	M					H	M			H	M		H	M			H	M
																											
ARGENTINA																											
ANTILLAS NEERLANDESAS																											
BAHAMAS																											
BRASIL																											
CANADA																											
COLOMBIA																											
COSTA RICA																											
CUBA																											
CHILE																											
EL SALVADOR																											
ESTADOS UNIDOS N A																											
GUATEMALA																											
JAMAICA																											
PANAMA																											
PARAGUAY																											
PUERTO RICO																											
REPUBLICA DOMINICANA																											
TRINIDAD																											
URUGUAY																											
VENEZUELA																											
MEXICO																											

dividual, incluyendo en ella las pruebas en que van a participar (Atletismo, Ciclismo, Deportes Ecuestres, Esgrima, Gimnasia, Natación, Remo, Tiro y Tenis).

La cédula de inscripción individual debe contener la siguiente información en los espacios correspondientes:

- A. Nombre del país participante.
- B. Nombre del deporte.
- C. Nombre de la prueba o pruebas. (Se indicará con una X en el cuadro respectivo si se trata de hombres o de mujeres.) Las cédulas para Lucha Libre, Boxeo y Levantamiento de Pesas, deberán contener necesariamente la información relativa al peso de la categoría de que se trate.
- D. Apellidos paterno y materno del participante, y el número de su credencial de identidad.
- E. Nombre de pila del participante.
- F. Fecha de nacimiento del participante (día, mes y año).
- G. Lugar de nacimiento del participante.
- H. Nombre del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.
- I. Firma del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.
- J. Nombre del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.
- K. Firma del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.

4. CEDULA ESPECIAL PARA DEPORTES ECUESTRES

(Forma número 4)

Estas cédulas deben estar en poder del Comité Organizador, por lo menos un mes antes de la inauguración de los Juegos. (El 15 de febrero de 1955.)

Las cédulas deben llenarse a máquina, en español y por triplicado. Se enviarán el original y el duplicado al Comité Or-

ganizador. La inscripción para cualquier prueba ecuestre deberá incluir las siguientes cédulas:

- a) Cédula de inscripción por nación (forma número 1).
- b) Cédula de inscripción por equipos (si se participa por equipo). (Forma número 2.)
- c) Cédula de inscripción individual por cada jinete en la prueba o pruebas en que va a competir. (Forma número 3.)
- d) Cédula especial de inscripción para deportes ecuestres por cada jinete, en cada prueba en la que va a participar.

Deberá incluirse la siguiente información:

- A. Nombre del país participante.
- C. Nombre de la prueba.
- D. Apellidos paterno y materno del jinete y número de su credencial de identidad.
- E. Nombre de pila del jinete.
- H. Nombre y apellido del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.
- I. Firma del Presidente o Secretario de la Federación Nacional.
- J. Nombre y apellido del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.
- K. Firma del Presidente o Secretario del Comité Olímpico Nacional.
- P. Rango militar o título civil del jinete.
- Q. Nombre, apellido y dirección del propietario del caballo.
- R. Nombre del caballo.
- S. Edad del caballo.
- T. Color y sexo del caballo.
- U. Padre del caballo.
- V. Madre del caballo.
- W. Lugar de nacimiento del caballo.
- X. Criador del caballo.
- Y. Número del registro del caballo.
- Z. Nombre de las Federaciones o Asociaciones en las cuales ha sido registrado el caballo.

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE JUNTAS PREVIAS

DEPORTES	FECHA	HORA	LUGAR	SUBCOMITES	REPRESENTANTES DE LA DIRECCION TECNICA
ATLETISMO	8 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	DR RICARDO CERVANTES PROF CESAR GONZALEZ PROF SALVADOR LUNA DIAZ	PROF RUBEN LOPEZ HINOJOSA
BASQUETBOL	8 DE MARZO	17.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	SR GUILLELMO MONTOYA SR JUAN SOLER SR TA AMELIA CORTES	PROF ROBERTO SANCHEZ LIMA
BEISBOL	9 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	SR FLEMON MARRIQUE SR EDUARDO R RODRIGUEZ PROF JESUS RAMIREZ TREJO	LIC JOSE ANZORENA PADILLA
BOXEO	10 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	PROF MARIO CUELLAR PROF SERGIO MOISES SALDIVAR PROF GUILLELMO JIMENEZ	PROF MARCO ANTONIO MARIN GONZALEZ
CICLISMO	15 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	SR ERNESTO GROBET SR ALAIN KERROUJ PROF ARTURO CAMACHO	PROF MAX TEJEDA VEGA
DEPORTES ECUESTRES	15 DE MARZO	10.00	ASOCIACION NACIONAL ECUESTRE	GRAL IGNACIO M BETETA ARQ ALBERTO VELASCO TTE COR FRANCISCO TOUSSAINT	GRAL HUMBERTO MARILES CORTES
ESGRIMA	8 DE MARZO	17.00	CENTRO DEPORTIVO CHAPULTEPEC	LIC FRANCISCO VALERO RECID COMUTE RAFAEL CAMARA ANAYA DR ANSEL ROLDAN COBO	PROF ALFREDO A RAMOS
FUTBOL	9 DE MARZO	17.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	SR JOAQUIN SORIA TERRAZAS SR J ANTONIO ORTIZ SR FERNANDO VARELA MEJIA	PROF ROBERTO SANCHEZ LIMA
GIMNASIA	14 DE MARZO	18.00	CONFEDERACION PANAMERICANA DE GIMNASIA	ING FRANCISCO JOSE ALVAREZ PHILF DOMY BETANCOURT SR JOSE SAVINON URBINA	SR JOSE SAVINON URBINA
LEVANTAMIENTO DE PESAS	9 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	PROF JOSE ENRIQUE MARTINEZ PROF MANUEL SILVA SR ROBERTO LECHUGA	SR RENE DE LA CERDA BARILLAS
LUCHA	11 DE MARZO	17.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	PROF ALEJANDRO QUIROZ GALVEZ SR RAUL FAZ VILLARREAL SR LEO MARTINEZ	CAP ALEJANDRO QUIROZ GALVEZ
WATERPOLO Y NATACION	11 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	LIC JAVIER OSTOS JR SR ANGEL ALVAREZ C SR JESUS ORTEGA SALDIVAR	PROF PEDRO ALVAREZ GOMEZ
PENTATHLON MODERNO	10 DE MARZO	17.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	COR MANUEL VALLE ALVARADO CAP AURELIO MARTINEZ RAMIREZ SR ARTURO ALVAREZ RAMIREZ	COR MANUEL VALLE ALVARADO
REMO	14 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	SR EDMUNDO ROSTAN SR GONZALO COSSIO SR JOSE LUIS GARCIA	PROF RUBEN LOPEZ HINOJOSA
TENIS	8 DE MARZO	18.00	CENTRO DEPORTIVO CHAPULTEPEC	DR JOSUE SAENZ LIC EDUARDO GARCIA GODOY SR FRANCISCO LONA SR GONZALO AGUILAR	SR ALFONSO ROLDAN FICAZO
TIRO	13 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	ING RICARDO GUTIERREZ LEYVA SR RAUL IBARRA ZAPATA	SR RAUL IBARRA ZAPATA
VOLIBOL	10 DE MARZO	10.00	VILLA PANAMERICANA (CIUDAD UNIVERSITARIA)	PROF OSCAR FUENTES BONILLA PROF VINICIO RIVERA PROF RAFAEL SANTOYO	PROF RAMIRO ARECHIGA

DOCUMENTACION Y COMPILACION

Una documentación de fácil manejo y un cuerpo experimentado de compiladores y anotadores, aseguran el registro exacto de los tiempos y resultados en competencias deportivas. Ambos elementos se conjugan en los Segundos Juegos. Tiempos y resultados alcanzados, demostrarían a la postre los adelantos obtenidos.

Para cada competencia se imprimen formas especiales, con encabezados comunes a todas ellas y con textos específicos para las competencias incluidas en el Programa General.

Se selecciona rigurosamente a los compiladores y anotadores. La capacidad técnica y la ética deportiva, apoyadas en los principios de honradez y equidad, se estiman factores indispensables para proceder a su designación. Se logran, así, las metas asignadas en la materia: prontitud en la entrega y exactitud en las compilaciones.

Tanto en la documentación como en la compilación cooperan las Federaciones Deportivas Mexicanas y los Subcomités Organizadores.

INFORMACION TECNICA

A los funcionarios deportivos y competidores se proporcionan oportunas informaciones técnicas, lo más exactas posibles, relacionadas con los preparativos y desarrollo de las competencias, con el objeto de evitar trastornos y asegurar perfecta coordinación en las múltiples actividades inherentes a los Juegos.

Se había previsto que los funcionarios y deportistas competidores requerirían orientaciones técnicas durante su estancia en la Villa Panamericana. Para tal efecto, un cuerpo consultivo, integrado por maestros de Educación Física, de México, atiende estos servicios, bajo el mando de la Dirección Técnica.

De esta manera, el personal mencionado ayuda, además, a evitar incidentes y protestas entre los elementos participantes en las pruebas.

JUNTAS PREVIAS

Los representantes de cada una de las Delegaciones se reúnen con anticipación a la fecha de celebración de las pruebas, para revisar, de común acuerdo y deporte por deporte, todos los detalles referentes a las inscripciones, hacer las "siembras" y sorteos, designar los Jurados de Apelación, fijar las normas para resolver satisfactoriamente los empates en los deportes de conjunto y recibir informaciones técnicas conectadas con los trabajos realizados por el Comité Organizador, cuyos directivos otorgan toda clase de facilidades a los delegados, para garantizar plena libertad en sus trabajos. En su afán de cooperar, la Dirección Técnica elabora el siguiente Reglamento para las Juntas Previas:

1º Las Juntas Previas se sujetarán, en lo fundamental, a la Agenda especial que se formule. Por acuerdo de la Asamblea aquélla podrá modificarse para abarcar características específicas del deporte de que se trate.

2º Los señores Jefes de Delegación designarán a cada uno de sus delegados, mediante comunicación escrita.

3º Cada Delegación podrá acreditar a dos delegados como máximo, en cada uno de los deportes del Programa General. Ambos tendrán derecho a voz. Únicamente uno de ellos ejercerá el derecho de votar.

4º Las Juntas serán presididas por el representante de los Subcomités Organizadores de cada rama deportiva.

5º A cada una de las Juntas asistirá un representante de la Dirección Técnica, quien tendrá voz, pero no voto.

6º El representante de la Dirección

Técnica redactará una acta que contendrá tanto los nombres de los delegados asistentes y de los países que ellos representan, como los acuerdos y resoluciones adoptados. Una copia del acta será entregada a cada uno de los delegados.

7º La designación de los Jurados de Apelación en cada rama deportiva, se hará de acuerdo con lo que dispone, al respecto, el Reglamento General de los Juegos.

8º Las decisiones se aprobarán por mayoría de votos. En los casos de empate, se harán las votaciones que sean necesarias hasta que se obtenga la mayoría indicada.

9º Las asambleas se efectuarán a la hora anunciada, con el número de delegados debidamente acreditados que se encuentren presentes.

En las Juntas Previas se escuchan conceptos de aprobación a los trabajos llevados a cabo por el Comité Organizador.

CEREMONIAL DEPORTIVO

Con la perspectiva que proporcionan los hechos pasados, se ven ondear en la Villa Panamericana las banderas de 22 naciones hermanas. En los más altos mástiles mexicanos se izaron reverentemente las enseñas que simbolizan el afán de los países americanos de llevar una vida libre e independiente.

Emocionadas ceremonias presenciaron miles y miles de espectadores, en el ins-

tante inolvidable de honrar a las naciones, honrando a sus colores representativos. El Consejo Directivo, ante la grata misión de custodiar y de mantener con esplendor el homenaje a las insignias patrias del Hemisferio, redactó, por conducto de la Dirección Técnica, un instructivo especial, inspirado en el olímpico, para el solemne desarrollo de los siguientes actos.

1º Ceremonias de izamiento de las banderas en el Patio de Honor de la Villa Panamericana.

2º Izamiento en la Ceremonia de Inauguración de los Juegos.

3º Ceremonias de entrega de premios a los triunfadores.

4º Retiro de las banderas en la Ceremonia de Clausura.

En los sitios predominantes de campos e instalaciones se desplegaron los lábaros visitantes. El pueblo mexicano satisfizo así su cívico deseo de rendir homenaje y de expresar su simpatía a los héroes de América y a los pueblos que surgieron de su abnegación y, a veces, de su sacrificio.

Al impresionante deslumbramiento de los colores nacionales de "esta América nuestra", se aunó la fraterna sinfonía de los himnos patrios, ejecutados en las ceremonias efectuadas en la Villa Panamericana, de entrega de premios a los atletas triunfadores y de inauguración y de clausura de la fiesta deportiva continental.

5.—DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

SUMARIO

1. Estimulante contacto espiritual entre el público y los deportistas.
 2. Inolvidable y democrática fiesta de las multitudes.—3. Cordiales relaciones con los sectores oficial y privado.—4. Salutación del senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Comité Organizador.—5. El ideal panamericano de Bolívar.—6. Desarrollo en las escuelas de la República Mexicana de temas conectados con los Segundos Juegos.—7. Millón y medio de localidades gratuitas.—8. Facilidades migratorias.—9. Gran influencia turística.—10. Visas de cortesía en las Tarjetas de Identidad.—11. Atenciones aduanales y sanitarias.—12. La entrada del ganado caballar.—13. Emisión especial de estampillas de correos.—14. Agregados o Attachés.—15. Cordial bienvenida y afectuosa estancia.—16. Actos sociales.—17. Misiones Deportivas.
 18. Mensaje del senador Guzmán Willis.—19. Información de Prensa, Radio, Televisión y Cine.
-



EL ENCAUZAMIENTO positivo de los factores psicológicos que determinarían el afectuoso clima característico de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos es meta señalada por el Consejo Directivo, desde los primeros días de su instalación a la Dirección de Relaciones Públicas. Tan agradable misión se orientaría de esta manera:

- 1º Establecer cordial y estimulante contacto espiritual entre

el público y los deportistas y dar a los Juegos la categoría de inolvidable y democrática fiesta de las multitudes.

2º Brindar afectuosa bienvenida y hospitalaria estancia a los competidores y funcionarios deportivos y establecer cordiales relaciones con los sectores oficial y privado, con el fin de coordinar las facilidades obtenidas en bien de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

3º Informar a México, al Continente americano y al mundo, acerca de los preparativos y culminación de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

ESTIMULANTE CONTACTO ESPIRITUAL

A breve lapso del nacimiento del Comité Organizador se aprecian las simpatías de las instituciones deportivas y culturales mexicanas hacia los Segundos Juegos. Inspirado en esas afectuosas demostraciones, el senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Consejo Directivo, en septiembre de 1954 expresa lo siguiente:

“Se sienten, se viven ya los momentos precursores y decisivos de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, que tendrán como escenario este inmenso Valle de México, punto de la Altiplanicie en donde ondearán, orgullosas y hermanadas, las banderas de las naciones del Continente.

“Es altamente significativo que estas brillantes fiestas deportivas panamericanas coincidan con el nacimiento de la época más hermosa del año: la Primavera. Y lo es aún más cuando el sol de México, ese sol trabajador tan admirado por los literatos, ilumine la cita de la juventud de América en los campos del deporte. En marzo se enflorcen los horizontes nacionales y en marzo florecerá la amistad de las naciones del Nuevo Mundo.

“Se llega a la cumbre del entendimiento común entre los países por el mejor de los caminos: el que conduce a los campos de caballerosas lides deportivas. Allí sucumben el egoísmo y el recelo; allí triunfa el músculo y el mérito, y al darse la mano los participantes en justas como ésta, en que no existen vencedores ni vencidos, la americanidad elevase a regiones en que sólo es dable hablar y escuchar el idioma del espíritu.

“Nos aproximamos a las puertas hospitalarias de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Reverentemente esperamos las luminosidades de marzo, para estrechar en fraternal abrazo a nuestros hermanos del Continente y para honrar los colores nacionales de los países americanos.

“Felices los hombres y los pueblos que llegan limpiamente hasta el altar en que se glorifica el ideal panamericano de Bolívar, ya sea en conferencias políticas o económicas o de otra índole; más felices aún quienes trabajan por el mismo objetivo por medio del deporte, en que la polémica y la querrela no tienen cabida, ante el avasallador entusiasmo de los atletas y la virtuosa belleza de las mujeres deportistas.

“México, tierra de héroes, solar hospitalario, espera jubilosamente a los representantes del deporte americano para hacer gala de su sencilla y tradicional fórmula de entender la fraternidad: los brazos abiertos y el corazón encendido a todos los afectos y grandezas.

“Acércase ya el instante supremo de izar las banderas de las naciones del Continente en los mástiles de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Brillarán más con el sol de marzo, ondearán mejor con los vientos cálidos de la Primavera.”

De los anteriores conceptos se infieren importantes normas concretas de trabajo



Licenciado Luciano Lara Flores, Director de Relaciones Públicas del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

para la Dirección de Relaciones Públicas. Son estas:

- a) El pueblo debe estar presente en la cita de la juventud deportiva de América.
- b) Las caballerosas lides deportivas son el mejor medio para lograr el entendimiento entre las naciones americanas.
- c) Es deber cívico honrar permanentemente el ideal panamericano.
- d) México debe hacer gala de su tradicional hospitalidad.

Consecuente con los postulados antes enunciados, el Consejo Directivo, conjuntamente con la Secretaría de Educación Pública, promueve en los planteles educativos de enseñanza primaria y secundaria de todo el país, el desarrollo de temas relacionados con los juegos.

Niños y jóvenes de uno y otro sexo orientan su atención hacia las competencias. Los maestros conducen el interés de sus alumnos hacia un tema central: Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. ¡Qué maravilloso venero de enseñanzas docentes! Los colegiales, al presenciar los juegos, estudian geografía, historia, heráldica, construcciones deportivas, anatomía, costumbres, tradiciones, etc., del Continente.

En vísperas de la solemne ceremonia inaugural, se reciben muchas cartas y telefonemas en las oficinas del Comité Organizador. Aquéllas y éstos coinciden en solicitar que rijan un horario acorde con las labores que desempeñan diariamente los obreros, los campesinos, los burócratas, los comerciantes, los profesionistas y los estudiantes. Quedaría testimoniado que los horarios respondieron a este justo anhelo popular. Sin afectar sus ocupaciones cotidianas, todos los sectores sociales de la población irían a las tribunas de los estadios y locales de competencias.

La manera de movilizar a la gente se resuelve con oportunidad. Sin alteración en las tarifas vigentes, el número de trans-

portes urbanos es aumentado en las rutas que llegan hasta los escenarios mismos.

En contacto con los estudiantes universitarios, politécnicos, normalistas, secundarios y primarios, tanto de escuelas oficiales como particulares, el Consejo Directivo orienta convenientemente el entusiasmo juvenil y le señala sus localidades gratuitas en las tribunas. Nunca se escucharon tan hermosos, viriles, gentiles gritos de algarabía como en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Los capitanes de los grupos, señoritas y varones, lucían graciosos sweaters. A su señal de mando, rítmicos vítores exaltaban las hazañas de los competidores y rendían honor a sus patrias de origen.

INOLVIDABLE FIESTA DE LAS MULTITUDES

Se abren de par en par las puertas del Estadio de la Ciudad Universitaria y de las instalaciones y lugares de competencias. “Los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos serán auténtica e inolvidable fiesta de las multitudes”, expresa el Presidente del Consejo Directivo. Y hoy, en la bella ceremonia inaugural —12 de marzo—, el gentío, con horas de anticipación, invade las tribunas. Es contagioso el llegar corriendo a ocupar lugar. La afluencia asume tales proporciones que se requiere numeroso personal del Comité Organizador en las tribunas, para facilitar el acomodamiento de los asistentes.

Millón y medio de localidades gratuitas —cifra global— están a disposición del público. “Mediante el respeto a los derechos de la sociedad para presenciar sin taxativas estas justas, en que campean la fraternidad internacional y el decoro patrio, se ponen de relieve, una vez más, las normas democráticas del Gobierno de la República”, agrega el senador Guzmán Willis.

La distribución de localidades gratuitas es como sigue:

Deporte	Localidades diarias	Total
Atletismo	35,000	245,000
Deportes ecuestres	4,000	20,000
Esgrima	500	19,000
Futbol	35,000	840,000
Gimnasia	1,200	12,000
Levantamiento de pesas	500	5,000
Lucha	1,300	6,500
Pentatlón moderno	1,000	5,000
Remo	5,000	20,000
Tiro	300	18,000
Ceremonia de clausura	35,000	35,000

Con motivo de la Ceremonia de Inauguración, se obsequian 35,000 boletos en diversos rumbos de la Ciudad de México y del Distrito Federal. Los precios de entrada son bajos, en beneficio de las personas de recursos económicos limitados.

En los precisos momentos del desarrollo de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, el senador Guzmán Willis recuerda el pensamiento presidencial, en el sentido de "que unidos todos por el trabajo y la confianza en nosotros mismos, vamos forjando esta patria nueva en que el hombre y la mujer, la niñez y la juventud, sin inquietudes ni sobresaltos, sienten la seguridad de su existencia libre y acendradamente mexicana".

EFICIENTE COOPERACION

Eran los Juegos una cuestión de interés público, en que iban a sobresalir las virtudes del pueblo mexicano. A las oficinas del Comité Organizador llegaban generosas, espontáneas propuestas de desinteresada cooperación y con vista en la concurrencia de tanta bondad cívica, los trabajos para orientarla se estructuran, a fin de ordenarla y canalizarla hacia el mejor bienestar de los deportistas y funcionarios deportivos.

Sin intervenir en la jurisdicción soberana del Comité Organizador, las depen-

dencias oficiales ofrecen múltiples formas de cooperación y se aceptan, sin rebasar la órbita del decoro y de la independencia de acción. Por ser justo y por dejar testimonio de tan valiosa ayuda, se glosan en seguida los puntos en que ella consiste:

Secretaría de Gobernación

Con diligencia y elevado espíritu de colaboración autoriza la entrada y salida de los visitantes, con la sola presentación de la Tarjeta de Identidad y de la lista simple de los componentes de las delegaciones con las oficinas migratorias del Puerto Central Aéreo, principal punto de convergencia de los viajeros, y en las establecidas en los puertos aéreos internacionales, marítimos y fronterizos de todo el país.

La Dirección General de Turismo, dependiente de esta Secretaría, intensifica el fomento del turismo nacional y extranjero. Para tal efecto, gira instrucciones a sus delegados en la República y fuera de ella, a fin de que promuevan la organización de excursiones, distribuyan propaganda y atiendan las consultas formuladas por los interesados en asistir a las competencias incluidas en el Programa General. Coordina con las agencias de viajes las excursiones y los diversos paseos cortos por la ciudad de México, el Distrito Federal y sitios circunvecinos. Prevé la afluencia turística con el levantamiento de un censo de hoteles y casas particulares que ofrecen comodidades y precios reducidos. Con anterioridad a los Juegos instala una oficina de información turística en el centro de la ciudad y otra en la Villa Panamericana, durante la celebración de la justa deportiva del Continente. Un cuerpo de guías especializados atiende a los visitantes y los conduce por los diversos lugares de México.

La Hora Nacional del Gobierno de la República, del domingo 6 de marzo, se dedica a los Segundos Juegos Deportivos



Estampillas Postales conmemorativas de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

Panamericanos. Habitualmente se trasmite en cadena con todas las estaciones del país.

Secretaría de Relaciones Exteriores

En términos cordiales y afectuosos esta Secretaría dirige a las Cancillerías de las naciones americanas la notificación oficial relativa a los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

Autoriza Visa de Cortesía en las Tarjetas de Identidad, que adquieren validez de Pasaporte, con lo que se evitan los trámites normalmente acostumbrados.

A los representantes diplomáticos envía instrucciones, con el objeto de que proporcionen toda clase de informaciones a los organismos o personas interesados en las competencias deportivas panamericanas.

Secretaría de Hacienda y Crédito Público

Como caso verdaderamente especial transmite instrucciones a la Aduana del Puerto Central Aéreo de la ciudad de México y a las aduanas marítimas y fronterizas del país, a efecto de que se otorguen las mayores facilidades a las Delegaciones.

De acuerdo con tales deseos, los equipajes no son revisados ni a la entrada ni a la salida del territorio nacional. Tam-

bién se exime a los viajeros del pago de impuestos aduanales.

Secretaría de Salubridad y Asistencia

Las autoridades sanitarias adscritas a las oficinas migratorias del Puerto Central Aéreo y de otros de entrada al país prestan eficientes servicios, en lo tocante a vacunación de los deportistas y funcionarios deportivos. Por otra parte, durante los juegos pone a disposición del Comité Organizador un cuerpo de ambulancias.

Secretaría de Agricultura y Ganadería

En relación con la entrada a México de los caballos que traen las delegaciones, para competir en las pruebas deportivas ecuestres, esta Secretaría manifiesta que los trámites se simplificarán hasta el máximo. Se pide únicamente el certificado de origen de los caballos, expedido por las autoridades sanitarias del ramo ganadero de cada país huésped, que acrediten buen estado aparente de salud, así como que los ganados de que se trata hayan dado resultados negativos a la prueba de maleína. Se giran instrucciones en el caso de equinos procedentes de países comprendidos en la Cuarentena de Fiebre Afosa.

MEXICO



II JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

MARZO · 1955

RUBEN ABIA

Primer cartel distribuido en los paises del Circuito Panamericano.

México



**II JUEGOS
DEPORTIVOS
PANAMERICANOS**

DEL 12 AL 26 DE MARZO DE 1955

Segundo cartel distribuido en los paises del Circuito

Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas

Por acuerdo del señor Presidente de la República, publicado en el "Diario Oficial", se imprime una emisión especial de estampillas de correos. La parte sustancial de este ordenamiento, o sea el decreto correspondiente, dice lo que sigue:

"Artículo 1º Se autoriza la emisión especial de estampillas de correos, conmemorativas de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, que se celebrarán en esta capital durante los días del 12 al 26 de marzo del año de 1955.

"Artículo 2º La emisión constará de las siguientes especies y valores: tres millones de estampillas comunes de \$ 0.20; dos millones de estampillas aéreas de \$ 0.25; dos millones de estampillas aéreas de \$ 0.35.

"Artículo 3º Las estampillas de esta emisión se pondrán a la circulación oportunamente y serán válidas para el pago del franqueo de toda clase de correspondencia, así como para cubrir los derechos postales hasta su total agotamiento, sin perjuicio de la validez de las estampillas de emisión general ordinaria vigente.

"Artículo 4º De esta emisión deberá entregarse a la Oficina Filatélica Mexicana, la dotación que le corresponde, de acuerdo con las disposiciones en vigor."

Se otorga al Comité Organizador franquicia postal para la correspondencia que remita dentro del territorio nacional y permiso para colocar en los sobres de correspondencia nacional y extranjera, el siguiente texto: "México.—Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.—Del 12 al 26 de marzo de 1955".

A los aviones que transportan a los deportistas desde sus naciones de origen les concede numerosas facilidades y en el Puerto Central Aéreo abre la Sala de Recepciones para visitantes distinguidos y dispone que varios grupos de señoritas obsequien flores a los huéspedes.

Otorga facilidades para las transmisiones radiofónicas dedicadas o relacionadas con los Segundos Juegos. Los programas se escuchan en las naciones de América y en el interior de la República Mexicana.

En la Villa Panamericana instala una oficina de correos y telégrafos. En la Oficina Central de Información pone en marcha un teletipo conectado con el Centro de Prensa 2, situado en la calle de Vallarta Núm. 11, segundo piso.

Además, destina varias ambulancias para la prestación de servicios médicos durante los juegos.

Secretaría de Educación Pública

Por conducto de la Dirección General de Educación Física comisiona en el Comité Organizador personal capacitado en asuntos deportivos, y gira instrucciones a efecto de que en todas las escuelas oficiales y particulares del país se desarrollen temas de clase acerca de la importancia de las competencias deportivas panamericanas. El Auditorio Nacional es puesto a disposición del Comité, y numerosos conjuntos de baile intervienen en diversas ceremonias artístico-musicales.

Secretaría de la Defensa Nacional

Destaca lo siguiente de la colaboración otorgada: Hospital Central Militar, para uso de los competidores que requieran especial atención; ambulancias para los servicios médicos; policía militar para resguardar el orden en los campos e instalaciones; transportes para el desarrollo de las pruebas de deportes ecuestres y pentatlón moderno; equipos de sonido y transmisiones, y participación de los cadetes del H. Colegio Militar en la solemne ceremonia de clausura de los juegos.

Secretaría de Economía Nacional

Otorga los permisos o licencias de importación requeridos por el Comité Organizador.



Licenciado Alfredo Pellón Riveroll, Subdirector de Relaciones Públicas.

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Facilita mobiliario para la instalación de las oficinas del Comité Organizador, en la Villa Panamericana.

Departamento del Distrito Federal

Ordena que queden bajo el control del Comité Organizador diversos parques deportivos, y, a través de la Dirección General de Tránsito, destina un cuerpo de motociclistas para escoltar, a su llegada, a las delegaciones deportivas visitantes. La organización del tránsito de vehículos y personas durante las competencias también queda a su cuidado. La Jefatura de Policía del Distrito Federal coopera con varios conjuntos musicales.

Dirección General de Pensiones Civiles de Retiro

Pone a disposición del Comité el edificio en donde se instala la Villa Femenil.

Instituto Mexicano del Seguro Social
Proporciona el Estadio de Beisbol.

Ferrocarriles Nacionales de México
Distribuye propaganda en los trenes que forman el sistema.

Instituto Nacional de la Juventud Mexicana

Facilita campos de entrenamiento y vehículos para el transporte de personas.

AGREGADOS O ATTACHES

La labor encomendada a quienes serían agregados o *attachés* a las delegaciones deportivas constituiría un aspecto importante de la organización.

El texto relativo contenido en el Reglamento General es el punto de partida en los trabajos, que se proyectan con la anticipación debida. Desde principios de agosto de 1954, la Dirección de Relaciones Públicas consulta con las embajadas

Cena ofrecida por el arquitecto García Travesí, Gerente de la Ciudad Universitaria, a los jefes de Delegación.



El senador Guzmán Willis, en compañía de su esposa, señora Matilde Maza de Guzmán Willis, durante la recepción oficial ofrecida a los distinguidos huéspedes por el Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Pan-americanos.



Algunos miembros de la Delegación del Canadá, en la recepción oficial.

Un grupo de bailadores provincianos ejecuta "La Bambola", popular "huapango" veracruzano, en un entreacto de la recepción oficial.



de los países invitados, acreditadas en México, aquellos puntos referentes a los atributos que deberían reunir, en cada caso específico, los integrantes del personal que formarían el cuerpo de agregados. Orientan valiosamente los trabajos los puntos de vista remitidos al Consejo Directivo por las misiones deportivas enviadas al continente con el fin de reiterar la invitación oficial ante las organizaciones deportivas y autoridades gubernamentales.

Las agregados o *attachés* fueron minuciosamente seleccionados. Hablaban el idioma del país huésped y su cultura general o universitaria les permitió atender a los visitantes con cortesía y pleno conocimiento de la ciudad de México, de los campos de entrenamiento y de competencias, así como de todo ese cúmulo de pequeños y grandes detalles, cuya rápida tramitación desconocen las personas que llegan a un país extraño.

Los agregados o *attachés* fueron eficientes elementos de enlace entre los integrantes de las delegaciones y el Comité Organizador. Previamente se les había impartido una serie de charlas acerca del protocolo deportivo y social vigente en juegos de este tipo. Aún más, a su disposición estuvo un reglamento estructurado por la Dirección de Relaciones Públicas.

CORDIAL BIENVENIDA Y AFECTUOSA ESTANCIA

Se trabajaría arduamente en los actos de recepción de las delegaciones en el Puerto Central Aéreo. Representantes de la Dirección de Relaciones Públicas acercábanse a las escalerillas de los aviones, para ser ellos los primeros en expresar a los jefes de delegación los sentimientos de beneplácito de México por su feliz llegada a tierras mexicanas. Se conducía a los recién llegados a la sala de recepción de visitantes distinguidos, en tanto que numerosas señoritas les obsequiaban flo-

res. Se escuchaban las notas de melodías típicas mexicanas y de los países respectivos. Simultáneamente, con diligencia y empeño trabajaba el personal aduanal, migratorio y sanitario para expedir los trámites oficiales de llegada.

Establecida la corriente de simpatía mutua entre los viajeros y los representantes del Comité Organizador, a los pocos minutos se les conducía a los vehículos especiales, para llevarlos hasta la Villa Panamericana. Otros vehículos transportaban los equipajes. Con vítores emprendían la marcha del Puerto Central Aéreo hacia sus lugares de alojamiento. A los jefes de delegación se adscribió un vehículo.

Desde luego, un *attaché* quedaba adscrito a cada delegación, con el objeto de atender directamente todas sus necesidades y deseos. Sus servicios fueron eficaces y resolvieron de inmediato muchas cuestiones surgidas durante la estancia en México.

ACTOS SOCIALES

En el auditorio de la Villa Panamericana la camaradería entre los huéspedes encuentra otro refugio más con la celebración, del 1º al 25 de marzo, de diversos actos artísticos-musicales organizados por la Dirección de Relaciones Públicas, hubo descanso y deleite. Seguramente que para muchos deportistas y funcionarios deportivos estas reuniones, que comenzaban a las 19.30 horas, serán motivo de cordiales evocaciones. El regocijo era visible en esas fiestas panamericanas. Al terminar, noche a noche, habían brotado nuevas amistades y motivos permanentes de fraternidad.

Conforme a un rol de programas elaborado por especialistas en cuestiones artísticas, los distinguidos visitantes presenciaron películas, entre ellas el avance de la cinta oficial de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, es decir, las escenas captadas el día anterior, piezas



La Delegación de la República Dominicana rinde homenaje a los héroes mexicanos, en la Columna a la Independencia, que se yergue en el Paseo de la Reforma.



La Delegación del Uruguay monta guardia en la Columna a la Independencia.

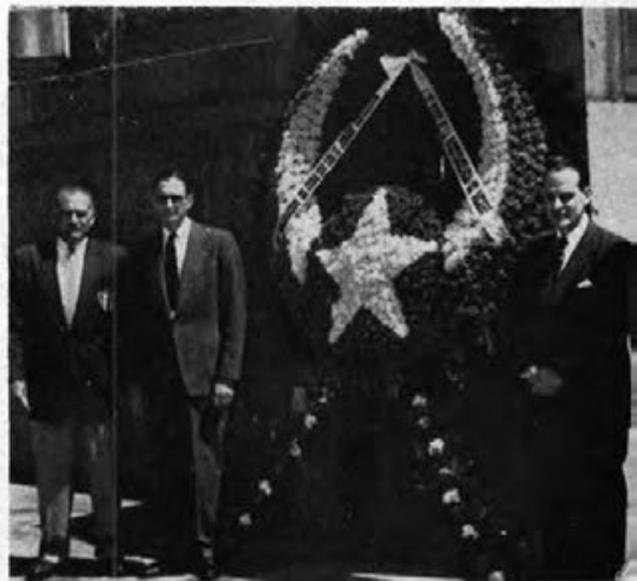


Los directivos de la Delegación de Estados Unidos de América, en el Monumento a los Niños Héroes del 47, a la entrada del Bosque de Chapultepec.



Los directivos de la Delegación de Cuba depositan una ofrenda floral al pie de la Columna a la Independencia.

La Delegación de Venezuela, al pie de la estatua ecuestre a Simón Bolívar, situada en el Paseo de la Reforma.





Ambos lados de una de las maletas obsequiadas a los deportistas y funcionarios visitantes.

teatrales y conciertos musicales, con la intervención de prominentes figuras cinematográficas, de la radio y televisión.

Desfilan en el escenario los mejores intérpretes de la canción y folklore mexicanos, se exhiben documentales de primera categoría y la gracia de numerosos artistas se traduce en unánimes aplausos del auditorio. La variedad de los programas mantuvo el interés, que aumentó diariamente, en virtud de que siempre hubo novedades que ofrecer. En la mayoría de los casos las funciones estuvieron de acuerdo con los deseos expresados por los competidores, a quienes agradó sobremedida los atractivos matices del folklore musical mexicano.

En diversas instalaciones deportivas y en los comedores se transmitió música adecuada, a unos y otros lugares.

Los programas se hacían del conocimiento general, por medio de impresos mimeográficos.

El domingo 13, frente a la Villa Varonil, se efectuó una fiesta popular piro-técnica. Las galas de los artífices mexicanos deslumbraron a las juventudes visitantes.

Con motivo de la apertura de la Villa Panamericana, el Consejo Directivo recorre las instalaciones y oficinas, en compañía de los periodistas e informadores en general, tanto mexicanos como extranjeros.

La recepción oficial, con asistencia de los miembros del Comité Organizador, se efectuó el 10 de marzo. Participan famosos artistas de reconocido prestigio continental. El ornato destaca a las banderas de todos los países de América. Se brinda por la unidad continental y se externan votos por el éxito de los juegos. La recepción fortalece el ambiente fraterno, ya evidenciado desde los días iniciales de la organización de las competencias. La fiesta, cordial y amable, elegante, pero sin oropel, termina con grandes manifestaciones de afecto.

Todas las delegaciones deportivas de-

positan ofrendas florales en la Columna de la Independencia, lugar de reposo eterno de los restos mortales de los héroes que forjaron la libertad mexicana. Visitan a los embajadores de sus países de origen y, después de estructurar un calendario, visitan museos, exposiciones, edificios importantes y sitios pintorescos.

El Consejo Directivo es representado por la Dirección de Relaciones Públicas en las recepciones que, por varios motivos, ofrecen las delegaciones.

La Oficina de Turismo de la Dirección de Relaciones Públicas cumple sus fines, conjuntamente con la Dirección General de Turismo de la Secretaría de Gobernación, según se informa ampliamente en la parte relativa de la cooperación de las dependencias gubernamentales.

El Consejo Directivo, al despedir a los competidores y funcionarios deportivos, les obsequia, como sencillo testimonio de amistad, bolsas blancas de plástico, sarapes con motivos mexicanos y libretas para notas en el trabajo cotidiano.

INFORMACION

Informar a las naciones participantes y a la opinión pública acerca de los preparativos, desarrollo y resultado de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, fue otra actividad desplegada por la Dirección de Relaciones Públicas.

Por tratarse de una labor de tipo panamericano, que atañía a todos los interesados por igual, las informaciones sustentáronse en tres principios: objetividad, imparcialidad y oportunidad. Así se logró exacta interpretación de los puntos de vista del Consejo Directivo y estricta coordinación de aquellas informaciones del interés de cada país asistente. Sin la objetividad, imparcialidad y oportunidad, quizá se hubieran corrido riesgos atentatorios contra la armonía que es indispensable en sucesos como los Juegos Deportivos Panamericanos.

Se examinaron previamente los métodos usuales en los juegos olímpicos y regionales, con el objeto de aprovechar las experiencias adquiridas y de formular posteriormente los sistemas a seguir en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. El sistema puesto en práctica se adaptó no a los intereses particulares de un país, sino a los generales de América toda.

PLAN DE TRABAJO

Los puntos básicos del programa de trabajo para la información fueron los siguientes:

- 1º Misiones deportivas.
- 2º Boletín oficial.
- 3º Boletines de prensa.
- 4º Entrevistas de prensa del Presidente del Consejo Directivo.
- 5º Televisión.
- 6º Radio.
- 7º Cine.
- 8º Carteles.
- 9º Calcomanías.
10. Información durante los juegos.
11. Diario oficial.

MISIONES DEPORTIVAS

Tres misiones deportivas recorren la América continental y Antillanas. La primera visita Sudamérica y algunos países antillanos. La segunda viaja a Centroamérica y el Caribe. La tercera va al norte del continente americano.

El Consejo Directivo instruye a las misiones, con base en estos puntos generales.

1º Ratificar personalmente a los gobiernos y Comités Olímpicos Nacionales respectivos, la invitación que con toda oportunidad fue formulada por los conductos oficiales, para que los países que forman parte de este continente estén representados en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, que tendrán lu-

gar en esta capital, del 12 al 26 de marzo de 1955.

2º Fortalecer las relaciones con las autoridades deportivas de dichos países, mediante informaciones personales relacionadas con todos los preparativos que viene realizando el Comité Organizador de estos eventos.

3º Fomentar, aún más, el entusiasmo e interés, que ya es patente en todas las naciones de América, por la escenificación de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

4º Obtener datos y sugerencias de las autoridades deportivas y gubernamentales para lograr la mejor organización de las competencias, en todos sus aspectos.

5º Estrechar las relaciones de amistad ya existentes entre los representantes diplomáticos de México y las autoridades deportivas de cada país, con el fin de que conjuntamente prosigan trabajando en la noble tarea asignada al Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

6º Ponerse en contacto directo con los pueblos de las naciones visitadas, mediante la celebración de entrevistas de prensa, radio y televisión, y la difusión de un programa deportivo-musical que previamente fue grabado en discos.

MISION DEPORTIVA A SUDAMERICA

En Colombia, los enviados especiales son atendidos en Bogotá por los miembros del Comité Olímpico Colombiano. En afectuoso pleno se ratifica la asistencia de ese hermano país, en las gallardas justas deportivas panamericanas.

En Ecuador, Perú y Bolivia, son recibidos con especiales muestras de afecto por los directivos más connotados del deporte de aficionados.

En la patria del libertador Bernardo O'Higgins son recibidos en audiencia especial por el Presidente de Chile, general Carlos Ibáñez del Campo. "Chile —di-

jo— concurrirá a los juegos con una delegación digna." La afectuosa promesa presidencial se cumpliría íntegramente.

En Argentina, los enviados especiales cambian cordiales impresiones con el Presidente de ese país, general Juan D. Perón, quien ofrece el envío, como así fue, de numerosa delegación a los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

Los uruguayos participan en las pruebas, en cumplimiento de lo expuesto en Montevideo por los directivos del Comité Olímpico Uruguayo.

El Presidente de Paraguay, general Alfredo Strossner, comunica personalmente a la misión deportiva mexicana que la bandera de su país ondeará en los mástiles de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

Por su parte, el Presidente del Brasil, doctor Joao Cafe, agradece la visita de los enviados especiales y ratifica la asistencia de los deportistas brasileños en las competencias deportivas panamericanas de marzo de 1955.

En Antillas Neerlandesas, el Gobernador, señor A. A. M. Sturycker y el doctor M. F. Da Costa Gómez, Primer Ministro del gabinete, reciben a los viajeros. "Estaremos representados en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos."

"Jamaica irá a los juegos", es el concepto que comunican los altos directivos del Comité Olímpico Jamaicano a los enviados especiales.

En Cuba, el Presidente de la bella isla expresa que los deportistas cubanos vendrán a la ciudad de México para tomar parte en los juegos.

MISION DEPORTIVA A CENTRO- AMERICA Y EL CARIBE

"Guatemala participará en estas pruebas deportivas de gran trascendencia para el fortalecimiento de la amistad panamericana." Lo anterior es declarado por el Presidente de la República de Guatemala a los integrantes de la misión.

El Coronel Oscar Osorio, Presidente de El Salvador, se congratula de la visita de los enviados especiales. "Veremos la bandera salvadoreña ondear junto con las de los países hermanos del continente, en los mástiles de México", dice el mandatario salvadoreño.

En el suelo nativo de Morazán, son objeto de especial atención por parte de los dirigentes deportivos hondureños.

En Nicaragua también se les recibe con muestras de cortesía.

"Nosotros también iremos", es la amable respuesta del Presidente de Costa Rica, señor José Figueres, a los enviados especiales del Comité Organizador.

Con demostraciones efusivas de amistad panamericana, el Presidente de Panamá, señor Coronel José Antonio Remón, anuncia que los deportistas de su país irán a México para participar en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

Con verdadero entusiasmo se comunica en Caracas a la misión deportiva mexicana, que los venezolanos se inscribirán para tomar participación en los juegos. Los organismos deportivos de Puerto Rico reciben la invitación y en marzo de 1955, su delegación se suma a los países competidores.

En igual forma, la República Dominicana se adhiere a la invitación. Su delegación es la primera en llegar a la ciudad de México, con un mes de anticipación.

Cordial recepción tributa a la misión deportiva mexicana el general Paul E. Magloire, Presidente de la República de Haití, quien elogia a los Juegos Deportivos Panamericanos.

MISION DEPORTIVA AL NORTE DEL CONTINENTE

La tercera misión visita Estados Unidos de América, en donde es recibida por las autoridades directivas del Comité Nacional Olímpico. Aceptan la invitación

con muestras de entusiasmo y patente interés.

En Montreal, los elementos directivos de la Asociación Olímpica Canadiense expresan que estarán presentes —estuvieron— en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

SALUTACION DEL SENADOR GUZMAN WILLIS

Por el digno conducto de las misiones deportivas mexicanas, el Presidente del Consejo Directivo, senador Manuel Guzmán Willis, envía cordial salutación a los deportistas del continente. Su texto es como sigue:

"En nombre del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, con sede en la ciudad de México, saludo a los deportistas del continente. Saludo cordialmente a este gran pueblo amigo y hago votos fervientes por su progreso y felicidad. Mi voz anhela reflejar el júbilo de todos mis compatriotas ante la proximidad de las trascendentales competencias deportivas que se acercan. A poco tiempo de su celebración, México y los mexicanos esperamos jubilosos el supremo instante de estrechar con nuestros brazos a cada uno de los deportistas que participarán en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, del 12 al 26 de marzo de 1955. En mi Patria se espera con afecto la llegada de las delegaciones que representarán a los países del continente en las hermosas y dignificantes justas en que por senderos del deporte se llegará a la cúspide que cautivó a Bolívar: la de la fraternidad de los pueblos americanos.

"Tenemos halagadores informes que hablan en voz muy alta de la gallarda tradición deportiva de nuestros hermanos de esta nación. Sabemos que sus deportistas continuarán arduamente los preparativos para honrar a su bandera en los Segundos Juegos Deportivos Panamericana-

nos. Deseamos, por ello, grandes triunfos para ustedes; anhelamos muchos galardones para su Patria.

“Cuando las delegaciones deportivas con sus bellas banderas nacionales, hagan acto de presencia en la «región más transparente del aire», como llamara el poeta al valle de México, se estará levantando un monumento efectivo a la amistad permanente de las naciones de América.”

BOLETIN OFICIAL

En el Boletín Oficial se refleja informativamente la actividad preparatoria de los segundos juegos. Tal es su función primordial. Para lograr los objetivos se cuidan dos aspectos: el tipo de noticia y su presentación. Es de todos sabido que la nota informativa especializada requiere singular tratamiento. En este caso, debería estar a la altura de los lectores. Se deseaba y se logró que llegara a manos de las personas e instituciones directamente interesadas. O sea que preferentemente se envió a los Comités Olímpicos Nacionales, a las federaciones deportivas nacionales y extranjeras, a las personas que los solicitaron y a los periódicos deportivos del continente. Su distribución, como se advierte, estuvo subordinada a los intereses del deporte y de los deportistas del Circuito Panamericano.

El Boletín Oficial fue vocero del Consejo Directivo y del Comité Organizador ante los Comités Olímpicos Nacionales y, recíprocamente, expresó el criterio de los Comités Olímpicos Nacionales ante el Consejo Directivo.

La Dirección de Relaciones Públicas se esforzó por presentar las notas en forma sencilla y sin conceptos oscuros. La información gráfica fue su mejor apoyo. Se coordinó con notas breves, medidas, objetivas, imparciales y oportunas.

El 1º de agosto de 1954 circula el primer número. Hasta el 1º de marzo de 1955 se publican quincenalmente 15 nú-

meros, fechados los días 1º y 15 de cada mes.

La carátula representa, estilizado, el estadio de la Ciudad Universitaria, el clásico discóbolo y a uno y otro lados el escudo oficial de los Juegos Deportivos Panamericanos y la bandera mexicana. Lleva inserto este texto: “MEXICO.—Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.—Del 12 al 26 de marzo de 1955.” En la parte inferior y a ambos lados se colocó el número progresivo de la publicación, o sea, del 1 al 15.

Las especificaciones del Boletín son las siguientes: 8 páginas en papel couché, carátula en policromía, 21.5 centímetros de ancho por 28.5 centímetros de alto. Se procuró que las materias primas, especialmente el papel, no pesaran demasiado, para los efectos de su cómodo envío, por correo aéreo, a los países del Circuito Panamericano.

El Boletín se editó en español e inglés. El tiraje de ambos fue en aumento, conforme las necesidades lo requerían.

En total, se distribuyeron 89,500 ejemplares en español, según el cuadro siguiente:

BOLETIN QUINCENAL EN ESPAÑOL

Núm.	Fecha	Tiro
1	Agosto 1º de 1954.	3,000
2	Agosto 15 de 1954.	3,000
3	Septiembre 1º de 1954.	3,000
4	Septiembre 15 de 1954.	3,500
5	Octubre 1º de 1954.	5,000
6	Octubre 15 de 1954.	5,000
7	Noviembre 1º de 1954.	5,000
8	Noviembre 15 de 1954.	6,000
9	Diciembre 1º de 1954.	8,000
10	Diciembre 15 de 1954.	8,000
11	Enero 1º de 1955.	8,000
12	Enero 15 de 1955.	8,000
13	Febrero 1º de 1955.	8,000
14	Febrero 15 de 1955.	8,000
15	Marzo 1º de 1955.	8,000
Total:		89,500



Alberto Morales Jiménez, Jefe de Prensa.

Del Boletín en inglés se hizo este tiraje total: 25,000 ejemplares, distribuidos en esta forma:

BOLETIN QUINCENAL EN INGLES

Núm.	Fecha	Tiro
1	Agosto 15 de 1954	1,000
2	Septiembre 1º de 1954	1,000
3	Septiembre 15 de 1954	1,000
4	Octubre 1º de 1954	1,000
5	Octubre 15 de 1954	1,500
6	Noviembre 1º de 1954	1,000
7	Noviembre 15 de 1954	2,000
8	Diciembre 1º de 1954	2,000
9	Diciembre 15 de 1954	2,000
10	Enero 1º de 1955	2,000
11	Enero 15 de 1955	2,000
12	Febrero 1º de 1955	2,000
13	Febrero 15 de 1955	2,000
14	Marzo 1º de 1955	2,000
15	Marzo 15 de 1955	2,000
Total:		25,000

Se archivaron las colecciones necesarias en español e inglés. Se remitieron en

su oportunidad al Comité Olímpico Internacional, al Museo Deportivo de Lausana, Suiza, a los Comités Olímpicos Nacionales y a los funcionarios prominentes del deporte de aficionados.

BOLETINES DE PRENSA

Desde el primer momento se adoptó el criterio de informar debidamente a los diversos órganos de difusión, de los cuales destacan los periódicos diarios y especializados, las revistas, los periódicos dominicales, las estaciones de radio y televisión, los noticieros cinematográficos y los fotógrafos de prensa de todo el Continente.

Previa integración de un Directorio nacional y extranjero de periodistas, se informó a la opinión pública acerca de las labores diarias del Comité. Desde junio a diciembre de 1954 se remitió un Boletín de Prensa semanal, cuya dis-



Jorge Bermejo, Subjefe de Prensa.

tribución se llevó a cabo en la ciudad de México, en los Estados y en los países componentes del Circuito Panamericano. Cuando fue preciso, se enviaron boletines de prensa en cualquier día de la semana.

Fue muy halagador el hecho de que se presentaran peticiones, tanto del interior como del exterior, en demanda de las informaciones oficiales de prensa. Además, a medida que transcurría el tiempo, la afluencia a las oficinas del Comité Organizador de periodistas e informadores en general se hizo frecuente, hasta llegar a ser diaria.

En el período comprendido entre el 1º de junio y 31 de diciembre de 1954 se distribuyeron 31 boletines, es decir, uno por semana. Por término medio, de cada boletín de prensa se hacía un tiro de 1,500 ejemplares. De lo cual se desprende que, analizada la cuestión globalmente, el número de ejemplares distribuidos en ese lapso fue de 46,500.

A partir del 1º de enero de 1955, la distribución se intensificó al máximo. Se despacharon diariamente boletines de



Dos aspectos de las entrevistas de prensa efectuadas con los Jefes de Delegación.



prensa a los órganos de difusión de la República Mexicana y del Continente.

En otras palabras, del 1º de enero al 11 de marzo de 1955 se enviaron a los periódicos y estaciones de radio y televisión de la República Mexicana y de la América Continental y Antillana, 70 boletines. De cada uno de ellos se hizo un tiraje de 1,500 ejemplares, o sea que en total se distribuyeron 105,000 ejemplares.

Resumiendo, del 1º de junio de 1954 al 11 de marzo de 1955 se despacharon 111 boletines de prensa, con un tiraje total de 151,000 ejemplares.

ENTREVISTAS DE PRENSA

El Consejo Directivo, por conducto de su Presidente, senador Guzmán Willis, estimaba que la cooperación de los voces de la opinión pública nacional y extranjera sería básica para alcanzar las metas señaladas. Su ayuda era fundamental para dispersar hacia todos los rumbos las directivas de trabajo y resultados paralelamente obtenidos, así como para acrecentar el interés del público por hacer acto de presencia en las tribunas de los campos e instalaciones.

No había hecho pequeño o grande que no se transmitiera a los periodistas e informadores en general. Ello se puso de manifiesto durante la primera entrevista de prensa colectiva concedida por el senador Guzmán Willis.

A preguntas que le fueron hechas por los reporteros, manifestó que regiría el democrático principio de libre acceso a las fuentes informativas y que se les otorgaría toda clase de facilidades para el cumplimiento de su cometido.

Las entrevistas con el Presidente del Consejo Directivo fueron frecuentes, hasta llegar a ser diarias. Este constante diálogo mantuvo bien informados a los representantes de los órganos de difusión y produjo alentadora corriente de simpa-

tía entre los funcionarios del Consejo Directivo y los "chicos de la prensa", como afectuosamente se les llama.

Días antes de la inauguración, en su despacho de la Villa Panamericana, efectuóse concurrida entrevista de prensa con los Jefes de Delegación. Las preguntas surgieron y las respuestas afluyeron en ambiente de absoluta libertad. En pleno desarrollo de los Juegos, el senador Guzmán Willis habló con los periodistas a cada momento y en cualquier circunstancia. En síntesis, el Consejo Directivo fue amigo predilecto de los periodistas e informadores en general y viceversa.

INFORMACION DURANTE LOS JUEGOS

Los días que antecedieron a la celebración de los juegos se caracterizaron por lo intenso de las actividades. Se iban a llevar al campo de lo objetivo todos los preparativos minuciosamente planeados con varios meses de anticipación.

En cumplimiento de lo estatuido en la Guía de Facilidades Para la Información, el Centro de Prensa 1 se instaló en la Villa Panamericana, precisamente en la planta baja del edificio de Ciencias Químicas de la Ciudad Universitaria. El número 2 funcionó en las calles de Vallarta número 11, 2º piso.

En los muros de ambos Centros de Prensa se colocaron carteles alusivos a las competencias deportivas y a las bellezas turísticas de México, así como numerosas circunferencias de cartón a colores, en cuyas caras se leían conceptos deportivos.

Ante la magnitud de la tarea a realizar, grandes fueron las proporciones de los locales y de la organización. En el Centro de Prensa 1 se colocaron suficientes máquinas de escribir para uso de los periodistas, a quienes se dotó de cuartillas y otros utensilios para el mejor desarrollo de sus labores. En mesas de regu-

**COMITE ORGANIZADOR
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS
OFICINA CENTRAL DE
INFORMACION**

Letrero colocado a la entrada de la Oficina Central de Información.



Mesa de Documentos de la Oficina Central de Información.



Una de las salas integrantes del Centro de Prensa 2, ubicado en las calles de Vallarta 11, 2º piso.

Vista parcial de la Oficina Central de Información.



MEXICO



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS



MARZO - 1955



Carátula del Boletín Oficial de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

lares proporciones se colocaron varias veces al día los boletines y toda clase de documentos impresos en la Sección de Máquinas. Este servicio estuvo a cargo de la Sección de Información y Documentos. En otra parte del Centro de Prensa 1 se situó la Sección de Teletipos. Las máquinas estuvieron conectadas directamente con el Centro de Prensa 2.

En ambos Centros de Información se colocaron 500 casilleros o apartados, 270 en el número 1 y 230 en el 2. Los periodistas e informadores en general recibieron valiosos servicios, mediante este sistema de distribución, en virtud de que directamente recogían los boletines de prensa o diversos documentos, sin intermedio de nadie y a la hora que deseaban.

El Centro de Prensa 1 confeccionaba las informaciones de aquellas competencias celebradas en las instalaciones de la Villa Panamericana y, además de distri-

MEXICO



PRENSA

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS
PANAMERICANOS

1955

Carátula de la Guía de Facilidades Para la Información.



COMITE ORGANIZADOR

Calcomanías para vehículos

buir las allí mismo, las remitía por teletipo o ya impresas al Centro de Prensa 2. A su vez, este último centro formulaba los boletines correspondientes a las competencias efectuadas en campos o instalaciones situados en la ciudad de México.

El Centro de Prensa 2 desempeñó una función de capital importancia: la distribución de las informaciones en las mismas redacciones de los periódicos, revistas y estaciones de radio y televisión de esta capital.

Aún más, de conformidad con lo expuesto en la Guía de Facilidades Para la Información, se establecieron servicios rápidos de información durante el desarrollo de las pruebas de atletismo, natación, basquetbol y tiro. En las tribunas de prensa respectivas se entregaba a los periodistas e informadores en general los boletines con los resultados de las pruebas que se iban verificando.

Del 12 al 26 de marzo se distribuyeron en promedio 20 boletines diarios, lo que alcanza un total de 300. Si se toma en cuenta que de cada uno de ellos se hacía un tiraje de 1,000 ejemplares, el total llega a 300,000 ejemplares.

Se instalaron, además, teléfonos de intercomunicación local entre los Centros de Información, campos deportivos y el hotel que hospedó a los periodistas visitantes. En el número 1 se concedieron toda clase de facilidades a los locutores extranjeros para sus transmisiones a control remoto, además de las otorgadas en los propios lugares de competencias.

A mayor abundamiento, se enviaba gratuitamente, por conducto de las empresas de aviación, toda la correspondencia de los periodistas.

Por otra parte, se estableció un servicio protocolario en las Tribunas de Prensa, para atender a los periodistas e informadores en general y, especialmente, para que no tuvieran ninguna dificultad en sus labores.

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

DIARIO OFICIAL

Vallarta No. 11, 2a. Piso
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS
Teléfono 21-74-58

Número 3
Marzo 14 de 1955
México, D. F.

TRES FINALES EN EL PRIMER DIA

Resultado final de la prueba de salto de altura:

1o. Hernes E. Shelton	Estados Unidos	2.01 Mts.
2o. Herman C. Wayatt	Estados Unidos	2.01 "
3o. José Téllez	Brasil	1.91 "
4o. Ernesto Lagos	Chile	1.89 "
5o. Roberto López	Cuba	1.86 "
6o. Gaspar Vico	P. Rico	1.86 "

El primer lugar de la competencia, Shelton, de Estados Unidos, establece Récord Panamericano.

Resultado final de la prueba de lanzamiento de disco para mujeres:

1o. Ingebor E. Pfuller	Argentina	43.19 Mts.
2o. Isabel E. Avellan	Argentina	40.06 "
3o. Alejandrina Herrera	Cuba	38.00 "
4o. Lily Schuster S.	México	37.43 "
5o. Jacqueline Donerla	Canadá	37.33 "
6o. Marjorie Lersney	Estados Unidos	34.97 "

Las dos primeras competidoras Pfuller y Avellan, de Argentina, superaron el récord Panamericano establecido en Argentina de 38.55 metros.

Debido a que en la prueba de los 400 metros con obstáculos no se presentaron a competir los siguientes atletas: No. 157 John Culbreath, de Estados Unidos, No. 249 Zaldie Guzmán, de Colombia, y No. 139 Willard A. Thompson, de Estados Unidos, correrán hoy la prueba final:

No. 176 Amadeo Francis	Puerto Rico
No. 225 Miguel A. Méndez	México
No. 191 Juan Leyva	Venezuela
No. 85 Wilson Gómez, C.	Brasil

No. 226 Oscar Arriéndez, México
No. 248 Jaime Aparicio, Colombia
No. 140 Jack W. Davis, Estados Unidos

Resultado del primer heat eliminatorio de los 60 metros planos para damas:

1o. No. 28 Arriwenha Faggs	E. U.	7'5/10
2o. No. 17 Bertha Diaz	Cuba	7'6/10
3o. No. 1 Lilian R. Buglia	Argentina	
4o. No. 19' Beatriz Kretschmer	Chile	
5o. No. 48 Raquel Trujillo	México	
6o. No. 43 Gladys Peña	R. Dominicanas	

Resultado del segundo heat eliminatorio de los 60 metros planos:

1o. No. 26 Isabel Daniels	E. U.	7'5/10
2o. No. 27 Deyse J. Castro	Brasil	
3o. No. 2 Lilian Henz	Argentina	
4o. No. 20 Edta Salame	Chile	
5o. No. 49 Sara Pantoja	México	
6o. No. 44 Leonilda Miranda	R. Domin.	

Resultado del tercer heat eliminatorio de los 60 metros planos:

1o. No. 27 Mabel Landry	E. U.	7'7/10
2o. No. 33 Gladys L. Erbetta	Argentina	
3o. No. 21 Eleana Gaete Lazo	Chile	
4o. No. 8 Wanda Dos Santos	Brasil	
5o. No. 47 Cristina Blizard	México	

(Pasa a la página 8)

Primera plana de una de las ediciones del "Diario Oficial" de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

DIARIO OFICIAL

El "Diario Oficial" expresa los resultados oficiales de las jornadas cotidianas. Su creación obedece al propósito, siempre indeclinable, de informar con eficacia y rapidez a los lectores que seguirían el desarrollo de los juegos.

Se publica del 12 al 27 de marzo, con tiraje de 1,500 ejemplares diariamente. El número correspondiente al 27 alcanza un tiro de 2,000 ejemplares. Estas cifras hacen un total de 24,500 ejemplares.

Es de hacer notar que este último número inserta los resultados completos de las competencias. Es recibido con beneplácito por todos los atletas y funcionarios deportivos.

El Diario circula a las 8 de la mañana y, además de los resultados obtenidos el día anterior, publica el programa del día y fotografías sobresalientes.

Sus características esenciales son estas: 8 páginas los 12 primeros números y 12 páginas el número especial publicado el 27 de marzo, y 22 centímetros de ancho por 29 de alto.

RADIO

Para las transmisiones radiofónicas se siguió el procedimiento de aceptar la cooperación de las instituciones privadas, las cuales, en sus programas respectivos, incluyeron informes acerca de los Juegos, sin costo alguno. De esta manera, los radioescuchas de la ciudad de México y de las poblaciones más alejadas del país y del extranjero, estuvieron al tanto del desarrollo de la fiesta deportiva panamericana. A ello debe agregarse el hecho de que los enviados especiales de las radiodifusoras radicadas en las naciones del Continente, contaron con máximas facilidades para transmitir las competencias desde los mismos campos e instalaciones.

El Consejo Directivo fomentó transmisiones por medio de los micrófonos de las estaciones de América. Para tal efecto, les envió material informativo por conducto de la Dirección de Relaciones Públicas.

Por otra parte, se estimuló la transmisión de noticieros dirigidos a los países del circuito panamericano, mediante autorización extendida por la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas.

CINE

En el Capítulo XIV del Reglamento y Programa Generales de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, denominado "Información", se estipula que el Consejo Directivo adoptará las medidas necesarias para la filmación de una película que perpetúe todos los acontecimientos desarrollados durante las competencias y actividades conexas.

En cumplimiento de lo anterior se suscribió un contrato entre el Consejo Directivo y una empresa cinematográfica de la ciudad de México.

El contratista quedó obligado a filmar, narrar, grabar en sonido, musicar y editar, en película de 35 mm. blanco y ne-

gro, y 16 mm. de color, las competencias contenidas en el Programa General. En las películas no se incluyó publicidad comercial de ninguna especie. Estas fueron exhibidas en la República Mexicana y en las naciones americanas. El Consejo Directivo garantizó la inversión que por tal motivo hubo de hacer, pidiendo a la empresa cinematográfica una fianza, que fue cancelada al entregarse las películas.

Se contrató la filmación, narración, grabación y edición, con sus respectivos fondos musicales, de dos noticieros, que pasaron ante la vista de los asistentes a las salas cinematográficas de México y de este Hemisferio.

TELEVISION

Al contratar los servicios de televisión, el Consejo Directivo desechó, desde luego, cualquier fin lucrativo, y dispuso que este moderno vehículo informativo estuviera sin taxativas a disposición de los deportistas mexicanos y extranjeros, a fin de que libremente expusieran sus puntos de vista.

Por primera vez en México se logró unidad de acción de las empresas televisoras. Aceptaron la proposición del Consejo Directivo para preparar sin exclusividad de ninguna especie los programas diarios.

Se suscribieron contratos entre el Consejo Directivo y los representantes de las empresas del ramo.

La concertación de contratos de esta naturaleza dio magníficos resultados, en virtud de que se elevaron a la categoría de mandato jurídico las contraprestaciones aceptadas.

Fundamentalmente, el Consejo Directivo otorgó a las televisoras la concesión para la transmisión de las competencias. Los concesionarios se obligaron —y cumplieron debidamente— a pasar un programa diario en cada canal, del 24 de enero, inclusive, al 11 de marzo de 1955, con

duración de 15 minutos cada uno; 5 spots diarios, de 10 segundos cada uno de ellos, del 20 de enero al 20 de febrero y 10 spots de 10 segundos cada uno, del 21 de febrero al 12 de marzo del mismo año.

Quedó claramente establecido que los programas correspondientes al período comprendido entre el 24 de enero y el 11 de marzo, serían patrocinados por el Comité Organizador y la Universidad Nacional Autónoma de México. La transmisión propiamente dicha de los Segundos Juegos estuvo patrocinada por empresas particulares de diversa índole, a excepción hecha de aquellas dedicadas a la venta de bebidas alcohólicas, incluyendo la cerveza.

Se estipuló que el Consejo Directivo no pagaría cantidad alguna a los concesionarios, ni éstos al Comité, por ninguno de los conceptos comprendidos en el contrato. Fue, dicho en otras palabras, un intercambio de servicios.

CARTELES

En junio se puso en marcha otro punto del programa: la confección y distribución de carteles a colores.

El primer cartel representa el fuego simbólico de las competencias deportivas. Este se desprende de un pebetero estilizado. En el texto se lee lo siguiente: "México.—Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.—Del 12 al 26 de marzo de 1955".

De este cartel se hizo un tiro de 5,200 ejemplares, que fueron distribuidos preferentemente en las naciones americanas, por conducto de los Comités Olímpicos Nacionales respectivos.

El segundo cartel representa a un indígena mexicano de la época precortesiana, en el momento de lanzar su flecha hacia el infinito, como anunciando que el Nuevo Mundo es un Continente de paz y armonía universal. En el fondo aparece el mapa de América. De él se hizo un

tiro de 5,000 ejemplares en español y de 2,000 en inglés, lo que alcanza un total de 7,000 ejemplares.

La distribución del segundo cartel se llevó a efecto por los mismos conductos, para el exterior y por medio de instituciones comerciales y culturales, para el interior, además de la entrega directa a instituciones deportivas de la ciudad de México y de las entidades federativas mexicanas.

CALCOMANIAS

Se obtuvieron magníficos resultados con la impresión y distribución de calcomanías a colores. Su distribución, por medio de los estacionamientos de automóviles y del Cuerpo de Policía Auxiliar de Tránsito, se tradujo en cabal buen éxito. Se contó para ello con la ayuda decidida, entusiasta, de los propietarios de vehículos, en los cuales, a varios meses de distancia de la celebración de los Juegos, aún lucen y recuerdan gratamente la fiesta deportiva de América.

La impresión de calcomanías fue la siguiente:

Tema	Tiro
Escudo de los Juegos Deportivos Panamericanos	15,000 ejemplares
Flechador	50,000 ejemplares
Total:	65,000 ejemplares

FOLLETOS

Especial atención se concedió a la redacción y edición de la "Guía de Facilidades Para la Información", cuyo tiraje fue de 3,000 ejemplares.

Además de unas breves palabras introductoras, se divide en los siguientes 7 capítulos: I.—Distintivos y Pases. II.—Tribunas de Prensa. III.—Centros de Información. IV.—Diario Oficial. V.—Servicios Fotográficos. VI.—Alojamientos y

VII.—Comunicaciones postales, telegráficas y telefónicas.

La Guía está inspirada en el principio supremo de que en las actividades de interés público, los periodistas e informadores en general deben tener libre acceso a las fuentes de información. En ella se consagra la libertad de prensa y el derecho de los voceros de la opinión pública “para disfrutar de condiciones propicias durante el desempeño del trabajo que se les ha encomendado”.

Se eliminaron las complicaciones y obstáculos y simplemente se exigió a los periodistas la presentación de un distintivo metálico para entrar a las tribunas generales y pases especiales para ocupar un sitio en las Tribunas de Prensa levantadas en las instalaciones en que fueron especificadas las competencias, a las cuales afluyó el público en mayor número.

Los centros de prensa 1 y 2 se transformaron en hogar auténtico de los pe-

riodistas. Allí se les proporcionó toda clase de informaciones escritas y verbales, además de los servicios informativos prestados en los propios lugares de celebración de diversas competencias. Algunas empresas periodísticas y radiofónicas instalaron sus redacciones en el centro de prensa 1, que funcionó en la Villa Panamericana.

En materia de servicios fotográficos se lograron los objetivos anhelados. A los periodistas e informadores en general, procedentes del extranjero, se les alojó preferentemente en un hotel cercano a la Villa Panamericana y a los campos de juego y, para otorgamiento de mayores facilidades, en la Guía se incluyeron tarifas postales, telegráficas y telefónicas.

La Guía fué impresa con estas especificaciones: 64 páginas, carátula en policromía y 10.5 centímetros de ancho por 15 de alto. 40 artículos integran este conjunto de ordenamientos.

6.—DIRECCION ADMINISTRATIVA

SUMARIO

1. Bienes patrimoniales del Comité Organizador.—2. Ingresos, Egresos y Glosa.—3. Subsidios, venta de boletos y cuotas de participantes. 4. Precios bajos. Casetas convenientemente distribuidas en la ciudad de México.—5. Los boletos: su fácil manejo y su valor como recuerdo.—6. Organización de las oficinas.—7. Control de personal.—8. Aprovechamientos.—9. Servicio de inspección.—10. Correspondencia y archivo.—11. Los almacenes.—12. Servicios de Intendencia. 13. Máximas comodidades a los participantes.—14. Cooperación de la Universidad Nacional Autónoma de México.—15. Instalación de la Villa Varonil en la Escuela Nacional de Medicina.—16. En el edificio del Internado para Alumnos se alojan los funcionarios deportivos.—17. La Villa Femenil en el edificio multifamiliar para Maestros.—18. Población total de la Villa Panamericana.—19. La alimentación.—20. El servicio médico.—21. Los transportes.



ONER EN PRÁCTICA las medidas pertinentes para el adecuado manejo de los bienes patrimoniales del Comité Organizador, estructurar el funcionamiento de sus oficinas y proporcionar los servicios administrativos a los participantes, constituyen las funciones asignadas por el Consejo Directivo a esta Dirección.

El manejo del patrimonio se manifiesta en las siguientes acti-

vidades: ingresos y egresos, con la correspondiente glosa.

La organización de las oficinas administrativas se sustenta en estas actividades concretas: control de personal, aprovisionamientos, servicios de inspección, correspondencia y archivo, almacenes e intendencia.

Las máximas comodidades se reflejan en el funcionamiento de la Villa Panamericana, en que se imparten servicios de alojamiento, alimentación, transportes y médicos.

MANEJO DE INGRESOS Y EGRESOS

Con toda anticipación se realizan los estudios y proyectos para establecer los registros, estados y formas, a fin de proceder al manejo detallado de las operaciones de ingresos y egresos, lograr el mayor aprovechamiento de las asignaciones presupuestales y evitar deficiencias en las recaudaciones o erogaciones gravosas o innecesarias.

INGRESOS

Los ingresos se obtienen por los siguientes conceptos:

- 1º Subsidios.
- 2º Venta de boletos.
- 3º Cuotas de los participantes.

SUBSIDIOS

El señor don Adolfo Ruiz Cortines, Presidente de la República Mexicana, otorga \$ 8.500,000.00 en forma de subsidio. Tan valioso estímulo económico permite al Consejo Directivo trabajar con indispensable solvencia para rodear de comodidades y atenciones a los competidores y funcionarios deportivos. El Consejo Directivo tendría así el camino abier-

to para cumplir uno de sus fines supremos: organizar decorosamente los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

VENTA DE BOLETOS

El público en las tribunas es el dinamismo que genera la animación en las competencias deportivas. Su júbilo, transformado en hurras y vítores, alienta a los participantes en las lides. Este hecho conduce al Consejo Directivo a atraer al pueblo a los escenarios. Y el procedimiento es ofrecer precios bajos. Y se ofrecen, como lo testimonia el importe de las localidades. Se pone reiterado empeño en reducir, hasta el máximo, los precios de entrada, con el objeto de que estén al alcance directo de todos los sectores sociales, especialmente los laborales y los de escasos recursos económicos.

Se venden 289,508 boletos y se obsequian 211,296. Por este concepto ingresan \$ 592,920.74.

A fin de que el público disponga de facilidades en la adquisición de boletos y de que en los diversos rumbos de la ciudad de México se expendan a personas de todas las categorías sociales, la Oficina Central de Boletos controla la venta, mediante 20 oficinas auxiliares. El aparato de distribución se complementa con la venta directa en los clubes deportivos e instituciones culturales.

De los boletos impresos resaltan estas características: su fácil manejo, su coordinada validez artística, genuinamente mexicana, y su inapreciable valor como recuerdo de unas justas deportivas panamericanas, que exaltarían lo fraternal y lo amistoso como norma para perpetuar la unidad del Continente.

Se imprimen en polícromía 10 tipos de boletos, cuya descripción sucinta se presenta en seguida:

1º BOLETO DE INAUGURACION.
En presencia de selecto grupo de altos



Señor Víctor Luque Salanueva, C. P. T., Director Administrativo del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.



Señor Francisco López, Subdirector Administrativo.

jefes guerreros —caballeros águilas y caballeros tigres—, el Fuego Nuevo flamea en un pebetero aborigen, en ocasión del nacimiento de un nuevo siglo, que era de 52 años, según el calendario azteca. En el extremo izquierdo se ve un aspecto arqueológico del monumento en que se colocaba el pebetero, y en el derecho, la simbólica serpiente emplumada: Quetzalcóatl.

2º BOLETO DE ATLETISMO.—En esta alegoría, un atleta indígena impulsa el Calendario Azteca. Al fondo, los vigías eternos del Valle de México: los volcanes Iztaccíhuatl y Popocatépetl. Se ven los lagos que rodeaban a la grandiosa Tenochtitlán.

3º BOLETO DE BASQUETBOL.—A la derecha, una escena del Juego de Pelota. A la izquierda, diversos elementos decorativos característicos de las culturas autóctonas del México precortesiano.

4º BOLETO DE BEISBOL.—En el fondo aparece la sección de un friso del

Juego de Pelota, de Chichén Itzá, encantadora joya arqueológica maya localizada en las cercanías de Mérida, Yucatán. En primer plano se ven dos hermosas figuras de barro descubiertas en Colima, entidad federativa situada en el litoral del Pacífico mexicano.

5º BOLETO DE BOXEO.—Detalle del friso de la Piedra de los Sacrificios, que se encuentra en el Museo Nacional de México. Cada indígena sometido por los combatientes aztecas representa a un pueblo vencido. El friso, que rodea la Piedra, es bellissimo, por la riqueza de sus detalles y por la magnificencia de la obra arquitectónica.

6º BOLETO DE FUTBOL.—Animada escena en que se admira en todo su esplendor el desarrollo del Juego Azteca "Xilotl", que solía verificarse cuando las milpas de maíz comenzaban a "jilotear", es decir, a madurar. La gráfica evidencia la existencia de juegos organizados en esa etapa de la historia mexicana. En la ori-

M E X I C O



ATLETISMO



PASE DE HONOR



BASQUETBOL



NATACION



INAUGURACION



BOXEO



TENIS



CLAUSURA



FUTBOL



VOLIBOL



DISTINCION



CORTESIA

PASES DE



BEISBOL



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS



BOLETOS Y PASES MARZO DE 1955

lla izquierda se aprecia el detalle de una columna maya, y en la derecha, la fracción de un muro del monumento denominado "Las Monjas", de Chichén Itzá.

7º BOLETO DE NATACION.—A las aguas del Lago de Texcoco —espejo de Tenochtitlán— acudían a deleitarse entusiastas nadadores indígenas. Ocupa lugar prominente la simbólica águila azteca, con las alas abiertas en actitud de reiniciar el vuelo hacia las imponentes montañas mexicanas.

8º BOLETO DE TENIS.—En este relieve maya de Chichén Itzá, varios sacerdotes presentan sus respetos ante Cuculcán —serpiente sagrada—, que recuerda al Quetzalcóatl de los toltecas que habitaron la altiplanicie de lo que hoy es la República Mexicana.

9º BOLETO DE VOLIBOL.—Bellas indígenas mayas juegan con flores, al nacer la Primavera. A su izquierda, el pie de la escalinata de "El Castillo", monumento situado en Chichén Itzá.

10. BOLETO DE LA CEREMONIA DE CLAUSURA.—Las banderas de las naciones americanas ondean junto a majestuosos monumentos precortesianos. En el centro, "El Castillo" de Chichén Itzá, Yucatán.

CUOTA DE PARTICIPANTES

En acatamiento a lo estipulado por el Reglamento General para los Segundos Juegos, aprobado por los delegados de las naciones americanas al V Congreso Deportivo Panamericano, el Comité Organizador recibe 3 dólares diarios por concepto de cuota de alimentación de cada uno de los miembros de las Delegaciones participantes. \$ 1,101,615.60 (pesos mexicanos), es la cantidad global que ingresa por tal motivo.

EGRESOS

El Consejo Directivo, al aprobar el proyecto de Presupuesto de Egresos presen-

tado por la Dirección Administrativa, tiene muy en cuenta el equilibrio que debe existir en relación con los ingresos y, especialmente, el otorgamiento del mayor número de comodidades a los deportistas huéspedes.

La Dirección Administrativa aplica los métodos convenientes para el manejo de este presupuesto, que se traduce en los siguientes resultados:

Servicios generales	\$ 2,481,560.07
Servicios a participantes	2,940,596.02
Adquisiciones	1,204,321.99
Propaganda	1,327,582.10
Congresos Panamericanos	15,743.80
Construcciones.	952,253.12
Ceremonias	244,282.05
Jueces	310,499.13
	<hr/>
	\$ 9,476,838.28

Al establecer el servicio de glosa de la documentación justificadora de los ingresos y egresos —único que se lleva a cabo previamente a la formulación de las pólizas en que se ordenan las operaciones y que simultáneamente sirve para efectuar los requisitos contables—, se logra la simplificación del trámite y el control anticipado, para asegurar la exactitud de las operaciones.

ORGANIZACION DE LAS OFICINAS

La Dirección Administrativa elabora el Proyecto de Reglamento Interior del Comité Organizador. Después de ser aprobado por el Consejo Directivo, a ella compete su aplicación. Desde luego, en lo tocante a la organización de las oficinas, la misma Dirección dispone que los trámites en la materia se hagan con sencillez, a fin de lograr eficiencia y rapidez en el despacho de los asuntos encomendados a las dependencias creadas para atender la preparación de los Segundos Juegos.

En este renglón de su radio de acción, la Dirección Administrativa organiza su trabajo de la siguiente manera:



Personal de la Dirección Administrativa, en sus oficinas de la Villa Panamericana.

CONTROL DE PERSONAL

El Consejo Directivo sustenta el criterio, y lo aplica en su oportunidad, de que en los primeros días del desempeño de su cometido únicamente se utilice el personal estrictamente indispensable. Conforme las necesidades lo iban requiriendo, se creaban nuevas plazas. En los umbrales de los juegos y en su pleno desarrollo es designado todo el personal necesario, para materializar el continuo y siempre actual propósito del Consejo Directivo: rodear de múltiples comodidades a los deportistas y delegados deportivos.

En tal virtud, se expiden 445 nombramientos a igual número de personas, que son adscritas a la Presidencia y Secretaría General y a las Direcciones Técnica, Administrativa y de Relaciones Públicas. En la lista de raya se nombran 479 personas.

Se acredita con credenciales al personal, tanto de nómina como de lista de raya.

APROVISIONAMIENTOS

Los aprovisionamientos son impartidos, siguiendo las normas de rapidez en las adquisiciones solicitadas, de buena calidad de los artículos y de eficiencia en los servicios contratados.

Se adopta el principio de que previamente a la ejecución de las compras se soliciten diversas cotizaciones a las empresas especializadas en la venta o manufactura de equipo u otros materiales usados en las variadas actividades del Consejo Directivo y del Comité Organizador. En este renglón se registra una erogación de \$ 1.022,257.49.

En la manufactura de bienes muebles y adaptaciones se aplican \$ 182,064.50.

INSPECCION

Cooperar en la vigilancia durante los juegos, para mantener orden y disciplina

generales, es lo esencial de este servicio establecido por la Dirección Administrativa.

Se destacan personas adscritas al servicio citado, a los campos e instalaciones, a las taquillas de venta de boletos, a la Villa Panamericana y a todos los sitios en que la afluencia de personas es notoria.

En los campos e instalaciones se consagran a facilitar el acceso del público a las tribunas. En los comedores establecidos en el Club Central y en la cafetería instalada en la Escuela Nacional de Medicina de la Ciudad Universitaria evitan molestias a los competidores, a quienes otorgan toda clase de atenciones.

CORRESPONDENCIA Y ARCHIVO

Los sistemas más modernos en la materia rigen las labores del personal comisionado para el despacho, clasificación y archivo de la correspondencia.

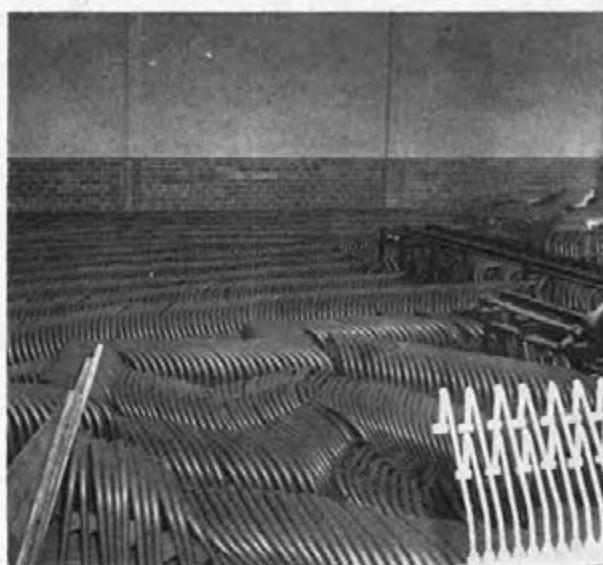
ALMACENES

Se forman los siguientes 20 grupos, para los efectos de clasificación y control de los artículos depositados en los almacenes:

- 1.—Atletismo.
- 2.—Basquetbol.
- 3.—Beisbol.
- 4.—Voleibol.
- 5.—Box.
- 6.—Ciclismo.
- 7.—Ecuestres.
- 8.—Esgrima.
- 9.—Futbol.
- 10.—Levantamiento de pesas.
- 11.—Lucha.
- 12.—Natación.
- 13.—Pentatlón moderno.
- 14.—Remo.
- 15.—Tenis.
- 16.—Tiro.



Vista parcial de los Almacenes del Comité Organizador.



Cámas desarmadas en los Almacenes.



Casilleros metálicos utilizados en las habitaciones de los deportistas visitantes.



El profesor Alfonso Rojo de la Vega, Regente de la Villa Panamericana, en compañía de la señorita profesora Caridad Monjaraz y del profesor José Sevilla, Subregentes, respectivamente, de la Villa Femenil y Villa Varonil.

- 17.—Water polo.
- 18.—Gimnasia.
- 19.—Mobiliario y equipo de oficinas.
- 20.—Varios.

Con este sistema sería factible tener el dato exacto, en forma inmediata, acerca de los artículos requeridos para el desarrollo de las competencias.

Durante los juegos, los almacenes se instalan en la Villa Panamericana y después de ellos retornan a sus locales originales, para levantar el inventario final de los artículos en existencia.

El Consejo Directivo pone a disposición del Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, el equipo sobrante, que es destinado a diversas instituciones deportivas y juveniles, por acuerdo del propio Primer Magistrado del país.

INTENDENCIA

El personal de servicios generales, es decir, de Intendencia, es incluido en la

lista de raya. Se destaca en la Villa Panamericana, en la Villa de Delegados, en las oficinas del Comité Organizador, en los salones de congresos o juntas y en los locales donde se efectúan las competencias.

El servicio se presta durante las 24 horas del día en la Villa Panamericana y en otros lugares, de acuerdo con los siguientes datos:

Lugar	Personas
Villa Varonil	277
Villa Femenil	84
Villa de Delegados	29
Oficinas del Comité Organizador	45
Salones de Congresos o Juntas	7
Locales de competencias	37
Total:	479

MAXIMAS COMODIDADES A LOS PARTICIPANTES

La Universidad Nacional Autónoma de México facilitó las instalaciones para alo-

jar a los deportistas participantes en los Segundos Juegos.

En tiempo oportuno, la Dirección Administrativa planeó las adaptaciones y el acondicionamiento de locales, a fin de que disfrutaran de las mayores comodidades y recibieran múltiples atenciones los contingentes deportivos visitantes.

Fue así como se organizaron estos servicios:

- a) Hospedaje.
- b) Alimentación.
- c) Transportes.
- d) Servicios médicos.
- e) Banco.
- f) Telégrafos.
- g) Correos.
- h) Turismo.

Además, se instalaron peluquería, servicio de aseó de calzado y tintorería.

El edificio de la Escuela Nacional de Medicina de la Universidad fue seleccionado para instalar la Villa Varonil. En ella se alojaron los elementos representativos de las siguientes naciones:

Antillas Neerlandesas	75
Argentina	180
Bahamas	3
Brasil	98
Canadá	23
Colombia	41
Costa Rica	9
Cuba	67
Chile	49
Estados Unidos de América	233
El Salvador	15
Guatemala	51
Jamaica	17
Panamá	3
Paraguay	8
Puerto Rico	11
República Dominicana	38
Trinidad	3
Uruguay	50
Venezuela	181
Total	1,155

Los funcionarios deportivos de los países que se mencionan en seguida fueron hospedados en el edificio del Internado para Alumnos:

Antillas Neerlandesas	5
Argentina	14
Bahamas	1
Brasil	13
Canadá	7
Colombia	3
Costa Rica	1
Cuba	16
Ecuador	2
Estados Unidos de América	14
El Salvador	4
Guatemala	7
Jamaica	2
Puerto Rico	16
República Dominicana	9
Trinidad	2
Uruguay	8
Venezuela	15
Total:	157

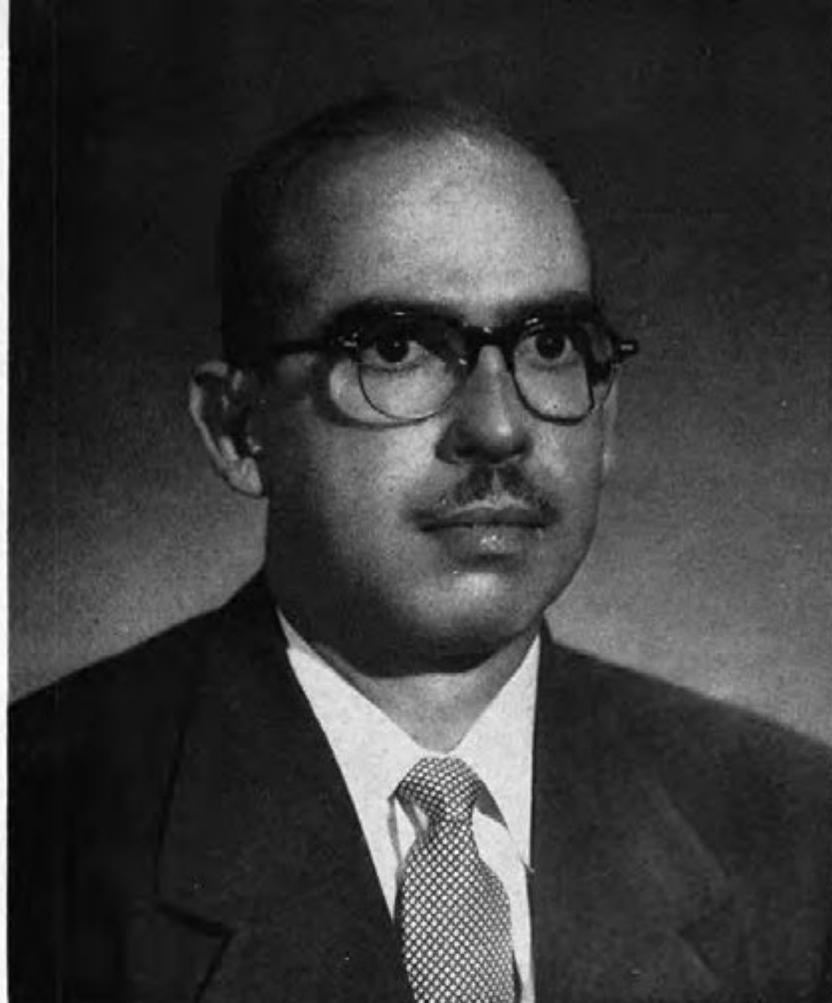
La Dirección Administrativa estimó prudente alojar a las mujeres en el mejor edificio disponible en la Ciudad Universitaria: El Multifamiliar para los Maestros.

En la Villa Femenil se alojaron las damas representativas de los países que se mencionan a continuación:

Antillas Neerlandesas	1
Argentina	21
Brasil	42
Canadá	51
Cuba	4
Chile	19
República Dominicana	16
Estados Unidos de América	74
Jamaica	1
México	19
Uruguay	2
Venezuela	5
Total:	255

En el recinto de la Escuela Nacional de Medicina se instalaron 22 oficinas, para que los Jefes de Delegación de los países participantes contaran con elementos indispensables para el desarrollo de sus actividades. Se les dotó de escritorios, máquinas de escribir, etc. Además, se acondicionó una sala de recepciones para uso exclusivo de los señores delegados y sus familiares.

La población total de la Villa Panamericana, por especialidades, se distribuye así:



Doctor Rafael Giorgana, Jefe de los Servicios Médicos.

Deporte:	Hombres:	Mujeres:	Total:
De atletismo	155	43	198
De basquetbol	68	47	115
De beisbol	78		78
De boxeo	45		45
De ciclismo	71		71
De esgrima	61	16	77
De futbol	56		56
De gimnasia	40		40
De levantamiento de pesas	41		41
De lucha	31		31
De natación	80	101	181
De pentatlón moderno	24		24
De remo	71		71
De tenis	14	10	24
De tiro	73		73
De volibol	47	37	84
De water polo	43		43
Directivos	44		44
Delegados	157		157
Entrenadores	36		36
Varios	78		78
Total:	1,313	254	1,567

ALIMENTACION

El Comité Organizador, previa consulta con los especialistas del Instituto Na-

cional de Nutriología, confeccionó los "menús" que se ofrecieron a los atletas durante el desarrollo de las competencias, en el desayuno, comida y cena (desayuno, almuerzo y comida).

Ninguno de los alimentos se guisó o frió. Cuando el caso lo requería se sirvieron asados a la parrilla u horneados. Además, no llevaron condimentos irritantes.

En la formación de la dieta alimenticia se tomó muy en cuenta su grado de calorías y su digestibilidad. Se procuró, por otra parte, armonizar hasta donde fue posible, los gustos y preferencias prevalentes en la materia en las naciones que integran el Continente y la región del Caribe.

Los menús se basaron esencialmente en cereales, pescados, carnes rojas y de ave, legumbres, ensaladas, postres variados, mermeladas, mantequilla, helados y café, leche y frutas frescas al gusto.



Señor Antonio Bióteguí, Jefe de los Servicios de Transportes.

El servicio de alimentación fue impartido como sigue:

En la cafetería de la Escuela Nacional de Medicina se atendió a los componentes de las Delegaciones de Bahamas, Cuba, Estados Unidos de América, Jamaica y Venezuela, con un promedio de 300 comensales diarios. En el comedor principal del Club Central, a los integrantes de las demás delegaciones, con un promedio de 700 comensales diarios. En el comedor auxiliar del Club Central, a todas las delegaciones femeninas, con un promedio de asistencia diaria de 200 personas.

MENUS

DESAYUNO: Jugo de frutas o legumbres, huevos al gusto, leche (la que desearan tomar), café o chocolate, cereales, mantequilla, crema, mermelada y frutas.

COMIDA: Consomé de pollo, sopa, ensalada de legumbres, un platillo principal

compuesto de carne asada o pollo o pescado, café o té o leche (la que desearan tomar), postre o helado y fruta.

CENA: Consomé de pollo, carne de res, pollo o pescado, ensalada de legumbres, café o té o leche y postre.

Esta atención se proporcionó por el sistema de autoservicio y bajo el siguiente horario:

Desayuno: de las 7 a las 9 horas; **Comida:** (almuerzo) de las 12 a las 15 horas; **Cena:** (comida) de las 19 a las 21 horas.

Es conveniente hacer la aclaración de que se dejó a los participantes la más absoluta libertad para servirse a discreción los alimentos que desearan, especialmente fruta y leche. Esta medida fue recibida con general beneplácito y comentada favorablemente.

Durante el curso de las competencias se establecieron horarios discrecionales en los comedores, y el servicio de cajas de alimentos para competidores y jueces que

actuaban en horas distintas y locales apartados se hizo extensivo al personal del Comité Organizador que desempeñaba servicios permanentes en los distintos edificios de la Villa Panamericana.

SERVICIO MEDICO

Fué organizado para impartir atención médica en forma sistemática y constante, del 1º al 28 de marzo. Se dividió, para su mejor y eficaz desempeño, en tres grandes grupos:

- 1º En la Villa Varonil;
- 2º En la Villa Femenil, y
- 3º En los campos y locales donde se escenificaron las diversas competencias.

Los servicios en la Villa Varonil se subdividieron en la forma siguiente:

- a) Servicio de consulta diurna.
- b) Guardia nocturna.
- c) Servicio diurno.
- d) Servicio de fisioterapia.
- e) Servicio de rayos X.
- f) Servicio de cardiología.
- g) Servicio de farmacia.

En la Villa Femenil se subdividió así:

- a) Servicio de consulta diurna.
- b) Servicio de consulta nocturna.
- c) Servicio de fisioterapia.

Los demás servicios fueron proporcionados a las damas en la Villa Varonil.

El servicio en los locales donde se llevaron a efecto las pruebas, así como en los campos de entrenamiento, se subdividió por ramas deportivas. Se designó el personal necesario para prestarlo sin interrupción. Se dotó a cada uno de los locales con un botiquín completo y tanques de oxígeno, para las atenciones de emergencia.

TRANSPORTES

Entre los servicios de que deberían disfrutar los integrantes de las delegaciones deportivas figura el de transportes. La Dirección Administrativa oportunamente estudia las necesidades y señala los lugares que serían frecuentados, con base en rapidez y comodidad.

Se establece un circuito permanente de transportes, que recorren todas las instalaciones, ya sean alojamientos, comedores, campos deportivos o de entrenamiento. Las unidades utilizadas se particularizan con letreros alusivos al servicio que prestan.

Se destina un automóvil a cada uno de los jefes de delegación. Los vehículos gozan de privilegios especiales, otorgados por las autoridades de la Dirección General de Tránsito del Departamento del Distrito Federal.

Se proporciona, además, servicio de transporte a diversos lugares de la ciudad, a festividades y para excursiones a lugares pintorescos del Distrito Federal.

7.—VILLA PANAMERICANA

SUMARIO

1. Los albores de marzo.—2. Juventudes ejemplares.—3. Retorna el espíritu del Barón de Coubertin.—4. Un solo idioma: el del espíritu.—5. La cortesía mexicana.—6. La Villa Panamericana, casa hermosa, sin ser fastuosa.—7. Nido de alondras y albergue de titanes.—8. Ondea la bandera de los Juegos Deportivos Panamericanos.—9. La Ciudad Universitaria: cumbre de las aspiraciones sociales más trascendentales de México.—10. Se construye donde floreció una de las más antiguas culturas precortesianas.—11. Zona escolar y administrativa, zona residencial y zona deportiva de prácticas y espectáculos.—12. El estadio de la Ciudad Universitaria.—13. El Comité Organizador se instala en el edificio de la Escuela Nacional de Ciencias Químicas.—14. República Dominicana, primer país que llega a México.—15. Apertura de la Villa Panamericana.—16. La familia deportiva panamericana.—17. Sana alegría en la Villa Femenil.—18. Cordialidad y trabajo en la Oficina Central de Información.—19. Más de quinientos periodistas nacionales y extranjeros.—20. Las notas repiqueteadoras de los sones abajeños de Jalisco y los pasos arrogantes del jarabe tapatio.—21. Las alondras retornan a sus hogares remotos y los titanes vuelan tras el Ideal, como en el bello cuento de Leopoldo Lugones.



EN LOS ALBORES de marzo, como anticipo de la primavera, con los colores de la naturaleza se fusionaban las sonrisas y los saludos y los abrazos de inquietas juventudes que, al amparo de sus recordadas enseñanzas patrias, venían con afán de imponer nuevas marcas y de perpetuar sus nombres en las páginas del deporte americano de aficionados. Acelerados los corazones, estas juventudes ejemplares respiraban muy hondo el aire

del Valle de México y con sus ojos embellecían los paisajes que bajan de las serranías del Ajusco, en donde, según cuentan los historiadores, floreció una cultura enarbolada por indígenas que ya sabían de la vigencia de valores éticos.

Del saludo, al abrazo; del abrazo, al diálogo, y del diálogo a la comprensión espiritual. Tal era el principio que guiaba esta cita. Traían de su país la idea de competir con honor, sin soberbia en el triunfo. El espíritu del Barón de Coubertin retornaba nuevamente para presidir este afectuoso convivir. "Lo importante no es vencer, es competir."

Fácil era el entendimiento entre ellos. Parecía que ya habíanse visto en otros lugares. "Se veían como a través de cien años", lo que es decir que se veían como viejos amigos. Las diferencias de credo se relegaban al olvido, los colores de la piel no significaban nada, la pronunciación de pensamientos en varios idiomas no era valladar, ni las cuestiones políticas eran tema de discusión. Allí hablaban el idioma que unifica a todos los seres de la tierra: el del espíritu.

Pocas veces es dable presenciar tan sugestivo espectáculo social. Con sólo ver esto bastaba para sacudir las emociones de la gente de bien. Pero faltaba algo más: la celebración de las competencias deportivas.

Y frente a esta hospitalaria Casa se levantaba un altar: el altar de las banderas americanas, que flotaban al contacto del viento nuevo de la esperada primavera. Y si la cita era reverencia a la amistad, lo era más al continente en que nacimos. Lo gris no figuró allí. Sólo tonalidades de optimismo, representadas en el conjunto de banderas amarradas en lo alto de los mástiles de México.

¡Villa Panamericana, hogar de los deportistas y delegados asistentes a los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos! Hogar, pero también símbolo convertido en realidad de las ideas que pos-

tularon los maestros de la juventud de América: José Enrique Rodó, Justo Sierra, José María Ostos, Domingo F. Sarmiento, Manuel González Prada, Andrés Bello, Benjamín Franklin, García Monge.

En este sencillo hogar la cortesía mexicana se deslizaría sutil, discretamente. Sería un reflejo de la manera de ser del pueblo mexicano. Sin ser fastuosa, la casa era hermosa. Por sus corredores pasaba el viento traído del Cerro de la Estrella, y por sus ventanales el sol enviaba su luz. Ser cortés no significaba cortesías; para ser amable no se necesitaban requiebros inútiles.

Resonante, metálico, fue su nombre: Villa Panamericana. Cada piedra, cada muro, cada sala se transformaría en arsenal de recuerdos, después del 26 de marzo de 1955. Con palabras poéticas, se diría que este excepcional hogar fue nido de alondras y albergue de titanes. ¡Mildred L. McDaniel, Ingeborg E. Pfuller B., Bertha Díaz Hernández, Rosa María Reyes Delgado, Yolanda Ramírez Partida, Louis W. Jones, Juan D. Miranda Balmaceda, Adhemar Ferreira Da Silva, Dorothea Flores, Joaquín Capilla!

Jubilosa es la recepción y jubilosa la estancia durante los días que delimitaron en el tiempo a los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Y la tristeza llega en el irreparable momento del regreso a los solares nativos. Y la melancolía en los mexicanos, al despedir a sus hermanos de la América antillana y continental.

Quienes allí vivieron, quienes allí compartieron sus triunfos, harán siempre remembranzas de un rincón mexicano, localizado sobre las lavas —transformadas en jardines— arrojadas por el volcán del Xitle, hace muchos siglos: la Villa Panamericana. En ella se concentró el suave amor de México, país de leyenda y de realidades.

En el centro de los mástiles, una bandera presidía la unidad prevaleciente en la casa de los deportistas americanos: la

que ostenta la antorcha simbólica y cinco círculos concéntricos con los colores comunes a las enseñas patrias del continente y las palabras: América, Espirito, Sport, Fraternité; la de los Juegos Deportivos Panamericanos.

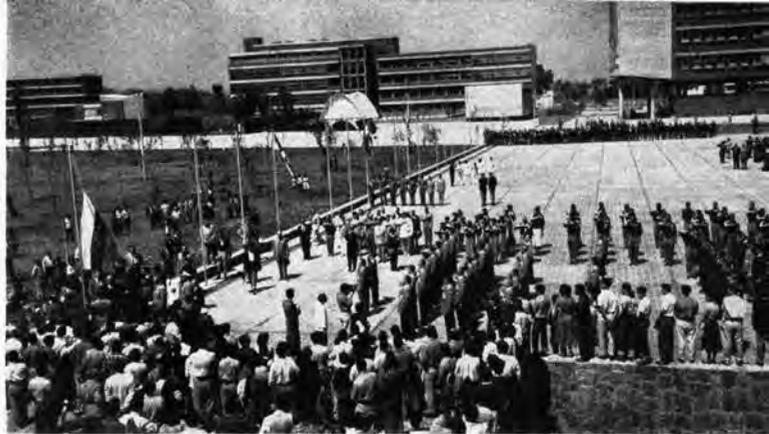
LA CIUDAD UNIVERSITARIA: EL ESCENARIO

Al levantarse la Ciudad Universitaria —albergue de la Villa Panamericana— nunca se pretendió construir una serie de edificios sin alma. Se logró llevar a sus instalaciones la vibración progresista del pueblo mexicano. En su alto sentido, en la Ciudad Universitaria, además de la formación de profesionistas, se mantiene viva la llama de la cultura, patrimonio común de todos los hombres, para situarla en la cumbre en que convergen las aspiraciones sociales más trascendentales de México.

Con devoción, en sus aulas se labora cotidianamente en la búsqueda de la verdad y en sus institutos y laboratorios los hombres de saber concentran sus esfuerzos para perfeccionar los conocimientos adquiridos por los senderos de la investigación científica.

Y si a la superación espiritual se concede preferente atención, al desarrollo de las aptitudes físicas de las juventudes universitarias de uno y otro sexo se le prestan cuidados y afanes, con el propósito de que la virtud resplandezca en generaciones de hombres y mujeres fuertes en lo físico y en lo moral.

Vano saber sería el impartido a la juventud si no estuviera al servicio de la



Ceremonia de izamiento de banderas en la Villa Panamericana. La bandera de Estados Unidos de América es subida en su correspondiente asta.



Otro aspecto de la misma ceremonia.



La bandera de México es izada, en presencia del senador Guzmán Willis, de los miembros del Comité Organizador y de deportistas de diversos países amigos.



Grupo de damas pertenecientes a la delegación mexicana.

LA CIUDAD UNIVERSITARIA. EL ESCENARIO



Patria y del mundo entero, sin discriminaciones de ninguna especie. Nunca serán las aulas de la Ciudad Universitaria puñales para asesinar las libertades inherentes a la especie humana, ni sus centros de investigación muros para detener la luz que proporcionan los conocimientos.

No es casual el hecho de que la Ciudad Universitaria surja a unos 16 kilómetros, al sur de la ciudad de México. Indígenas que vivieron hace miles de años, dejaron allí testimonio de su amor por la cultura y de su preocupación por regir la vida dentro del ámbito de lo verdadero, lo justo, lo bello, lo bueno.

La Ciudad Universitaria ocupa una superficie de siete millones trescientos mil metros cuadrados, o sea más de setecientas hectáreas. Las líneas de penetración están constituidas por numerosas calzadas asfálticas, por donde diariamente cruzan los estudiantes en su permanente ir y venir.

Los edificios y los murales reflejan el claro sentido artístico del pueblo mexicano. Los elementos arquitectónicos, aplicados funcionalmente, se complementan con la monumental obra de los pintores y muralistas, que han dejado allí su mensaje eterno para deleite de las multitudes.

En términos generales, la Ciudad Universitaria comprende: zona escolar y administrativa, biblioteca, zona residencial, zona deportiva de prácticas y espectáculos, centro cívico, viveros, etc.

De la zona escolar destacan los edificios de las facultades de Ciencias, Economía, Leyes, Filosofía y Letras, Comercio, Escuela Nacional de Medicina, Escuela Nacional de Ciencias Químicas, Escuela Nacional de Odontología, Escuela Nacional Veterinaria.

El estadio de la Ciudad Universitaria es una de las obras arquitectónicas más originales realizadas en México. Es resultado de una idea y de un anhelo en que se han fundido, entre otras cosas, una revolución arquitectónica, el empleo de los

métodos antiguos de construcción unidos a los conocimientos y técnicas actuales, el aprovechamiento cabal del medio físico, del paisaje y de los recursos de la zona, y la seguridad máxima de tránsito y acomodo de más de 100,000 espectadores.

La belleza del estadio de la Ciudad Universitaria recuerda a la mariposa que forman las redes de los pescadores del Lago de Pátzcuaro, Estado de Michoacán. También se le encuentra semejanza con una tortuga con las patas abiertas, que en tiempos de los aztecas representaba a la diosa del agua.

Para glorificar el deporte, la Ciudad Universitaria era el sitio mejor, por múltiples razones: por su contacto con las disciplinas selectas del espíritu, por su clima excelente, por su ambiente juvenil.

El Comité Organizador se instala en las oficinas y anexos de la Escuela Nacional de Ciencias Químicas.

En el edificio del Internado Escolar se aloja a los jefes de delegación y funcionarios deportivos. Se levanta próximo a los campos de entrenamiento y a la Escuela Nacional de Medicina. Se trata de una construcción de diseño moderno, con una planta baja y tres pisos. Los dos superiores constituyen plantas tipo, con capacidad para 52 personas cada uno, sobre la base de alojar a dos personas en cada habitación. En caso necesario el cupo puede ser ampliado mediante el alojamiento de tres personas por habitación, lo que puede llevarse a cabo sin ninguna molestia. Cada piso cuenta con una magnífica sección de baños de agua fría y caliente. Cubren todas las necesidades de quienes se encuentren allí alojados.

En el edificio de la Escuela Nacional de Medicina se establece la Villa Varonil.

Tres construcciones la integran: edificio central, edificio de laboratorios y auditorios.

Edificio central: A un lado se localiza un comedor para 500 personas, con su respectiva cocina. Asimismo, las oficinas

administrativas, la dirección, el consejo técnico, la sociedad de alumnos, la biblioteca y los museos. Figuran tres niveles para impartir la enseñanza médica y sótano para casilleros metálicos de los alumnos.

Edificio de laboratorios: Además del sótano, el edificio cuenta con seis niveles.

Auditorio: Dispone de sala para 1,050 personas, aulas y sótano. El estacionamiento tiene capacidad para 112 automóviles.

En el edificio multifamiliar para maestros funciona la Villa Femenil. La unidad cuenta con 42 departamentos, 32 de los cuales tienen tres recámaras cada uno; los otros 10 tienen capacidad para alojar a varias personas, pues están construidos en una superficie de 43,020 metros cuadrados.

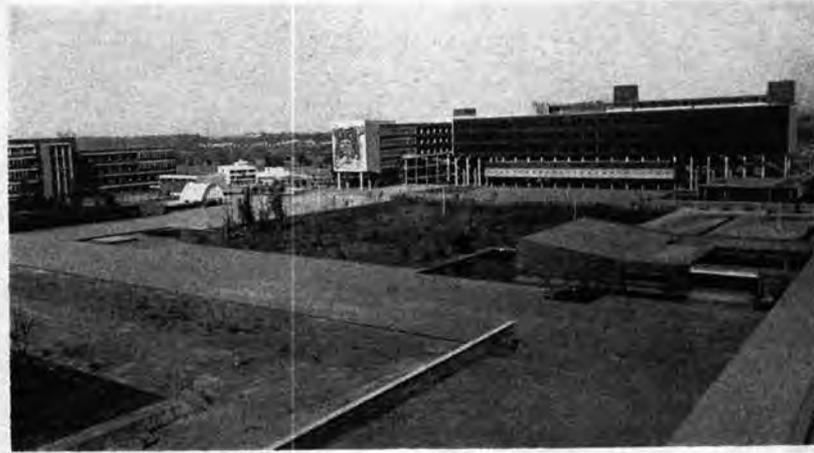
Cada uno de los departamentos tiene cuarto de baño amueblado, con calentador de gas y con servicio constante de agua, ya que cuenta con equipo automático de bombeo. Además, con incinerador de basura.

Los comedores funcionan de la siguiente manera: El más grande en el club central, con capacidad de servicio simultáneo a centenares de personas. En la Escuela Nacional de Medicina funciona otro comedor, y el tercero en el frontón cubierto de la Ciudad Universitaria.

Los tres comedores dan servicio de acuerdo con el sistema de cafeterías, o sea, que los deportistas tienen a la mano "menús" variados para escoger libremente sus alimentos.

ORGANIZACION

Cerca del edificio de la Escuela Nacional de Medicina —Villa Varonil—, unos cien metros de por medio, en el correspondiente a la Escuela Nacional de Ciencias Químicas, la actividad resalta. Todos tienen algo que hacer de inmediato. Por acá, se tramitan cuestiones que requieren



Vista de frente de la Villa Varonil. (Ciudad Universitaria.)



En primer término, el auditorio de la Villa Panamericana. (Ciudad Universitaria.)

Edificio de Delegados. (Ciudad Universitaria.)





Recibidor en el edificio de Delegados. (Ciudad Universitaria.)



Recibidor en el edificio de la Villa Femenil. (Ciudad Universitaria.)



Recibidor en el edificio de la Villa Varonil. (Ciudad Universitaria.)

Otro de los recibidores instalados en la Villa Panamericana. (Ciudad Universitaria.)



atención personal del Presidente del Consejo Directivo; por allá, asuntos de la Secretaría General y en otras oficinas lo relacionado con las direcciones técnica, administrativa y de relaciones públicas. Desde el 15 de febrero el movimiento es idéntico a los días inmediatamente anteriores a la inauguración de los Segundos Juegos.

Quedan abolidos todos los obstáculos que impidan el libre acceso a las oficinas del Consejo Directivo. Aún más, se trabaja desde las primeras a las últimas horas del día. Afluyen, además de los interesados directos, la gente del pueblo y los estudiantes universitarios, politécnicos, normalistas, secundarios y primarios, etcétera, no para el arreglo de asuntos, sino para algo plausible: admirar de cerca a los competidores y ver, en todo su esplendor, a la Villa Panamericana.

LLEGADAS AL PUERTO AEREO

“Llegamos pasado mañana”, se leía en el cable enviado al Presidente del Consejo Directivo por el Comité Olímpico de la República Dominicana. Febrero apenas había desplazado a enero. Y una noche, en el Puerto Central Aéreo, varios aviones situaron en tierra mexicana al primer grupo de contingentes deportivos de ese amigo país del Caribe. República Dominicana era la primera en llegar a la Patria de Hidalgo y Morelos. En la sala especial de espera diversos funcionarios del Consejo Directivo prodigaron afectuosa bienvenida a los deportistas recién llegados. Se hicieron votos porque en triunfos se tradujera el espíritu deportivo de los dominicanos.

A partir de su llegada, representantes del Comité Organizador trabajarían incesantemente para cumplir con un grato deber: recibir en el Puerto Central Aéreo a las delegaciones inscritas. En la sala de espera se izaba invariablemente la ban-



Despacho de la Subregencia de la Villa Femenil.



Edificio de la Villa Femenil. (Ciudad Universitaria.)

dera mexicana y la de los deportistas huéspedes. Cortesmente, las autoridades aduanales y migratorias atendían a los distinguidos visitantes, quienes eran acomodados en vehículos especiales para conducirlos a la Villa Panamericana. Llegaron Argentina, Chile, Brasil, Estados Unidos de América, etc.; en una palabra, todos los viajeros. Felizmente, no se registró ningún accidente o incidente ni a la llegada, ni a la salida.

APERTURA DE LA VILLA PANAMERICANA

El 1º de marzo la Villa Panamericana abre oficialmente sus puertas. Los primeros huéspedes: los dominicanos y argentinos. Bajaron de los vehículos, en desordenado orden, confundiendo unos y otros. Al subir escaleras y cruzar corredores, elogian las comodidades y grandiosidad del edificio de la Escuela Nacional de Me-

Dormitorio de la Villa Femenil. (Ciudad Universitaria.)



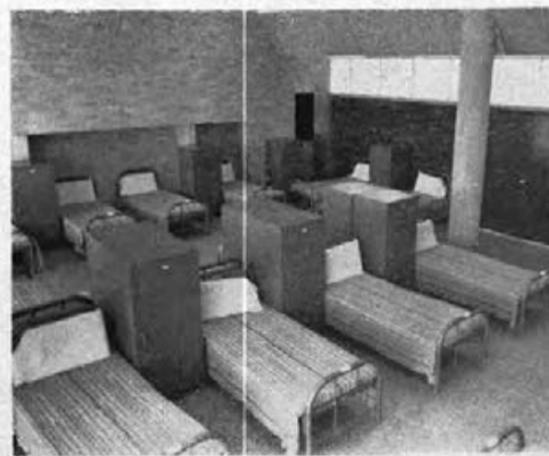
Dormitorio individual de la Villa Femenil. (Ciudad Universitaria.)



Dormitorio de la Villa Varonil. (Ciudad Universitaria.)



Otro aspecto de los dormitorios de la Villa Varonil. (Ciudad Universitaria.)





Uno de los comedores de la Villa Panamericana. (Ciudad Universitaria.)



Máquinas lavadoras de uno de los comedores. (Ciudad Universitaria.)

Departamento de hornos y batidoras automáticas para pastelería. Cocina del Club Central de la Ciudad Universitaria.



dicina —Villa Varonil. En respuesta a sus preguntas, se les informa en términos generales que los murales de la fachada representan la Vida, la Muerte y los Cuatro Elementos. “El agua está pintada —según la idea de su autor F. Eppens— a la manera del Códice, representada por círculos rojos, y Tláloc¹ Los soles mayas simbolizan el fuego. La Coatlicue representa a la Tierra; la Vida es una mazorca de maíz (la teogonía indígena afirma que el hombre fue hecho con masa de este cereal) que es devorada por la Muerte. El aire (el tono azul oscuro poblado de aves e insectos) rodea a los otros elementos. Al centro, se ve al hombre, la procreación, tomando al español como padre; la madre es la mujer indígena, y al centro, como hijo, el México actual. Toda la composición es circundada por una serpiente que se muerde la cola (símbolo de eternidad)”.

Al llegar a sus habitaciones, los deportistas encuentran comodidades, antes que lujos; amabilidad y no rebuscado caravaneó. A las pocas horas del mismo día, la cordialidad se traduce en perfecta comprensión de las juventudes visitantes. Nunca estuvo mejor aplicada la conocida frase “Sinfonía de Color”, para describir con un solo pensamiento la armonía social nacida espontáneamente en ese hospitalario hogar de la familia deportiva panamericana. En las noches, los competidores dormirían regulamente a temprana hora; en ocasiones leerían libros acerca de México y de otras naciones del Continente o escribirían estremecidas cartas para exaltar las bellezas del paisaje o de las canciones o de la luna mexicana de marzo.

En la Villa Panamericana, el día surge en el seno de la madrugada. Desde muy temprano, el bullicio despierta. Unos marchan a las pistas, otros a los campos de entrenamiento alejados de la Villa,

¹ Dios del agua.



En esta composición fotográfica se aprecian varios aspectos de la llegada de diversas delegaciones al puerto central aéreo, en donde eran atendidas por funcionarios del Comité Organizador. También se puede ver el desembarque de equipo y de caballada.



aquellos cambian impresiones con sus amigos o billetes de su país por moneda mexicana en la agencia bancaria. En el desayuno, comida y cena —así se dice en México—, o en el desayuno, almuerzo y comida —así se dice en Chile y otros muchos países de América—, la gran familia se reúne, convive, y se advierten actitudes de satisfacción al levantarse de las mesas. En las noches, ese silencio del Pedregal de San Angel, que casi se oye, protegía el sueño de los huéspedes.

EN LA VILLA FEMENIL

En el esbelto edificio multifamiliar, a distancia más o menos cercana del Estadio, se alojan las damas. Ellas abren sus brazos y los ojos, apresuran el paso y ya están en sus habitaciones. No a la manera de los inquietos habitantes de la Villa Varonil, las muchachas y sus “chaperonas” colocan delicadamente su equipaje en los casilleros metálicos y demás muebles. Allí se cantan canciones mexicanas y de todos los países visitantes, en voz que quiere ser baja. En las salas para atender visitas, rendirían homenaje a las triunfadoras. Con tenue energía, más bien sin ella; mejor dicho, amistosamente, se cumplieron las normas de convivencia. Ni un incidente, ni una sola aspereza, nada que alterara la felicidad preponderante en este verdadero nido de alondras.

El internado para alumnos se transforma en hogar de los jefes de delegación y funcionarios deportivos.

En el inmenso salón de la Oficina Central de Información los “chicos” de la prensa laboran. Nerviosamente, escriben

leídas informaciones que vuelan a las redacciones de todo el mundo y a las capitalinas. Más de cincuenta máquinas de escribir brincan sobre los escritorios. ¡Olor a tinta! Escriben y escriben y en sus descansos saborean el café contenido en las tazas. Se trabaja, sí, pero también se ríe, se comenta la marca superada, la animación popular, la inolvidable ceremonia de inauguración.

Más de quinientos periodistas e informadores en general, nacionales y extranjeros, reporteros, cronistas, fotógrafos, camarógrafos, locutores de radio y televisión trasponen diariamente desde las 9 a las 24 horas, las puertas de la Oficina Central de Información.

La tentación del paisaje es innata en todo viajero. Bien sabía esto el Consejo Directivo del Comité Organizador y antes, en, y dos días después de los Juegos se presta servicio de transportes a los deportistas, jefes de delegación, delegados y funcionarios deportivos.

No faltaba alguna punzada en la cabeza, una que otra luxación, también dolorcillos ligeros. Era, entonces, la hora de los médicos y doctoras. Diligentemente diagnosticaban, certeramente recetaban o inyectaban y, gracias a las previsiones adoptadas, no habría enfermos graves.

Después de la cena o comida, para el caso es lo mismo, damas y caballeros acudían diariamente a los actos recreativos ofrecidos en el Auditorio de la Escuela Nacional de Medicina. Las notas repiqueadoras de los sonos abajeños de Jalisco, las melodías en voz de falsete de los hua-

Uno de los vehículos del servicio de transportes del Comité Organizador conduce a su destino a numerosos deportistas participantes en la fiesta deportiva panamericana.





SERVICIOS MEDICOS

En este conjunto de gráficas se muestran los variados servicios médicos prestados a los deportistas y funcionarios que hicieron acto de presencia en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Gracias a las atenciones impartidas, se registraron muy pocos casos que requirieran la intervención de los médicos y especialistas





ACTOS SOCIALES

El Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, por conducto de su Dirección de Relaciones Públicas, hizo más gratas las horas de estancia en México de los deportistas del Continente, mediante la organización diaria, durante la celebración de los juegos, de festivales y actos sociales, en los cuales participaron destacados elementos artísticos, representativos de los folklores mexicano y americano.



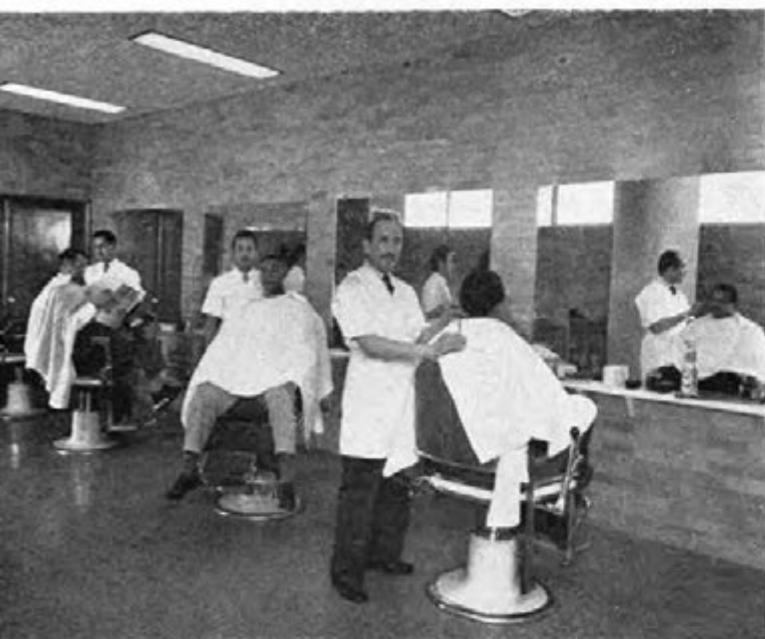


Los servicios públicos impartidos en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos quedaron bajo el control de diversas oficinas instaladas en el edificio de la Villa Varonil —Ciudad Universitaria—, según se puede ver en la presente composición gráfica.



En las gráficas se distinguen las oficinas generales, el banco para las transacciones monetarias, el correo, el telégrafo, los transportes y las compañías de aviación.





La peluquería y la boquería fueron visitadas frecuentemente por los deportistas que con su asistencia dieron máximo lucimiento a los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

pangos huastecos, la nostalgia y romanticismo llevados a los bambucos peninsulares hicieron más dulces las horas de su estancia en México. La gracia picaresca de preeminentes artistas cómicos era veneno de carcajadas y los pasos arrogantes del jarabe tapatío —la china poblana esquivando candorosamente los galanteos de su charro— terminaban con alaridos de la multitud, lanzados al estilo mexicano, es decir, aguda, largamente, como queriendo esconderse en los cerros vecinos.

Sin salir de la Villa Panamericana, en la agencia bancaria las monedas de los países del Continente se transformaban en pesos mexicanos, para ponerse los

huéspedes a tono con el instrumento de cambio corriente. Y en la Oficina de Turismo, la santa curiosidad de conocer panoramas geográficos y humanos desconocidos era bien recibida, entraba como en su casa. Se delinearon los tipos de excursiones, paseos o visitas que quisieron los deportistas.

El círculo de comodidades se cerraba con la peluquería, la lavandería, el aseo del calzado y los servicios de vigilancia.

Un día —28 de marzo de 1955— las alondras retornaron a sus hogares remotos y los titanes volaron tras del Ideal, como en el inmortal cuento de Leopoldo Lugones.

III

DESARROLLO DE LOS SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

I.—CEREMONIA DE INAUGURACION

SUMARIO

1. *Ceremonia de inauguración.*—2. *Atletismo.*—3. *Basquetbol.*—4. *Beisbol.*—5. *Boxeo.*—6. *Ciclismo.*—7. *Deportes ecuestres.*—8. *Esgri-
ma.*—9. *Futbol.*—10. *Gimnasia.*—11. *Levantamiento de pesas.*—12. *Lucha.*—13. *Natación, nado sincronizado y water polo.*—14. *Penta-
thlón moderno.*—15. *Remo.*—16. *Tenis.*—17. *Tiro.*—18. *Volibol.*
19. *Ceremonia de Clausura.*
-



NARRAN LAS CRÓNICAS, y narran bien, que los antiguos pobladores de Anáhuac, contemporáneos de Cuauhtémoc, el Joven Abuelo, solían reunirse periódicamente, atraídos por el sentimiento innato de la especie humana de rendir culto a la belleza física y moral en todas sus manifestaciones y a la amistad en todos sus ángulos. Los mexicanos de ayer y de hoy fueron y son espectadores por excelencia, por tradición, por vocación, por im-

perativo del espíritu. Lo portentoso de las construcciones consagradas a actividades sociales, como el deporte, y el culto de la divinidad, y lo rico de la ornamentación brindada por la Naturaleza, conformaron el temperamento de esos hombres, que no concebían el tránsito por la Tierra sin rendir homenaje inintermitido a las excelsitudes del arte y de la armonía física, derivada del ejercicio de juegos individuales y de conjunto. Vivir en paz con los designios de la belleza era un mandamiento vital. Vivir divorciado de las proyecciones estéticas equivalía a caminar muerto. Los pueblos de ayer recorrieron vivos los senderos que las tierras de Anáhuac les reservó.

En la historia mexicana jamás se ha registrado una capitulación del espíritu. El mexicano de hoy es, en este sentido, el mismo ciudadano devoto de lo excelso, como aquel que levantó en Tula, en Tenochtitlán, en Palenque, en Chichén Itzá, en Monte Albán, monumentos para elevar cantos y ejecutar juegos y danzas en dulce convivencia. En México se tuvo por herencia transmitir de generación en generación la antorcha deslumbrante de la belleza.

Hoy es sábado, 12 de marzo de 1955. Los manes de Xochiquetzalli —diosa de las flores— se escapan con la venia de sus mayores para anunciar que es día de la solemne inauguración de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Es día de proporcionar deleite al espíritu y de enfatizar la simpatía nacional por los países del hemisferio, representados por estrellas deportivas de máximo brillo.

Como en las fechas de la Guelaguetza oaxaqueña —fiestas de cooperación social—, nadie se sitúa al margen del camino que conduce al estadio de la Ciudad Universitaria, levantado sobre las rocas desprendidas del Volcán Xitle. Como las aguas que forman el río Nazas, presurosas por fecundar la comarca sedienta, así invaden las gentes las tribunas de este

imponente escenario, que, al decir de los arquitectos, guarda semejanza con las alas que forman las redes pescadoras de las barcas que abren surcos en las aguas del lago de Pátzcuaro.

Son las 15 horas. Estadio lleno. La ceremonia despuntará al sonar las 17 horas. Las voces agoreras presagian algo no concebido en la ejemplar historia del deporte panamericano. Las gargantas gritarán, dispersas, hermosas palabras, y las manos aplaudirán hasta el rojo vivo la continuidad de inolvidables escenas.

En el estadio, mucho sol; en las tribunas, tristezas nulas; en la sangre de los deportistas de América, mucha prisa; en el cielo del Ajusco, ni una sombra; en el ambiente, absoluta alegría. Los espectadores observan sus relojes, y en punto de las 17 horas, por el túnel del Marathón, el Presidente de México, don Adolfo Ruiz Cortines, acompañado de los miembros de su Gabinete y del Presidente del Consejo Directivo del Comité Organizador, senador Manuel Guzmán Willis, llega al campo, y simultáneamente, más de cien mil personas aplauden, al mismo tiempo que el ciudadano que rige los destinos de la patria que sedujo a Morelos, brazo en alto, saluda al pueblo allí congregado. Avanza con paso firme, en tanto que vibran todos al oírse el Himno Nacional Mexicano. Aquí es recibido por los señores Avery Brundage, Presidente del Comité Olímpico Internacional; Prof. Manuel Aguilar Herrera, Prof. Antonio Estopier, C.P.T. Víctor Luque Salanueva y Lic. Luciano Lara Flores, miembros del Consejo Directivo, y por los representantes del deporte panamericano de aficionados. En el mástil central, don Adolfo Ruiz Cortines iza la bandera mexicana y en ella se fusionan los devotos corazones de tanto y tanto concurrente a la gran ceremonia. Pasa el Presidente de la República al palco de honor, en compañía de su señora esposa, de sus inmediatos colaboradores y del senador Guzmán Willis. El bullicio



El señor Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, llega al Estadio de la Ciudad Universitaria, con objeto de hacer la declaratoria solemne de inauguración de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Le acompañan, de izquierda a derecha, los señores Enrique Rodríguez Cano, Secretario de la Presidencia de la República; licenciado Ernesto P. Uruchurtu, Jefe del Departamento del Distrito Federal; licenciado José Ángel Ceniceros, Secretario de Educación Pública; senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos; senador José Rodríguez Clavería; licenciado Antonio Carrillo Flores, Secretario de Hacienda y Crédito Público; doctor Nabor Carrillo, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, y doctor y diputado Norberto Treviño Zapata.



se apaga y el silencio se impone momentáneamente.

NACIONES HERMANAS

Por la puerta del Marathón iníciase el desfile. Aparece la ley, personificada en el cuerpo de jueces que otorgará los triunfos a quienes los triunfos merezcan. Serios, caminan marcialmente por la pista; completan el recorrido y se colocan a la izquierda, frente a la tribuna de honor.

Sigue Argentina. Se le concede el primer lugar en el desfile por haberse celebrado en Buenos Aires los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos. Una chica marcha al frente. Y siguen los deportistas que desde las riberas del Plata han venido a México para conquistar galardones en amistosa lid. La obra panamericanista de San Martín se reaviva en los colores de la bandera argentina. Aplaude el público y los estudiantes vitorean a los competidores de tan añorada patria sudamericana.

Ahora, en orden alfabético, democráticamente, proseguirá el desfile de delegaciones. Antillas Neerlandesas ha enviado un conjunto bizarro, entusiasta. Se recuerda con su presencia el color del paisaje de la América antillana.

Bahamas asiste por vez primera a los Juegos Deportivos Panamericanos. Su delegación es pequeña, pero selecta. Pasa y se le aplaude con estruendo.

Brasil presenta numerosa delegación, formada por deportistas de uno y otro sexo. Piensan con diverso idioma, pero piensan lo mismo que sus compañeros de las demás naciones participantes, es decir, en el deporte como vehículo de unidad y comprensión de los pueblos del hemisferio. Saludan caballerosamente, y tantos aplausos escuchan como personas ocupan las localidades del estadio.

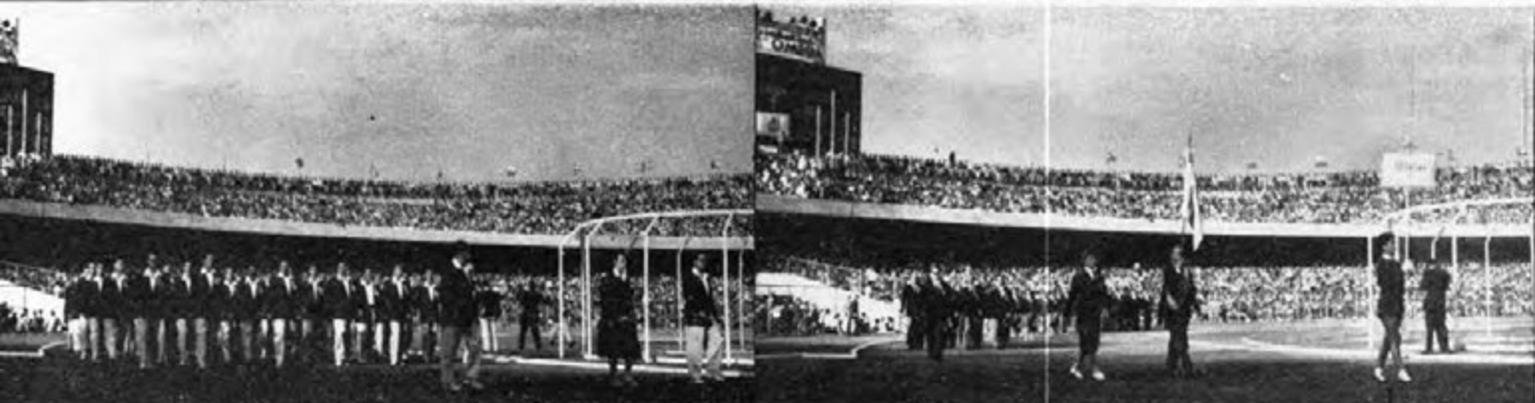
De Canadá ha llegado un grupo de participantes, simpático, optimista. También,

como los deportistas de Bahamas, es la primera vez que participan en las competencias deportivas panamericanas. Se les tributa afectuoso recibimiento y van al campo a ocupar su sitio.

Para este momento, todos hablan, todos elogian, todos admiran. Se goza hasta la excelsitud, y en verdad que la fiesta no tiene paralelo en los anales deportivos del continente.

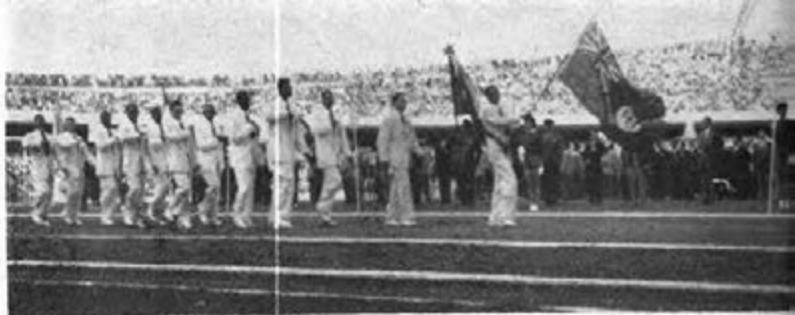
Es tan hermoso el color, que los ojos no alcanzan a ver uno a uno los detalles. Arriba, el público; abajo, los deportistas; más arriba, el cielo mexicano tenuemente enrojecido por el sol primaveral. Colombia pasa marcial, arrogantemente. Costa Rica, la bella Costa Rica, saluda a sus hermanos. Las juventudes vitorean sin descanso a las delegaciones. Cuba origina fervor desmedido en las tribunas, y Chile, tan amigo de México como siempre, luce su bandera y su legítimo orgullo de ser la patria de Bernardo O'Higgins. Los salvadoreños aparecen en el campo, en tanto el entusiasmo crece. La delegación de Estados Unidos de América, disciplinada, numerosa, es recibida con cálidos aplausos de las multitudes, y la vecina Guatemala desfila como en casa propia. El Caribe reaparece con la bandera de Haití y los colores nacionales de Jamaica. Los panameños, con elegante paso, ocupan su lugar en el campo, y Paraguay, el lejano y permanentemente recordado Paraguay, despierta las simpatías generales. Puerto Rico luce uniformes vistosos, y sus deportistas, con demostraciones de amistad, agradecen la recepción. Los representantes de República Dominicana alegran más todavía el ambiente en el estadio de la Ciudad Universitaria. Trinidad enardece amigablemente a todos, y Uruguay recibe aclamaciones por *d o q u i e r*. Los venezolanos, optimistas, arrogantes, llegan al campo en clima de sana algarabía.

Deliberadamente, la bandera de México es vitoreada. Sus contingentes cierran el



En la ceremonia de inauguración de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos desfilaron las naciones participantes. En esta página se ve al Cuerpo de Jueces y el ondear de las banderas de Argentina, Antillas Neerlandesas, Brasil, Canadá, Bahamas, Colombia y Costa Rica.





Vemos las banderas de Cuba, Chile, El Salvador, Estados Unidos de América, Guatemala, Haití, Jamaica, Panamá, Paraguay y Puerto Rico.





Aquí se ve el desfile de las delegaciones de la República Dominicana, Trinidad, Uruguay, Venezuela y México, así como el izamiento de la bandera mexicana, por el profesor Antonio Estopier E., Director Técnico del Comité Organizador y Jefe de la Delegación Mexicana, y un aspecto de conjunto de las delegaciones desfilantes.



inolvidable desfile. Es aquí cuando todos, espontáneamente, echan al vuelo gritos deportivos característicos de estas latitudes.

TRASCENDENTALES CONCEPTOS DEL PRESIDENTE RUIZ CORTINES

“En nombre de la fraternidad de América, en nombre de la libertad y de la paz que anhelan nuestros pueblos, declaro solemnemente inaugurados los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos”, afirma el Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, durante el emotivo discurso inaugural de la fiesta deportiva de marzo.

Por la importancia de que está revestido y por las orientaciones de alto espíritu deportivo que contiene, se publica en seguida el texto íntegro de los conceptos presidenciales:

“Nos preside en esta nueva jornada deportiva continental, la amistad de los pueblos y gobiernos de América.

“Nos convocan, también, propósitos idénticos: la comprensión y el respeto recíproco de nuestras naciones, la fe de todos en la justicia, la cultura y el trabajo.

“Esos mismos propósitos y esos deseos han suscitado esta reunión entusiasta y vigorosa de la juventud de América, que afianzarán con ella las elevadas tradiciones del deporte.

“Móviles superiores deben inspirarnos: la esforzada lucha, la honradez en la lid, el espíritu de disciplina y la ecuanimidad.

“Estas competencias deportivas vinculan y ennoblecen a los pueblos, a las instituciones y a los hombres, porque la inteligencia y el músculo intervienen en la lucha y porque ellas se inspiran en el hermoso y fecundo pensamiento que es ya su lema: «La gloria de las justas entre

deportistas no está en vencer, sino en competir».

“Declaramos a ustedes nuestros distinguidos huéspedes, y el pueblo mexicano les expresa, por mi conducto, la más cordial bienvenida. Junto a los galardones que conquisten, llevan con ellos el júbilo nuestro, pues que habremos de sentir como propio el triunfo de ustedes.

“En nombre de la fraternidad de América, en nombre de la libertad y de la paz que anhelan nuestros pueblos, declaro solemnemente inaugurados los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.”

BIENVENIDA DEL SENADOR GUZMAN WILLIS

En su carácter de Presidente del Consejo Directivo del Comité Organizador, el senador Manuel Guzmán Willis pronuncia afectuoso discurso de bienvenida, que se transcribe en seguida:

“En nombre del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, saludamos con afecto a las delegaciones que defenderán caballeramente los bellos colores de sus banderas en estas brillantes competencias, en las cuales se patentizará, una vez más, el firme propósito de mantener la unidad americana y el perdurable afán de que la Tierra sea permanente solar común de quienes anhelan la tranquilidad espiritual y el bienestar material de la especie humana.

“Al advertir emocionados la grandeza de este trascendental acontecimiento deportivo, tenemos conciencia de que en los corazones de millones de personas que conviven en las tierras fecundas y hospitalarias de América, se harán votos por que la fraternidad entre los hombres se logre en lides amistosas como ésta, sin prejuicios de ninguna naturaleza, sin egoísmos y sin recelos.

“Invocamos los nombres de los titanes

de las naciones en que vivimos, para que estos Juegos Deportivos Panamericanos enaltezcan el ideal de la unidad americana, del cual México es devoto admirador y entusiasta militante.

“La presencia en este solemne acto de los más significados representantes del Comité Olímpico Internacional y de los organismos deportivos de América, pone de manifiesto la culminación de una nueva etapa progresiva del deporte americano y alienta a los atletas para la conquista de honrosos galardones, en terrenos nobles y leales.

“En mi carácter de Presidente del Comité Organizador, con todo respeto, me permito invitar al señor don Adolfo Ruiz Cortines, Primer Magistrado de la Nación, para que haga la declaratoria inaugural de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, a cuyos veneros acudirán los hombres y las instituciones que amen al continente en que nacieron.”

PALOMAS Y CAMPANAS

Han surgido oficialmente a la vida los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Están emocionados hombres, mujeres y niños. “¡Viva México! ¡Viva el Continente Americano! ¡Viva la unidad de los deportistas! ¡Viva México!”

Miles de palomas son libertadas. Vuelan por encima del Estadio y en seguida, gregariamente, forman círculos y figuras maravillosas. Vuelan al norte, al sur, al oriente, al poniente. Anuncian el advenimiento de la fiesta deportiva panamericana.

Las legendarias campanas de la Catedral Metropolitana resuenan, grabadas en disco, en forma imponente. Cada sonido retumbante del metal estremece al público. Es el apoteosis. La noción del tiempo y del espacio háse esfumado. Las manos de las damas se enlazan fuerte, nerviosamente. Los hombres y los niños gritan. Gritan para expresar sin prejuicios su

simpatía por el deporte y por la solidaridad continental. Al levantar los ojos al infinito, aún se ven las palomas mensajeras en ruta a lejanos lugares de México.

IZAMIENTO DE BANDERAS

A las 18.10 horas, los señores Avery Brundage, Presidente del Comité Olímpico Internacional, y senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Consejo Directivo del Comité Organizador, avanzan despacio, ceremoniosamente, hacia los mástiles del estadio. A la derecha de la bandera de México, el señor Brundage iza la correspondiente al Comité Olímpico Internacional, y a la izquierda, el senador Guzmán Willis, la de los Juegos Deportivos Panamericanos.

HIMNO DE LOS SEGUNDOS JUEGOS

De las tribunas del sur se desprenden 5,000 voces de alumnas de las escuelas secundarias del Distrito Federal, acompañadas por las bandas de música de la Primera División de Infantería, de Artillería y de la ciudad de México. Dirige los conjuntos el maestro Luis Sandi Meneses.

EL EPILOGO

Con los primeros anuncios del oscurecer, llega Eligio Galicia —corredor indígena mexicano— al estadio. Conduce el fuego nuevo, que ha sido traído, por relevos, desde el Cerro de la Estrella —centro geográfico del Distrito Federal. Suenan los teponaxtlis y las chirimías.

Inmediatamente se procede a la formación del círculo protocolario de abandonados. Los jefes de las delegaciones van subiendo hasta lo alto de los mástiles las

banderas de los países participantes. Simultáneamente se va ejecutando el Himno de cada una de las naciones.

Acto seguido, el deportista mexicano Joaquín Capilla, desde la tribuna colocada en el campo, hace el juramento deportivo, con el brazo derecho levantado al frente y la bandera olímpica sostenida en la mano izquierda.

Lentamente, las delegaciones pasan a ocupar sus lugares en las tribunas.

“Fantasía Michoacana” es la danza folklórica rítmicamente ejecutada por las alumnas de la Escuela Secundaria Núm. 18 y de la Escuela Nacional de Educadoras. Michoacán, Estado de la República cercano a la ciudad de México, se caracteriza por su fuerte personalidad artística. Los bailables son suaves, cautivan,

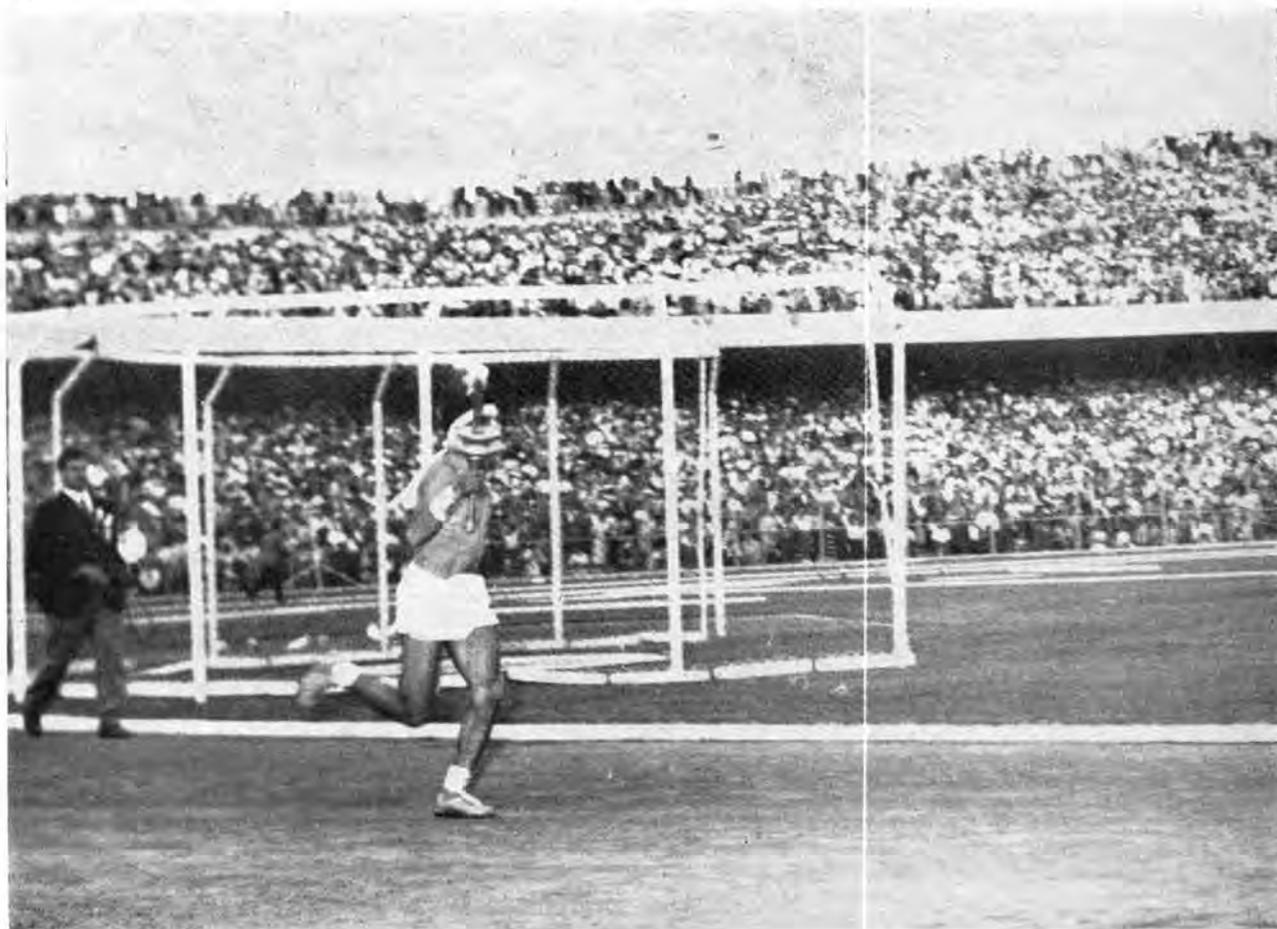
embelesan. Intervienen centenares de colegialas vestidas al estilo purépecha.*

Finalmente, se ejecuta el Himno Nacional y, previos los honores de ordenanza, el Presidente Ruiz Cortines, acompañado por los miembros de su Gabinete y por los altos directivos del deporte mexicano y americano de aficionados, se retira del estadio de la Ciudad Universitaria, mientras se escuchan cordiales aplausos de despedida.

En la noche de ese día, que perpetuará la ceremonia inaugural de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, los concurrentes, espontáneamente, improvisan antorchas con papel y el espectáculo ya no se presencia con los ojos físicos. Ahora se ve con los ojos del espíritu...

* Nombre de los antiguos habitantes de Michoacán.

El corredor mexicano Eligio Galicia, portador del Fuego Nuevo, llega al Estadio de la Ciudad Universitaria, durante la ceremonia inaugural de los Segundos Juegos.



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

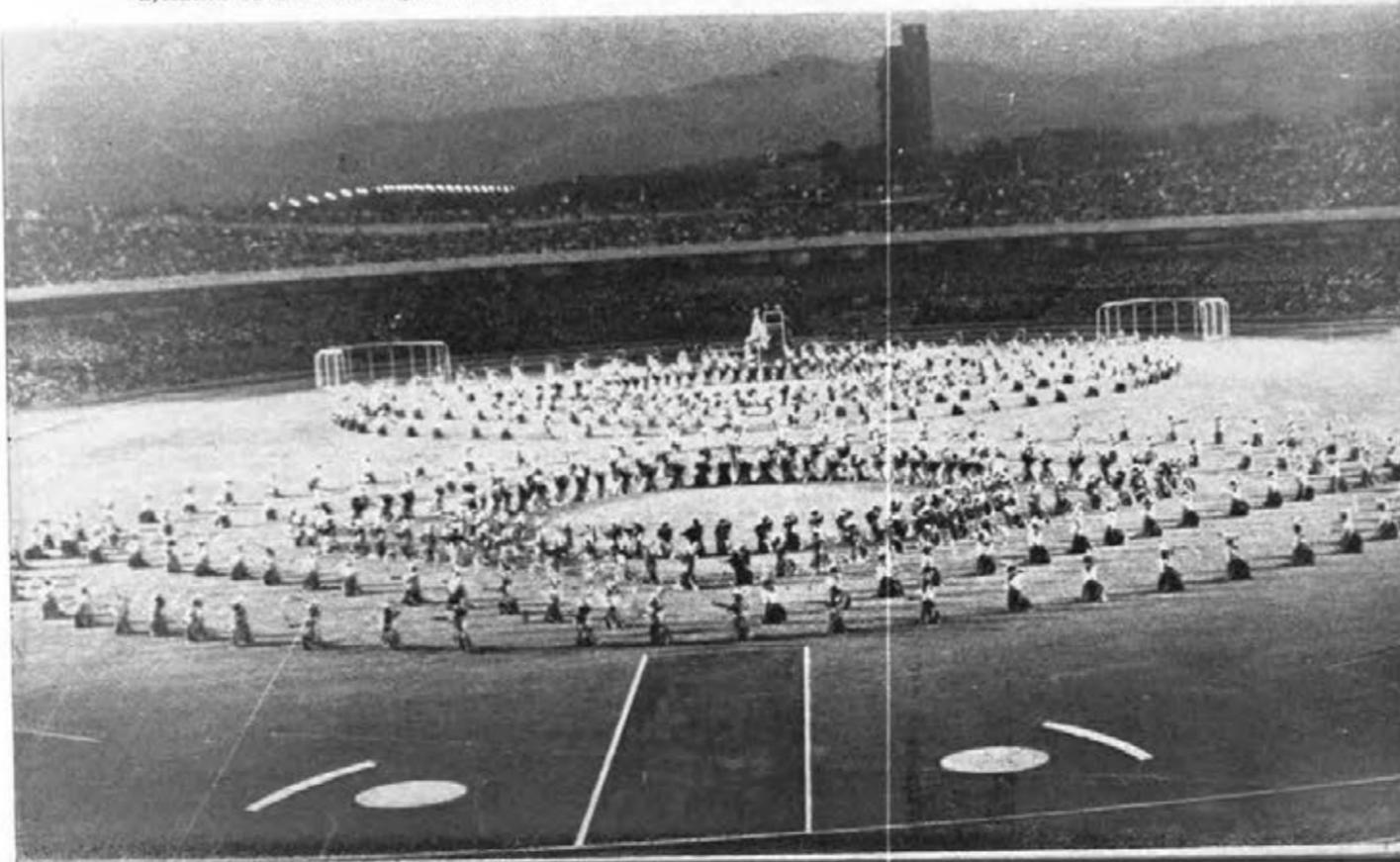
MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

EL FUEGO NUEVO



Ejecución de una danza regional mexicana, en la ceremonia de inauguración.







SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR

MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE ATLETISMO

DIA 13		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
H	SALTO DE ALTURA	ELIMINATORIAS Y FINALES
M	LANZAMIENTO DEL DISCO	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	400MTS. CON OBSTACULOS	ELIMINATORIAS
M	60 MTS. PLANOS	ELIMINATORIAS
H	100 MTS. PLANOS	ELIMINATORIAS
H	800MTS PLANOS	ELIMINATORIAS
H	10.000MTS. PLANOS	FINALES

DIA 14		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
H	SALTO DE LONGITUD	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	LANZAMIENTO DE LA BALA	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	100 MTS. PLANOS	SEMIFINALES Y FINALES
H	400MTS. CON OBSTACULOS	FINALES
M	60 MTS. PLANOS	FINALES

DIA 15		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
H	SALTO CON GARROCHA	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	LANZAMIENTO DEL DISCO	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	200MTS PLANOS	ELIMINATORIAS Y FINALES
M	100MTS PLANOS	ELIMINATORIAS
H	800MTS PLANOS	FINALES
H	5.000MTS PLANOS	FINALES

DIA 16		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
H	LANZAMIENTO DEL MARTILLO	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	SALTO TRIPLE	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	110 MTS. CON OBSTACULOS	SEMIFINALES
M	80 MTS. CON OBSTACULOS	SEMIFINALES
H	200 MTS. PLANOS	FINALES
M	100 MTS. PLANOS	FINALES

DIA 17		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
M	SALTO DE ALTURA	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	LANZAMIENTO DE LA JABALINA	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	400 MTS. PLANOS	ELIMINATORIAS Y SEMIFINALES
H	1.500 MTS. PLANOS	SEMIFINALES
H	110 MTS. CON OBSTACULOS	FINALES
M	80 MTS. CON OBSTACULOS	FINALES

DIA 18		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
H	DECATHLON (100MTS PLANOS, LONGITUD, BALA, ALTURA 400 MTS. PLANOS)	
M	LANZAMIENTO DE LA JABALINA	ELIMINATORIAS Y FINALES
H	400 MTS. PLANOS	FINALES
H	3.000 MTS. STEEPLECHASE	FINALES
H	RELEVOS DE 1.600 MTS.	SEMIFINALES

DIA 19		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
H	DECATHLON (110 MTS. OBSTACULOS, DISCO, GARROCHA, JABALINA, 1.500 MTS. PLANOS)	FINALES
H	MARATHON	FINALES
H	RELEVO 400 MTS.	FINALES
M	RELEVO 400 MTS.	FINALES
H	1.500 MTS. PLANOS	FINALES
H	RELEVO DE 1.600 MTS.	FINALES



A TLETISMO



Las competencias se escenifican del 13 al 19 de marzo, en el Estadio de la Ciudad Universitaria.

Reglamento: El de la Federación Internacional Amateur de Atletismo.

En la Rama Varonil participan 20 naciones y en la Femenil 11.

Rama Varonil: Antillas Neerlandesas, Argentina, Bahamas, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, El Salvador, Estados Unidos de América, Guatemala, Jamaica, México, Paraguay, Puerto Rico, República Dominicana, Trinidad, Uruguay y Venezuela.

Rama Femenil: Argentina, Brasil, Canadá, Cuba, Chile, El Salvador, Estados Unidos de América, Jamaica, México, República Dominicana y Uruguay.

En ambas Ramas se rompen 2 récords mundiales y 21 panamericanos y se establecen 4 marcas superiores a las olímpicas.

RECORDS MUNDIALES MEJORADOS

RAMA VARONIL

1º 400 metros planos, por Louis W. Jones, de Estados Unidos de América, con tiempo de 45"4/10.

El récord anterior pertenecía a George V. Rodhen de Jamaica, y era de 45"8/10.

2º Salto Triple, por Adhemar Ferreira Da Silva, de Brasil, con una marca de 16.56 metros.

El récord anterior pertenecía a Leonid Shcherbakov, de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y era de 16.23 metros.

RECORDS PANAMERICANOS MEJORADOS

RAMA VARONIL

1º 100 metros planos, por Rodney Richards, de Estados Unidos de América, con tiempo de 10"3/10.

El récord impuesto en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos por Rafael Fortún Chacón, de Cuba, fue de 10"6/10.

2º 200 metros planos, por Rodney Richards, de Estados Unidos de América, con tiempo de 20"7/10.

El récord establecido en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos por Rafael Fortún Chacón, de Cuba, fue de 21"3/10.

3º 400 metros planos, por Louis W. Jones, de Estados Unidos de América, con tiempo de 45"4/10.

El impuesto en los Primeros Juegos por Malvin Whitfield, de Estados Unidos de América, era de 47"8/10.

4º 800 metros planos, por Arnold Sowell, de Estados Unidos de América, con tiempo de 1'49"7/10.

El establecido en los Primeros Juegos por Malvin Whitfield, de Estados Unidos de América fue de 1'53"2/10.

5º 1.500 metros planos, por Juan D. Miranda, de Argentina, con tiempo de 3'53"2/10.

El impuesto en los Primeros Juegos por Browing Ross, de Estados Unidos de América, fue de 4'00"4/10.

6º 400 metros con obstáculos, por Josh Culbreath, de Estados Unidos de América, con tiempo de 51"5/10.

El establecido en los Primeros Juegos por Jaime Aparicio, de Colombia, fue de 53"4/10.

7º Relevé de 400 metros (4×100), por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Willie Williams, John Bennett, Charles A. Thomas y Rodney Richards, con tiempo de 40"7/10.

El impuesto en los Primeros Juegos por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Donald M. Campbell, Richard H. Attlesey, John W Voight y Arthur G. Bragg, era de 41".

8º Relevé de 1.600 metros (4×400), por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Louis W. Jones, Lonnie Spurrier, James G. Lea y Jesse W Nashburn, con tiempo de 3'07"2/10.

El establecido en los Primeros Juegos por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Hugo Maiocco, William N. Brown, John W. Voight y Malvin G. Whitfield, fue de 3'09"9/10.

9º Salto de altura, por Ernest E. Shelton, de Estados Unidos de América, con una marca de 2.01 metros.

El impuesto en los Primeros Juegos por Virgil Dean Severns, de Estados Unidos de América, fue de 1.95 metros.

10. Salto de longitud, por Roselyn Rangel, de Estados Unidos de América, con 8.03 metros.

El establecido en los Primeros Juegos por Gaylord D. Bryan, de Estados Unidos de América, era de 7.14 metros.

11. Salto triple, por Adhemar Ferreira da Silva, de Brasil, con 16.56 metros.

El impuesto en los Primeros Juegos por Adhemar Ferreira Da Silva, de Brasil, era de 15.19 metros.

12. Lanzamiento de la bala, por Parry O'Brien, de Estados Unidos de América, con 17.59 metros.

El establecido en los Primeros Juegos por James E. Fuchs, de Estados Unidos de América, fue de 17.25 metros.

13. Lanzamiento del disco, por Fortune Gordien, de Estados Unidos de América, con 53.10 metros.

El impuesto en los Primeros Juegos por James E. Fuchs, de Estados Unidos de América, era de 48.91 metros.

14. Lanzamiento de la jabalina, por Franklin W. Held, de Estados Unidos de América, con 69.77 metros.

El establecido en los Primeros Juegos por Ricardo Heber, de Argentina, fue de 68.08 metros.

15. Lanzamiento del martillo, por Robert H. Backus, de Estados Unidos de América, con 54.91 metros.

El establecido en los Primeros Juegos por Emilio Ortiz, de Argentina, era de 48.04 metros.

16. Decatlón, por Rafer Johnson, de Estados Unidos de América, con 6,994 puntos.

El impuesto en los Primeros Juegos por Hernán Figueroa, de Chile, fue de 6,610 puntos.

RAMA FEMENIL

17. 100 metros planos, por Bárbara Jones, de Estados Unidos de América, con 11"5/10.

El récord establecido en los Primeros Juegos por Julia Sánchez Deze, de Perú, fue de 12"2/10.

18. Relevé de 400 metros (4×100), por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Isabel F. Daniels, Mabel Landry, Aeriwentha Faggs y Bárbara Jones, con 47".

El impuesto en los Primeros Juegos por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Dolores Dwyer, Janet Moreau, Nell Jackson y Jean Patton, fue de 48"7/10.

19. Salto de altura, por Mildred Mc-

Daniel, de Estados Unidos de América, con 1.685 metros.

El establecido en los Primeros Juegos por Jacinta M. de Sandiford, de Ecuador, era de 1.45 metros.

20. Lanzamiento del disco, por Ingeborg E. Pfuller, de Argentina, con 43.19 metros.

El impuesto en los Primeros Juegos por Ingeborg M. de Preiss, de Argentina, fue de 38.55 metros.

21. Lanzamiento de la jabalina, por Karen Anderson, de Estados Unidos de América, con 49.15 metros.

El establecido en los Primeros Juegos por Amelia A. Bert, de Estados Unidos de América, era de 38.08 metros.

MARCAS OLIMPICAS SUPERADAS

RAMA VARONIL

1º 400 metros planos, por Louis W. Jones, de Estados Unidos de América, con 45"4/10.

El récord olímpico impuesto por George Rodhen, de Jamaica, es de 45"9/10.

2º Salto triple, por Adhemar Ferrei-

ra Da Silva, de Brasil, con 16.56 metros.

El récord olímpico impuesto por Adhemar Ferreira Da Silva, de Brasil, es de 16.22 metros.

3º Lanzamiento de la bala, por Parry

O'Brien, de Estados Unidos de América, con 17.59 metros.

El récord olímpico, impuesto por Parry O'Brien, de Estados Unidos de América, es de 17.41 metros.

RAMA FEMENIL

4º Salto de altura, por Mildred McDaniel, de Estados Unidos de América, con 1.685 metros.

El récord olímpico impuesto por A. Coachman, de Estados Unidos de América, es de 1.68 metros.

RECORD IMPLANTADO¹

RAMA FEMENIL

1º 60 metros planos, por Bertha Díaz, de Cuba, con tiempo de 7"5/10.

¹ Se trata de competencia que por primera vez se incluyó en el Programa de los Juegos Deportivos Panamericanos.

MEDALLAS OTORGADAS

RAMA VARONIL

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	16	12	5	33
Chile	1	1	5	7
Argentina	3	1	1	5
Brasil	1	—	4	5
México	—	2	2	4
Venezuela	—	2	1	3
Guatemala	1	—	1	2
Jamaica	—	2	—	2
Cuba	—	—	2	2
Colombia	—	1	—	1
Trinidad	—	1	—	1
Puerto Rico	—	—	1	1
Antillas Neerlandesas	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—
Canadá	—	—	—	—
Costa Rica	—	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—
República Dominicana	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—
TOTALES:	22	22	22	66

RAMA FEMENIL

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	4	2	3	9
Argentina	1	2	1	4
Cuba	1	1	1	3
Chile	1	—	1	2
Brasil	—	1	1	2
Uruguay	—	1	—	1
Canadá	—	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—
Jamaica	—	—	—	—
México	—	—	—	—
República Dominicana	—	—	—	—
TOTALES:	7	7	7	21

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente: Lord Burghley.

Secretario: Señor D.T.P. Pain.

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Profesor Jorge Molina Celis.

Secretario: Doctor Ricardo Cervantes.

Tesorero: Profesor Salvador Alanís Duque.

Vocal varonil: Profesor Salvador Luna Díaz.

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Profesor César González.

Doctor Ricardo Cervantes.

Profesor Salvador Luna Díaz.

JURADO DE APELACION

Señor Daniel J. Ferris, Estados Unidos de América.

Señor Fernando Renard Valenzuela, Chile.

Doctor Ricardo Cervantes, México.

JUECES Y OFICIALES

Prof. César González Sánchez,	Director del Encuentro.
Dr. Ricardo Cervantes García,	Secretario.
Prof. Salvador Luna Díaz,	Director Técnico.
Prof. Roberto Sánchez Lima,	Juez de Llegadas (Jefe).
C.P.T. Miguel Vasconcelos Groth,	Juez de Llegadas.
Sr. Daniel Gómez,	Juez de Llegadas.
Prof. Miguel Caviédes Robles,	Juez de Llegadas.
Ing. Mario Gómez Daza,	Juez de Llegadas.
Sr. César Moreno Bravo,	Juez de Llegadas.
Sr. Jesús Meré Groth,	Juez de Llegadas.
C.P.T. Carlos de Anda Jr.,	Juez de Llegadas.
Prof. Lucas Nájera Adalid,	Tomador de Tiempo.
Prof. Horacio Contreras L.,	Tomador de Tiempo.
Sr. Guillermo Eddy,	Tomador de Tiempo.
Prof. Ausencio Jiménez Flores,	Tomador de Tiempo.
Prof. David Juárez Miranda,	Tomador de Tiempo.
Prof. Juan Figueroa Peralta,	Tomador de Tiempo.
Prof. Omar Rendón,	Tomador de Tiempo.
Prof. Emilio Lazcano,	Tomador de Tiempo.
Prof. Francisco Gómez Daza,	Juez Aux. de Pista.
Prof. Manuel Aguila Navarro,	Juez Aux. de Pista.
Ing. Salvador Reséndiz,	Juez Aux. de Pista.
Prof. Raúl Osornio Sandoval,	Juez Aux. de Pista.
Prof. Arturo Camacho Camacho,	Registrador Oficial.
Sr. Ignacio Díaz,	Ayudante Registrador Oficial.
Prof. Alfredo A. Ramos,	Oficial Mayor.
Lic. Juan José Sansores,	Ayudante Oficial Mayor.
Prof. Entiquio Valle Alquicira,	Juez de Marathón.

Prof. Ignacio Torres Sahagún,	Juez de Marathón.
Prof. J. Trinidad Hernández,	Juez de Marathón.
Prof. Jorge Muñoz Murillo,	Juez de Saltos.
Prof. Manuel Martínez.	Juez de Saltos.
Prof. Gustavo Pontvianne Soromeño,	Juez de Saltos.
Sr. Marco Antonio Morales,	Juez de Saltos.
Sr. Francisco Lechón,	Juez de Lanzamientos.
Prof. Domitilo Valle Alquicira,	Juez de Lanzamientos.
Sr. Simón Delgado,	Juez de Lanzamientos.
Sr. Ismael Lozano,	Juez de Lanzamientos.
Prof. Guillermo Jiménez Cienfuegos,	Juez de Campo.
Prof. Antonio Morales Zavala,	Aux. de Campo.
Prof. Ignacio Rodríguez V.,	Mariscal de Campo.
Prof. Camilo Velázquez Díaz,	Topógrafo.
Ing. Armando Jiménez Farías,	Registrador Velocidad del viento.
Dr. Armando López Castillo,	Anunciador.
Prof. Ernesto Espinosa P.,	Auxiliar de Campo.
Prof. Alberto Muñoz Ledo.	Auxiliar de Campo.
Prof. Fausto González R.,	Auxiliar de Campo.
Sr. Jay Ehret Mahomey,	E.U.A. Arbitro de Pista.
Sr. Senón Castillo,	E.U.A. Arbitro de Campo.
Sr. Charles Holleman,	E.U.A. Juez de Salidas.
Sr. Seymour Lieberman,	E.U.A. Tomador de Tiempo (Jefe).
Sr. H. B. Maret,	E.U.A.
Sr. Hubert Lando,	E.U.A.
Sr. George Jackson,	E.U.A.
Sr. José R. Rodríguez,	E.U.A.



ATLETISMO

V A R O N I L

100 METROS PLANOS

Campeón Panamericano: Rodney Richard, Estados Unidos.

Segundo lugar: Michael Agostini, Trinidad.

Tercer lugar: Willie Williams, Estados Unidos.

Récord Panamericano: 10 segundos 3/10, Willie Williams, Estados Unidos (México 1955), Rodney Richard, Estados Unidos (México 1955). Récord de los I Juegos: 10 segundos 6/10, Rafael Fortún Chacón, Cuba.

Récord Mundial: 10 segundos 2/10, J. C. Owens, H. Davis, H. Ewell, de Estados Unidos; Lloyd LaBeach, Panamá y E. Mc D. Bailey, Gran Bretaña.

Récord Olímpico: 10 segundos 3/10, E. Tolan, J. C. Owens y Harrison Dillard, de Estados Unidos.

SERIES

Eliminatorias. Día 13 de marzo de 1955.

Calificaron 3 en cada grupo para semifinales.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	122	F. Dean Smith	EE. UU.	10" 6/10 ⁽¹⁾
3	187	Ciro Brazeiro	Uruguay	11" 2/10
6	73	T. Robinson	I. Bahamas	11" 2/10
5	69	Alexis Bloem	A. Neerlandesas	
4	60	Enrique Beckles	Argentina	(No se presentó)

⁽¹⁾ Empató el récord panamericano.

GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
5	92	Harry P. Nelson	Canadá	10" 7/10
3	100	Rafael Fortún	Cuba	10" 8/10
4	183	Domingo García	R. Dominicana	11"
2	207	Javier Souza	México	
6	246	Antonio Vanegas	Colombia	

GRUPO NUM. 3

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	123	W. J. Williams	EE. UU.	10" 6/10 ⁽²⁾
3	205	René Ahumada	México	10" 8/10
5	190	A. Solórzano	Venezuela	11"
6	241	Franz Lara	Costa Rica	
4	182	Eligio Rivas	R. Dominicana	(Descalificado por dos salidas en falso)

GRUPO NUM. 4

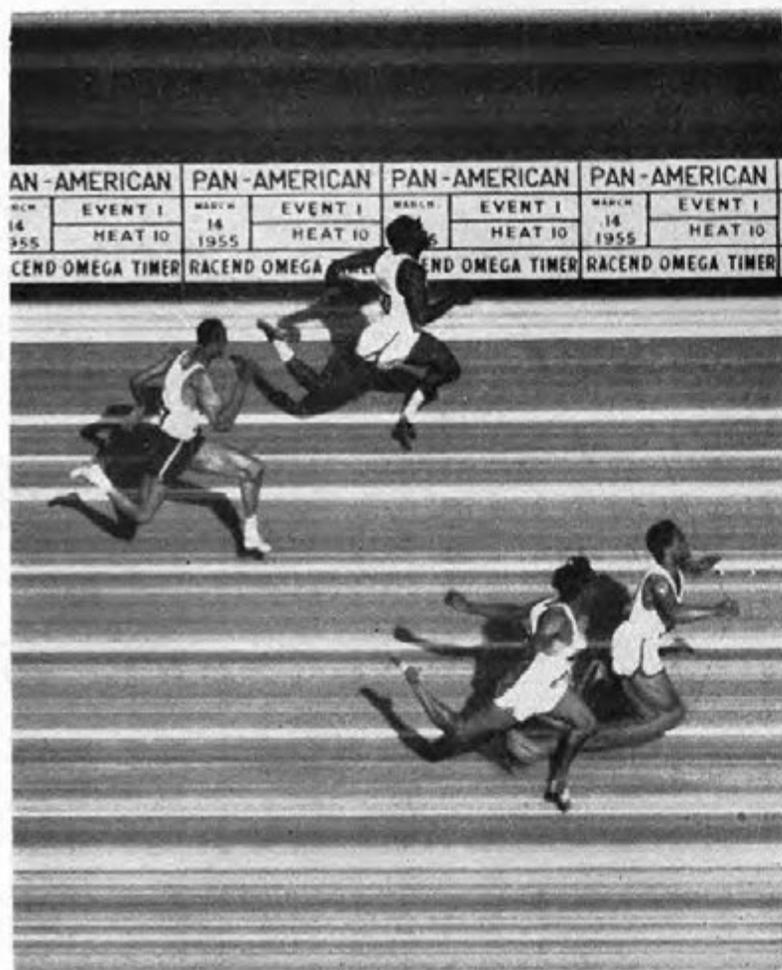
Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
5	186	Michael Agostini	Trinidad	10" 5/10 ⁽²⁾
3	91	E. B. Springbett	Canadá	11"
4	59	Raúl Zabala	Argentina	11"
2	115	Carlos Vera	Chile	
6	189	José García	Venezuela	

⁽²⁾ Empató el récord panamericano.

⁽¹⁾ Rompió el récord panamericano.



Llegada a la meta de los corredores del heat final. Rodney Richard (124), EE. UU., primer lugar; Michael Agostini (186), Trinidad, segundo lugar; Willie J. Williams (123), EE. UU., tercer lugar; Keith Gardner (167), Jamaica, cuarto lugar, y Rafael Fortún (100), Cuba, quinto lugar.



Momento en que Rodney Richard, de Estados Unidos de América, cruzaba la meta de la carrera final de los 100 metros planos.

GRUPO NUM. 5

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
5	124	Rodney Richard	EE. UU.	10" 5/10 (*)
2	191	Clive Bonas	Venezuela	10" 7/10
4	167	Keith Gardner	Jamaica	10" 9/10
6	246	Carlos Sierra	Colombia	
3	74	Leonardo Dames	I. Bahamas	(No se presentó)

GRUPO NUM. 6

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	78	José Telles	Brasil	10" 7/10
4	180	Luis Soriano	R. Dominicana	11" 2/10
5	58	Eduardo Basallo	Argentina	11" 2/10
3	206	A. Rodríguez	México	
6	70	Gilbert Fonseca	A. Neerlandesas	(Descalificado por 2 salidas en falso).

SEMIFINALES: Día 14 de marzo de 1955.

Calificaron dos de cada grupo para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	122	F. Dean Smith	EE. UU.	10" 4/10 (*)
5	100	Rafael Fortún	Cuba	10" 6/10
6	92	Harry P. Nelson	Canadá	10" 7/10
3	183	Domingo García	R. Dominicana	
4	73	T. Robinson	I. Bahamas	
1	187	Ciro Brazeiro	Uruguay	(No se presentó)

(*) Empató el récord panamericano.
 (**) Rompió el récord panamericano.

Los ocupantes de los tres primeros lugares, en la plataforma de triunfadores, tras de recibir de manos del senador Manuel Guzmán Willis sus medallas respectivas.



GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	123	W. J. Williams	EE. UU.	10" 3/10 (*)
7	186	Michael Agostini	Trinidad	10" 3/10
5	190	A. Solórzano	Venezuela	10" 7/10
4	91	E. B. Springbett	Canadá	
3	205	René Ahumada	México	
6	59	Raúl Zabala	Argentina	

GRUPO NUM. 3

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
4	124	Rodney Richard	EE. UU.	10" 3/10 (*)
6	167	Keith Gardner	Jamaica	10" 5/10
5	191	Clive Bonas	Venezuela	10" 5/10

(*) Rompió el récord panamericano.
(¹) Empató el récord panamericano.

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
3	78	José Telles	Brasil	
2	58	Eduardo Basallo	Argentina	
1	180	Luis Soriano	R. Dominicana	

Final: Día 14 de marzo de 1955.

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
6	124	Rodney Richard	EE. UU.	10" 3/10 (*)
7	186	Michael Agostini	Trinidad	10" 4/10
2	123	W. J. Williams	EE. UU.	10" 4/10
4	167	Keith Gardner	Jamaica	10" 5/10
5	100	Rafael Fortún	Cuba	10" 5/10
3	122	F. Dean Smith	EE. UU.	(No llegó a la meta)

(*) Empató el récord panamericano.

200 METROS PLANOS

Campeón panamericano: Rodney Richard, EE. UU.
Segundo lugar: Charles A. Thomas, EE. UU.
Tercer lugar: Michael Agostini, Trinidad
Récord panamericano: 20" 7/10, Rodney Richard, EE. UU. (México, 1955)
Récord de los I Juegos: 21" 3/10
 Rafael Fortún, Cuba
Récord mundial: 20" 2/10, Mell Patton, EE. UU.
Récord olímpico: 20" 7/10, Jesse C. Owens, EE. UU.

SERIES

Eliminatorias: Día 15 de marzo de 1955.
 Calificaron 3 en cada grupo para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	125	Ch. A. Thomas	EE. UU.	22" 3/10
5	182	Eligio Rivas	R. Dominicana	22" 7/10
4	209	Alberto Goya	México	23" 4/10
3	60	Enrique Beckles	Argentina	(No se presentó)

GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
6	78	José Telles	Brasil	21" 2/10 ⁽¹⁾
5	92	Harry P. Nelson	Canadá	22" ⁽²⁾
4	73	T. Robinson	I. Bahamas	22" 5/10
2	69	Alexis Bloem	A. Neerlandesas	22" 5/10
3	167	Keith Gardner	Jamaica	(No se presentó)

GRUPO NUM. 3

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
3	190	A. Solórzano	Venezuela	21" 8/10
2	91	E. B. Springbett	Canadá	22" 6/10
5	123	W. J. Williams	EE. UU.	22" 8/10
4	183	Domingo García	R. Dominicana	23"
6	174	Ovidio de Jesús	Puerto Rico	(No se presentó)
7	248	Jaime Aparicio	Colombia	(No se presentó)

GRUPO NUM. 4

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
3	168	Allan Moore	Jamaica	22" 3/10
2	210	José Tenreyro	México	22" 5/10
5	189	José García	Venezuela	23" 1/10
4	100	Rafael Fortún	Cuba	(No se presentó)
6	74	Leonard Dames	I. Bahamas	(No se presentó)
7	247	Carlos Sierra	Colombia	(No se presentó)

GRUPO NUM. 5

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
5	61	G. Bonnhoff	Argentina	21" 5/10
2	124	Rodney Richard	EE. UU.	21" 6/10

⁽¹⁾ Rompió el récord panamericano.
⁽²⁾ Fue descalificado por salirse de su carril.

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
7	244	Fitzroy Bates	Trinidad	21" 8/10
4	169	Mel Spence	Jamaica	22"
6	192	Juan Leiva	Venezuela (No se presentó)	
3	75	I. Isaacs	I. Bahamas (No se presentó)	

GRUPO NUM. 6

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
4	186	Michael Agostini	Trinidad	22"
6	93	R. R. Harding	Canadá	22" 2/10
3	208	Sergio Higuera	México	22" 2/10
2	180	Luis Soriano	R. Dominicana	22" 3/10
5	70	Gilbert Fonseca	A. Neerlandesas	22" 4/10
7	246	Antonio Vanegas	Colombia	(No se presentó)

Semifinales: Día 15 de marzo de 1955.

Calificaron 2 en cada grupo para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	78	José Telles	Brasil	20" 8/10 ⁽³⁾
3	125	Ch. A. Thomas	EE. UU.	21" 4/10
4	182	Eligio Rivas	R. Dominicana	22"
5	209	Alberto Goya	México	22"
6	73	T. Robinson	I. Bahamas	22" 6/10
7	69	Alexis Bloem	A. Neerlandesas	22" 6/10

GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
7	244	Fitzroy Bates	Trinidad	21" 6/10
2	91	E. B. Springbett	Canadá	21" 9/10
3	210	José Tenreyro	México	22"
6	168	Allan Moore	Jamaica	22" 2/10
4	189	José García	Venezuela	— — —
5	123	W. J. Williams	EE. UU.	(No se presentó)

GRUPO NUM. 3

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
6	124	Rodney Richard	EE. UU.	20" 9/10
5	186	Michael Agostini	Trinidad	21" 3/10
4	61	G. Bonnhoff	Argentina	21" 3/10
7	190	A. Solórzano	Venezuela	21" 4/10
2	93	R. R. Harding	Canadá	21" 8/10
3	208	Sergio Higuera	México	21" 9/10

Final: Día 16 de marzo de 1955.

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
7	124	Rodney Richard	EE. UU.	20" 7/10 ⁽⁴⁾
5	125	Ch. A. Thomas	EE. UU.	21" 3/10
3	186	Michael Agostini	Trinidad	21" 4/10 ⁽⁵⁾
4	78	José Telles	Brasil	21" 4/10 ⁽⁶⁾
6	91	E. B. Springbett	Canadá	— — —
2	244	Fitzroy Bates	Trinidad	(No llegó a la meta)

⁽³⁾ Rompió el récord panamericano.
⁽⁴⁾ Rompió el récord panamericano.
⁽⁵⁾ y ⁽⁶⁾ Terminaron empatados en tercer lugar.



Secuencia que capta los últimos metros de la carrera final de 200 metros planos, en la que se aprecia la ventaja alcanzada por el triunfador, Rodney Richard (124), Estados Unidos de América.



400 METROS PLANOS

Campeón panamericano: Louis W. Jones, EE. UU.
Segundo lugar: James G. Lea, EE. UU.
Tercer lugar: Jesse W. Nashburn, EE. UU.
Récord panamericano: 45" 4/10 Louis W. Jones, EE. UU. (México, 1955)
Récord de los I Juegos: 47" 8/10 Malvin Whitfield, EE. UU.
Récord mundial: 45" 8/10, George V. Rodhen, Jamaica
 45" 4/10, Louis W. Jones, EE. UU. (Pendiente de reconocimiento)
Récord olímpico: 45" 9/10 George V. Rhoden, Jamaica.

SERIES

Eliminatorias: Día 17 de marzo de 1955.
 Calificaron 3 en cada grupo para la semifinal.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	126	Louis W. Jones	EE. UU.	47" 6/10 ⁽¹⁾
5	169	Mel Spence	Jamaica	47" 8/10
6	193	T. E. Edie	Venezuela	48"
3	174	Ovidio de Jesús	Puerto Rico	48" 6/10
4	212	Jorge Terán	México	49" 8/10

(¹) Rompló el récord panamericano.

GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
1	194	G. Gutiérrez	Venezuela	48" 2/10
6	81	Argemiro Roque	Brasil	48" 5/10
4	168	Allan More	Jamaica	48" 6/10
5	211	Pablo Salinas	México	49" 4/10
2	76	Cyril Johnson	I. Bahamas	51" 5/10
3	101	Angel Garcia	Cuba	(No se presentó)

GRUPO NUM. 3

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
6	127	James G. Lea	EE. UU.	48" 8/10
5	175	Frank Rivera	Puerto Rico	48" 8/10
2	93	R. R. Harding	Canadá	49" 1/10
4	102	Evelio Planas	Cuba	49" 3/10
3	75	I. Isaacs	I. Bahamas	(No se presentó)
7	249	Zadoc Guardiola	Colombia	(No se presentó)

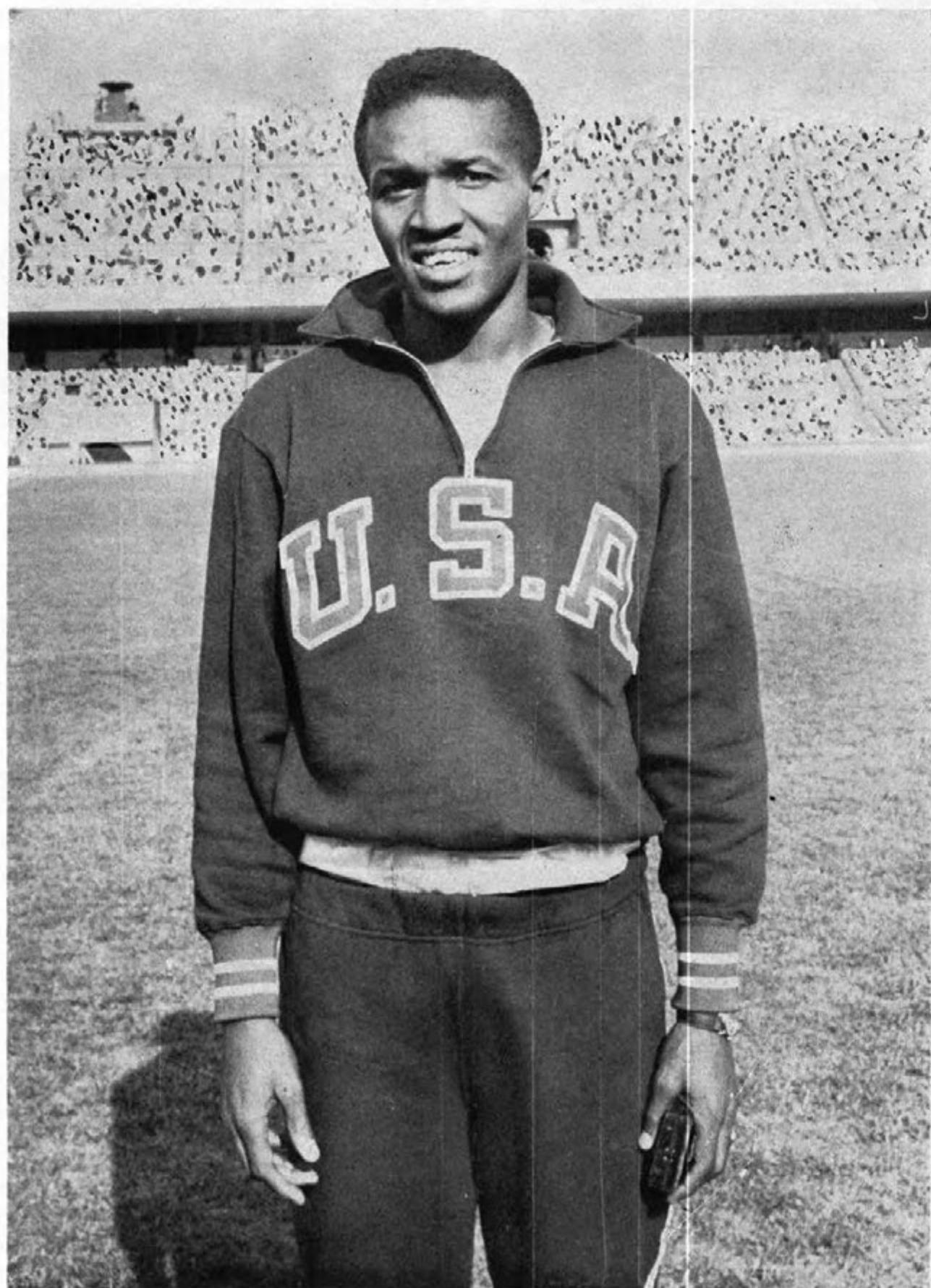
GRUPO NUM. 4

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
5	128	J. W. Nashburn	EE. UU.	50" 4/10
6	80	W. Monteiro	Brasil	53" 8/10
2	207	Javier Souza	México	(No se presentó)
3	189	A. Solórzano	Venezuela	(No se presentó)
4	171	Gilbert McGregor	Jamaica	(No se presentó)
1	244	Fitzroy Bates	Trinidad	(No se presentó)

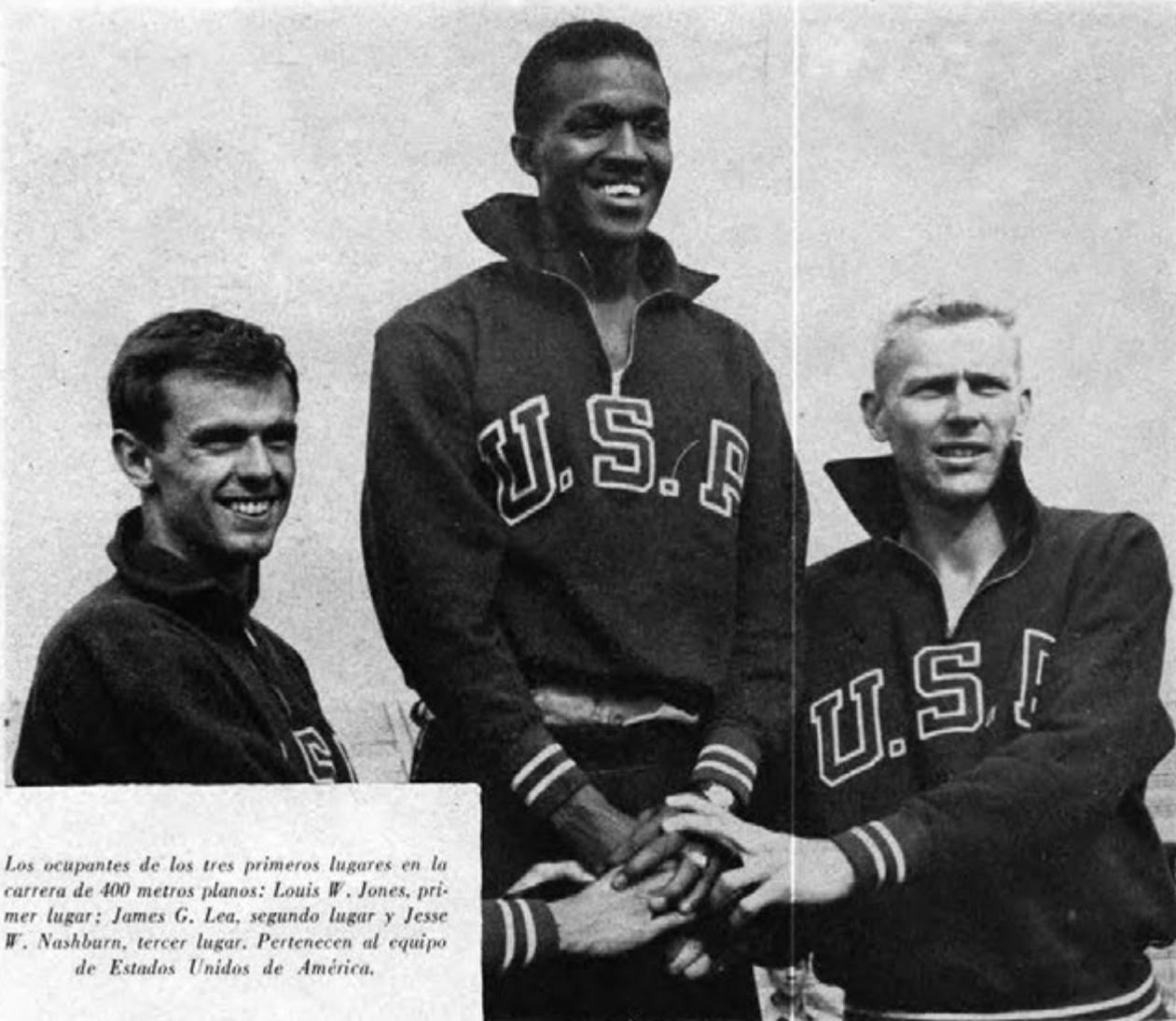
Semifinales: Día 17 de marzo de 1955.
 Calificaron 3 en cada grupo para la final.



Louis W. Jones (126), en el momento de cruzar la meta del heat final de la carrera de 400 metros planos. Le siguen muy de cerca, James G. Lea (127), y Jesse W. Nashburn (128). Los tres vencedores son de Estados Unidos de América.



Louis W. Jones, de Estados Unidos de América, quien en la carrera de 400 metros planos mejoró los récords mundial y panamericano.



Los ocupantes de los tres primeros lugares en la carrera de 400 metros planos: Louis W. Jones, primer lugar; James G. Lea, segundo lugar y Jesse W. Nashburn, tercer lugar. Pertenecen al equipo de Estados Unidos de América.

Los aparatos de cronometría registran el momento en que Louis W. Jones mejora el récord mundial de 400 metros planos. Le sigue James G. Lea.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
6	126	Louis W. Jones	EE. UU.	46" 9/10 ^(*)
3	127	James G. Lea	EE. UU.	47" 6/10
5	193	T. E. Edie	Venezuela	47" 8/10
4	168	Allan Moore	Jamaica	48" 2/10
2	81	A. Roque	Brasil	48" 5/10

GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
1	128	J. W. Nashburn	EE. UU.	47" 4/10
6	175	Frank Rivera	Puerto Rico	47" 8/10
3	169	Mel Spence	Jamaica	48"
4	194	G. Gutiérrez	Venezuela	48" 2/10
5	93	R. R. Harding	Canadá	48" 3/10
2	80	W. Monteiro	Brasil	50" 1/10

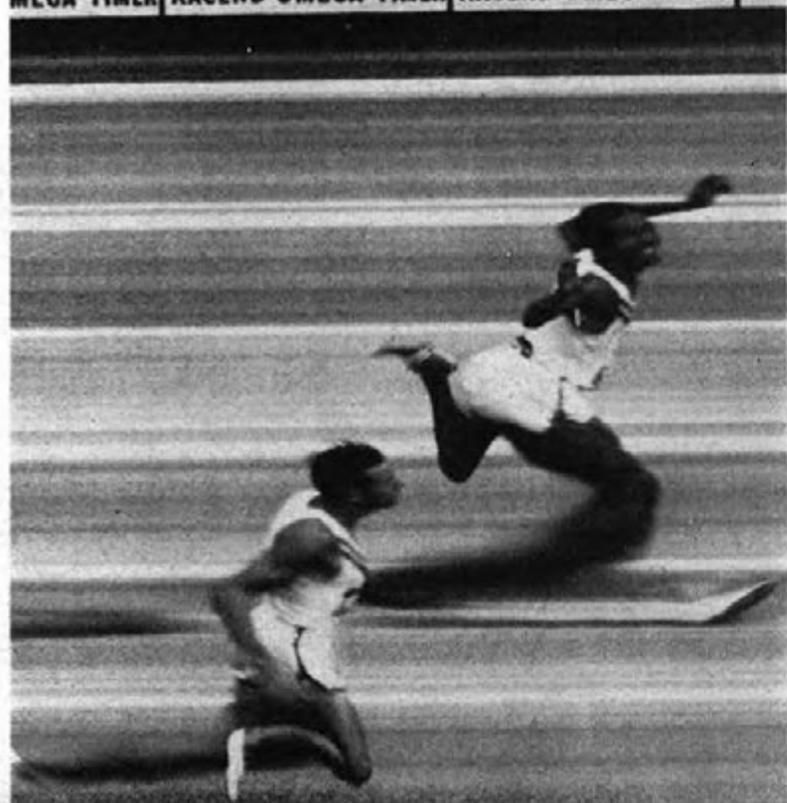
Final: Día 18 de marzo de 1955.

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
4	126	Louis W. Jones	EE. UU.	45" 4/10 ^(*)
6	127	James G. Lea	EE. UU.	45" 6/10
5	128	J. W. Nashburn	EE. UU.	46" 3/10
2	175	Frank Rivera	Puerto Rico	48" 2/10
1	169	Mel Spence	Jamaica	48" 2/10
3	193	T. E. Edie	Venezuela	— — —

^(*) Rompió el récord panamericano.

^(*) Rompió los récords mundial y panamericano.

MEGA TIMER | RACEND-OMEGA TIMER | RACEND-OMEGA TIMER | RAC



800 METROS PLANOS

Campeón panamericano: Arnold Sowell, EE. UU.
Segundo lugar: Lonnie Spurrier, EE. UU.
Tercer lugar: Ramón Sandoval, Chile
Récord panamericano: 1' 49" 7/10, Arnold Sowell, EE. UU. (México, 1955)
Récord de los I Juegos: 1' 52" 2/10, Malvin Whitfield, EE. UU.
Récord mundial: 1' 46" 6/10, R. Harbig, Alemania
Récord olímpico: 1' 49" 2/10, Malvin Whitfield, EE. UU.

SERIES

Eliminatorias: Día 13 de marzo de 1955.
 Calificaron 3 en cada grupo para la final.

GRUPO NUM. 1

Nº	Competidor	País	Tiempo
81	Argemiro Roque	Brasil	1' 55"
129	Lonnie Spurrier	EE. UU.	1' 55" 6/10
175	Frank Rivera	Puerto Rico	1' 59"
63	Gilberto Miori	Argentina	— — —
214	Alberto González	México	— — —
171	Gilbert McGregor	Jamaica	(No se presentó)

GRUPO NUM. 2

Nº	Competidor	País	Tiempo
109	Ramón Sandoval	Chile	1' 54" 5/10
130	Arnold Sowell	EE. UU.	1' 56" 5/10
102	Evelio Planas	Cuba	1' 59" 2/10
184	Francisco Miranda	R. Dominicana	— — —
215	Jorge Leal	México	— — —
71	Lucio Martina	A. Neerlandesas	— — —
76	Cyril Johnson	I. Bahamas	— — —

GRUPO NUM. 3

Nº	Competidor	País	Tiempo
62	Juan D. Miranda	Argentina	1' 56"
131	M. G. Whitfield	EE. UU.	1' 56" 7/10
80	W. Monteiro	Brasil	— — —
195	Filemón Camacho	Venezuela	— — —
170	Richard Estick	Jamaica	— — —
213	Samuel Alvarado	México	— — —

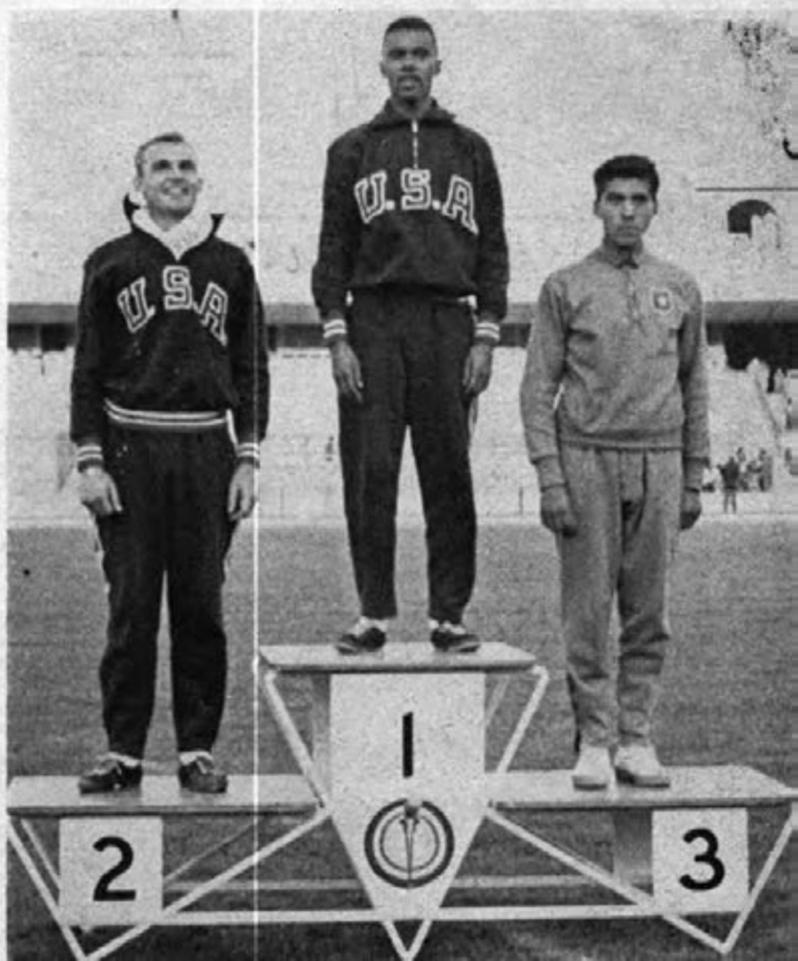
Final: Día 15 de marzo de 1955.

Nº	Competidor	País	Tiempo
130	Arnold Sowell	EE. UU.	1' 49" 7/10 (*)
129	Lonnie Spurrier	EE. UU.	1' 50"
109	Ramón Sandoval	Chile	1' 52" 4/10
131	M. Whitfield	EE. UU.	1' 52" 5/10
62	Juan D. Miranda	Argentina	1' 53" 6/10
81	Argemiro Roque	Brasil	1' 53" 8/10
175	Frank Rivera	Puerto Rico	— — —
102	Evelio Planas	Cuba	— — —
80	W. Monteiro	Brasil	— — —

(*) Rompió el récord panamericano.



ARRIBA: Arnold Sowell (130), de Estados Unidos de América, encabezó el grupo de corredores en la prueba final de 800 metros planos al llegar a la meta. ABAJO: Los tres primeros lugares en la plataforma de triunfadores: Arnold Sowell, Estados Unidos de América, primer lugar; Lonnie Spurrier, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Ramón Sandoval, Chile, tercer lugar.





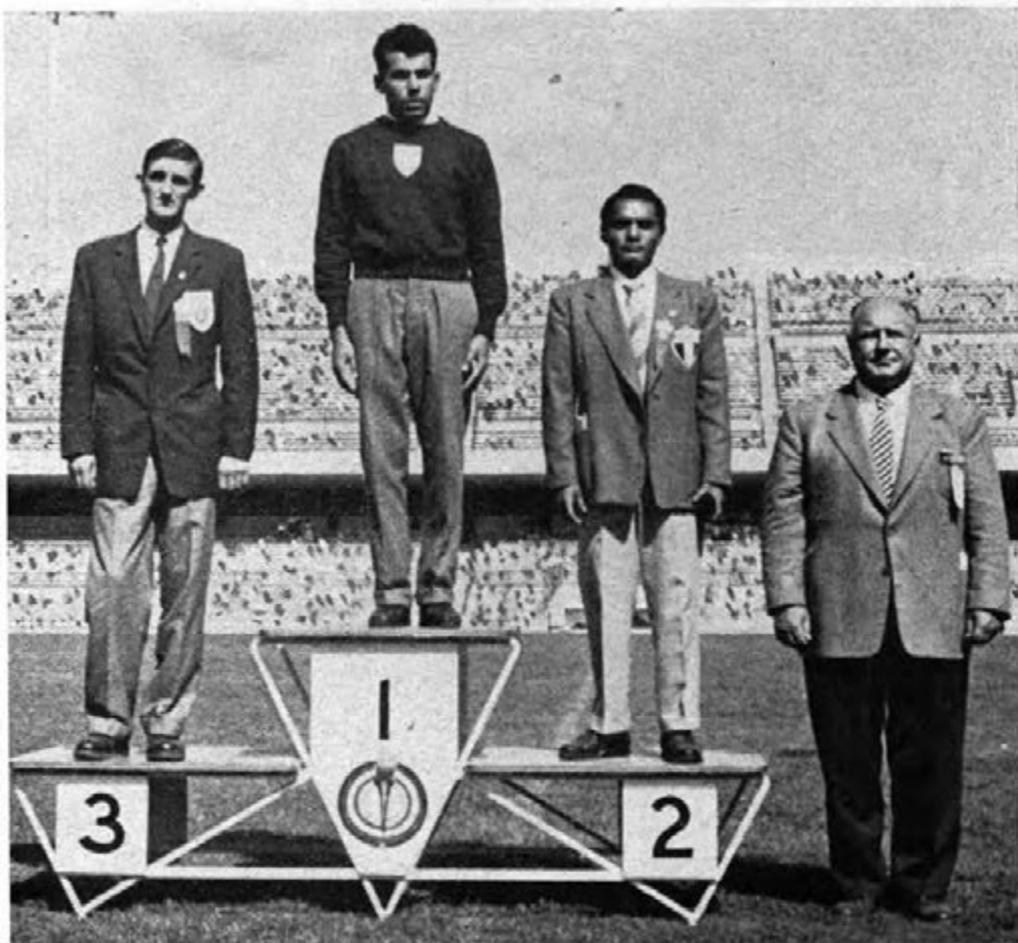
Los competidores de la carrera de 10,000 metros planos escuchan el disparo que indica la salida.

10 000 METROS PLANOS

- Campeón panamericano:** Oswaldo Suárez, Argentina
Segundo lugar: Vicente Sánchez, México
Tercer lugar: Jaime Correa, Chile
Récord panamericano: 31' 08" 6/10, Charles Curtis Stone, EE. UU. (Argentina, 1951).
Récord mundial: 28' 54" 2/10, Emil Zatopek, Checoslovaquia
Récord olímpico: 29' 17", Emil Zatopek, Checoslovaquia

Final: Día 13 de marzo de 1955.

Nº	Competidor	País	Tiempo
64	Oswaldo Suárez	Argentina	32' 42" 6/10
221	Vicente Sánchez	México	33' 00" 4/10
112	Jaime Correa	Chile	33' 42" 6/10
219	F. Hernández	México	33' 49" 8/10
220	Cruz Serrano	México	34' 35" 6/10
159	Doroteo Flores	Guatemala	35' 10" 8/10
158	Guillermo Rojas	Guatemala	— — —
172	Matías H. Vallejos	Paraguay	— — —
84	Edgard Freire	Brasil	(Salió en la 19ª vuelta)
135	Gordon McKenzie	EE. UU.	(Salió en la 13ª vuelta)
160	Francisco Paniagua	Guatemala	(No se presentó)



INFERIOR IZQUIERDA: Oswaldo Suárez (64), de Argentina, cruza la meta final. **IZQUIERDA:** Los vencedores escuchan las notas de sus himnos patrios, después de haber recibido sus medallas respectivas de manos del senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Comité Organizador. Oswaldo Suárez, Argentina, primer lugar; Vicente Sánchez, México, segundo lugar, y Jaime Correa, Chile, tercer lugar. **EN MEDIO:** Vicente Sánchez (221), de México, cruza la meta en segundo lugar. **DERECHA:** Oswaldo Suárez en una de las últimas vueltas.



MARATHON (42 195 METROS)



Las banderas de Guatemala (2) y México (1) son izadas en los mástiles del Estadio de la Ciudad Universitaria, después de haberse celebrado la carrera del maratón.

Doroteo Flores, de Guatemala, muestra orgulloso la medalla de oro que obtuvo con su triunfo.



En la plataforma de triunfadores: Doroteo Flores, de Guatemala, primer lugar; Onésimo Rodríguez, de México, segundo lugar, y Luis H. Velázquez, de Guatemala, tercer lugar.

El segundo lugar correspondió a Onésimo Rodríguez, de México.



Campeón panamericano:	Doroteo Flores, Guatemala
Segundo lugar:	Onésimo Rodríguez, México
Tercer lugar:	Luis H. Velázquez, Guatemala
Récord panamericano:	2h 35' 00" 2/10, Delfo Cabrera, Argentina (Argentina, 1951)
Récord olímpico:	2h 23' 03" 2/10, Emil Zatopek, Checoslovaquia

Final: Día 19 de marzo de 1955.

Nº	Competidor	País	Tiempo
159	Doroteo Flores	Guatemala	2h 59' 09" 2/10
223	Onésimo Rodríguez	México	3h 02' 21" 6/10
163	L. H. Velázquez	Guatemala	3h 05' 25" 2/10
222	Galdino Ramírez	México	3h 10' 14"
96	Barry W. Lush	Canadá	3h 17' 53" 6/10
97	George L. Norman	Canadá	3h 45' 40"
65	Juan Ibarra	Argentina	(No llegó a la meta).
95	Keith G. Dunnett	Canadá	(No llegó a la meta).
138	John K. Kelly	EE. UU.	(No llegó a la meta).
161	Nery V. Lossi	Guatemala	(No llegó a la meta).
250	Carlos Troncoso	Colombia	(No llegó a la meta).
121	Pedro Torres	El Salvador	(No se presentó)
137	Theodore Corbitt	EE. UU.	(No se presentó)



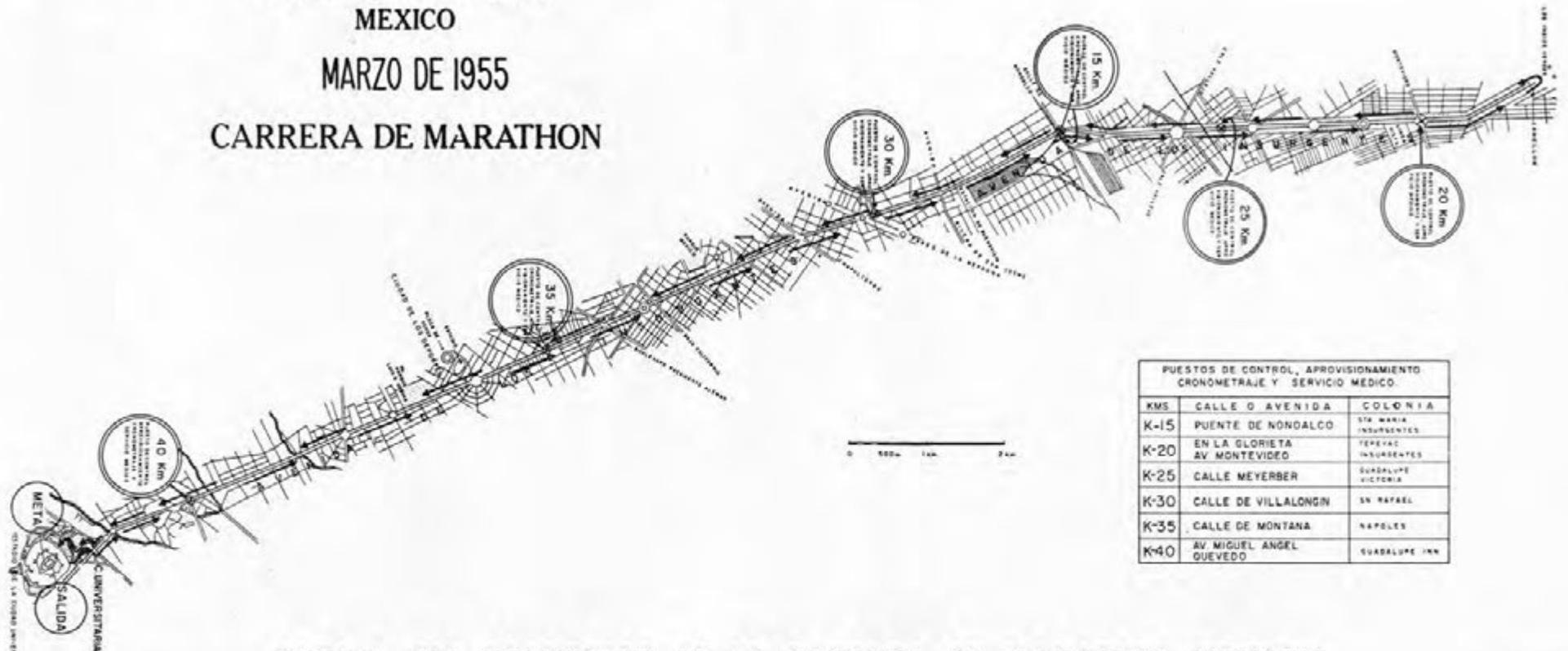
SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR

MEXICO

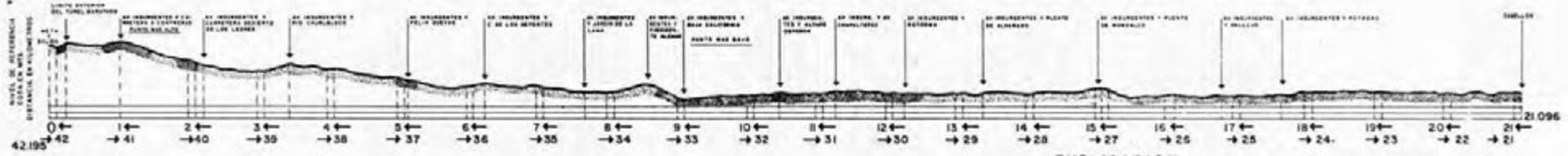
MARZO DE 1955

CARRERA DE MARATHON



PUESTOS DE CONTROL, APROVISIONAMIENTO CRONOMETRAJE Y SERVICIO MEDICO		
KMS	CALLE O AVENIDA	COLONIA
K-15	PUENTE DE NONDALCO	STA MARIA INSURGENTES
K-20	EN LA GLORIETA AV MONTEVIDEO	TEPEYAC INSURGENTES
K-25	CALLE MEYERBER	GUADALUPE VICTORIA
K-30	CALLE DE VILLALONGIN	SN RAFAEL
K-35	CALLE DE MONTANA	NAPOLES
K-40	AV MIGUEL ANGEL QUEVEDO	GUADALUPE INN

PERFIL DEL REGORRIDO DE LA CARRERA DE MARATHON (42 195 Km)



EXPLICACION

- PAVIMENTO ASFALTICO
- PAVIMENTO DE CONCRETO
- TIERRA

COTA DEL PUNTO MAS ELEVADO	6100 m
COTA DEL PUNTO MAS BAJO	450 m
DIFERENCIA DE NIVELES	5650 m
COTA DE LA LINEA DE SALIDA	5600 m
COTA DE LA LINEA DE LLEGADA	5500 m
DIFERENCIA DE NIVELES	1000 m
ANCHO MINIMO DEL REGORRIDO	7 80 m
ANCHO MAXIMO DEL REGORRIDO	13 00 m

ESC. VERTICAL + 1 2500
ESC. HORIZONTAL + 1 36000

110 METROS CON OBSTACULOS



- Campeón panamericano:** Jack W. Davis, EE. UU.
Segundo lugar: Keith Gardner, Jamaica.
Tercer lugar: Evaristo Iglesias, Cuba.
Récord panamericano: 14" , Richard Attlesey, EE. UU. (Argentina, 1951)
Récord mundial: 13" 5/10, Richard Attlesey, EE. UU.
Récord olímpico: 13" 7/10, Harrison Dillard, EE. UU. Jack W. Davis, EE. UU.

Semifinales: Día 16 de marzo de 1955.
 Calificaron 3 en cada grupo para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	167	Keith Gardner	Jamaica	14" 3/10
4	104	Samuel Anderson	Cuba	14" 7/10
5	197	Teófilo Bell	Venezuela	15" 1/10
6	251	Guillermo Zapata	Colombia	15" 2/10
3	139	W. P. Thompson	EE. UU.	(No se presentó)

GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
2	140	Jack W. Davis	EE. UU.	13" 7/10 ^(*)
4	103	Evaristo Iglesias	Cuba	14" 7/10
5	85	Wilson Gomes	Brasil	15" 2/10
3	224	Jorge Aguirre	México	(No se presentó)

Final: Día 17 de marzo de 1955.

Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
1	140	Jack W. Davis	EE. UU.	14" 3/10
6	167	Keith Gardner	Jamaica	14" 7/10
5	103	Evaristo Iglesias	Cuba	14" 5/10
4	104	Samuel Anderson	Cuba	14" 7/10
3	197	Teófilo S. Bell	Venezuela	15" 3/10
2	85	Wilson Gomes	Brasil	16" 5/10

(*) El tiempo del competidor Davis no se consideró como récord en virtud de haber tenido el viento a su favor.

Secuencia que muestra el desarrollo de la carrera de 110 metros con obstáculos.

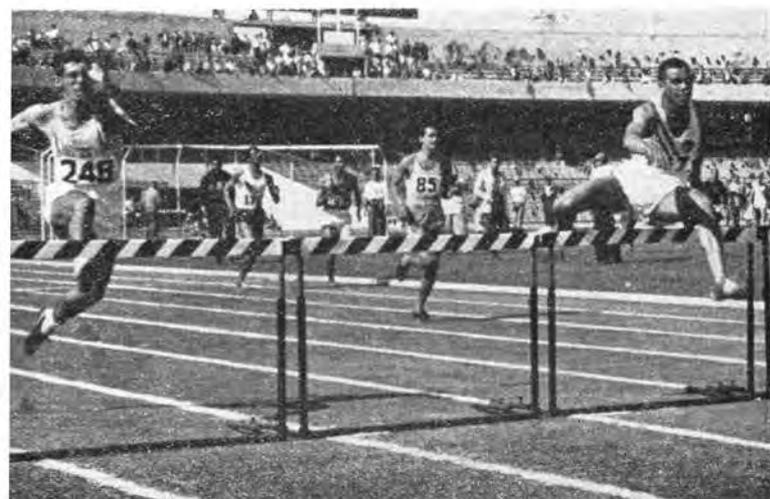




IZQUIERDA: Continuación de la secuencia que muestra el triunfo obtenido por Jack W. Davis (140), de Estados Unidos de América, en el segundo grupo eliminatorio de la carrera de 110 metros con obstáculos altos. En segundo lugar entró Evaristo Iglesias (103), de Cuba, y en tercero, Wilson Gomes (85), de Brasil. ARRIBA: En la final, Jack W. Davis (140) gana con buena ventaja sobre Keith Gardner (167), de Jamaica, y Evaristo Iglesias (103), de Cuba, que ocupó la tercera plaza. ABAJO: Los ocupantes de los tres primeros lugares reciben las medallas respectivas de manos del profesor Antonio Estopier: Jack W. Davis, primer lugar; Keith Gardner, segundo lugar, y Evaristo Iglesias, tercer lugar.



400 METROS CON OBSTACULOS



Josh Culbreath (157), de Estados Unidos de América, saca ligera ventaja a Jaime Aparicio (248), de Colombia, al pasar el último obstáculo de la carrera de 400 metros con obstáculos.

Campeón panamericano: Josh Culbreath, EE. UU.

Segundo lugar: Jaime Aparicio, Colombia

Tercer lugar: Wilson Gomes, Brasil

Récord panamericano: 51" 5/10, Josh Culbreath, EE. UU. (México, 1955)

Récord de los I Juegos:
53" 4/10, Jaime Aparicio, Colombia

Récord mundial: 50" 4/10, Y. Litujev, U.R.S.S.

Récord olímpico: 50" 8/10, C. Moore, EE. UU.

Final: Día 14 de marzo de 1955.

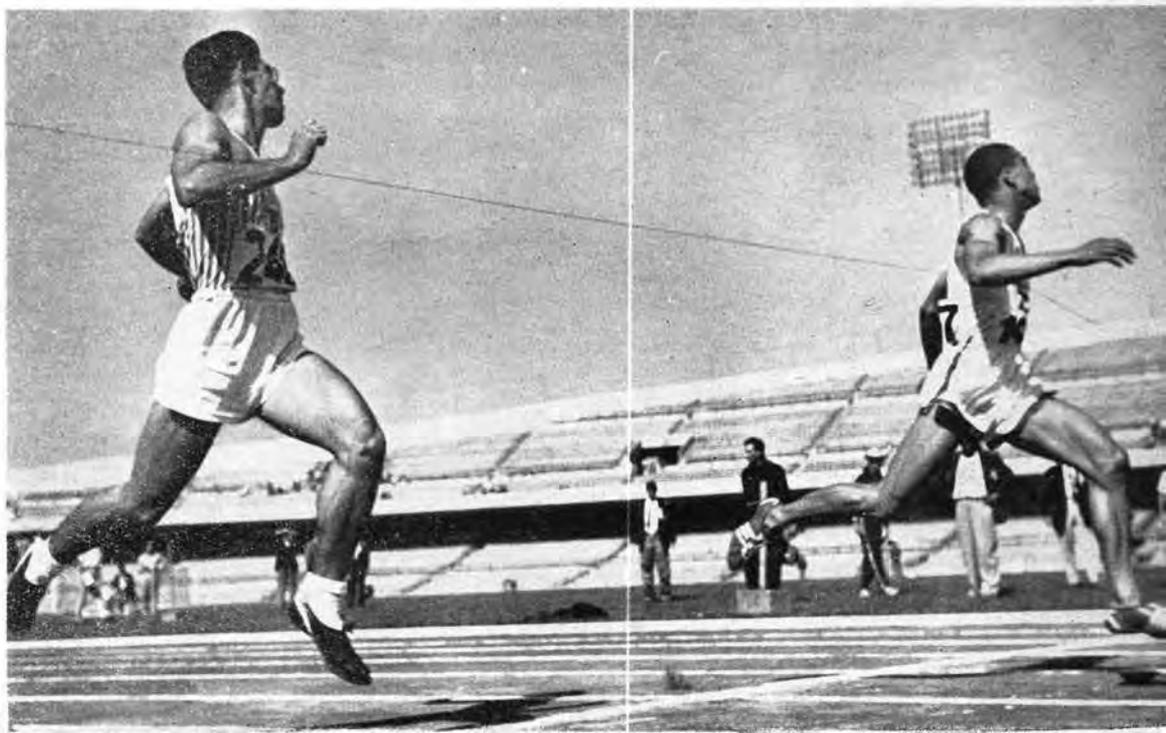


Carril	Nº	Competidor	País	Tiempo
5	157	Josh Culbreath	EE. UU.	51" 5/10 ⁽¹⁾
7	248	Jaime Aparicio	Colombia	51" 8/10
3	85	Wilson Gomes	Brasil	53"
2	176	Amadeo Francis	Puerto Rico	53" 9/10
1	192	Juan Leyva	Venezuela	54" 7/10
4	225	M. A. Menéndez	México	56" 1/10
6	226	Oscar Fernández	México	— — —

⁽¹⁾ Rompió el récord panamericano.

Los ocupantes de los tres primeros lugares se felicitan entre sí. Josh Culbreath, Estados Unidos de América, primer lugar; Jaime Aparicio, Colombia, segundo lugar, y Wilson Gomes, Brasil, tercer lugar.

La fotografía fue necesaria para decidir los dos primeros lugares en la carrera de 400 metros con obstáculos, que fue ganada por Josh Culbreath (157), de Estados Unidos de América. Quedó en segundo lugar Jaime Aparicio (248), de Colombia.



3 000 METROS CON OBSTACULOS (STEEPLECHASE)

Campeón panamericano: Guillermo Sola, Chile
Segundo lugar: Santiago Nova, Chile
Tercer lugar: Eligio Galicia, México
Récord panamericano: 9' 32", Charles Curtis Stone, EE. UU. (Argentina, 1951)
Récord olímpico: 8' 45" 4/10, Horace Ashenfelter, EE. UU.

Final: Día 18 de marzo de 1955.

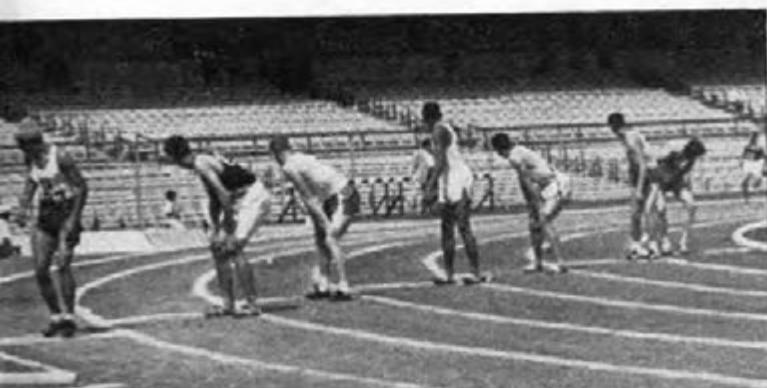
Nº	Competidor	País	Tiempo
114	Guillermo Sola	Chile	9' 46" 8/10
113	Santiago Nova	Chile	9' 50" 4/10
229	Eligio Galicia	México	9' 54" 2/10
86	Edgard Mitt	Brasil	10' 04" 6/10
227	Luciano Gómez	México	10' 14"
228	Ezequiel García	México	10' 27" 2/10
164	Víctor H. Solares	Guatemala	— — —
166	José O. Escobedo	Guatemala	— — —
141	W. Ashenfelter	EE. UU.	— — —
136	H. Ashenfelter	EE. UU.	(No se presentó)
165	E. Martínez	Guatemala	(No se presentó)

Diferentes aspectos del desarrollo de la prueba de 3,000 metros con obstáculos (steeplechase).



Los triunfadores: Guillermo Sola, Chile, primer lugar; Santiago Nova, Chile, segundo lugar, y Eligio Galicia, México, tercer lugar.

RELEVOS DE 400 METROS (4x100)



Campeón panamericano: Equipo de EE. UU. (Willie Williams, John D. Bennett, Charles A. Thomas y Rodney Richard).

Segundo lugar: Equipo de Venezuela (Clive Bonas, Apolinar Solórzano, Guillermo Gutiérrez y Juan Leiva).

Tercer lugar: Equipo de México (Alberto Goya, René Ahumada, Javier Souza, Sergio Higuera).

Récord panamericano: 40" 7/10, equipo de EE. UU. (Willie Williams, John D. Bennett, Charles A. Thomas y Rodney Richard). (México, 1955.)

Récord de los I Juegos: 41", equipo de EE. UU. (Donald An Campbell, Richard H. Atlessey, John N. Vorght y Arthur G. Bragg).

Récord mundial: 39" 8/10, equipo de EE. UU. (J. C. Owens, R. H. Metcalfe, F. Draper y F. C. Wykoff).

Récord olímpico: 39" 8/10, equipo de EE. UU. (J. C. Owens, R. H. Metcalfe, F. Draper y F. C. Wykoff).

Final: Día 19 de marzo de 1955.

	Tiempo
1° Equipo de EE. UU.:	
123 Willie Williams	
148 John D. Bennett	
125 Charles A. Thomas	
124 Rodney Richard	40" 7/10 (*)
2° Equipo de Venezuela:	
191 Clive Bonas	
190 Apolinar Solórzano	
194 Guillermo Gutiérrez	
192 Juan Leiva	41" 2/10
3° Equipo de México:	
209 Alberto Goya	
205 René Ahumada	
207 Javier Souza	
208 Sergio Higuera	41" 5/10
4° Equipo de Argentina:	
60 Enrique Beckles	
59 Raúl Zabala	
61 Gerardo Bonnhoff	
58 Eduardo Basallo	41" 9/10
5° Equipo de Canadá:	
91 Edward B. Springbett	
93 Richard R. Harding	
98 John C. Smyth	
92 Harry P. Nelson	42" 1/10
6° Equipo de la República Dominicana:	
180 Luis Soriano	
181 Rafael Castro	
182 Eligio Rivas	
183 Domingo García	42" 3/10
7° Equipo de Cuba:	
103 Evaristo Iglesias	
101 Angel García	
102 Evelio Planas	
100 Rafael Fortún	-----

(*) Rompió el récord panamericano.



Aspecto de la llegada del último relevo de la carrera de 4 por 100 metros. El equipo de Estados Unidos de América ocupa el primer lugar, el de Venezuela el segundo lugar, México el tercero, Argentina el cuarto, Canadá el quinto, República Dominicana el sexto y Cuba el séptimo.

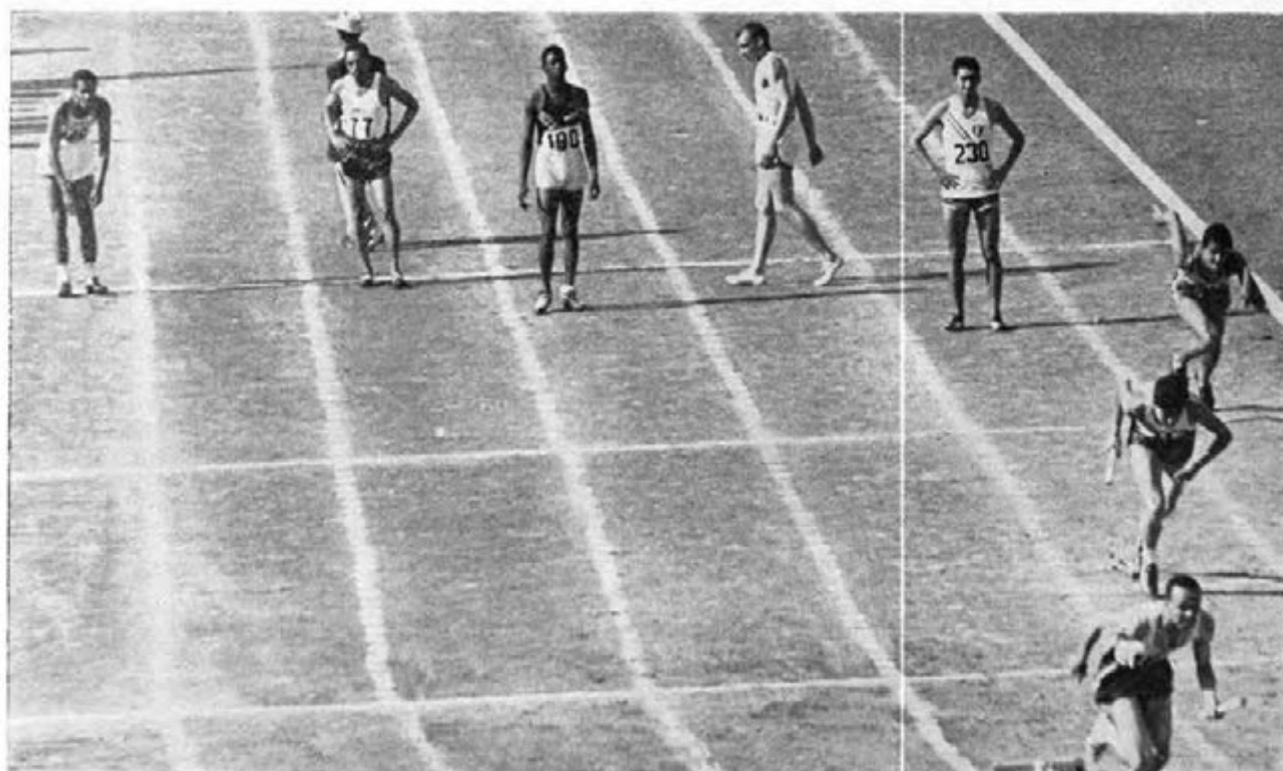
Esta secuencia muestra la acción del segundo relevo al entregar la estafeta a los integrantes del tercero y último.



Rodney Richard, Charles A. Thomas, John D. Bennett y Willie Williams, integrantes del equipo de Estados Unidos de América, que obtuvo el primer lugar en la carrera de relevos 4 por 100, se felicitan entre sí.



Los integrantes de los equipos que ocuparon los tres primeros lugares posan en la plataforma de triunfadores. Estados Unidos de América, primer lugar; Venezuela, segundo lugar, y México, tercer lugar.



Aspecto de la salida del relevo de 4 por 400 metros.

RELEVOS DE 1 600 METROS (4x400)

Campeón panamericano: Equipo de EE. UU. (Jesse Nashburn, Lonnie Spurrier, James G. Lea y Louis W. Jones).

Segundo lugar: Equipo de Jamaica (Keith Gardner, Richard Stick, Mel Spence y Allan Moore).

Tercer lugar: Equipo de Venezuela (Guillermo Gutiérrez, Apolinar Solórzano, Thelbert Evaristo Edie y Juan Leiva).

Récord panamericano: 3' 07" 2/10, equipo de EE. UU. (Jesse Nashburn, Lonnie Spurrier, James G. Lea, Louis W. Jones). (México, 1955.)
Récord de los I Juegos: 3' 09" 9/10, equipo de EE. UU. (H. Maiocco, W. Brown, W. Voight, M. G. Whitfield).

Récord mundial: 3' 03" 9/10, equipo de Jamaica (A. Wint, L. Laing, H. McKenley y G. Rhoden).

Récord olímpico: 3' 03" 9/10, equipo de Jamaica (A. Wint, L. Laing, H. McKenley y G. Rhoden).

Final: Día 18 de marzo de 1955.

	Tiempo
1° Equipo de EE. UU.:	
128 Jesse W. Nashburn	
129 Lonnie Spurrier	
127 James G. Lea	
126 Louis W. Jones	3' 07" 2/10 (*)

(*) Rompió el récord panamericano.

	Tiempo
2° Equipo de Jamaica:	
167 Keith Gardner	
170 Richard Stick	
169 Mel Spence	
168 Allan Moore	3' 12" 5/10
3° Equipo de Venezuela:	
194 Guillermo Gutiérrez	
190 Apolinar Solórzano	
193 Thelbert Evaristo Edie	
192 Juan Leiva	3' 15" 6/10
4° Equipo de Puerto Rico:	
176 Amadeo Francis	
177 Ismael Delgado	
175 Frank Rivera	
178 Gaspar Vigo	3' 16" 2/10
5° Equipo de Brasil:	
85 Wilson Gomes	
78 José Telles	
80 Waldomiro Monteiro	
81 Argemiro Roque	3' 16" 4/10
6° Equipo de Colombia:	
249 Zadoc Guaridola	
246 Antonio Venegas	
247 Carlos Sierra	
248 Jaime Aparicio	3' 19" 8/10
7° Equipo de México:	
212 Jorge Terán	
230 Gilberto Trejo	
211 Pablo Salinas	
210 José Tenreyro	



Los integrantes del primer relevo reciben la estafeta de los corredores que iniciaron la carrera.



Los corredores del primer relevo hacen entrega de la estafeta a los del segundo relevo.



En la entrega de la estafeta al tercer relevo, Estados Unidos de América empieza a sacar ventaja.



James G. Lea, último relevo del equipo de Estados Unidos de América, entra a la meta en primer lugar y Allan Moore, de Jamaica, entra en segundo.



Los integrantes de los equipos que ocuparon los tres primeros lugares sobre la plataforma de triunfadores. Estados Unidos de América, primer lugar; Jamaica, segundo lugar, y Venezuela, tercer lugar.





SALTO DE ALTURA

- Campeón panamericano:** Ernest E. Shelton, EE. UU.
Segundo lugar: Herman C. Wayatt, EE. UU.
Tercer lugar: José Telles, Brasil
Récord panamericano: 2.01 metros, Ernest E. Shelton, EE. UU. (México, 1955)
 Récord de los I Juegos: 1.95 metros, Virgil Dean Severns, EE. UU.
Récord mundial: 2.12 metros, W. F. Davis, EE. UU.
Récord olímpico: 2.04 metros, W. P. Davis, EE. UU.

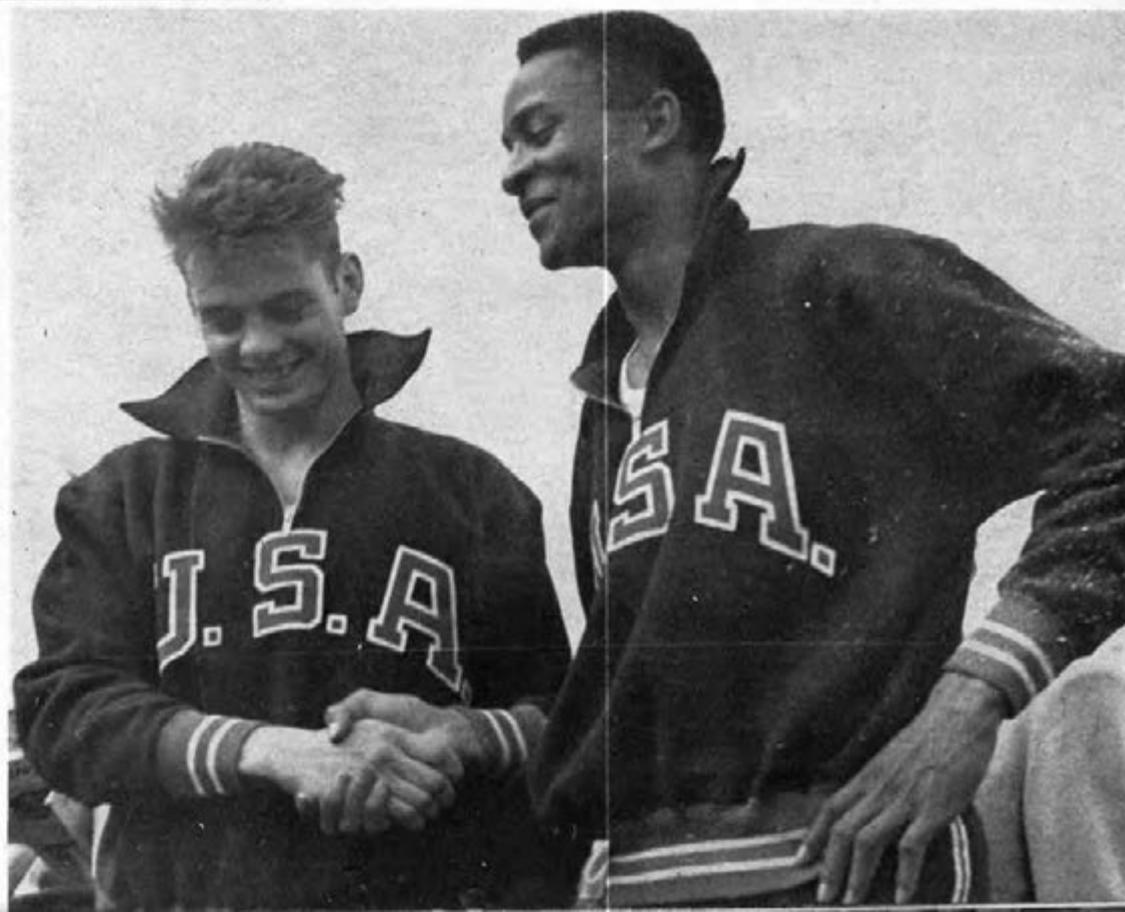
Final: Día 13 de marzo de 1955.



Lugar	Nº	Competidor	País	Altura Mts.
1º	143	E. E. Shelton	EE. UU.	2.01 (*)
2º	142	H. C. Wayatt	EE. UU.	2.01
3º	78	José Telles	Brasil	1.91
4º	116	Ernesto Lagos	Chile	1.89
5º	106	Roberto López	Cuba	1.86
6º	178	Gaspar Vigo	Puerto Rico	1.86
7º	197	Teófilo S. Bell	Venezuela	1.81
8º	105	Ramón N. López	Cuba	1.81
9º	173	Aldo Zuccolillo	Paraguay	1.81
10º	231	Joaquín Zúñiga	México	1.70

(*) Rompió el récord panamericano.

ARRIBA: Ernest E. Shelton, de Estados Unidos de América, ganador de la prueba. EN MEDIO: Herman C. Wayatt, de Estados Unidos de América, ocupante del segundo lugar. ABAJO: Ernest E. Shelton y Herman C. Wayatt, primero y segundo lugar, respectivamente.



SALTO DE LONGITUD

Campeón panamericano:	Roselyn Range, EE. UU.
Segundo lugar:	John D. Bennett, EE. UU.
Tercer lugar:	Ary Facanha, Brasil
Récord panamericano:	8.03 metros, Roselyn Range, EE. UU. (México, 1955) Récord de los I Juegos: 7.14 metros, Gaylord D. Bryan, EE. UU.
Récord mundial:	8.13 metros, Jesse C. Owens, EE. UU.
Récord olímpico:	8.06 metros, Jesse C. Owens, EE. UU.

Pruebas de calificación: Día 14 de marzo de 1955.

Calificaron los 12 mejores.

Lugar	Nº	Competidor	País	Distancia Mts.
1º	148	J. D. Bennett	EE. UU.	7.57
2º	79	Ary Facanha	Brasil	7.39
3º	173	A. Zuccolillo	Paraguay	7.22
4º	115	Carlos Vera	Chile	7.17
5º	118	F. Donazar	Uruguay	7.15
6º	107	C. Cabrejas	Cuba	7.13
7º	147	Roselyn Range	EE. UU.	7.06
8º	253	Alberto Lemus	Colombia	7.03
9º	242	V. Hernández	Cuba	7.18
10º	224	Jorge Aguirre	México	6.71
11º	98	John C. Smyth	Canadá	6.48
12º	233	F. Dávila	México	6.57
13º	232	Sergio Meza	México	6.44
14º	171	G. McGregor	Jamaica	6.38

Lugar	Nº	Competidor	País	Altura Mts.
15º	241	Franz Lara	Costa Rica	6.24
16º	252	A. Gutiérrez	Colombia	(Eliminado por 3 fouls)
17º	89	A. F. Da Silva	Brasil	(Eliminado por 3 fouls)
18º	70	G. Fonseca	A. Neerlandesas	(No compitió)
19º	167	Keith Gardner	Jamaica	(No compitió)
20º	198	A. Devonish	Venezuela	(No compitió)
21º	191	Clive Bonas	Venezuela	(No compitió)

Final: Día 14 de marzo de 1955 en la tarde.

Lugar	Nº	Competidor	País	Altura Mts.
1º	147	Roselyn Range	EE. UU.	8.03 (¹)
2º	148	J. D. Bennett	EE. UU.	8.01
3º	79	Ary Facanha	Brasil	7.84
4º	115	Carlos Vera	Chile	7.49
5º	173	A. Zuccolillo	Paraguay	7.39
6º	107	C. Cabrejas	Cuba	7.30
7º	242	V. Hernández	Cuba	7.22
8º	188	F. Donazar	Uruguay	7.11
9º	253	Alberto Lemus	Colombia	7.09
10º	224	Jorge Aguirre	México	6.41
11º	98	John C. Smith	Canadá	6.14
12º	233	F. Dávila	México	(No se presentó)

(¹) Rompió el récord panamericano.

Roselyn Range, de Estados Unidos de América, campeón de Salto de Longitud, en acción.





John D. Bennett, de Estados Unidos de América, ocupante del segundo lugar, en la ejecución de un salto.



Ary Facanha, de Brasil, quien terminó en tercer lugar.



En la plataforma de triunfadores: Roselyn Range, Estados Unidos de América, primer lugar; John D. Bennett, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Ary Facanha, Brasil, tercer lugar.

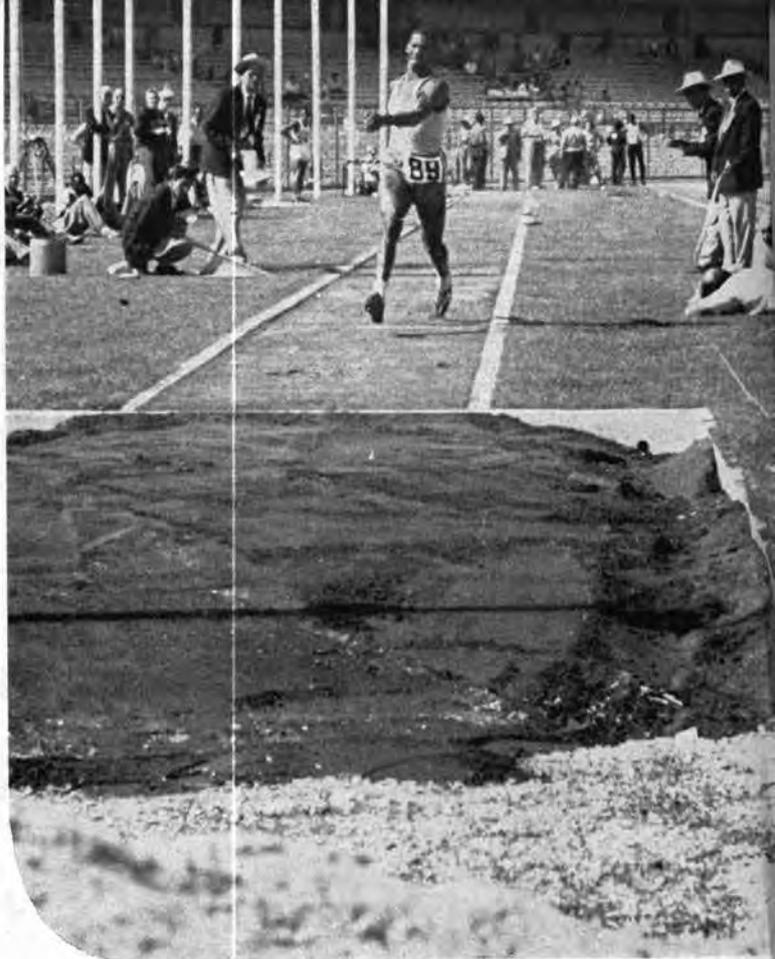
SALTO TRIPLE

- Campeón panamericano:** Adhemar Ferreira Da Silva, Brasil
- Segundo lugar:** Arnoldo Devonish, Venezuela
- Tercer lugar:** Víctor Hernández, Cuba
- Récord panamericano:** 16.56 metros, Adhemar Ferreira Da Silva, Brasil (México, 1955)
Récord de los I Juegos: 15.19 metros, Adhemar Ferreira Da Silva, Brasil
- Récord mundial:** 16.23 metros, Leonid Scherbakov, URSS.
16.56 metros, Adhemar Ferreira Da Silva, Brasil. (Pendiente de reconocimiento)
- Récord olímpico:** 16.22 metros, Adhemar Ferreira Da Silva, Brasil

Eliminatorias y finales: Día 16 de marzo de 1955.

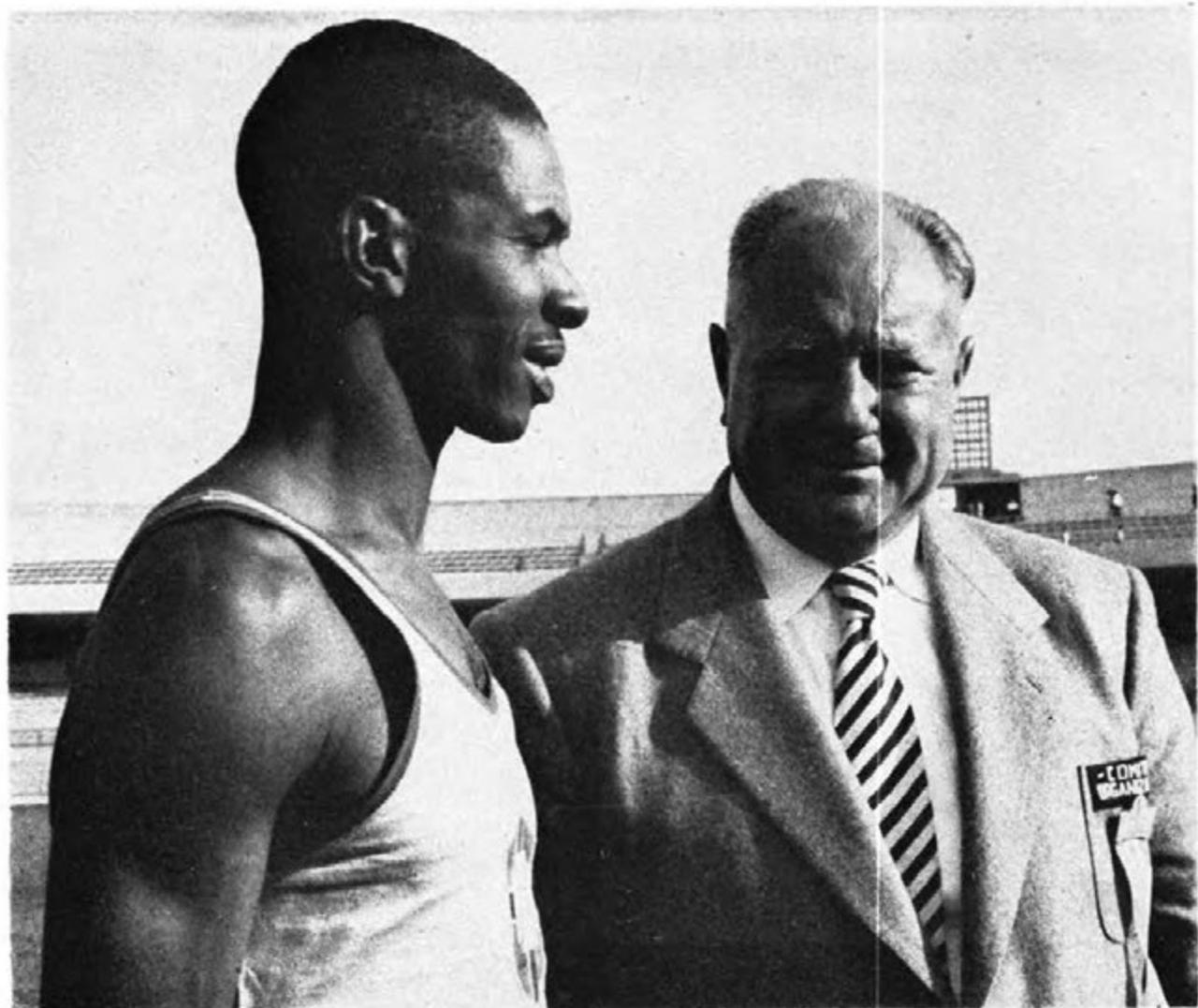
Lugar	Nº	Competidor	País	Distancia Mts.
1º	89	A. F. Da Silva	Brasil	16.56 ⁽¹⁾
2º	198	A. Devonish	Venezuela	16.13
3º	242	V. Hernández	Cuba	15.60
4º	115	Carlos Vera	Chile	15.30
5º	107	C. Cabrejas	Cuba	15.00
6º	149	Willie Hollie	EE. UU.	14.96
7º	188	F. Donazar	Uruguay	14.34
8º	253	Alberto Lemus	Colombia	13.98
9º	98	John C. Smith	Canadá	13.89
10º	224	Jorge Aguirre	México	13.84
11º	233	F. Dávila	México	13.54
12º	147	Roselyn Range	EE. UU.	(No se presentó)
13º	148	J. D. Bennett	EE. UU.	(No se presentó)
14º	199	R. Hospedales	Venezuela	(No se presentó)
15º	252	A. Gutiérrez	Colombia	(No se presentó)

(¹) Rompió los récords mundial y panamericano.

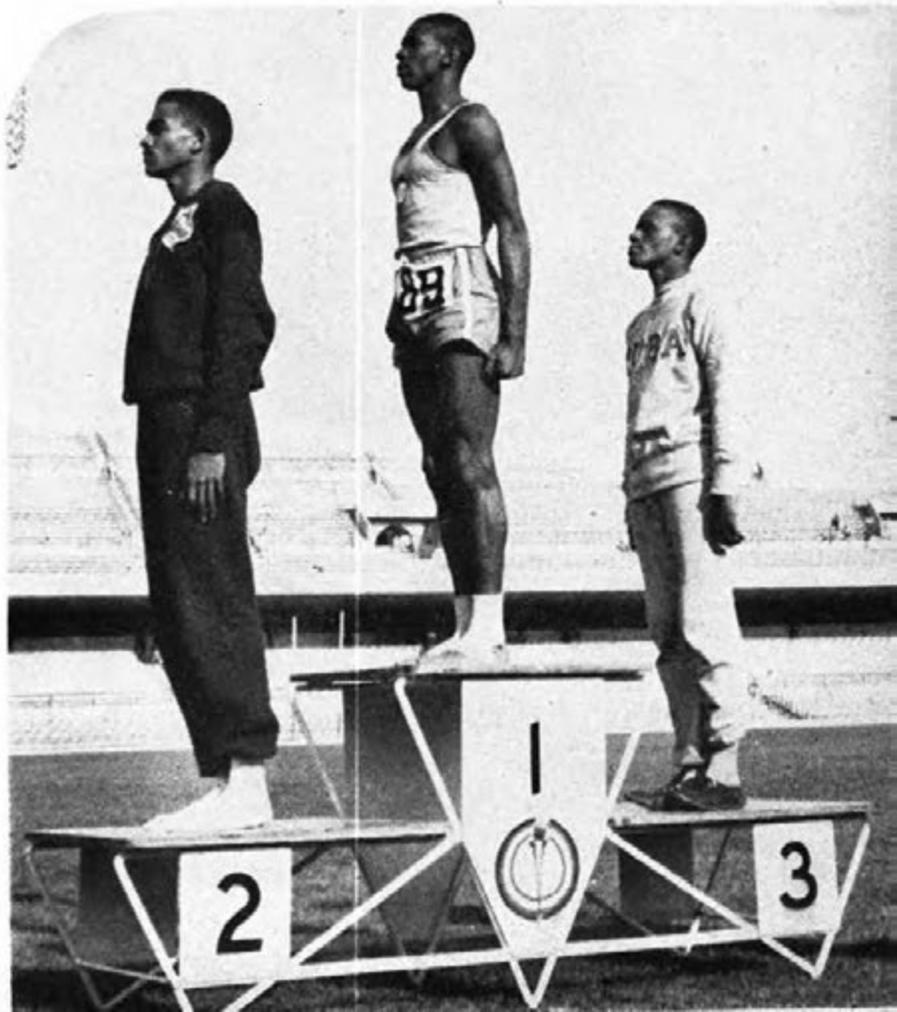


El campeón olímpico y panamericano, Adhemar Ferreira Da Silva, de Brasil, fotografiado en el momento de brincar la distancia de 16.56 metros para mejorar la marca mundial de Salto Triple, que estaba en poder de Leonid Scherbakov, de la URSS, y que era de 16.23 metros.





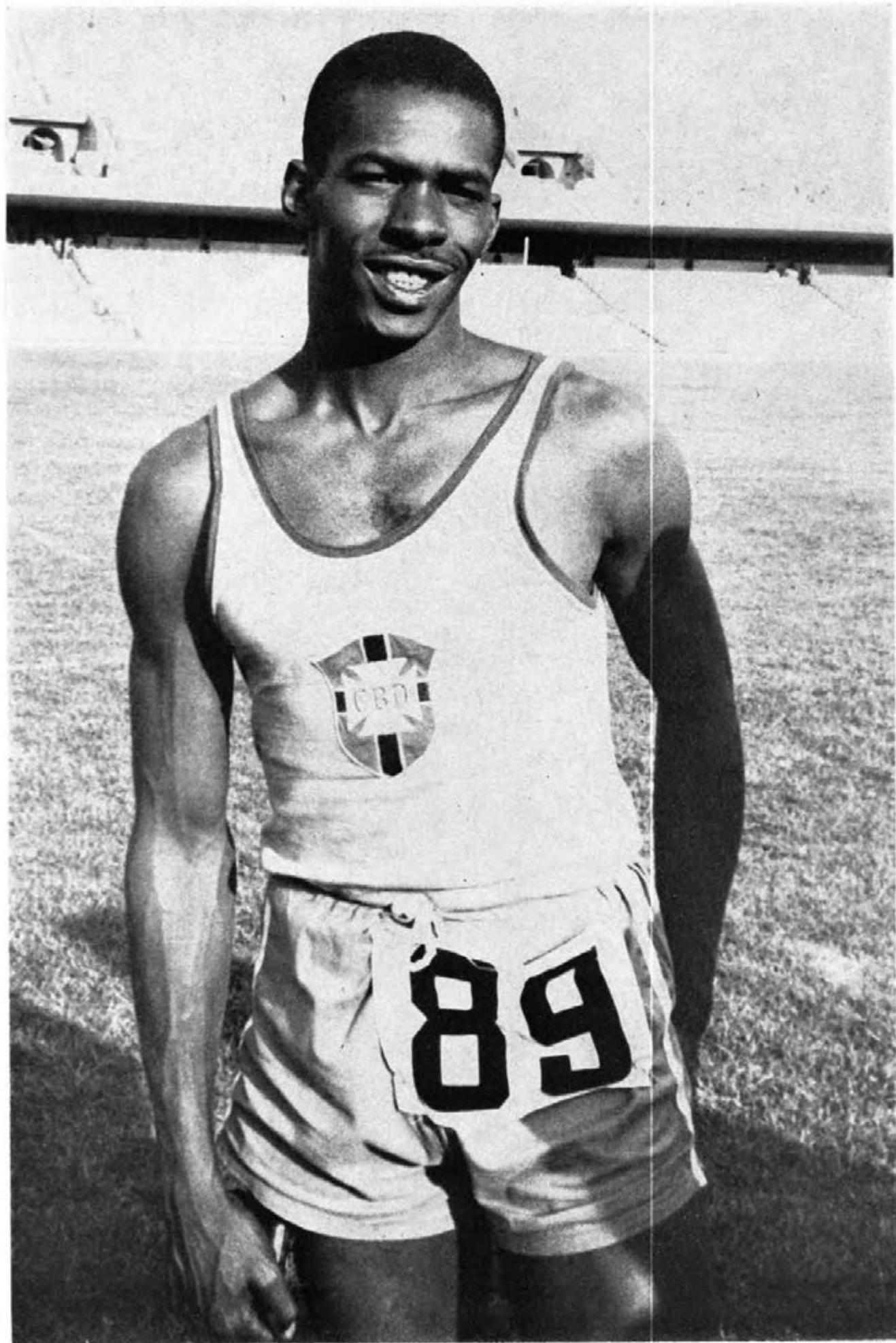
El campeón panamericano Adhemar Ferreira Da Silva, charla con el senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.



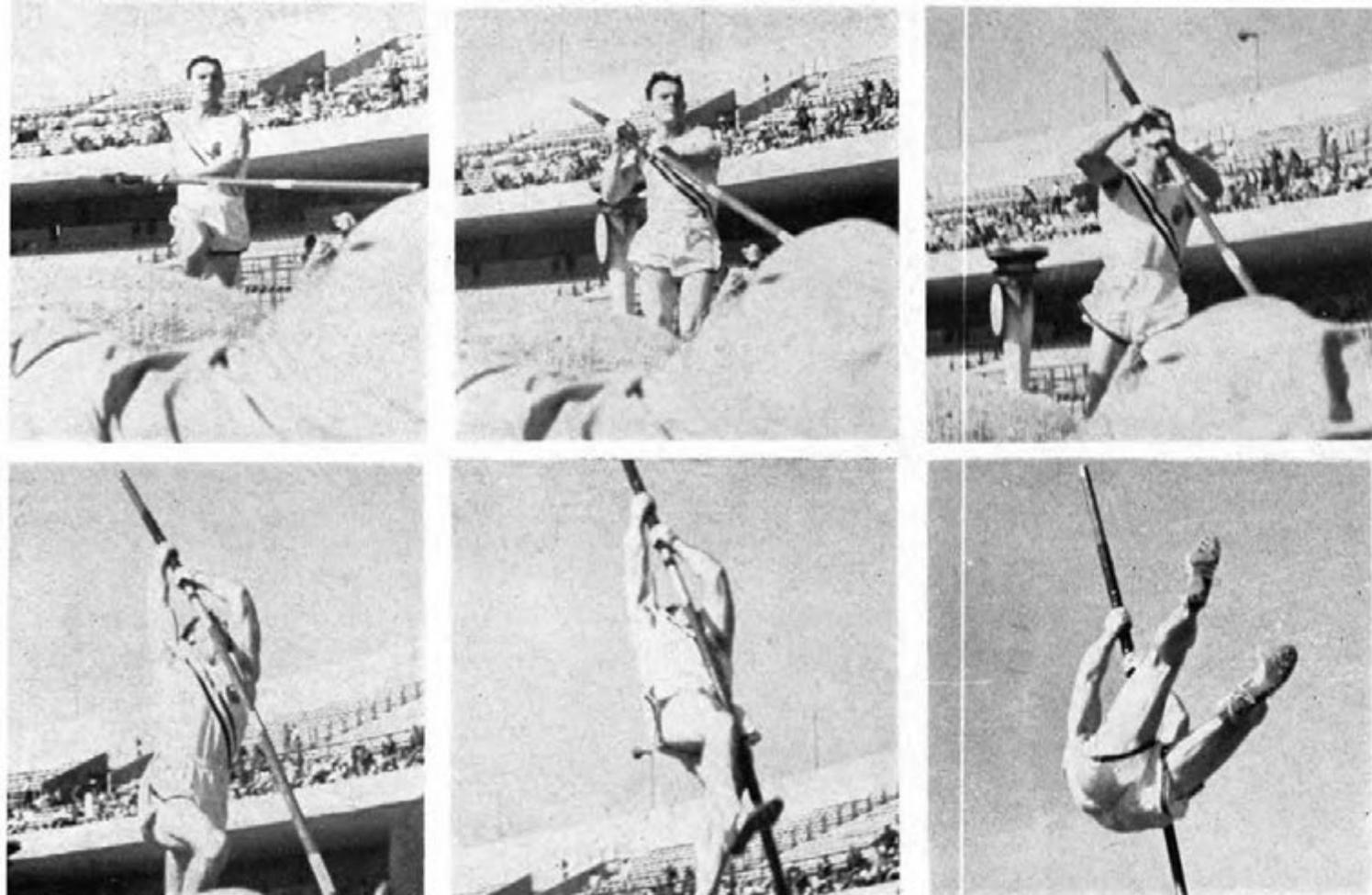
Los triunfadores de la prueba de Salto Triple dirigen la vista hacia los mástiles del Estadio de la Ciudad Universitaria, en donde se han izado sus respectivas banderas. Adhemar Ferreira Da Silva, Brasil, primer lugar; Arnoldo Devonish, Venezuela, segundo lugar, y Victor Hernández, Cuba, tercer lugar.



El senador Guzmán Willis entrega a Adhemar Ferreira Da Silva, del Brasil, la medalla que obtuvo al conquistar el primer lugar en la competencia de Salto Triple.



Adhemar Ferreira Da Silva, campeón olímpico y panamericano de Salto Triple.



Robert E. Richards, de Estados Unidos de América, campeón olímpico y panamericano de Salto con Garrocha, en una secuencia que narra gráficamente la primera parte de uno de sus saltos.



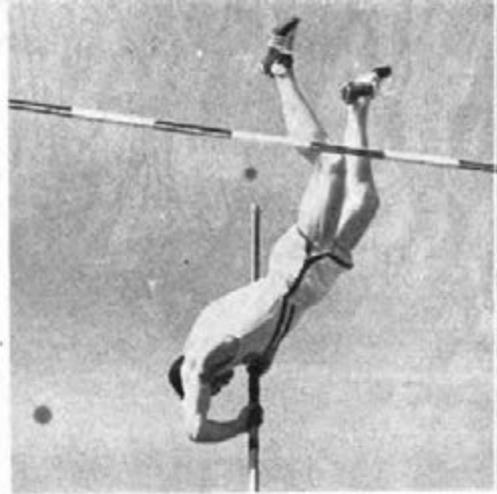
SALTO CON GARROCHA

- Campeón panamericano:** Robert E. Richards, EE. UU.
- Segundo lugar:** Robert Smith, EE. UU.
- Tercer lugar:** Donald R. Laz, EE. UU.
- Récord panamericano:** 4.50 metros, Robert E. Richards, EE. UU. (Argentina, 1951)
- Récord mundial:** 4.77 metros, C. Warmerdam, EE. UU.
- Récord olímpico:** 4.55 metros, Robert E. Richards, EE. UU.

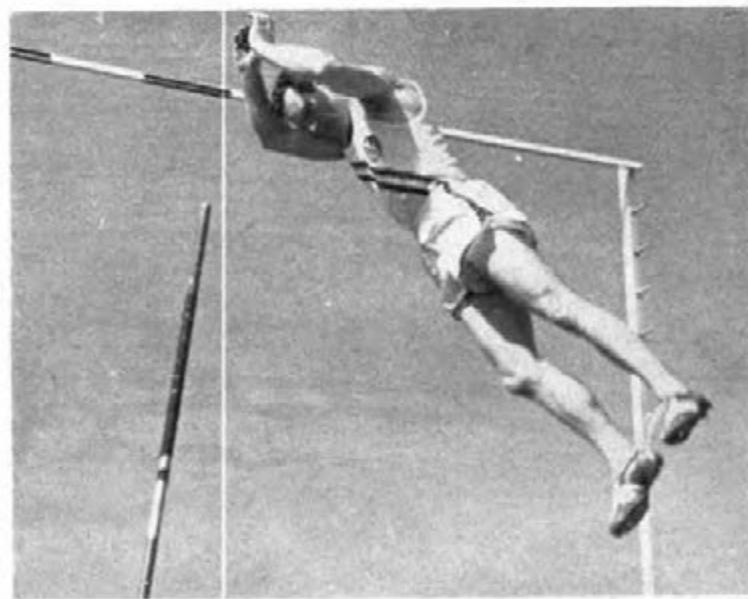
Finales: Día 13 de marzo de 1955.

Lugar	Nº	Competidor	País	Altura Mts.
1º	146	R. E. Richards	EE. UU.	4.50 (¹)
2º	145	Robert Smith	EE. UU.	4.30
3º	144	Donald R. Laz	EE. UU.	4.30
4º	88	Fausto De Souza	Brasil	4.00
5º	230	Jorge Aguilera	México	3.90
6º	200	Brígido Iriarte	Venezuela	3.60

(¹) Empató el récord panamericano.



Parte final del salto que otorgó a Robert Richards, de Estados Unidos de América, el campeonato panamericano al saltar una altura de 4.50 metros.



Robert E. Richards, de Estados Unidos de América, primer lugar; Robert Smith, de Estados Unidos de América, segundo lugar, y Donald R. Laz, de Estados Unidos de América, tercer lugar.



Ceremonia de triunfadores de lanzamiento de la bala: Parry O'Brien, de Estados Unidos de América, primer lugar; Fortune E. Gordien, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Martin S. Engel, Estados Unidos de América, tercer lugar. Una dama del equipo estadounidense asiste en nombre de Gordien.



LANZAMIENTO DE LA BALA

Campeón panamericano: Parry O'Brien, EE. UU.
Segundo lugar: Fortune E. Gordien, EE. UU.
Tercer lugar: Martin S. Engel, EE. UU.
Récord panamericano: 17.59 metros, Parry O'Brien, EE. UU. (México, 1955)
 Récord de los I Juegos: 17.25 metros, James E. Fuchs, EE. UU.
Récord mundial: 18.54 metros, Parry O'Brien, EE. UU.
Récord olímpico: 17.41 metros, Parry O'Brien, EE. UU.

Finales: Día 14 de marzo de 1955.

Lugar	Nº	Competidor	País	Distancia Mts.
1º	151	Parry O'Brien	EE. UU.	17.59 (*)
2º	150	F. E. Gordien	EE. UU.	15.90
3º	152	Martin S. Engel	EE. UU.	14.62
4º	99	John I. Pavelich	Canadá	14.24
5º	72	E. Adriana	A. Neerlandesas	13.34
6º	201	R. I. Trompiz	Venezuela	12.79

(*) Rompió el récord panamericano.

LANZAMIENTO DEL DISCO

Campeón panamericano: Fortune E. Gordien, EE. UU.

Segundo lugar: Parry O'Brien, EE. UU.

Tercer lugar: Hernán Haddad, Chile

Récord panamericano: 53.10 metros, Fortune Gordien, EE. UU. (México, 1955)

Récord de los I Juegos, 48.91 metros, James E. Fuchs, EE. UU.

Récord mundial: 59.28 metros, Fortune E. Gordien, EE. UU.

Récord olímpico: 55.03 metros, S. Iness, EE. UU.

Finales: Día 15 de marzo de 1955.

Lugar	Nº	Competidor	País	Distancia Mts.
1º	150	F. E. Gordien	EE. UU.	53.10 ⁽¹⁾
2º	151	Parry O'Brien	EE. UU.	51.07
3º	117	H. Haddad	Chile	47.14
4º	66	Pedro Ucke	Argentina	42.99
5º	202	M. Rodríguez	Venezuela	40.78
6º	99	J. I. Pavelich	Canadá	37.54
7º	235	Rodolfo Sedas	México	(Eliminado por 3 fouls)
8º	67	Elbio Porta	Argentina	(No se presentó)
9º	153	Rafer Johnson	EE. UU.	(No se presentó)

⁽¹⁾ Rompió el récord panamericano.



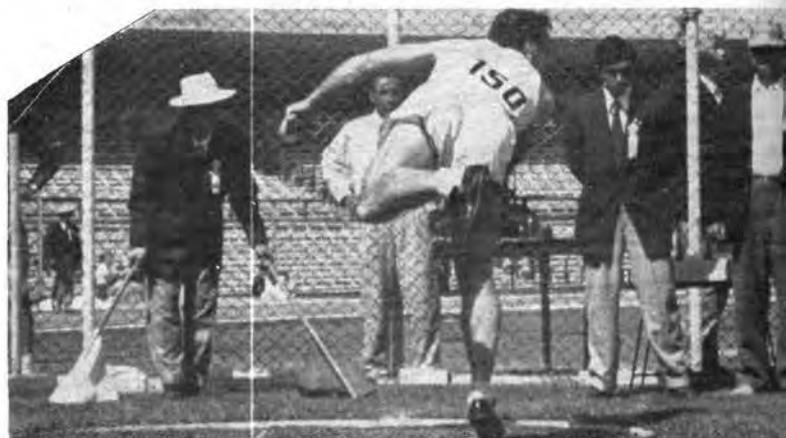
Secuencia de los primeros movimientos de Fortune E. Gordien, de Estados Unidos de América, ejecutados durante uno de sus lanzamientos.



El campeón panamericano Fortune E. Gordien suelta el disco.



Diversos aspectos de los últimos movimientos realizados por Gordien en el mismo lanzamiento.





LANZAMIENTO DE LA JABALINA

- Campeón panamericano:** Franklin W. Held, EE. UU.
Segundo lugar: Ricardo Heber, Argentina
Tercer lugar: Reinaldo Oliver, Puerto Rico
Récord panamericano: 69.77 metros, Franklin W. Held, EE. UU. (México, 1955)
 Récord de los I Juegos: 68.08 metros, Ricardo Heber, Argentina
Récord mundial: 80.42 metros, Franklin W. Held, EE. UU.
Récord olímpico: 73.78 metros, C. Young, EE. UU.
 Eliminatorias y finales: Día 17 de marzo de 1955.

Lugar	Nº	Competidor	País	Distancia Mts.
1º	154	F. W. Held	EE. UU.	69.77 ⁽¹⁾
2º	68	Ricardo Heber	Argentina	66.15
3º	179	R. Oliver	Puerto Rico	65.56
4º	237	Carlos Fajer.	México	61.84
5º	200	Brigido Iriarte	Venezuela	56.29
6º	236	Alberto Vera	México	53.97
7º	99	J. I. Pavelich	Canadá	(Eliminado por 3 fouls)
8º	153	Rafer Johnson	EE. UU.	(No se presentó)
9º	155	R. C. Allison	EE. UU.	(No se presentó)



Primera parte de un tiro de Franklin W. Held, de Estados Unidos de América, que obtuvo el primer lugar en el lanzamiento de la jabalina.

⁽¹⁾ Rompió el récord panamericano.



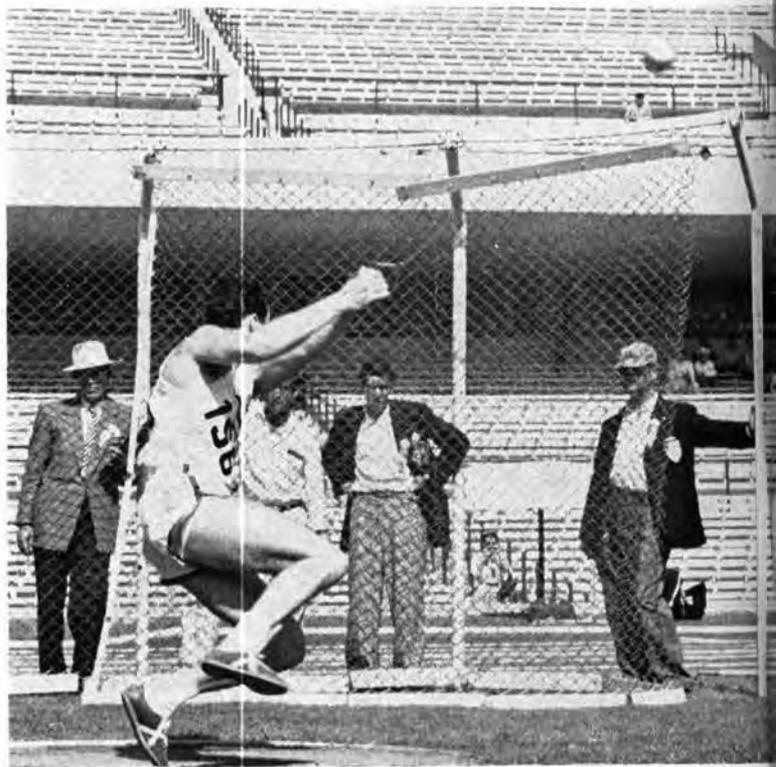
*Parte final del mismo lanzamiento de Franklin W. Held. ABA-
JO: Los tres primeros lugares: Franklin W. Held, primer lugar;
Ricardo Heber, Argentina, segundo lugar, y Reynaldo Oliver,
Puerto Rico, tercer lugar.*



LANZAMIENTO DEL MARTILLO

Esta serie de gráficas muestra los primeros movimientos de Robert H. Backus, de Estados Unidos de América, al lanzar el martillo.





Parte final de los movimientos empleados por Robert H. Backus para lanzar el martillo.





Robert H. Backus, de Estados Unidos de América, quien impuso nuevo récord panamericano del lanzamiento del martillo.

- Campeón panamericano:** Robert H. Backus, EE. UU.
Segundo lugar: Martín S. Engel, EE. UU.
Tercer lugar: Elbio Porta, Argentina
Récord panamericano: 54.91 metros, Robert H. Backus, EE. UU. (México, 1955)
 Récord de los I Juegos: 48.04 metros, Emilio Ortiz, Argentina
Récord mundial: 63.34 metros, M. Krivonosov, URSS.
Récord olímpico: 60.34 metros, J. Csermak, Hungría.

Pruebas de calificación: Día 16 de marzo de 1955
 (En la mañana)

Calificaron los 7 mejores para finales

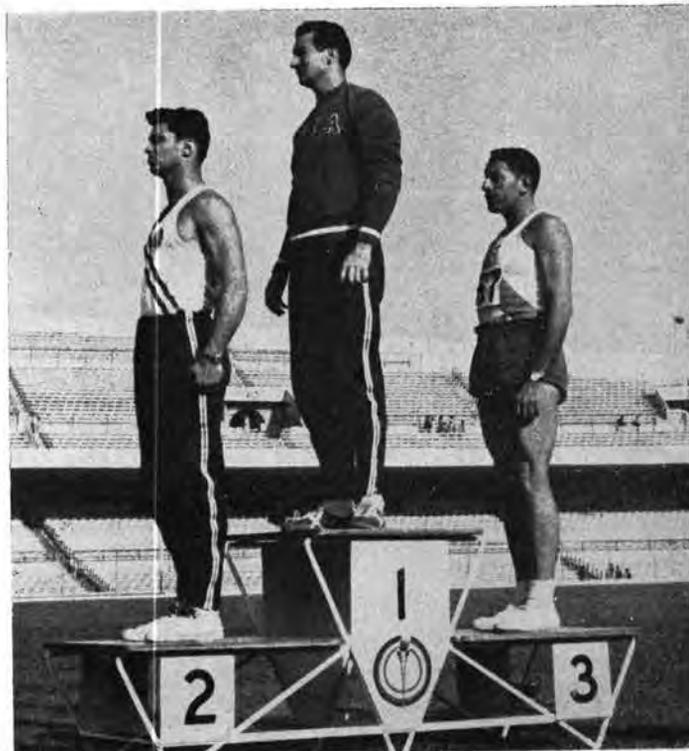
Lugar	Nº	Competidor	País	Distancia Mts.
1º	156	R. H. Backus	EE. UU.	49.90
2º	67	Elbio Porta	Argentina	49.37
3º	152	Martin S. Engel	EE. UU.	49.15
4º	118	Arturo Melcher	Chile	47.20
5º	90	W. A. Kupper	Brasil	46.46
6º	238	F. Fragoso	México	45.71
7º	119	Alejandro Díaz	Chile	45.11
8º	204	E. Isturiz	Venezuela	43.73
9º	203	D. Alvarado	Venezuela	43.71
10º	108	L. Betancourt	Cuba	42.49
11º	254	E. Lagoeyte	Colombia	40.40
12º	239	A. Rueda	México	40.17
13º	202	M. Rodríguez	Venezuela	(Eliminado por 3 fouls)

Eliminatorias y finales: Día 16 de marzo de 1955.
 (En la tarde)

Lugar	Nº	Competidor	País	Distancia Mts.
1º	156	R. H. Backus	EE. UU.	54.91 ⁽¹⁾
2º	152	Martin S. Engel	EE. UU.	53.36
3º	67	Elbio Porta	Argentina	51.45
4º	119	A. Díaz	Chile	50.56
5º	118	Arturo Melcher	Chile	49.60
6º	90	Walter Kupper	Brasil	49.35
7º	238	F. Fragoso	México	45.96

(¹) Rompió el récord panamericano.

En la plataforma de triunfadores, los tres primeros lugares: Robert H. Backus, de Estados Unidos de América, primer lugar; Martín S. Engel, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Elbio Porta, Argentina, tercer lugar.



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR

MEXICO

MARZO DE 1955

ATLETISMO

MARZO DE 1955

DECATLON

CAMPEON PANAMERICANO: RAFER JOHNSON, ESTADOS UNIDOS	
SEGUNDO LUGAR: ROBERT E. RICHARDS, ESTADOS UNIDOS	
TERCER LUGAR: HERNAN FIGUEROA, CHILE	
RECORD PANAMERICANO: 6,994 puntos, Rafer Johnson, Estados Unidos, (México 1955). Record anterior: 6,610 puntos, Hernán Figueroa, Chile, (Argentina 1951).	
RECORD MUNDIAL: 7,687 puntos, Robert Mathias, Estados Unidos	
RECORD OLIMPICO: 7,887 puntos, Robert Mathias, Estados Unidos	

1A PRUEBA 100 METROS PLANOS MARZO 18				
Nº.	NOMBRE	PAIS	TIEMPO	PTS.
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	10" 8/10	586
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	11" 1/10	871
115	CARLOS VERA	CHILE	11" 2/10	835
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	11" 5/10	736
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	11" 5/10	736
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	11" 7/10	678

2A PRUEBA SALTO DE LONGITUD. MARZO 18				
Nº.	NOMBRE	PAIS	DISTANCIA	PTS.
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	7.19 MT	849
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	7.11 MT	821
115	CARLOS VERA	CHILE	7.10 MT	818
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	6.90 MT	755
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	6.81 MT	616
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	5.67 MT	437

3A PRUEBA LANZAMIENTO DE LA BALA MARZO 18				
Nº.	NOMBRE	PAIS	DISTANCIA	PTS.
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	13.59 MT	729
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	13.43 MT	713
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	13.28 MT	698
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	11.89 MT	572
115	CARLOS VERA	CHILE	9.74 MT	400
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	9.18 MT	363

4A PRUEBA SALTO DE ALTURA. MARZO 18				
Nº.	NOMBRE	PAIS	ALTURA	PTS.
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	1.89 MT	886
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	1.83 MT	806
115	CARLOS VERA	CHILE	1.80 MT	770
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	1.75 MT	711
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	1.65 MT	609
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	1.47 MT	437

5A PRUEBA 400 METROS PLANOS. MARZO 18				
Nº.	NOMBRE	PAIS	TIEMPO	PTS.
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	50" 9/10	779
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	51" 0/10	772
115	CARLOS VERA	CHILE	51" 4/10	744
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	52" 5/10	672
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	54" 1/10	576
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	54" 7/10	545

6A PRUEBA 110 METROS CON OBSTACULOS. MARZO 19				
Nº.	NOMBRE	PAIS	TIEMPO	PTS.
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	14" 9/10	840
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	16" 0/10	593
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	16" 2/10	557
115	CARLOS VERA	CHILE	16" 5/10	506
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	17" 3/10	385
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	18" 1/10	283

7A PRUEBA LANZAMIENTO DEL DISCO. MARZO 19				
Nº.	NOMBRE	PAIS	DISTANCIA	PTS.
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	43.83 MT	740
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	38.99 MT	599
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	38.88 MT	595
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	38.01 MT	571
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	29.83 MT	373
115	CARLOS VERA	CHILE	26.13 MT	292

8 PRUEBA SALTO CON GARROCHA MARZO 19				
Nº.	NOMBRE	PAIS	ALTURA	PTS.
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	4.50 MT	1,063
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	3.70 MT	595
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	3.60 MT	556
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	3.40 MT	476
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	2.91 MT	296
115	CARLOS VERA	CHILE	SE RETIRO	—

9A PRUEBA LANZAMIENTO DE LA JABALINA.				
Nº.	NOMBRE	PAIS	DISTANCIA	PTS.
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	55.25 MT	632
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	53.58 MT	598
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	52.33 MT	572
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	49.96 MT	578
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	41.37 MT	379

10A PRUEBA 1,500 METROS PLANOS.				
Nº.	NOMBRE	PAIS	TIEMPO	PTS.
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	45' 5/10	286
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	52' 6/10	107
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	54' 5/10	8
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	ABANDONO	—
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	ABANDONO	—

C L A S I F I C A C I O N			
Nº.	NOMBRE	PAIS	PUNTOS
153	RAFER JOHNSON	ESTADOS UNIDOS	6,994
146	ROBERT E. RICHARDS	ESTADOS UNIDOS	6,886
120	HERNAN FIGUEROA	CHILE	5,740
200	BRIGIDO IRIARTE	VENEZUELA	5,253
115	CARLOS VERA	CHILE	4,367
240	JAVIER GONZALEZ	MEXICO	4,108

DECATHLON



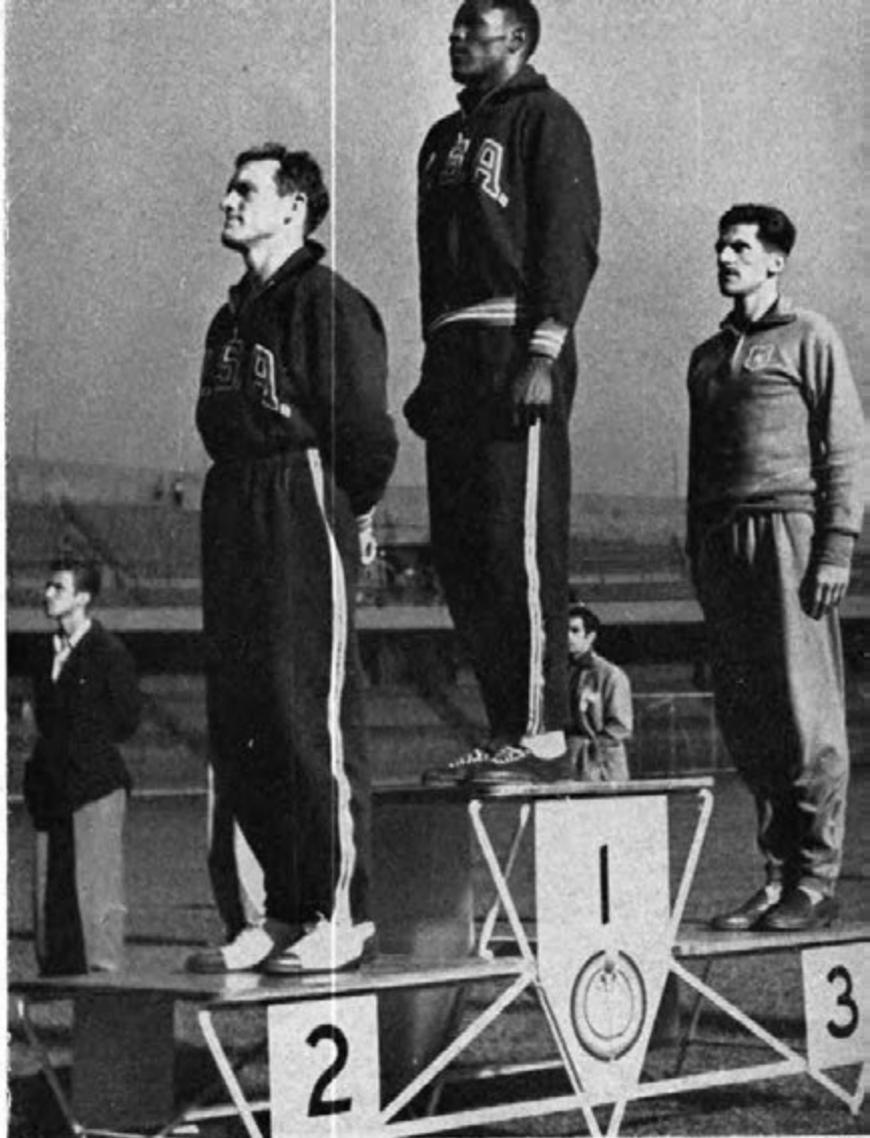
Aspectos de la actuación de Rafer Johnson, de Estados Unidos de América, campeón de la prueba del Decathlon.



DERECHA: Robert Richards, de Estados Unidos de América, que obtuvo el segundo lugar en el Decathlon, lanzando la bala. ABAJO A LA IZQUIERDA: Brigido Iriarte, de Puerto Rico, en la prueba de Salto con Garrocha. ABAJO A LA DERECHA: Brigido Iriarte en la prueba de Lanzamiento de la Jabalina.



Los triunfadores: Rafer Johnson, Estados Unidos de América, primer lugar; Robert E. Richards, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Hernán Figueroa, de Chile, tercer lugar.



El profesor Antonio Estopier, Director Técnico de los Juegos, entrega las medallas correspondientes a los triunfadores.



ATLETISMO

F E M E N I L

60 METROS PLANOS

Campeona panamericana: Bertha Díaz, Cuba
Segundo lugar: Isabel Daniels, EE. UU.
Tercer lugar: Mabel Landry, EE. UU.
Récord panamericano: 7" 5/10 Aeriwentha Faggs, EE. UU.; Isabel Daniels, EE. UU., y Bertha Díaz, Cuba. (México, 1955)

Semifinales: Día 13 de marzo de 1955.
 Calificaron 2 en cada grupo para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
4	28	A. M. Faggs	EE. UU.	7" 5/10 (1)
5	17	Bertha Díaz	Cuba	7" 6/10
2	1	Lilian Buglia	Argentina	7" 6/10
3	19	B. Kretschmer	Chile	-----
7	48	Raquel Trujillo	México	-----
6	43	Gladys Peña	R. Dominicana	-----

GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
3	26	Isabel F. Daniels	EE. UU.	7" 5/10 (2)
7	7	D. J. de Castro	Brasil	7" 5/10
1	2	Lilian Heinz	Argentina	7" 7/10
2	20	Elda Selamé	Chile	-----

(1) Implantó récord panamericano.
 (2) Empató el récord panamericano.

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
6	49	Sara Pantoja	México	-----
5	44	L. Miranda	R. Dominicana	-----
4	42	Cynthia Mills	Jamaica	(No llegó a la meta)

GRUPO NUM. 3

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
6	27	Mabel Landry	EE. UU.	7" 7/10
7	3	G. I. Erbetta	Argentina	7" 7/10
3	21	Eliana G. Lazo	Chile	7" 8/10
2	8	W. Dos Santos	Brasil	-----
4	47	C. Blizzard	México	-----
5	47	E. Fuente	Uruguay	(No se presentó)

Final: Día 14 de marzo de 1955.

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
3	17	Bertha Díaz	Cuba	7" 5/10 (1)
2	26	I. F. Daniels	EE. UU.	7" 6/10
5	27	Mabel Landry	EE. UU.	7" 6/10
6	3	G. Erbetta	Argentina	7" 7/10
1	28	A. M. Faggs	EE. UU.	7" 7/10
4	7	D. J. de Castro	Brasil	7" 7/10

(1) Empató el récord panamericano.



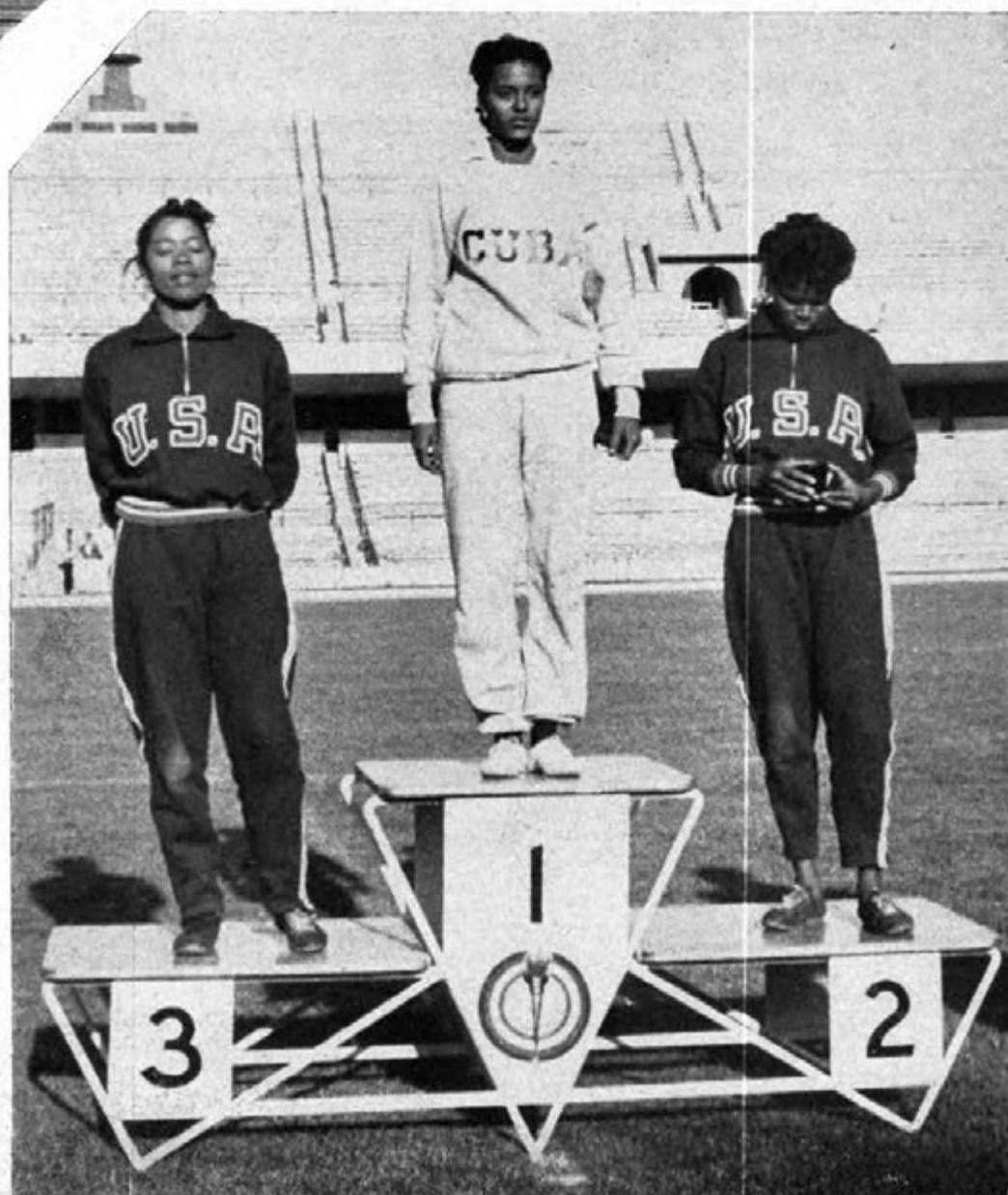
Tres aspectos de la carrera de 60 metros planos. ARRIBA: Salida de la carrera. ABAJO DERECHA: Bertha Díaz, de Cuba, vencedora de la carrera, y ABAJO A LA IZQUIERDA: la llegada.



Otros dos aspectos de la reñida final de la carrera de 60 metros planos.



Las tres primeros lugares posan en la plataforma de triunfadores. Bertha Díaz, Cuba, primer lugar; Isabel Daniels, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Mabel Landry, Estados Unidos de América, tercer lugar.





Llegada del heat final de los 100 metros planos.

100 METROS PLANOS

- Campeona panamericana:** Barbara Jones, EE. UU.
Segundo lugar: Aeriwentha M. Faggs, EE. UU.
Tercer lugar: María Luisa Castelli, Argentina
Récord panamericano: 11" 5/10, Barbara Jones, EE. UU. (México, 1955)
 Récord de los I Juegos: 12" 2/10, Julia Sánchez, Perú
Récord mundial: 11" 4/10, Marjorie Jackson Nelson, Australia
Récord olímpico: 11" 4/10, Marjorie Jackson Nelson, Australia

Semifinales: Día 15 de marzo de 1955.
 Calificaron 2 de cada grupo para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
3	28	A. M. Faggs	EE. UU.	11" 8/10 ⁽¹⁾
2	1	Lilian Buglia	Argentina	12" 2/10
6	19	B. Kretschmer	Chile	12" 3/10
4	49	Sara Pantoja	México	12" 8/10
5	43	Gladys Peña	Dominicana	13"

⁽¹⁾ Rompió el récord panamericano.

GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
2	29	Barbara Jones	EE. UU.	11" 6/10 ⁽²⁾
3	2	Lilian Heinz	Argentina	12" 3/10
6	42	Cynthia Mills	Jamaica	12" 4/10
5	50	Bertha Aguilar	México	12" 5/10
4	44	L. Miranda	Dominicana	12" 6/10

GRUPO NUM. 3

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
6	4	M. L. Castelli	Argentina	12"
4	30	Alfrances Lyman	EE. UU.	12" 3/10
3	20	Elda Selamé	Chile	12" 3/10
2	7	D. J. de Castro	Brasil	12" 4/10
5	51	A. M. Rodríguez	México	12" 6/10

Final: Día 16 de marzo de 1955.

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
6	29	Barbara Jones	EE. UU.	11" 5/10 ⁽³⁾
1	28	A. M. Faggs	EE. UU.	11" 8/10
2	4	M. L. Castelli	Argentina	12"
5	30	Alfrances Lyman	EE. UU.	12" 1/10
3	2	Lilian Heinz	Argentina	12" 4/10
4	1	Lilian Buglia	Argentina	(No se presentó)

⁽²⁾ Rompió el récord panamericano.

⁽³⁾ Rompió el récord panamericano.



Otra escena de la etapa final de la misma competencia.

Las triunfadoras: Barbara Jones, Estados Unidos de América, primer lugar; Aeriwentha M. Faggs, Estados Unidos de América, segundo lugar, y María Luisa Castelli, Argentina, tercer lugar.





80 METROS CON OBSTACULOS

- Campeona panamericana:** Eliana Gaete-Lazo, Chile
Segundo lugar: Bertha Díaz, Cuba
Tercer lugar: Wanda Dos Santos, Brasil
Récord panamericano: 11" 6/10, Eliana Gaete Lazo, Chile (Argentina, 1951)
 Gwendolyn Hobbins, Canadá (México, 1955)
Récord mundial: 10" 9/10, S. Strickland de la Hunty, Australia
 M. Golubnichaya, URSS.
Récord olimpico: 10" 9/10, S. Strickland de la Hunty, Australia

Semifinales: Día 16 de marzo de 1955.

Calificaron 3 en cada grupo para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
2	12	G. C. Hobbins	Canadá	11" 6/10 ⁽¹⁾
3	32	Barbara Mueller	EE. UU.	11" 7/10
4	21	Eliana G. Lazo	Chile	12" 9/10
5	46	Delia Díaz	Uruguay	13" 5/10

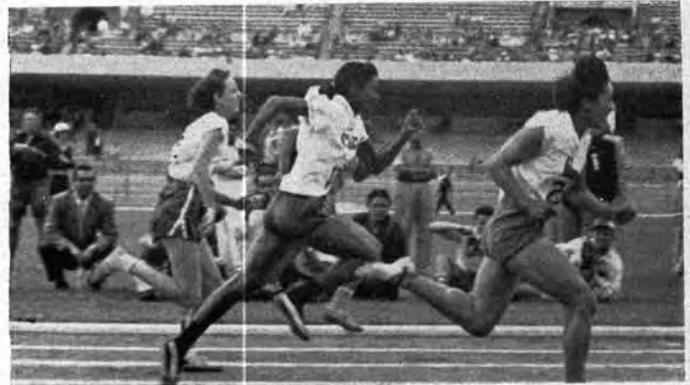
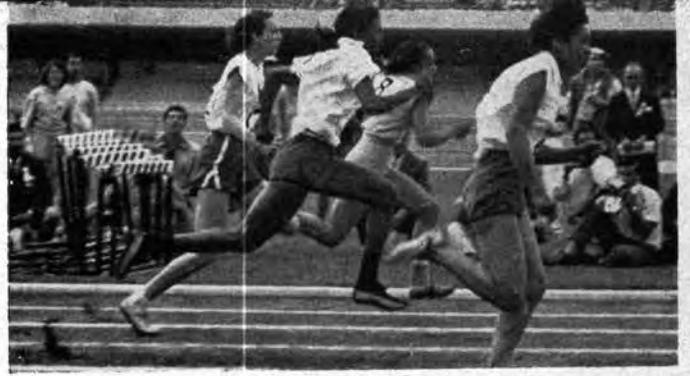
GRUPO NUM. 2

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
2	8	W. Dos Santos	Brasil	11" 7/10
4	17	Bertha Díaz	Cuba	11" 7/10
5	33	C. S. Darnowski	EE. UU.	11" 8/10
3	31	Nancy Phillips	EE. UU.	12"

Final: Día 17 de marzo de 1955.

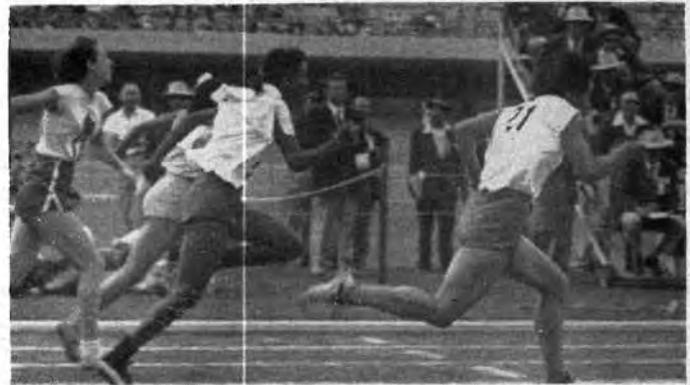
Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
4	21	Eliana G. Lazo	Chile	11" 7/10
3	17	Bertha Díaz	Cuba	11" 8/10
1	8	W. Dos Santos	Brasil	11" 8/10
2	12	G. C. Hobbins	Canadá	11" 9/10
5	32	Barbara Mueller	EE. UU.	11" 9/10
6	33	C. S. Darnowski	EE. UU.	(Se cayó en el último obstáculo)

⁽¹⁾ Empató el récord panamericano.



En esta composición gráfica se captan escenas culminantes de la carrera final de 80 metros con obstáculos, en la cual la chilena Eliana Gaete Lazo (21), retuvo el campeonato que había obtenido en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos celebrados en Buenos Aires, Argentina, en 1951.

En la plataforma de triunfadores: Eliana Gaete Lazo, Chile, primer lugar; Bertha Díaz, Cuba, segundo lugar, y Wanda Dos Santos, Brasil, tercer lugar.





Dos aspectos de la llegada del último relevo de la carrera de 4 por 100 metros. Barbara Jones, de Estados Unidos de América, y María Luisa Castelli, de Argentina, fueron las primeras en llegar a la meta.

RELEVOS DE 400 METROS (4 x 100)

Campeón panamericano: Equipo de EE. UU.: Isabel Daniels, Mabel Landry, Aeriwen-tha Faggs y Barbara Jones.

Segundo lugar: Equipo de Argentina: Lilian Heinz, Lilian Buglia, Gladys Erbetta y María Luisa Castelli.

Tercer lugar: Equipo de Chile: Beatriz Kretschmer, Carmen Venegas, Eliana Gaete Lazo y Elda Selamé.

Récord panamericano: 47" Equipo de EE. UU. Isabel Daniels, Mabel Landry, Aeriwen-tha Faggs y Barbara Jones.

Récord de los I Juegos:
48" 7/10, equipo de EE. UU.: Dolores Dwyer, Janet Moreau, Nell Jackson y Jean Patton.

Récord mundial: 45" 6/10, equipo de la URSS.: Krepkina, Ulikina, Jekina y Turova.

Récord olímpico: 45" 9/10, equipo de EE. UU.: Aeriwen-tha Faggs, Janet Moreau, Barbara Jones y C. Hardy.

Final: Día 19 de marzo de 1955.

Carril	Nº	Competidora	País	Tiempo
2	26	I. F. Daniels	EE. UU.	47" (*)
	27	Mabel Landry		
	28	A. M. Faggs		
	29	Barbara Jones		
5	2	Lilian Heinz	Argentina	47" 2/10
	1	Lilian Buglia		
	3	G. Erbetta		
	4	M ^a L. Castelli		
6	19	B. Kretschmer	Chile	49" 3/10
	24	Carmen Venegas		
	21	Eliana G. Lazo		
	20	Elda Selamé		
3	52	Esther Villalón	México	51" 2/10
	51	A. N. Rodríguez		
	53	G. Villalón		
	49	Sara Pantoja		

(*) Rompió el récord panamericano.



Las integrantes del equipo de Estados Unidos de América, primer lugar en la carrera de relevos 4 por 100 metros: Barbara Jones (29), Aeriwen-tha Mae Faggs (SN), Mabel Landry (27), e Isabel Daniels (26).



SALTO DE ALTURA

Campeona panamericana: Mildred L. McDaniel, EE. UU.

Segundo lugar: Deyse J. de Castro, Brasil

Tercer lugar: Verenda Thomas, EE. UU.

Récord panamericano: 1.685 metros, Mildred McDaniel, EE. UU. (México, 1955)

Récord de los I Juegos: 1.45 metros, Jacinta M. Sandiford, Ecuador

Récord mundial: 1.73 metros, A. Chudina, URSS.

Récord olímpico: 1.68 metros, A. Coachman, EE. UU y D. Tyler, Gran Bretaña

Final: Día 17 de marzo de 1955.

Lugar	Nº	Competidora	País	Altura Mts.
1º	36	M. L. McDaniel	EE. UU.	1.685 (*)
2º	7	D. J. de Castro	Brasil	1.59
3º	37	Verenda Thomas	EE. UU.	1.59
4º	35	J. Cantrell	EE. UU.	1.56
5º	13	A. Ann D. Whitty	Canadá	1.56
6º	46	Delia Díaz	Uruguay	1.56
7º	9	E. C. Mülle7	Brasil	1.45
8º	54	M. Kabsch	México	1.35
9º	3	Gladys Erbeta	Argentina	(No se presentó)

(*) Rompió el récord panamericano.



Secuencia de uno de los saltos de Mildred McDaniel, de Estados Unidos de América, quien impuso nueva marca panamericana y a la vez superó el récord olímpico por medio centímetro. Isabel saltó 1.685 metros. ABAJO A LA IZQUIERDA: El profesor Antonio Estopier entrega las medallas respectivas a las tres primeros lugares. Mildred McDaniel, Estados Unidos de América, primer lugar; Deyse J. de Castro, Brasil, segundo lugar, y Verenda Thomas, Estados Unidos de América, tercer lugar.



Mildred McDaniel, de Estados Unidos de América, nueva poseedora del récord panamericano de salto de altura.

LANZAMIENTO DEL DISCO

- Campeona panamericana:** Ingeborg Pfuller, Argentina
- Segundo lugar:** Isabel E. Avellan, Argentina
- Tercer lugar:** Alejandrina Herrera, Cuba
- Récord panamericano:** 43.19 metros, Ingeborg Pfuller, Argentina (México, 1955)
- Récord de los I Juegos: 38.55 metros, Ingeborg M. de Preiss, Argentina
- Récord mundial:** 57.04 metros, Nina Dumbáдзе, URSS.
- Récord olímpico:** 51.42 metros, Nina Romaschkova, URSS.

Final: Día 13 de marzo de 1955.

Lugar	Nº	Competidor	País	Distancia Mts.
1º	5	Ingeborg Pfuller	Argentina	43.19 ⁽¹⁾
2º	6	I. E. Avellan	Argentina	40.06
3º	18	A. Herrera	Cuba	38.00
4º	55	Lily Schluter	México	37.43
5º	14	J. D. McDonald	Canadá	37.33
6º	243	M. L. Larney	EE. UU.	34.97
7º	16	M. Anne Depree	Canadá	34.37
8º	38	Pamela J. Kurrell	EE. UU.	33.60
9º	10	Vera Trezoiitko	Brasil	32.14
10	15	Sharon M. Cliffe	Canadá	32.02
11	39	P. I. Mosanto	EE. UU.	31.77
12	25	Ana M. Campos	El Salvador	(No se presentó)

⁽¹⁾ Rompió el récord panamericano.



Ingeborg Pfuller e Isabel E. Avellan, ambas de Argentina, quienes obtuvieron primero y segundo lugar, respectivamente, de lanzamiento del disco.



Isabel E. Avellan en acción.

La campeona de lanzamiento de disco, Ingeborg Pfuller, en uno de sus lanzamientos.



Ingeborg Pfuller, Argentina, primer lugar; Isabel E. Avellan, Argentina, segundo lugar, y Alejandrina Herrera, Cuba, tercer lugar.



Ingeborg Pfuller, campeona de lanzamiento del disco, quien impuso nuevo récord panamericano.

LANZAMIENTO DE LA JABALINA

Campeona panamericana: Karen E. Anderson, EE. UU.

Segundo lugar: Estrella Puente, Uruguay

Tercer lugar: Amelia Wershoven, EE. UU.

Récord de los I Juegos: 38.08 metros, Amelia A. Bert, EE. UU.

Récord panamericano: 49.15 metros, Karen Anderson, EE. UU. (México, 1955)

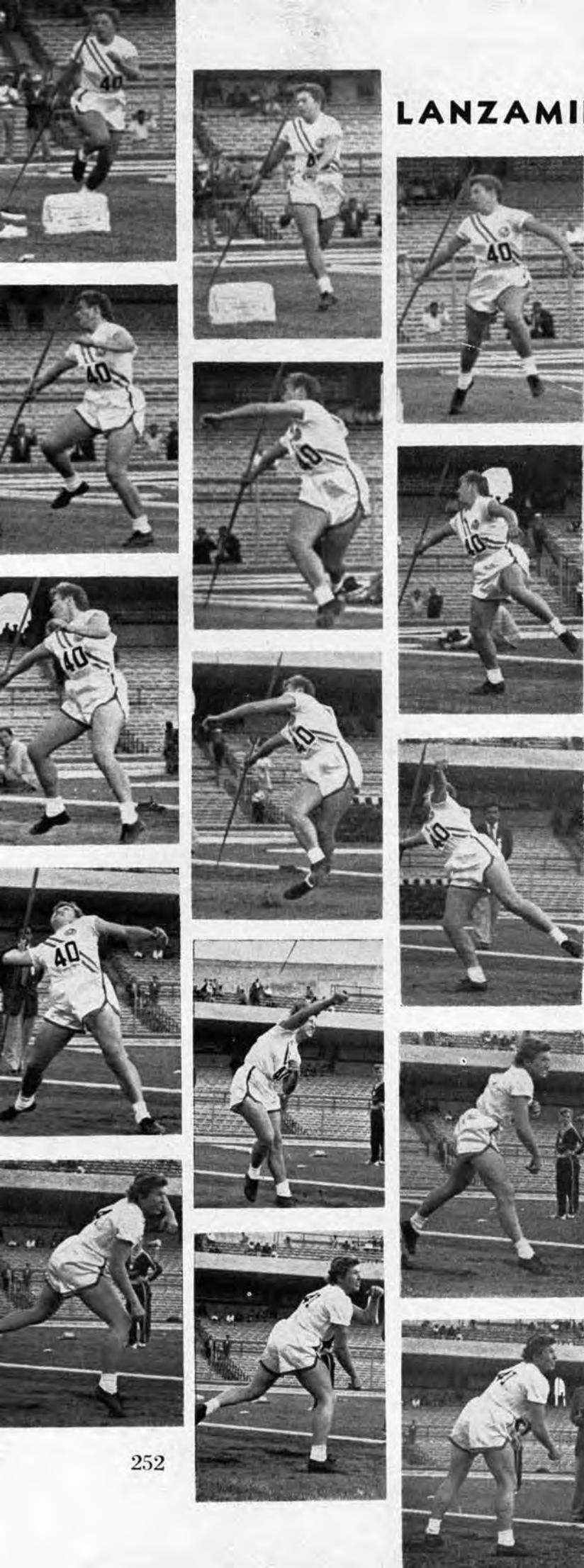
Récord mundial: 55.48 metros, N. Konyaeva URSS.

Récord olímpico: 50.47 metros, D. Zatopkova, Checoslovaquia.

Final: Día 18 de marzo de 1955.

Lugar	Nº	Competidora	País	Distancia Mts.
1º	40	K. E. Anderson	EE. UU.	49.15 ⁽¹⁾
2º	45	Estrella Puente	Uruguay	43.43
3º	41	A. Wershoven	EE. UU.	43.06
4º	243	M. L. Larney	EE. UU.	40.52
5º	24	C. Venegas	Chile	40.10
6º	11	A. Schmidt	Brasil	39.14
7º	56	Bertha Chiu	México	36.69
8º	57	Rosa E. Gudiño	México	34.56
9º	15	Sharon M. Cliffe	Canadá	26.81
	10	Vera Trezoitko	Brasil	(No se presentó)
	14	J. D. McDonald	Canadá	(No se presentó)
	18	A. Herrera	Cuba	(No se presentó)
	25	Ana M. Campos	El Salvador	(No se presentó)

(1) Rompió el récord panamericano.



Secuencia de uno de los lanzamientos que hizo Karen E. Anderson, de Estados Unidos de América, quien obtuvo el primer lugar en el lanzamiento de la jabalina con un tiro de 49.15 metros, que se constituyó en nuevo récord panamericano. ARRIBA: Las triunfadoras posan sobre la plataforma de triunfadores. Karen E. Anderson, de Estados Unidos de América, primer lugar; Estrella Puente, Uruguay, segundo lugar, y Amelia Wershoven, Estados Unidos de América, tercer lugar.



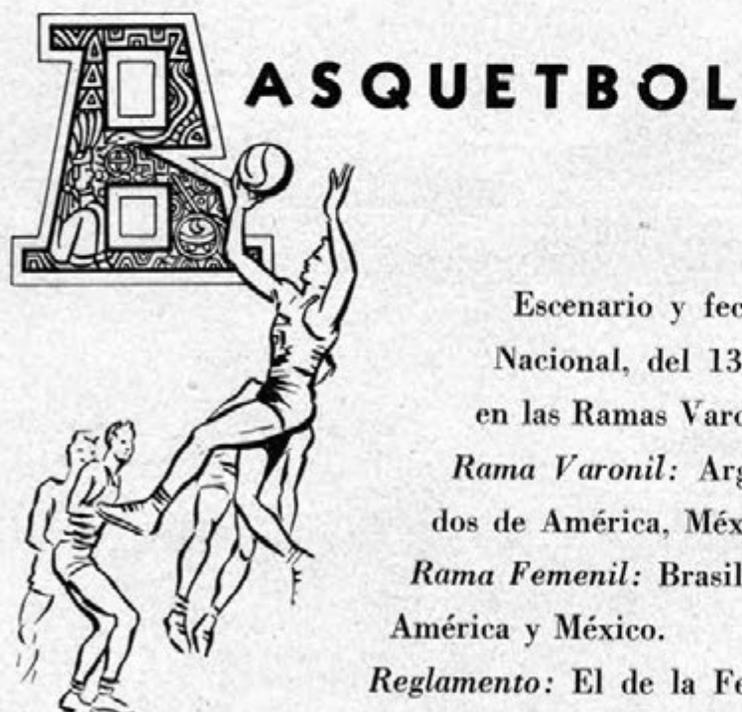
SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE BASQUETBOL

DIA	VARONIL	DIA	FEMENIL
13	ARGENTINA VS VENEZUELA	13	ESTADOS UNIDOS VS BRASIL MEXICO VS CHILE
14	MEXICO VS CUBA	14	BRASIL VS CANADA ESTADOS UNIDOS VS MEXICO
15	ESTADOS UNIDOS VS BRASIL	15	CANADA VS CHILE
16	CUBA VS VENEZUELA ARGENTINA VS MEXICO	16	ESTADOS UNIDOS VS CHILE BRASIL VS MEXICO
17	BRASIL VS VENEZUELA ARGENTINA VS ESTADOS UNIDOS	17	MEXICO VS CANADA
18	BRASIL VS CUBA ESTADOS UNIDOS VS MEXICO	18	ESTADOS UNIDOS VS CANADA CHILE VS BRASIL
19	MEXICO VS VENEZUELA	19	BRASIL VS ESTADOS UNIDOS MEXICO VS CHILE
20	BRASIL VS ARGENTINA	20	BRASIL VS CANADA ESTADOS UNIDOS VS MEXICO
21	ESTADOS UNIDOS VS CUBA	21	CHILE VS CANADA
22	BRASIL VS MEXICO	22	ESTADOS UNIDOS VS CHILE MEXICO VS BRASIL
23	ESTADOS UNIDOS VS VENEZUELA		
24	ARGENTINA VS CUBA		



Escenario y fechas de las competencias: Auditorio Nacional, del 13 al 24 de marzo. Asisten: 6 países en las Ramas Varonil y 5 en la Femenil.

Rama Varonil: Argentina, Brasil, Cuba, Estados Unidos de América, México y Venezuela.

Rama Femenil: Brasil, Canadá, Chile, Estados Unidos de América y México.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Basquetbol de Aficionados, en vigor en 1954.

RAMA VARONIL

En la Rama Varonil, la competencia se efectúa con el sistema de "round robin" (todos contra todos). En caso de empate, si éste es entre dos equipos, se efectuará un juego extra entre ambos. En caso de que los equipos empatados sean 3 o más,

se decidirá por "goal average". Se tomará en cuenta únicamente la puntuación de los juegos efectuados entre los equipos empatados.

La tabla final de posiciones es la siguiente:

	JJ.	JG.	JP.	Puntos
Estados Unidos de América	5	4	1	8
Argentina	5	4	1	8
Brasil	5	4	1	8
México	5	2	3	4

	JJ.	JG.	JP.	Puntos
Cuba	5	1	4	2
Venezuela	5	0	5	0
Totales:	30	15	15	30

Los tres primeros lugares se decidieron por "goal average". Quedan en la forma siguiente:

1º Estados Unidos de América.

2º Argentina.

3º Brasil.

Las puntuaciones de los 3 equipos empatados son las siguientes:

	P.F.	P.C.	P.F.	P.C.	P.F.	P.C.
Estados Unidos de América	—	—	54	53	49	78
Argentina	53	54	—	—	61	57
Brasil	78	49	57	61	—	—
Totales:	131	103:+28	121	114:—3	110	135:—25

RESULTADOS DE LOS JUEGOS

Argentina	40	32	=	72
Venezuela	14	25	=	39
México	40	49	=	89
Cuba	29	45	=	74
Estados Unidos	30	48	=	78
Brasil	27	22	=	49
Cuba	42	44	=	86
Venezuela	34	35	=	69
Argentina	38	40	=	78
México	30	34	=	64
Brasil	35	51	=	86
Venezuela	20	24	=	44
Argentina	29	25	=	54
Estados Unidos	23	30	=	53
Brasil	47	48	=	95
Cuba	31	38	=	69

Estados Unidos	47	38	=	85
México	25	30	=	55
México	34	59	=	93
Venezuela	22	27	=	49
Brasil	32	29	=	61
Argentina	27	30	=	57
Estados Unidos	47	37	=	84
Cuba	21	35	=	56
Brasil	36	29	=	65
México	32	27	=	59
Estados Unidos	33	39	=	72
Venezuela	14	15	=	29
Argentina	29	37	=	66
Cuba	16	34	=	50

RAMA FEMENIL

La competencia de la Rama Femenil se efectúa con el sistema de doble "round robin"

La tabla final de posiciones es esta:

	JJ.	JG.	JP.	Puntos		JJ.	JG.	JP.	Puntos
Estados Unidos de América	8	8	0	16	México	8	3	5	6
Chile	8	5	3	10	Canadá	8	0	8	0
Brasil	8	4	4	8	Totales:	40	20	20	40

RESULTADO DE LOS JUEGOS

Estados Unidos	10	10	14	17	=	51	Brasil	6	13	12	12	=	43
Brasil	15	15	11	4	=	45	Estados Unidos	12	16	16	18	=	62
México	14	13	15	11	=	53	México	11	14	10	10	=	45
Chile	18	11	18	10	=	57	Chile	12	13	21	18	=	64
Brasil	11	19	19	17	=	66	Brasil	14	14	20	10	=	58
Canadá	13	6	10	14	=	43	Canadá	11	9	6	17	=	43
Estados Unidos	15	15	12	11	=	53	Estados Unidos	13	15	15	20	=	63
México	18	7	15	9	=	49	México	8	9	7	11	=	35
Canadá	13	8	9	18	=	48	Chile	16	4	12	10	=	42
Chile	8	15	19	12	=	54	Canadá	5	10	14	4	=	33
Estados Unidos	17	21	19	16	=	73	Estados Unidos	9	21	23	9	=	62
Chile	12	6	20	15	=	53	Chile	9	12	12	10	=	43
Brasil	13	14	9	17	=	53	México	13	10	18	25	=	66
México	14	0	14	7	=	35	Brasil	10	10	12	18	=	50
México	12	12	9	25	=	58	México	11	10	12	12	=	45
Canadá	9	6	17	9	=	41	Canadá	5	6	15	10	=	36
Estados Unidos	14	12	10	10	=	46	Canadá	10	12	8	9	=	39
Canadá	2	12	5	6	=	25	Estados Unidos	22	16	12	11	=	61
Chile	14	7	17	7	=	45	Chile	19	8	9	11	=	47
Brasil	9	14	13	15	=	51	Brasil	10	8	20	8	=	46

Las medallas se distribuyen en la siguiente forma:

RAMA VARONIL

	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar
Estados Unidos	1	—	—
Argentina	—	1	—
Brasil	—	—	1
Totales:	1	1	1

RAMA FEMENIL

	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar
Estados Unidos	1	—	—
Chile	—	1	—
Brasil	—	—	1
Totales:	1	1	1

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente: Señor Willard N. Greim.
Secretario General: Señor R. William Jones.

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Señor Guillermo Montoya.
Secretario: Doctor Ricardo Cervantes.
Tesorero: Señor Juan Soler.
Secretario de Acción
Varonil: Señor Alfonso Hernández.
Vocal Foráneo: Señor Miguel Iglesias.

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Señor Guillermo Montoya.
Señor Juan Soler.
Señorita Amelia Cortés.

JURADO DE APELACION

C.P.T. Víctor Luque Salanueva, México.
Doctor René Oty, Cuba.
Señor José Beracasa, Venezuela.

ARBITROS Y OFICIALES

Ernesto Alvarez F.	México
Carlos F. Vallejo	México
J. Jesús Serratos	México
J. Cruz Monteagudo	México
Andrés Gómez	México
Francisco González R.	México
Luis L. Vargas	México
Luis Cervantes	México
Rodolfo Díaz Mercado	México
Vincent de P. Farrel	EE. UU.
Sam Fox	EE. UU.
Gerald Banningan	EE. UU.
Sam John	EE. UU.
Robert M. Sterling	EE. UU.

ANOTADORES Y CRONOMETRISTAS

Ernesto Simancas	México
Humberto Flores	México
Jaime Flores	México
Agustín Mendoza	México
Andrés Morales	México
Roberto Luna	México
Luis Beltrán	México
Fernando Cruz	México
Fernando Guerrero	México
Manuel Estrada	México
José Aguilar	México
Alejandro Hernández	México

Leopoldo González	México
César Palacios	México
Fernando Alcázar	México
Cástor Taboada	México
Sergio Reséndiz	México
José Perea	México
Fernando Ambía	México
Manuel Martínez Guzmán	México

COMPILADORES OFICIALES

Alfonso Roldán Picazo	México
Oswaldo Medina Tamayo	México



BASQUETBOL

RAMA VARONIL

FASE OFENSIVA POR EQUIPOS

EQUIPO	JJ.	CA.	TLA.	TPF.	Prom. Pts. Favor X Jgo.	EQUIPO	JJ.	CA.	TLA.	TPF.	Prom. Favor X Jgo.
Estados Unidos	5	142	88	372	74.40	Argentina	5	121	85	327	65.40
México	5	131	98	360	72.00	Venezuela	5	87	56	230	46.00
Brasil	5	129	98	356	71.20						
Cuba	5	129	77	335	67.00	Totales:		739	502	1,980	

FASE DEFENSIVA POR EQUIPOS

EQUIPO	JJ.	TPC.	Prom. Pts. Contra X Jgo.	TLF.	FP.	FT.
Estados Unidos	5	243	48.60	56	106	2
Argentina	5	267	53.40	51	117	2
Brasil	5	307	61.40	92	108	1
México	5	351	70.20	85	147	0
Cuba	5	403	80.60	70	109	1
Venezuela	5	409	81.80	82	101	2
Totales:		1,980		436	688	8

APROVECHAMIENTO DE TIROS LIBRES POR EQUIPOS

EQUIPO	TLH.	TLA.	TLF.	Ptje. Aprov.	EQUIPO	TLH.	TLA.	TLF.	Ptje. Aprov.
Argentina	136	85	51	.625	Brasil	190	98	92	.515
Estados Unidos	144	88	56	.571	Venezuela	138	56	82	.405
México	183	98	87	.535					
Cuba	147	77	70	.523	Totales:	938	502	436	

FAULES PERSONALES POR EQUIPOS

EQUIPO	JJ.	FP.	Prom. X Jgo.	EQUIPO	JJ.	FP.	Prom. X Jgo.
México	5	147	29.40	Estados Unidos	5	106	21.20
Argentina	5	117	23.40	Venezuela	5	101	20.20
Cuba	5	109	21.80				
Brasil	5	108	21.60	Total:		688	

ACTUACION INDIVIDUAL

NOMBRE	País	JJ.	TJ.	CA.	TLA.	TLF.	FP.	TF.	Prom. X Jgo.
Oscar Furlong	Argentina	5	182	29	33	15	11	91	18.20
Eduardo Camejo	Cuba	5	177	34	16	17	14	84	16.80
Héctor Guerrero	México	5	99	20	32	18	16	72	14.40
Robert L. Williams	EE. UU.	5	92	24	22	12	14	70	14.00
José Ramón Reyes	Cuba	5	143	29	11	8	16	69	13.80
Wlamir Márquez	Brasil	5	157	25	14	12	14	64	12.80
Saturnino Fernández	Cuba	5	166	24	15	12	12	63	12.60
Robert E. Kenney	EE. UU.	5	125	27	8	9	6	62	12.40
Amaury Antonio Pasos	Brasil	5	143	17	23	15	15	57	11.40
Felipe de las Pozas	Cuba	5	167	17	20	12	19	54	10.80
Germán Ostos	Venezuela	5	168	22	8	9	6	52	10.40
Edgardo Obregón	México	5	111	17	16	13	8	50	10.00
Arcadio R. Silva	Venezuela	5	166	17	16	22	14	50	10.00
Alberto López	Argentina	5	136	18	13	5	12	49	9.80
Donald Byrd	EE. UU.	5	92	20	8	3	15	48	9.60
Ignacio Chavira	México	5	68	17	12	18	11	46	9.20
Mayr Facci	Brasil	5	150	17	10	23	8	44	8.80



Aspecto del juego entre los equipos de Argentina y Estados Unidos de América. El resultado final favoreció a los argentinos por 54-53.

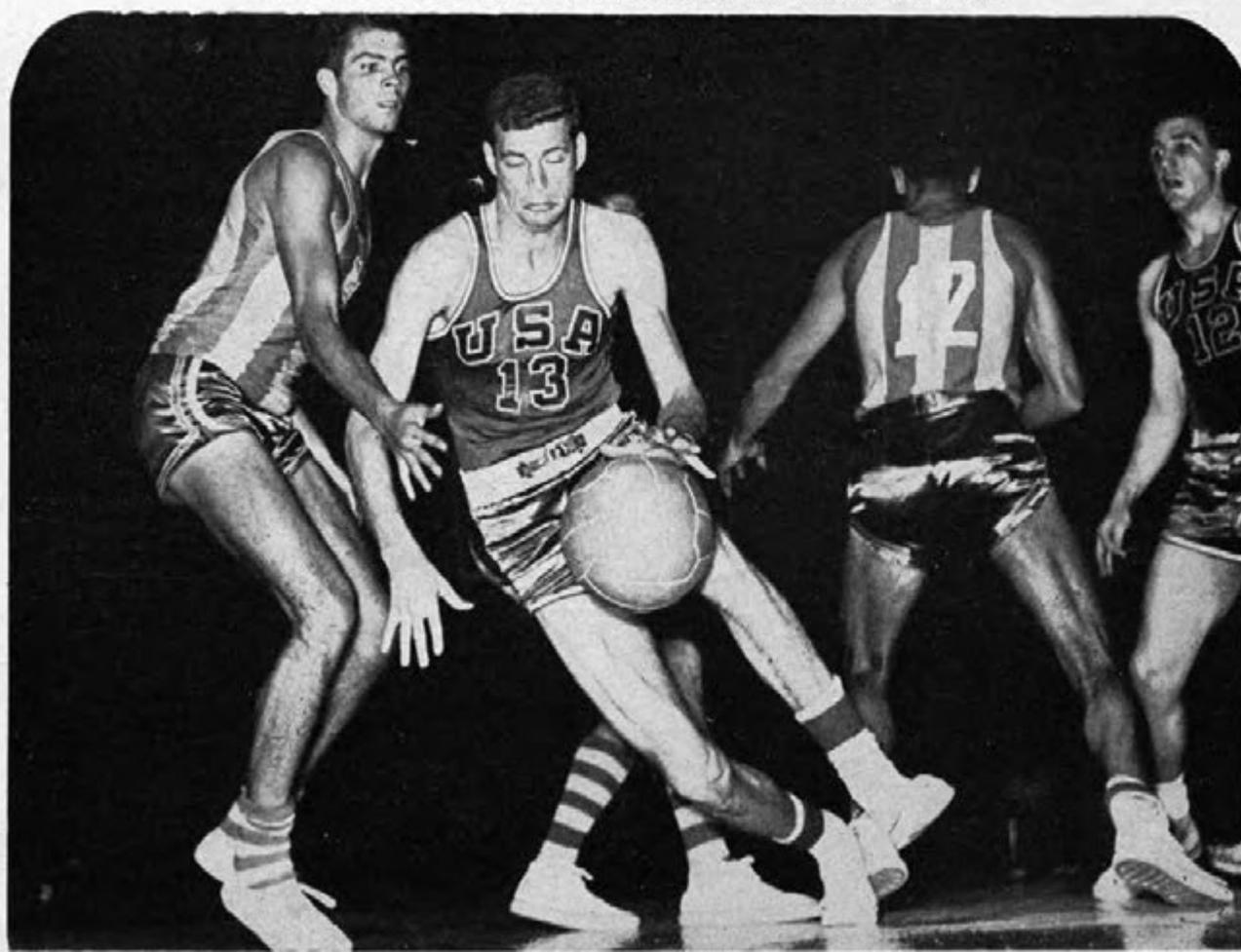


Gráficas del juego entre los equipos de Argentina y Estados Unidos de América.

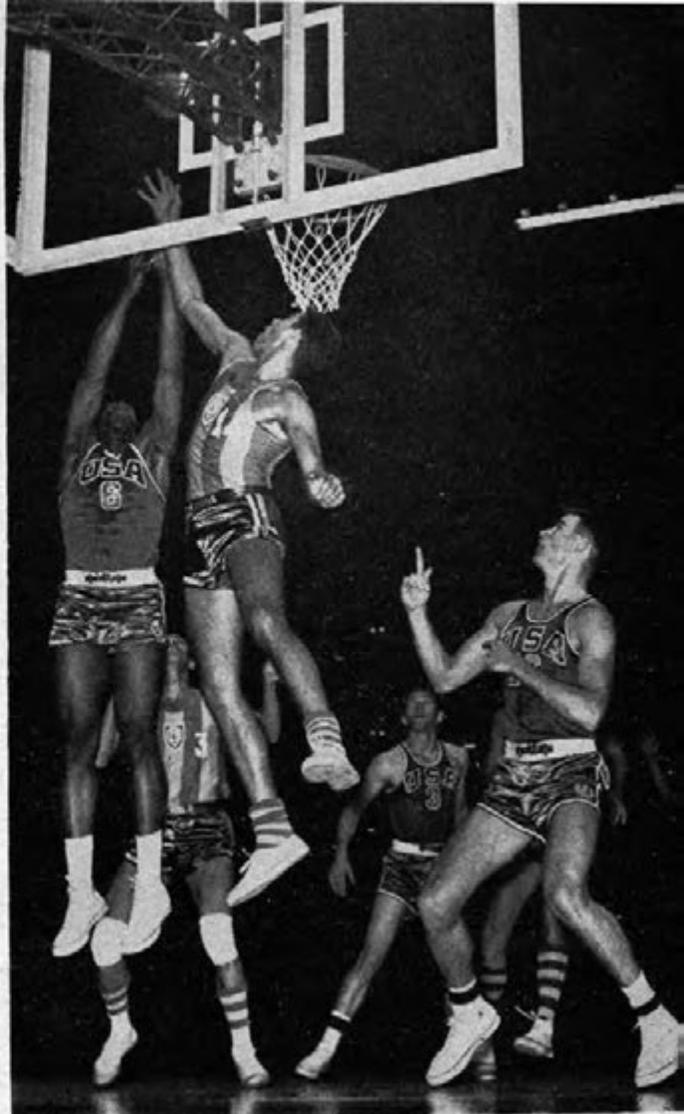
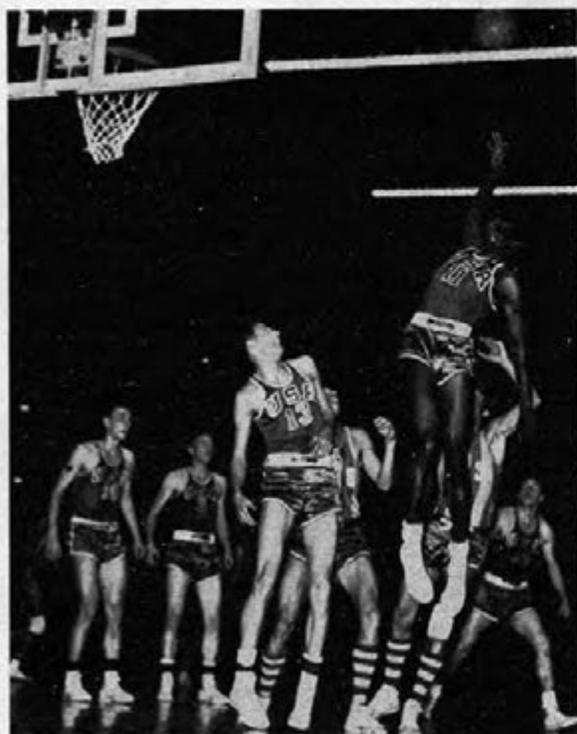
NOMBRE	País	JJ.	TJ.	CA.	TLA.	TLF.	FP.	TP.	Prom. X Jgo.
James I. Hoverder	EE. UU.	5	69	17	9	3	8	43	8.60
Almir Nelson de Almeida	Brasil	5	98	17	8	5	13	42	8.40
Rubén Almanza	México	5	104	19	4	7	20	42	8.40
Hugo Orozco	México	2	29	7	1	2	5	15	7.50
César Herrera	México	5	85	14	9	8	14	37	7.40
Alva W. Wilfong	EE. UU.	5	141	14	8	7	14	36	7.20
Zenny de Acevedo	Brasil	5	124	11	13	5	14	35	7.00
Mauricio Johnson	Venezuela	5	130	13	8	21	18	34	6.80
Malvin D. Kelley	EE. UU.	5	148	12	10	4	12	34	6.80
Arturo Castañón	México	3	34	9	2	0	3	20	6.66
Wilson Bombarda	Brasil	5	124	13	5	12	15	31	6.20
Roberto Ibarra	Cuba	5	135	11	7	6	13	29	5.80
Horacio Colombo	Argentina	3	39	7	3	1	5	17	5.66
Daniel Cuevas Niño	México	2	35	5	1	0	3	11	5.50
Edison Bispo Dos Santos	Brasil	4	45	8	6	4	9	22	5.50
Edgar Parizza	Argentina	4	53	10	2	2	7	22	5.50
Orlando Peralta	Argentina	3	22	7	2	0	4	16	5.33
Pedro Vicente Fonseca	Brasil	5	54	10	6	7	7	26	5.20
Juan Carlos Uder	Argentina	5	91	12	2	3	17	26	5.20
Ricardo González	Argentina	5	100	9	8	5	13	26	5.20
Juan Cazzo H.	Argentina	5	63	10	5	4	13	25	5.00
Cecil J. Silas	EE. UU.	4	68	8	4	2	6	20	5.00
Thelmo Romero M.	Brasil	5	111	6	13	14	16	25	5.00
Rubén Pagliari	Argentina	5	135	8	9	5	17	25	5.00
Leslie H. Faulkner	EE. UU.	5	50	10	3	2	6	23	4.60
Casimiro García	Cuba	2	30	3	3	3	5	9	4.50
José Meneses	México	5	32	6	5	3	2	17	4.25
Roberto Viau	Argentina	5	132	7	7	6	9	21	4.20

NOMBRE	País	JJ.	TJ.	CA.	TLA.	TLF.	FP.	TP.	Prom. X Jgo.
Juan Barea	Argentina	1	14	2	0	3	3	4	4.00
Leonardo Paraiso	Brasil	5	72	7	6	4	6	20	4.00
Rafael A. Uzcategui	Venezuela	5	66	9	1	2	5	19	3.80
José Aníbal Jiménez	Venezuela	4	65	6	2	2	6	14	3.50
Armando Herrera	México	5	73	5	7	9	5	17	3.40
Guido Aguilera	Cuba	4	73	6	1	3	10	13	3.25
James E. Paxon	EE. UU.	5	71	3	10	4	10	16	3.20
Manuel Fortoul Vera	Venezuela	4	46	5	2	2	11	12	3.00
Kenneth A. Leslie	EE. UU.	4	49	5	2	6	5	12	3.00
Moacyr Penha Ribeiro	Brasil	3	13	2	4	1	5	8	2.66
Arnoldo Jiménez Bruguera	Venezuela	5	51	6	0	3	5	12	2.40
Felipe Nahum Atala	México	5	70	4	3	1	16	11	2.20
Humberto Villalobos M.	Venezuela	5	94	3	3	3	6	9	1.80
José Saldivar	México	5	79	2	4	3	11	8	1.60
Héctor Tamayo	México	5	109	3	2	2	19	8	1.60
Carlos Marino	Brasil	2	5	1	1	3	0	3	1.50
Paul Rondell	EE. UU.	2	30	0	3	0	4	3	1.50
Jorge Gudiño	México	4	72	3	0	1	14	6	1.50
Willie Pecher	Brasil	3	15	1	2	1	2	4	1.33
Loche M. Olson	EE. UU.	3	17	2	0	2	3	4	1.33
Pedro Tomás Hernández	Cuba	5	51	1	4	5	9	6	1.20
José Estol	Cuba	4	20	2	0	3	4	4	1.00
Felipe Fernández	Argentina	4	30	2	0	1	6	4	1.00
Genaro Lazcano	Argentina	1	3	0	1	1	0	1	1.00
José Labrador	Cuba	5	32	2	0	0	6	4	0.80
Juan José Landeta	Venezuela	4	69	0	2	3	3	2	0.50
James R. Poole	EE. UU.	3	38	0	1	2	3	1	0.33
Luis R. Navarro R.	Venezuela	5	29	0	1	1	8	1	0.20
Jaime Gordon	Cuba	1	3	0	0	1	0	0	0.00
Rodolfo Hung	Cuba	1	3	0	0	0	1	0	0.00
José R. Ledesma	Venezuela	3	5	0	0	0	3	0	0.00
Robert Do. Buhan	EE. UU.	1	10	0	0	0	0	0	0.00
Totales:				739	502	436	688	1,980	

Aspecto del encuentro entre los equipos de Brasil y Estados Unidos de América.



Gráficas del juego entre los equipos de Brasil y Estados Unidos de América; el triunfo correspondió a éstos por 78-49.



APROVECHAMIENTO DE TIROS LIBRES

(MEJORES ANOTADORES DE TIROS LIBRES CON MINIMO DE 15 OPORTUNIDADES)

NOMBRE	País	TLH	TLA	TLF	Ptje. de aprovech.
Zenny de Acevedo	Brasil	18	13	5	.722
Alberto López	Argentina	18	13	5	.722
Oscar Furlong	Argentina	48	33	15	.687
Robert L. Williams	EE. UU.	34	22	12	.647
Héctor Guerrero	México	50	32	18	.640
Felipe de las Pozas	Cuba	32	20	12	.625
Amaury Antonio Pasos	Brasil	38	23	15	.605
José Ramón Reyes	Cuba	19	11	8	.578
Saturnino Fernández	Cuba	27	15	12	.555
Edgardo Obregón	México	29	16	13	.551
Wlamir Márquez	Brasil	26	14	12	.538
Alva W. Wilfong	EE. UU.	15	8	7	.533
César Herrera	México	17	9	8	.529
Eduardo Camejo	Cuba	33	16	17	.484
Thelmo Romero M.	Venezuela	27	13	14	.481
Germán Ostos	Venezuela	17	8	9	.476
Armando Herrera	México	16	7	9	.437
Arcadio R. Silva	Venezuela	38	16	22	.421
Robert E. Kenney	EE. UU.	17	8	9	.412
Ignacio Chavira	México	30	12	18	.400
Mayr Facci	Brasil	33	10	23	.303
Wilson Bombarda	Brasil	17	5	12	.294
Mauricio Johnson	Venezuela	29	8	21	.275

JUGADORES CON PROMEDIO DE MAS DE 3.00 FAULES PERSONALES POR JUEGO

NOMBRE	País	JJ.	TJ.	FP.	Prom. X juego
Rubén Almanza	México	5	104	20	4.00
Felipe de las Pozas	Cuba	5	167	19	3.80
Héctor Tamayo	México	5	109	19	3.80
Mauricio Johnson	Venezuela	5	130	18	3.60
Jorge Gudiño	México	4	72	14	3.50
Rubén Pagliari	Argentina	5	135	17	3.40
Juan Carlos Uder	Argentina	5	91	17	3.40
José Ramón Reyes	Cuba	5	143	16	3.20
Thelmo Romero M.	Venezuela	5	111	16	3.20
Héctor Guerrero	México	5	99	16	3.20
Felipe Nahum Atala	México	5	70	16	3.20
Amaury Antonio Pasos	Brasil	5	143	15	3.00
Wilson Bombarda	Brasil	5	124	15	3.00
Donald Byrd	E.E. UU.	5	92	15	3.00

ESTADISTICAS POR EQUIPOS ESTADOS UNIDOS

Núm.	NOMBRES	JJ.	TJ.	CA.	TLA.	TLF.	FP.	TP.	Prom. Pts. X juego
6	Robert L. Williams	5	92	24	22	12	14	70	14.00
3	Robert E. Kenney	5	125	27	8	9	6	62	12.40
11	Donald Byrd (**)	5	92	20	8	3	15	48	9.60
13	James I. Hoverder	5	69	17	9	3	8	43	8.60
10	Alva W. Wilfong	5	141	14	8	7	14	36	7.20
12	Melvin D. Kelley	5	148	12	10	4	12	34	6.80
15	Cecil J. Silas	4	68	8	4	2	6	20	5.00
4	Leslie H. Faulkner	5	50	10	3	2	6	23	4.60
16	James F. Paxon	5	71	3	10	4	10	16	3.20
5	Kenneth A. Leslie	4	49	5	2	6	5	12	3.00
8	Paul Rondell	2	30	0	3	0	4	3	1.50
14	Locke M. Olson	3	17	2	0	2	3	4	1.33
9	James R. Poole	3	38	0	1	2	3	1	0.33
7	Robert D. Buham	1	10	0	0	0	0	0	0.00
Totales:			1,000	142	88	56	106	372	

(**) Se le marcaron dos faules técnicos.

ARGENTINA

Núm.	NOMBRES	JJ.	TJ.	CA.	TLA.	TLF.	FP.	TP.	Prom. Pts. X juego
3	Oscar Alberto Furlong	5	182	29	33	15	11	91	18.20
8	Alberto López Fdez.	5	136	18	13	5	12	49	9.80
13	Horacio Colombo Carlés	3	39	7	3	1	5	17	5.66
16	Orlando Peralta Dupont	3	22	7	2	0	4	16	5.33
15	Juan Carlos Uder B.	5	91	12	2	3	17	26	5.20
11	Ricardo González C.	5	100	9	8	5	13	26	5.20
7	Juan Gazso Horwath	5	63	10	5	4	13	25	5.00
12	Rubén Pagliari V.	5	135	8	9	5	17	25	5.00
9	Roberto Viau H. (*)	5	132	7	7	6	9	21	4.20
5	Juan Barea Gamboa	1	14	2	0	3	3	4	4.00
10	Felipe Fernández	4	30	2	0	1	6	4	1.00
6	Genaro Lezcano S.	1	3	0	1	1	0	1	1.00
Totales:			1,000	121	85	51	117	327	

(*) Se le marcaron dos faules técnicos.

BRASIL

Núm.	NOMBRES	JJ.	TJ.	CA	TLA.	TLF.	FP.	TP.	Prom. Pts. X juego
5	Wlamir Marquez	5	157	25	14	12	14	64	12.80
14	Amaury Antonio Pasos	5	143	17	23	15	15	57	11.40
12	Mayr Facci	5	150	17	10	23	8	44	8.80
7	Almir N. de Almeida	5	98	17	8	5	13	42	8.40
3	Zenny de Azevedo (*)	5	124	11	13	5	14	35	7.00
8	Wilson Bombarda	5	124	13	5	12	15	31	6.20
11	Edison B. Dos Santos	4	45	8	6	4	9	22	5.50
4	Pedro V. Fonseca	5	54	10	6	7	7	26	5.20
13	Leonardo Paraiso V.	5	72	7	6	4	6	20	4.00
9	Moacy Penha Ribeiro	3	13	2	4	1	5	3	2.66
10	Carlos Marino	2	5	1	1	3	0	3	1.50
6	Willi Peccer	3	15	1	2	1	2	4	1.33
Totales:			1,000	129	98	92	108	356	

(*) Se le marcó un foul técnico.

MEXICO

Núm.	NOMBRES	JJ.	TJ.	CA.	TLA.	TLF.	FP.	TP.	Prom. Pts. X juego
9	Héctor Guerrero	5	99	20	32	13	16	72	14.40
14	Edgardo Obregón	5	111	17	16	13	8	50	10.00
11	Ignacio Chavira	5	68	17	12	18	11	46	9.20
10	Rubén Almanza	5	104	19	4	7	20	42	8.40
8	Hugo Orozco	2	29	7	1	2	5	15	7.50
16	César Herrera	5	85	14	9	8	14	37	7.40
13	Arturo Castañón	3	31	9	2	0	3	20	6.66
15	Daniel Cuevas Niño	2	335	5	1	0	3	11	5.50
7	José Meneses	4	32	6	5	3	2	17	4.25
12	Armando Herrera	5	73	5	7	9	5	17	3.40
4	Felipe Nahum Atala	5	70	4	3	1	16	11	2.20
5	José Saldívar	5	79	2	4	3	11	8	1.60
6	Héctor Tamayo	5	109	3	2	2	19	8	1.60
3	Jorge Gudiño	4	72	3	0	1	14	6	1.50
Totales:			1,000	131	98	85	147	360	

El equipo vencedor, Estados Unidos de América, en la ceremonia protocolaria de entrega de medallas.





Los integrantes del equipo de Argentina, ocupante del segundo lugar.

CUBA

Núm.	NOMBRES	JJ.	TJ.	CA.	TLA.	TLF.	FP.	TP.	Prom. Pts. X juego
14	Eduardo Camejo (*)	5	177	34	16	17	14	84	16.80
12	José Ramón Reyes	5	143	29	11	8	16	69	13.80
10	Saturnino Fernández	5	166	24	15	12	12	63	12.60
4	Felipe de las Pozas	5	167	17	20	12	19	54	10.80
13	Roberto Ibarra	5	135	11	7	6	13	29	5.80
7	Casimiro García	2	30	3	3	3	5	9	4.50
6	Guido Aguilera	4	73	6	1	3	10	13	3.25
11	Pedro T. Hernández	5	51	1	4	5	9	6	1.20
9	José Estol	4	20	2	0	3	4	4	1.20
5	José Labrador	5	32	2	0	0	6	4	0.80
15	Jaime Gordon	1	3	0	0	1	0	0	0.00
16	Rodolfo Hung	1	3	0	0	0	1	0	0.00
Totales:			1,000	129	77	70	109	335	

(*) Se le marcó un faul técnico.

VENEZUELA

Núm.	NOMBRES	JJ.	TJ.	CA.	TLA.	TLF.	FP.	TP.	Prom. Pts. X juego
6	Germán Ostos	5	168	22	8	9	6	52	10.40
4	Arcadio R. Silva (*)	5	166	17	16	22	14	50	10.00
7	Mauricio Johnson (*)	5	130	13	8	21	18	34	6.80
5	Thelmo Romero M.	5	111	6	13	14	16	25	5.00
11	Rafael A. Uzcátegui	5	66	9	1	2	5	19	3.80
14	José Anibal Jiménez	4	65	6	2	2	6	14	3.50
8	Manuel Fortoul Vera	4	46	5	2	2	11	12	3.00
15	Arnaldo Jiménez B.	5	51	6	0	3	5	12	2.40
13	Humberto Villalobos	5	94	3	3	3	6	9	1.80
12	Juan José Landaeta	4	69	0	2	3	3	2	0.50
3	Luis R. Navarro	5	29	0	1	1	8	1	0.20
9	José Ledezma	3	5	0	0	0	3	0	0.00
Totales:			1,000	87	56	82	101	230	

(*) Se les marcó un faul técnico



BASQUETBOL

RAMA FEMENIL

ESTADO FINAL DEL TORNEO

	J.J.	J.G.	J.P.	PTS.	PUNTOS		
					Favor	Contra	
Estados Unidos	8	8	0	16	Estados Unidos	471	332
Chile	8	5	3	10	Chile	405	411
Brasil	8	4	4	8	Brasil	412	392
México	8	3	5	6	México	386	417
Canadá	8	0	3	0	Canadá	308	430

LAS MEJORES ANOTADORAS

Núm.	Nombre	País	T. J.	C. A.	TLA.	T.P.	F. P.	F. T.	T. P.
7	Lurline Mealhouse	EE. UU.	248	42	56	33	20	0	140
10	Irene Valencia V.	Chile	257	43	41	28	16	0	127
11	María Aparecido C.	Brasil	226	35	36	42	33	0	106
15	María Gallardo A.	Chile	144	25	18	8	13	0	68
8	Norma J. McDermott	Canadá	157	16	27	25	19	0	59
13	Gloria Ortega	México	226	33	16	22	27	0	82
10	Ruth Cannon	EE. UU.	188	28	10	11	19	0	66
8	Margarita García	México	163	21	16	7	21	0	58
5	Nair Kanawatti	Brasil	308	41	17	8	7	0	99
14	Cristina Hurtado	México	195	29	7	6	17	0	65

PRIMER LUGAR ESTADOS UNIDOS

Núm.	Nombre	T. J.	C. A.	TLA.	TLF.	F. P.	F. T.	T. P.
3	Eunise Futch	158	17	2	2	8	0	36
4	Barbara Sipes	44	11	0	7	6	0	22
5	Jo White	66	7	4	2	13	0	18
6	Mauriene Smithson	25	0	1	1	1	0	1
7	Lurlyne Mealhouse	248	42	56	33	20	0	140
8	Edith Kline	37	2	1	1	7	0	5
9	Ruby Cannon	196	18	11	6	15	0	47
10	Ruth Cannon	188	28	10	11	19	0	66
11	Mary Wilson	193	11	15	10	22	1	37
12	Lometa Odom	74	10	5	12	4	0	25
13	Rita Alexander	246	22	12	2	9	0	56
14	Evelyn Jordan	125	8	2	2	7	0	18
Totales:		1,600	176	119	92	131	1	471

Puntos en favor: 471

Puntos en contra: 332

SEGUNDO LUGAR CHILE

Núm.	Nombre	T. J.	C. A.	TLA.	TLF.	F. P.	F. T.	T. P.
4	Odila Castillo Avila	121	10	3	3	13	0	23
5	Hilda Ramos Ramos	142	5	3	6	15	1	13
6	Lucrecia Terán Barrientos	225	17	3	3	26	0	37

Las jugadoras del equipo de Estados Unidos de América, quienes obtuvieron el campeonato en la rama femenil.



Núm.	Nombre	T. J.	C. A.	TLA.	TLF.	F. P.	F. T.	T. P.
7	Marlys Beltrán Aros	33	1	2	0	1	0	4
8	Blanca Carreño Manrique	88	1	3	4	11	0	5
9	Martha Ortiz Silva	57	3	4	3	2	0	10
10	Irene Valencia Velázquez	257	43	41	28	16	0	127
11	Carmen Camazón Hurtado	190	14	11	12	24	0	39
12	Onésima Reyes Reyes	207	21	15	11	29	0	57
13	Amalia Villalobos Pino	102	5	8	5	14	0	18
14	Adriana Bahanóndez C.	31	2	0	0	12	0	4
15	María Gallardo Arizmendi	144	25	18	8	13	0	68
Totales:		1,600	147	111	88	176	1	405

Puntos en favor: 405

Puntos en contra: 411

T E R C E R L U G A R B R A S I L

Núm.	Nombre	T. J.	C. A.	TLA.	TLF.	F. P.	F. T.	T. P.
3	Neugi Ramos Da Silva	14	2	0	2	2	0	4
4	Aglaf Giorgio	234	17	22	19	15	0	56
5	Nair Kanawatti	308	41	17	8	7	0	99
6	Wanda Lima Becerra	174	11	16	14	15	0	38
7	Eugenia Rindeika	21	1	3	1	4	0	5
8	Isaura Marly Gama Alvarez	264	14	14	12	20	0	42
9	Marlene Jose Bento	37	1	1	2	10	0	3
10	Zilah Helen Lery Santos	15	0	0	0	2	0	0
11	María Aparecida Cardoso	226	35	36	42	33	0	106
12	Zilda Ubrich	262	22	12	19	25	0	56
13	Laura Rodríguez	10	0	1	1	1	0	1
14	Rinea Figueiredo de A. O S.	35	1	0	0	2	0	2
Totales:		1,600	145	122	120	136	0	412

Puntos en favor: 412

Puntos en contra: 392

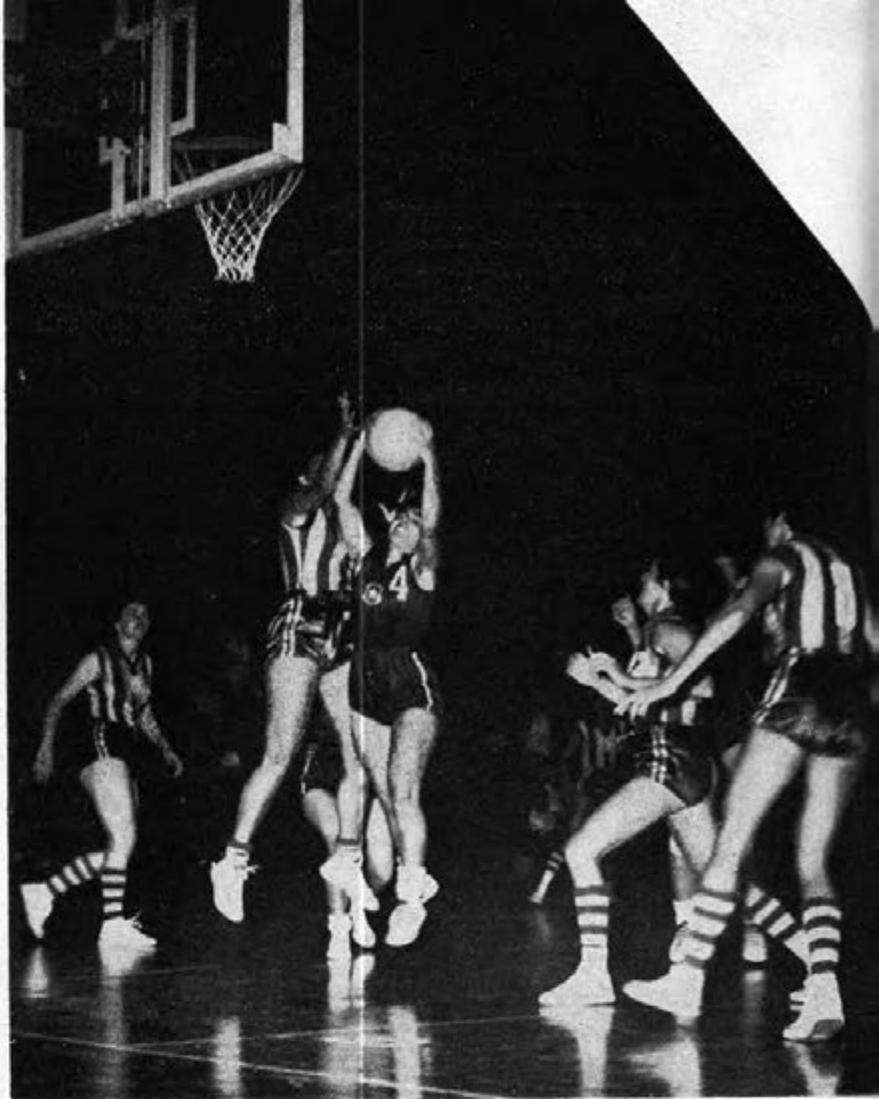
C U A R T O L U G A R M E X I C O

Núm.	Nombre	T. J.	C. A.	TLA.	TLF.	F. P.	F. T.	T. P.
3	Emma Almanza González	200	12	5	3	20	0	29
4	Alejandra Martínez Zavale	32	1	0	0	4	0	2
5	Paula Patiño Soto	22	2	0	0	5	0	4
6	Ma. Gpe. Fernández de Castro	76	5	6	11	11	0	16
7	Diluvina Guzmán Martínez	205	8	2	3	25	0	18
8	Margarita García León	163	21	16	7	21	0	58
9	Irene Apodaca Alvarez	126	15	9	3	11	0	39
10	Magdalena Muñoz Grado	64	4	0	1	11	0	8
11	Yolanda Cárdenas Díaz	—	—	—	—	—	—	—
12	Carmen Arias Duay	77	1	2	3	10	0	4
13	Gloria Ortega Zúñiga	226	33	16	22	27	0	82
14	Cristina Hurtado Arzate	195	29	7	6	17	0	65
15	Concepción González González	181	19	16	18	13	0	54
16	Rosario Zaragoza Hernández	33	3	1	2	6	0	7
Totales:		1,600	163	80	80	181	0	386

Puntos en favor: 386

Puntos en contra: 417

Aspecto del juego entre los equipos de Brasil y Chile. ABAJO: El equipo de Chile, ocupante del segundo lugar.





Las jugadoras del equipo de Brasil, que terminó en tercer lugar.

QUINTO LUGAR CANADA

Núm.	Nombre	T. J.	C. A.	TLA.	TLF.	F. P.	F. T.	T. P.
3	Shirley Ann Topley	178	11	20	27	23	0	42
4	Beverley Lucille Salter	35	1	2	2	5	0	4
5	Patricia Margaret Smith	147	10	4	5	5	0	24
6	Olive Joan Mitchell	149	8	2	6	12	0	18
7	Peggy Milner	119	2	0	0	2	0	4
8	Norma June McDermott	157	16	27	25	19	0	59
9	Louise Hazel McDermott	143	8	0	7	5	0	16
10	Claudette Zoe Robinson	159	14	12	16	9	0	40
11	Heater Walker	165	11	12	21	13	0	34
12	Edith Ida McDonald	159	8	3	4	17	0	19
14	Marieta Rhoda Bell	—	—	—	—	—	—	—
Totales:		1,600	109	90	129	119	0	308

Puntos en favor: 308

Puntos en contra: 430



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE BEISBOL

	DIA 13		DIA 14	
	MEXICO vs ESTADOS UNIDOS		ANTILLAS NEERLANDESAS vs VENEZUELA	
	REPUBLICA DOMINICANA vs VENEZUELA		MEXICO vs REPUBLICA DOMINICANA	
DIA 15	DIA 16	DIA 17	DIA 18	
ESTADOS UNIDOS vs REPUBLICA DOMINICANA	VENEZUELA vs MEXICO	REPUBLICA DOMINICANA vs ANTILLAS NEERLANDESAS	ESTADOS UNIDOS vs MEXICO	
ANTILLAS NEERLANDESAS vs MEXICO	ESTADOS UNIDOS vs ANTILLAS NEERLANDESAS	VENEZUELA vs ESTADOS UNIDOS	VENEZUELA vs REPUBLICA DOMINICANA	
DIA 19	DIA 20	DIA 21	DIA 22	
VENEZUELA vs ANTILLAS NEERLANDESAS	REPUBLICA DOMINICANA vs ESTADOS UNIDOS	MEXICO vs VENEZUELA	ANTILLAS NEERLANDESAS vs REPUBLICA DOMINICANA	
REPUBLICA DOMINICANA vs MEXICO	MEXICO vs ANTILLAS NEERLANDESAS	ANTILLAS NEERLANDESAS vs ESTADOS UNIDOS	ESTADOS UNIDOS vs VENEZUELA	



A B I S B O L



Las competencias se efectúan del 13 al 24 de marzo, en el Estadio de Beisbol del Instituto Mexicano del Seguro Social, con la asistencia de estos 5 países:

Antillas Neerlandesas, Estados Unidos de América, República Dominicana, Venezuela y México.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Beisbol de Aficionados, en vigor en 1954.

La competencia se efectúa bajo el sistema de doble "round robin". Terminan los equipos en la siguiente posición:

P a í s e s	JJ.	JG.	JP.	Ptje.
República Dominicana	8	6	2	.750
Estados Unidos de América	8	5	3	.625
Venezuela ¹	8	4	4	.500
México	8	4	4	.500
Antillas Neerlandesas	8	1	7	.125
TOTALES:	40	20	20	

(¹) El día 24 de marzo juegan un encuentro por el tercer lugar los equipos de Venezuela y México. Triunfa el equipo venezolano, por 8 carreras a 2.

Las medallas de triunfadores se reparten en la siguiente forma:

P a í s e s	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
República Dominicana	1	—	—	1
Estados Unidos de América	—	1	—	1
Venezuela	—	—	1	1
México	—	—	—	—
Antillas Neerlandesas	—	—	—	—
TOTALES:	1	1	1	3

FEDERACION INTERNACIONAL

Secretario: Licenciado Eugenio Ramírez Osante.

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Señor Filemón Manrique.

Vicepresidente: Señor Esteban García.

Secretario: Señor Eduardo Rodríguez.

Prosecretario: Licenciado Celerino Jiménez.

Tesorero: Señor Enrique Ayala Medina.

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Señor Filemón Manrique.

Señor Eduardo Rodríguez.

Profesor Jesús Ramírez Trejo.

JURADO DE APELACION

Licenciado José Anzorena, México.

Licenciado Eugenio Ramírez Osante, México.

Señor Oswaldo Bracco, Argentina.

JUECES Y OFICIALES

Señor Raymundo Covarrubias	México	Umpire
Señor Félix Elizalde López	México	Umpire
Señor Fernando Zapata	México	Umpire
Señor Eduardo de Alba	México	Umpire
Señor Alfredo Sánchez	México	Umpire
Señor Burd Newman	EE. UU.	Umpire
Señor R. D. Smith	EE. UU.	Umpire
Señor Milton H. Stengraffe	EE. UU.	Umpire
Señor William B. Wilson	EE. UU.	Umpire
Señor Fernando Campos	México	Compilador
Señor Francisco Cano	México	Anotador
Señor Eduardo Campos	México	Anotador

RESULTADO DE LOS ENCUENTROS

Estados Unidos de América	5	México	1
República Dominicana	4	Venezuela	3
Venezuela	19	Antillas Neerlandesas	3
República Dominicana (10 entradas)	8	México	7
Estados Unidos de América	6	República Dominicana	5
México	7	Antillas Neerlandesas (10 entradas)	3
México	5	Venezuela	3
Estados Unidos de América	12	Antillas Neerlandesas	7
República Dominicana	15	Antillas Neerlandesas	6
Venezuela	8	Estados Unidos de América	2
México	12	Estados Unidos de América	5
República Dominicana	10	Venezuela	8
Venezuela	10	Antillas Neerlandesas	3
México	8	República Dominicana	6
República Dominicana	10	Estados Unidos de América	7
Antillas Neerlandesas	11	México	7
Venezuela	11	México	4
Estados Unidos de América	27	Antillas Neerlandesas	6
República Dominicana	13	Antillas Neerlandesas	8
Estados Unidos de América	13	Venezuela	2
Venezuela	8	México	2



BEISBOL

CAMPEONES INDIVIDUALES

(LOS CINCO MEJORES BATEADORES, CON UN MINIMO DE 21 VECES AL BAT)

NOMBRES	PAIS	J.	V.	C.	H.	PTJE.	PTJE. DE SLUGGING
1. Luis D. Vargas	República Dominicana	8	34	6	16	.471	.706
2. Tomás A. Bart	Antillas Neerlandesas	8	32	7	14	.438	.531
3. Antonio Martínez	Venezuela	8	35	6	15	.429	.657
4. Robert Jingling	EE. UU.	8	33	11	14	.424	.515
5. Jaime Barroso	Venezuela	8	26	6	11	.423	.692

PORCENTAJES DE PITCHEO

(LOS CINCO MEJORES LANZADORES POR PROMEDIO DE CARRERAS LIMPIAS, CON MINIMO DE 8 INNINGS COMPLETOS)

NOMBRES	PAIS	J.	I.	V.	H.	C.	CL.	PTJE. CL.	G.	P.	PTJE. G y P
1. Alfonso Barranca N.	México	4	16 $\frac{3}{4}$	68	17	9	3	1.620	1	0	1.000
	Venezuela	4	11 y un bateador	41	10	4	2	1.639	2	0	1.000
2. Francisco Cirimeli	EE. UU.	2	9	29	3	4	2	2.000	0	1	.000
3. Raymond H. Hyde	Venezuela	6	14	51	12	4	4	2.572	0	0	.000
4. Pedro Gómez	México	6	13 $\frac{3}{4}$	52	16	6	4	2.634	2	1	.667



Aspecto de la tribuna central del Estadio de Beisbol del Instituto Mexicano del Seguro Social, durante los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

(LOS TRES UNICOS PITCHERS QUE GANARON MAS DE UN JUEGO, SIN PERDER UNO SOLO)

NOMBRES	PAIS	J.	I.	V.	H.	C.	CL.	PTJE. CL	G.	P.	FTJE. G. y P
1. Rafael F. Quezada	República Dominicana	6	20 $\frac{2}{3}$	80	22	8	7	3.048	3	0	1.000
2. Francisco Cirimeli	Venezuela	4	11 y un bateador	41	10	4	2	1.636	2	0	1.000
3. William L. Cary	EE. UU.	2	11 $\frac{2}{3}$	44	13	7	6	4.629	2	0	1.000

Jugador con mayor número de veces legales al bat: Pedro Pablo Tineo, Venezuela, 41.

Jugador que anotó mayor número de carreras: Pedro Pablo Tineo, Venezuela, 13.

Jugador que pegó mayor número de hits dobles: James Temp, EE. UU., y Antonio Martínez, Venezuela, 4.

Jugador que pegó más triples: empatado entre once jugadores con dos.

Jugador que pegó más jonrones: Jerry Schoomaker, EE. UU., 3.

Jugador que produjo más carreras: Antonio Martínez, Venezuela, 13.

Jugador que cometió más errores: Guillermo Richardson, short stop de Antillas Neerlandesas, 11.

PORCENTAJES FINALES DE FILDEO, CON EQUIPO E INDIVIDUAL

FILDEO POR EQUIPOS

PAISES	J.	O.	A.	E.	DP.	PTJE.
1. Venezuela	8	212	100	17	7	.948
2. República Dominicana	8	216	88	19	11	.941
3. Estados Unidos de América	8	210	103	27	6	.921
4. México	8	222	104	29	6	.918
5. Antillas Neerlandesas	8	210	85	36	8	.891

FILDEO INDIVIDUAL

(POR POSICIONES)

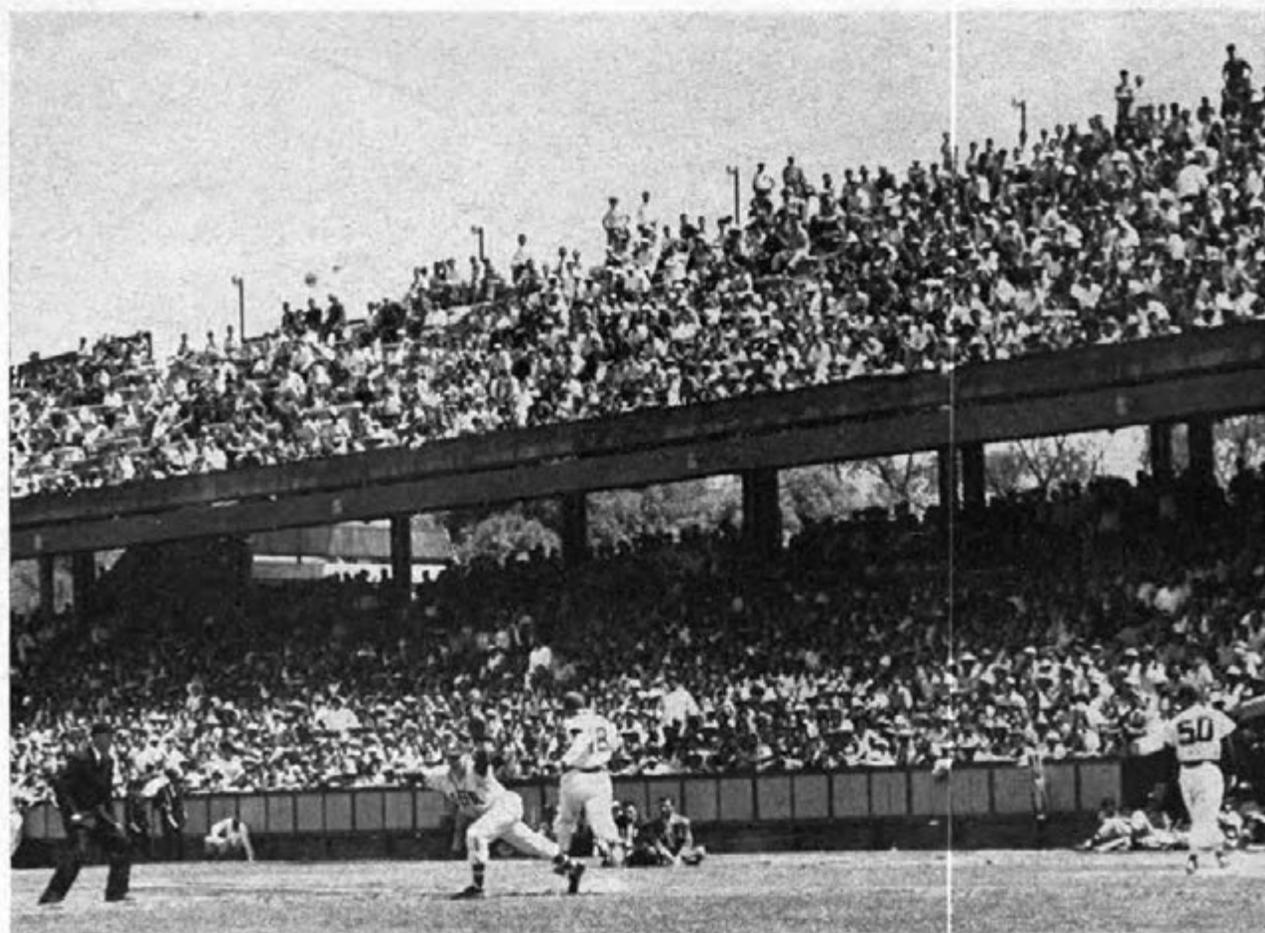
NOMBRES	País	J A R D I N E R O S					DP.	PTJE.
		J.	O.	A.	E.	S.		
1. Elio Chacón R.	Venezuela	8	10	4	0	0	1.000	
2. Antonio Martínez	Venezuela	3	5	0	0	0	1.000	
3. Ramón Hodge	Antillas Neerlandesas	5	4	0	0	0	1.000	
4. Miguel Marcelino	República Dominicana	7	2	0	0	0	1.000	
5. José R. Garrido	Venezuela	2	1	0	0	0	1.000	
6. Luis A. González	Venezuela	2	1	0	0	0	1.000	
7. Jorge Chico V.	México	8	29	3	1	0	.970	
8. Bernard Hoftyzer	Antillas Neerlandesas	8	21	0	1	0	.955	
9. Vicent Magi	EE. UU.	8	13	0	1	0	.929	
10. Jaime Barroso	Venezuela	7	10	1	1	0	.917	
11. Kenenth G. De Carlo	EE. UU.	7	9	0	1	0	.900	
12. Francisco López	Venezuela	7	8	1	1	1	.900	
13. Roy Donald	República Dominicana	6	8	1	1	0	.900	
14. Raymundo Garza	México	8	7	2	1	0	.900	
15. Jerry Schoomaker	EE. UU.	8	16	1	2	0	.895	
16. Argelio Marlin	Antillas Neerlandesas	2	5	3	1	1	.889	
17. Aquiles Gómez	Venezuela	5	8	0	1	0	.889	
18. Janes Bryson	Antillas Neerlandesas	5	14	3	3	0	.850	
19. Fermín Rodríguez	México	8	14	0	4	0	.778	
20. Carlos Dore	República Dominicana	8	13	1	4	1	.778	
21. Abraham Lake	Antillas Neerlandesas	5	3	0	1	0	.750	
22. Felipe Rojas	República Dominicana	8	10	1	5	0	.688	
23. Gmo. Richardson.	Antillas Neerlandesas	4	1	1	1	0	.667	

PRIMERAS BASES

NOMBRES	País	J A R D I N E R O S					DP.	PTJE.
		J.	O.	A.	E.	S.		
1. Luis Ogenio	Antillas Neerlandesas	6	47	4	0	5	1.000	
2. Robert Shnorbus	EE. UU.	4	16	1	0	0	1.000	
3. Luis D. Vargas	República Dominicana	8	76	2	2	9	.975	
4. José Matos	Venezuela	8	67	3	2	5	.972	
5. James Temp.	EE. UU.	7	53	2	2	4	.965	
6. Raúl Enriquez	México	3	69	4	3	4	.961	
7. Juan Angel Pérez	Antillas Neerlandesas	3	22	1	1	1	.958	
8. La Mont J. Geiger	EE. UU.	1	11	0	1	2	.917	
9. José R. Garrido	Venezuela	1	1	0	1	0	.500	

SEGUNDAS BASES

NOMBRES	País	J A R D I N E R O S					DP.	PTJE.
		J.	O.	A.	E.	S.		
1. Rubén Millán	Venezuela	5	15	12	0	2	1.000	
2. Emiro Alvarez	Venezuela	5	7	5	0	1	1.000	
3. Simeón Bryon	Antillas Neerlandesas	7	16	17	1	0	.971	
4. Fabio F. Fiallo	República Dominicana	8	30	23	2	6	.964	
5. Jerry S. Cloutier	EE. UU.	8	18	19	2	3	.949	
6. Ramón Hodge	Antillas Neerlandesas	2	2	2	4	1	.500	
7. Juan A. Pérez	Antillas Neerlandesas	1	0	0	0	0	.000	
8. Sergio Carbonell	México	1	0	0	0	0	.000	
9. Antonio Martínez	Venezuela	2	0	0	0	0	.000	



Gráfica del juego entre los equipos de Estados Unidos de América y República Dominicana.

SHORT STOPS

NOMBRES	País	J.	O.	A.	E.	DP.	PTJE.
1. Argelio Marlin	Antillas Neerlandesas	3	3	6	0	1	1.000
2. Julián Javier	República Dominicana	6	0	1	0	0	1.000
3. Argenis Gil	Venezuela	8	12	32	2	2	.957
4. Pedro Tineo	República Dominicana	8	9	26	2	3	.946
5. Mauro Ruiz	México	6	9	6	1	1	.938
6. Onésimo Pérez	México	8	23	22	5	2	.900
7. Donald Lukaszewski	EE. UU.	8	3	15	3	1	.742
8. Gmo. Richardson.	Antillas Neerlandesas	6	3	11	10	0	.655

TERCERAS BASES

NOMBRES	País	J.	O.	A.	E.	DP.	PTJE.
1. Julio Pirela	Venezuela	6	6	5	0	0	1.000
2. Roberto Solano	México	5	2	2	0	0	1.000
3. José A. Capellán	República Dominicana	3	3	19	2	3	.931
4. Robert Jingling	EE. UU.	3	7	21	3	3	.903
5. Tomás A. Bart	Antillas Neerlandesas	3	15	17	5	2	.865
6. Ciro Soto	México	3	3	12	4	2	.833
7. Antonio Martínez	Venezuela	5	3	9	5	1	.773
8. Argelio Marlin	Antillas Neerlandesas	1	2	1	1	0	.750
9. Emiro Alvarez	Venezuela	1	0	0	0	0	.000

C A T C H E R S

NOMBRES	País	J.	O.	A.	E.	PB.	DP.	PTJE.
1. Manuel Infante	R. Dominicana	7	34	1	0	0	0	1.000
2. Jaime Barroso	Venezuela	1	4	4	0	0	0	1.000
3. Eladio Reverón	Venezuela	8	47	5	2	1	1	.963
4. Francisco Jacobo	México	7	39	16	3	0	1	.948
5. Arlan F. Barber	EE. UU.	5	25	5	2	1	1	.938
6. Teodoro Rodríguez	R. Dominicana	2	11	2	1	1	0	.929
7. Roberto Aguilar	México	7	13	0	1	2	0	.929
8. John W. Carten	EE. UU.	4	31	5	3	0	0	.923
9. Joseph L. Patterson	A. Neerlandesas	8	34	5	5	9	0	.886
10. Juan A. Pérez	A. Neerlandesas	3	4	1	1	0	0	.833

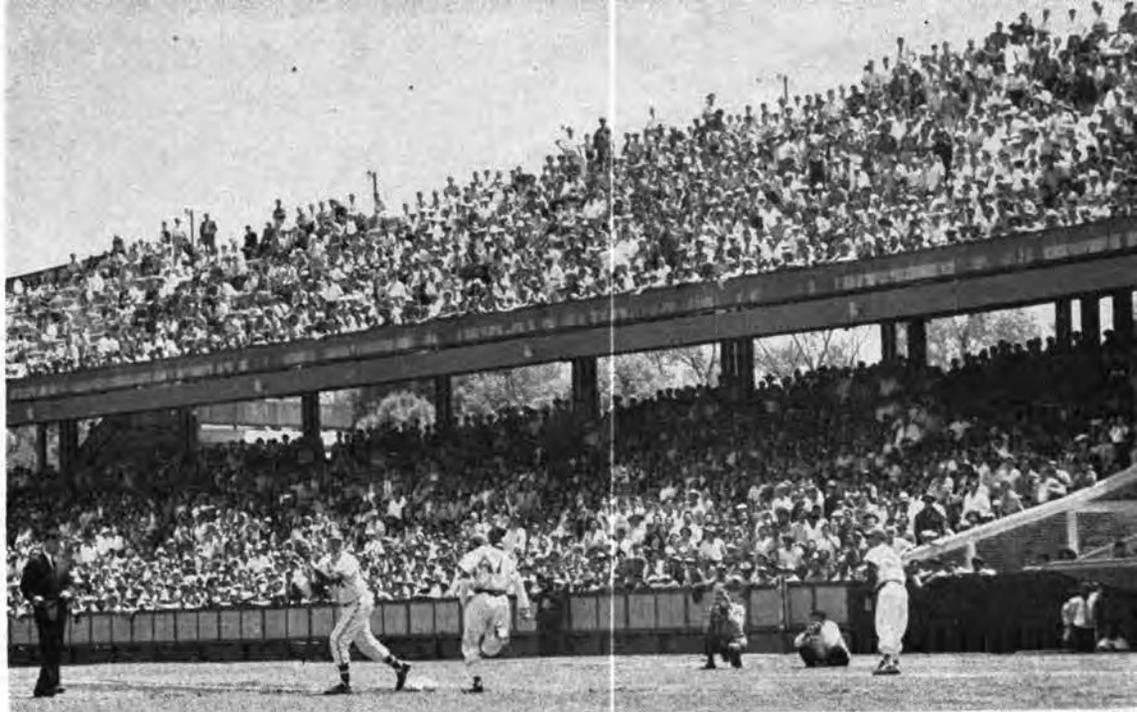
P I T C H E R S

NOMBRES	País	J.	O.	A.	E.	DP.	PTJE.
1. Joseph Julien	A. Neerlandesas	4	2	8	0	1	1.000
2. Andrés Quintero	Venezuela	4	0	7	0	1	1.000
3. Atilano Domínguez	R. Dominicana	5	5	1	0	0	1.000
4. William L. Cary	EE. UU.	2	0	6	0	0	1.000
5. Rafael Quezada	R. Dominicana	7	1	4	0	0	1.000
6. Manuel Ulrich	R. Dominicana	4	1	4	0	0	1.000
7. Román Ramos	México	5	0	5	0	0	1.000
8. Pedro Gómez	Venezuela	6	2	2	0	1	1.000
9. Raymond Hyde	EE. UU.	2	2	2	0	0	1.000
10. William Lore	EE. UU.	5	0	4	0	2	1.000
11. J. A. Gregorius	A. Neerlandesas	6	1	2	0	0	1.000
12. Miguel Chávez	México	1	1	2	0	1	1.000
13. Donald Pentaphlet	A. Neerlandesas	4	1	1	0	0	1.000
14. Jacinto Cárdenas	México	6	0	2	0	0	1.000
15. José H. Garrido	Venezuela	2	0	2	0	0	1.000
16. Freddy Inesia	A. Neerlandesas	4	0	1	0	0	1.000
17. Carlos Loreto	Venezuela	4	0	1	0	1	1.000
18. W. Echavarría	R. Dominicana	4	0	1	0	0	1.000
19. Carl Thomas	EE. UU.	3	0	1	0	0	1.000
20. Louis Scarborough	EE. UU.	4	1	9	1	0	.909
21. Alfonso Barranca	México	4	0	7	1	0	.875
22. Octavio de León	México	4	1	5	1	0	.855
23. M. Valdespino	R. Dominicana	5	2	1	1	0	.750
24. Paul A. Ebert	EE. UU.	5	0	2	1	0	.667
25. Manuel Fernández	Venezuela	4	0	2	1	0	.667
26. F. Cirimeli	Venezuela	4	0	2	1	0	.667
27. José Armenta B.	México	2	0	2	1	0	.667
28. Carl Lejuez	A. Neerlandesas	3	0	1	1	0	.500
29. Luis Henríquez	R. Dominicana	3	0	0	0	0	.000
30. Rafael Andujar	R. Dominicana	2	0	0	0	0	.000
31. La Mont J. Geiger	EE. UU.	2	0	0	0	0	.000
32. Wallace Peters	A. Neerlandesas	2	0	0	0	0	.000
33. Abraham Lake	A. Neerlandesas	1	0	0	0	0	.000

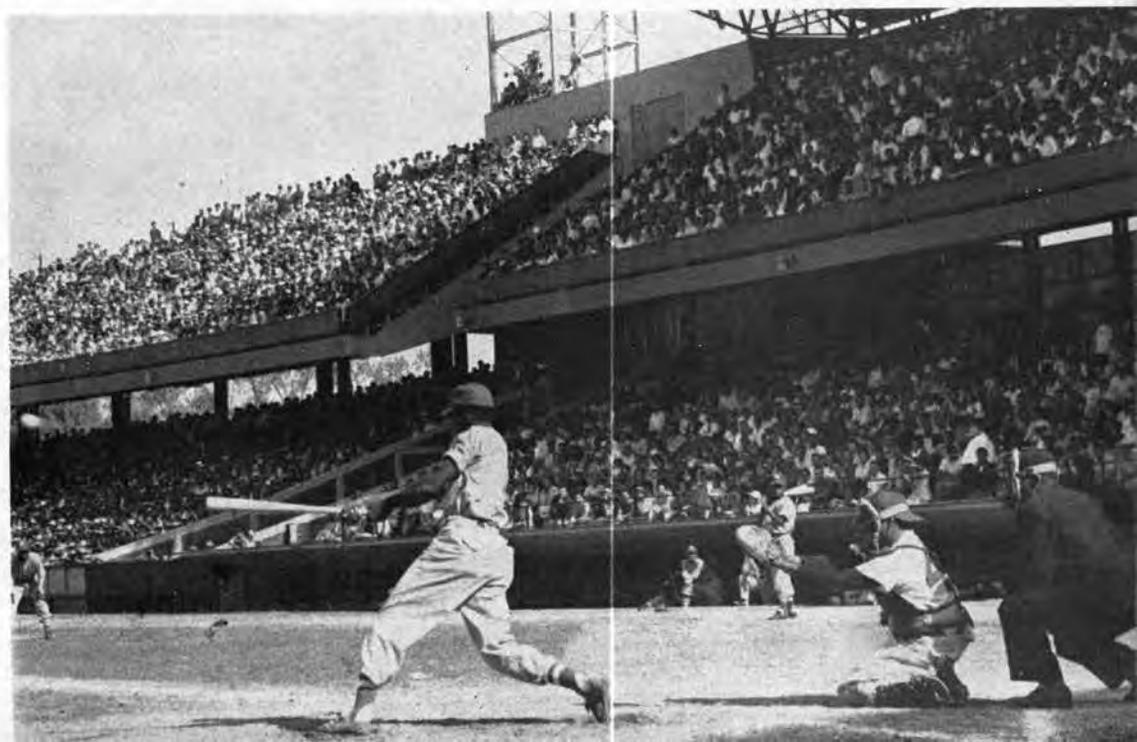
Significado de las abreviaturas:

- "J." Juegos en que tomó parte desempeñando esa posición.
- "O." Que realizó.
- "A." Asistencias que tuvo.
- "E." Errores que cometió.
- "PB." Pasboles que tuvo (solamente en el caso de los catters).
- "DP." Doble plays en que participó; y
- "Ptje." Porcentaje de fildeo que obtuvo en esa posición.

Aspecto del juego entre los equipos de Estados Unidos de América y República Dominicana.



Dos diferentes aspectos del juego entre los equipos de Estados Unidos de América y México.



PORCENTAJES FINALES OFICIALES DE PITCHEO

NOMBRES	J.	I.	V.	H.	C.	CL.	BB.	BRI.	G.	K.	G.	P.	Ptje. G. y P.	Ptje. C. L.	W.	Blks.
1.—Luis Henriquez D., R. Dominicana	3	3 1/3	12	3	4	0	3	1	0	0	0	0	.000	.000	0	0
2.—Carl Thomas, EE. UU.	1	7	21	1	1	1	2	0	0	6	1	0	1.000	1.287	0	0
3.—Alfonso Barranca, México	4	16 2/3	68	17	9	3	5	1	0	12	1	0	1.000	1.620	0	0
4.—Francisco Cirimeli, Venezuela	4	11 y 1	41	10	4	2	4	1	0	10	2	0	1.000	1.636	0	0
5.—Raymond Hyde, EE. UU.	2	9	29	3	4	2	5	0	2	7	0	1	.000	2.000	0	0
6.—Pedro Gómez, Venezuela	6	14	51	12	4	4	2	0	2	15	0	0	.000	2.571	1	0
7.—Jacinto Cárdenas, México	6	13 2/3	52	16	6	4	3	0	3	4	2	1	.667	2.634	1	0
8.—Rafael Quezada, R. Dominicana	6	20 1/3	80	22	8	7	4	2	0	18	3	0	1.000	3.048	0	3
9.—Andrés Quintero, Venezuela	4	22 1/3	97	32	10	9	4	3	1	10	1	2	.333	3.627	0	0
10.—William L. Gary, EE. UU.	2	11 2/3	44	13	7	6	7	0	0	11	2	0	1.000	4.629	0	0
11.—Paul A. Ebert, EE. UU.	5	15 1/3	59	11	10	8	5	0	1	20	0	1	.000	4.696	1	0
12.—William P. Lore, EE. UU.	4	13 y 6	53	17	11	7	0	0	0	5	1	1	.500	4.846	0	0
13.—Román Ramos, México	5	26 y 3	88	29	14	14	10	1	1	14	1	2	.333	4.846	0	0
14.—Jones Scarborough, EE. UU.	4	9 2/3	44	13	10	6	2	0	0	6	1	0	1.000	5.186	0	0
15.—José R. Garrido, Venezuela	2	3 1/3 y 2	12	3	3	2	2	0	0	2	0	0	.000	5.400	0	0
16.—Miguel Chávez, México	1	1 2/3	9	5	1	1	2	0	0	0	0	0	.000	5.400	0	0
17.—Manuel Ulrich, R. Dominicana	4	17	64	15	11	11	6	0	1	12	1	0	1.000	5.824	0	0
18.—Octavio de León, México	4	15 1/3	68	23	15	10	6	0	0	13	0	1	.000	5.870	0	0
19.—Wilfrido Echavarría, R. Dominicana	4	8 2/3	35	11	7	6	5	1	0	7	1	0	1.000	6.231	0	0
20.—Carlos E. Loreto, Venezuela	4	10 1/3 y 1	43	13	10	8	5	0	1	10	0	1	.000	6.968	0	0
21.—Manuel Valdespina, R. Dominicana	5	11 1/3	48	17	10	9	3	2	0	7	1	2	.333	7.149	0	0
22.—Manuel Fernández, Venezuela	4	9 2/3	43	16	13	8	3	0	0	5	1	1	.500	7.448	0	0
23.—Atilano Domínguez, R. Dominicana	4	9 1/3 y 5B	40	12	9	8	4	0	1	11	0	0	.000	7.714	1	0
24.—Joseph Julian, A. Neerlandesas	4	23 y 4	94	29	27	22	16	1	5	7	0	3	.000	8.609	4	0
25.—Juan Gregorius, A. Neerlandesas	4	14 1/3	68	22	21	15	18	0	0	13	1	1	.500	9.419	1	0
26.—Agustín Lake, México	1	4 1/3	20	8	4	4	3	0	1	0	0	0	.000	11.077	0	0
27.—José Armenta, A. Neerlandesas	2	4 2/3	18	8	6	6	2	0	0	3	0	0	.000	11.571	0	0
28.—Donald Pentaphlet, A. Neerlandesas	3	8	39	15	13	11	4	0	0	4	0	0	.000	12.375	0	0

Integrantes del equipo de la República Dominicana que terminó en primer lugar.





Equipo de Estados Unidos de América ocupante del segundo lugar.

NOMBRES	J.	I.	V.	H.	C.	CL.	BB.	BBI.	G.	K.	G.	P.	Ptje. G. y P.	Ptje. C. L.	W.	Blks.
29.—Freddy Inesia, A. Neerlandesas	3	7 1/3	39	19	16	12	2	0	0	0	0	0	.000	14.727	0	0
30.—Carl Lejuez, A. Neerlandesas	3	9 2/3 y 7	49	18	19	16	11	0	0	4	0	2	.000	14.897	0	0
31.—Rafael Andújar, R. Dominicana	2	1 2/3	7	2	3	3	2	0	0	1	0	0	.000	16.200	0	0
32.—La Mont J. Geiger, EE. UU.	2	4 1/3	27	12	8	8	3	0	0	2	0	0	.000	16.615	0	0
33.—Wallace Peters, A. Neerlandesas	2	3 1/3	22	12	10	9	2	0	0	4	0	1	.000	24.300	0	0

SIGNIFICADO DE LAS ABBREVIATURAS: "J", Juegos en que apareció el pitcher; "I", Número de innings, con tercios y bateadores a quienes lanzó, abriendo algún inning y sin poder sacar out; "V", Veces legales al bat contra él; "H", Hits que recibió; "C", Carreras que le anotaron; "CL", Carreras limpias que le anotaron; "BB", Bases por bolas que concedió; "BBI", Bases por bolas intencionales que otorgó; "G", Jugadores a los que golpeó; "K", Jugadores a los que ponchó; "G", Juegos que se le acreditan como ganados; "P", Juegos que se le cargan como perdidos; "Ptje. G y P", Porcentaje de juegos ganados y perdidos; "Ptje. C L", Porcentaje de carreras limpias; "W", Wild pitches que tuvo, y "Blks.", Balks que cometió.

PORCENTAJES FINALES, OFICIALES DE BATEO Y "SLUGGING" POR EQUIPOS E INDIVIDUALES

BATEO POR EQUIPOS

PAISES	J.	V.	C.	H.	2b.	3b.	JR.	TB.	S.	BR.	BB.	GP.	CP.	K.	BP. DP.	DR.	Ptje.	Ptje. Slugg.
1.—EE. UU.	8	301	57	111	20	11	7	174	6	6	38	2	77	32	11	62	.369	.578
2.—R. Dominicana	8	315	71	109	21	8	2	152	9	11	20	3	71	38	4	76	.346	.483
3.—Venezuela	8	292	64	90	16	13	0	122	6	4	31	4	64	29	8	63	.310	.418
4.—A. Neerlandesas	8	279	47	74	12	3	0	92	7	12	21	3	47	59	1	44	.265	.327
5.—México	8	286	51	74	6	11	0	102	5	11	43	6	51	58	7	78	.259	.375

BATEO INDIVIDUAL

NOMBRES	J.	V.	C.	H.	2b.	3b.	JR.	TB.	S.	BR.	BB.	GP.	CP.	K.	BP. DP.	DR.	Ptje.	Ptje. Slugg.
1.—Paul A. Ebert, EE. UU.	5	6	1	4	1	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	.667	.833
2.—Rafael Quezada, R. Dominicana	7	10	1	5	0	0	0	5	0	0	0	0	1	2	0		.500	.500
3.—Roberto Solano, México	3	4	3	2	0	0	1	5	0	0	2	0	3	1	0		.500	1.250
4.—Carl L. Thomas, EE. UU.	5	6	0	3	0	1	0	5	0	0	1	0	3	1	0		.500	.833
5.—Manuel Valdespina, R. Dominicana	5	4	2	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	1	0		.500	.500
6.—Francisco Cirimeli, Venezuela	4	2	3	1	1	0	0	2	0	0	2	1	1	0	0		.500	1.000

NOMBRES	J.	V.	C.	H.	2b.	3b.	JR.	TB.	S.	BR.	BB.	GP.	CP.	K.	BP. DP.	Ptje.	Ptje. Slugg.
7.—José Armenta, México	2	2	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	.500	.500
8.—Domingo Vargas, R. Dominicana	8	34	6	16	3	0	1	22	1	1	1	2	7	3	9	.471	.706
9.—Thomas Bart, A. Neerlandesas	8	32	7	14	1	1	0	17	0	1	1	0	5	1	2	.438	.531
10.—Arlan Barber, EE. UU.	5	16	3	7	2	2	1	16	1	0	0	0	8	3	1	.438	1.000
11.—Antonio Martínez, Venezuela	8	35	6	15	4	2	0	23	0	1	1	0	13	1	1	.429	.657
12.—William P. Lore, EE. UU.	5	7	2	3	0	1	0	5	0	0	0	0	0	0	2	.429	.714
13.—Robert Jingling, EE. UU.	8	33	11	14	3	0	0	17	0	2	5	1	3	5	3	.424	.515
14.—Jaime Barroso, Venezuela	8	26	6	11	3	2	0	18	0	0	1	1	3	1	0	.423	.692
15.—Manuel Marcelino, R. Dominicana	7	17	2	7	2	1	0	11	0	2	1	0	3	2	0	.412	.647
16.—Jacinto Cárdenas, México	6	5	0	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	.400	.400
17.—José Matos, Venezuela	8	28	11	11	5	0	0	16	1	0	4	0	3	0	5	.393	.571
18.—Pedro Pablo Tineo, R. Dominicana	8	41	13	16	1	2	1	24	0	3	3	0	4	5	8	.390	.585
19.—Mauro Ruiz Rubio, México	6	18	4	7	0	0	0	7	0	1	2	0	1	2	1	.389	.389
20.—Eladio Reverón, Venezuela	8	31	5	12	3	2	0	19	0	0	2	0	10	5	1	.387	.613
21.—Jerry Schoomaker, EE. UU.	8	34	12	13	1	1	3	25	0	1	4	0	12	5	0	.382	.735
22.—Rubén Millán, Venezuela	5	21	3	8	1	1	0	11	1	1	2	0	8	1	2	.381	.524
23.—James A. Temp, EE. UU.	7	29	8	11	4	2	1	24	0	0	2	0	10	3	4	.379	.828
24.—Carlos Dore B., R. Dominicana	8	37	10	14	3	2	0	21	0	0	2	1	12	0	1	.378	.568
25.—Fabio Fco. Fiallo C., R. Dominicana	8	37	10	14	4	0	0	18	1	1	2	0	5	5	6	.378	.486
26.—Donald Lukaszewski, EE. UU.	8	32	7	12	2	2	0	18	0	1	6	0	10	9	1	.375	.563
27.—Roberto Aguilar C., México	7	8	2	3	0	1	0	5	0	1	1	1	2	2	0	.375	.625
28.—Juan Angels Pérez, A. Neerlandesas	6	19	3	7	0	0	0	7	0	0	2	0	2	1	1	.368	.368
29.—Manuel de J. Infante, R. Dominicana	7	24	5	9	2	1	0	13	0	0	0	0	7	3	0	.360	.542
30.—Felipe Rojas Alow, R. Dominicana	8	34	12	12	1	0	0	13	1	1	5	0	4	3	0	.353	.382
31.—Vincent Magi, EE. UU.	8	37	11	13	2	1	1	20	1	0	3	0	5	3	0	.351	.541
32.—Fermín Rodríguez, México	8	33	7	11	2	2	0	17	1	2	7	0	4	2	0	.333	.515
33.—Francisco Jacobo L., México	7	27	3	9	1	1	0	12	1	0	4	0	4	6	1	.333	.444
34.—Ramón Hodge, A. Neerlandesas	8	21	2	7	2	0	0	9	1	1	1	0	1	3	1	.333	.429

Equipo de Venezuela, que terminó en tercer lugar, después de jugar un juego extra contra el equipo de México.





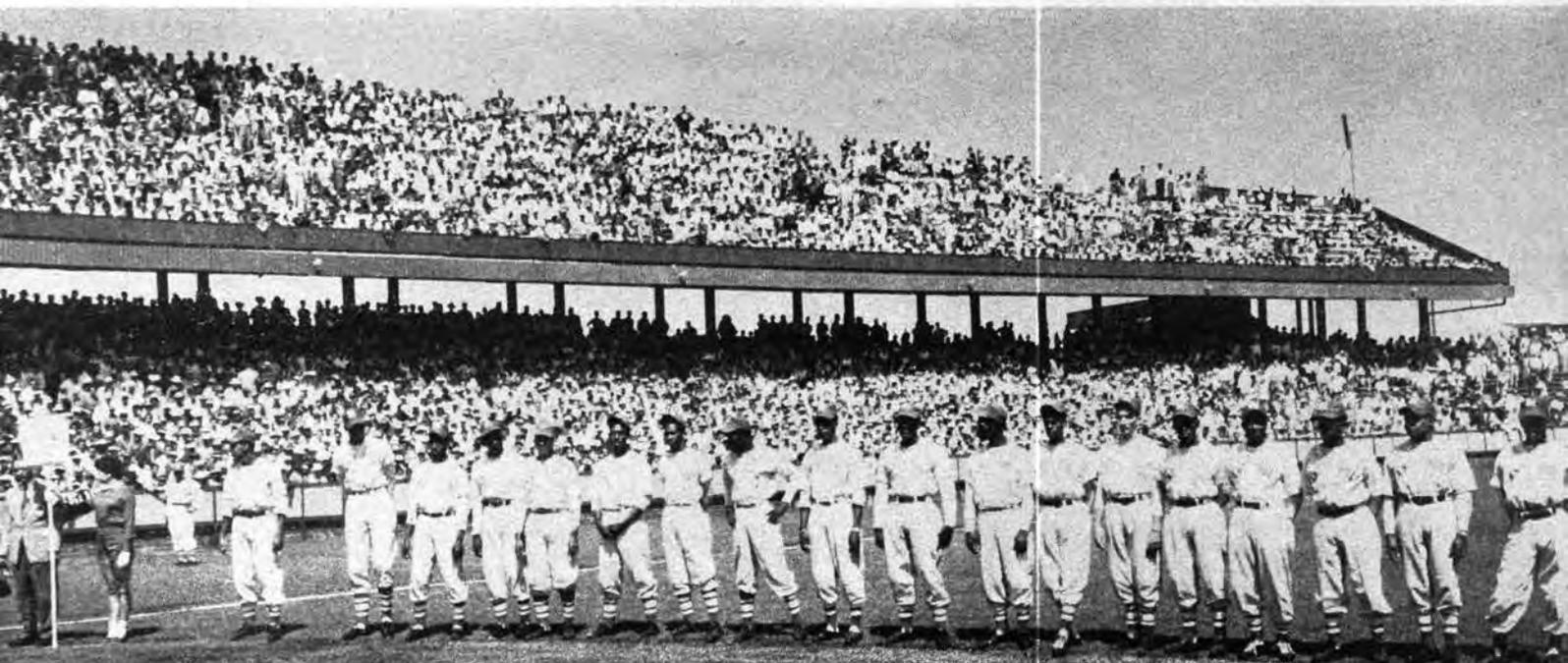
Equipo de México, que ocupó el cuarto lugar del torneo.

	J.	V.	C.	H.	2b.	3b.	JR.	TB.	S.	BR.	BB.	GP.	CP.	K.	BP. DP.	Ptje.	Ptje. Slugg.
35.—Pedro Gómez, Venezuela	6	6	2	2	0	0	0	2	1	0	0	1	0	0	1	.333	.333
36.—Manuel Ulrich, R. Dominicana	4	5	1	2	0	0	0	2	0	0	1	0	1	1	0	.333	.333
37.—La Mont J. Geiger, EE. UU.	3	3	1	1	0	1	0	3	0	0	1	0	0	0	2	.333	1.000
38.—Raymond A. Hyde, EE. UU.	2	3	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	.333	.333
39.—Elio Chacón R., Venezuela	8	31	10	10	2	2	0	16	1	0	8	0	5	3	0	.323	.516
40.—Kenneth G. De Carlo, EE. UU.	7	35	4	11	3	1	0	16	0	0	3	0	5	6	0	.314	.457
41.—Abraham A. Lake, A. Neerlandesas	5	16	5	5	3	1	0	10	1	1	1	0	5	3	0	.313	.625
42.—John W. Garten, EE. UU.	4	16	4	5	1	0	0	6	2	1	3	0	3	4	0	.313	.375
43.—Simeón Byron, A. Neerlandesas	7	26	7	8	1	1	0	11	2	1	1	0	4	3	0	.307	.423
44.—Jorge Chico V., México	8	33	10	10	1	1	0	13	1	5	8	0	3	5	0	.303	.394
45.—Juan A. Gregorius, A. Neerlandesas	6	10	2	3	1	0	0	4	0	1	0	1	1	6	0	.300	.400
46.—William L. Cary, EE. UU.	2	7	0	2	0	0	0	2	0	0	2	0	2	1	1	.286	.286
47.—Jerry S. Cloutier, EE. UU.	8	36	9	10	1	0	0	11	2	0	5	0	2	1	3	.278	.306
48.—Emiro Alvarez, Venezuela	6	11	3	3	0	0	0	3	0	1	3	0	2	1	1	.273	.273
49.—José A. Capellán, R. Dominicana	8	34	3	9	0	0	0	9	2	2	2	0	6	3	3	.265	.265
50.—Guillermo Richardson, A. Neerlandesas	8	31	4	8	0	0	0	8	1	1	1	0	6	0	2	.258	.258
51.—Francisco López, Venezuela	7	24	5	6	1	2	0	11	0	0	1	0	4	2	1	.250	.458
52.—Robert Schnorbus, EE. UU.	4	8	1	2	1	0	0	3	0	0	1	0	1	3	0	.250	.375
53.—Román Ramos Ramos, México	5	8	1	2	0	0	0	2	0	0	0	0	0	2	0	.250	.250
54.—Carlos E. Loreto, Venezuela	4	4	0	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	2	1	.250	.250
55.—Luis Angel González, Venezuela	2	4	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	2	1	1	.250	.250
56.—Bernard Hoftzyer, A. Neerlandesas	8	25	9	6	2	0	0	8	1	2	6	0	2	2	0	.240	.320
57.—Luis Ogenio, A. Neerlandesas	6	17	2	4	1	0	0	5	1	2	0	0	2	4	5	.235	.294
58.—Raymundo Garza T., México	8	31	6	7	0	1	0	9	1	2	8	0	4	4	0	.226	.290
59.—Ciro Soto Lara, México	8	23	3	5	0	1	0	7	0	1	5	0	3	6	2	.217	.304
60.—Joseph Patterson, A. Neerlandesas	8	23	3	5	0	0	0	5	0	3	5	0	2	9	0	.217	.217
61.—James N. Bryson, A. Neerlandesas	5	19	5	4	1	0	0	5	0	1	2	0	3	8	0	.211	.263
62.—Onésimo Pérez Banda, México	8	30	7	6	1	0	0	7	0	1	10	0	5	5	2	.200	.233
63.—Julián Javier, R. Dominicana	6	5	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	.200	.200
64.—Raúl Henríquez, México	8	36	4	6	0	2	0	10	1	1	1	3	7	10	4	.167	.278

	J.	V.	C.	H.	2b.	3b.	JR.	TB.	S.	BR.	BB.	GP.	CP.	K	BP. DP.	Ptje.	Ptje. Slugg.
65.—Julio Pirela, Venezuela	6	13	2	2	0	0	0	2	1	0	2	1	1	3	0	.154	.154
66.—Argelio E. Marlin, A. Neerlandesas	6	20	0	3	0	0	0	3	0	0	0	0	0	2	2	.150	.150
67.—Andrés Quintero G., Venezuela	4	7	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	2	1	.143	.143
68.—Argenis Gil, Venezuela	8	30	4	4	1	1	0	7	0	1	3	0	1	5	2	.133	.233
69.—Angel Zomarrriba C., México	7	15	2	2	0	1	0	4	1	1	0	1	0	8	0	.133	.267
70.—Roy Donald, R. Dominicana	6	15	2	2	0	0	0	2	3	1	2	0	3	0	0	.133	.133
71.—José Rafael Garrido, Venezuela	5	8	2	1	0	1	0	3	0	0	1	0	0	1	0	.125	.375
72.—Teodoro Rodríguez, R. Dominicana	2	9	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	.111	.111
73.—Jorge Aquiles Gómez, Venezuela	5	9	2	1	0	0	0	1	0	0	2	0	1	4	0	.111	.111
74.—Miguel Chávez García, México	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	.000
75.—Rafael Andújar, R. Dominicana	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	.000
76.—Sergio Carbonell, México	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	.000
77.—Luis Henríquez, R. Dominicana	3	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	.000
78.—Wallace W. Peters, A. Neerlandesas	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	.000	.000
79.—Freddy A. Inesia, A. Neerlandesas	4	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	.000	.000
80.—Manuel Fernández, Venezuela	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	.000
81.—Wilfredo Echavarría, R. Dominicana	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	.000
82.—Carl W. Lejuez, A. Neerlandesas	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.000	.000
83.—Louis Scarborough, EE. UU.	4	3	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	.000	.000
84.—Mario D. Pantophlet, A. Neerlandesas	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	.000	.000
85.—Octavio de León, México	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	.000	.000
86.—Alfonso Barranca N., México	4	5	1	0	0	0	0	0	2	0	1	0	1	1	0	.000	.000
87.—José Atilano Domínguez, R. Dominicana	5	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	.000	.000
88.—Joseph H. Julien, A. Neerlandesas	4	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	5	1	.000	.000

SIGNIFICADO DE LAS ABREVIATURAS: "J", Juegos jugados; "V", Veces legales al bat; "C", Carreras anotadas; "H", Jits pegados; "2b", Jits de dos bases; "3b", Jits de tres bases; "JR", Jonrones; "TB", Total de bases logradas con sus jits; "S", Sacrificios; "BR", Bases robadas; "BB", Bases por holas; "GP", Golpeados por el pitcher; "CP", Carreras producidas; "K", Ponchados; "B.P.D.P.", Bateo para doble play; "Ptje.", Porcentaje de bateo, y "Ptje. Slugg.", Porcentaje de Slugging.

Equipo de Antillas Neerlandesas, que terminó en quinto lugar.





SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

BOX
CALENDARIO Y ROL DE PELEAS

CATEGORIAS		MOSCA	GALLO	PLUMA	LIGERO	W LIGERO	WELTER	M LIGERO	M E D I O	S.COMPLETO	COMPLETO	PELEAS DIARIAS	HORARIO	
S E P T I E M B R E	LUNES 14	 1	 1	 3	 1							 6	20 30	
	MARTES 15				 2	 2	 3		 2			 9	20 30	
	MIERCOLES 16	 2	 2	 2	 1	 1	 1	 1					 10	20 30
	JUEVES 17				 1	 1	 2	 1	 1	 2	 2	 10	20 30	
	LUNES 21	 2	 2	 1	 1	 1	 1	 1	 1	 1	 1	 1	 12	20 30



Las competencias de Boxeo se llevaron a cabo en la Arena Coliseo del 14 al 21 de marzo, con la asistencia de 53 competidores que representaron a las siguientes naciones:

Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Guatemala, México, Puerto Rico, República Dominicana y Venezuela.

Reglamento: El de la Asociación Internacional de Box Amateur en vigor en 1954.

CATEGORIAS Y PESOS

Mosca, hasta 51 kilos;
 Gallo, hasta 54 kilos;
 Pluma, hasta 57 kilos;
 Ligero, hasta 60 kilos;
 Welter Ligero, hasta 63.5 kilos;
 Welter, hasta 67 kilos;
 Medio Ligero, hasta 71 kilos;
 Medio, hasta 75 kilos;
 Semi-pesado, hasta 81 kilos;
 Pesado, de 81 kilos en adelante.

INSCRIPCIONES

Un competidor por Nación en cada categoría, sin suplentes.

PESO MOSCA

Campeón: Hilario Correa, México.
 Segundo lugar: Lugo M. Vega Freyre, Chile.
 Tercer lugar: Ramón Arias, Venezuela.

PESO GALLO

Campeón: Salvador Jesús Enríquez, Venezuela.
 Segundo lugar: Ward Yee, EE. UU.
 Tercer lugar: Roberto Lobos, Chile.

PESO PLUMA

Campeón: Oswaldo Cañete I., Argentina.
 Segundo lugar: Claudio Barrientos, Chile.
 Tercer lugar: Marcial Galicia, México.

PESO LIGERO

Campeón: Miguel Angel Pédola, Argentina.
 Segundo lugar: Gerardo Clemente, Puerto Rico.
 Tercer lugar: Ricardo César Orta, Venezuela.

PESO WELTER-LIGERO

Campeón: J. Carlos Rivero Fernández, Argentina.

Segundo lugar: William F. Morton, EE. UU.
 Tercer lugar: Celestino Pinto, Brasil.

PESO WELTER

Campeón: Joseph J. Dorando, EE. UU.
 Segundo lugar: A. Nicolás Nigri Stingriani, Argentina.
 Tercer lugar: Desierto.

PESO MEDIO-LIGERO

Campeón: Paul Wright, EE. UU.
 Segundo lugar: Raúl Tovar, Venezuela.
 Tercer lugar: Manuel Alberto Sáenz B., Argentina.

PESO MEDIO

Campeón: Areville E. Pitts, EE. UU.
 Segundo lugar: Miguel Safatle Alí, Chile.
 Tercer lugar: Desierto.

PESO SEMI-PESADO

Campeón: Luis Ignacio, Brasil.
 Segundo lugar: Abel Mar Escalante G., Argentina.
 Tercer lugar: John T. Steward, EE. UU.

PESO PESADO

Campeón: Alesci Pablo Mitef, Argentina.
 Segundo lugar: Adao Waldemar, Brasil.
 Tercer lugar: Norvel L. Lee, EE. UU.

Las medallas quedaron distribuidas en la siguiente forma:

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Argentina	4	2	1	7
EE. UU.	3	2	2	7
Venezuela	1	1	2	4
Chile	—	3	1	4
Brasil	1	1	1	3
México	1	—	1	2
Puerto Rico	—	1	—	1
R. Dominicana	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—
Totales:	10	10	8 ¹	28

¹ La suma de las medallas de tercer lugar no es igual a las de primero y segundo lugares, debido a que en las categorías welter y medio, se declaró desierto este lugar.

ASOCIACION INTERNACIONAL DE BOX AMATEUR

Presidente: Sr. Emilio Gremaux.
Secretario Tesorero: Tte. Corl. R. H. Russell.

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Prof. J. Mario Cuéllar.
Secretario: Prof. Sergio Moisés Zaldívar.
Prosecretario: Prof. Guillermo Jiménez.
Tesorero: Sr. Francisco Cabañas.
Vocal: Sr. Mario Ponce García.

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Prof. J. Mario Cuéllar.
Prof. Sergio Moisés Zaldívar.
Prof. Guillermo Jiménez Cienfuegos.

JURADO DE APELACION

Sr. Juan Ramón Carrero	Argentina
Sr. Eloy González	Argentina
Sr. Armando Sánchez	Brasil
Sr. H. Hal D. Lee	EE. UU.
Sr. Víctor Muñoz	Chile
Sr. Juan de la Cruz García	Guatemala
Sr. Edgar Granes	Venezuela
Sr. Eurípides Vicioso	R. Dominicana
Prof. Jorge Porras	México

JUECES Y OFICIALES

ARBITROS

Prof. Marco Antonio Marín González	México
Prof. Salvador Moreno Romo	México
Prof. Francisco Cabañas	México
Sr. Frank Morris	EE. UU.

JUECES

Prof. Fidel Ortiz Tovar	México
Lic. Carlos Betancourt	México
Sr. Ray Sisson	EE. UU.
Sr. Frank Schewinger	EE. UU.
Sr. Earle Becbe	EE. UU.

OFICIALES

Director de encuentros:	Ernesto Arcos	México
Inspector de vendas:	Prof. José Rodríguez Islas	México
Tomador de tiempo:	Sr. Salomé Franco	México
Anunciador:	Sr. Luis Reyes Santa María	México
Utilero:	Sr. Enrique Aparicio	México

JUECES AUXILIARES PARA LA CEREMONIA DEL PESO Y EXAMEN MEDICO

Dr. Gilberto Bolaños Cacho	México
Dr. Ismael Loyo García	México
Dr. José San Pedro	México
Sr. Patrocinio García Núñez	México
Prof. José Rodríguez Islas	México
Sr. Carlos Bazo	México
Sr. Alfonso de la Vega	México
Prof. Manuel Aguila Navarro	México
Sr. Mario Cázares	México



B O X E O

P E S O M O S C A

PARTICIPANTES:

Sherriedale Morgan
 Hilario Correa
 Félix Malove.
 Lugo M. Vega Freyre
 Ramón Arias

Félix Malove
 Puerto Rico

MIERCOLES 16

Lugo M. Vega Freyre
 Chile.

Lugo M. Vega Freyre
 Chile. Decisión

LUNES 21

Hilario Correa
 México. Decisión

Sherriedale Morgan
 Estados Unidos

LUNES 14

Hilario Correa
 México

Ramón Arias
 Venezuela

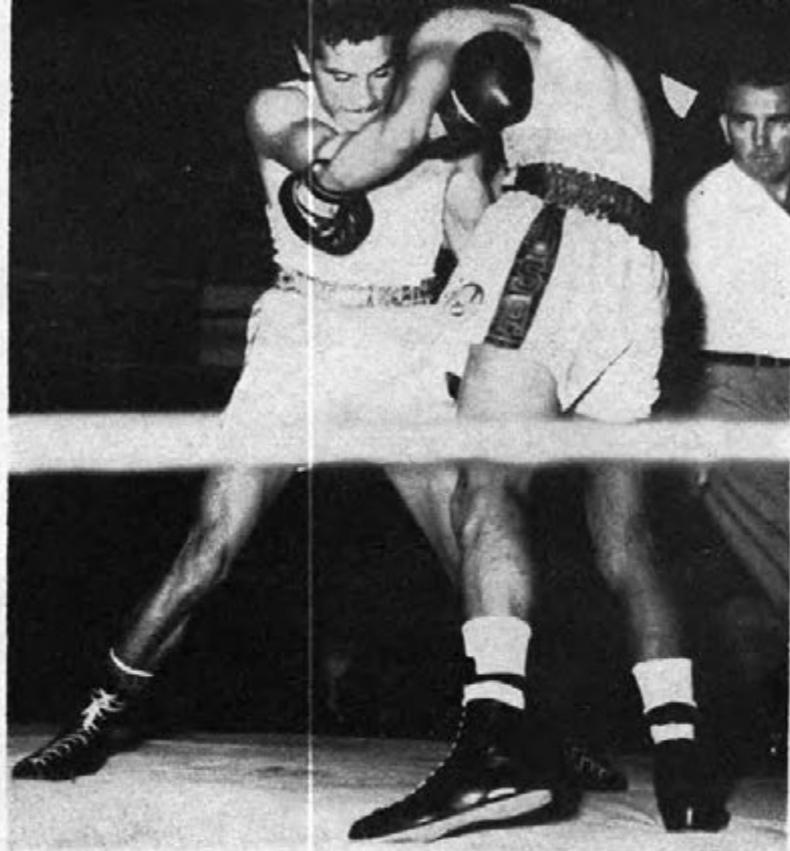
MIERCOLES 16

Hilario Correa
 México. Decisión

Hilario Correa
 México. Decisión

1er. lugar: Hilario Correa
 2º lugar: Lugo M. Vega Freyre
 3er. lugar: Ramón Arias.

Aspecto de la pelea entre Hilario Correa, de México, y Sherriedale Morgan, de Estados Unidos de América.



Hilario Correa, de México, es declarado campeón de peso mosca.

Los tres primeros lugares de peso mosca: Hilario Correa, de México, primer lugar; Lugo M. Vega Freyre, de Chile, segundo lugar, y Ramón Arias, de Venezuela, tercer lugar.



P E S O G A L L O

PARTICIPANTES

L. Angel Jiménez Díaz

Salvador Jesús Enríquez

Roberto Lobos

Ward Yee

Pedro Tovar

Roberto Lobos

Chile

MIERCOLES 16

Ward Yee

Estados Unidos

Ward Yee

Estados Unidos. Decisión

LUNES 21

Salvador J. Enríquez

Venezuela. Decisión

Pedro Tovar

México

MIERCOLES 16

Salvador J. Enríquez

Venezuela. Decisión

Salvador J. Enríquez

Venezuela. Decisión

L. Angel Jiménez D.

Argentina

LUNES 14

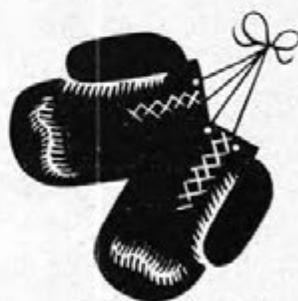
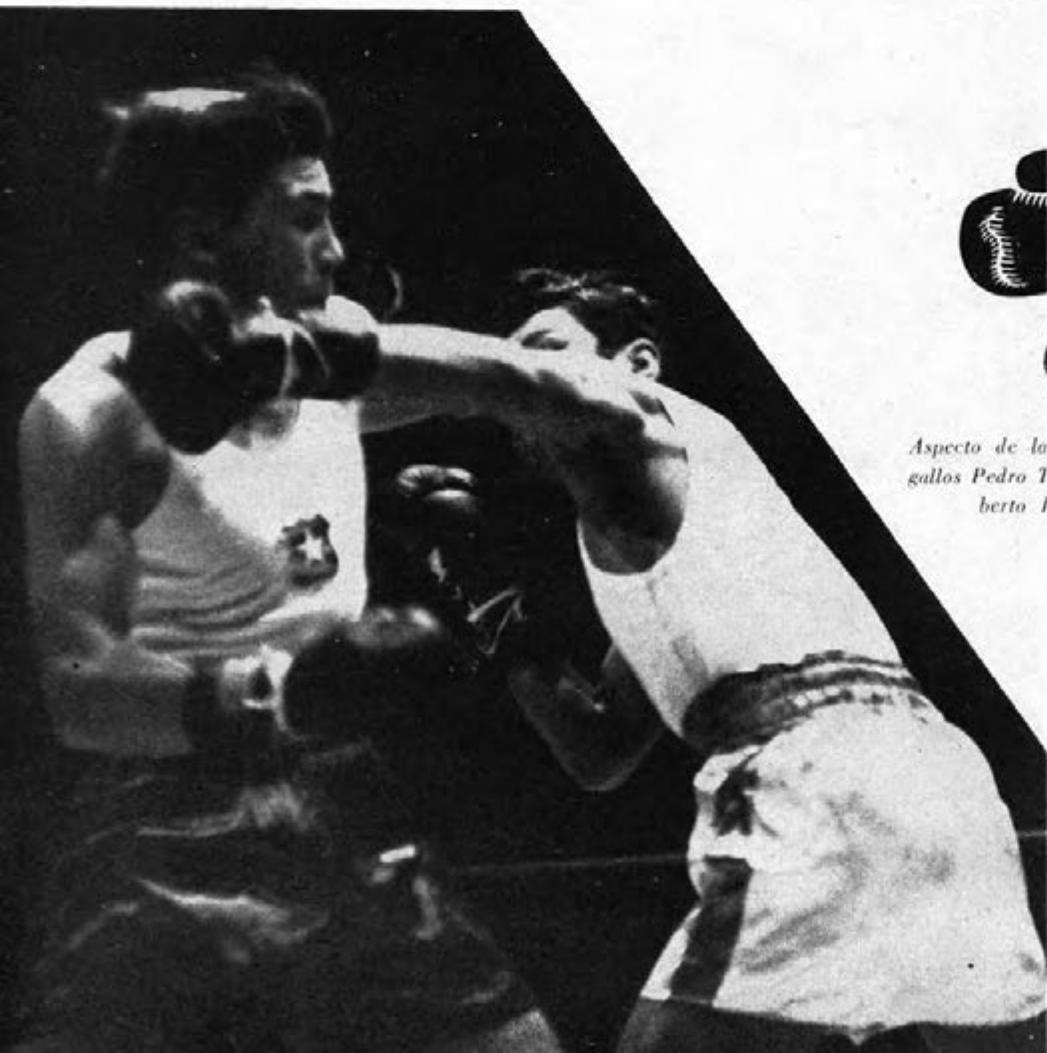
Salvador J. Enríquez

Venezuela

1er. lugar: Salvador Jesús Enríquez

2º lugar: Ward Yee

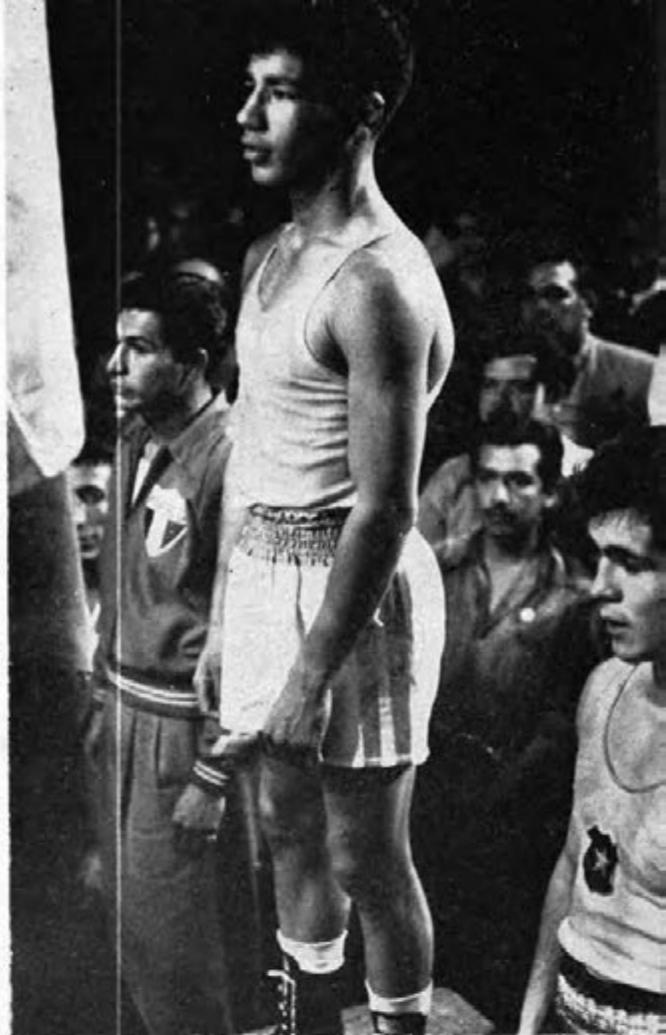
3er. lugar: Roberto Lobos



Aspecto de la pelea entre los pesos gallos Pedro Tovar, de México, y Roberto Lobos, de Chile.



Gráfica de la pelea entre Oswaldo Cañete, de Argentina, y Claudio Barrientos, de Chile.



Oswaldo Cañete, Argentina, campeón; Claudio Barrientos, Chile, segundo lugar, y Marcial Galicia, México, tercer lugar.

P E S O P L U M A

PARTICIPANTES

Manuel Bonfín B. Morte
Carlos Rodríguez

Claudio Barrientos B.
Harri F. Smith
Fernando R. López Rosales

Marcial Galicia
Oswaldo Cañete Insfran

Manuel Bonfín B. Morte
Brasil

LUNES 14

Carlos Rodríguez
Venezuela

Oswaldo Cañete Insfran
Argentina

MIÉRCOLES 16

Carlos Rodríguez
Venezuela. K. O. 3º

Oswaldo Cañete I.
Argentina. K. O. T. 2º

Claudio Barrientos B.
Chile

LUNES 14

Harri F. Smith
Estados Unidos

Claudio Barrientos B.
Chile. Decisión

MIÉRCOLES 16

Marcial Galicia
México. K. O. T. 1º

Claudio Barrientos
Chile. Decisión

LUNES 21

Oswaldo Cañete I.
Argentina. Decisión

Fernando López Rosales
Guatemala

LUNES 14

Marcial Galicia
México

1er. lugar: Oswaldo Cañete I.
2º lugar: Claudio Barrientos
3er. lugar: Marcial Galicia

P E S O L I G E R O

PARTICIPANTES

Silvo Siguirielo
 M. Angel Péndola S.
 Gerardo Clemente
 P. Pascual Martínez
 R. César Orta
 Jimmie Hornsby
 Manuel Fuentes

Manuel Fuentes
 México

Silvo Siguirielo
 Brasil

LUNES 14

M. Angel Péndola S.
 Argentina

MIERCOLES 16

M. Angel Péndola S.
 Argentina. K. O. T. 3º

M. Angel Péndola S.
 Argentina. K. O. 1º

Gerardo Clemente
 Puerto Rico

MARTES 15

Pedro Pascual Martínez
 R. Dominicana

Gerardo Clemente
 Puerto Rico. Default

JUEVES 17

Ricardo César Orta
 Venezuela

MARTES 15

Jimmie Hornsby
 Estados Unidos

Ricardo César Orta
 Venezuela. Decisión

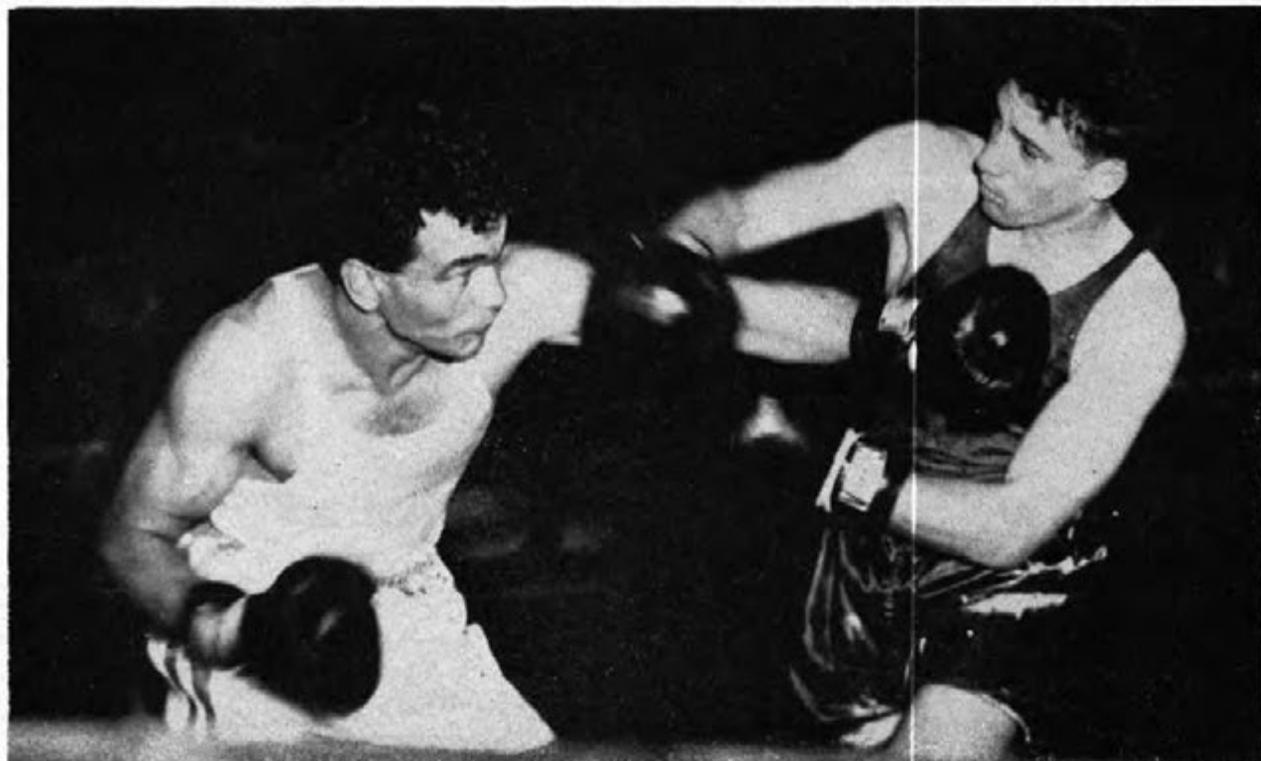
LUNES 21

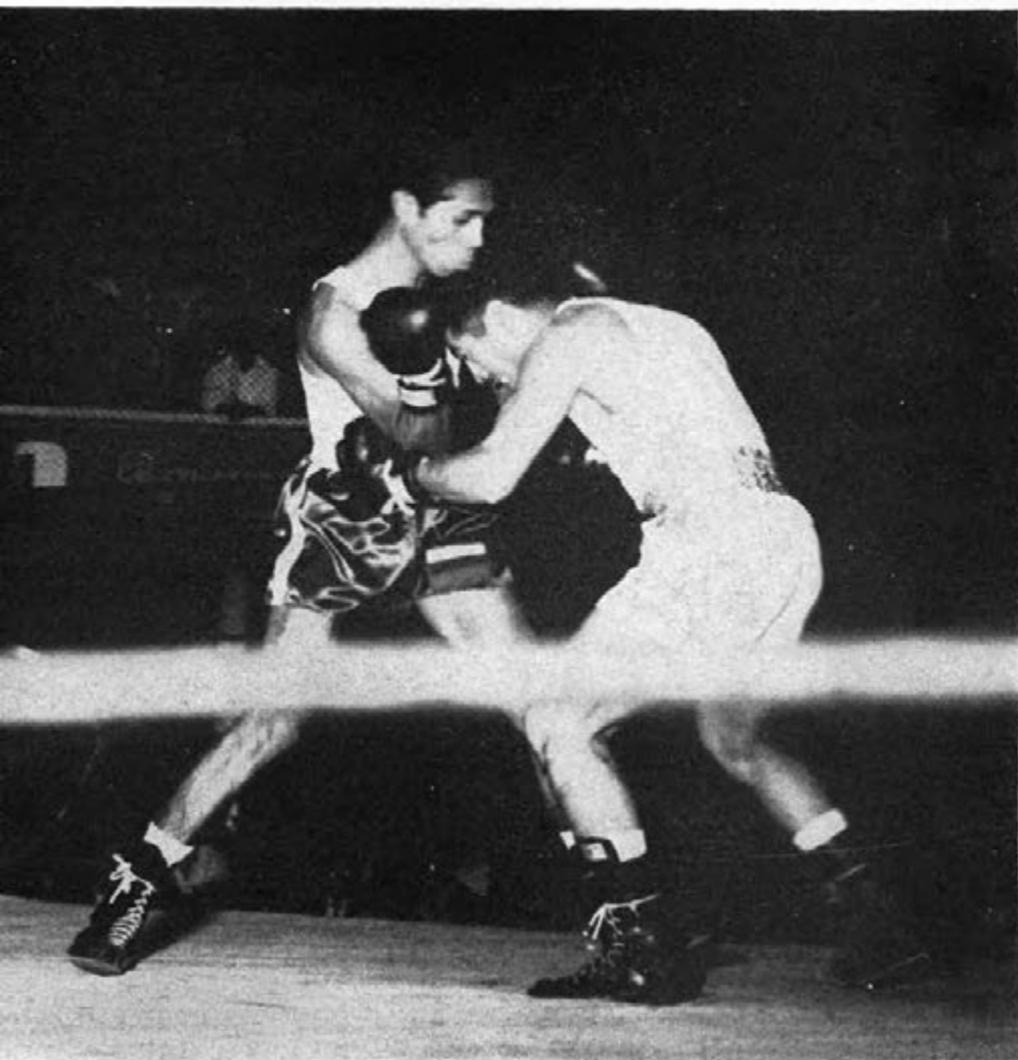
Gerardo Clemente
 Puerto Rico. Decisión

M. Angel Péndola S.
 Argentina. K. O. 3º

1er. Lugar: M. Angel Péndola S.
 2º lugar: Gerardo Clemente
 3er. lugar: Ricardo César Orta.

Aspecto de la pelea final de peso ligero entre Miguel Angel Péndola, de Argentina, y Gerardo Clemente, de Puerto Rico.





Escena de la pelea entre Ricardo César Orta, de Venezuela, y Gerardo Clemente, de Puerto Rico.



Miguel Angel Péndola, de Argentina, escucha los acordes del himno de su patria después de obtener el campeonato de peso ligero. A su derecha aparece Ricardo César Orta, de Venezuela, que ocupó el tercer lugar.



PESO WELTER LIGERO

PARTICIPANTES

William F. Morton
Edison Montero
Celestino Pinto
Juan del C. Cadena Arias
J. Carlos Rivero F.
Ernesto Talamantes

J. Carlos Rivero F.
Argentina

MIERCOLES 16

Ernesto Talamantes
México

William F. Morton
Estados Unidos

MARTES 15

Edison Montero
Chile

William F. Morton
Estados Unidos.
Decisión

Celestino Pinto
Brasil

JUEVES 17

Celestino Pinto
Brasil. K. O. T. 3°

Juan del C. Cadena Arias
Venezuela

J. Carlos Rivero F.
Argentina. K. O. 2°

LUNES 21

William F. Morton
Estados Unidos.
Decisión

J. Carlos Rivero F.
Argentina. Decisión

1er. lugar: J. Carlos Rivero F.

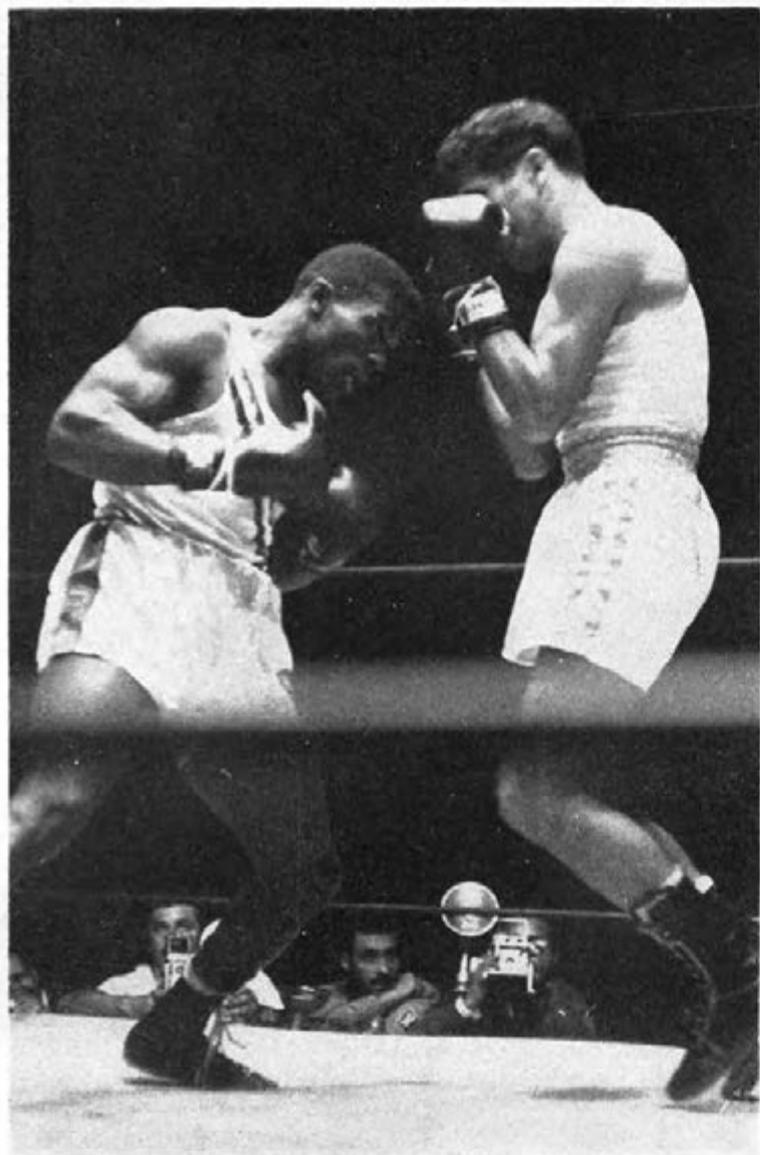
2° lugar: William F. Morton

3er. lugar: Celestino Pinto

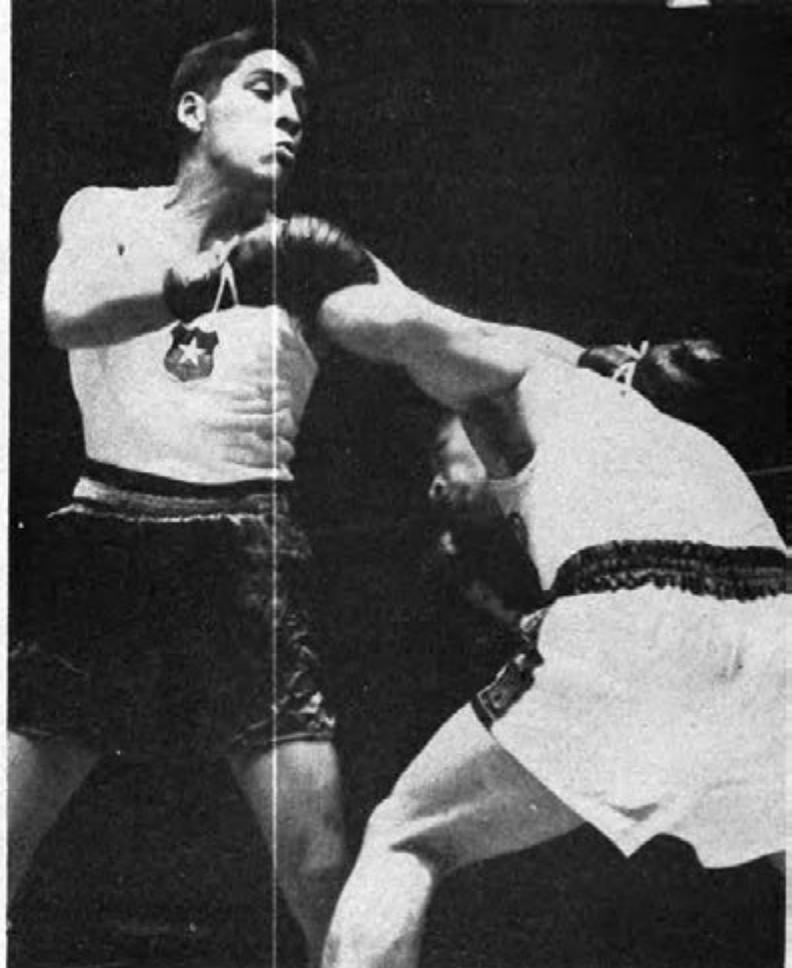
Carlos Rivero Fernández, de Argentina, campeón; William F. Morton, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Celestino Pinto, Brasil, tercer lugar.



Otro aspecto de la pelea por el campeonato de peso welter-ligero entre Carlos Rivero Fernández y William F. Morton.



Gráfica de la pelea final de peso welter-ligero entre Carlos Rivero Fernández, de Argentina, y William F. Morton, de Estados Unidos de América.



Los dos primeros lugares de peso welter: Joseph J. Dorando, Estados Unidos de América, campeón, y A. Nicolás Nigri, Argentina, segundo lugar.

Escena de la pelea entre Joseph J. Dorando, de Estados Unidos de América, y Alfredo C. Cuevas, de Chile, pelea que ganó Dorando por decisión.

P E S O W E L T E R

PARTICIPANTES

Alfredo Cornejo Cuevas
Joseph J. Dorando

A. Nicolás Nigri Stingriani
Vicente Goitia
Domingo Guerrero

José A. Plaza
José Luis Dávalos

Alfredo Cornejo C.
Chile

José Luis Dávalos
México

MARTES 15

JUEVES 17

Joseph J. Dorando
Estados Unidos

Joseph J. Dorando
Estados Unidos. Decisión

Joseph J. Dorando
Estados Unidos. K. O. T. 2º

A. Nicolás Nigri S.
Argentina

MARTES 15

LUNES 21

Joseph J. Dorando
Estados Unidos.
Decisión

Vicente Goitia
Venezuela

A. Nicolás Nigri S.
Argentina. K. O. T. 3º

JUEVES 17

A. Nicolás Nigri S.
Argentina. K. O. T. 2º

Domingo Guerrero
R. Dominicana

MARTES 15

José A. Plaza
Puerto Rico. K. O. T. 2º

José A. Plaza
Puerto Rico

1er. lugar: Joseph J. Dorando
2º lugar: A. Nicolás Nigri S.
3er. lugar: Desierto

PESO MEDIO LIGERO

PARTICIPANTES

Raúl Tovar
Manuel Alberto Sáenz B
Paul Wright
Lázaro Flores

Raúl Tovar
Venezuela

MIERCOLES 16

Manuel Alberto Sáenz B.
Argentina

Paul Wright
Estados Unidos

JUEVES 17

Lázaro Flores
México

Raúl Tovar
Venezuela. Decisión

LUNES 21

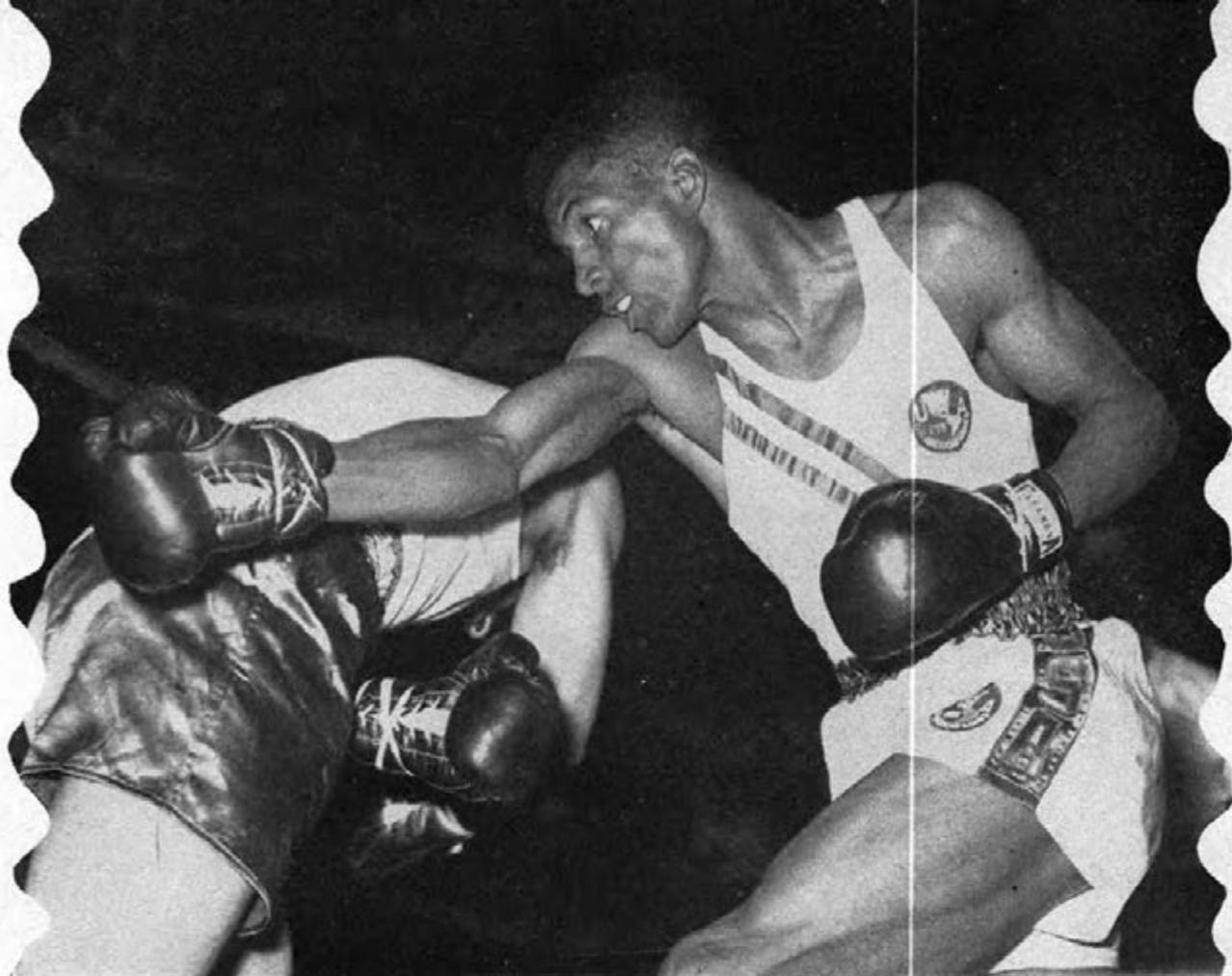
Paul Wright
Estados Unidos. K. O. T. 3º

Paul Wright
Estados Unidos. Decisión

1er. lugar: Paul Wright
2º lugar: Raúl Tovar
3er. lugar: Manuel Alberto Sáenz.

Paul Wright, Estados Unidos de América, campeón de peso medio ligero; Raúl Tovar, Venezuela, segundo lugar; Manuel Alberto Sáenz, Argentina, tercer lugar.





Aspecto de la pelea por el campeonato de peso medio, entre Orville E. Pitts, de Estados Unidos de América, y Miguel Safatle Ali, de Chile.

P E S O M E D I O

PARTICIPANTES

Arnaldo Serra Cuello
Miguel Safatle Ali
Orville E. Pitts
Da Sila Milton Rosa

Arnaldo Serra Cuello
Argentina

MIERCOLES 16

Miguel Safatle Ali
Chile

Orville E. Pitts
Estados Unidos

JUEVES 17

Da Sila Milton Rosa
Brasil

Miguel Safatle Ali
Chile. K. O. 2º

LUNES 21

Orville E. Pitts
Estados Unidos. K. O. T. 3º

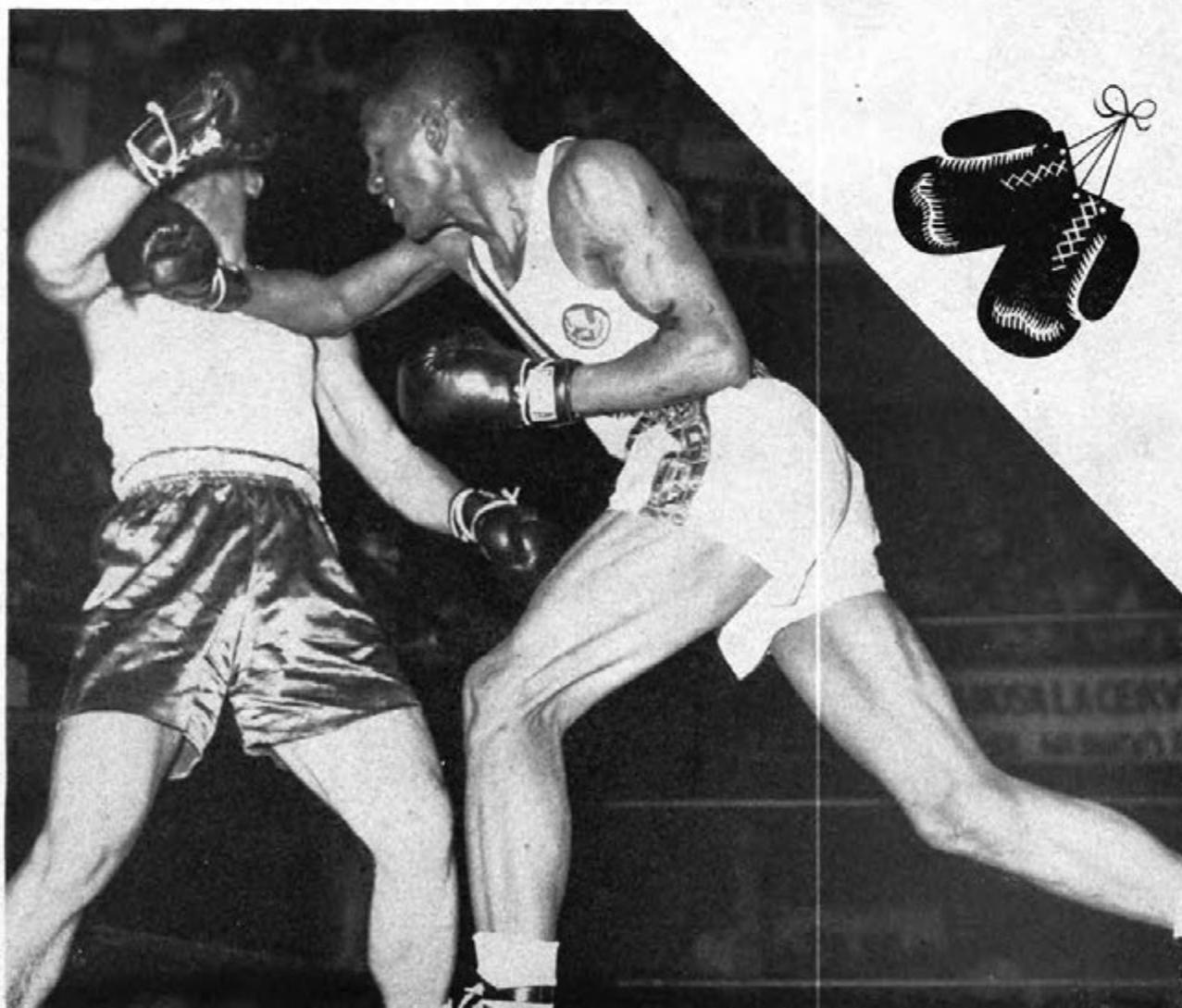
Orville E. Pitts
Estados Unidos. K. O. 3º

1er. lugar: Orville E. Pitts
2º lugar Miguel Safatle Ali
3er. lugar: Desierto

Orville E. Pitts, campeón de peso medio.



Gráfica del golpe final de la pelea por el campeonato de peso medio, entre Orville E. Pitts y Miguel Sapatle Ali, quien fue noqueado en el tercer round.



P E S O S E M I P E S A D O

PARTICIPANTES

Abel Mar Escalante G.

John T. Steward

Lorenzo Valles

Luis Ignacio

Abel Mar Escalante G.
Argentina

JUEVES 17

John T. Steward
Estados Unidos

Lorenzo Valles
México

JUEVES 17

Luis Ignacio
Brasil

Abel Mar Escalante G.
Argentina. Decisión

LUNES 21

Luis Ignacio
Brasil. K. O. T. 1º

Luis Ignacio
Brasil. Decisión

1er. lugar: Luis Ignacio

2º lugar: Abel Mar Escalante G.

3er. lugar: John T. Steward

*Los tres primeros lugares en la ceremonia de vencedores:
Luis Ignacio, campeón; Abel Mar Escalante, segundo, y
John T. Steward, de Estados Unidos de América, tercero.*

*Luis Ignacio, de Brasil, es declarado campeón de
peso semi-pesado, después de vencer a Abel Mar
Escalante G., de Argentina.*





Ceremonia de vencedores en la categoría de peso pesado.



Alesci Pablo Mitef, de Argentina, campeón de peso pesado.

P E S O P E S A D O

PARTICIPANTES

Alfredo Zuany

Adao Waldemar

Alesci Pablo Mitef Ochoa

Norvel L. Lee

Alfredo Zuany
México

JUEVES 17

Adao Waldemar
Brasil

Alesci Pablo Mitef Ochoa
Argentina

JUEVES 17

Norvel L. Lee
Estados Unidos

Adao Waldemar
Brasil. K. O. T. 1º

LUNES 21

Alesci Pablo Mitef Ochoa
Argentina. Decisión

Alesci Pablo Mitef Ochoa
Argentina. Decisión

1er. lugar: Alesci Pablo Mitef
2º lugar: Adao Waldemar
3er. lugar: Norvel L. Lee



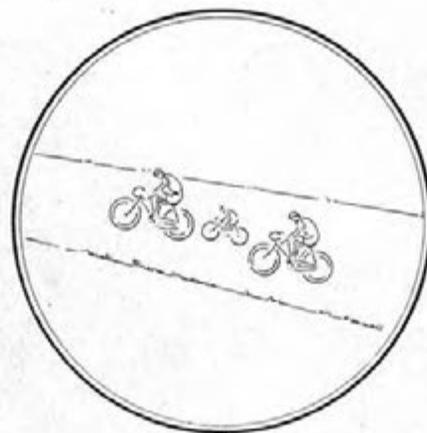
SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE CICLISMO

MARZO DE 1955



FECHA	Horario	P R U E B A	COMPETENCIA
DOMINGO 20	10 Horas	KILOMETRO contra Reloj	F I N A L E S
LUNES 21	10 Horas	1 0 0 0 Metros " S C R A T C H "	ELIMINATORIA, "REPECHAGES" y cuartos de finales
MARTES 22	9 Horas	1 0 0 0 Metros " S C R A T C H "	S E M I F I N A L E S Y F I N A L E S
	11 30 Horas	4 0 0 0 Metros P E R S E C U C I O N Por Equipos	E L I M I N A T O R I A
MIERCOLES 23	10 Horas	4 0 0 0 Metros P E R S E C U C I O N Por Equipos	S E M I F I N A L E S
	11 Horas	4 0 0 0 Metros P E R S E C U C I O N Por Equipos	F I N A L E S
JUEVES 24		D E S C A N S O	
VIERNES 25	9 Horas	G R A N F O N D O	(175 Kmts. en Circuito)



Las competencias de Ciclismo se efectúan del 20 al 25 de marzo en el Velódromo del Parque Calles y en el circuito de la Ciudad Universitaria con la asistencia de los siguientes 11 países:

Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Estados Unidos de América, Guatemala, México, Uruguay y Venezuela.

Reglamento: El de la Unión Ciclista Internacional en vigor en 1954.

En esta competencia se mejora un récord panamericano y se supera una marca olímpica.

RECORD PANAMERICANO MEJORADO

1,000 metros contra reloj por Antonio Di Micheli, de Venezuela, con tiempo de 1' 09" 8/10.

El récord impuesto en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos por Clodomiro Cortoni, de Argentina, fue de 1' 12" 9/10.

RECORD OLIMPICO SUPERADO

1,000 metros contra reloj por Antonio Di Micheli, de Venezuela, con tiempo de 1' 09" 8/10.

El récord olímpico impuesto por R. Mockridge, de Australia, es de un tiempo de 1' 11" 1/10.

1,000 metros contra reloj:

Campeón: Antonio Di Micheli,
Venezuela.

Segundo lugar: Octavio Echeverri,
Colombia.

Tercer lugar: Luis Pedro Serra,
Uruguay.

"Scratch":

Campeón: Jorge Bátiz, Argentina.

Segundo lugar: Juan Carlos Pérez,
Uruguay.

Tercer lugar: Cenobio Ruiz, México.

4,000 metros persecución por equipos:

Campeón: Equipo de Argentina, integrado por Clodomiro Cortoni, Ricardo Senn, Duilio Biganzoli y Alberto Ferreira.

Segundo lugar: Equipo de Uruguay, integrado por Luis Serra, Alberto Velázquez, Julio Sobrera y Eduardo Puerdollano.

Tercer lugar: Equipo de México, integrado por Bibiano González, Francisco Lozano, Rubén Ramírez y Héctor Manuel Simancas.

Gran Fondo individual:

Campeón: Ramón Hoyos, Colombia.

Segundo lugar: Benjamín Jiménez,
Colombia.

Tercer lugar: Alberto Velázquez,
Uruguay.

Gran Fondo por equipos:

Campeón: Equipo de Colombia, integrado por Ramón Hoyos, Benjamín Jiménez, Efraín Forero y Justo Londoño.

Segundo lugar: Equipo de Uruguay, integrado por Alberto Velázquez, Américo Benítez, Luis Chazzaro y Walter Moyano.

Tercer lugar: Equipo de México, integrado por Magdaleno Cano, Antonio Solís, Rafael Vaca y Felipe Liñán.

Las medallas de premiación quedaron distribuidas en la siguiente forma:

Países	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Colombia	2	2	—	4
Uruguay	—	3	2	5
México	—	—	3	3
Argentina	2	—	—	2
Venezuela	1	—	—	1
EE. UU.	—	—	—	—
Brasil	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—
Costa Rica	—	—	—	—
Totales:	5	5	5	15

UNION CICLISTA INTERNACIONAL

Presidente: Sr. Achille Joinard

Secretario: Sr. R. Chesal

FEDERACION MEXICANA DE CICLISMO

Sr. Ernesto Grobet

Sr. Allan Kerriou

Prof. Arturo Camacho

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Sr. Ernesto Grobet

Sr. Allan Kerriou

Prof. Arturo Camacho

JURADO DE APELACION

Dr. Romeo Volanté, Uruguay

Sr. Luis José Rodríguez, Venezuela

Sr. Manuel T. Caamaño

JUECES Y OFICIALES

Director:	Sr. Ernesto Grobet P.	México
Secretario:	Sr. Allan Kerriou P.	México
Comisarios		
De pista:	Sr. Manuel P. Caamaño	Argentina
	Dr. Romeo Volanté	Uruguay
	Sr. Luis José Rodríguez	Venezuela
De ruta:	Sr. Angel Delgado	Cuba
	Sr. Juan de la C. García	Guatemala
	Sr. Donald Rasquín	Colombia
Jueces de salida:	Sr. Angel Delgado	Cuba
	Sr. Allan Kerriou P.	México
Juez de meta:	Sr. Maximiliano Magaña V.	México
Cronometristas:	Prof. Alfredo A. Ramos F.	México
	Ing. José D. Rodríguez A.	México
	Prof. Horacio Contreras L.	México
	Sr. Fernando Hughes C.	México
	Sr. Elías Rocha Gómez	México
	Prof. Fausto González R.	México
Registradores:	Prof. Arturo Camacho C.	México
	Prof. Manuel Aguila N.	México
	Prof. F. Gómez Daza E.	México
Compilador:	Prof. Arturo Camacho C.	México



CICLISMO

COMPETENCIA DE 1 000 METROS CONTRA RELOJ

		200 M.	400 M.	600 M.	800 M.	1 000 M.	
14	Robert André	Canadá	No se presentó a competir				
11	Anesio Argentao	Brasil	16" 6/10	29"	42" 4/10	56" 2/10	1' 11" 7/10
29	Luis Delgado	Cuba	17" 9/10	31"	43" 2/10	57" 9/10	1' 14" 6/10
16	Octavio Echéverri	Colombia	16" 8/10	30"	41" 7/10	55" 9/10	1' 10" 5/10
2	Clodomiro Cortoni	Argentina	16" 6/10	29" 1/10	42" 4/10	56" 3/10	1' 11" 7/10
31	Harry Becker	EE. UU.	16" 8/10	31" 3/10	43"	57"	1' 13"
24	Miguel Rojas	Costa Rica	20" 8/10	34" 4/10	48" 3/10	1' 03"	1' 19" 7/10
34	Gustavo Martínez	Guatemala	17" 3/10	30"	42" 7/10	56" 9/10	1' 12" 4/10
56	Antonio Di Micheli	Venezuela	16" 3/10	28" 8/10	41" 3/10	55" 2/10	1' 09" 8/10
47	Luis Pedro Serra	Uruguay	16" 7/10	29" 5/10	42" 7/10	56" 5/10	1' 11" 2/10
66	Bibiano González	México	17" 4/10	30"	43"	57" 3/10	1' 12"

1er. lugar	Antonio Di Micheli	Venezuela	1' 09" 8/10
2º ..	Octavio Echéverri	Colombia	1' 10" 5/10
3er. ..	Luis Pedro Serra	Uruguay	1' 11" 2/10
4º ..	Anesio Argentao	Brasil	1' 11" 7/10
5º ..	Clodomiro Cortoni	Argentina	1' 11" 7/10
6º ..	Bibiano González	México	1' 12"
7º ..	Gustavo Martínez	Guatemala	1' 12" 4/10
8º ..	Harry Becker	EE. UU.	1' 13"
9º ..	Luis Delgado	Cuba	1' 14" 6/10
10º ..	Miguel Rojas	Costa Rica	1' 19" 7/10

Anesio Argentao, de Brasil, y Clodomiro Cortoni, de Argentina, empataron al hacer igual tiempo; pero el árbitro, señor Marius Dupin, determinó conceder mejor puesto al primero en vista de que, de acuerdo con el Reglamento, su último tiempo parcial fue mejor.

Antonio Di Micheli, de Venezuela, campeón en la prueba de 1.000 metros contra reloj.



COMPETENCIA DE "SCRATCH"

PRUEBAS ELIMINATORIAS

Vencedores		Perdedores	
30	Jack Disney, EE. UU.	15	Rodolfo Umaña, Colombia
46	Juan Carlos Pérez, Uruguay	11	Anesio Argentao, Brasil
1	Jorge Bátiz, Argentina	64	Cenobio Ruiz, México
55	Julio César León, Venezuela	14	Robert André, Canadá
34	Gustavo Martínez, Guatemala	28	Oriol Menéndez, Cuba

Tiempo de cada uno de los vencedores				Tiempo de cada uno de los perdedores			
Disney		11"	7/10	Umaña		11"	8/10
Pérez		11"	8/10	Argentao		11"	8/10
Bátiz		11"	6/10	Ruiz		11"	7/10
León	Ganó por ausencia de:			André			
Martínez		13"	2/10	Menéndez		13"	4/10

REPECHAGE DE PERDEDORES: Segunda eliminatoria para calificar tres:

Vencedores		Perdedores	
64	Cenobio Ruiz, México, 11" 7/10	15	Rodolfo Umaña, Colombia, 11" 6/10
11	Anesio Argentao, Brasil, 11" 8/10	28	Oriol Menéndez, Cuba, 12" 4/10
Tercera eliminatoria			
15	Rodolfo Umaña, Colombia, 12" 5/10 ganó a	28	Oriol Menéndez, Cuba, 12" 8/10

Nota: Ruiz ganó a Umaña por descalificación.



Llegada de uno de los heats de 1,000 metros Scratch.

CUARTOS DE FINAL

Vencedores		Perdedores	
Jorge Bátiz, Argentina,	11" 7/10	Jack Disney, EE. UU.,	11" 8/10
Rodolfo Umaña, Colombia,	12" 2/10	Ancsio Argentao, Brasil,	12" 4/10
Cenobio Ruiz, México,	11" 8/10	Julio César León, Venezuela,	11" 8/10
Juan Carlos Pérez, Uruguay,	11" 5/10	Gustavo Martínez, Guatemala,	11" 5/10

SEMIFINALES

Vencedores		Perdedores	
Juan Carlos Pérez, Uruguay,	11" 9/10	Rodolfo Umaña, Colombia,	11" 9/10
Jorge Bátiz, Argentina,	14" 1/10	Cenobio Ruiz, México,	14" 2/10

FINALES

Cenobio Ruiz, México, ganó el 3er. lugar a Rodolfo Umaña, Colombia, 12" 6/10.
 Jorge Bátiz, Argentina, ganó el 1er. lugar, en dos encuentros consecutivos, a Juan Carlos Pérez, Uruguay, con tiempos de 12" y 11" 5/10, contra 12" 2/10 y 11" 8/10.

COMPETENCIA DE 4 000 METROS PERSECUCION POR EQUIPOS

PRUEBAS ELIMINATORIAS (CONTRA RELOJ), PARA CALIFICAR LOS 4 MEJORES TIEMPOS

Orden de salida	Tiempos parciales			
1 Equipo de Guatemala				
35 Rafael Polanco	400 m.	31" 9/10	2,400 m.	3' 02" 6/10
36 Carlos Girón	800 m.	1' 00" 7/10	2,800 m.	3' 33" 3/10
37 Mario Rivera	1,200 m.	1' 30" 0/10	3,200 m.	4' 05" 3/10
38 Pedro Villavicencio	1,600 m.	2' 00" 1/10	3,600 m.	4' 35" 7/10
	2,000 m.	2' 31" 0/10	Tiempo final:	5' 05" 6/10
2 Equipo de México				
66 Bibiano González	400 m.	33" 3/10	2,400 m.	2' 57" 5/10
68 Francisco Lozano	800 m.	1' 00" 3/10	2,800 m.	3' 27" 8/10
69 Rubén Ramírez	1,200 m.	1' 28" 9/10	3,200 m.	3' 57" 6/10
70 Héctor M. Simancas	1,600 m.	1' 58" 6/10	3,600 m.	4' 27" 1/10
	2,000 m.	2' 28" 2/10	Tiempo final:	4' 56" 5/10

Orden de salida		Tiempos parciales			
3 Equipo de Colombia					
16	Octavio Echeverri	400 m.	35" 1/10	2,400 m.	3' 00" 5/10
17	Héctor Monsalve	800 m.	1' 04" 2/10	2,800 m.	3' 29" 7/10
18	Isaac Sarmiento	1,200 m.	1' 33" 6/10	3,200 m.	3' 59" 5/10
19	Alfredo Adelshon	1,600 m.	2' 02" 9/10	3,600 m.	4' 29" 8/10
		2,000 m.	2' 31" 4/10	Tiempo final:	4' 58" 9/10
4 Equipo de Uruguay					
47	Luis Serra	400 m.	33" 5/10	2,400 m.	2' 55" 8/10
48	Alberto Velázquez	800 m.	1' 00" 6/10	2,800 m.	3' 24" 2/10
49	Julio Sobrera	1,200 m.	1' 28" 9/10	3,200 m.	3' 52" 2/10
50	Eduardo Puertollano	1,600 m.	1' 57" 8/10	3,600 m.	4' 21" 6/10
		2,000 m.	2' 27" 0/10	Tiempo final:	4' 50" 3/10
5 Equipo de Argentina					
2	Clodomiro Cortoni	400 m.	32" 9/10	2,400 m.	2' 51" 3/10
4	Ricardo Senn	800 m.	1' 00" 2/10	2,800 m.	3' 18" 2/10
6	Duilio Biganzoli	1,200 m.	1' 26" 5/10	3,200 m.	3' 46" 7/10
7	Alberto Ferreira	1,600 m.	1' 54" 9/10	3,600 m.	4' 17" 2/10
		2,000 m.	2' 22" 3/10	Tiempo final:	4' 47" 8/10
6 Equipo de Estados Unidos					
30	Jack Disney	400 m.	33" 9/10	2,400 m.	2' 57" 3/10
31	Harry Backer	800 m.	1' 01" 5/10	2,800 m.	3' 27" 4/10
32	Alfred Stiller	1,200 m.	1' 30" 3/10	3,200 m.	3' 56" 7/10
33	Karl Wettberg	1,600 m.	1' 58" 7/10	3,600 m.	4' 27" 6/10
		2,000 m.	2' 28" 2/10	Tiempo final:	4' 57" 3/10
7 Equipo de Venezuela					
56	Antonio Di Michelli	400 m.	33" 9/10	2,400 m.	2' 57" 2/10
57	Franco Caccioni	800 m.	1' 01" 5/10	2,800 m.	3' 27" 4/10
58	Arsenio Chirinos	1,200 m.	1' 29" 5/10	3,200 m.	3' 58" 6/10
59	Antonio Montilla	1,600 m.	1' 58" 5/10	3,600 m.	4' 30" 4/10
		2,000 m.	2' 27" 2/10	Tiempo final:	4' 59" 6/10

Calificaron en la prueba eliminatoria			Eliminados		
		Tiempo			Tiempo
1er. lugar	Equipo de Argentina	4' 47" 8/10	5º lugar	Equipo de Colombia	4' 58" 9/10
2º ..	Equipo de Uruguay	4' 50" 3/10	6º ..	Equipo de Venezuela	4' 59" 6/10
3er. ..	Equipo de México	4' 56" 5/10	7º ..	Equipo de Guatemala	5' 05" 6/10
4º ..	Equipo de EE. UU.	4' 57" 3/10			

PRUEBA SEMIFINAL (PERSECUCION)

(En esta prueba, de acuerdo con el reglamento, contienden 1º contra 4º, y 2º contra 3º lugares de eliminatorias).

Argentina Vs. Estados Unidos

Tiempos parciales		
33" 6/10	400 m.	34" 4/10
1' 01" 4/10	800 m.	1' 04" 6/10
1' 31" 4/10	1,200 m.	1' 36" 4/10
1' 59" 7/10	1,600 m.	2' 08" 4/10
2' 29" 6/10	2,000 m.	2' 41" 3/10
2' 56" 0/10	2,400 m.	Perdió por alcance

Uruguay Vs. México

Tiempos parciales		
34" 2/10	400 m.	32" 8/10
1' 01" 1/10	800 m.	58" 6/10
1' 29" 7/10	1,200 m.	1' 25" 9/10
1' 59" 3/10	1,600 m.	1' 55" 2/10
2' 26" 7/10	2,000 m.	2' 25" 8/10
2' 56" 0/10	2,400 m.	2' 56" 8/10
3' 25" 0/10	2,800 m.	3' 26" 6/10
3' 53" 1/10	3,200 m.	3' 58" 3/10
4' 23" 1/10	3,600 m.	4' 29" 3/10
4' 51" 9/10	4,000 m.	5' 01" 5/10



Equipo ciclista de Uruguay.

Parte del equipo ciclista de México.

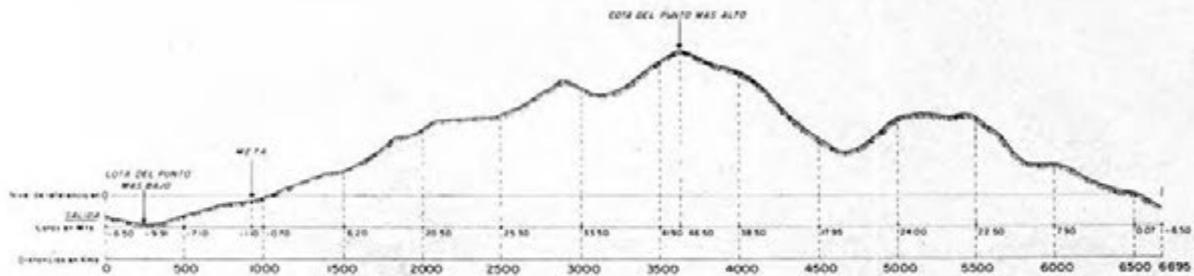


SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

RECORRIDO DEL CIRCUITO CICLISTA DE GRAN FONDO
(175 KM.)

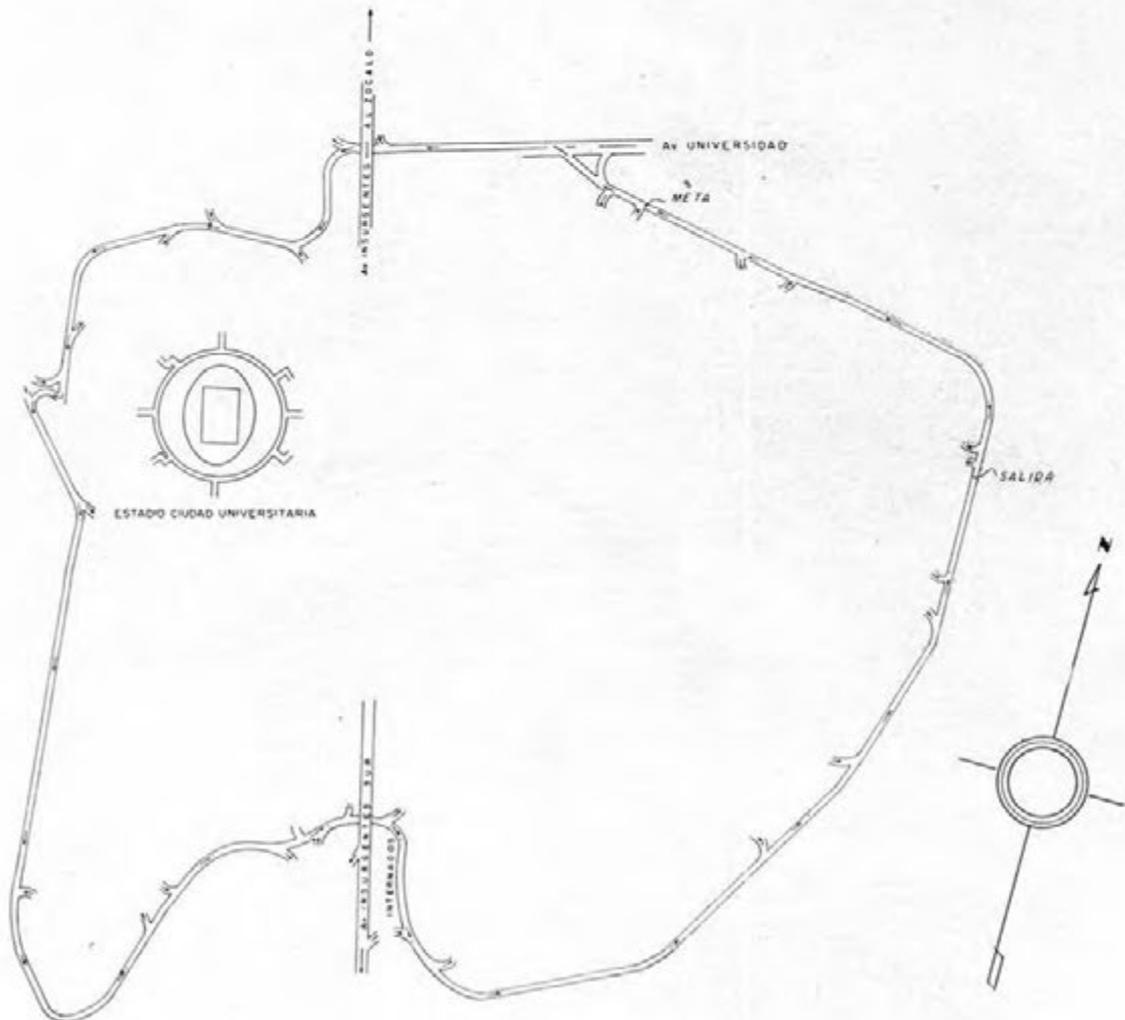


PERFIL DE RECORRIDO DEL CIRCUITO CICLISTA DE GRAN FONDO (175 Kms.)
(26 VUELTAS + 930 00m)

ESC VERTICAL 1 : 1 000
ESC HORIZONTAL 1 : 20 000

COTA DEL PUNTO MAS ELEVADO	46 500 m.
COTA DEL PUNTO MAS BAJO	36 500 m.
DIFERENCIA DE NIVELES	9 990 m.
COTA DE LA LINEA DE SALIDA	-6.50 m.
COTA DE LA LINEA DE LLEGADA	-1.10 m.
DIFERENCIA DE NIVELES	-5.40 m.
ANCHO DEL RECORRIDO	11.00 m.

PAVIMENTO DE CONCRETO:



PRUEBAS FINALES

Por primer lugar

Por tercer lugar

Argentina Vs. Uruguay

México Vs. Estados Unidos

Tiempos parciales			Tiempos parciales		
33" 1/10	400 m.	34" 1/10	33" 5/10	400 m.	34" 4/10
59" 7/10	800 m.	1' 02" 2/10	1' 01" 9/10	800 m.	1' 01" 3/10
1' 26" 9/10	1,200 m.	1' 30" 2/10	1' 30" 5/10	1,200 m.	1' 29" 9/10
1' 54" 2/10	1,600 m.	1' 59" 1/10	1' 59" 6/10	1,600 m.	1' 59" 0/10
2' 22" 8/10	2,000 m.	2' 27" 0/10	2' 28" 3/10	2,000 m.	2' 29" 0/10
2' 51" 2/10	2,400 m.	2' 56" 0/10	2' 57" 1/10	2,400 m.	2' 59" 2/10
3' 18" 6/10	2,800 m.	3' 25" 2/10	3' 26" 3/10	2,800 m.	3' 29" 7/10
3' 47" 0/10	3,200 m.	3' 53" 0/10	3' 55" 9/10	3,200 m.	4' 00" 4/10
4' 15" 0/10	3,600 m.	4' 22" 4/10	4' 25" 1/10	3,600 m.	4' 32" 2/10
4' 43" 2/10	4,000 m.	4' 52" 2/10	4' 55" 7/10	4,000 m.	5' 05" 8/10

ESTADO FINAL

1er. lugar	Equipo de Argentina	4' 43" 2/10	5°	Equipo de Colombia
2°	Equipo de Uruguay	4' 52" 2/10	6°	Equipo de Venezuela
3er.	Equipo de México	4' 55" 7/10	7°	Equipo de Guatemala
4°	Equipo de EE. UU.	5' 05" 8/10		

COMPETENCIA DE GRAN FONDO (175 KMS.)

PRUEBAS FINALES

INDIVIDUAL

	Competidor		País	Tiempo
1er. lugar	21	Ramón Hoyos	Colombia	4h 33' 01"
2°	"	23 Benjamín Jiménez	Colombia	4h 33' 33"
3er.	"	48 Alberto Velázquez	Uruguay	4h 35' 03"
4°	"	57 Franco Caccioni	Venezuela	4h 35' 03"
5°	"	8 Antonio Alexander	Argentina	4h 35' 03"
6°	"	53 Américo Benítez	Uruguay	4h 35' 03"
7°	"	73 Magdaleno Cano	México	4h 35' 03"
8°	"	12 Claudio Rosa	Brasil	4h 35' 03"
9°	"	75 Antonio Solís	México	4h 35' 03"
10°	"	20 Efraín Forero	Colombia	4h 35' 03"
11°	"	33 Karl Wettberg	Estados Unidos	4h 35' 03"
12°	"	52 Luiş Cházaro	Uruguay	4h 35' 03"
13°	"	43 Florencio Alvarado	Guatemala	4h 35' 03"
14°	"	76 Rafael Vaca	México	4h 38' 02"
15°	"	74 Felipe Liñán	México	4h 38' 02"
16°	"	32 Alfred Stiller	Estados Unidos	4h 39' 46"
17°	"	13 Antonio Alba	Brasil	4h 42' 30"
18°	"	9 Carlos Vázquez	Argentina	4h 42' 30"
19°	"	60 Domingo Rivas	Venezuela	4h 45' 12"
20°	"	51 Walter Moyano	Uruguay	4h 45' 12"
21°	"	36 Carlos Girón	Guatemala	4h 49' 11"
Emp. 22°	"	22 Justo Londoño	Colombia	4h 50' 24"
Emp. 22°	"	10 Héctor San Juan	Argentina	4h 50' 24"
24°	"	26 Francisco Bermúdez	Costa Rica	4h 50' 27"
25°	"	29 Luis Delgado	Cuba	4h 53' 21"
26°	"	61 Carlos Chirinos	Venezuela	4h 54' 30"

Aspecto de la Carrera de Gran Fondo.



Pelotón de la Carrera de Gran Fondo.





Carlos Girón, de Guatemala; Jorge Surque, de Guatemala, y Francisco Bermúdez, de Costa Rica, en un tramo de la Carrera de Gran Fondo.

NO TERMINARON LA PRUEBA

30	Jack Disney	Estados Unidos	Tres vueltas recorrió en el Circuito de la Ciudad Universitaria.
28	Oriol Menéndez	Cuba	Cinco vueltas
31	Harry Backer	Estados Unidos	Siete vueltas
42	Nery Estrada	Guatemala	Ocho vueltas
24	Miguel Rojas	Costa Rica	Once vueltas
62	Gonzalo Pérez	Venezuela	Trece vueltas
25	Francisco Sánchez	Costa Rica	Quince vueltas
7	Alberto Ferreira	Argentina	Diecisiete vueltas
27	Guillermo Thiele	Costa Rica	Diecinueve vueltas
44	Jorge Surque	Guatemala	Veinte vueltas
14	Robert André	Canadá	Se inscribió, pero no participó

RESULTADO POR EQUIPOS

1er. lugar	Equipo de Colombia	con 1º, 2º, 10º y 22º	Emp. lugares individuales
2º "	Equipo de Uruguay	con 3º, 6º, 12º y 20º	" "
3er. "	Equipo de México	con 7º, 9º, 14º y 15º	" "
4º "	Equipo de Argentina	con 5º, 18º y 22º	Emp. " "
5º "	Equipo de Venezuela	con 4º, 19º y 26º	" "

TERMINARON CON MENOS DE TRES CORREDORES

6º lugar	Equipo de EE. UU.	con 11º y 16º	lugares individuales
7º "	Equipo de Guatemala	con 13º y 21º	" "
8º "	Equipo de Costa Rica	con 24º	lugar individual

PUESTOS y TIEMPOS, logrados por los corredores, en las 26 vueltas al "Circuito de la Ciudad Universitaria". (Anteriores a la primera vuelta se corrieron 930 metros, para completar los 175 kilómetros de que constó la prueba de GRAN FONDO.)

<i>1ª vuelta</i>	52	29	y veinticinco
22	10	75	corredores más
75	23	76	61 0-43-02
52	75	y veintisiete	24 0-44-25
10	76	corredores más	Quedó fuera el número 30
23	25	30 0-52-30	
42	y veintisiete		
25	corredores más	<i>4ª vuelta</i>	<i>5ª vuelta</i>
76	30 0-38-32	43 0-41-05	23 0-52-07
y veintisiete		62 0-41-15	8
corredores más	<i>3ª vuelta</i>	53	76 0-52-12
30 0-25-02	75 0-31-55	7	52
	7	29	25 0-52-16
<i>2ª vuelta</i>	23	10	10
29 0-22-18	25	23	53
42	10	76	13

y veinticuatro
corredores más
61 0-53-37
24 0-54-27
Quedó fuera el número 28

6ª vuelta

23 1-01-37
8
36
76
48 1-02-15
12 1-02-26
27
75
73
53
7
43
20
57
y dieciocho
corredores más
61 1-04-57
24 1-05-46

7ª vuelta

23 1-11-23
8
36
76
48 1-11-58
12 1-12-23
27 1-12-37
75 1-12-44
73
53
7
20
57
62
y dieciséis
corredores más
42 1-13-46
61 1-15-58
24 1-16-53
Quedó fuera el número 31

8ª vuelta

23 1-21-28
8
76
36
48 1-21-55
12 1-22-17
75
73
21
53
7
43
20
57

y catorce
corredores más
27 1-22-55
25
42 1-24-57
61 1-26-53
24 1-28-20
Quedó fuera el número 42, al terminar su 8ª vuelta

9ª vuelta

8 1-31-42
36
76
23
48 1-32-17
75 1-32-18
73 1-32-24
21
20
53 1-32-42
7
43
57
62
y catorce
corredores más
25 1-33-43
27
61 1-38-06
24 1-40-20

10ª vuelta

36 1-41-47
20
73
23
75
21
48
8
76
53 1-43-13
7
43
20
57

y catorce
corredores más
27 1-45-13
25
61 1-49-35
24 1-52-13

11ª vuelta

36 1-52-13
20
23
73
48
8
75
76
57 1-53-00
74 1-53-21

y dieciséis
corredores más
62 1-53-31
7 1-54-00
27 1-57-10
25 1-57-34
61 2-00-55
Quedó fuera el número 24

12ª vuelta

23 2-02-25
21
12 2-02-55
36
20
76
48
8
74
57 2-02-56
y siete
corredores más
43 2-03-30
53
9
52
10
22
51
32
7 2-04-36
60
62 2-06-32
27 2-08-39
25 2-10-04
61 2-12-05

13ª vuelta

21 2-12-12
23
44 2-13-32
76
12
36
20
76
74
57
y trece
corredores más
75 2-13-51
29 2-15-03
7 2-15-15
60
62 2-20-33
27 2-20-34
61 2-23-41
25 sin tiempo

14ª vuelta

21 2-22-18
23
44 2-24-33
76
10

73
32
74
8
57
y catorce
corredores más
60 2-25-42
29 2-27-28
7 2-27-25
27 2-33-20
61 2-35-21
25 sin tiempo
Quedó fuera el número 62

15ª vuelta

23 2-32-39
21
12 2-35-30
44
76
10
36
73
74
8
y catorce
corredores más
60 2-36-32
29 2-39-50
7 2-40-26
61 2-46-30
27
Quedó fuera el número 25

16ª vuelta

21 2-43-08
23
53 2-46-30
73
13
y diecinueve
corredores más
60 2-47-55
29 2-52-02
7 2-52-25
61 2-57-03
27 2-59-19

17ª vuelta

23 2-53-25
21
13 2-57-03
53
73
y dieciocho
corredores más
44 2-57-55
60 2-59-19
7 3-03-56
29
61 3-07-24
27 3-12-24



Ramón Hoyos, del equipo de Colombia, llegando a la meta de la Carrera de Gran Fondo, a la cabeza de los competidores.

18ª vuelta

23	3-04-15
21	
73	3-07-24
53	
13	
y quince	
corredores más	
10	3-07-53
36	3-08-35
44	3-09-23
26	
60	3-11-00
29	3-16-09
61	3-17-52
27	3-26-29
Quedó fuera el número 7	

19ª vuelta

21	3-15-08
23	
53	3-17-52
13	3-17-53
73	
y quince	
corredores más	
10	3-19-25
36	3-21-34
44	

26	
60	3-22-37
29	3-28-35
61	3-28-36
Quedó fuera el número 27	

20ª vuelta

21	3-25-40
23	
73	3-28-35
48	3-28-36
57	
y quince	
corredores más	
26	3-34-02
36	
60	3-34-17
10	3-34-32
61	3-39-42
29	3-42-29
Quedó fuera el número 44	

21ª vuelta

21	3-36-05
23	3-36-40
73	3-39-22
53	

48	
75	
33	
12	
8	
57	
20	
52	
32	
74	
13	
76	
51	
43	
22	
9	9-39-49
10	3-45-50
36	
60	
26	3-46-34
61	3-51-45
29	3-56-24

22ª vuelta

21	3-46-55
23	3-48-03
73	3-50-42
53	
48	
75	

33	
43	
52	
8	
20	
22	
32	
76	
74	
13	
51	
12	
57	
9	3-51-45
10	3-58-18
36	
60	
26	3-59-20
29	4-10-52
61	4-16-35

23ª vuelta

21	3-58-27
23	3-59-35
73	4-01-19
53	
48	
75	
33	



Integrantes de la cuarteta de Colombia, que ganó la prueba por equipos en la Carrera de Gran Fondo.

43			24ª vuelta	13	4-14-42	48	
12				9	4-16-35	12	
8		21	4-09-50	51	4-17-30	8	
57		23	4-11-10	60	4-22-36	43	
20		73	4-12-24	10	4-23-14	53	
52	4-01-34	53		36		52	4-24-15
22		48		29	4-23-54	22	4-25-18
32		75		26	4-25-18	76	4-26-32
74	4-01-55	12		61	4-29-20	74	
76	4-02-15	43				32	
13	4-02-35	8				13	4-27-45
51	4-03-18	57			25ª vuelta	9	4-29-20
9	4-04-13	20		21	4-21-24	51	4-32-11
36	4-10-52	33		23	4-22-36	60	4-33-33
10		52	4-12-50	73	4-23-54	10	4-36-17
60		22	4-13-10	20		26	4-38-41
26	4-12-15	32	4-14-20	75		36	4-38-45
29	4-12-24	74	4-14-34	57		61	4-42-30
61		76		33		29	4-43-21

R E S U M E N

	Scratch, 1 000 M. e/r		4 000 M. Persecución		175 kilómetros individual		175 kilómetros equipos	
Colombia	4º	2º	5º	1º	2º	10º	22º	1º
Uruguay	2º	3º	2º	3º	6º	12º	20º	2º
México	3º	6º	3º	7º	9º	14º	15º	3º
Argentina	1º	5º	1º	5º	18º	22º		4º
Venezuela	5º	10º	6º	4º	19º	26º		5º
Estados Unidos	5º	8º	4º	11º	16º			6º
Brasil	5º	4º	—	8º	17º			—
Guatemala	5º	7º	7º	13º	21º			7º
Cuba	9º	9º	—	25º				—
Costa Rica	—	10º	—	24º				8º



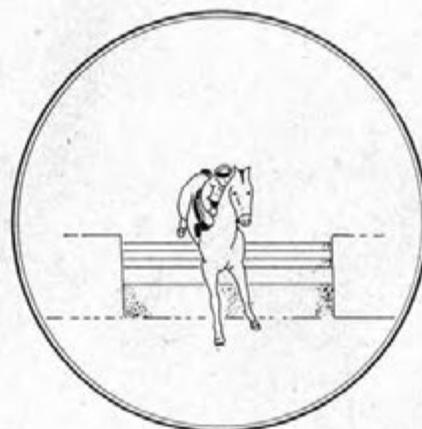
SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE: DEPORTES ECUESTRES

MARZO DE 1955



FECHA	P R U E B A	COMPETENCIA
DOMINGO 20	GRAN PREMIO DE ADIESTRAMIENTO	
LUNES 21	CONCURSO COMPLETO DE EQUITACION	(1a parte de Adiestramiento)
MARTES 22	CONCURSO COMPLETO DE EQUITACION	(2da parte de Adiestramiento)
MIERCOLES 23	CONCURSO COMPLETO DE EQUITACION	(Carrera a campo traviesa)
JUEVES 24	CONCURSO COMPLETO DE EQUITACION	(Salto de Obstáculos)
SABADO 26	PREMIO DE LAS NACIONES	



DEPORTES ECUESTRES



Las competencias de esta rama se efectúan durante los días del 20 al 26 de marzo, con la asistencia de los siguientes países: Argentina, Chile, Estados Unidos de América y México. Se hacen necesarios varios escenarios para llevarlas al cabo. La pista de la Asociación Nacional Ecuestre, donde se celebran las siguientes pruebas:

El Gran Premio de Adiestramiento, las fases de Adiestramiento y Salto de Obstáculos del Concurso Completo de Equitación; un Parque Nacional, donde se celebra la carrera a campo traviesa correspondiente al Concurso Completo de Equitación, y el Estadio de la Ciudad Universitaria, donde tiene lugar el Concurso de Salto de Obstáculos (Premio de las Naciones).

Reglamento: El de la Federación Ecuestre Internacional, edición de 1954, con las modificaciones que se hicieron en el Congreso de la Federación Internacional, celebrado en otoño del mismo año.

Gran Premio de Adiestramiento:

Campeón: Cap. Héctor Clavel, Chile.

Segundo lugar: Mayor Robert Borg, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Mayor José Larraín, Chile.

Concurso Completo de Equitación por Equipos:

Campeón: Equipo de México, integrado por el Mayor José Eduardo Pérez, Cap. Refugio González, Tte. Octavio Ramírez Juárez y Tte. Héctor Zatarain.

Concurso Completo de Equitación Individual:

Campeón: Walter Staley, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Tte. Octavio Ramírez Juárez, México.

Tercer lugar: Mayor José Eduardo Pérez, México.

Concurso de Salto de Obstáculos:

Campeón: Equipo de México, integrado por el Gral. Humberto Mariles, Cap. Joaquín D'Harcourt, Tte. Jaime de la Garza y SubTte. Roberto Viñals.

Segundo lugar: Equipo de Argentina, integrado por Pedro O. Mayorga, Jorge Lucardi, Augusto Ruchti y Tte. Corl. Argentino Molinuevo.

Tercer lugar: Equipo de Chile, integrado por Mario Leuemberg, Leopoldo Rojas, Guillermo Aranda y Mayor Oscar Cristi.

MEDALLAS OTORGADAS

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	TOTAL
México	2	1	1	4
Chile	1	—	2	3
Estados Unidos de América	1	1	—	2
Argentina	—	1	—	1
Totales:	4	3 (1)	3 (1)	10

¹ Los totales del segundo y tercer lugares no son iguales al del primer lugar debido a que en la prueba del Concurso Completo de Equitación por equipos sólo el de México alcanza clasificación.

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente: Príncipe Bernardo de Holanda

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Gral. Ignacio M. Beteta

Vicepresidente: Arq. Alberto Velasco

Secretario: Lic. Diego Rosado de la Espada

Tesorero: Sr. Gabriel Romo

Director Técnico: Gral. Humberto Mariles

Representante de la Secretaría de la Defensa Nacional:

Gral. Juan F. Azcárate

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Gral. Ignacio M. Beteta

Arq. Alberto Velasco

Tte. Corl. Alberto Toussaint

JURADO DE APELACION

Sr. Whitney Stone

Corl. Eduardo Lema

Sr. Pedro O. Mayorga

Gral. Humberto Mariles

EE. UU.

Chile

Argentina

México

JUECES Y OFICIALES

Sr. Fernando Cuillery	México
Sr. Julio Herrera	México
Mayor Vicente Reyes	México
Mayor Salvador Villalobos	México
Arq. Alberto Velasco	México
Lic. Diego Rosado de la Espada	México
Tte. Corl. Pedro Pacheco Huerta	México
Sr. Francisco Sáenz	México
Sr. Antonio Gil	México
Sr. Luis Viñals	México
Corl. Barón van Grovenstins	Holanda
Mayor H. St. Cyr	Suecia
Corl. Eduardo Lema	Chile
Gral. Topper	EE. UU.



DEPORTES ECUESTRES

CONCURSO COMPLETO DE EQUITACION

PRIMERA PARTE

COMPETIDOR No. NACION JINETE CABALLO	1 ARGENTINA Tte. Raúl Ortiz Gitana	2 CHILE Tte. Joaquín Loirrañ El Chamal	3 E. U. J. E. B. Wofford Cass	4 MEXICO Cap. J. R. González Agrarista	5 ARGENTINA Tte. Carlos de la Serna Zoldi	6 CHILE Cap. Guillermo Squella Suplicio	7 E. U. Frank E. Duffy Passach
ADiestRAMIENTO							
Máximo de puntos.....	396	396	396	396	396	396	396
Puntos obtenidos.....	212.4	204.8	215.2	220	221.6	203.6	202.4
	173.6	191.2	180.8	176	174.4	192.4	193.6
Penalización							
PRUEBA DE FONDO							
Etapa A.....	—	—	260	—	—	—	—
Etapa C.....	—	—	720	160	—	—	20
Etapa E.....	10	—	—	20	—	—	—
Steeple:							
Saltos.....	—	60	—	—	—	—	—
Tiempo.....	—	20	650	—	30	—	140
Cross:							
Saltos.....	100	E	E	120	60	E	680
Tiempo.....	470			80 20	400 —		10
PRUEBA DE SALTO							
Saltos.....	E			578	664.4		1 043.6
BONIFICACION							
Steeple.....	6			18	—	30	21
Cross.....							
TOTAL.....				588	664.4		1 022.6
CLASIFICACION.....				IV	V		VIII

SEGUNDA PARTE

COMPETIDOR No. NACION JINETE CABALLO	8 MEXICO Tte. Octavio R. Juárez Peregrina	9 ARGENTINA Tte. Pedro Mercado Gringo	10 CHILE Tte. Jerónimo Pantoja Ferreira	11 E. U. Walter Stalley D Iber	12 MEXICO Tte. Héctor M. Zatarain Monterrey	13 ARGENTINA Tte. Eddo. W. Cano Why	14 CHILE Tte. Luis Danus Tonny Boy	15 MEXICO May. José E. Pérez Norteño
ADIESTRAMIENTO								
Máximo de puntos.....	396	396	396	396	396	396	396	396
Puntos obtenidos.....	206.6	202.8	214	229.6	269.6	199.6	214.8	212
	<i>189.4</i>	<i>183.2</i>	<i>182</i>	<i>166.4</i>	<i>126.4</i>	<i>196.4</i>	<i>181.2</i>	<i>184</i>
Penalización								
PRUEBA DE FONDO								
Etapa A.....	30	—	—	—	—	—	—	—
Etapa C.....	—	—	—	—	—	—	—	—
Etapa E.....	—	—	—	23	—	20	45	—
Steeple:								
Saltos.....	—	E	—	—	—	—	—	—
Tiempo.....	40	—	—	—	—	70	—	60
Cross:								
Saltos.....	—	—	160	80	E	—	140	—
Tiempo.....	160	—	800	110	—	490	420	180
PRUEBA DE SALTO.....								
Saltos.....	2.75	—	—	—	—	—	3.25	3.50
	<i>422.15</i>	<i>1,162</i>	<i>399.4</i>	<i>786.4</i>	<i>819.45</i>	<i>427.50</i>		
BONIFICACION								
Steeple.....	—	—	3	12	15	—	18	—
Cross.....	—	—	—	—	—	—	—	—
T O T A L.....	<i>422.15</i>	<i>1,159</i>	<i>387.4</i>	<i>786.4</i>	<i>801.45</i>	<i>427.50</i>		
CLASIFICACION.....	II	IX	I	VI	VII	III		

GRAN PREMIO DE ADIESTRAMIENTO

Nación	Jinete	Cabello	J U E C E S					Total	Clasificación
			Corl. Pierre Cavaille	Corl. Baron Van Grover-tins.	Mayor St. Cyr	May Vicente Reyes	Sr Fernando Cuille y		
CHILE.....	Cap. Héctor Clavel.....	"Frontalera".....	136	113	142	137	143	671	I
E. UNIDOS DE AMERICA.....	May. Robert J. Borg.....	"Bill Bidle".....	117	127	112	146	149	651	II
CHILE.....	May. José Larraín.....	"Visareggio".....	120	103	130	114	112	579	III
ARGENTINA.....	Cap. Horacio Cavoti.....	"Carnavalito".....	116	105	104	112	114	551	IV
CANADA.....	Cap. Rudolphe Lafond.....	"Rath Patrick".....	90	106	99	84	121	500	V
MEXICO.....	Tte. Corl. J. Gracida.....	"Salazar".....	79	79	75	69	84	386	
MEXICO.....	Sr. Julio Herrera.....	"Inca".....	23	28	17	25	46	139	
CHILE.....	Cap. Mamerto Villablanca.....	"Partagas".....	R	R	R	R	R		



Capitán Héctor Clavel, de Chile, ganador del Gran Premio de Adiestramiento.

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

CONCURSO COMPLETO DE EQUITACION

MARZO DE 1955

COMPETIDOR No	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
NACION	ARGENTINA	CHILE	E UNIDOS	MEXICO	ARGENTINA	CHILE	E UNIDOS	MEXICO	ARGENTINA	CHILE	E UNIDOS	MEXICO	ARGENTINA	CHILE	MEXICO
JINETE	The RAUL ORTIZ	The JOAQUIN LARRAIN	J. E. B. WOFFORD	Cap. J. R. GONZALEZ	The CARLOS DE LA SERNA	Cap. GUILLERMO SQUELLA	FRANK E. DUFFY	The OCTAVIO R. JUAREZ	The PEDRO MERCADO	The JERONIMO PANTOJA	WALTER STALEY M. DAUBER	The HECTOR ZATARAIN	The EDDO W. CANO	The LUIS DANUS	May JOSE E. PEREZ
CABALLO	GITANA	EL CHAMAL	CASS	AGRARISTA	ZOLDI	SUPLIDO	PASSACH	PEREGRINA	BRINGO	FERREIRA	DAUBER	MONTERREY	WHY	TONY BOY	NOITEÑO
ADiestRAMIENTO															
MAXIMO DE PTS	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0	396.0
PTS OBTENIDOS	212.4	204.8	215.2	220.0	221.6	203.6	202.4	206.6	202.8	214.0	229.6	269.6	199.6	214.8	212.0
PENALIZACION	173.6	191.2	180.8	176.0	174.4	192.4	193.6	189.4	183.2	182.0	160.4	126.4	196.4	101.2	104.0
PRUEBA DE FONDO															
ETAPA A	-	-	260.0	-	-	-	-	30.0	-	-	-	-	-	-	-
ETAPA C	-	-	720.0	1600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ETAPA E	10.0	-	-	200	-	-	20.0	-	-	-	23.0	-	20.0	45.0	-
STEEPLE															
SALTOS	-	60.0	-	-	-	-	-	-	E	-	-	-	-	-	-
TIEMPO	-	30.0	650.0	-	30.0	-	-	40.0	-	-	-	-	70.0	-	60.0
CROSS															
SALTOS	100.0	E	E	1200	60.0	E	140.0	-	-	160.0	80.0	E	-	140.0	-
TIEMPO	470.0	-	-	80.0	400.0	-	680.0	160.0	-	800.0	110.0	-	490.0	420.0	180.0
PRUEBA DE SALTO															
SALTOS	E	-	-	20.0	-	-	10.0	-	-	20.0	20.0	-	10.0	30.0	-
TIEMPO	-	-	-	-	-	-	-	27.5	-	-	-	-	-	32.5	35.0
BONIFICACION															
STEEPLE	6.0	-	-	18.0	-	30.0	21.0	-	-	3.0	12.0	15.0	-	18.0	-
CROSS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL															
596.0				576.0	664.4		1043.6	422.15		1162.0	399.4		786.4	819.45	427.50
CLASIFICACION															
IV				V			VIII	II		IX	I		VI	VII	III



El capitán Héctor Clavel montando su yegua "Frontalera", durante la exhibición que dio en el Estadio de la Ciudad Universitaria, el día de la Ceremonia de Clausura.



El capitán Héctor Clavel, en la Asociación Nacional Ecuestre, desarrolla su tabla en la fase final del Gran Premio de Adiestramiento.



Mayor José Eduardo Pérez, de México, en la segunda etapa del Concurso Completo de Equitación.



Walter Staley, de Estados Unidos de América, salta un obstáculo del recorrido a campo traviesa.



Teniente Joaquín Larrain, de Chile, al pasar un obstáculo en el recorrido a campo traviesa.

Integrantes del equipo de México, triunfador en la prueba de los Tres Días o Concurso Completo de Equitación. De izquierda a derecha: Teniente Héctor Zatarain, capitán Refugio González, mayor José Eduardo Pérez y teniente Octavio Ramírez Juárez.



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

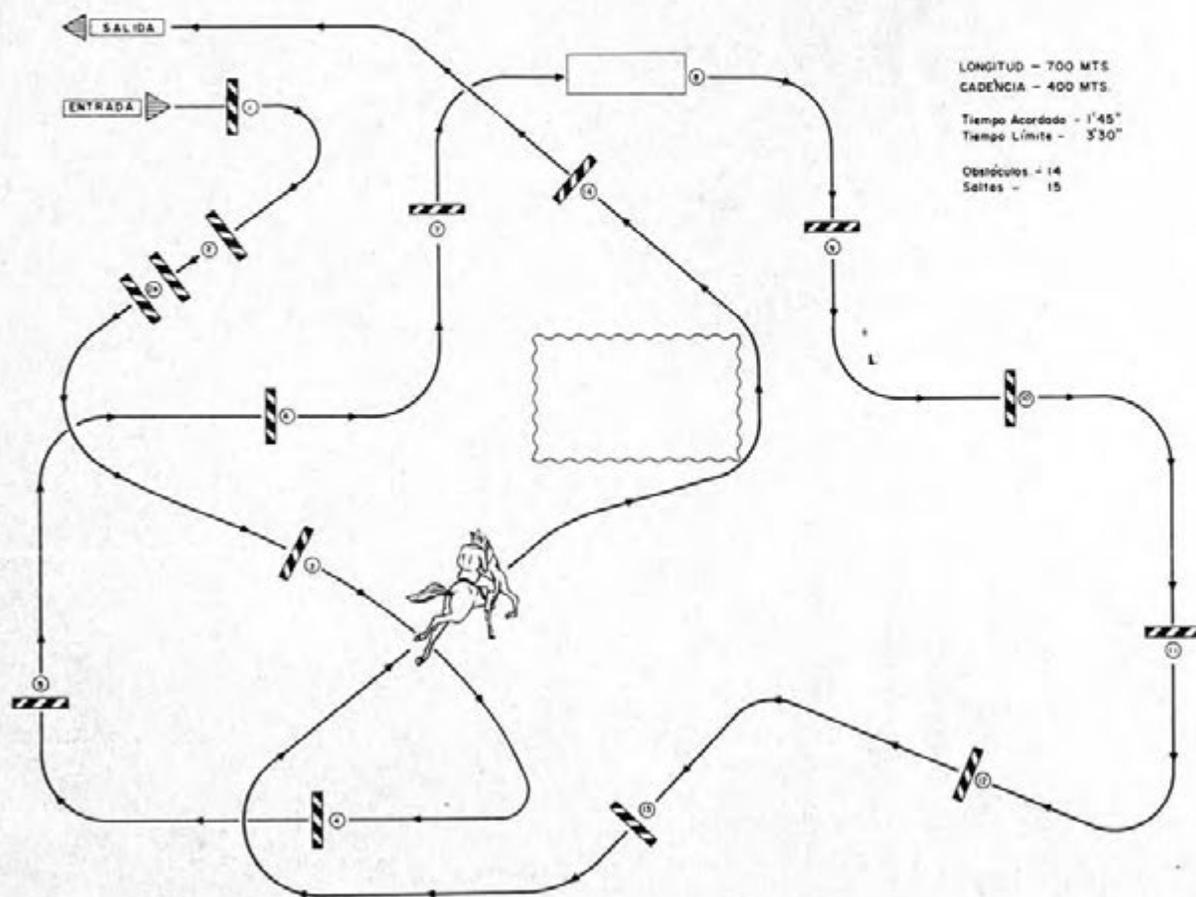
COMITE ORGANIZADOR

MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PREMIO DE NACIONES



LONGITUD - 700 MTS
CADENCIA - 400 MTS
Tiempo Acordado - 1'45"
Tiempo Límite - 3'30"
Obstáculos - 14
Saltos - 15

Nombres y alturas de los obstáculos

- 1 - Toronto - 1.50 Mts
- 2 - Paso a nivel - 1.40 Mts
- 2b. Doble paso a nivel - 1.40 - 1.45 x 1.70 Mts
- 3 - Puerta de jardín - 1.60 Mts
- 4 - Loma de puerco - 1.00 - 1.55 - 1.00 x 2.00 Mts
- 5 - Muro vasco - 1.60 Mts
- 6 - Tranquero con flores - 1.50 Mts
- 7 - Muro - 1.60 Mts
- 8 - Río - 4.50 Mts
- 9 - Muro - 1.60 Mts
- 10 - Desviador - 1.55 Mts
- 11 - Reja de jardín - 1.50 Mts
- 12 - Oser - 1.40 - 1.45 x 1.80 Mts
- 13 - Balaustrado - 1.55 Mts
- 14 - Reja rústica - 1.60 Mts



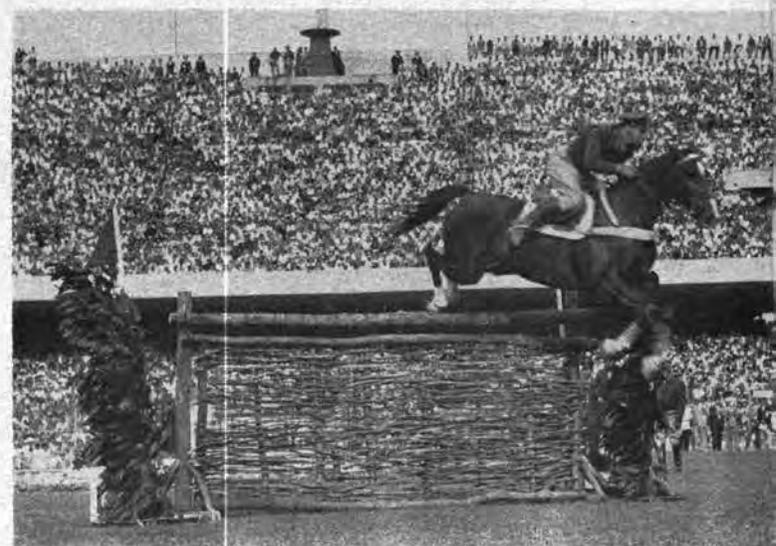
El subteniente Roberto Viñals, de México, sobre "Acapulco", alcanzó la mejor puntuación individual en los dos recorridos.



Secuencia gráfica de uno de los saltos ejecutados por el subteniente Roberto Viñals, quien sobre "Acapulco" fue el jinete individual mejor clasificado.



El capitán Joaquín d'Harcourt, de México, en cuatro gráficas diferentes durante uno de los recorridos del Premio de las Naciones.



Teniente Jaime de la Garza, de México, sobre "14 de Agosto" pasando sobre la ría.





El teniente coronel Argentino Molinuevo, de Argentina, fue el único jinete que logró hacer un recorrido sin faltas.



Esta fotografía capta una escena del recorrido del teniente coronel Argentino Molinuevo.



El teniente coronel Argentino Molinuevo pasa limpiamente el obstáculo sobre su cabalgadura "Ramito".



Después de pasar el obstáculo, se dirige a tomar el siguiente.

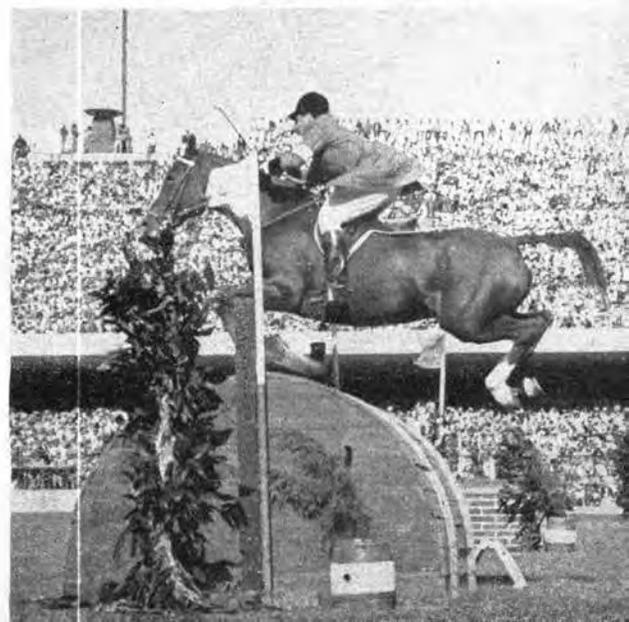


El jinete Pedro O. Mayorga, de Argentina, sobre "Desengaño", pasa limpiamente la ría.



Jorge Lucardi, sobre "Baturro", fue el jinete argentino mejor clasificado y segundo en la clasificación general.

El jinete argentino Pedro O. Mayorga, con "Desengaño", salvando limpiamente un obstáculo.

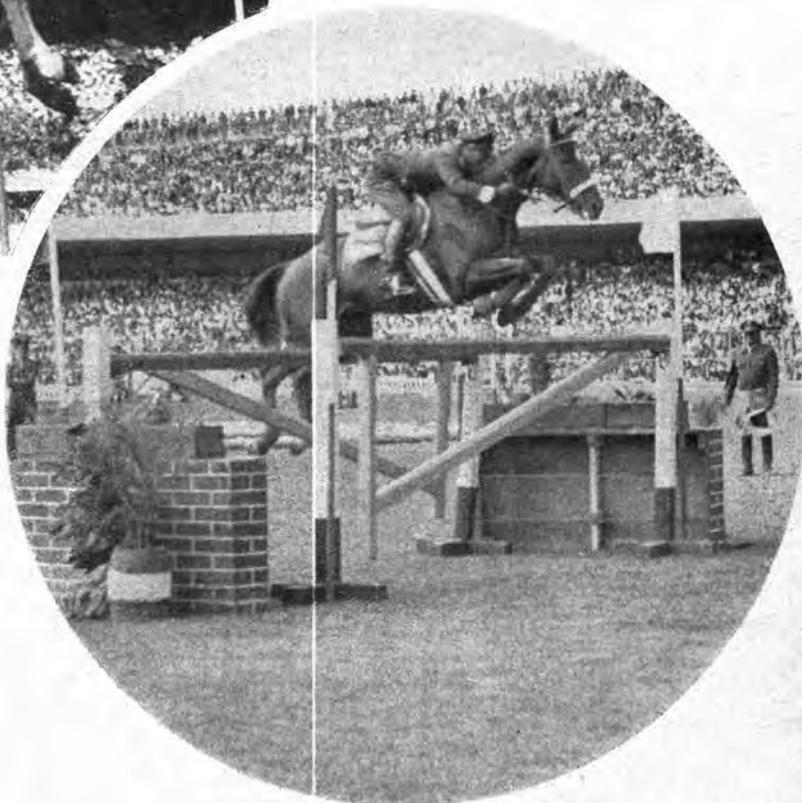




El jinete chileno, capitán Leopoldo Rojas, sobre "Barranco", en el momento de salvar un obstáculo.



El mayor Oscar Cristi, con "Bambi", en el momento de pasar la ría.

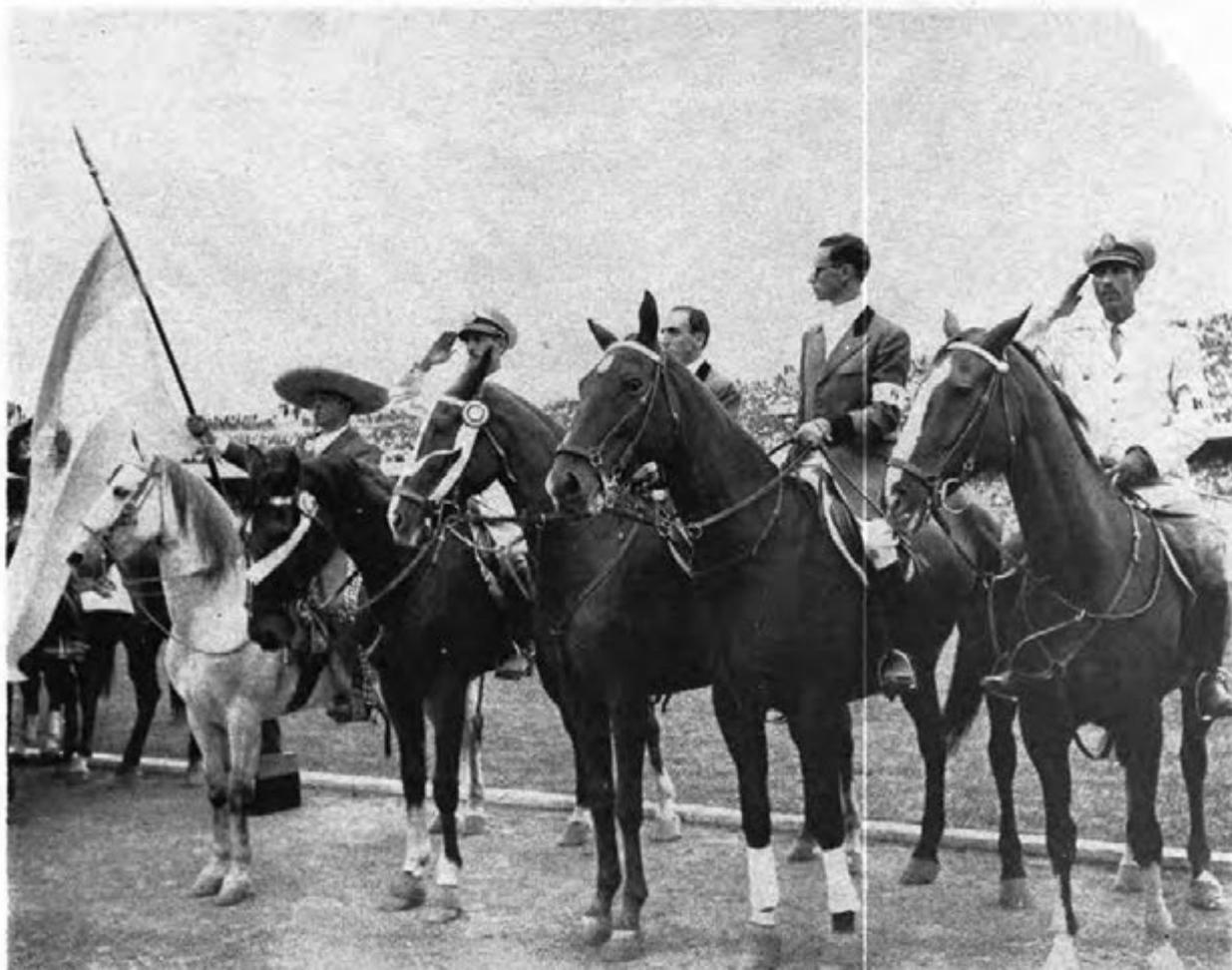


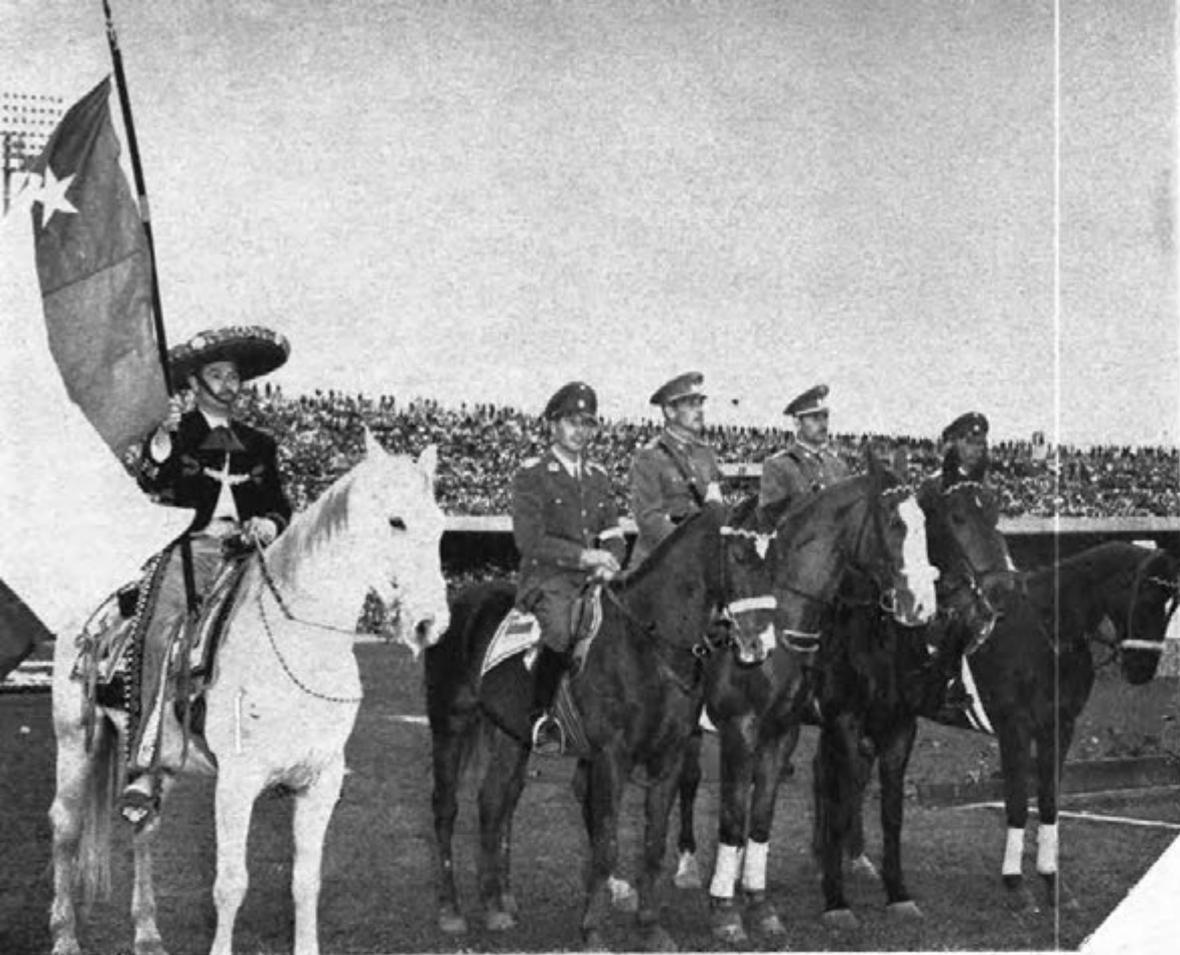
El mayor Oscar Cristi, de Chile, en el momento de tomar una doble barra.

El equipo de México, ganador del "Premio de las Naciones". De izquierda a derecha: general Humberto Mariles, capitán Joaquín d'Harcourt, subteniente Roberto Viñals y teniente Jaime de la Garza, durante el desfile de la Ceremonia de Clausura.



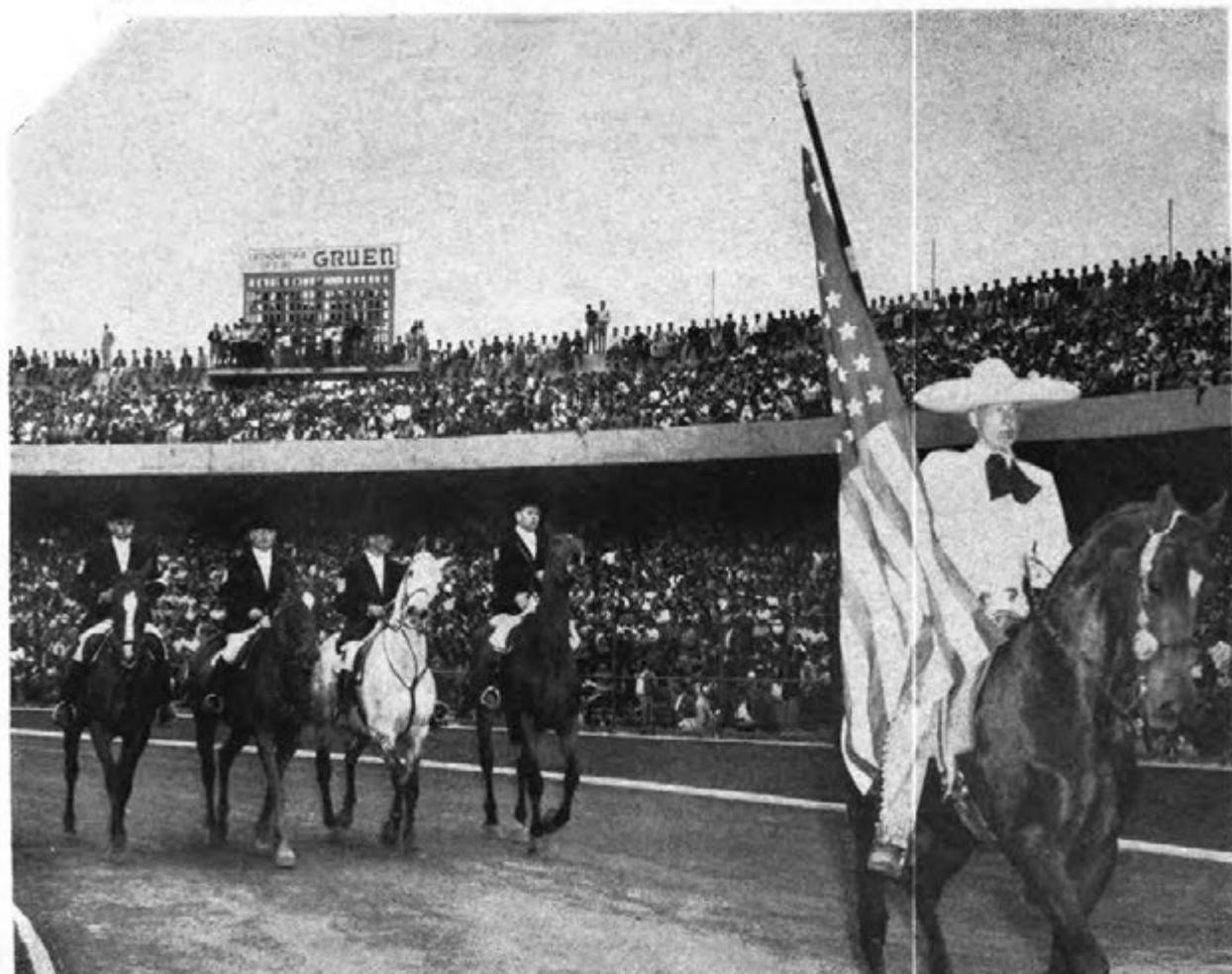
Equipo de Argentina, segundo lugar en el "Premio de las Naciones". Teniente coronel Argentino Molinuevo, Pedro O. Mayorga, Jorge Lucardi y Augusto Ruchi.





Equipo de Chile, participante en la prueba "Premio de las Naciones". Mayor Oscar Cristi, Guillermo Aranda, Mario Leuemberg y Leopoldo Rojas, ocupantes del tercer lugar.

Equipo de Estados Unidos de América, participante en el "Premio de las Naciones". Charles Dennehy, John Wheeler, William Steinkraus y Arthur McCashin, durante el desfile de la Ceremonia de Clausura.







SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE ESGRIMA

MARZO DE 1955



FECHA	P R U E B A	COMPETENCIA
DOMINGO 13	FLORETE PARA DAMAS	ELIMINATORIAS Y FINALES
LUNES 14	FLORETE POR EQUIPOS (Hombres)	ELIMINATORIAS Y SEMIFINALES
MARTES 15	FLORETE POR EQUIPOS (Hombres)	FINALES
MIERCOLES 16	FLORETE INDIVIDUAL (Hombres)	ELIMINATORIAS Y SEMIFINALES
JUEVES 17	FLORETE INDIVIDUAL (Hombres)	FINALES
VIERNES 18	ESPADA POR EQUIPOS	ELIMINATORIAS Y SEMIFINALES
SABADO 19	ESPADA POR EQUIPOS	FINALES
DOMINGO 20	ESPADA INDIVIDUAL	ELIMINATORIAS Y SEMIFINALES
LUNES 21	ESPADA INDIVIDUAL	FINALES
MARTES 22	SABLE POR EQUIPOS	ELIMINATORIAS Y FINALES
JUEVES 24	SABLE INDIVIDUAL	ELIMINATORIAS Y FINALES



E S G R I M A



Las competencias de este deporte se efectúan en el Centro Deportivo Chapultepec del 13 al 24 de marzo con la asistencia de 12 naciones en la Rama Varonil y 5 en la Rama Femenil.

Rama Varonil: Argentina, Antillas Neerlandesas, Brasil, Canadá, Colombia, Chile, Estados Unidos de América, Guatemala, Jamaica, Uruguay, Venezuela y México.

Rama Femenil: Argentina, Brasil, Estados Unidos de América, Venezuela y México.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Esgrima en vigor en 1954.

RAMA VARONIL

Florete por Equipos:

Participan equipos de las siguientes naciones: Argentina, Colombia, Estados Unidos de América, Uruguay, Venezuela y México. Se hizo una "rueda" de todos contra todos, terminando en la siguiente posición:

- Campeón: Argentina;
- Segundo lugar: Estados Unidos de América;
- Tercer lugar: Venezuela;
- Cuarto lugar: México;
- Quinto lugar: Uruguay, y
- Sexto lugar: Colombia.

Florete Individual:

Participan 24 esgrimistas representando a las 12 naciones inscritas en la Rama Varonil; fueron divididos en 4 poules preliminares para calificar 3 en cada una; a continuación se hicieron 2 semifinales de 6 cada una, calificando 4 en cada grupo, terminando con una final de 8 que dio el siguiente resultado:

- Campeón: Harold D. Golsmith, de Estados Unidos de América;
- Segundo lugar: Albert Axelrod, de Estados Unidos de América;
- Tercer lugar: Fulvio Galimi, de Argentina;
- Cuarto lugar: Santiago J. Massini, de Argentina;
- Quinto lugar: Allan S. Kwarthler, de Estados Unidos de América;
- Sexto lugar: Gabriel Blando, de Colombia;
- Séptimo lugar: Heitor Soares, de Brasil, y
- Octavo lugar: Daniel Rossi, de Uruguay.

Espada por Equipos:

Participan equipos de las siguientes naciones: Argentina, Antillas Neerlandesas, Brasil, Colombia, Chile, Estados Unidos de América, Guatemala, Venezuela y México. Se forman 3 grupos cada uno para eliminar a un equipo por grupo; con los 6 sobrevivientes se hacen 2 grupos de 3 para eliminar a uno por rueda, terminando con una final de 4 equipos que ocuparon los siguientes lugares:

- Campeón: Argentina;
- Segundo lugar: Estados Unidos de América;
- Tercer lugar: Venezuela, y
- Cuarto lugar: México.

Espada Individual:

Participan 31 esgrimistas representantes de los 12 países inscritos, que son colocados en 6 poules preliminares para calificar 3 en cada una; con los 18 clasificados se forman 3 poules semifinales de 6 esgrimistas cada una para calificar 3, terminándose con una final de 9 competidores, con el resultado siguiente:

- Campeón: Raúl Martínez, de Argentina;
- Segundo lugar: Sewall Shurtz, de Estados Unidos de América;
- Tercer lugar: Jean R. Camous;
- Cuarto lugar: Abraham D. Cohen, de Estados Unidos de América, y Adolfo C. Philippeauz, de Argentina, empatados;
- Sexto lugar: Angel Roldán, de México;
- Séptimo lugar: Oscar Cabrera, de Venezuela;
- Octavo lugar: Nelson Nieves Croes, de Venezuela, y
- Noveno lugar: Aloysio Alves Borges, de Brasil.

Sable por Equipos:

Participan equipos de los siguientes países: Argentina, Estados Unidos de América, México, Uruguay y Venezuela. Se hace una rueda de todos contra todos que da el siguiente resultado:

Campeón: Estados Unidos de América;
Segundo lugar: Uruguay;
Tercer lugar: Argentina;
Cuarto lugar: México, y
Quinto lugar: Venezuela.

Sable Individual:

Participan 27 sablistas representando a las 12 naciones inscritas, los que son colocados en 4 poules eliminatorias para calificar 4 esgrimistas en cada una. Con los 16 clasificados se forman 2 poules semifi-

nales de 8 para calificar 4 en cada una. Se termina con una final de 8 con el siguiente resultado:

Campeón: Mayor Antonio Haro Oliva, de México;
Segundo lugar: George V. Worth, de Estados Unidos de América;
Tercer lugar: Richard R. Dyers, de Estados Unidos de América;
Cuarto lugar: Teodoro E. A. Goliardi, de Uruguay;
Quinto lugar: Tibor A. Nyilas, de Estados Unidos de América;
Sexto lugar: Florencio Watkins, de Argentina;
Séptimo lugar: Daniel Sande, de Argentina, y
Octavo lugar: Fernando Huergo, de Argentina.

R A M A F E M E N I L

Florete Individual:

Toman parte 15 competidoras representando a las 5 naciones participantes; son divididas en 3 poules de 5 cada una, para calificar 3, terminándose con una final de 9 con el siguiente resultado:

Campeón: Maxime Mitchel, de Estados Unidos de América;
Segundo lugar: Irma G. de Antequeda, de Argentina;
Tercer lugar: Eve G. Siegel, de Estados Unidos de América;

Cuarto lugar: María del Pilar Roldán T., de México;
Quinto lugar: Rosa Margarita Navarro, de Venezuela;
Sexto lugar: Grace V. Acel, de Estados Unidos de América;
Séptimo lugar: María Yeda Coutinho, de Brasil;
Octavo lugar; Ingrid Sander, de Venezuela, y
Noveno lugar: Celia Alicia Orozco, de México.

MEDALLAS OTORGADAS

RAMA VARONIL

Las medallas de triunfadores quedaron distribuídas en la siguiente forma:

P a í s	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	2	5	1	8
Argentina	3	—	2	5
Venezuela	—	—	3	3
México	1	—	—	1
Uruguay	—	1	—	1
Antillas Neerlandesas	—	—	—	—
Brasil	—	—	—	—
Canadá	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—
Chile	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—
Jamaica	—	—	—	—
TOTALES:	6	6	6	18

RAMA FEMENIL

P a í s	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	1	—	1	2
Argentina	—	1	—	1
Brasil	—	—	—	—
México	—	—	—	—
Venezuela	—	—	—	—
TOTALES:	1	1	1	3

FEDERACION INTERNACIONAL DE ESGRIMA

Presidente: Sr. G. Mazzini
Presidente Dip.: Sr. G. Macerata
Secretario General: Sr. F. Delvecchio
Secretario Diputado
y Tesorero: Sr. M. Pontiroli

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Lic. y Corl. Francisco Valero Recio
Secretario: Com. Rafael Cámara Anaya
Tesorero: Srta. Alicia Orozco Betancourt
1er. Vocal: Dr. Francisco Galdi
2º Vocal: Dr. Angel Roldán Cobo
3er. Vocal: Sr. Angel Pahi

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Lic. y Corl. Francisco Valero Recio
Comandante Rafael Cámara Anaya
Dr. Angel Roldán Cobo

JURADO DE APELACION

Sr. Paul Anspach	Bélgica
Sr. Antonio Chocano Batrez	Guatemala
Sr. Fernando Huergo	Argentina
Sr. Eric Tinoco Márquez	Brasil
Sr. Roland Asselin	Canadá
Sr. Enrique Acorsi	Chile
Sr. Miguel de Capriles	EE. UU.
Sr. Alexis Juvenal Y.	A. Neerlandesas
Sr. Harold C. Cahusac	Jamaica
Sr. José Lardizábal	Uruguay
Sr. Antonio Avila M.	Venezuela
Sr. Carlos L. Godard	México

JUECES Y OFICIALES

Dr. Francisco Baldi	México
Dr. Carlos Agostini	México
Ing. Conrado Schlaepher	México
Sr. Eduardo Espejel Lima	México
Dr. Carlos Casali	México
Dr. Eduardo Hay Sáiz	México
Sr. Merle Wachter	México
Lic. Hugo Fajardo Pérez	México
Lic. Luis Berlanga Laurent	México
Sr. Carlos J. Godard R. de A.	México
Sr. Bruno Alarcón Morali	México
Sr. Alberto Romero Tapia	México
Sr. Ener Escobar Espinosa	México
Sr. Jesús Guvera Rascón	México
Sr. Napoleón Grockner Carreto	México
Sr. Mariano Morales Morales	México
Sr. S. Ismael Moreno Gil	México
Sr. Nicolás Jiménez Piña	México
Sr. Jorge Alberto de León M.	México
Sr. Juan Rafael Mora F.	México
Sr. Carlos Bello López	México
Sr. Vincenzo Cuccia	Italia
Sr. René Mercier	Francia
Sr. Paul Anspach	Bélgica
Sr. Virgilio de León	Panamá



ESGRIMA

FLORETE POR EQUIPOS

FINAL

URUGUAY: (8-55)

Vs.

MEXICO: (8-56)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Agustín Navarro	0	4	20	Benito Ramos Ramos	2	2	14
Teodoro A. Goliardi	3	1	10	William Fajardo	1	3	17
Juan A. Paladino	2	2	14	Antonio Haro Oliva	4	0	10
Daniel Rossi	3	1	11	Raúl Cicero	1	3	15

ESTADOS UNIDOS: (10)

Vs.

COLOMBIA: (6)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Albert Alexrod	3	1	10	Emilio Echeverri	1	3	19
Paul T. Makler	3	1	10	Pablo Uribe	2	2	18
Harold D. Goldsmith	3	1	7	Gabriel Blando	2	2	14
Allan S. Kwartler	1	3	19	Flavio Acosta	1	3	18

MEXICO: (6)

Vs.

ARGENTINA: (10)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Benito Ramos Ramos	2	2	15	Santiago Massini	4	0	13
William Fajardo	1	3	19	José Ma. Rodríguez	2	2	14
Raúl Cicero	2	2	14	Fluvio Galimi	2	2	13
Antonio Haro Oliva	1	3	16	Félix Galimi	2	2	16

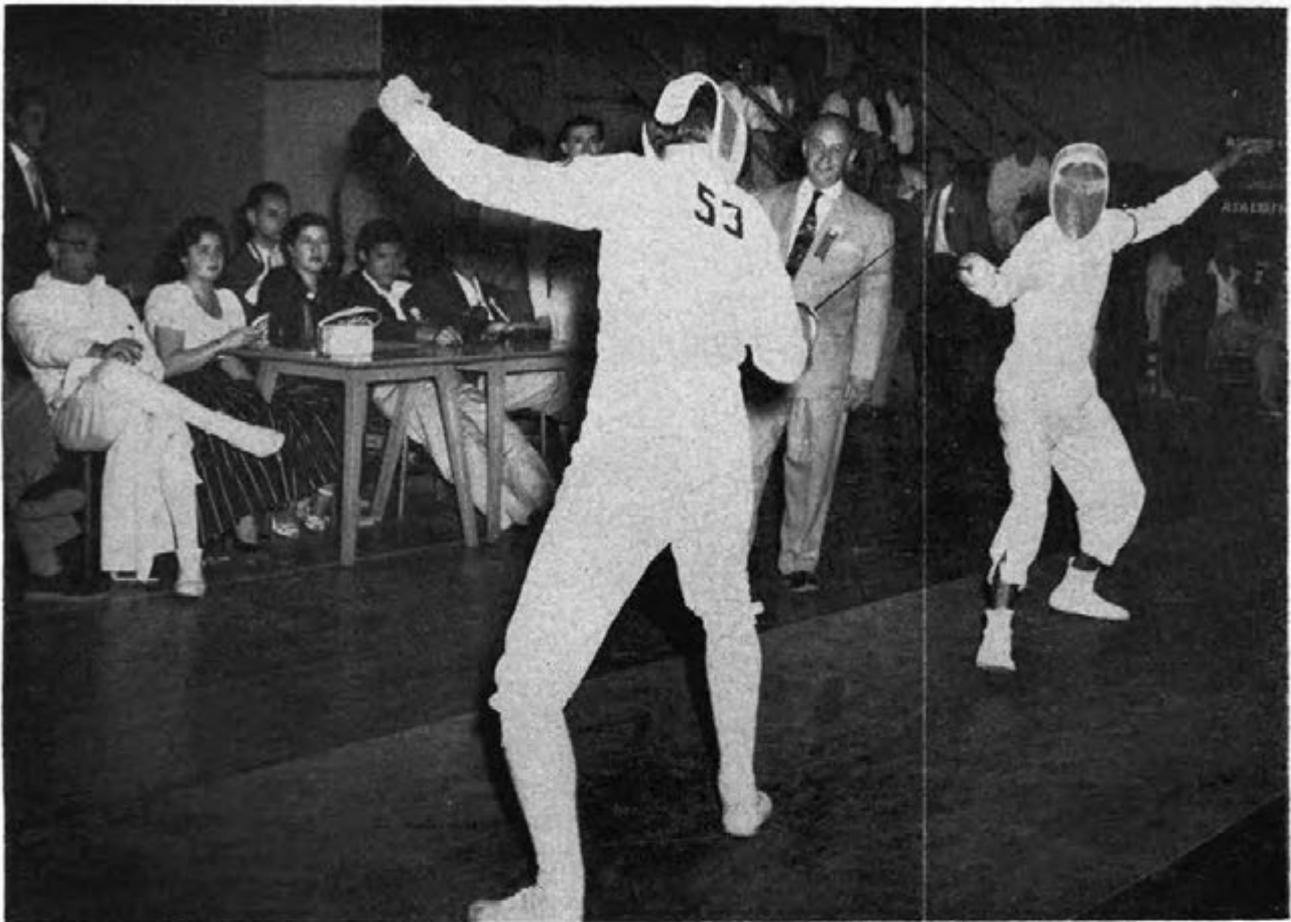
COLOMBIA: (5)

Vs.

VENEZUELA: (11)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Gabriel Blando	3	1	10	Gustavo Gutiérrez	4	0	9
Emilio Echeverri	0	4	20	Miráclotes H. Vargas	1	3	17
Pablo Uribe	1	3	18	Nelson Nieves Croes	3	1	12
Flavio Acosta	1	3	18	Augusto Gutiérrez	3	1	10

ARGENTINA: (12)				Vs.	URUGUAY: (4)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
Santiago Massini	3	1	14		Ricardo Rimini	1	3	18
José Ma. Rodríguez	2	2	15		Teodoro E. A. Goliardi	1	3	19
Fluvio Galimi	3	1	14		Juan A. Paladino	2	2	16
Félix Galimi	4	0	9		Daniel Rossi	0	4	20
ESTADOS UNIDOS: (15)				Vs.	VENEZUELA: (1)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
José R. de Capriles	4	0	5		Gustavo Gutiérrez	0	4	20
Harold D. Goldsmith	4	0	6		Miráclotes H. Vargas	0	4	20
Allan S. Kwartler	4	0	9		Nelson Nieves Croes	1	3	19
Albert Axelrod	—	—	—		Augusto Gutiérrez	0	4	20
ARGENTINA: (3-64)				Vs.	ESTADOS UNIDOS: (3-57)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
Santiago Massini	4	0	13		José R. de Capriles	2	2	13
Fluvio Galimi	1	3	16		Allan S. Kwartler	2	2	14
Félix Galimi	2	2	16		Harold D. Goldsmith	2	2	15
José Ma. Rodríguez	1	3	19		Albert Axelrod	2	2	15
VENEZUELA: (3-61)				Vs.	URUGUAY: (3-62)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
Gustavo Gutiérrez	1	3	19		Ricardo Rimini	1	3	19
Miráclotes H. Vargas	1	3	19		Teodoro E. A. Goliardi	2	2	16
Nelson Nieves Croes	3	1	13		Juan A. Paladino	2	2	12
Augusto Gutiérrez	3	1	10		Daniel Rossi	3	1	15
COLOMBIA: (7)				Vs.	MEXICO: (9)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
Emilio Echeverri	1	3	19		Antonio Haro Oliva	4	0	9
Flavio Acosta	1	3	19		Raúl Cicero	2	2	16
Pablo Uribe	2	2	17		Benito Ramos Ramos	3	1	12
Gabriel Blando	3	1	10		Fidel Luna	0	4	20
URUGUAY: (10)				Vs.	COLOMBIA: (6)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
Ricardo Rimini	2	2	16		Emilio Echeverri	2	2	16
Teodoro E. A. Goliardi	3	1	10		Flavio Acosta	1	3	17
Juan A. Paladino	3	1	10		Pablo Uribe	1	3	18
Daniel Rossi	2	2	17		Gabriel Blando	2	2	15
VENEZUELA: (2)				Vs.	ARGENTINA: (14)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
Oscar Cabrera	0	4	20		Santiago Massini	3	1	8
Antonio Avila	0	4	20		Fluvio Galimi	4	0	10
Miráclotes H. Vargas	0	4	20		Félix Galimi	4	0	6
Augusto Gutiérrez	2	2	14		Ernesto Marcelo	3	1	6
ESTADOS UNIDOS: (7)				Vs.	MEXICO: (9)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
Allan S. Kwartler	2	2	14		Antonio Haro Oliva	3	1	12
Paul T. Makler	0	4	20		William Fajardo	1	3	18
Harold D. Goldsmith	2	2	12		Raúl Cicero	1	3	19
Tibor A. Nyilas	3	1	15		Benito Ramos Ramos	4	0	8
URUGUAY: (3-64)				Vs.	ESTADOS UNIDOS: (3-55)			
	v.	d.	t.			v.	d.	t.
Ricardo Rimini	1	3	16		José R. de Capriles	2	2	14
Teodoro E. A. Goliardi	3	1	15		Allan S. Kwartler	3	1	10
Juan A. Paladino	4	0	15		Harold D. Goldsmith	2	2	13
Daniel Rossi	0	4	20		Albert Axelrod	1	3	18



Asalto de Florete entre José R. de Capriles, de Estados Unidos de América, y Gustavo Gutiérrez, de Venezuela.

MEXICO: (8-64)				Vs.	VENEZUELA: (8-60)			
	v.	d.	t.		v.	d.	t.	
Antonio Haro Oliva	2	2	16		Augusto Gutiérrez	1	3	19
William Fajardo	2	2	17		Miráclotes H. Vargas	0	4	20
Fidel Luna	2	2	18		Nelson Nieves Croes	4	0	8
Benito Ramos Ramos	2	2	13		Gustavo Gutiérrez	3	1	3

ARGENTINA: (14)				Vs.	COLOMBIA: (2)			
	v.	d.	t.		v.	d.	t.	
Fluvio Galimi	3	1	13		Emilio Echeverri	0	4	20
Santiago Massini	3	1	8		Flavio Acosta	0	4	20
José Ma. Rodríguez	4	0	9		Gabriel Blando	2	2	16
Félix Galimi	4	0	8		Pablo Uribe	0	4	20

Clasificación final:

Campeón:	Argentina
2º lugar:	Estados Unidos de América
3er. lugar:	Venezuela
4º lugar:	México
5º lugar:	Uruguay
6º lugar:	Colombia

FLORETE INDIVIDUAL

PRIMERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
México	Benito Ramos Ramos	3	1	9
Venezuela	Nelson Nieves Croes	2	3	16
EE. UU.	Albert Axelrod	4	0	4
Guatemala	Eduardo López	2	3	19
Chile	Nilo Floody	0	5	25
Colombia	Emilio Echeverri	3	2	17

Califican:

Alberto Axelrod
Benito Ramos Ramos
Emilio Echeverri

TERCERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Argentina	Fluvio Galimi	4	1	17
Uruguay	Juan A. Paladino	3	2	12
EE. UU.	Allan S. Kwartler	3	2	16
México	Raúl Cicero	4	1	15
Canadá	Roland Asselin	0	4	20
Venezuela	Helímenas Vargas	0	4	20

Califican:

Fluvio Galimi
Raúl Cicero
Allan S. Kwartler

SEGUNDA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	Harold D. Goldsmith	3	0	3
Brasil	Heitor Soares	3	0	5
Argentina	Arturo Ruiz González	3	0	8
Jamaica	Harold C. Cahusac	0	3	15
México	William Fajardo	0	3	15
Guatemala	José del Carmen Gómez	0	3	15

Califican:

Harold D. Goldsmith
Heitor Soares
Arturo Ruiz González

CUARTA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Colombia	Gabriel Blando	3	2	19
Argentina	Santiago J. Massini	4	1	10
Venezuela	Augusto Gutiérrez	1	4	22
Uruguay	Daniel Rossi	4	1	15
Antillas				
Neerlandesas	Charles Henry Boutmy	1	3	18
Guatemala	Rubén Soberón	1	3	19

Califican:

Santiago J. Massini
Daniel Rossi
Gabriel Blando

SEMIFINAL

PRIMERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Argentina	Santiago J. Massini	3	0	7
Brasil	Heitor Soares	3	0	11
EE. UU.	Harold Goldsmith	3	0	5
México	Raúl Cicero	0	3	15
EE. UU.	Allan S. Kwartler	2	3	18
Colombia	Emilio Echeverri	0	4	20

Califican:

Santiago J. Massini
Heitor Soares
Harold Goldsmith
Allan S. Kwartler

SEGUNDA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	Albert Axelrod	4	1	12
México	Benito Ramos Ramos	0	4	20
Argentina	Fluvio Galimi	2	2	16
Argentina	Arturo Ruiz González	1	4	23
Uruguay	Daniel Rossi	4	0	8
Colombia	Gabriel Blando	2	2	17

Califican:

Daniel Rossi
Albert Axelrod
Fluvio Galimi
Gabriel Blando

FINAL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.	PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	Albert Axelrod	6	1	20	EE. UU.	Harold D. Goldsmith	6	1	12
Argentina	Santiago J. Massini	4	3	25	Argentina	Fluvio Galimi	5	2	23
Colombia	Gabriel Blando	3	4	29	Brasil	Heitor Soares	1	6	31
EE. UU.	Allan S. Kwartler	3	4	27	Uruguay	Daniel Rossi	0	7	35

Equipo de Florete de Estados Unidos de América.



Clasificación final

LUGARES	NOMBRE	PAIS	LUGARES	NOMBRE	PAIS
Campeón	Harold D. Goldsmith	EE. UU.	5º lugar	Allan S. Kwartler	EE. UU.
2º lugar	Albert Axelrod	EE. UU.	6º lugar	Gabriel Blando	Colombia
3er. lugar	Fluvio Galimi	Argentina	7º lugar	Heitor Soares	Brasil
4º lugar	Santiago J. Massini	Argentina	8º lugar	Daniel Rossi	Uruguay

ESPADA POR EQUIPOS

1ª Vuelta

1ª Pool— Califican 2 equipos.

BRASIL: (10)

Vs.

GUATEMALA: (6)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Aloyso Alves Borges	2	2	3	Eduardo López	3	1	8
Dario M. Amaral	1	3	9	Rubén Soberón	1	3	10
Heitor Soares	4	0	2	Antonio Chocano	1	3	10
Nelson A. M. Basto	3	1	7	Enrique Lederer	1	3	11

GUATEMALA: (10)				Vs.	CHILE: (6)			
	v.	D.	T.			v.	D.	T.
Sergio Vergara P.	1	3	10		Enrique Lederer	0	4	12
Patricio Arriagada	1	3	9		Eduardo López	3	1	9
Enrique Balestreri	3	1	8		Rubén Soberón	4	0	7
Raúl Sahli	1	3	9		Antonio Chocano	3	1	8

BRASIL: (7)				Vs.	CHILE: (6)			
	v.	D.	T.			v.	D.	T.
Heitor Soares	3	1	5		Enrique Balestreri	3	0	7
Nelson A. Moraes	1	2	3		Patricio Arriagada	1	2	6
Aloyso Alves Borges	1	2	7		Raúl Sahli	1	2	8
Dario Marcondes	2	1	6		Nilo Floody	1	3	11

CALIFICAN: Brasil y Guatemala.

2ª Pool—Califican 2 equipos.

ANTILLAS NEERLANDESAS: (2)				Vs.	VENEZUELA: (14)			
	v.	D.	T.			v.	D.	T.
Charles H. Boutmy	1	3	11		Jean R. Camous	4	0	3
Timotheus N. Hilhorst	1	3	11		Nelson Nieves Croes	3	1	8
Alexis J. Frausquin	0	4	12		Oscar Cabrera	3	1	6
Jan Adolf Boutmy	0	4	12		Gustavo Gutiérrez	4	0	3

ARGENTINA: (9)				Vs.	ANTILLAS NEERLANDESAS (0)			
	v.	D.	T.			v.	D.	T.
Floro Díaz	3	0	1		Charles H. Boutmy	0	2	6
Adolfo C. Philippeaux	2	0	1		Timotheus N. Hilhorst	0	2	6
Alfredo Daverede	2	0	1		Alexis J. Frausquin	0	3	9
Raúl Martínez	2	0	0		Jan Adolf Boutmy	0	2	6

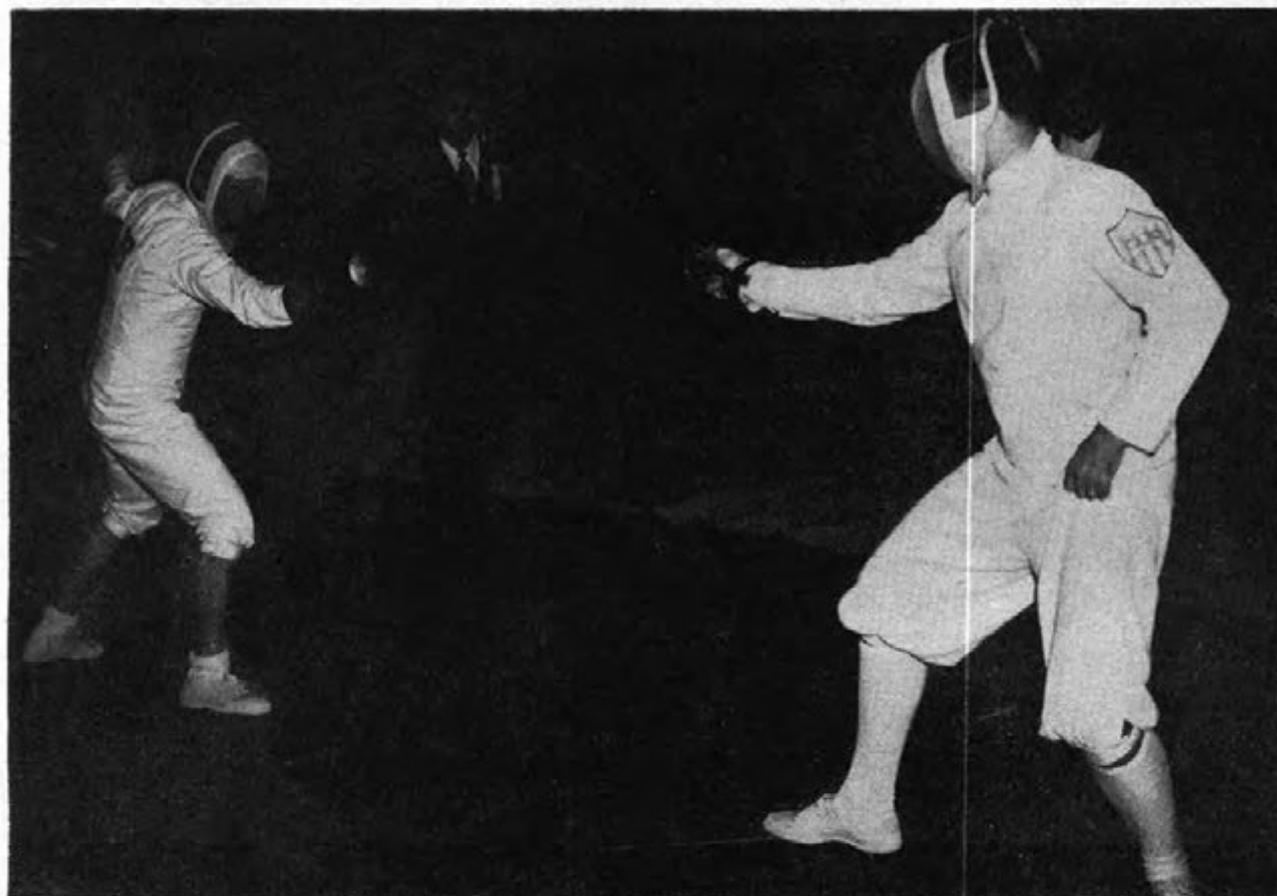
CALIFICAN: Venezuela y Argentina.

3ª Pool.—Califican 2 equipos.

MEXICO: (12)				Vs.	COLOMBIA: (4)			
	v.	D.	T.			v.	D.	T.
Angel Roldán	3	1	7		Emilio Echeverri	2	2	10
Benito Ramos Ramos	4	0	4		Alfredo Yanguas	1	3	11
Antonio Haro Oliva	4	0	3		Pablo Uribe	1	3	9
Emilio Meraz	1	3	10		Flavio Acosta	0	4	12

ESTADOS UNIDOS: (9)				Vs.	COLOMBIA: (2)			
	v.	D.	T.			v.	D.	T.
José R. de Capriles	2	1	5		Emilio Echeverri	1	2	7
Sewal Shurtz	2	1	5		Alfredo Yanguas	1	1	5
Richard R. Dyer	3	0	2		Pablo Uribe	0	3	9
Paul T. Makler	2	0	4		Flavio Acosta	0	3	9

CALIFICAN: México y Colombia.



Asalto de Florete entre Juan A. Paladino, de Uruguay, y Fulvio Galimi, de Argentina.

SEMIFINALES

1^ª Pool. — Clasifican 2 equipos.

BRASIL: (7)				Vs.		VENEZUELA: (9)			
	V.	D.	T.			V.	D.	T.	
Heitor Soares	2	2	3		Nelson Nieves Croes	2	2	7	
Nelson A. Moraes	1	3	9		Oscar Cabrera	1	3	11	
Aloysio Alves Borges	1	3	11		Gustavo Gutiérrez	3	1	5	
Dario Marcondes Amaral	3	1	7		Jean R. Camous	3	1	7	

ESTADOS UNIDOS: (9)				Vs.		BRASIL: (5)			
	V.	D.	T.			V.	D.	T.	
José R. de Capriles	2	2	3		Heitor Soares	0	4	12	
Sewal Shurtz	3	1	6		Nelson A. Moraes	2	1	4	
Abraham D. Cohen	3	0	6		Aloysio Alves Borges	0	3	9	
Paul T. Makler	1	2	3		Dario Marcondes Amaral	3	1	3	

CALIFICAN: Venezuela y Estados Unidos.

2^ª Pool — Calificaron 2 equipos.

MEXICO: (12)				Vs.		GUATEMALA: (4)			
	V.	D.	T.			V.	D.	T.	
Angel Roldán	4	0	4		Ricardo Díaz	0	4	12	
Benito Ramos Ramos	2	2	10		Eduardo López	1	3	10	
Emilio Meraz	3	1	3		Rubén Soberón	3	1	7	
Antonio Haro Oliva	3	1	6		Antonio Chocano	0	4	12	



Parte del equipo de Esgrima representante de Argentina.

ARGENTINA: (10)

Vs.

GUATEMALA: (4)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Floro Díaz	3	1	7	Enrique Lederer	0	3	9
Raúl Martínez	2	1	7	Eduardo López	1	2	8
Félix Galimi	2	1	5	Rubén Soberón	2	1	6
Adolfo C. Philippeaux	2	1	7	Antonio Chocano	1	3	11

CALIFICARON: México y Argentina.

FINALES

MEXICO: (7)

Vs.

ESTADOS UNIDOS: (9)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Angel Roldán	1	3	11	Ricard R. Dyer	3	1	10
Benito Ramos Ramos	2	2	8	Sewal Shurtz	4	0	6
Antonio Haro Oliva	3	1	7	Abraham D. Cohen	1	3	11
Emilio Meraz	1	3	10	Harold D. Goldsmith	1	3	11

VENEZUELA: (8-34)

Vs.

MEXICO: (8-35)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Jean R. Camous	3	1	5	Angel Roldán	1	3	11
Nelson Nieves Croes	2	2	8	Benito Ramos Ramos	2	2	8
Gustavo Gutiérrez	3	1	9	Emilio Meraz	1	3	10
Oscar Cabrera	0	4	12	Antonio Haro Oliva	4	0	6

ARGENTINA: (8-31)

Vs.

ESTADOS UNIDOS: (8-35)

	V.	D.	T.
Floro Díaz	4	0	3
Santiago J. Massini	0	4	12
Félix Galimi	2	2	7
Raúl Martínez	2	2	9

	V.	D.	T.
Ricard R. Dyer	2	2	9
Sewal Shurtz	3	1	8
Paul T. Makler	1	3	10
Abraham D. Cohen	2	2	8

ESTADOS UNIDOS: (9)

Vs.

VENEZUELA: (7)

	V.	D.	T.
José R. Capriles	2	2	7
Sewal Shurtz	3	1	7
Abraham D. Cohen	1	3	11

	V.	D.	T.
Jean R. Camous	1	3	11
Nelson Nieves Croes	2	2	9
Oscar Cabrera	3	1	8

ARGENTINA: (7)

Vs.

VENEZUELA: (9)

	V.	D.	T.
Floro Díaz	2	2	8
Félix Galimi	2	2	7
Adolfo C. Philippeaux	0	4	12
Raúl Martínez	3	1	5

	V.	D.	T.
Jean R. Camous	3	1	5
Nelson Nieves Croes	2	2	8
Gustavo Gutiérrez	2	2	7
Oscar Cabrera	2	2	8

Equipo de Sable de Estados Unidos de América, quien ganó el primer lugar en su especialidad.



ARGENTINA: (11)

Vs.

MEXICO: (5)

	V.	D.	T.		V.	D.	T.
Floro Díaz	4	0	7	Angel Roldán	1	3	9
Alfredo Daverede	1	3	11	Benito Ramos Ramos	1	3	11
Raúl Martínez	4	0	4	Emilio Merez	1	3	5
Félix Galimi	2	2	6	Antonio Haro Oliva	2	2	8

Clasificación final:

Campeón:	Argentina.
2º lugar:	Estados Unidos de América.
3er. lugar:	Venezuela.
4º lugar:	México.

ESPADA INDIVIDUAL ELIMINATORIAS

Califican 3 en cada Pool

PRIMERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
México	Francisco Valero Recio	1	3	10
Brasil	Darío Marcondes	3	1	5
Venezuela	Oscar Cabrera	3	1	4
Uruguay	Hermes Olazcoaga	1	3	9
Guatemala	Eduardo López	2	2	10

Califican:

Darío Marcondes
Oscar Cabrera
Eduardo López

CUARTA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Chile	Enrique Balestreri	1	3	11
Venezuela	Nelson Nieves Croes	2	2	7
EE. UU.	Abraham D. Cohen	3	1	9
Brasil	Nelson A. Moraes	—	—	—
México	Angel Roldán	3	0	5

Califican:

Angel Roldán
Abraham D. Cohen
Nelson Nieves Croes

SEGUNDA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Venezuela	Jean R. Camous	2	2	8
México	Carlos Dávila	2	2	11
Argentina	Raúl Martínez	3	1	9
Brasil	Aloysio Alves Borges	2	2	8
Guatemala	Rubén Soberón	1	3	11

Califican:

Raúl Martínez
Jean R. Camous
Aloysio Alves Borges

QUINTA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Uruguay	Agustín Navarro	4	1	3
EE. UU.	Paul T. Makler	3	2	7
Jamaica	Harold C. Cahusac	3	2	13
Canadá	Allan J. McCulloch	0	5	15
Colombia	Emilio Echeverri	1	4	12
Argentina	Adolfo C. Philippeaux	4	1	11

Califican:

Agustín Navarro
Adolfo C. Philippeaux
Harold C. Cahusac

TERCERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	Sewal Shurtz	2	2	10
Canadá	Roland Asselin	4	0	5
Guatemala	Antonio Chocano	1	3	10
Chile	Patricio Arriagada	2	2	8
Colombia	Gabriel Blando	1	3	9

Califican:

Roland Asselin
Patricio Arriagada
Sewal Shurtz

SEXTA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Argentina	Floro Díaz	3	1	C.
Antillas	Jan Adolfo Boutmy	2	2	C.
Neerlandesas	Pablo Uribe	2	2	—
Colombia	Raúl Sahli	2	2	C.
Chile	Daniel Rossi	1	3	—
Uruguay				

Califican:

Floro Díaz
Jan Adolfo Boutmy
Raúl Sahli



Equipo de Sable de Venezuela.

SEMIFINALES

PRIMERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Canadá	Roland Asselin	0	5	15
Argentina	Raúl Martínez	4	1	9
Venezuela	Nelson Nieves Croes	3	2	11
Uruguay	Agustín Navarro	3	2	10
Chile	Raúl Sahli	2	3	10
Brasil	Aloysio Alves Borges	3	2	9

Califican:

Raúl Martínez
Nelson Nieves Croes
Aloysio Alves Borges

SEGUNDA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
México	Angel Roldán	4	1	6
Argentina	Floro Díaz A.	1	4	13
EE. UU.	Abraham D. Cohen	4	1	7
Jamaica	Harold C. Cahusac	0	5	15
Venezuela	Jean R. Camous	4	1	9
Antillas				
Neerlandesas	Jan A. Boutmy	2	3	12

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Venezuela	Oscar Cabrera	2	6	—
Venezuela	Jean R. Camous	6	2	—
EE. UU.	Sewall Shurtz	6	2	—
EE. UU.	Abraham D. Cohen	4	4	17
Argentina	Adolfo C. Philippeaux	4	4	17

FINAL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.	PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Argentina	Raúl Martínez	8	0	—	Argentina	Raúl Martínez	8	0	—
México	Angel Roldán	3	5	—	México	Angel Roldán	3	5	—
Brasil	Aloysio Alves Borges	1	7	—	Brasil	Aloysio Alves Borges	1	7	—
Venezuela	Nelson Nieves Croes	2	6	—	Venezuela	Nelson Nieves Croes	2	6	—

Califican:

Angel Roldán
Abraham D. Cohen
Jean R. Camous

TERCERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Brasil	Dario Marcondes	1	3	10
Argentina	Adolfo C. Philippeaux	3	1	7
Venezuela	Oscar Cabrera	3	0	2
EE. UU.	Sewall Shurtz	3	1	7
Chile	Patricio Arriagada	1	3	11
Guatemala	Eduardo López	0	3	9

Califican:

Adolfo C. Philippeaux
Oscar Cabrera
Sewall Shurtz

Clasificación final

LUGARES	NOMBRE	PAIS	LUGARES	NOMBRE	PAIS
Campeón	Raúl Martínez	Argentina	6º lugar	Angel Roldán	México
2º lugar	Sewall Shurtz	EE. UU.	7º lugar	Oscar Cabrera	Venezuela
3er. lugar	Jean R. Camous	Venezuela	8º lugar	Nelson Nieves Croes	Venezuela
4º lugar	Abraham D. Cohen	EE. UU.	9º lugar	Aloysio Alves Borges	Brasil
5º lugar	Adolfo C. Philippeaux	Argentina			

SABLE POR EQUIPOS

FINAL

ARGENTINA: (3)			Vs.	ESTADOS UNIDOS: (9)			
	v.	D.	T.		v.	D.	T.
Daniel Sande	2	1	9	George V. Worth	3	0	7
Florencio Watkins	0	3	15	Richard R. Dyer	2	1	9
Ernesto Marcelo	1	2	11	Tibor A. Nyilas	2	1	8
Fernando Huergo	0	3	15	Allan S. Kwartler	2	1	11
VENEZUELA: (5)			Vs.	MEXICO: (9)			
	v.	D.	T.		v.	D.	T.
Gustavo Gutiérrez	1	3	19	Benito Ramos Ramos	2	2	17
Miguel Angel Lozada	1	3	18	Fidel Luna	1	2	14
Antonio Avila	1	2	13	Antonio Haro Oliva	3	0	6
Edmundo López	2	1	9	William Fajardo	3	1	9
ARGENTINA: (7)			Vs.	URUGUAY: (9)			
	v.	D.	T.		v.	D.	T.
Daniel Sande	3	1	16	José D. Lardizábal	2	2	16
Florencio Watkins	2	2	13	Ricardo Rimini	2	2	18
Fluvio Galimi	1	3	16	Teodoro E. A. Goliardi	4	0	8
Fernando Huergo	1	3	17	Juan A. Paladino	1	3	13
MEXICO: (4)			Vs.	ESTADOS UNIDOS: (12)			
	v.	D.	T.		v.	D.	T.
Benito Ramos Ramos	0	4	20	George V. Worth	4	0	13
Fidel Luna	0	4	20	José R. de Capriles	2	2	12
William Fajardo	1	3	18	Allan S. Kwartler	3	1	14
Antonio Haro Oliva	3	1	15	Tibor A. Nyilas	3	1	12
ESTADOS UNIDOS: (14)			Vs.	VENEZUELA: (2)			
	v.	D.	T.		v.	D.	T.
George V. Worth	4	0	7	Iván Gómez	0	4	20
Tibor A. Nyilas	3	1	11	Miguel Angel Lozada	0	4	20
Abraham S. Cohen	4	0	10	Edmundo López	0	4	20
Allan S. Kwartler	3	1	12	Gustavo Gutiérrez	2	2	15
URUGUAY: (10)			Vs.	MEXICO: (6)			
	v.	D.	T.		v.	D.	T.
José D. Lardizábal	4	0	12	Benito Ramos Ramos	2	2	18
Ricardo Rimini	1	3	16	Fidel Luna	1	3	19
Juan A. Paladino	1	3	18	Antonio Haro Oliva	2	2	15
Teodoro E. Z. Goliardi	4	0	7	William Fajardo	1	3	19

ESTADOS UNIDOS: (11)

Vs.

URUGUAY: (5)

	V.	D.	T.
George V. Worth	3	1	10
Allan S. Kwartler	3	1	10
Tibor A. Nyilas	2	2	15
Richard R. Dyer	3	1	16

	V.	D.	T.
José D. Lardizábal	0	4	20
Ricardo Rimini	1	3	19
Juan A. Paladino	2	2	15
Teodoro E. A. Goliardi	2	2	15

VENEZUELA: (6)

Vs.

ARGENTINA: (10)

	V.	D.	T.
Antonio Avila	1	3	19
Miguel Angel Lozada	1	3	19
Edmundo López	2	2	13
Gustavo Gutiérrez	2	2	14

	V.	D.	T.
Daniel Sande	4	0	5
Florencio Watkins	2	2	16
Fernando Huergo	2	2	16
Félix Galimi	2	2	17

VENEZUELA: (4)

Vs.

URUGUAY: (12)

	V.	D.	T.
Iván Gómez	0	4	20
Antonio Avila	1	3	18
Miguel Angel Lozada	1	3	19
Edmundo López	2	2	15

	V.	D.	T.
José D. Lardizábal	3	1	12
Ricardo Rimini	2	2	17
Teodoro A. Goliardi	4	0	5
Juan A. Paladino	3	1	12

ARGENTINA: (10)

Vs.

MEXICO: (6)

	V.	D.	T.
Daniel Sande	4	0	15
Fluvio Galimi	1	4	17
Florencio Watkins	2	2	17
Fernando Huergo	3	1	12

	V.	D.	T.
Benito Ramos Ramos	1	3	17
Rafael Cámara Anaya	1	3	17
William Fajardo	1	3	19
Antonio Haro Oliva	3	1	11

Parte del equipo uruguayo de Esgrima.





Equipo de Esgrima de Colombia.

Clasificación final:

Campeón:	Estados Unidos de América.
2º lugar:	Uruguay.
3er. lugar:	Argentina.
4º lugar:	México.
5º lugar:	Venezuela.

**SABLE INDIVIDUAL
ELIMINATORIAS**

PRIMERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	George V. Worth	5	0	11
Argentina	Fernando Huergo	4	1	13
México	Benito Ramos Ramos	4	2	19
Brasil	Heitor Soares	2	4	25
Chile	Enrique Balestreri	1	4	24
Jamaica	Harold C. Cahusac	—	5	25
Antillas				
Neerlandesas	Jan Adolf Boutmy	3	3	22

Califican:

George V. Worth
Fernando Huergo
Benito Ramos Ramos
Jan Adolf Boutmy

SEGUNDA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Uruguay	Teodoro E. A. Goliardi	4	0	7
EE. UU.	Richard R. Dyer	4	1	14
Argentina	Florencio Watkins	4	1	14
Venezuela	Iván Gómez	2	4	28
Brasil	Mario Queiroz	3	3	23
Chile	Isaac Goldstein	0	5	25
Colombia	Alfredo Yangüas	1	4	23

Califican:

Teodoro E. A. Goliardi
Richard R. Dyer
Florencio Watkins
Mario Queiroz

TERCERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Argentina	Daniel Sande	4	1	12
Uruguay	José D. Lardizábal	3	2	17
México	William Fajardo	5	1	20
Venezuela	Antonio Avila	3	5	34
Canadá	Roland Asselin	5	4	38
Guatemala	Ricardo Díaz	4	5	36
Colombia	José del Carmen Gómez	3	6	38

Califican:

Daniel Sande
 José D. Lardizábal
 William Fajardo
 Roland Asselin

CUARTA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
México	Antonio Haro Oliva	3	0	3
EE. UU.	Tibor A. Nyilas	3	0	4
Venezuela	Edmundo López	3	0	5
Chile	Raúl Sahli	1	4	23
Canadá	Allen J. W. McCulloch	0	5	25
Colombia	Emilio Echeverri	2	3	20

Califican:

Antonio Haro Oliva
 Tibor A. Nyilas
 Edmundo López
 Emilio Echeverri

SEMIFINALES**PRIMERA POOL**

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Uruguay	Teodoro E. A. Goliardi	6	1	20
EE. UU.	George V. Worth	7	0	13
Venezuela	Edmundo López	4	3	28
Argentina	Fernando Huergo	4	3	21
México	Benito Ramos Ramos	0	5	25
EE. UU.	Richard R. Dyer	4	3	21
Canadá	Roland Asselin	0	5	25
Colombia	Emilio Echeverri	0	5	25

Califican:

Teodoro E. A. Goliardi
 George V. Worth
 Fernando Huergo
 Richard R. Dyer

SEGUNDA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	Tibor A. Nyilas	5	1	15
México	Antonio Haro Oliva	5	3	29
Argentina	Daniel Sande	5	2	22
Argentina	William Fajardo	2	4	27
Uruguay	Florencio Watkins	5	4	31
Antillas	José D. Lardizábal	2	4	26
Neerlandesas	Jan Adolf Boutmy	5	4	32
Brasil	Mario Queiroz	0	6	30

Califican:

Antonio Haro Oliva
 Tibor A. Nyilas
 Daniel Sande
 Florencio Watkins

FINAL

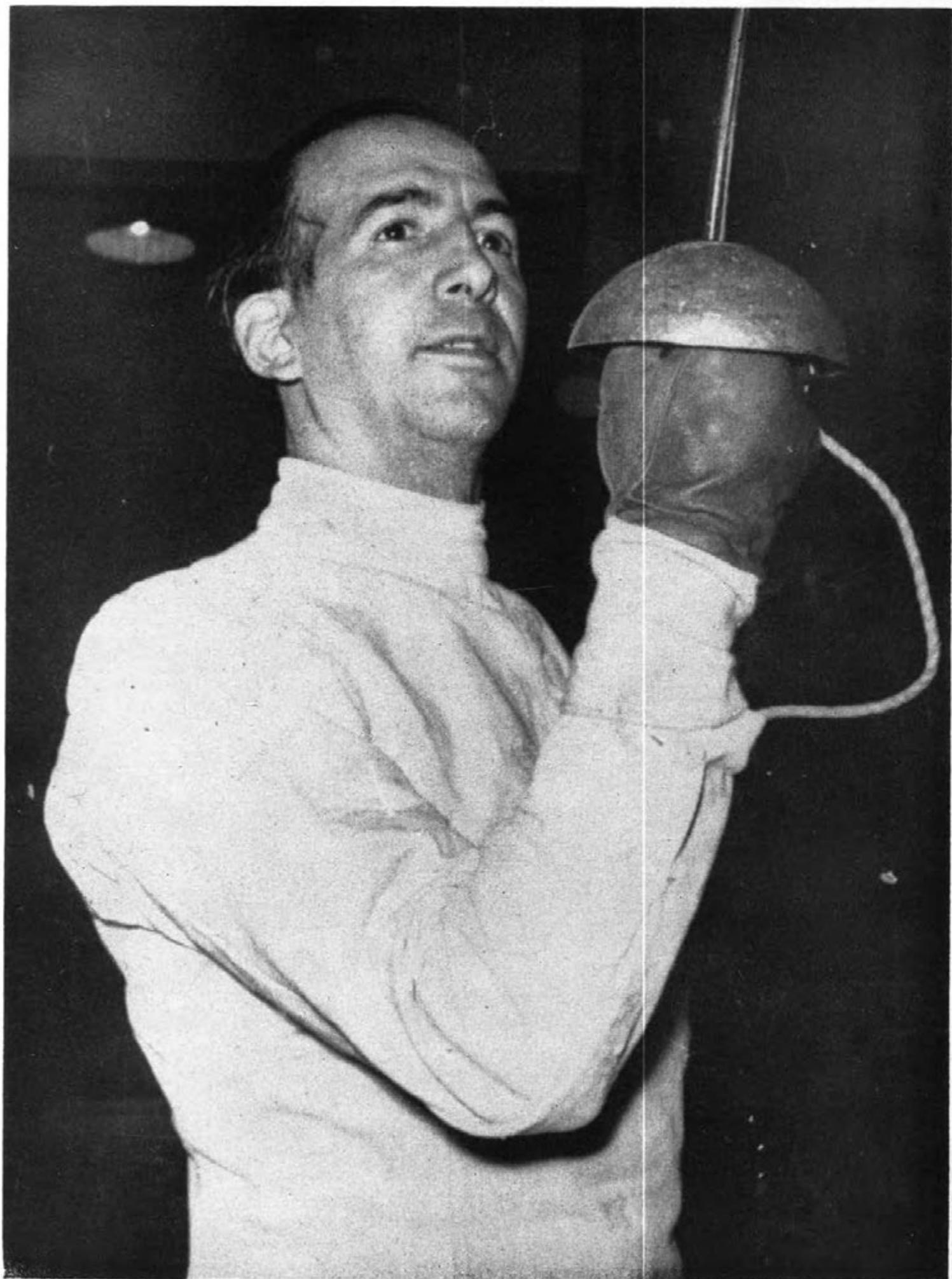
PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.	PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	George V. Worth	5	2	25	EE. UU.	Tibor A. Nyilas	4	3	25
Argentina	Daniel Sande	1	6	33	EE. UU.	Richard R. Dyer	5	2	23
Argentina	Fernando Huergo	1	6	33	Argentina	Florencio Watkins	2	5	28
Uruguay	Teodoro E. A. Goliardi	5	2	19	México	Antonio Haro Oliva	5	2	24

Juego de desempate

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.	PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	George V. Worth	1	2	10	Uruguay	Teodoro E. A. Goliardi	0	3	15
EE. UU.	Richard R. Dyer	1	2	14	México	Antonio Haro Oliva	3	0	8

Clasificación final

LUGARES	NOMBRE	PAIS	PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Campeón	Antonio Haro Oliva	México	5° lugar	Tibor A. Nyilas	EE. UU.		
2° lugar	George V. Worth	EE. UU.	6° lugar	Florencio Watkins	Argentina		
3er. lugar	Richard R. Dyer	EE. UU.	7° lugar	Daniel Sande	Argentina		
4° lugar	Teodoro E. A. Goliardi	Uruguay	8° lugar	Fernando Huergo	Argentina		



Mayor Antonio Haro Oliva, de México, campeón en la prueba de sable individual.

RAMA FEMENIL

FLORETE INDIVIDUAL

Califican tres en cada Pool para la final

PRIMERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	Maxine Mitchell	3	0	3
Argentina	Hildegard Prestien	1	3	13
Venezuela	Rosa Margarita Navarro	2	1	8
México	Celia Alicia Orozco	2	1	9
Brasil	María Eugenia McGuines	0	3	12

Califican:

Maxine Mitchell
Rosa Magarita Navarro
Celia Alicia Orozco

SEGUNDA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Venezuela	Ursula Margarita Selle	2	2	12
México	María del Pilar Roldán	2	2	13
Brasil	Yolanda Coutinho	0	4	16
EE. UU.	Grace V. Acel	3	1	8
Argentina	Irma G. de Antequeda	3	1	11

Califican:

Irma G. de Antequeda
Grace V. Acel
María del Pilar Roldán

TERCERA POOL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
Brasil	María Yeda Coutinho	2	2	11
EE. UU.	Eve G. Siegel	3	1	8
Argentina	J. B. de Pomato	2	2	13
Venezuela	Ingrid Sander	3	1	9
México	Olga Pareyón Moreno	0	4	16

Califican:

Eve G. Siegel
Ingrid Sander
María Yeda Coutinho

FINAL

PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.	PAIS	NOMBRE	V.	D.	T.
EE. UU.	Maxine Mitchell	7	1	11	México	Celia Alicia Orozco	2	6	30
EE. UU.	Grace V. Acel	3	5	27	Argentina	Irma G. de Antequeda	6	2	22
Venezuela	Rosa Margarita Navarro	4	4	20	Brasil	María Yeda Coutinho	2	6	28
México	María del Pilar Roldán	5	3	23	EE. UU.	Eve G. Siegel	5	3	20
Venezuela	Ingrid Sander	2	6	28					

Clasificación final

LUGARES	NOMBRE	PAIS	LUGARES	NOMBRE	PAIS
Campeona	Maxine Mitchel	EE. UU.	6º lugar	Grace V. Acel	EE. UU.
2º lugar	Irma G. de Antequeda	Argentina	7º lugar	María Yeda Coutinho	Brasil
3er. lugar	Eve G. Siegel	EE. UU.	8º lugar	Ingrid Sander	Venezuela
4º lugar	María del Pilar Roldán	México	9º lugar	Celia Alicia Orozco	México
5º lugar	Rosa Margarita Navarro	Venezuela			





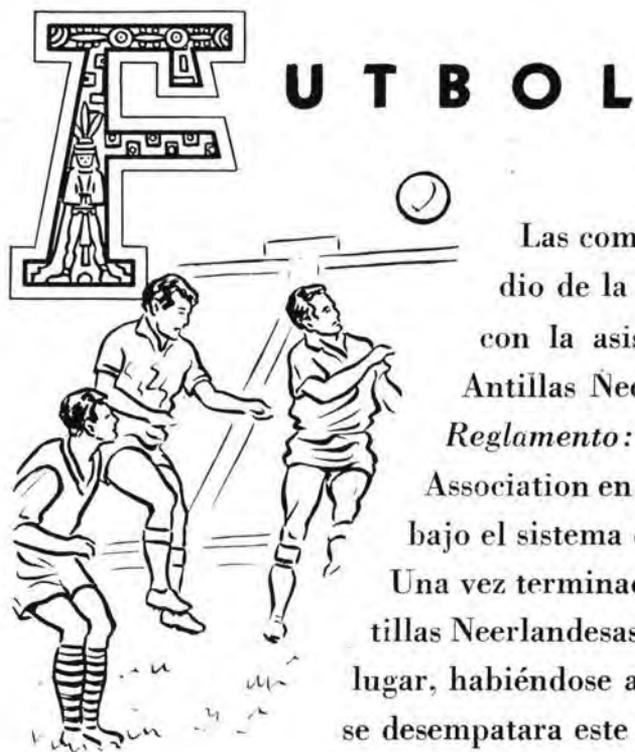
SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
 COMITE ORGANIZADOR
 MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE FUTBOL

DIA 13		DIA 14		DIA 15	
VENEZUELA vs MEXICO	ARGENTINA vs ANTILLAS NEERLANDESAS	VENEZUELA vs ARGENTINA		MEXICO vs ANTILLAS NEERLANDESAS	
					
DIA 16		DIA 17		DIA 18	
VENEZUELA vs ANTILLAS NEERLANDESAS		MEXICO vs ARGENTINA		VENEZUELA vs MEXICO	ARGENTINA vs ANTILLAS NEERLANDESAS
					
DIA 20		DIA 21		DIA 22	
ARGENTINA vs VENEZUELA	MEXICO vs ANTILLAS NEERLANDESAS	VENEZUELA vs ANTILLAS NEERLANDESAS		MEXICO vs ARGENTINA	
					



Las competencias de esta rama se efectúan en el Estadio de la Ciudad Universitaria del 13 al 21 de marzo, con la asistencia de los siguientes países: Argentina, Antillas Neerlandesas, México y Venezuela.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Futbol Association en vigor en 1954. La competencia se lleva a cabo bajo el sistema de "doble round robin".

Una vez terminado el calendario de juegos, los equipos de Antillas Neerlandesas y Venezuela terminaron empatados en tercer lugar, habiéndose acordado en una junta extraordinaria que no se desempatará este puesto, por solicitud de los dos delegados de los equipos involucrados en el empate.

RESULTADO DE LOS ENCUENTROS

México 1	— Venezuela 1
Argentina 2	— Antillas Neerlandesas 1
Argentina 5	— Venezuela 0
México 1	— Antillas Neerlandesas 0
Venezuela 3	— Antillas Neerlandesas 2
Argentina 3	— México 0
México 3	— Venezuela 3
Argentina 4	— Antillas Neerlandesas 2
Argentina 6	— Venezuela 1
Antillas Neerlandesas 3	— México 2
Antillas Neerlandesas 3	— Venezuela 1
México 3	Argentina 3

El estado final del torneo fue el siguiente:

	JJ.	JG.	JE.	JP.	GF.	GC.	Pts.
Argentina	6	5	1	0	23	7	11
México	6	1	3	2	10	13	5
Antillas Neerlandesas	6	2	0	4	11	13	4
Venezuela	6	1	2	3	9	20	4
TOTALES:	24	9	3	9	53	53	24

Las medallas quedaron distribuidas en la siguiente forma:

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Argentina	1	—	—	1
México	—	1	—	1
Antillas Neerlandesas	—	—	1	1
Venezuela	—	—	1	1
TOTALES:	1	1	2	4

¹ La suma de las medallas de tercer lugar no es igual a la del primero y segundo lugares en virtud de que los equipos de Venezuela y Antillas Neerlandesas terminaron empatados.

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente: Señor R. W. Seeldrayers.
Secretario General: Señor Kurt Gassman.

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Licenciado Salvador Guarneros.
Vicepresidente: Señor Joaquín Soria Terrazas.
Secretario: Señor J. Antonio Ortiz.
Pro-Secretario: Señor Guillermo Cañedo.
Tesorero: General J. Manuel Núñez.
Pro-Tesorero: Señor Pedro Pons.

SUB-COMITE ORGANIZADOR

Señor Joaquín Soria Terrazas.
Señor J. Antonio Ortiz.
Señor Fernando Varela Mejía.

JURADO DE APELACION

Señor José Beracasa, Venezuela.
Señor Mordy Maduro, Antillas Neerlandesas.
Profesor Antonio Estopier, México.

JUECES Y OFICIALES

Señor Fernando Buergo,	México
Señor Felipe Buergo,	México
Señor Ramiro García,	México
Señor Tomás Moreno,	México
Señor Ricardo Barba Tamayo,	México
Señor Arnoldo Sánchez,	México
Señor Antonio Candelas,	México
Señor David González,	México
Señor Manuel Alonzo Pria,	México
Señor Juan de la Cruz,	México
Señor José Pérez Ruiz	México
Señor William Crawford,	Inglaterra
Señor John Best,	EE. UU.
Doctor Prudencio García.	EE. UU.



FUTBOL

ESTADISTICA GENERAL DEL TORNEO

	Tiros al marco	Corners	Offsides	Manos	Fouls	Penalties	Expulsados
Argentina	94	34	25	30	35	0	1
México	118	30	9	22	79	0	0
Antillas Neerlandesas	100	31	12	19	79	1	1
Venezuela	74	37	13	20	73	1	0

Asistencia aproximada a los juegos de la competencia: 285,000 personas.

ESTADO FINAL DEL TORNEO

	JJ.	JG.	JE.	JP.	GF.	GC.	Puntos
Argentina	6	5	1	0	23	8	1
México	6	1	3	2	10	13	5
Antillas Neerlandesas	6	2	0	4	11	13	4
Venezuela	6	1	2	3	9	20	4

CLAVES: JJ.—Juegos jugados. JG.—Juegos ganados. JE.—Juegos empatados. JP.—Juegos perdidos.—GF.—Goles favor. GC.—Goles contra.

ESTADISTICA DE ARGENTINA ACTUACION DE LOS JUGADORES

	1	2	3	4	5	6
1.—Leonardo Bevilaqua Amadeo	J	J	J	J	J	
2.—Norberto Anido Onesti	J	J	J	J	J	Jx
3.—Manuel Castillo	J	J	J	J	J	J

	1	2	3	4	5	6
4.—Juan Carlos Malazzo	J	J	J	J	J	Jx
5.—Oscar Alejo Clariá Bernal	J	J	J1	J	J	J
6.—Ricardo Rubén Pagnotti Luci	J	J2	J	J	J	J
7.—Ricardo Hugo Sciliano	J	J	J	J	J	J
8.—Héctor Abraham Molina Cheble	J	J	J	J		J1
9.—Norberto Menéndez Logrono	J	J1	J1	J1	J1	
10.—José Francisco Sanfilippo D.	J1	J1	J1	J3	J2	J
11.—José Yudica	J1	J	J	J1	J	J
12.—Antonio Pérsico Caputo	Jx	Jx			Jx1	
13.—Ricardo Campana Riale	Jx		Jx	Jx	Jx1	
14.—Humberto Dionisio Maschio		Jx1	Jx	Jx	J2	J1
15.—Juan Jesús Alfonso Morena		Jx			Jx	J
16.—Oscar Juan Alfonso Stortini C.						J
17.—Julio Alberto Nuin López						J
18.—Tomás Angeles						J

NOTA: J — Actuación del jugador.

x — Jugador de relevo.

J1, J2 ó J3 — Jugador que anotó goles en ese partido.

ANOTADORES

José Francisco Sanfilippo	8	Oscar Alejo Clariá	1
Humberto Dionisio Maschio	4	Héctor Abraham Molina	1
Norberto Menéndez	3	Ricardo Campana	1
José Yudica	2		—
Ricardo Rubén Pagnotti	2		—
Antonio Pérsico	1	Total:	23

ESTADISTICA DE MEXICO ACTUACION DE LOS JUGADORES

	1	2	3	4	5	6
1.—José Luis Sánchez Rojo	J	J	J		J	J
2.—Primitivo Carrillo Fernández	J	J	J	J	J	J
3.—Jorge Rodríguez Navarro	J	J	J	Jx	J	J
4.—Eduardo Colmenero	J	J	J		J	J
5.—Juan Arrieta Gómez	J			Jx	J	
6.—Francisco Pérez	J	J	J		Jx	J
7.—Arturo Vargas Hidalgo	J	J	J			J
8.—Agustín Díaz Rojas	J	J	J	Jx	J	
9.—Francisco Noriega	J			J	J2	
10.—Ramón Sigfredo Mercado Luna	J1	J	J	J2	J	J1
11.—Felipe Negrete Méndez	J			J1	J	
12.—Juan Bosco Martínez Mora	Jx		Jx	J		
13.—Víctor Nava Torres	Jx		Jx	J		Jx
14.—Fernando López Pastrana			J		Jx	J
15.—Alfonso González Fernández		J		J	J	J1
16.—Joaquín Fierro González			J	J		
17.—Eliás Vázquez Cabrera				J		
18.—Gustavo Ríos Salazar				J		
19.—Ramón Martínez López	Jx	J	Jx			J1
20.—Alfredo Hernández García		J	J		J	
21.—Héctor Segura Martínez				J		J
22.—Gonzalo Guerrero Albarrán						

ANOTADORES

Ramón Sigfredo Mercado	4	Ramón Martínez	1
Francisco Noriega	2	Jorge Rodríguez	1
Alfonso González	1		—
Felipe Negrete	1	Total:	10

ESTADISTICA DE ANTILLAS NEERLANDESAS

ACTUACION DE LOS JUGADORES

	1	2	3	4	5	6
1.—Ergilio Pedro Hato	J	J	J	J	J	J
2.—Pedro Basiano Matrona	J	J	J	J	J	J
3.—Wilfrid Modesto de Lanoi	J		J	J	J	J
4.—Moisés Juan Bicentini	J	J	J	J	J1	J2
5.—Ludgero Cornelio Adoptie	J	J		J	J	J
6.—Guillermo V. Bruno G.	J	J	J	J1	J	J
7.—Willis Desmond Geillinger	J	J	Jx	J	J1	J
8.—Ronald Benito de Lanoi	J1	J		J	J	
9.—Hubert Modesto Schoop	J	J	J2	J	J	J1
10.—Eustaquio Eugenio Bernardina	J	J	J	J1	J	J
11.—Julio Jansen	J	J	J	J	J	J
12.—Wilhelm Rudolph Canword	Jx	J		Jx	Jx	
13.—Edmundo Theodoro Vlinder			Jx			
14.—Luis Antonio Brión			J			
15.—Raymundo Quintín Demp			J		Jx1	
16.—Francisco Romualdo Gómez		Jx	J	Jx	Jx	J
17.—Marco Efraín Tromp					Jx	
18.—Pedro J. Celestino Koolman						
19.—José M ^o Arcángel La Rosa						
20.—Angel Antonio Rondai						
21.—Hubert Rogelio Hoek						
22.—Erno Daniel Jansen						

ANOTADORES

Hubert Modesto Schoop	3	Raymundo Quintín Demp	1
Moisés Juan Bicentini	3	Ronald Benito de Lanoi	1
Eustaquio Eugenio Bernardina	1	Willis Desmond	1
Guillermo Victorio Bruno	1	Total:	11

ESTADISTICA DE VENEZUELA

ACTUACION DE LOS JUGADORES

	1	2	3	4	5	6
1.—Filiberto Franklin	J	J	Jx	J		J
2.—Gastón Vera Morechain	J	J				
3.—Carlos Ernesto Medina McLeod	J	J	J	J	J	J
4.—José Lascuráin	J		J	J		J
5.—Heriberto Heredia	J	J	J	J	J	J
6.—Agustín Matzón Morsle	J	J	J	J		J
7.—Rafael Antonio González Ruiz	J	J	J	J		J1
8.—Aniello Alterio	J	J	J	J	J	J
9.—René Irázquez	J	J	Jx	Jx	J	
10.—Alí Tovar Báez	J	J	J	J	J	J
11.—Gastón Monterola	J1	J	J1	J1	J	J

	1	2	3	4	5	6
12.—Antonio Rodríguez Betancourt	Jx	J	J	J1	J	J
13.—Alberto Delgado Garrochotegui			J	J		
14.—Pedro Díaz Gabino	Jx	J2	J	J1	J	
15.—Manuel Guaramato				J		
16.—Osvaldo Martínez					J	Jx
17.—Jesús María Landez	Jx	Jx				
18.—Ildemaro Ramos Rivas						
19.—Pedro José Ceballos Gibba						
20.—Orlando Fantoni						

ANOTADORES

Gastón Monterola	3	Juan Bosco M. (Jug. de México,	
Pedro Díaz	3	en su propia meta)	1
Antonio Rodríguez	1		
Rafael Antonio González	1		Total: 9

DESARROLLO DE LA COMPETENCIA

Juego celebrado el día 13 de marzo
de 1955, entre los equipos de

MEXICO y VENEZUELA

MARCADOR FINAL:

MEXICO: 1. VENEZUELA: 1.

Alineaciones:

Por MEXICO: José Luis Sánchez, Primitivo Carrillo, Jorge Rodríguez, Eduardo Colmenero, Juan Arrieta, Francisco Pérez, Arturo Vargas, Agustín Díaz, Francisco Noriega, Ramón Sigfrido Mercado y Felipe Negrete.

Equipo de Argentina, que resultó Campeón





Equipo de México. Obtuvo el segundo lugar.

Por VENEZUELA: Filiberto Franklin, Gastón Vera, Carlos Ernesto Medina, José Lascuráin, Heriberto Heredia, Agustín Matzon, Rafael Antonio González, Aniello Alterio, René Irazquez, Alí Tovar y Gastón Monterola.

Cambios:

Por MEXICO: Martínez por Díaz y Nava por Negrete.

Por VENEZUELA: Rodríguez por Monterola, Landez por Alterio y Monterola por Tovar.

Anotadores:

Por MEXICO: Mercado, a los 15 minutos del primer tiempo.

Por VENEZUELA: Monterola, a los 30 minutos del segundo tiempo.

DATOS ESTADISTICOS

Tiros al marco:

De MEXICO: 23 tiros en el primer tiempo y 13 tiros en el segundo.

De VENEZUELA: 6 tiros en el primer tiempo y 5 tiros en el segundo.

Faltas:

MEXICO: 9 faltas en el primer tiempo y 6 en el segundo.

VENEZUELA: 12 faltas en el primer tiempo y 4 en el segundo.

Corners:

MEXICO cedió 2 corners en el primer tiempo y 1 en el segundo.

VENEZUELA cedió 1 corner en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Manos:

MEXICO cometió 3 manos en el primer tiempo y 2 en el segundo.

VENEZUELA cometió 1 mano en el primer tiempo y 1 en el segundo.

Fueras:

MEXICO cometió 3 fueras de lugar en el primer tiempo y 1 en el segundo.

VENEZUELA cometió 2 fueras de lugar en el primer tiempo.

Juego celebrado el día 13 de marzo de 1955, entre los equipos de

ARGENTINA Y ANTILLAS NEERLANDESAS

MARCADOR FINAL:

ARGENTINA: 2. ANTILLAS NEERLANDESAS: 1.

Alineaciones:

Por ARGENTINA: Leonardo Bevilacqua, Norberto Anido, Manuel Castillo, Juan Carlos Malazzo, Oscar Alejo Clariá, Ricardo Rubén Pagnotti, Ricardo Hugo Sciliano, Héctor Abraham Molina, Norberto Menéndez, José Francisco Sanfilippo y José Yúdica.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Ergilio Pedro Hato, Pedro Basiano Matrona, Wilfrid Modesto De Lanoi, Moisés Juan Vincentini, Ludgero Cornelio Adopete, Guillermo Victorio Bruno, Willis Desmond Heyinger, Ronald Benito De Lanoi, Humberto Modesto Schoop, Eustaquio Eugenio Bernardina y Julio Nansen.

Cambios:

Por ARGENTINA: Pérsico por Siciliano y Campana por Sanfilippo.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Canword por Lanoi y Matrona por Canword.

Anotadores:

Por ARGENTINA: Sanfilippo, a los 11 minutos del primer tiempo, y Yúdica, a los 22 minutos del mismo.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Lanoi, a los 7 minutos del primer tiempo.

DATOS ESTADISTICOS

Tiros al marco:

De ARGENTINA: 8 tiros en el primer tiempo y 6 en el segundo.

De ANTILLAS NEERLANDESAS: 11 tiros en el primer tiempo y 4 en el segundo.

Faltas:

ARGENTINA: 9 faltas en el primer tiempo y 9 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: 7 faltas en el primer tiempo y 4 en el segundo.

Corners:

ARGENTINA cedió 5 corners en el primer tiempo y 2 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS cedió 3 corners en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Manos:

ARGENTINA cometió 3 manos en el primer tiempo y 4 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS cometió 2 manos en el primer tiempo y 1 en el segundo.

Fueras:

ARGENTINA: 2 fueras de lugar en el primer tiempo y 1 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS no cometió ningún fuera de lugar en todo el partido.

Juego celebrado el día 14 de marzo de 1955, entre los equipos de

VENEZUELA y ARGENTINA

MARCADOR FINAL:

VENEZUELA: 0. ARGENTINA: 5

Alineaciones:

Por VENEZUELA: Filiberto Franklin, Agustín Matzxon, Carlos Ernesto Medina, Gastón Vera, Heriberto Heredia, Aniello Alterio, Rafael Antonio González, Antonio Rodríguez, Gastón Manterola, Alí Tovar y René Irazquez.

Por ARGENTINA: Leonardo Bevilacqua, Norberto Anido, Manuel Castillo, Juan Carlos Malazzo, Oscar Alejo Clariá, Ricardo Rubén Pagnotti, Ricardo Hugo Sciliano, Ricardo Campana, Norberto Méndez, José Francisco Sanfilippo y José Yúdica.

Cambios:

Por VENEZUELA: Landez por Irazquez, Díaz por Landez y Landez por Vera.

Por ARGENTINA: Maschio por Campana, Pérsico por Siciliano y Alonso por Anido.

Anotadores:

Por VENEZUELA: ninguno.

Por ARGENTINA: Pagnotti, a los 2 minutos del primer tiempo; Sanfilippo, a los 4 minutos, y Méndez, a los 43 minutos del mismo primer tiempo; Maschio, a los 8 minutos del segundo tiempo, y Pagnotti, de nuevo, a los 38 minutos del mismo.

DATOS ESTADISTICOS

Tiros al marco:

De VENEZUELA: 3 tiros en el primer tiempo y 7 en el segundo.

De ARGENTINA: 12 tiros en el primer tiempo y 9 tiros en el segundo.

Faltas:

VENEZUELA cometió 9 faltas en el primer tiempo y 7 faltas en el segundo.

ARGENTINA cometió 10 faltas en el primer tiempo y 11 en el segundo.

Corners:

VENEZUELA cedió 6 corners en el primer tiempo y 2 en el segundo.

ARGENTINA cedió 1 corner en el primer tiempo y 4 en el segundo.

Manos:

VENEZUELA cometió 2 manos en cada uno de los tiempos.

ARGENTINA cometió 3 manos en el primer tiempo y 2 en el segundo.

Equipo de Venezuela, quien terminó empatado en tercer lugar con el de Antillas Neerlandesas





Equipo de Antillas Neerlandesas, quien terminó empatado en tercer lugar con el de Venezuela

Fueras:

VENEZUELA cometió 1 fuera de lugar, en cada tiempo.

ARGENTINA cometió 1 fuera de lugar, en el primer tiempo y 2 en el segundo.

Juego celebrado el día 15 de marzo de 1955, entre los equipos de

MEXICO y ANTILLAS
NEERLANDESAS

MARCADOR FINAL:

MEXICO: 1.* ANTILLAS NEERLANDESAS: 0.

Alineaciones:

Por MEXICO: José Luis Sánchez, Primitivo Carrillo, Jorge Rodríguez, Eduardo Colmenero, Alfonso González, Francisco Pérez, Arturo Vargas, Agustín Díaz, Alfredo Hernández, Ramón Sigfrido Mercado y Fernando López.

¹ El "penalti" con el que anotó México su único gol se debió a que habiendo tirado López al marco, el larguero rechazó el tiro, el defensa Canword al saltar para despejar con la cabeza, lo hizo con la mano tratando de mandarla a corner.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Ergilio Pedro Hato, Pedro Basiano Matrona, Wilhelm Rudolph Canword Moisés Juan Bicentini, Ludgero Cornelio Adoptie, Guillermo Victorio Bruno, Willis Desmond, Ronald Benito De Lanoi, Humbert Modesto Schoop, Eustaquio Eugenio Bernardina y Julio Nansen.

Cambios:

Por MEXICO no hubo cambios.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Gómez por De Lanoi.

Anotadores:

Por MEXICO: Jorge Rodríguez (de penalti), a los 7 minutos del primer tiempo.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS no hubo anotación.

DATOS ESTADISTICOS

Tiros al marco:

De MEXICO: 14 tiros al marco en el primer tiempo y 8 en el segundo.

De ANTILLAS NEERLANDESAS: 12 tiros en cada tiempo.

Faltas:

MEXICO cometió 9 faltas en el primer tiempo y 6 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS cometió 6 faltas en el primer tiempo y 5 en el segundo.

Corners:

MEXICO cedió 3 corners en el primer tiempo y 2 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cedió 4 corners en el primer tiempo y 1 en el segundo.

Manos:

MEXICO cometió 2 manos en cada tiempo.

ANTILLAS NEERLANDESAS cometió 2 manos en cada tiempo.

Fueras:

MEXICO: 2 fueras de lugar en el primer tiempo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: 1 fuera de lugar en el primer tiempo y 2 en el segundo.

Juego celebrado el día 16 de marzo de 1955, entre los equipos de

VENEZUELA y ANTILLAS
NEERLANDESAS

MARCADOR FINAL:

VENEZUELA: 3. ANTILLAS

NEERLANDESAS: 2

Alineaciones:

Por VENEZUELA: Alberto Delgado; Agustín Matzon, Carlos Ernesto Medina José Lascuráin, Alí Tovar, Heriberto Heredia, Pedro Díaz, Antonio Rodríguez, Aniello Alterio, Rafael Antonio González y Gastón Monterola.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Ergilio Pedro Hato, Pedro Basiano Matrona, Wilfrid Modesto de Lanoi, Moisés Juan Bincentini, Luis Antonio Brion, Guillermo Victorio Bruno, Raymundo Quintín Demp., Francisco Romualdo Gómez, Hurbert Modesto Schoop, Eustaquio Eugenio Bernardina y Erno Daniel Jansen.

Cambios:

Por VENEZUELA: Filiberto Franklin por Alberto Delgado y René Irázquez por Rafael Antonio González.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Willis Desmond por Ergilio Pedro Hato, Edmundo Theodoro Vlinder por Eustaquio Eugenio Bernardina.

Anotadores:

Por VENEZUELA: Pedro Díaz, a los 14 minutos del primer tiempo y él mismo a los 35 minutos del primer tiempo. Gastón Monterola, a los 2 minutos del segundo tiempo.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Hubert Modesto Schoop, a los 4 minutos y otro gol a los 20 minutos, del primer tiempo.

Tiros al marco:

De VENEZUELA: 8 tiros en el primer tiempo y 4 en el segundo.

De ANTILLAS NEERLANDESAS: 7 tiros en el primer tiempo y 9 en el segundo.

Faltas:

VENEZUELA: 9 faltas en el primer tiempo y 9 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: 7 faltas en el primer tiempo y 9 en el segundo.

Corners:

VENEZUELA: cedió 1 corner en el primer tiempo y 5 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: 4 corners en el primer tiempo y 1 en el segundo.

Manos:

VENEZUELA: cometió 2 manos en el primer tiempo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cometió 1 mano en cada tiempo.

Fueras:

VENEZUELA: 2 fueras de lugar en el primer tiempo y 3 fueras en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: No cometió ningún fuera de lugar, en todo el partido.

Juego celebrado el día 17 de marzo de 1955, entre los equipos de

MEXICO y ARGENTINA

MARCADOR FINAL:

MEXICO: 0. ARGENTINA: 3.

Alineaciones:

Por MEXICO: José Luis Sánchez, Primitivo Carrillo, Jorge Rodríguez, Eduardo Colmenero, Alfonso González, Francisco Pérez, Arturo Vargas, Agustín Díaz, Alfredo Hernández, Ramón Sigfrido Mercado y Fernando López.

Por ARGENTINA: Leonardo Bevilacqua, Norberto Anido, Juan Carlos Malazzo, Manuel Castillo, Oscar Alejo Clariá, Ricardo Rubén Pagnotti, Ricardo Hugo Sciliano, Héctor Abraham Molina, Norberto Menéndez, José Francisco Sanfilippo y José Yudica.

Cambios:

Por MEXICO: Martínez por Hernández, Noriega por Díaz y Nava por Vargas.

Por ARGENTINA: Maschio por Molina y Campana por Yudica.

Anotadores:

Por MEXICO: No hubo ninguno.

Por ARGENTINA: Sanfilippo, al minuto del juego, Clariá, a los 9 minutos del

primer tiempo y Menéndez, a los 21 minutos del segundo tiempo.

DATOS ESTADISTICOS

Tiros al marco:

De MEXICO: 8 tiros en el primer tiempo y 6 en el segundo.

De ARGENTINA: 8 tiros en cada tiempo.

Faltas:

MEXICO: cometió 8 faltas en el primer tiempo y 7 en el segundo.

ARGENTINA: 9 faltas en el primer tiempo y 8 en el segundo.

Corners:

MEXICO: cedió 2 corners en el primer tiempo y 4 en el segundo.

ARGENTINA: cedió 4 corners en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Manos:

MEXICO: 2 manos en el segundo tiempo.

ARGENTINA: 3 manos en el primer tiempo y 1 en el segundo.

Fueras:

MEXICO: Ninguno, en todo el partido.

ARGENTINA: cometió 3 fuera de lugar en cada tiempo.

Juego celebrado el día 18 de marzo de 1955, entre los equipos de

MEXICO y VENEZUELA

MARCADOR FINAL:

MEXICO: 3.* VENEZUELA: 3.

Alineaciones:

Por MEXICO: Elías Vázquez, Primitivo Carrillo, Juan Bosco, Gustavo Ríos,

* El segundo gol de MEXICO fue logrado por "penalti" por falta cometida por el defensa Medina, de Venezuela, al jugador de México interior derecho Ramón Sigfrido Mercado; se tiró dos veces, la primera por Juan Bosco; por salir el portero antes de tiempo, se repitió el tiro por Felipe Negrete, el que anotó el tanto.

Joaquín Fierro, Alfonso González, Víctor Nava, Ramón Sigfrido Mercado, Francisco Noriega, Héctor Segura y Felipe Negrete.

Por VENEZUELA: Filiberto Franklin, Agustín Matzon, Carlos Ernesto Medina, José Lascuráin, Alí Tovar, Heriberto Heredia, Pedro Díaz, Antonio Rodríguez, Aniello Alterio, Rafael Antonio González y Gastón Monterola.

Cambios:

Por MEXICO: Arrieta por González, Díaz por Segura y Rodríguez por Bosco.

Por VENEZUELA: Irázquez por Díaz, Díaz por Irázquez e Irázquez por Medina.

Anotadores:

Por MEXICO: Ramón S. Mercado, a los 11 minutos del segundo tiempo, Felipe Negrete (penalti) a los 16 minutos y Ramón S. Mercado, a los 26 minutos de ese mismo tiempo.

Por VENEZUELA: Gastón Monterola, a los 9 minutos del primer tiempo, Bos-

co, jugador de México en su propia meta, a los 18 minutos y Rodríguez, a los 38 minutos del primer tiempo.

DATOS ESTADISTICOS

Tiros al marco:

De MEXICO: 9 tiros al marco, en cada tiempo.

De VENEZUELA: 10 tiros al marco en el primer tiempo y 3 tiros en el segundo.

Faltas:

MEXICO: cometió 4 faltas en cada tiempo.

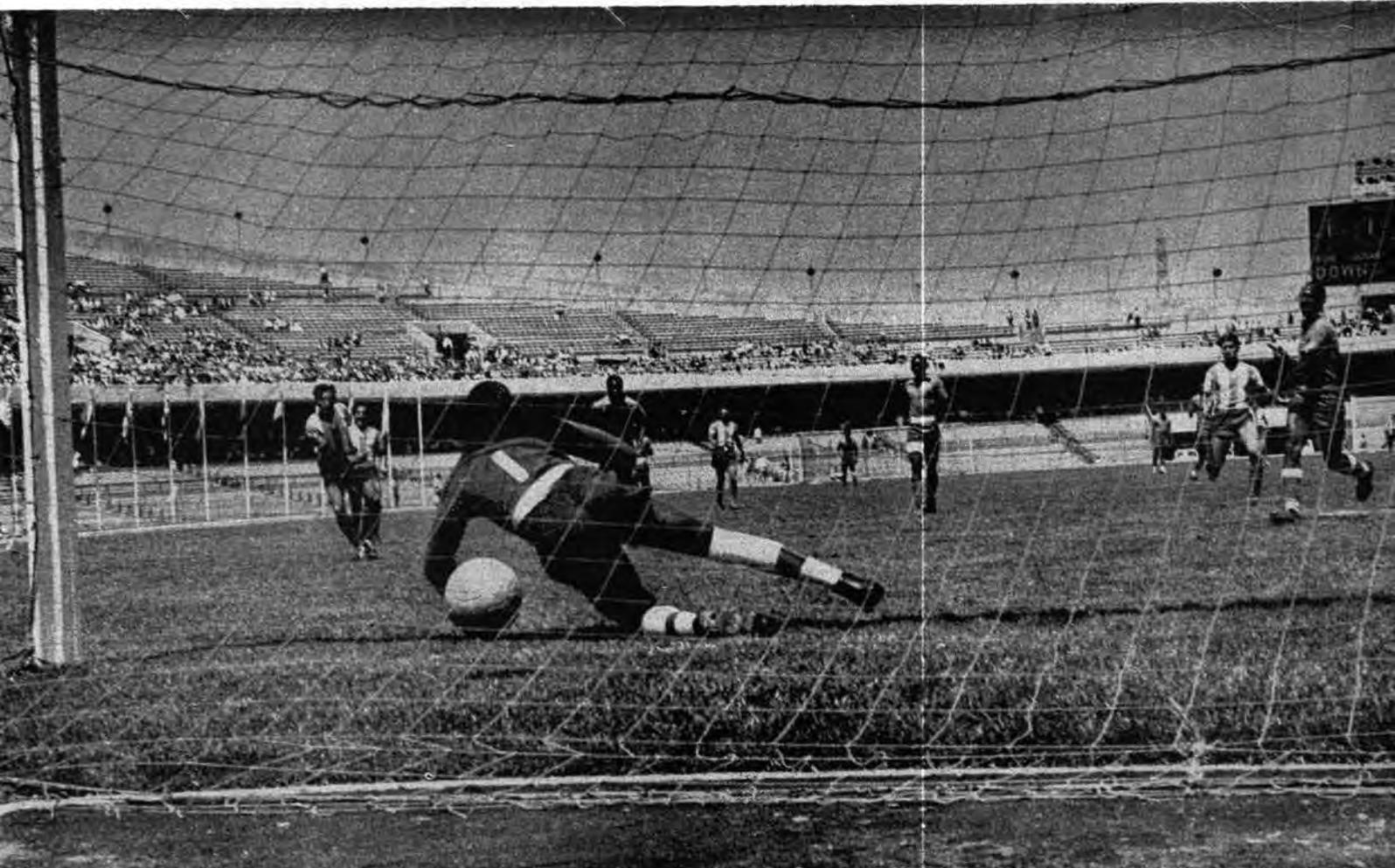
VENEZUELA: cometió 8 faltas en el primer tiempo y 7 en el segundo.

Corners:

MEXICO: cedió 4 corners en el primer tiempo y 1 en el segundo.

VENEZUELA: cedió 5 corners en cada tiempo.

Aspecto del juego entre los equipos de Argentina y Antillas Neerlandesas



Manos:

MEXICO: cometió 2 manos en el primer tiempo y 1 mano en el segundo.

VENEZUELA: cometió 2 manos en el segundo tiempo.

Juego celebrado el día 18 de marzo de 1955, entre los equipos de:

ARGENTINA Y ANTILLAS NEERLANDESAS *

MARCADOR FINAL:

ARGENTINA: 4. ANTILLAS NEERLANDESAS: 2.

Alineaciones:

Por ARGENTINA: Leonardo Bevilacqua, Norberto Anido, Manuel Oscar Castillo, Juan Carlos Malazzo, Oscar Clariá, Ricardo Rubén Pegnotti, Ricardo Hugo Sciliano, Héctor Abraham Molina, Norberto Menéndez, José Francisco Sanfilippo y José Yudica.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Ergilio Pedro Hato, Pedro Basiano Matrona, Wilfrid Modesto de Lanoi, Moisés Juan Bincentini, Ludgero Cornelio Adoptie, Guillermo Victorio Garibaldi, Willie Desmond Heyliger, Ronaldo Beniro De Lanoi, Hubert Modesto Schoop, Eustaquio Eugenio Bernardina y Julio Jansen.

Cambios:

Por ARGENTINA: Maschio por Molina.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Marco Efraín Tromp, por Hato, Gómez por Bernardina y Wilhelm Rudolph Canword por Matrona.

* En el segundo tiempo fueron expulsados del campo, por agresión de Argentina, Humberto Dionisio Naschio, que había entrado en sustitución de Molina y W. Modesto de Lanoi, de Antillas Neerlandesas.

Anotadores:

Por ARGENTINA: Sanfilippo, a los 11 minutos, otro gol a los 16 minutos el mismo Sanfilippo y otro más, el mismo jugador, a los 23 minutos del primer tiempo. En el segundo tiempo, el jugador Yudica anota otro gol a los 35 minutos del mismo tiempo.

DATOS ESTADISTICOS:

Tiros al marco:

De ARGENTINA: 10 tiros en el primer tiempo y 8 en el segundo.

De ANTILLAS NEERLANDESAS: 8 tiros en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Faltas:

ARGENTINA: 9 faltas en el primer tiempo y 7 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: 6 faltas en el primer tiempo y 8 en el segundo.

Corners:

ARGENTINA: cedió 2 corners en el primer tiempo y 1 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cedió 2 corners en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Manos:

ARGENTINA: Cometió 2 manos en cada tiempo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cometió 2 manos en cada tiempo.

Fueras:

ARGENTINA: cometió 3 fueras de lugar en el primer tiempo y 2 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cometió 1 fuera de lugar en el primer tiempo y 2 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cometió 1 fuera de lugar en el primer tiempo y 2 en el segundo.

Juego celebrado el día 20 de marzo de 1955, entre los equipos de

ARGENTINA y VENEZUELA

MARCADOR FINAL:

ARGENTINA: 6. VENEZUELA: 1.

Alineaciones:

Por **ARGENTINA:** Leonardo Bevilacqua, Norberto Anido, Manuel Castillo, Juan Carlos Malazzo, Oscar Alejo Clariá, Rubén Pagnotti, Ricardo Hugo Sciliano, Héctor José Francisco Sanfilippo, Humberto Dionisio Maschio, Norberto Menéndez y José Yudica.

Por **VENEZUELA:** Alberto Delgado, Manuel Guaramato, Carlos Ernesto Medina, Osvaldo Martínez, Heriberto Heredia, Alí Tovar, René Irázquez, Antonio Rodríguez, Aniello Alterio, Pedro Díaz y Gastón Monterola.

Cambios:

Por **ARGENTINA:** Juan Jesús Alonso por Anido, Pérsico por Sciliano y Campana por Menéndez.

Por **VENEZUELA:** No hubo cambios.

Anotadores:

Por **ARGENTINA:** Menéndez, a los 4 minutos, Sanfilippo, a los 17 minutos y Maschio, a los 43 minutos del primer tiempo. En el segundo tiempo, Maschio, a los 15 minutos, Pérsico a los 37 minutos y Sanfilippo, a los 40 minutos.

Por **VENEZUELA:** Pedro Díaz a los 42 minutos del segundo tiempo.

DATOS ESTADISTICOS:

Tiros al marco:

De **ARGENTINA:** 9 tiros en el primer tiempo y 6 en el segundo.

De **VENEZUELA:** 5 tiros en el primer tiempo y 12 en el segundo.

Faltas:

ARGENTINA: cometió 6 faltas en el primer tiempo y 4 en el segundo.

VENEZUELA: cometió 4 faltas en el primer tiempo y 5 en el segundo.

Corners:

ARGENTINA: cedió 2 corners en el primer tiempo y 3 en el segundo.

VENEZUELA: cedió 1 corner en el primer tiempo y 5 en el segundo.

Manos:

ARGENTINA: cometió 2 manos en cada tiempo.

VENEZUELA: cometió 3 manos en el primer tiempo y 2 en el segundo.

Fueras:

ARGENTINA: cometió 3 fuera de lugar en el primer tiempo y 1 en el segundo.

VENEZUELA: No cometió ningún fuera de lugar en todo el partido.

Juego celebrado el día 20 de marzo de 1955, entre los equipos de

**MEXICO y ANTILLAS
NEERLANDESAS**

MARCADOR FINAL:

MEXICO: 2. ANTILLAS NEERLANDESAS: 3.

Alineaciones:

Por **MEXICO:** José Luis Sánchez, Primitivo Carrillo, Jorge Rodríguez, Eduar-

do Colmenero, Juan Arrieta, Alfonso González, Ramón Sigfrido Mercado, Agustín Díaz, Francisco Noriega, Alfredo Hernández y Felipe Negrete.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Ergilio Pedro Hato, Pedro Basiano Matrona, Wilfrid Modesto de Lanoi, Moisés Juan Bincentini, Ludgero Cornelio Adoptie, Guillermo Victorio Bruno, Willis Desmond, Ronald de Lanoi, Hubert Modesto Schoop, Eustaquio Eugenio Bernardina y Julio Jansen.

Cambios:

De MEXICO: López por Negrete, Pérez por González y Fierro por Arrieta.

De ANTILLAS NEERLANDESAS: Canword por De Lanoi, Gómez por Jansen y Demp por De Lanoi.

Anotadores:

Por MEXICO: Francisco Noriega, a los 14 minutos del primer tiempo y el mismo jugador, a los 14 minutos del segundo tiempo.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Willis Desmond, a los 17 minutos del primer tiempo, Bicentini a los 9 minutos del segundo tiempo y Demp, a los 42 minutos de este último tiempo.

DATOS ESTADISTICOS:

Tiros al marco:

MEXICO: 8 tiros en el primer tiempo y 7 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: 7 tiros en el primer tiempo y 8 en el segundo.

Faltas:

MEXICO: cometió 7 faltas en el primer tiempo y 8 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: 8 faltas en el primer tiempo y 6 en el segundo.

Corners:

MEXICO: cedió 5 corners en el primer tiempo y ninguno en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cedió 5 corners en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Manos:

MEXICO: cometió 2 manos en cada tiempo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cometió 1 mano en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Fueras:

MEXICO: cometió 1 fuera de lugar en el primer tiempo y ninguno en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cometió 3 fuera de lugar en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Juego celebrado el día 21 de marzo de 1955, entre los equipos de

VENEZUELA y ANTILLAS
NEERLANDESAS

MARCADOR FINAL:

VENEZUELA: 1. ANTILLAS
NEERLANDESAS: 3.

Alineaciones:

Por VENEZUELA: Filiberto Franklin, Agustín Matzon, Carlos Ernesto Medina, José Lascuráin, Alí Tovar, Humberto Heredia, Rafael Antonio González, Antonio Rodríguez, Aniello Alterio, Pedro Díaz y Gastón Monterola.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Ergilio Pedro Hato, Pedro Basiano Matrona, Wilfrid Modesto de Lanoi, Guillermo Victorio Bruno, Moisés Juan Bincentini, Ludgero Cornelio Adoptie, Willis Desmond, Francisco Romualdo Gómez,

Hubert Modesto Schoop, Eustaquio Eugenio Bernardina y Julio Jansen.

Cambios:

Por VENEZUELA: Martínez por Lascuráin.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Demp por Schoop y Vlinder por Willis.

Anotadores:

Por VENEZUELA: González, a los 18 minutos del segundo tiempo.

Por ANTILLAS NEERLANDESAS: Bicentini, a los 10 minutos del primer tiempo, el mismo Bincentini a los 19 minutos y Schoop, a los 24 minutos; todas las anotaciones en el primer tiempo.

DATOS ESTADISTICOS:

Tiros al marco:

VENEZUELA: 6 tiros en el primer tiempo y 5 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: 17 veces en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Faltas:

VENEZUELA: cometió 8 faltas en el primer tiempo y 6 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cometió 9 faltas en el primer tiempo y 4 en el segundo.

Corners:

VENEZUELA: cedió 2 corners en el primer tiempo y 1 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cedió 1 corner en cada tiempo.

Manos:

VENEZUELA: cometió 2 manos en cada tiempo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: cometió 2 manos en el primer tiempo y 3 en el segundo.

Fueras:

VENEZUELA: cometió 1 fuera de lugar en el primer tiempo y 3 en el segundo.

ANTILLAS NEERLANDESAS: No cometió ningún fuera de lugar en todo el partido.

Juego celebrado el día 22 de marzo de 1955, entre los equipos de

MEXICO y ARGENTINA

MARCADOR FINAL:

MEXICO: 3. ARGENTINA: 3.

Alineaciones:

Por MEXICO: José Luis Sánchez, Primitivo Carrillo, Jorge Rodríguez, Eduardo Colmenero, Alfonso González, Francisco Pérez, Arturo Vargas, Ramón Sigfrido Mercado, Juan Bosco, Héctor Segura y Fernando López.

Por ARGENTINA: Oscar Juan Alfonso Stortini, Juan Jesús Alonso, Julio Alberto Nuin, Manuel Castillo, Oscar Alejo Clariá, Ricardo Rubén Pagnotti, Ricardo Hugo Sciliano, Héctor Abraham Molina, Humberto Dionisio Maschio, José Yudica y José Francisco Sanfilippo.

Cambios:

Por MEXICO: Nava por Vargas.

Por ARGENTINA: Anido por Alonso, Malazzo por Nuin y Campana por Molina.

Anotadores:

Por MEXICO: Mercado, a los 15 minutos del primer tiempo; Martínez a los 40 minutos del primer tiempo y González, a los 31 minutos del segundo tiempo.

Por ARGENTINA: Maschio, a los 30 minutos del primer tiempo; Molina, a los 12 minutos del segundo tiempo y Cam-

pana, a los 37 minutos de este mismo tiempo.

DATOS ESTADISTICOS:

Tiros al marco:

MEXICO: 6 tiros en el primer tiempo y 7 en el segundo.

ARGENTINA: 5 tiros en el primer tiempo y 5 en el segundo.

Faltas:

MEXICO: 5 faltas en el primer tiempo y 6 en el segundo.

ARGENTINA: 7 faltas en el primer tiempo y 5 en el segundo.

Corners:

MEXICO: cedió 3 corners en cada tiempo.

ARGENTINA: cedió 2 corners en el primer tiempo y 5 en el segundo.

Manos:

MEXICO: cometió 2 manos en cada tiempo.

ARGENTINA: cometió 1 mano en el primer tiempo y 5 en el segundo.

Fueras:

MEXICO: cometió 1 fuera de lugar en cada tiempo.

ARGENTINA: cometió 2 fuera de lugar en el primer tiempo y 2 en el segundo.



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR

MEXICO

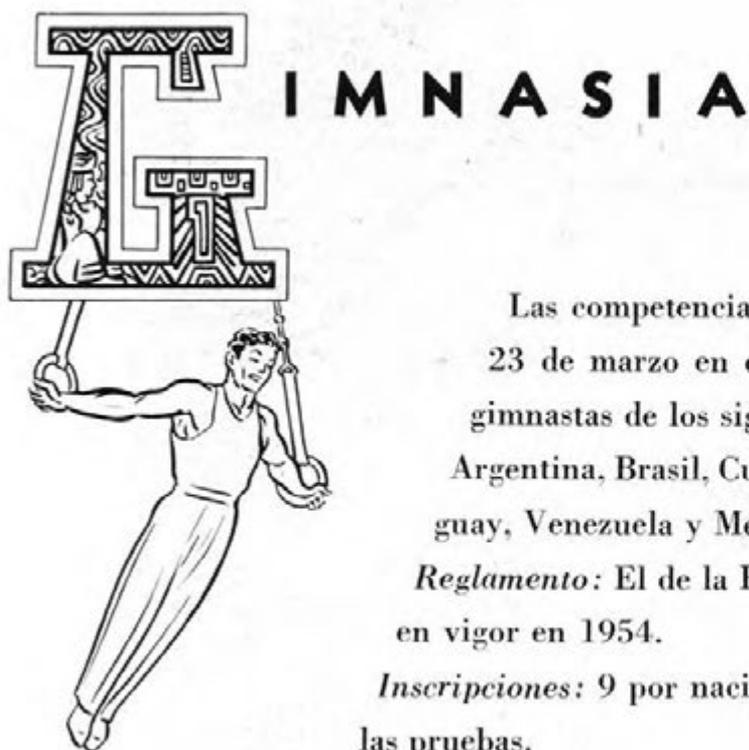
MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE GIMNASIA

E J E R C I C I O S

DIA 20				DIA 21			
CEREMONIA DE INAUGURACION							
	GIMNASIA A MANOS LIBRES (OBLIGATORIOS)		GIMNASIA A MANOS LIBRES (OPCIONALES)		CABALLO CON ARZONES (OBLIGATORIOS)		CABALLO CON ARZONES (OPCIONALES)
	ANILLOS (OBLIGATORIOS)		ANILLOS (OPCIONALES)				
	PARALELAS (OBLIGATORIOS)		PARALELAS (OPCIONALES)		BARRA (OBLIGATORIOS)		BARRA (OPCIONALES)
DIA 22				DIA 23			
	SALTO SOBRE CABALLO (OBLIGATORIOS)		SALTO SOBRE CABALLO (OPCIONALES)	CEREMONIA GIMNASTICA PROTOCOLARIA			
	MAZAS INDIAS (CLAVAS)		ASCENSION AL CABLE (6 METROS)	CEREMONIA PROTOCOLARIA DE LA VICTORIA			
	TUMBLING		TRAMPOLIN (CAMA ELASTICA)				



Las competencias de esta rama se efectúan del 20 al 23 de marzo en el estudio "A" de Televicentro, con gimnastas de los siguientes países:

Argentina, Brasil, Cuba, Estados Unidos de América, Uruguay, Venezuela y México.

Reglamento: El de la Federación Gimnástica Internacional, en vigor en 1954.

Inscripciones: 9 por nación, como máximo, para cubrir todas las pruebas.

PRUEBAS INDIVIDUALES

Gimnasia a manos libres:

Campeón: John Beckner, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Joseph Kotys, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Abie Grossfeld, Estados Unidos de América, y Juan Gaviglia, Argentina, empatados.

Anillos:

Campeón: Richard Beckner, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Donald Holder, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Abie Grossfeld, Estados Unidos de América, y Jack Miles, Estados Unidos de América, empatados.

Barras paralelas:

Campeón: John Beckner, Estados Unidos de América, y Richard Beckner, Estados Unidos de América, empatados.

Tercer lugar: Abie Grossfeld, Estados Unidos de América.

Caballo con arzones:

Campeón: John Beckner, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Rafael Lecuona, Cuba.

Tercer lugar: Joseph Kotys, Estados Unidos de América.

Barra Fija:

Campeón: Abie Grossfeld, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Jack Miles, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Joseph Kotys, Estados Unidos de América.

Salto sobre caballo:

Campeón: Joseph Kotys, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Donald Holder, Estados Unidos de América, y Jack Miles, Estados Unidos de América, empatados.

Clavas:

Campeón: Francisco José Alvarez, México.

Segundo lugar: Donald Holder, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Jack Miles, Estados Unidos de América.

Cable:

Campeón: Donald Perry, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Baldomero Rubiera, Cuba.

Tercer lugar: Roberto Villacian, Cuba.

Tumbling:

Campeón: William Roy, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Joseph Kotys, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Juan Caviglia, Argentina.

Trampolín:

Campeón: Donald Harper, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: William Roy, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Eduardo Ferreda, Venezuela.

All around:

Campeón: John Beckner, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Joseph Kotys, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Jack Miles, Estados Unidos de América.

PRUEBAS POR EQUIPOS

Gimnasia a manos libres:

Campeón: Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Cuba.

Tercer lugar: Argentina.

Anillos:

Campeón: Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Cuba.

Tercer lugar: Argentina.

Paralelas:

Campeón: Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Cuba.

Tercer lugar: Argentina.

Caballo con arzones:

Campeón: Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Cuba.

Tercer lugar: Argentina.

Barra fija:

Campeón: Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Argentina.

Tercer lugar: Cuba.

Salto sobre caballo:

Campeón: Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Argentina.

Tercer lugar: Cuba.

MEDALLAS OTORGADAS

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	17	9	8	34
Cuba	—	6	3	9
Argentina	—	2	6	8
México	1	—	—	1
Venezuela	—	—	1	1
Brasil	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—
<i>Totales:</i>	18	17	18	53

NOTA: Los datos de las sumas de las medallas de primero, segundo y tercer lugar no son iguales, debido a que en la prueba de Gimnasia a Manos Libres se otorgan dos medallas para tercer lugar; en Anillos también hay empate en tercer lugar, por lo que se dan medallas para primero y no hay para segundo; en Salto sobre Caballo, hay empate en segundo lugar, por lo que otorgan dos medallas para segundo lugar y no hay para tercero.

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente Conde Gobles d'Alviella.

Secretario General: Sr. Charles Thoeni.

FEDERACION MEXICANA

Presidente Ing. Francisco José Alvarez.

Vicepresidente: Prof. José Navarro.

Secretario: Sr. José Saviñón Urbina.

Tesorero: Prof. Domy Betancourt.

Vocal: Sr. Enrique Sánchez.

Vocal: Sr. Ismael Mosqueira.

SUB-COMITE ORGANIZADOR

Ing. Francisco José Alvarez.

Sr. José Saviñón Urbina.

Prof. Domy A. Betancourt.

JURADO DE APELACION

Ing. Francisco José Alvarez, México.

Prof. Octacilio de Souza Braga, Brasil.

Prof. George J. Gulack, EE. UU. de América.

JUECES Y OFICIALES

Director: Ing. Francisco José Alvarez	México
Auxiliar: Prof. Domy A. Betancourt	México
Intendente: Prof. Mario Sánchez	México
Ceremonial: Prof. Salomón Castro	México
Jefe de anotadores: Prof. Jaime Pérez Gómez	México
Jefe de cronometristas: Ing. Antonio Pailles	México

JUECES

Sr. Félix Bonilla	México
Lic. Luis Brauer	México
Prof. Guillermo Carrera	México
Prof. Angel Sánchez	México
Prof. Carlos Bauer	México
Prof. Domy A. Betancourt	México
Ing. Jesús Ramos Cárdenas	México
Ing. Luis Alcérreca	México
Prof. Octacilio de Souza Braga	Brasil
Prof. Carlos Duarte	México
Prof. Jesús Flores Alvo	México
Prof. José Navarro	México
Juez superior: Sr. George J. Gulack	EE. UU.
Prensa: Sr. Pablo G. Gómez	México
Servicio Médico: Dr. Gregorio Vásquez	México



GIMNASIA

A N I L L O S

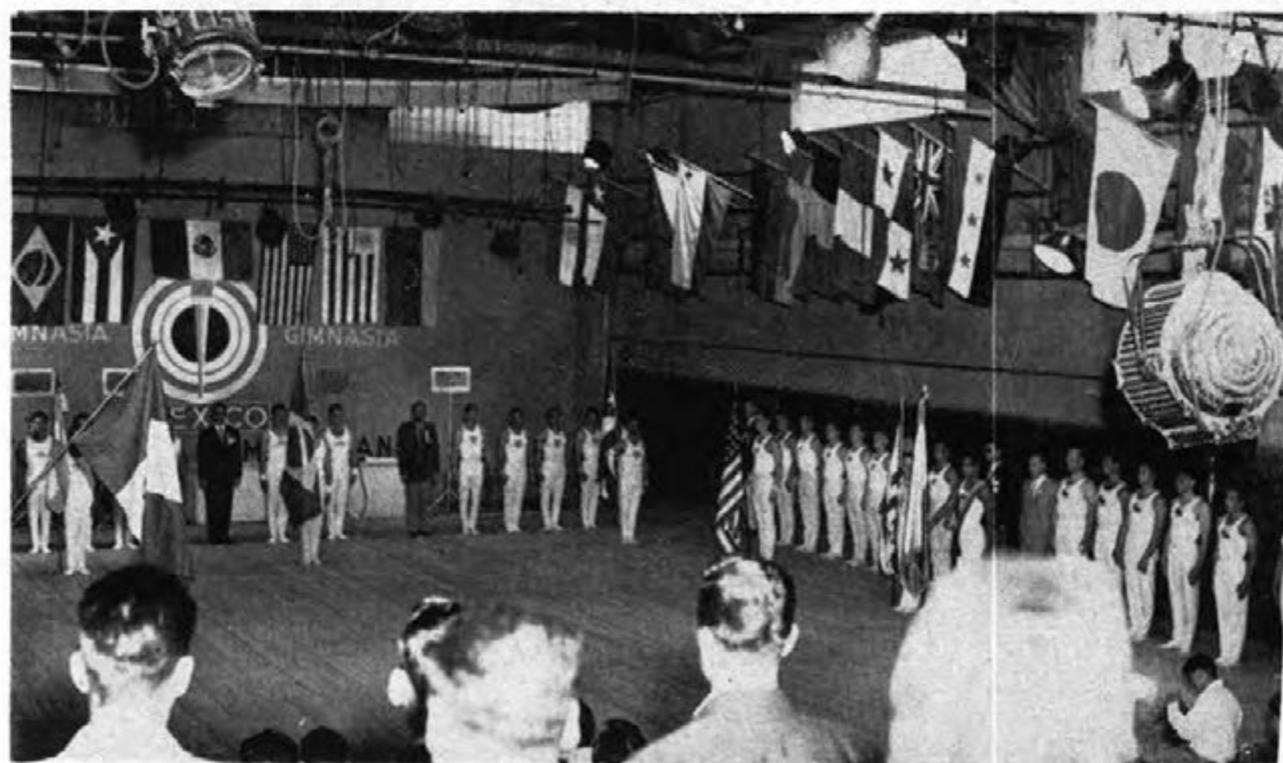
Núm.	Nombre	Nación	Obligatorio	Libre	Total	Lugar
33	Richard Beckner	E.U.A.	9.60	9.45	19.05	1º
32	Donald Holder	E.U.A.	9.45	9.40	18.85	2º
36	Abie Crossfeld	E.U.A.	9.30	9.05	18.35	3º
31	Jack Miles	E.U.A.	9.55	8.80	18.35	3º
34	Joseph Kotys	E.U.A.	9.00	8.85	17.85	5º
26	Rafael Lecuona	Cuba	8.75	8.95	17.70	6º
21	Angel Franco	Cuba	8.85	8.85	17.70	6º
35	John Beckner	E.U.A.	9.20	8.45	17.65	8º
23	Luis Santana	Cuba	8.85	8.60	17.45	9º
5	Enrique W. Rapesta	Argentina	8.80	8.65	17.45	9º
24	Baldomero Rubiera	Cuba	8.80	8.50	17.30	11º
48	Teodoro Segura	México	8.75	8.55	17.30	11º
2	César Bonoris	Argentina	8.50	8.65	17.15	13º
22	Roberto Villasian	Cuba	8.45	8.55	17.00	14º
25	Francisco Cascante	Cuba	8.60	8.10	16.70	15º
45	Enrique Sánchez	México	8.50	8.10	16.60	16º
3	Joaquín Zbikowsky	Argentina	8.50	7.75	16.25	17º
55	Enrique Noel	Uruguay	8.20	8.05	16.25	17º
6	Martin Carranza	Argentina	8.05	8.15	16.20	19º
63	Jorge Turek	Venezuela	8.20	7.80	16.00	20º
66	Efraín Parat	Venezuela	8.05	7.90	15.95	21º
7	Juan Caviglia	Argentina	7.90	8.00	15.90	22º
1	Ovidio Ferrari	Argentina	8.55	7.35	15.90	22º
46	Porfirio Rivera	México	8.10	7.75	15.85	24º
4	Mario Rizbein	Argentina	7.90	7.90	15.80	25º
47	Guillermo Yáñez	México	7.80	8.00	15.80	25º
13	Siegfred Fircher	Brasil	7.35	7.65	15.00	27º
67	Ladislao Krisch	Venezuela	7.55	7.15	14.70	28º
68	Erwin Krisch	Venezuela	7.25	7.45	14.70	28º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	6.90	7.55	14.45	30º
11	Dante Guontto	Brasil	7.30	7.00	14.30	31º
44	Pedro Ramírez	México	7.05	7.20	14.25	32º

Núm.	Nombre	Nación	Obligatorio	Libre	Total	Lugar
64	Luis Marchena	Venezuela	7.45	6.70	14.15	33º
12	Carlos Heinrichs	Brasil	7.10	7.05	14.15	33º
43	José Saviñón	México	5.25	7.50	12.75	35º
42	Manuel Ortiz	México	5.50	7.10	12.60	36º
61	Pedro Navarro	Venezuela	5.40	5.20	10.60	37º

GIMNASIA A MANOS LIBRES

Núm.	Nombre	Nación	Libre	Obligatorio	Total	Lugar
35	John Beckner	E.U.A.	9.35	9.45	18.80	1º
34	Joseph Kotys	E.U.A.	9.35	9.20	18.55	2º
36	Abie Grossfel	E.U.A.	9.30	9.15	18.45	3º
7	Juan Caviglia	Argentina	9.20	9.25	18.45	3º
48	Teodoro Segura	México	9.15	9.25	18.40	5º
25	Francisco Cascante	Cuba	9.05	9.20	18.25	6º
31	Jack Miles	E.U.A.	9.00	9.20	18.20	7º
33	Richard Beckner	E.U.A.	9.10	9.00	18.10	8º
1	Ovidio Ferrari	Argentina	8.95	9.05	18.00	9º
32	Donald Holder	E.U.A.	9.05	8.85	17.90	10º
26	Rafael Lecuona	Cuba	8.75	9.00	17.75	11º
47	Guillermo Yáñez	México	8.60	9.05	17.65	12º
2	César Bonoris	Argentina	8.65	8.90	17.55	13º
22	Roberto Villasian	Cuba	8.35	8.95	17.30	14º
23	Luis Santaana	Cuba	8.35	8.55	16.90	15º
46	Porfirio Rivera	México	7.95	8.80	16.75	16º
21	Angel Franco	Cuba	7.95	8.70	16.65	17º
45	Enrique Sánchez	México	8.05	8.55	16.60	18º
63	Jorge Turek	Venezuela	8.05	8.40	16.45	19º
6	Martin Carranza	Argentina	8.00	8.40	16.40	20º

Aspecto general que muestra a los participantes en la rama de Gimnasia



Núm.	Nombre	Nación	Libre	Obligatorio	Total	Lugar
42	Manuel Ortiz	México	7.80	8.45	16.25	21º
3	Joaquín Zbikowsky	Argentina	8.50	7.60	16.10	22º
5	Enrique W. Rapesta	Argentina	7.35	8.45	15.80	23º
67	Ladislao Krisch	Venezuela	7.60	7.80	15.40	24º
13	Siegfred Fircher	Brasil	6.70	8.55	15.25	25º
24	Baldomero Rubiera	Cuba	7.55	7.70	15.25	25º
44	Pedro Ramírez	México	7.35	7.75	15.10	27º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	7.35	7.75	15.10	27º
4	Mario Fizbein	Argentina	7.35	7.75	15.10	27º
43	José Saviñón	México	7.25	7.50	14.75	30º
55	Enrique Noel	Uruguay	6.90	7.45	14.35	31º
68	Erwin Krisch	Venezuela	7.55	6.50	14.05	32º
11	Dante Guontto	Brasil	6.90	7.10	14.00	33º
61	Pedro Navarro	Venezuela	6.00	7.00	13.00	34º
66	Efraín Parat	Venezuela	6.00	5.35	11.35	35º
12	Carlos Heinrichs	Brasil	5.05	6.25	11.30	36º
64	Luis Marchena	Venezuela	5.00	4.35	9.35	37º

BARRAS PARALELAS

Núm.	Nombre	Nación	Obligatorio	Libre	Total	Lugar
35	John Beckner	E.U.A.	9.70	9.60	19.30	1º
33	Richard Beckner	E.U.A.	9.75	9.55	19.30	1º
36	Abie Grossfeld	E.U.A.	9.70	9.55	19.25	3º
34	Joseph Kotys	E.U.A.	9.55	9.50	19.05	4º
26	Rafael Lecuona	Cuba	9.45	9.05	18.50	5º
32	Donald Holder	E.U.A.	9.30	9.10	18.40	6º
25	Francisco Cascante	Cuba	9.15	8.85	18.00	7º
31	Jack Miles	E.U.A.	9.35	8.60	17.95	8º
24	Baldomero Rubiera	Cuba	9.00	8.85	17.85	9º
3	Joaquín Zbikowsky	Argentina	8.80	8.75	17.55	10º
5	Enrique W. Rapesta	Argentina	8.50	9.00	17.50	11º
23	Luis Santaana	Cuba	8.80	8.45	17.25	12º
22	Roberto Villasian	Cuba	8.75	8.45	17.20	13º
7	Juan Caviglia	Argentina	8.25	8.65	16.90	14º
68	Erwin Krisch	Venezuela	8.25	8.50	16.75	15º
21	Angel Franco	Cuba	8.55	8.15	16.70	16º
6	Martín Carranza	Argentina	8.55	8.00	16.55	17º
48	Teodoro Segura	México	7.60	8.75	16.35	18º
13	Siegfred Fircher	Brasil	8.40	7.95	16.35	18º
2	César Bonoris	Argentina	8.15	8.05	16.20	20º
4	Mario Fizbein	Argentina	8.10	8.10	16.20	20º
45	Enrique Sánchez	México	8.05	8.00	16.05	22º
55	Enrique Noel	Uruguay	6.50	8.00	14.50	23º
1	Ovidio Ferrari	Argentina	6.50	8.00	14.50	23º
46	Porfirio Rivera	México	7.00	7.45	14.45	25º
67	Ladislao Krisch	Venezuela	7.40	6.85	14.25	26º
42	Manuel Ortiz	México	6.20	7.00	13.20	27º
66	Efraín Parat	Venezuela	6.15	7.00	13.15	28º
43	José Saviñón	México	5.30	7.80	13.10	29º
64	Luis Marchena	Venezuela	6.05	6.85	12.90	30º
12	Carlos Heinrichs	Brasil	5.75	7.05	12.80	31º
44	Pedro Ramírez	México	6.15	6.40	12.55	32º
11	Dante Guontto	Brasil	4.70	6.85	11.55	33º
47	Guillermo Yáñez	México	6.30	5.20	11.50	34º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	5.35	6.10	11.45	35º
61	Pedro Navarro	Venezuela	5.00	6.00	11.00	36º
63	Jorge Turek	Venezuela	6.35	2.00	8.35	37º



Triunfadores en la prueba de Anillos: Richard Beckner, Estados Unidos de América, campeón; Donal Holder, Estados Unidos de América, segundo lugar. Abie Grossfeld y Jack Miles, Estados Unidos de América, empatados en tercer lugar.

CLAVAS

Núm.	Nombre	Nación	Total	Lugar
50	Francisco José Alvarez	México	9.40	1º
32	Donald Holder	E.U.A.	7.85	2º
31	Jack Miles	E.U.A.	7.60	3º
68	Erwin Krisch	Venezuela	2.20	4º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	2.05	5º

ASCENSION AL CABLE DE SEIS METROS

Núm.	Nombre	Nación	Total	Lugar
39	Donald Perry	E.U.A.	2'9"	1º
24	Baldomero Rubiera	Cuba	3'9"	2º
22	Roberto Villasian	Cuba	4'9"	3º
3	Joaquín Zbikowsky	Argentina	5'0"	4º
45	Enrique Sánchez	México	5'1"	5º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	5'4"	6º

TUMBLING

Núm.	Nombre	Nación	Total	Lugar
38	William Roy	E.U.A.	9.60	1º
34	Joseph Kotys	E.U.A.	8.65	2º
7	Juan Caviglia	Argentina	7.65	3º
49	José Luis Gutiérrez	México	7.00	4º
42	Manuel Ortiz	México	5.20	5º

CABALLO CON ARZONES

Núm.	Nombre	Nación	Obligatorio	Libre	Total	Lugar
35	John Beckner	E.U.A.	9.70	9.75	19.45	1º
26	Rafael Lecuona	Cuba	9.75	9.65	19.40	2º
34	Joseph Kotys	E.U.A.	9.60	9.40	19.00	3º
31	Jack Miles	E.U.A.	9.60	9.20	18.80	5º
33	Richard Beckner	E.U.A.	9.45	9.10	18.55	6º
23	Luis Santaana	Cuba	9.15	8.80	17.95	7º
21	Angel Franco	Cuba	8.80	8.65	17.45	8º
5	Enrique W. Rapesta	Argentina	9.00	8.30	17.30	9º
36	Abie Grossfeld	E.U.A.	9.00	8.25	17.25	10º
68	Erwin Krisch	Venezuela	8.80	8.15	16.95	11º
24	Baldomero Rubiera	Cuba	8.25	8.55	16.80	12º
25	Francisco Cascante	Cuba	9.00	7.65	16.65	13º
1	Ovidio Ferrari	Argentina	8.60	8.00	16.60	14º
22	Roberto Villasian	Cuba	8.20	8.10	16.30	15º
7	Juan Caviglia	Argentina	8.00	8.20	16.20	16º
3	Joaquín Zbikowsky	Argentina	8.25	7.65	15.90	17º
48	Teodoro Segura	México	8.40	7.45	15.85	18º
2	César Bonoris	Argentina	7.95	7.80	15.75	19º
45	Enrique Sánchez	México	7.70	7.60	15.30	20º
46	Porfirio Rivera	México	8.00	7.25	15.25	21º
6	Martín Carranza	Argentina	7.80	7.00	14.80	22º
55	Enrique Noel	Uruguay	7.05	7.05	14.10	23º
13	Siegfried Fircher	Brasil	6.10	7.35	13.45	24º
67	Ladislao Krisch	Venezuela	7.20	6.00	13.20	25º
64	Luis Marchena	Venezuela	6.80	6.00	12.80	26º
61	Pedro Navarro	Venezuela	7.20	5.10	12.30	27º
12	Carlos Heinrichs	Brasil	7.00	5.30	12.30	27º
4	Mario Fizbein	Argentina	4.00	7.25	11.25	29º
44	Pedro Ramírez	México	5.50	5.50	11.00	30º
43	José Saviñón	México	6.00	5.00	11.00	30º
47	Guillermo Yáñez	México	5.00	5.65	10.65	32º
42	Manuel Ortíz	México	5.25	5.35	10.60	33º
11	Dante Guontto	Brasil	4.55	6.05	10.60	33º
63	Jorge Turek	Venezuela	5.00	5.50	10.50	35º
66	Efraín Parat	Venezuela	5.35	5.00	10.35	36º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	5.05	5.15	10.20	37º

BARRA FIJA

Núm.	Nombre	Nación	Obligatorio	Libre	Total	Lugar
36	Abie Grossfeld	E.U.A.	9.70	9.90	19.60	1º
31	Jack Miles	E.U.A.	9.80	9.60	19.40	2º
34	Joseph Kotys	E.U.A.	9.80	9.50	19.30	3º
33	Richard Beckner	E.U.A.	9.60	9.65	19.25	4º
35	John Beckner	E.U.A.	9.75	9.45	19.20	5º
2	César Bonoris	Argentina	9.15	9.00	18.15	6º
26	Rafael Lecuona	Cuba	9.60	8.40	18.00	7º
24	Baldomero Rubiera	Cuba	9.00	8.90	17.90	8º
25	Francisco Cascante	Cuba	9.20	8.55	17.75	9º
5	Enrique W. Rapesta	Argentina	8.70	9.05	17.75	9º
1	Ovidio Ferrari	Argentina	8.55	9.00	17.55	11º
7	Juan Caviglia	Argentina	9.15	8.35	17.50	12º
23	Luis Santaana	Cuba	8.75	8.70	17.45	13º
68	Erwin Krisch	Venezuela	8.90	8.45	17.35	14º
3	Joaquín Zbikowsky	Argentina	8.95	8.40	17.35	14º
4	Mario Fizbein	Argentina	8.85	8.50	17.35	14º



Francisco José Álvarez, hijo, de México, campeón en la prueba de Clavas.

Núm.	Nombre	Nación	Obligatorio	Libre	Total	Lugar
6	Martín Carranza	Argentina	9.20	7.65	16.85	17º
32	Donald Holder	E.U.A.	9.40	7.20	16.60	18º
13	Siegfred Fitcher	Brasil	8.30	8.10	16.40	19º
55	Enrique Noel	Uruguay	8.55	7.70	16.25	20º
46	Porfirio Rivera	México	9.00	7.20	16.20	21º
42	Manuel Ortiz	México	8.20	7.80	16.00	22º
45	Enrique Sánchez	México	7.50	8.50	16.00	22º
47	Guillermo Yáñez	México	8.50	7.45	15.95	24º
44	Pedro Ramírez	México	8.50	7.40	15.90	25º
63	Jorge Turek	Venezuela	7.95	7.50	15.45	26º
21	Angel Franco	Cuba	8.35	7.05	15.40	27º
67	Ladislao Krisch	Venezuela	8.55	6.50	15.05	28º
48	Teodoro Segura	México	8.80	6.00	14.80	29º
66	Efraín Parat	Venezuela	7.25	7.00	14.25	30º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	7.20	6.25	13.45	31º
11	Dante Guontto	Brasil	5.95	6.50	12.45	32º
43	José Saviñón	México	6.15	6.15	12.30	33º
12	Carlos Heinrich	Brasil	6.25	5.55	11.80	34º
22	Roberto Villasian	Cuba	7.90	2.00	9.90	35º
64	Luis Marchena	Venezuela	5.00	4.00	9.00	36º
61	Pedro Navarro	Venezuela	4.00	4.95	8.95	37º

CABALLO A LO LARGO

Núm.	Nombre	Nación	Obligatorio	Libre	Total	Lugar
34	Joseph Kotys	E.U.A.	9.65	9.80	19.45	1º
32	Donald Holder	E.U.A.	9.60	9.65	19.25	2º
31	Jack Miles	E.U.A.	9.55	9.70	19.25	2º
35	John Beckner	E.U.A.	9.45	9.55	19.00	4º
26	Rafael Lecuona	Cuba	9.60	9.60	19.00	4º

Núm.	Nombre	Nación	Obligatorio	Libre	Total	Lugar
36	Abie Grossfeld	E.U.A.	9.35	9.55	18.90	6º
23	Luis Santaana	Cuba	9.50	9.35	18.85	7º
3	Joaquin Zbikowsky	Argentina	8.60	9.50	18.10	8º
2	César Bonoris	Argentina	8.75	9.30	18.05	9º
46	Porfirio Rivera	México	9.20	8.85	18.05	9º
1	Ovidio Ferrari	Argentina	9.10	8.70	17.80	11º
48	Teodoro Segura	México	8.70	8.80	17.50	12º
7	Juan Caviglia	Argentina	8.35	9.10	17.45	13º
5	Enrique W. Rapesta	Argentina	8.40	8.95	17.35	14º
24	Baldomero Rubiera	Cuba	8.55	8.75	17.30	15º
33	Richard Beckner	E.U.A.	8.25	9.05	17.30	15º
25	Francisco Cascante	Cuba	8.45	8.65	17.10	17º
68	Erwin Krisch	Venezuela	8.10	8.75	16.85	18º
55	Enrique Noel	Uruguay	8.25	8.50	16.75	19º
11	Dante Guontto	Brasil	8.80	7.50	16.70	20º
13	Siegfred Fircher	Brasil	7.85	8.65	16.50	21º
47	Guillermo Yáñez	México	8.55	7.70	16.25	22º
6	Martín Carranza	Argentina	7.20	8.55	15.75	23º
4	Mario Fizbein	Argentina	8.20	7.00	15.20	24º
42	Manuel Ortiz	México	8.00	7.00	15.00	25º
45	Enrique Sánchez	México	7.55	6.35	13.90	26º
43	José Saviñón	México	6.35	7.50	13.85	27º
67	Ladislao Krisch	Venezuela	5.65	8.20	13.85	27º
61	Pedro Navarro	Venezuela	7.65	5.25	12.90	29º
12	Carlos Heinrichs	Brasil	6.00	5.90	11.90	30º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	4.80	6.95	11.75	31º
21	Angel Franco	Cuba	6.55	4.90	11.45	32º
22	Roberto Villasian	Cuba	8.80	2.00	10.80	33º
66	Efraín Parat	Venezuela	4.00	5.80	9.80	34º
44	Pedro Ramírez	México	4.50	4.90	9.40	35º
64	Luis Marchena	Venezuela	3.50	5.20	8.70	36º
63	Jorge Turek	Venezuela	3.10	4.50	7.60	37º

T R A M P O L I N

Núm.	Nombre	Nación	Total	Lugar
37	Donald Harper	E.U.A.	9.90	1º
38	William Roy	E.U.A.	8.35	2º
70	Eduardo Fereda	Venezuela	6.10	3º
71	Carlos Stok	Venezuela	5.50	4º
8	Jeroslav Slanina	Argentina	4.55	5º
51	Enrique Méndez	México	3.55	6º

ALL AROUND INDIVIDUAL

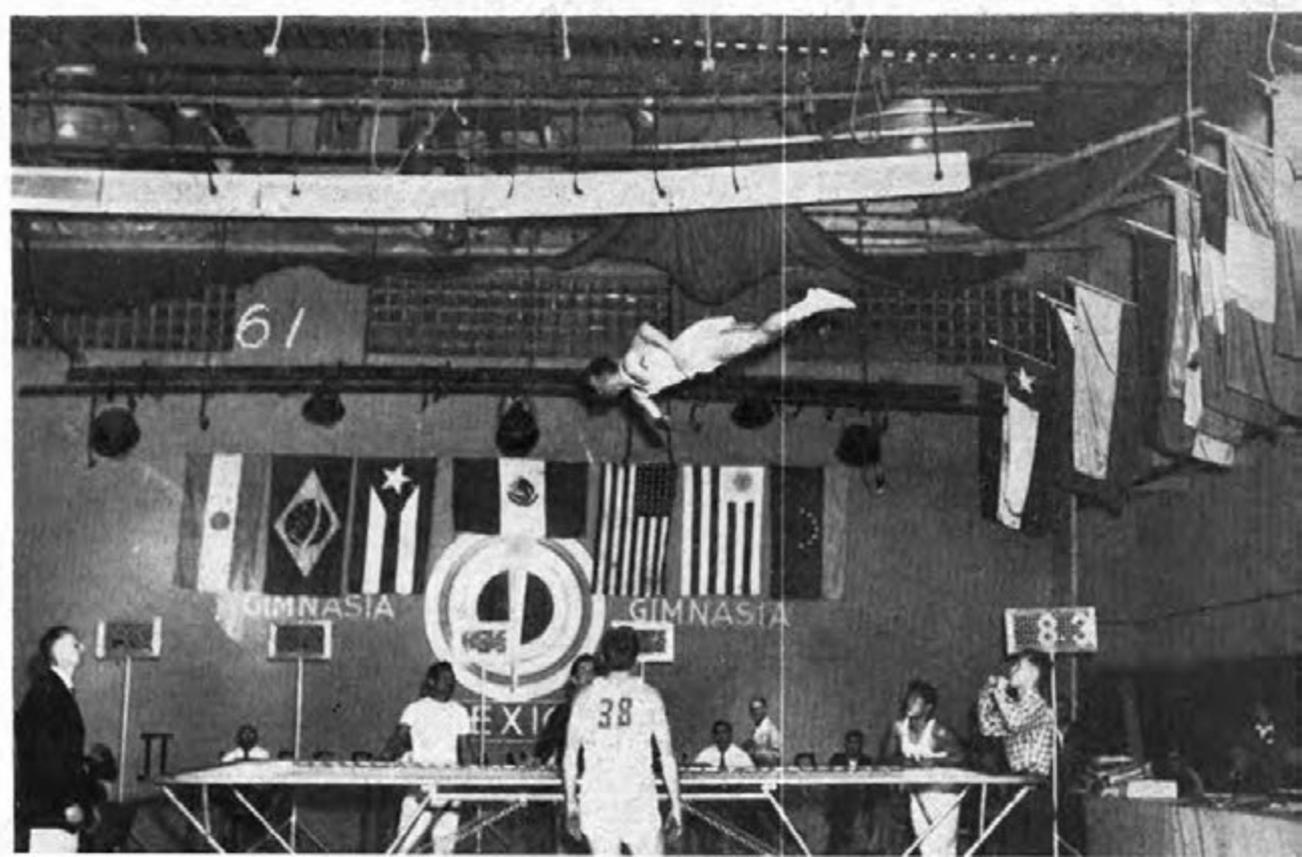
Num.	Nombre	Nación	Puntos	Lugar
35	John Beckner	E.U.A.	113.40	1º
34	Joseph Kotys	E.U.A.	113.20	2º
31	Jack Miles	E.U.A.	111.95	3º
36	Abie Grossfeld	E.U.A.	111.80	4º
33	Richard Beckner	E.U.A.	111.85	5º
26	Rafael Lecuona	Cuba	110.35	6º
32	Donald Holder	E.U.A.	109.95	7º
23	Luis Santaana	Cuba	105.85	8º
25	Francisco Cascante	Cuba	104.36	9º
5	Enrique W. Rapesta	Argentina	103.15	10º
2	César Bonoris	Argentina	102.85	11º

Núm.	Nombre	Nación	Puntos	Lugar
7	Juan Caviglia	Argentina	102.40	12º
24	Baldomero Rubiera	Cuba	102.40	12º
3	Joaquín Zbikowsky	Argentina	101.25	14º
1	Ovidio Ferrari	Argentina	100.35	15º
48	Teodoro Segura	México	100.20	16º
68	Erwin Krisch	Venezuela	96.65	17º
6	Martín Carranza	Argentina	96.55	18º
46	Porfirio Rivera	México	96.55	18º
21	Angel Franco	Cuba	95.35	20º
45	Enrique Sánchez	México	94.45	21º
13	Siegfred Fircher	Brasil	92.95	22º
55	Enrique Noel	Uruguay	92.20	23º
4	Mario Fizbein	Argentina	90.90	24º
22	Roberto Villasian	Cuba	88.50	25º
47	Guillermo Yáñez	México	87.80	26º
67	Ladislao Krisch	Venezuela	86.45	27º
42	Manuel Ortiz	México	83.65	28º
11	Dante Guontto	Brasil	79.60	29º
44	Pedro Ramírez	México	78.20	30º
43	José Saviñón	México	77.75	31º
65	Reinaldo Pérez	Venezuela	76.40	32º
66	Efraín Parat	Venezuela	74.85	33º
63	Jorge Turek	Venezuela	74.35	34º
12	Carlos Heinrichs	Brasil	74.25	35º
61	Pedro Navarro	Venezuela	68.75	36º
64	Luis Marchena	Venezuela	66.90	37º
62	Virgilio Guanches	Venezuela	4.2	38º

ALL AROUND POR NACIONES

Nación	Puntos	Lugar	Nación	Puntos	Lugar
Estados Unidos	567.60	1º	Venezuela	426.30	5º
Cuba	524.65	2º	Brasil	246.80	6º
Argentina	513.90	3º	Uruguay	92.20	7º
México	470.20	4º			

Donal Harper, de Estados Unidos de América, triunfador en la prueba de Trampolín.





Los triunfadores de la competencia de Gimnasia a Manos Libres: John Beckner, Estados Unidos de América, campeón; Joseph Kotys, Estados Unidos de América, segundo lugar, Abie Grossfeld, Estados Unidos de América, y Juan Caviglia, de Argentina, empatados en el tercer lugar.

LUGARES POR PRUEBA POR NACIONES

GIMNASIA A MANOS LIBRES

Nación	Puntos	Lugar
Estados Unidos	92.15	1º
Cuba	87.85	2º
Argentina	87.25	3º
México	85.65	4º
Venezuela	74.00	5º
Brasil	40.55	6º
Uruguay	14.35	7º

BARRAS PARALELAS

Nación	Puntos	Lugar
Estados Unidos	95.45	1º
Cuba	88.80	2º
Argentina	84.10	3º
México	74.15	4º
Venezuela	69.50	5º
Brasil	40.70	6º
Uruguay	14.50	7º

ANILLOS

Nación	Puntos	Lugar
Estados Unidos	92.65	1º
Cuba	87.30	2º
Argentina	83.75	3º
México	80.10	4º
Venezuela	76.35	5º
Brasil	43.45	6º
Uruguay	16.25	7º

BARRA FIJA

Nación	Puntos	Lugar
Estados Unidos	96.75	1º
Argentina	88.30	2º
Cuba	86.50	3º
México	80.05	4º
Venezuela	75.55	5º
Brasil	40.65	6º
Uruguay	16.25	7º

CABALLO CON ARZONES

Nación	Puntos	Lugar
Estados Unidos	94.75	1º
Cuba	88.25	2º
Argentina	81.75	3º
México	68.40	4º
Venezuela	65.75	5º
Brasil	36.35	6º
Uruguay	14.10	7º

CABALLO A LO LARGO

Nación	Puntos	Lugar
Estados Unidos	95.85	1º
Argentina	88.75	2º
Cuba	85.95	3º
México	81.85	4º
Venezuela	65.15	5º
Brasil	45.10	6º
Uruguay	16.75	7º

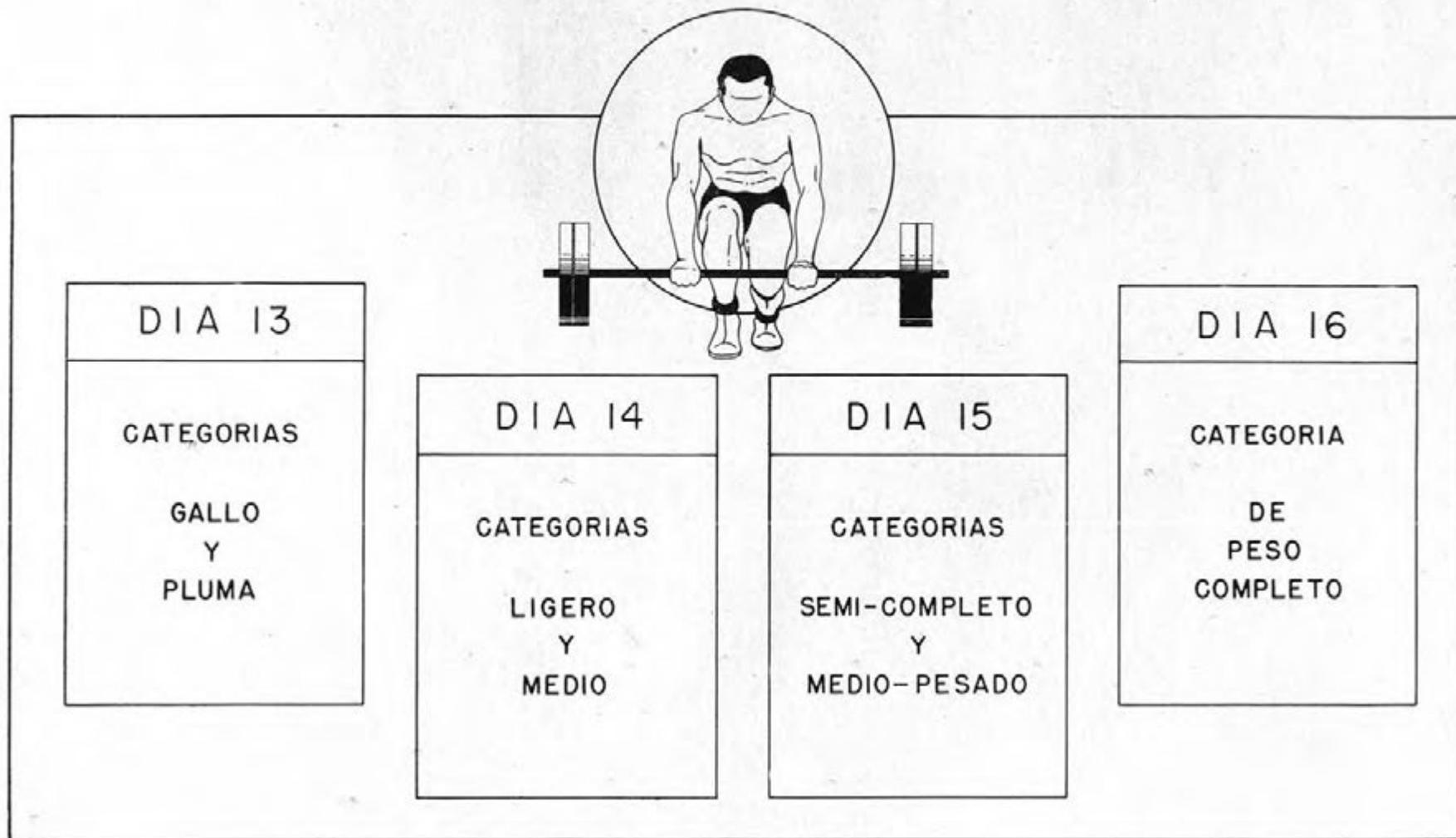


SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE LEVANTAMIENTO DE PESAS

MARZO DE 1955





LEVANTAMIENTO DE PESAS



Las competencias se celebran en el frontón cubierto de la Ciudad Universitaria, del 13 al 16 de marzo, con la asistencia de los siguientes países:

Argentina, Antillas Neerlandesas, Brasil, Cuba, Estados Unidos de América, Jamaica, Panamá, Puerto Rico, Venezuela y México.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Levantamiento de Pesas, en vigor en 1954.

En esta rama se rompen 18 récords panamericanos y se implantan 4.

RECORDS MEJORADOS

En peso gallo, Charles Vinci, de Estados Unidos de América, rompe el récord del total de kilos levantados, con 300.

El récord impuesto en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos por J. N. Pietro, de Estados Unidos de América, fue de 282.500 kilos.

En la misma categoría, Angel Famiiglietti, de Panamá, rompe el récord de Clean and Jerk, con 117.500 kilos.

El impuesto en los Primeros Juegos por M. E. Salas Maravilla, de México, era de 107.500 kilos.

En la misma categoría, Ignacio Suárez, de Cuba, mejora el récord de Snatch, con 92.500 kilos.

El impuesto en los Primeros Juegos por J. N. Pietro, de Estados Unidos de América, fue de 80 kilos.

En peso pluma, Carlos Chávez, de Panamá, rompe el récord de Press, con 105 kilos; el de Snatch, con 102.500 kilos, y el total levantado, con 332.500 kilos.

Los récords impuestos en los Primeros Juegos eran los siguientes: en Press, de 97.500 kilos, impuesto por Rodney Wilkes, de Trinidad; en Snatch, de 97.500, impuesto por Rodney Wilkes, de Trinidad, y el total, de 325, impuesto por Rodney Wilkes, de Trinidad.

En peso ligero, Joe Pitman, de Estados Unidos de América, rompe los cuatro récords: de Press, de Snatch, de Clean and Jerk y el total, con 105, 107.500, 142.500 y 355 kilos, respectivamente.

Los récords impuestos en los Primeros

Juegos fueron los siguientes: 102.500 en Press, 105 en Snatch, 137.500 en Clean and Jerk y 345 en el total, todos impuestos por Joe Pitman, de Estados Unidos de América.

En peso medio, Pete George, de Estados Unidos de América, mejora los cuatro récords: el de Press, con 120 kilos; el de Snatch, con 127.500 kilos; el de Clean and Jerk, con 157 kilos, y el total, con 405 kilos.

Los récords impuestos en los Primeros Juegos fueron los siguientes: en Press, 107.500 kilos; en Snatch, 122.500 kilos; en Clean and Jerk, 150 kilos, y el total, 380 kilos, todos impuestos por Pete George, de Estados Unidos de América.

En peso semicompleto, Tommy Kono, de Estados Unidos de América, rompe los récords: de Press, con 142.500 kilos; de Clean and Jerk, con 170 kilos, y el total levantado, con 437.500 kilos.

Los récords impuestos en los Primeros Juegos fueron los siguientes: el de Press, 125 kilos, por Garrido Luloaga, de Cuba; el de Clean and Jerk, 155 kilos, por Stanley A. Stanczyk, de Estados Unidos de América, y el total, 405 kilos, por Stanley A. Stanczyk, de Estados Unidos de América.

En peso completo, Humberto Selvetti, de Argentina, mejoró el récord de Press, con 160 kilos.

El impuesto en los Primeros Juegos era de 152.500, de John H. Davis, de Estados Unidos de América.

RECORDS IMPLANTADOS*

Peso semipesado: el de Press, por Dave Shepard, de Estados Unidos de América, con 127.500 kilos. El de Snatch, por Dave Shepard, de Estados Unidos de Amé-

rica, con 120 kilos. El de Clean and Jerk, por Bruno Barabani, de Brasil, con 157.500, y el del total levantado, por Dave Shepard, con 397.500 kilos.

* Se trata de competencia que por primera vez se celebra.

MEDALLAS OTORGADAS

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	6	1	—	7
Argentina	—	2	2	4
Antillas Neerlandesas	—	1	2	3
Panamá	1	1	—	2
Cuba	—	1	1	2
Brasil	—	1	—	1
Jamaica	—	—	1	1
México	—	—	1	1
Puerto Rico	—	—	—	—
Venezuela	—	—	—	—
<i>Totales:</i>	7	7	7	21

JUECES Y OFICIALES

Señor José Enrique Martínez D.	México	
Señor Salvador Patti	Argentina	
Señor Víctor Copra	A. Neerlandesas	
Señor Robert Hoffman	EE. UU.	
Señor John Terpak	EE. UU.	
Señor Encarnación Chacón Plata	Panamá	
Señor Manuel Silva	México	Tomador de tiempo
Señor Juan de Arana	México	Anotador
Señor Federico Rinjelke	México	Anotador
Señor Alejandro Munguía	México	Anotador
Señor Pablo Salas	México	Juez auxiliar
Señor Alberto Arellano	México	Juez auxiliar
Señor Gustavo de Jongh	A. Neerlandesas	Juez auxiliar



LEVANTAMIENTO DE PESAS

PESO GALLO

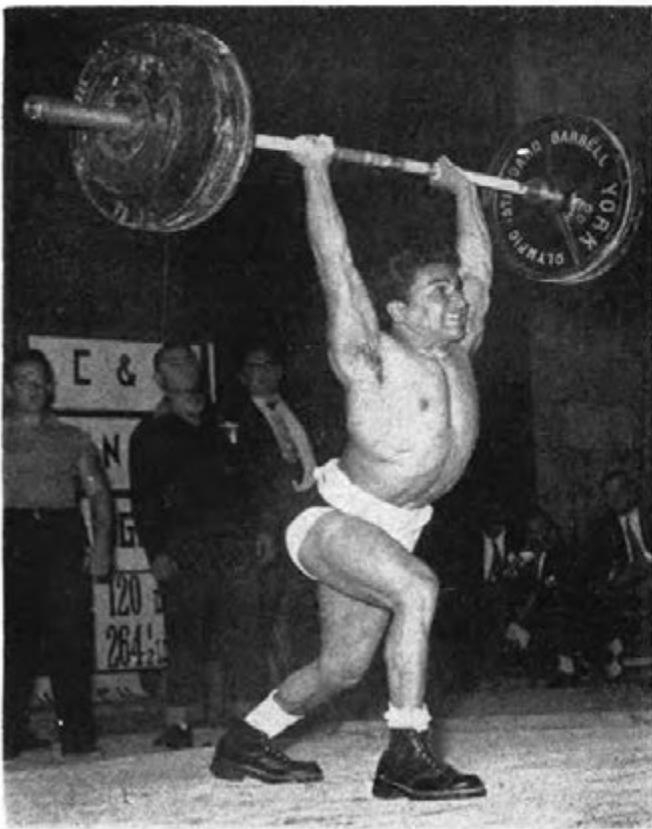
Competidores	País	Press	Snatch	Clean and Jerk	Total
Charles Vinci	E.U.A.	97.5	90.0	112.5	300.0 (1)
Angel Famiglietti	Panamá	87.5	82.5	117.5 (2)	287.5
Ignacio Suárez	Cuba	80.0	92.5 (3)	112.5	285.0
Mariano Corral	Argentina	82.5	80.0	105.0	267.5
Luis Huacuja	México	75.0	72.5	92.5	240.0

PESO PLUMA

Competidores	País	Press	Snatch	Clean and Jerk	Total
Carlos Chávez	Panamá	105.0 (4)	102.5 (5)	125.0	332.5 (6)
Yas Kuzuhara	E.U.A.	102.5	92.5	125.0	320.0
Edmundo Alvarez	México	87.5	90.0	115.0	292.5
Lorenzo Dalnoot	Antillas Neerlandesas	85.0	90.0	115.0	290.0
Juan Jiménez	Puerto Rico	87.5	87.5	107.5	282.5
Francisco Logarzo	Argentina	85.0	82.5	115.0	282.5
Rogelio Díquez	Venezuela	75.0	87.5	115.0	277.5

(1) Rompió récord panamericano.
 (2) Rompió récord panamericano.
 (3) Rompió récord panamericano.

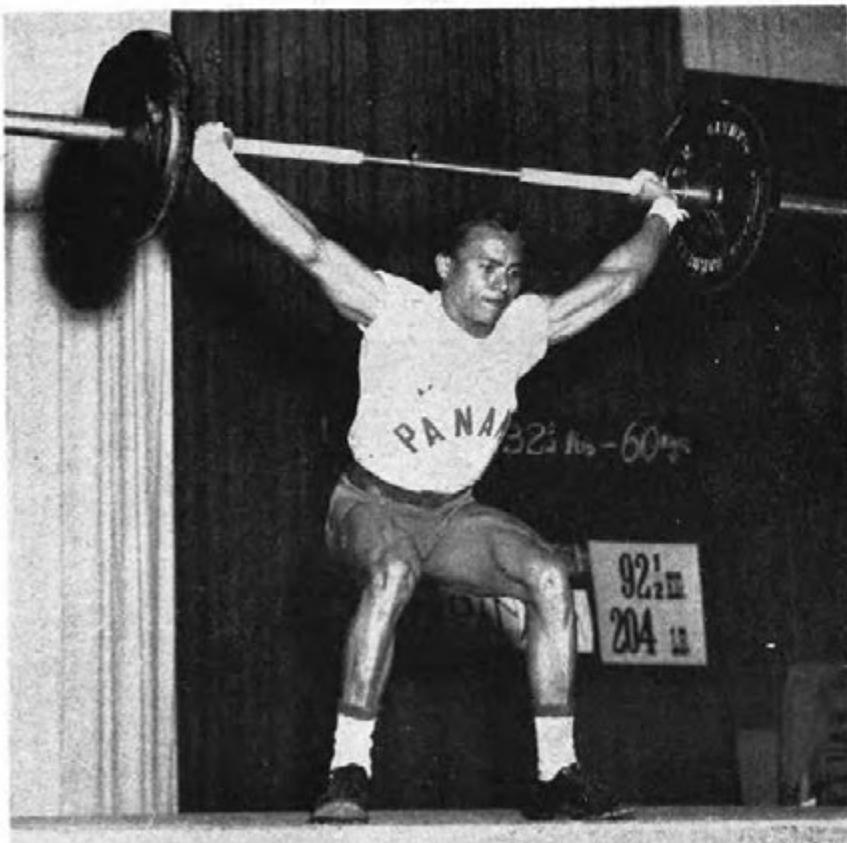
(4) Rompió récord panamericano.
 (5) Rompió récord panamericano.
 (6) Rompió récord panamericano.



El campeón de la categoría, Charles Vinci.



Los ocupantes de los tres primeros lugares de la categoría de peso gallo. Charles Vinci, de los Estados Unidos de América, primer lugar; Angel Famiglietti de Panamá, segundo lugar, e Ignacio Suárez, de Cuba, tercer lugar.



Yas Kuzuhara, de los Estados Unidos de América, subcampeón de peso pluma.

Carlos Chávez, de Panamá, campeón de la categoría de peso pluma.

P E S O L I G E R O

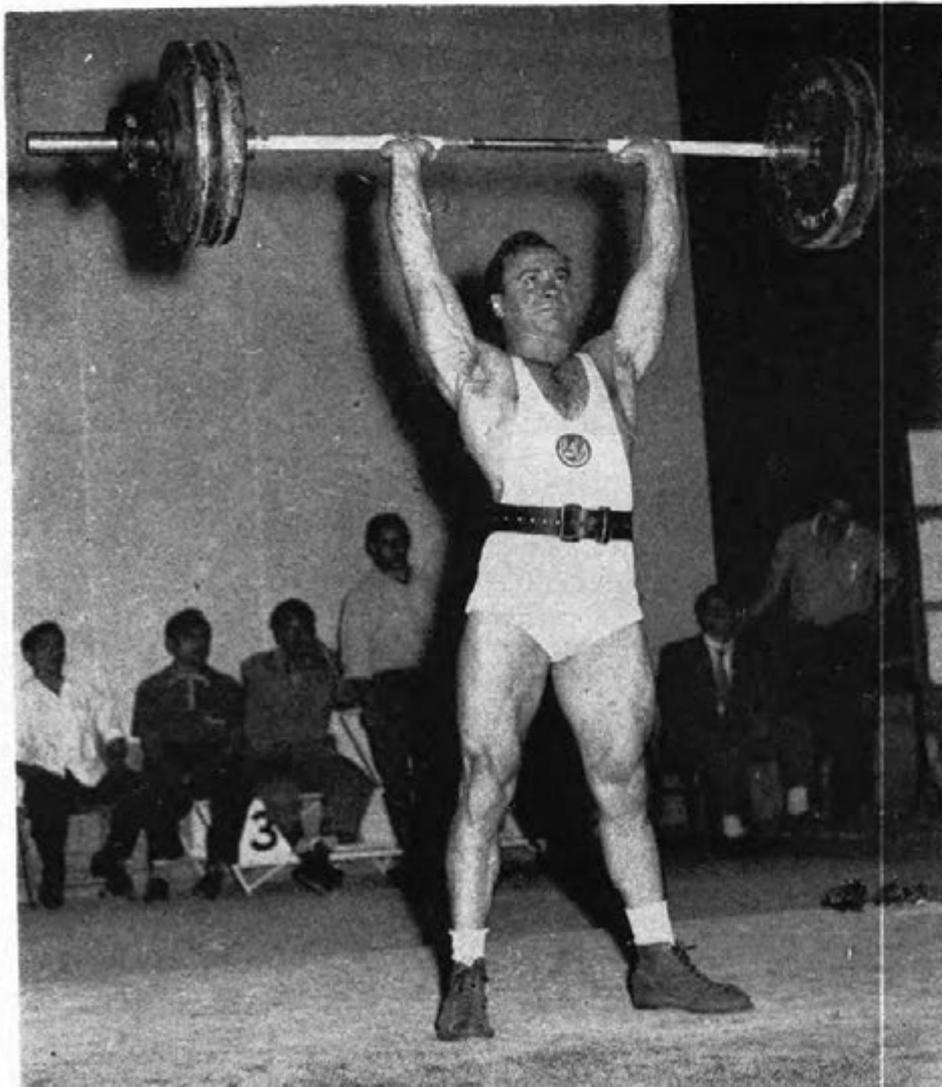
Competidores	País	Press	Snatch	Clean and Jerk	Total
Joe Pitman	E.U.A.	105.0 (1)	107.5 (2)	142.5 (3)	355.0 (4)
Ambrose Cornet	Antillas Neerlandesas	105.0	102.5	127.5	335.0
Emilio González	Argentina	95.0	100.0	132.5	327.5
Glauco León	Venezuela	87.5	102.5	130.0	320.0
Guillermo Balboa	México	90.0	95.0	130.0	315.0
Esteban Colón	Puerto Rico	90.0	95.0	122.5	307.5

P E S O M E D I O

Competidores	País	Press	Snatch	Clean and Jerk	Total
Pete George	E.U.A.	120.0 (5)	127.5 (6)	157.0 (7)	405.0 (8)
Julián Suárez	Cuba	110.0	112.5	140.0	362.5
Don Heron	Jamaica	102.5	105.0	135.0	342.5
David Pimentel	México	115.0	100.0	125.0	340.0
José M. Betrian	Antillas Neerlandesas	102.5	102.5	125.0	330.0

(1) Rompió récord panamericano.
 (2) Rompió récord panamericano.
 (3) Rompió récord panamericano.
 (4) Rompió récord panamericano.

(5) Rompió récord panamericano.
 (6) Rompió récord panamericano.
 (7) Rompió récord panamericano.
 (8) Rompió el récord panamericano.



Pete George, de los Estados Unidos de América, campeón de peso medio.

PESO SEMICOMPLETO

Competidores	País	Press	Snatch	Clean and Jerk	Total
Tommy Kono	E.U.A.	142.5 (1)	125.0	170.0 (2)	437.5 (3)
Oswaldo Forte	Argentina	110.0	115.0	147.5	372.5
Julián Pemberton	Antillas Neerlandesas	102.5	115.0	127.5	345.0
León Steimberg	México	105.0	100.0	122.5	327.5
Daniel Alvarado	Venezuela	85.0	90.0	120.0	295.0

PESO SEMIPESADO

Competidores	País	Press	Snatch	Clean and Jerk	Total
Dave Shepard	E.U.A.	127.5 (4)	120.0 (5)	150.0	397.5 (7)
Bruno Barabani	Brasil	110.0	120.0	157.5 (6)	387.5
Carlos Siegelshifer	Argentina	120.0	107.5	140.0	367.5
Roberto Santana	Puerto Rico	110.0	105.0	140.0	355.0
Milles Prens	Antillas Neerlandesas	105.0	100.0	130.0	335.0
Rafael Trompiz	Venezuela	100.0	95.0	125.0	320.0

(1) Rompió récord panamericano.
 (2) Rompió récord panamericano.
 (3) Rompió récord panamericano.

(4) Rompió récord panamericano.
 (5) Rompió récord panamericano.
 (6) Rompió récord panamericano.
 (7) Rompió récord panamericano.



Tommy Kono, de los Estados Unidos de América, campeón de peso semicompleto.

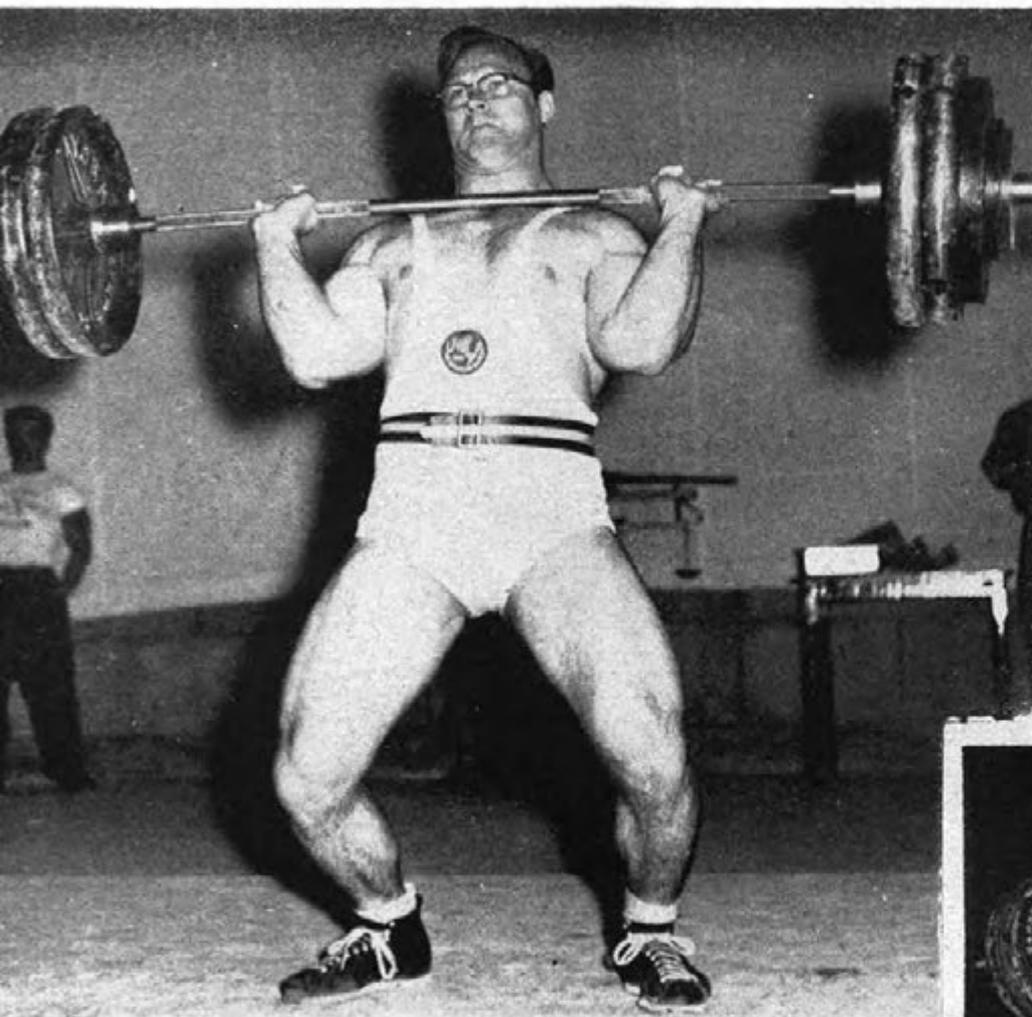
Dave Shepard, de los Estados Unidos de América, campeón de peso semipesado.



PESO COMPLETO

Competidores	País	Press	Snatch	Clean and Jerk	Total
Norbert Shemansky	E.U.A.	150.0	145.0	177.5	472.5
Humberto Selvetti	Argentina	160.0 (1)	132.5	165.0	457.5
Eduardo Adriana	Antillas Neerlandesas	130.0	122.5	160.0	412.5
Angel Machado	Venezuela	100.0	100.0	125.0	325.0

(1) Rompió récord panamericano.



Norberth Shemansky, de los Estados Unidos de América, campeón de la categoría de peso completo.

Norbert Shemansky, quien levantó un total de 472.500 kg. para obtener el título de la categoría de peso completo.





SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
 COMITE ORGANIZADOR
 MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE LUCHA



D I A 16	
HORA	A C T I V I D A D
10.00	EXAMEN MEDICO
16.00	EXAMEN MEDICO Y PESAJE
17.00	PAREAMIENTO DE LA PRIMERA VUELTA
19.00	CEREMONIA DE INAUGURACION DE LA PRIMERA VUELTA
20.00	PRIMERA VUELTA

D I A 19	
HORA	A C T I V I D A D
17.00	PESAJE
20.00	SIGUIENTES VUELTAS DE LA COMPETENCIA

D I A 17	
HORA	A C T I V I D A D
10.00	PAREAMIENTO

D I A 20	
HORA	A C T I V I D A D
17.00	PESAJE
20.00	ULTIMA VUELTA DE LA COMPETENCIA
20.00	CEREMONIA DE TRIUNFADORES



L U C H A



Las competencias de esta rama se celebran en el Gimnasio de la Facultad de Leyes, del 11 al 20 de marzo, con la asistencia de los siguientes países:

Argentina, Canadá, Cuba, Estados Unidos de América, Guatemala, República Dominicana, Venezuela y México.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Lucha Libre de Aficionados, en vigor en 1954.

Categorías y pesos:

- Peso mosca, hasta 52 kilos.
- Peso gallo, hasta 57 kilos.
- Peso pluma, hasta 62 kilos.
- Peso liviano, hasta 67 kilos.
- Peso medio-mediano, hasta 73 kilos.
- Peso mediano, hasta 79 kilos.
- Peso medio-pesado, hasta 87 kilos.
- Peso pesado, de 87 kilos en adelante.

Inscripciones:

Un competidor por nación para cada categoría.

Peso mosca:

Campeón: Manuel Varela Andrade, Argentina.

Segundo lugar: Nicolás Basurto Padilla, México.

Tercer lugar: Michael L. Krishart, Estados Unidos de América.

Peso gallo:

Campeón: Jack Blubaugh, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Adolfo Díaz Gutiérrez, Argentina.

Tercer lugar: Leonardo Basurto Padilla, México.

Peso pluma:

Campeón: Omar Blebel Torazzini, Argentina.

Segundo lugar: Alan Rice, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: José Yáñez Ordaz, Cuba.

Peso liviano:

Campeón: Jay T. Evans, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Juan Rolón Garbosa, Argentina.

Tercer lugar: Mario Tovar González, México.

Peso medio-mediano:

Campeón: Alberto Longarela R., Argentina.

Segundo lugar: Melvin Allen Northrup, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Antonio Rosado García, México.

Peso mediano:

Campeón: León Genuth Hejt, Argentina.

Segundo lugar: Webzel Hubel, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Eduardo Assam Rabay, México.

Peso medio-pesado:

Campeón: Alfred E. Paulekas, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Oscar Salazar H., Venezuela.

Tercer lugar: José Hernández B., México.

Peso pesado:

Campeón: William Kersiake, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: José Puig Urgiles, Argentina.

Tercer lugar: Arturo Meneses, México.

MEDALLAS OTORGADAS

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	4	3	1	8
Argentina	4	3	—	7
México	—	1	6	7
Venezuela	—	1	—	1
Cuba	—	—	1	1
Canadá	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—
República Dominicana	—	—	—	—
<i>Totales:</i>	8	8	8	24

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente: . Señor Roger Coulon
Secretario Tesorero
General: Doctor Michel Pascal

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Capitán Alejandro Quiroz Gálvez
Secretario: Señor Rodolfo Dávila Cárdenas
Tesorero: Señor Raúl Fernández Villarreal
Vocal: Señor Leobardo Martínez
Vocal: Señor Félix Amado Torres

SUB-COMITE ORGANIZADOR

Capitán Alejandro Quiroz Gálvez.
Profesor Raúl Faz Villarreal.
Señor Leobardo Martínez.

JURADO DE APELACION

Capitán Alejandro Quiroz Galvez	México
Señor John H. Drummond	EE. UU.
Capitán Evencio Pulgar Hueck	Venezuela

JUECES Y OFICIALES

ARBITROS

Señor Víctor Faugier	México
Señor Odón Zombori	Argentina
Señor William Borders	EE. UU.
Señor Clay Roberts	EE. UU.
Señor Paul Walker	EE. UU.
Señor Heney Aweld	Venezuela

JUECES

Señor Pedro González E.	México
Señor Armando García Piña	México
Señor Alvaro Palma Acosta	México
Señor Antonio Barrera Luna	México
Señor Guillermo Palomino	México
Señor Raúl Maubert	México
Señor Víctor Faugier	México
Señor Mario Gutiérrez	México
Señor Félix Amado Torres	México
Señor Juan Aguirre	México
Señor Odón Zombori	Argentina
Señor Ricardo Paraños	Cuba
Señor Findlay Collins	EE. UU.
Señor Clay Roberts	EE. UU.
Señor Paul Walker	EE. UU.
Señor Sixto Incháustegui	R. Dominicana
Señor Heney Aweld	Venezuela
Anotador: Julián Covarrubias López	México
2º anotador: Augusto César Damina Ramírez	México
Secretario: Enrique Kortright Gutiérrez	México
Oficial de peso: Pedro Segura Campuzano	México
Ayudante: Pedro Segura Uribe	México
Control eléctrico: Jesús González Estopier	México
Tomador de tiempo: Iván Orlando Cravioto	México
Tomador de tiempo: Jesús Zubiria Cornejo	México
Anunciador: Franklin Padilla Romero	México
Intérprete: Rodolfo Quezada Romero	México
Compilador: Capitán Alejandro Quiroz Gálvez	México



LUCHA

RESULTADOS DE LA COMPETENCIA

CATEGORIA DE 52 KILOS

Nicolás Basurto Padilla, de México, derrotó por decisión a Michael L. Krishart, de Estados Unidos de América.

Manuel Varela Andrade, de Argentina, ganó por toque a los 3'25", a Noble Vassallo Fedez, de la República Dominicana.

Michael L. Krishart, de Estados Unidos de América, venció por toque, a los 45" a Noble Vassallo Fedez, de la República Dominicana.

Manuel Varela Andrade, de Argentina,

derrotó por decisión a Nicolás Basurto Padilla, de México.

Manuel Varela Andrade, de Argentina, se impuso por decisión, a Michael Krishart, de Estados Unidos de América.

Clasificación final:

CAMPEON: Manuel Varela Andrade, Argentina.

2º lugar: Nicolás Basurto Padilla, México.

3er. lugar: Michael L. Krishart, Estados Unidos.

4º lugar: A. Noble Vassallo Fedez, República Dominicana.

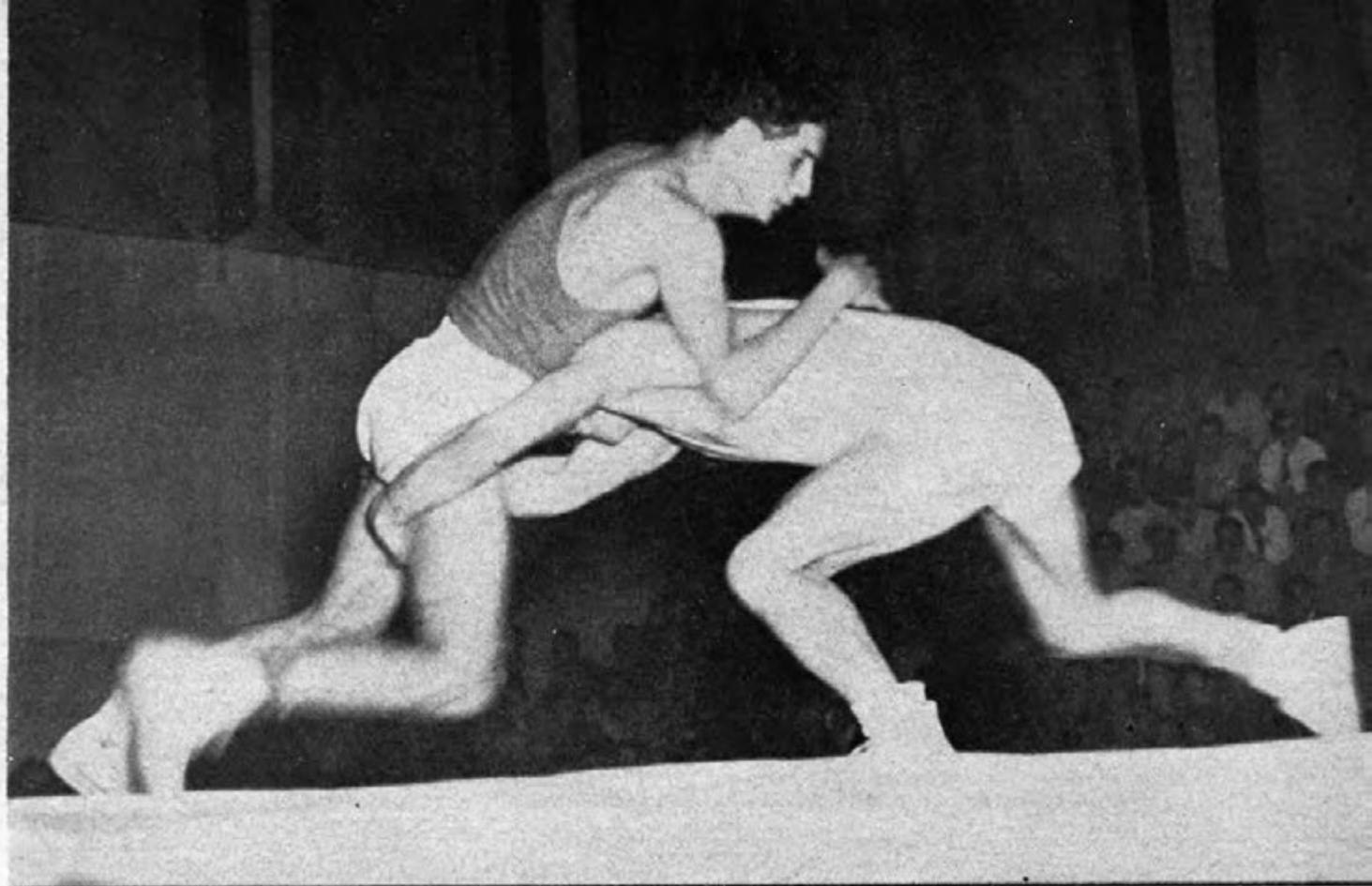
CATEGORIA DE 57 KILOS

Jack Blubaugh, de Estados Unidos de América, ganó por toque, a los 4' 20" a Héctor Iriarte, de Guatemala.

Adolfo Díaz Gutiérrez, de Argentina, venció por decisión a Leonardo Basurto Padilla, de México.

Jack Blubaugh, de Estados Unidos de América, derrotó por decisión a Daniel Pérez González, de Cuba.

Leonardo Basurto, de México, se impuso por toque a los 5'50" a Héctor Iriarte, de Guatemala.



Detalle del encuentro entre Manuel Varela Andrade, de Argentina, quien resultó campeón de peso mosca, y Noble Antonio Vassallo Fernández, de la República Dominicana.

Adolfo Díaz Gutiérrez, de Argentina, ganó por toque a los 14'51" a Daniel Pérez González, de Cuba.

Jack Blubaugh, de Estados Unidos de América, venció a Leonardo Basurto, de México, por decisión.

Jack Blubaugh, de Estados Unidos de América, derrotó por decisión a Adolfo Díaz Gutiérrez, de Argentina.

Leonardo Basurto, de México, ganó por default a Daniel Pérez González, de Cuba.

Clasificación final:

CAMPEON: Jack Blubaugh, Estados Unidos de América.

2º lugar: A. Díaz Gutiérrez, Argentina.

3er. lugar: Leonardo Basurto P., México.

4º lugar: Daniel Pérez G., Cuba.

5º lugar: Héctor Iriarte, Guatemala.

CATEGORIA DE 62 KILOS

Alan Rice, de Estados Unidos de América, derrotó por toque a los 8'40" a Luis García de la Cruz, de Guatemala.

Roberto Vallejo Contreras, de México, ganó por decisión a Miguel Angel Silveira, de Venezuela.

Omar Blebel Torazzini, de Argentina, se impuso por toque a los 3'06" a José Yáñez Ordaz, de Cuba.

Alan Rice, de Estados Unidos, venció

por toque a los 5'50" a Roberto Vallejo, de México.

José Yáñez Ordaz, de Cuba, derrotó por toque a los 12'41" a Luis García de la Cruz, de Guatemala.

Omar Blebel Torazzini, de Argentina, se impuso por decisión a Miguel Angel Silveira, de Venezuela.

Alan Rice, de Estados Unidos de América, ganó por toque a los 7'51" a José Yáñez Ordaz, de Cuba.

León Genuth Hejt, de Argentina, ganó por decisión a Webzel Hubel, de Estados Unidos de América.

León Genuth Hejt, de Argentina, venció por toque a los 9'50" a Henry Hudson, de Canadá.

Eduardo Assam Rabay, de México, derrotó por decisión a Israel Sánchez Avila, de Cuba.

Webzel Hubel, de Estados Unidos de

América, ganó por toque a los 4'30" a Eduardo Assam Rabay, de México.

Clasificación final:

- CAMPEON: León Genuth Hejt, Argentina.
2º lugar: Webzel Hubel, Estados Unidos de América.
3er. lugar: Eduardo Assam Rabay, México.
4º lugar: Henry Hudson, Canadá.
5º lugar: Israel Sánchez Avila, Cuba.
6º lugar: Rodolfo Padrón, Venezuela.

CATEGORIA DE 87 KILOS

Alfred E. Paulekas, de Estados Unidos de América, ganó por decisión a Oscar Salazar, de Venezuela.

Oscar Salazar, de Venezuela, derrotó por toque, a los 13'35", a José L. Hernández, de México.

Alfred E. Paulekas, de Estados Uni-

dos de América, venció por default a José L. Hernández, de México.

Clasificación final:

- CAMPEON: Alfred E. Paulekas, Estados Unidos.
2º lugar: Oscar Salazar H., Venezuela.
3er. lugar: José L. Hernández, México.

CATEGORIA DE MAS DE 87 KILOS

José Puig Urgiles, de Argentina, ganó a Arturo Meneses, de México, por toque, a los 11'15" de la competencia.

William Kersiake, de Estados Unidos de América, derrotó por decisión a José Puig Urgiles, de Argentina.

William Kersiake, de Estados Unidos

de América, venció por toque, a los 1'25", a Arturo Meneses, de México.

Clasificación final:

- CAMPEON: William Kersiake, Estados Unidos.
2º lugar: José Puig Urgiles, Argentina.
3er. lugar: Arturo Meneses, México.



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE NATACION

DIA 17			DIA 18			DIA 19		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA	SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA	SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
H	1500 METROS NADO LIBRE	ELIMINATORIAS	H	200 METROS NADO DE PECHO	ELIMINATORIAS	H	400 METROS NADO LIBRE	ELIMINATORIAS
			H	100 METROS NADO LIBRE	ELIMINATORIAS	M	200 METROS NADO DE PECHO	ELIMINATORIAS
			M	200 METROS NADO LIBRE	ELIMINATORIAS	H	100 METROS NADO DE DORSO	ELIMINATORIAS
						M	100 METROS NADO LIBRE	ELIMINATORIAS
DIA 20			DIA 21			DIA 22		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA	SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA	SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
H	CLAVADOS DE TRAMPOLIN DE 3 METROS	FINALES	M	COMPETENCIA INDIVIDUAL DE NADO SINCRONIZADO	FINALES	H	CLAVADOS DE PLATAFORMA DE 10 METROS	PRIMERA PARTE FINAL
H	200 METROS NADO DE PECHO	FINALES	H	RELEVO COMBINADO DE 4X100	FINALES	M	CLAVADOS DE TRAMPOLIN DE 3 METROS	FINALES
M	100 METROS NADO DE MARIPOSA	ELIMINATORIAS	M	100 METROS NADO DE DORSO	ELIMINATORIAS	H	200 METROS NADO DE MARIPOSA	ELIMINATORIAS
H	1500 METROS NADO LIBRE	FINALES						
M	200 METROS NADO LIBRE	FINALES						
DIA 23			DIA 24			DIA 25		
SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA	SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA	SEXO	PRUEBA	COMPETENCIA
M	COMPETENCIA POR PAREJAS DE NADO SINCRONIZADO	FINALES	M	CLAVADOS DE PLATAFORMA	FINAL	M	COMPETENCIA POR EQUIPOS DE NADO SINCRONIZADO	FINALES
H	400 METROS LIBRES	FINALES	H	CLAVADOS DE PLATAFORMA DE 10 METROS	SEGUNDA PARTE FINAL	H	200 METROS NADO DE MARIPOSA	FINALES
M	100 METROS NADO LIBRE	FINALES	M	200 METROS NADO DE PECHO	FINALES	M	100 METROS NADO DE MARIPOSA	FINALES
H	100 METROS NADO DE DORSO	FINALES	M	100 METROS NADO DE DORSO	FINALES	M	400 METROS LIBRES	FINALES
M	400 METROS LIBRES	ELIMINATORIAS	M	RELEVO 4X100 LIBRES	FINALES	H	RELEVO 4X200 LIBRES	FINALES
			H	100 METROS NADO LIBRE	FINALES	M	RELEVO COMBINADO 4X100	FINALES



N A T A C I O N



Del 17 al 25 de marzo, en la piscina de la Ciudad Universitaria, efectúanse las competencias.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Natación de Aficionados, en vigor en 1954.

En la rama varonil participan 12 países, y en la femenil, 7.

Rama varonil: Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Cuba, Chile, El Salvador, Estados Unidos de América, Jamaica, México, Uruguay y Venezuela.

Rama femenil: Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Cuba, Estados Unidos de América y México. En ambas ramas se mejoran 11 récords panamericanos y se implantan 8.

RECORDS MEJORADOS

RAMA VARONIL

1º 100 metros, nado libre, por Clarke Scholes, de Estados Unidos de América, con tiempo de 57"7/10.

El récord impuesto en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos por Richard Cleveland, de Estados Unidos de América, fue de 58"8/10.

2º 400 metros, nado libre, por James McLane, de Estados Unidos de América, con tiempo de 4'51"3/10.

El récord establecido en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos por Tetsuo Okamoto, de Brasil, fue de 4'52"-4/10.

3º 100 metros, nado de dorso, por Leonide Baarcke y Frank McKenney, ambos de Estados Unidos de América, con tiempo de 1'07"1/10.

El impuesto en los Primeros Juegos, por Allan Stack, de Estados Unidos, fue de 1'08".

4º Relevos de 800 metros, nado libre (4 × 200), por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Martin P. Smith, William Yorzik, Wayne Moore y James McLane, con tiempo de 9'00".

El establecido en los Primeros Juegos Deportivos por Ronal Gora, Burwell Jones, Richard Cleveland y William Heusner, de Estados Unidos de América fue de 9'06".

5º Clavados de plataforma de 10 metros, por Joaquín Capilla, de México, con puntuación de 172.33.

El impuesto en los Primeros Juegos Deportivos, por Joaquín Capilla, de México, fue de 159.966 puntos.

RAMA FEMENIL

6º 100 metros, nado libre, por Shelley Mann, de Estados Unidos de América, con tiempo de 1'07"1/10.

El establecido en los Primeros Juegos por Sharon Geary, de Estados Unidos de América, fue de 1'08"4/10.

7º 200 metros, nado de pecho, por Beatriz Rhode, de Argentina, con tiempo de 3'06"2/10.

El establecido en los Primeros Juegos por Dorotea Turnbull, de Argentina, fue de 3'08"4/10.

8º 100 metros, nado de dorso, por Leonore Fisher, de Canadá, con tiempo de 1'16"7/10.

El impuesto en los Primeros Juegos por Maureen O'Briend, de Estados Unidos de América, fue de 1'18"5/10.

9º Relevos de 400 metros, nado libre (4 × 100), por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Wanda

Lee Werner, Caroly Green, Ann Gluter y Judy Roberts, con tiempo de 4'31"8/10.

El establecido en los Primeros Juegos por Sharon Geary, Carolyn Green, Betty Mullen y Jacqueline La Vine, de Estados Unidos de América, fue de 4'37"1/10.

10º Clavados de trampolín de 3 metros, por Patricia McCormick, de Estados Unidos de América, con puntuación de 142.42.

El impuesto en los Primeros Juegos por María Cunningham, de Estados Unidos de América, fue de 131.93 puntos.

11º Clavados de plataforma (opcional, de 5 o 10 metros de altura), por Patricia McCormick, de Estados Unidos de América, con 92.05 puntos.

El establecido en los Primeros Juegos por Patricia McCormick, de Estados Unidos de América, fue de 65.716 puntos.

RECORDS IMPLANTADOS⁽¹⁾

RAMA VARONIL

1º 200 metros, nado de pecho, por Héctor Domínguez Nimo, de Argentina, con tiempo de 2'46"9/10. (²)

2º 200 metros, nado de mariposa, por Eulalio Ríos, de México, con tiempo de 2'37"8/10.

3º Relevé combinado, de 400 metros (4 × 100), por el Equipo de Estados Unidos de América, integrado por Frank McKenney (dorso), Frank Maguire (pecho), Leonide Baarcke (mariposa) y Clarke Scholes (libre).

RAMA FEMENIL

4º 100 metros, nado de mariposa, por Beth Whittall, de Canadá, con tiempo de 1'16"2/10.

5º Relevé combinado, de 400 metros (4 × 100), por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Cora O'Connor (dorso), Mary Jean Sear (pecho), Betty Mullen (Mariposa) y Wanda Lee Werner (libre), con un tiempo de 5'11"6/10.

6º Competencia individual de nado sincronizado, por Beulah Gundling, de Estados Unidos de América, con un promedio total de 94.428 puntos.

7º Competencia de duetos de nado sincronizado, por la pareja integrada por Connie A. Todorof y Ellen G. Richards, de Estados Unidos de América, con un promedio total de 91.857 puntos.

8º Competencia, por equipos, de nado sincronizado, por el equipo de Estados Unidos de América, integrado por Lynn M. Pawson, Joanne Pawson, Dawn Pawson, Loretta Barrious y Sally Phillips, con un promedio total de 93.928.

¹ Se trata de competencias que por primera vez se incluyeron en el Programa de los Juegos Deportivos Panamericanos.

² En este caso se implanta récord, en virtud de que por vez primera se efectúa la prueba acatando esta modalidad. En los Primeros Juegos, el campeón Héctor Domínguez Nimo, de Argentina, hizo el mismo recorrido en 2'43"8/10. La prueba se efectuó en estilo mixto, es decir, fue potestativo del competidor utilizar libremente los nados de pecho y mariposa.

MEDALLAS OTORGADAS RAMA VARONIL

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	6	3	5	14
México	3	1	2	6
Argentina	1	4	1	6
Canadá	—	1	1	2
Cuba	—	1	—	1
Colombia	—	—	1	1
Brasil	—	—	—	—
Chile	—	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—
Jamaica	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—
Venezuela	—	—	—	—
<i>Totales:</i>	10	10	10	30

RAMA FEMENIL

PAISES	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	9	7	5	21
Canadá	4	3	2	9
México	—	2	3	5
Argentina	—	1	3	4
Brasil	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—
Chile	—	—	—	—
<i>Totales:</i>	13	13	13	39

FEDERACION INTERNACIONAL DE NATACION AMATEUR

Presidente: Sr. Mario Negri Argentina
Secretario Honorario: Sr. B. Sallfors Suecia

FEDERACION MEXICANA DE NATACION

Presidente: Lic. Javier Ostos, Jr.
1er. Vicepresidente: Sr. Angel Alvarez
2º Vicepresidente: Dr. Víctor Manuel Grijalva
Secretario: Sr. Jesús Ortega Saldívar
Tesorero: Sr. Manuel Sevilla
Secretario femenil: Sra. Rosa G. de Pardo
Secretario de Prensa: Lic. Fernando Díaz
Secretario de
Estadística: Sr. Porfirio Reyes Parraga
Vocales: Dr. Sergio Girón y Sr. Arturo Vives

SUB-COMITE ORGANIZADOR

Lic. Javier Ostos, Jr.
C.P.T. Angel Alvarez.
Sr. Jesús Ortega Saldívar.

JURADO DE APELACION

Sr. Mario L. Negri	Argentina
Sr. Lawrence Johnson	EE. UU.
Sr. Max Ritter	EE. UU.
Lic. Javier Ostos, Jr.	México
Lic. Antonio Mariscal	México

JUECES Y OFICIALES

Lic. Javier Ostos, Jr.	Director General
Sr. Roberto Colmenares	Ayudante de Director
Srta. Edith Garcini Ortiz	Ayudante
Srta. María Elena García	Ayudante
Sr. Angel Alvarez.	Subdirector de Water Polo
Sr. Gustavo Olguín Pacheco	Juez de Gol
Sr. Norberto Sellinger	Juez
Prof. Ernesto Alvarez Frausto	Arbitro de Water Polo
Sr. Filiberto Garduño	Arbitro
Sr. César Izazola	Arbitro
Sr. Fritz Rowold	Arbitro
Sr. Herman Rowold	Arbitro
Sr. Heliodoro Pineda	Arbitro
Lic. Antonio G. Mariscal	Subdirector de Clavados
Lic. Federico Mariscal	Juez
Srta. Claudia Noonan	Juez
Prof. Manuel Sevilla	Juez
Sr. Daniel Magaña	Juez
Sr. Manuel Rivera	Juez
Sra. Amelia Sodi de Pallares	Directora Nado Sincronizado
Srta. Marina Ayala	Directora
Sra. Rebeca Jiménez de P.	Juez de Nado Sincronizado
Srta. Emma Chanut	Juez
Sra. M ^ª Luisa Castillo de M.	Juez
Srta. M ^ª Inés Amieva	Juez
Srta. Elvira Castillo	Juez
Srta. Juana M ^ª Guerrero	Juez
Srta. Carmen Silva	Juez
Srta. Angeles Gómez.	Juez
Sra. Bertha P. de Román	Juez de Nado Sincronizado
Prof. Miguel M. Gallo	Subdirector de Natación.
Sr. Jesús Ortega Saldivar	Registrador Oficial
Lic. Fernando Díaz	Encargado de Protocolo

Sr. Carlos Martínez	Encargado de Protocolo
Sr. Gabriel Reyes	Oficial Mayor
Dr. Víctor Manuel Grijalva	Mariscal de Campo
Sr. Mario Alarcón	Mariscal
Dr. Alberto Capilla	Inspector de Vueltas
Dr. Alfonso S. de León	Inspector
Dr. Enrique Cárdenas	Juez de Nado
Sr. Apolonio Castillo	Juez
Sr. César Montemayor	Juez de Llegada y Cronometrista
Sr. Alejandro Pardo	Juez
Sr. Juan Toussaint	Juez
Srta. Elvia Zubieta	Juez
Sra. Ofelia Ortiz de Gallo	Juez
Sr. Humberto Pérez Viguera	Juez
Sr. Francisco Belaunzarán	Juez
Sr. Raúl Madrigal	Juez
Sr. Raúl Ramírez B.	Juez
Sr. Gustavo Berry	Juez
Sr. Herbert Loose	Juez
Sr. Arturo López M.	Juez
Sr. Alfonso González N.	Juez
Sr. César Ortega G.	Juez
Sr. Eduardo Méndez F.	Juez
Sr. Carlos Alvarez P.	Juez
Sr. Alejandro Cancino M.	Juez
Sr. Francisco Morlesín	Juez
Sr. Juan José García	Juez de Llegada y Cronometrista
Sr. Raúl Guzmán P.	Juez
Sr. Jorge Venegas M.	Juez
Sr. Ignacio García	Juez
Sr. Vicente Benítez	Juez
Sr. Alfredo Villatoro	Juez
Srta. Graciela Durón	Juez

Sr. Abraham Tafelof	Juez
Sr. Miguel Zubieta	Juez
Srta. Mercedes Dorronsoró J.	Juez
Sr. Raúl Guzmán P.	Juez
Sr. Gabriel Alvarez	Juez
Sr. Lino Plascencia	Juez
Sr. Antonio Capilla	Juez
Sr. Carlos Madrigal	Juez
Sr. Germán Carmona	Juez
Sr. Gabriel Thierry	Juez
Sr. Eloy Benítez	Juez
Srta. Elvia Serralde	Juez
Sr. José Ma. Salgado	Juez
Sr. Ignacio Gutiérrez Escoto.	Juez
Sr. Enrique Sáinz de Sicilia	Juez
Sr. Jaime Cancino	Juez
Sr. Francisco Dorantes	Juez
Sr. Aurelio González	Juez
Sr. Roberto García	Juez
Sr. Gonzalo Morales	Juez
Sr. José Alberto Parrao	Juez
Sr. Gustavo Olguín Jr.	Locutor
Dr. Ismael Zurita	Juez Auxiliar
Sr. Carlos Lago	Juez
Dr. Joaquín Maas	Juez
Ing. Mario L. Negri	Argentina, Arbitro
Sr. Samuel J. G. Segura	Argentina, Arbitro Water Polo
Sr. John Curren	E. U. A.
Srta. Lillian McKellar	E. U. A., Arbitro Nado Sincronizado
Sr. Lawrence Johnson	E. U. A., Jefe Cronometristas
Srta. June Taylor	E. U. A., Juez de Clavados
Sr. Max Ritter	E. U. A., Juez Llegadas (Jefe)



NATACION

RAMA VARONIL

100 METROS NADO LIBRE

Campeón Panamericano: Clarke Scholes, Estados Unidos.

Segundo lugar: George Park, Canadá.

Tercer lugar: Carl Woolley, Estados Unidos.

Récord Panamericano: 57" 7/10, Clarke Scholes, Estados Unidos (México 1955). Récord de los I Juegos: 58" 8/10, Richard Cleveland, Estados Unidos (Argentina 1951).

Récord Mundial: 55" 4/10, Allan Ford, Estados Unidos.

Récord Olímpico: 57" 1/10, Clarke Scholes, Estados Unidos.

Eliminatorias: 18 de marzo de 1955.

Calificaron los ocho mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
6	1	C. E. Woolley	EE. UU. ¹	58" 8/10
4	2	Pedro Galvao	Argentina ¹	59" 1/10
2	3	N. S. Ferrer	Cuba	1' 01" 9/10
3	4	Ney Borges	Brasil	1' 02" 2/10
5	5	Juan del Río	México	1' 03" 1/10
7	6	J. Archila	El Salvador	1' 04" 4/10

¹ Empató el récord panamericano.

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
5	1	M. W. Martin	EE. UU.	59" 4/10
7	2	F. Swanck	Argentina	59" 8/10
6	3	René Muñiz	México	1' 01" 7/10
3	4	G. MacNamee	Canadá	1' 01" 9/10
4	5	R. Bustillo	Cuba	1' 02" 0/10
2	6	A. Acioli	Brasil	1' 02" 2/10

GRUPO NUM. 3

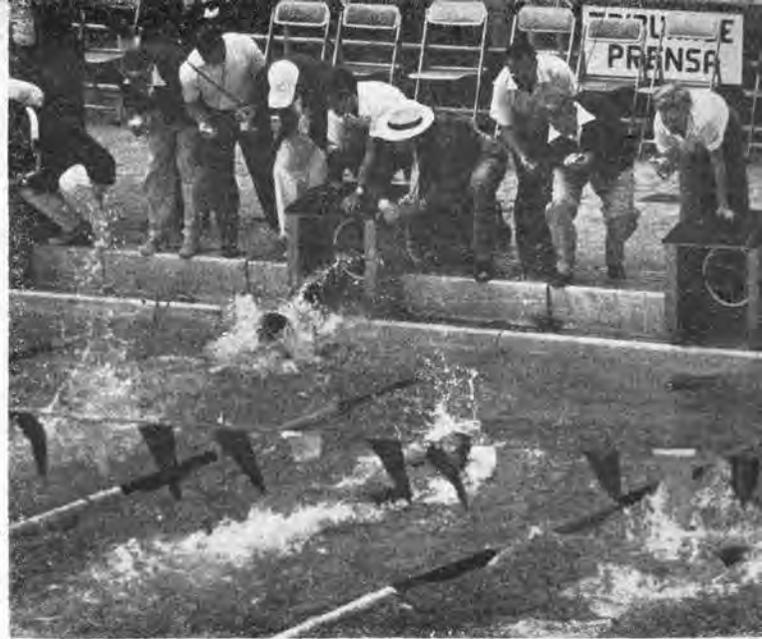
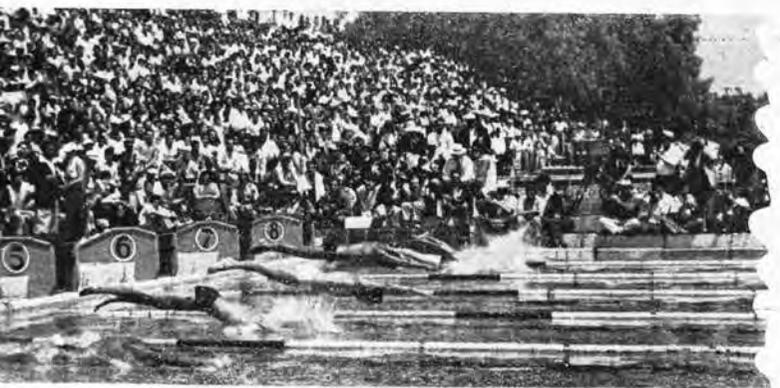
Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
2	1	C. Scholes	EE. UU. ²	58" 3/10
5	2	George Park	Canadá	59" 0/10
3	3	Otilio Olguin	México	1' 00" 0/10
6	4	A. Gálvez	Cuba	1' 01" 2/10
4	5	M. Dos Santos	Brasil	1' 01" 2/10
7	6	J. M. Izaguirre	Argentina	1' 02" 8/10

Final: Día 24 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
4	1	C. Scholes	EE. UU. ²	57" 7/10
3	2	George Park	Canadá	58" 7/10
5	3	C. E. Woolley	EE. UU.	59" 3/10
6	4	Pedro Galvao	Argentina	59" 7/10
2	5	M. W. Martin	EE. UU.	1' 00" 1/10
7	6	F. Swanck	Argentina	1' 00" 1/10
8	7	Otilio Olguin	México	1' 00" 4/10
1	8	A. Gálvez	Cuba	1' 02" 8/10

² Rompió el récord panamericano.
³ Rompió el récord panamericano.

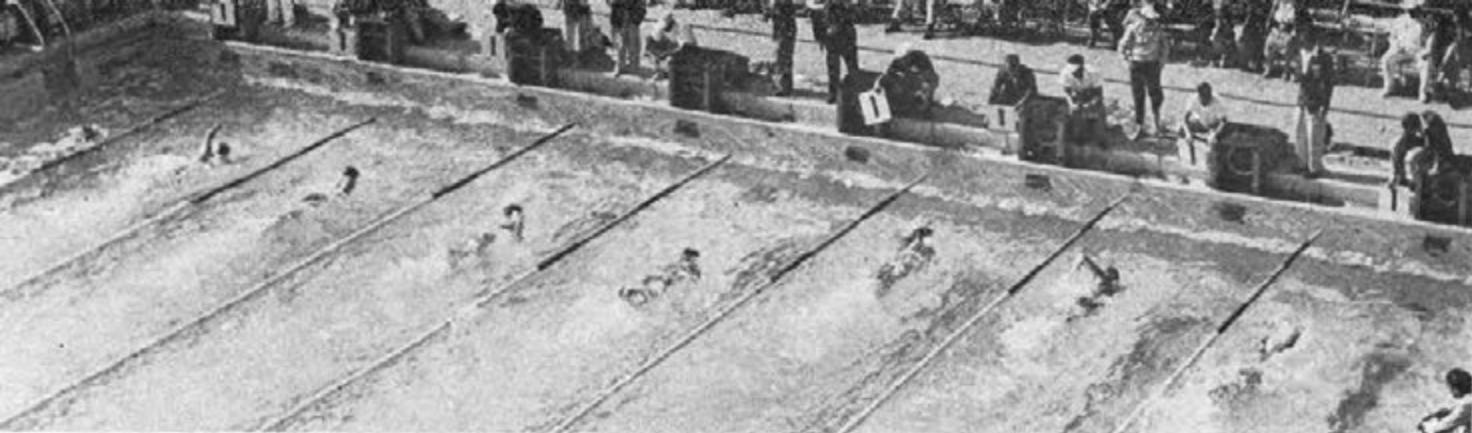
Salida de la final de la prueba de 100 metros nado libre, varonil.



Clarke Scholes llega a la meta en primer lugar, en la final de la carrera de 100 metros nado libre.

Clarke Scholes, de Estados Unidos de América, campeón de la competencia de 100 metros nado libre y nuevo poseedor del récord panamericano.





Desarrollo del heat final de la carrera de 400 metros nado libre.

400 METROS NADO LIBRE

Campeón Panamericano: James MacLane, Estados Unidos.

Segundo lugar: Wayne Moore, Estados Unidos.

Tercer lugar: Oscar Kramer, Argentina.

Récord Panamericano: 4' 51" 3/10, James MacLane, Estados Unidos (México 1955).
Récord de los I Juegos: 4' 52" 4/10, Tetsuo Okamoto, Brasil (Argentina 1951).

Récord Mundial: 4' 26" 9/10, J. Marshall, Australia.

Récord Olímpico: 4' 30" 7/10, J. Boiteux, Francia.

Eliminatorias: Día 19 de marzo de 1955.

Calificaron los 8 mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
7	1	Wayne Moore	EE. UU.	4' 57" 9/10
4	2	M. Montoya	México	5' 04" 3/10
2	3	Jorge Vogt	Argentina	5' 08" 8/10
3	4	G. MacName	Canadá	5' 12" 2/10
5	5	A. Acioli	Brasil	5' 13" 1/10
6	6	J. Martínez	El Salvador	5' 20" 3/10

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
7	1	Oscar Kramer	Argentina	4' 58" 1/10
6	2	W. A. Yorzik	EE. UU.	5' 00" 6/10
4	3	C. Orozco	México	5' 02" 5/10
3	4	S. K. Dos Santos	Brasil	5' 03" 2/10
5	5	George Park	Canadá	5' 23" 7/10
2	6	R. Cuevas	Cuba	5' 30" 5/10

GRUPO NUM. 3

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
5	1	James McLane	EE. UU.	4' 59" 6/10
2	2	F. Swanck	Argentina	5' 01" 8/10
7	3	H. González	México	5' 02" 6/10
4	4	A. Gilchrist	Canadá	5' 08" 2/10
3	5	R. del Valle	Cuba	5' 18" 8/10
6	6	G. Villalobos	Chile	5' 20" 1/10

Final: Día 23 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
3	1	James McLane	EE. UU. ¹	4' 51" 3/10
4	2	Wayne Moore	EE. UU.	4' 53" 4/10
5	3	Oscar Kramer	Argentina	4' 56" 1/10
6	4	W. Yorzik	EE. UU.	4' 56" 9/10
1	5	H. González	México	4' 58" 9/10
8	6	S. K. Dos Santos	Brasil	5' 02" 1/10
2	7	F. Swanck	Argentina	5' 02" 2/10
7	8	C. Orozco	México	5' 04" 7/10

¹ Rompió el récord panamericano.

James MacLane, de Estados Unidos de América, campeón de 400 y 1,500 metros nado libre, firmando autógrafos.



Los tres primeros lugares en la plataforma de vencedores. James MacLane, Estados Unidos de América, primer lugar; Oscar Kramer, Argentina, segundo lugar, y Gilberto Martínez, Colombia, tercer lugar.

1 500 METROS NADO LIBRE

Campeón Panamericano: James MacLane, Estados Unidos.

Segundo lugar: Oscar Kramer, Argentina.

Tercer lugar: Gilberto Martínez Arango, Colombia.

Récord Panamericano: 19' 23" 3/10, Tetsuo Okamoto, Brasil (Argentina 1951).

Récord Mundial: 18' 19", H. Furuhashi, Japón.

Récord Olímpico: 18' 30", Ford Konno, Estados Unidos.

Eliminatorias: Día 17 de marzo de 1955.

Calificaron los 8 mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
6	1	G. Martínez A.	Colombia	20' 09" 0/10
8	2	Oscar Kramer	Argentina	20' 10" 9/10
1	3	James MacLane	EE. UU.	20' 14" 2/10
4	4	W. Yorzik	EE. UU.	20' 45" 5/10
5	5	Carlos Orozco	México	20' 45" 8/10
2	—	G. P. Orellana	El Salvador	(Abandonó la prueba a los 850 mts.)
—	—	R. Cuevas	Cuba	(Retirado)
7	—	G. Villalobos	Chile	(Retirado)

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
6	1	S. K. Dos Santos	Brasil	20' 40" 6/10
8	2	W. R. Moore	EE. UU.	20' 45" 6/10
2	3	Jorge Vogt	Argentina	20' 47" 6/10
5	4	H. González	México	20' 52" 1/10
3	5	T. Gutiérrez	México	21' 40" 6/10

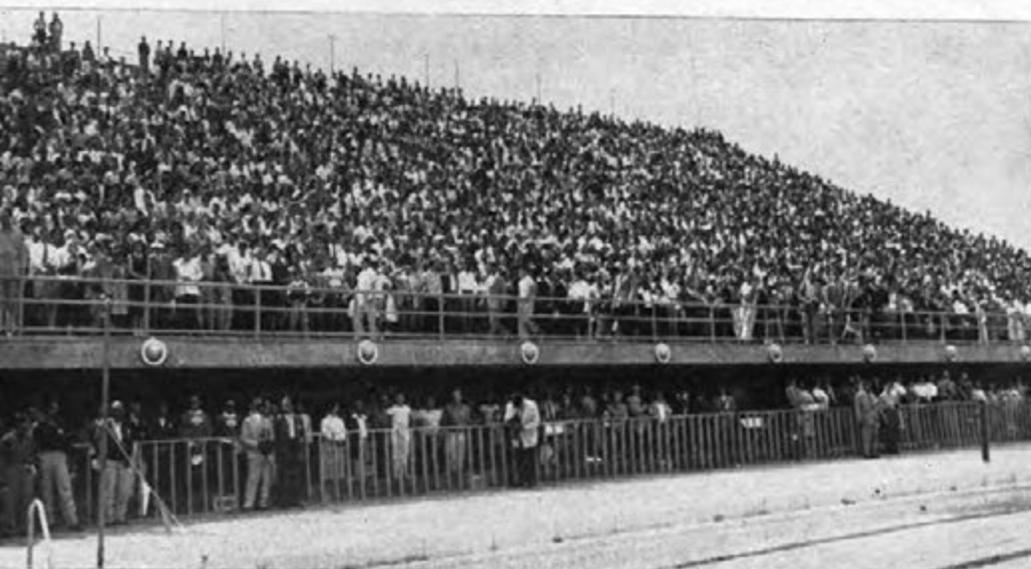


Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
1	6	R. Del Valle	Cuba	22' 25" 8/10
4	7	Oscar Flores	El Salvador	23' 58" 5/10
7	—	Allen Gilchrist	Canadá	(Retirado)

Final: Día 20 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
3	1	James MacLane	EE. UU.	20' 04" 0/10
5	2	Oscar Kramer	Argentina	20' 09" 9/10
4	3	G. M. Arango	Colombia	20' 37" 2/10
8	4	Jorge Vogt	Argentina	20' 41" 0/10
6	5	S. K. Dos Santos	Brasil	20' 48" 8/10
2	6	W. Yorzik	EE. UU.	20' 50" 2/10
1	7	Carlos Orozco	México	20' 56" 1/10
7	8	Wayne Moore	EE. UU.	21' 04" 0/10

Aspecto de la tribuna principal de la piscina de la Ciudad Universitaria, en un día de competencias.



James MacLane, al iniciar la décima vuelta en la final de 1,500 metros nado libre.

Desarrollo de la prueba de 200 metros nado de pecho. Los competidores están próximos a completar los primeros 100 metros.



200 METROS NADO DE PECHO

Campeón Panamericano: Héctor Domínguez Nimo, Argentina.

Segundo lugar: Manuel Sanguily, Cuba.

Tercer lugar: Walter Ocampo, México.

Récord Panamericano: 2' 46" 9/10, Héctor Domínguez Nimo, Argentina (México 1955). En Argentina, nadándose la prueba en estilo ortodoxo (pecho y mariposa), se impuso el récord de 2' 43" 8/10 por Héctor Domínguez Nimo, de Argentina.

Eliminatorias: Día 18 de marzo de 1955.

Calificaron los 8 mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
4	1	H. D. Nimo	Argentina	2' 47" 1/10
6	2	M. Sanguily	Cuba	2' 48" 3/10
7	3	W. Ocampo	México	2' 51" 6/10
2	4	N. Ferreira	Brasil	2' 56" 6/10
3	5	A. García	México	3' 07" 2/10
1	6	Fred Maguire	EE. UU.	3' 08" 6/10
8	7	Fulvio Vivas	Colombia	3' 12" 6/10
5	8	Peter Flower	Canadá	3' 12" 6/10

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
8	1	J. Hernández	México	2' 55" 9/10
3	2	R. Fadgen	EE. UU.	2' 58" 1/10
7	3	R. L. Johnson	EE. UU.	2' 58" 9/10
4	4	C. Bacellar	Brasil	3' 01" 0/10
2	5	O. Cossani	Argentina	3' 03" 5/10
5	6	Robert Gair	Canadá	3' 07" 1/10
6	7	J. Maglione	Uruguay	3' 10" 4/10

Final: Día 20 de marzo de 1955.

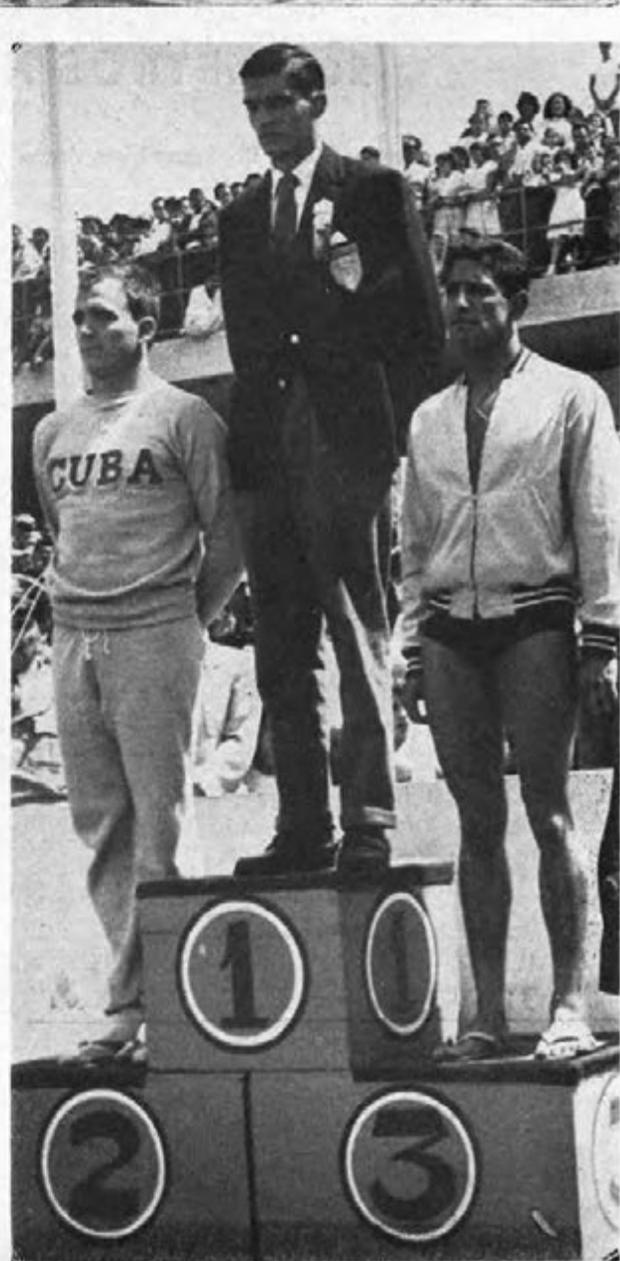
Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
4	1	H. D. Nimo	Argentina ¹	2' 46" 9/10
5	2	M. Sanguily	Cuba	2' 47" 3/10
3	3	W. Ocampo	México	2' 50" 7/10
2	4	N. Ferreira	Brasil	2' 55" 3/10
6	5	J. Hernández	México	2' 55" 6/10
1	6	R. L. Johnson	EE. UU.	3' 00" 8/10
8	7	C. Bacellar	Brasil	3' 02" 6/10
7	8	R. Fadgen	EE. UU.	3' 13" 5/10

¹ Impuso récord panamericano, al efectuarse esta prueba por primera vez separada de la mariposa.



Héctor Domínguez Nimo, de Argentina, supera por escaso margen a Manuel Sanguily, de Cuba, en la final de la carrera de 200 metros nado de pecho.

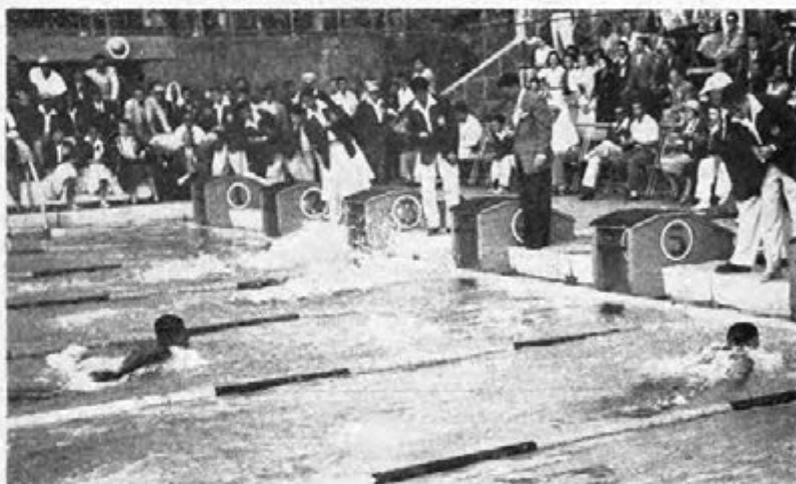
Los ocupantes de los tres primeros lugares en la carrera de 200 metros nado de pecho posan en la plataforma de vencedores. Héctor Domínguez Nimo, de Argentina, primer lugar; Manuel Sanguily, de Cuba, segundo lugar, y Walter Ocampo, de México, tercer lugar.





Ganadores de los tres primeros lugares de la carrera de 200 metros nado de mariposa. Eulalio Ríos, de México, primer lugar; Walter Ocampo, de México, segundo lugar, y John Nelson, de Estados Unidos de América, tercer lugar.

Los participantes en la final de la carrera de 200 metros nado de mariposa terminan los primeros 100 metros.



200 METROS NADO DE MARIPOSA

Campeón Panamericano: Eulalio Ríos, México.

Segundo lugar: Walter Ocampo, México.

Tercer lugar: John Nelson, Estados Unidos.

Récord Panamericano: 2' 37" 8/10, Eulalio Ríos, México (México 1955).

Récord Olímpico: (Mixto) 2' 34" 4/10, John Davies, Australia.

Eliminatorias: Día 22 de marzo de 1955.

Calificaron los 8 mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
4	1	W. Yorzik	EE. UU. ¹	2' 49" 2/10
7	6	T. Gutiérrez	México	2' 51" 7/10
2	3	R. Fadgen	EE. UU.	2' 56" 2/10
3	4	J. Maglione	Uruguay	2' 56" 9/10
5	5	Ted Simpson	Canadá	3' 17" 6/10
6	—	M. Sanguily	Cuba	(Retirado)
8	—	R. De Carvalho	Brasil	(Retirado)

¹ Impuso récord panamericano.

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
5	1	Eulalio Ríos	México ²	2' 37" 8/10
4	2	W. Ocampo	México	2' 41" 7/10
8	3	John Nelson	EE. UU.	2' 42" 4/10
3	4	O. Cossani	Argentina	2' 46" 9/10
2	5	B. Roper	Jamaica	2' 54" 5/10
6	6	F. Bernardino	Cuba	2' 54" 9/10
7	7	Robert Gair	Canadá	3' 11" 3/10

Final: Día 25 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
4	1	Eulalio Ríos	México	2' 39" 8/10
5	2	W. Ocampo	México	2' 40" 3/10
2	3	W. Yorzik	EE. UU.	2' 42" 5/10
3	4	John Nelson	EE. UU.	2' 43" 6/10
6	5	O. Cossani	Argentina	2' 46" 5/10
7	6	T. Gutiérrez	México	2' 48" 4/10
1	7	B. Roper	Jamaica	2' 49" 9/10
8	8	F. Bernardino	Cuba	2' 52" 7/10

² Rempió el récord panamericano.

100 METROS NADO DE DORSO

Campeón Panamericano: Frank E. McKenney, Estados Unidos.

Segundo lugar: Pedro Galvao, Argentina.

Tercer lugar: Leonide Barcke, Estados Unidos.

Récord Panamericano: 1' 07" 1/10 Leonide Barcke, Estados Unidos, Frank E. McKenney, Estados Unidos (México, 1955). Récord de los I Juegos: 1' 08", Allan Stack, Estados Unidos (Argentina, 1951).

Récord Mundial: 1' 03" 6/10 Allan Stack, Estados Unidos.

Récord Olímpico: 1' 05" 4/10 I. Oyakawa, Estados Unidos.

Eliminatorias: Día 19 de marzo de 1955.

Calificaron los 8 mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
2	1	F. E. McKenney	EE. UU. ¹	1' 07" 2/10
7	2	J. G. Filho	Brasil	1' 08" 4/10
5	3	Pedro Galvao	Argentina	1' 08" 6/10
6	4	Hugo José Sors	Argentina	1' 09" 8/10
8	5	Clemente Mejía	México	1' 10" 5/10
3	6	R. de Carvalho	Brasil	1' 11" 0/10
1	7	Antonio Gálvez	Cuba	1' 12" 3/10
4	8	Allen Brew	Canadá	1' 15" 5/10

¹ Rompió el récord panamericano.

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
6	1	Leonide Barcke	EE. UU. ²	1' 07" 1/10
5	2	Ted Simpson	Canadá	1' 08" 1/10
3	3	Peter Witteried	EE. UU.	1' 09" 8/10
8	4	Fernando Pavan	Brasil	1' 11" 4/10
4	5	A. Gaxiola	México	1' 11" 9/10
1	6	J. M. Izaguirre	Argentina	1' 12" 3/10
2	—	T. Gutiérrez	México	(Retirado)

Final: Día 23 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
5	1	F. E. McKenney	EE. UU. ³	1' 07" 1/10
2	2	Pedro Galvao	Argentina	1' 07" 8/10
4	3	Leonide Barcke	EE. UU.	1' 07" 6/10
6	4	J. G. Filho	Brasil	1' 08" 3/10
3	5	Ted Simpson	Canadá	1' 08" 9/10
8	6	Clemente Mejía	México	1' 10" 3/10
1	7	P. Witteried	EE. UU.	1' 10" 3/10
7	8	Hugo José Sors	Argentina	1' 10" 5/10

² Rompió el récord panamericano.

³ Empató el récord panamericano.



ARRIBA: Un aspecto de la tribuna principal de la piscina de la Ciudad Universitaria. A LA DERECHA: Los tres primeros lugares de la competencia de 100 metros nado de dorso. Frank E. McKenney, de Estados Unidos de América, primer lugar; Pedro Galvao, de Argentina, segundo lugar, y Leonide Barcke, de Estados Unidos de América, tercer lugar.





El equipo de Estados Unidos de América (carril 2), toma la delantera al empezar el primer relevo, en la carrera de 4x200 metros libres.



Equipos triunfadores en la carrera de relevos de 4x200 metros nado libre: Estados Unidos de América, primer lugar; Argentina, segundo lugar, y Canadá, tercer lugar.

RELEVO 800 METROS (4x200)

Campeón Panamericano: Equipo de Estados Unidos (M. Smith, William Yorzik, Wayne Moore y James McLane).

Segundo lugar: Equipo de Argentina (José María Izaguirre, Jorge Vogt, Federico Swanck y Pedro Galvao).

Tercer lugar: Equipo de Canadá (Ted Simpson, Allen Gilchrist, George Park y Gerry McName).

Récord Panamericano: 9' 00" Equipo de Estados Unidos: Martin Smith, William Yorsik, Wayne Moore y James McLane. (México, 1955). Récord de los I Juegos: 9' 06" equipo de Estados Unidos.

Récord Mundial: 8' 29" 4/10 Equipo de Estados Unidos: Wayne Moore, James McLane, D. Sheff y R. Thomas.

Récord Olímpico: 8' 31" 1/10 Equipo de Estados Unidos: Wayne Moore, W. Woolsey, Ford Konno y James McLane.

Final: Día 25 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
2	1	Martin P. Smith William Yorzik Wayne Moore James McLane	EE. UU. EE. UU. EE. UU. EE. UU. ¹	9' 00" 0/10
7	2	J. M. Izaguirre Jorge Vogt Federico Swanck Pedro Galvao	Argentina Argentina Argentina Argentina	9' 09" 0/10
3	3	Ted Simpson Allen Gilchrist George Park Gerry McName	Canadá Canadá Canadá Canadá	9' 12" 2/10
4	4	Carlos Orozco H. González M. Montoya Otilio Olguín	México México México México	9' 12" 7/10
6	5	S. K. Dos Santos N. B. Nogueira João Goncalvez Aristarco Acioli	Brasil Brasil Brasil Brasil	9' 19" 4/10
5	6	F. R. Zamora G. P. Orellana Oscar Flores Julio Martínez	El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador	9' 49" 2/10
8	7	Ricardo Cuevas Antonio Gálvez R. Bustillo R. Del Valle	Cuba Cuba Cuba Cuba	10' 08" 9/10

¹ Rompió el récord panamericano.

ABAJO, a la izquierda, salida del primer relevo de la carrera de relevos combinados 4x100. ARRIBA, a la derecha, los equipos triunfadores, en la plataforma de vencedores. Estados Unidos de América, primer lugar; Argentina, segundo lugar, y México, tercero. ABAJO, a la derecha, los componentes del equipo de Estados Unidos de América: Frank McKenney, Fred Maguire, Leonide Bareke y Clarke Scholes.



RELEVOS COMBINADOS DE 4x100

Campeón Panamericano: Equipo de Estados Unidos: (Frank McKenney, Fred Maguire, Leonide Bareke y Clarke Scholes).

Segundo lugar: Equipo de Argentina: (Pedro Galvao, Héctor Domínguez Nimo, Oswaldo Cossani y Federico Swanck).

Tercer lugar: Equipo de México: (Clemente Mejía, Walter Ocampo, Eulalio Ríos y Otilio Olguín).

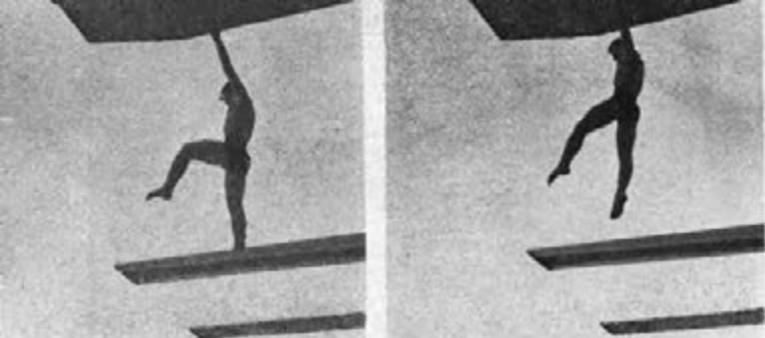
Récord Panamericano: 4' 29" 1/10 Equipo de Estados Unidos (Frank McKenney, Fred Maguire, Leonide Bareke y Clark Scholes).

Nota: Fue primera ocasión que se efectuó esta prueba.
Final: Día 21 de marzo de 1955.

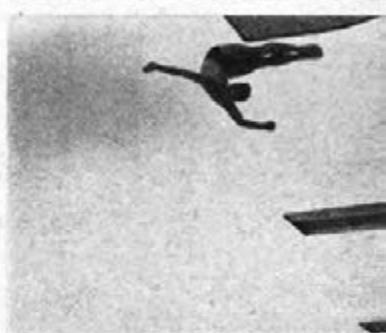
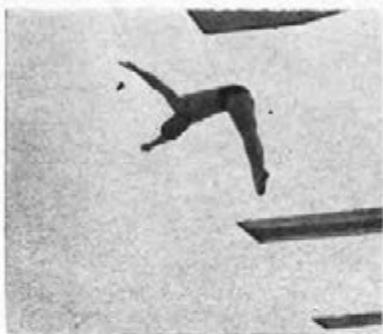
Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
5	1	F. McKenney Fred Maguire Leonide Bareke Clarke Scholes	EE. UU. EE. UU. EE. UU. EE. UU. ¹	4' 29" 1/10

¹ Impuso récord panamericano.

Carril	Lugar	Competidor	País	Tiempo
4	2	Pedro Galvao H. D. Nimo Orlando Cossani F. Swanck	Argentina Argentina Argentina Argentina	4' 33" 4/10
7	3	Clemente Mejía Walter Ocampo Eulalio Ríos Otilio Olguín	México México México México	4' 35" 5/10
8	4	João Goncalvez N. F. Leao Fernando Pavan M. Dos Santos	Brasil Brasil Brasil Brasil	4' 38" 2/10
3	5	A. G. Saldívar M. Sanguily F. Bernardino N. S. Ferrer	Cuba Cuba Cuba Cuba	4' 41" 7/10
5	6	Ted Simpson Richard Jack Robert Gair George Park	Canadá Canadá Canadá Canadá	4' 43" 9/10
2	7	Jorge Flores J. A. Martínez J. A. Archila F. R. Zamora	El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador	5' 18" 2/10



Secuencia de uno de los clavados de Arthur Coffey, de Estados Unidos de América, desde el trampolín de 3 metros. Coffey ocupó el segundo lugar de la clasificación final.



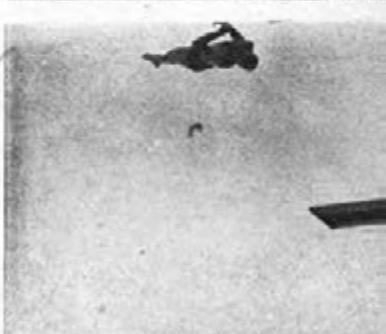
CLAVADOS DE TRAMPOLIN DE 3 MTS.

Campeón Panamericano: Joaquín Capilla, México.

Segundo lugar: Arthur Coffey, Estados Unidos.

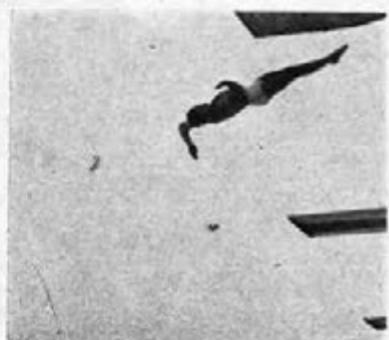
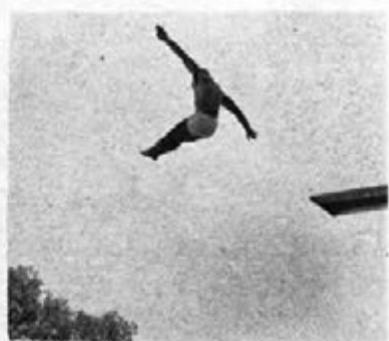
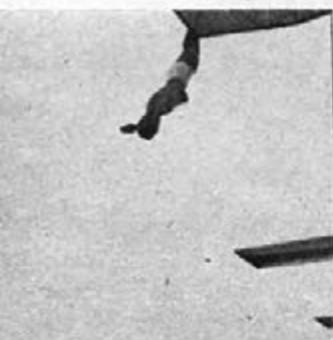
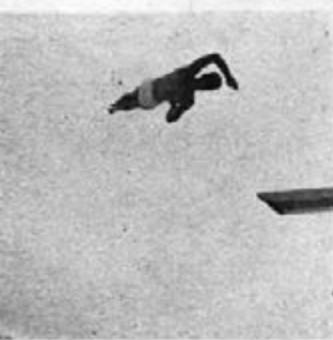
Tercer lugar: Robert L. Clotworthy, Estados Unidos.

Final: Día 20 de marzo de 1955.



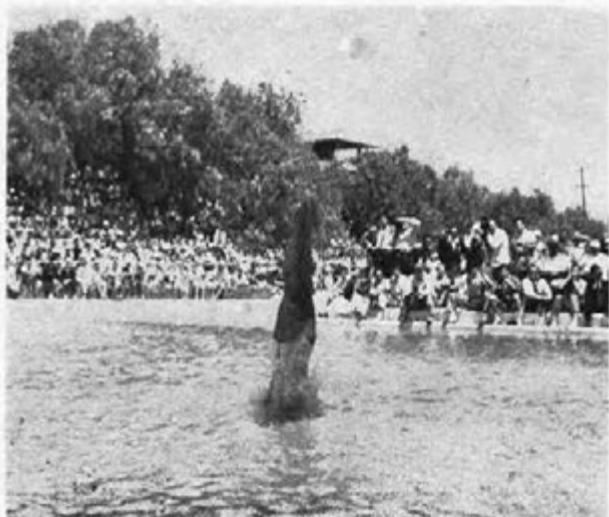
Orden en que saltó	Lugar	Competidor	País	Puntos
6	1	Joaquín Capilla	México	175.76
10	2	A. L. Coffey	EE. UU.	160.09
4	3	R. L. Clotworthy	EE. UU.	157.41
8	4	G. M. Tobian	EE. UU.	149.18
3	5	Gunter Mund	Chile	138.54
5	6	R. Capilla	México	133.31
1	7	A. Gaxiola	México	131.00
2	8	J. de Miranda	Brasil	117.30
11	9	E. Fereda	Venezuela	103.15
12	10	Oswaldo López	Brasil	97.98
3	11	Carlos Stohr	Venezuela	95.76
7	12	C. Vargas	Venezuela	78.43
—	—	Bill Patrick	Canadá	(Retirado)

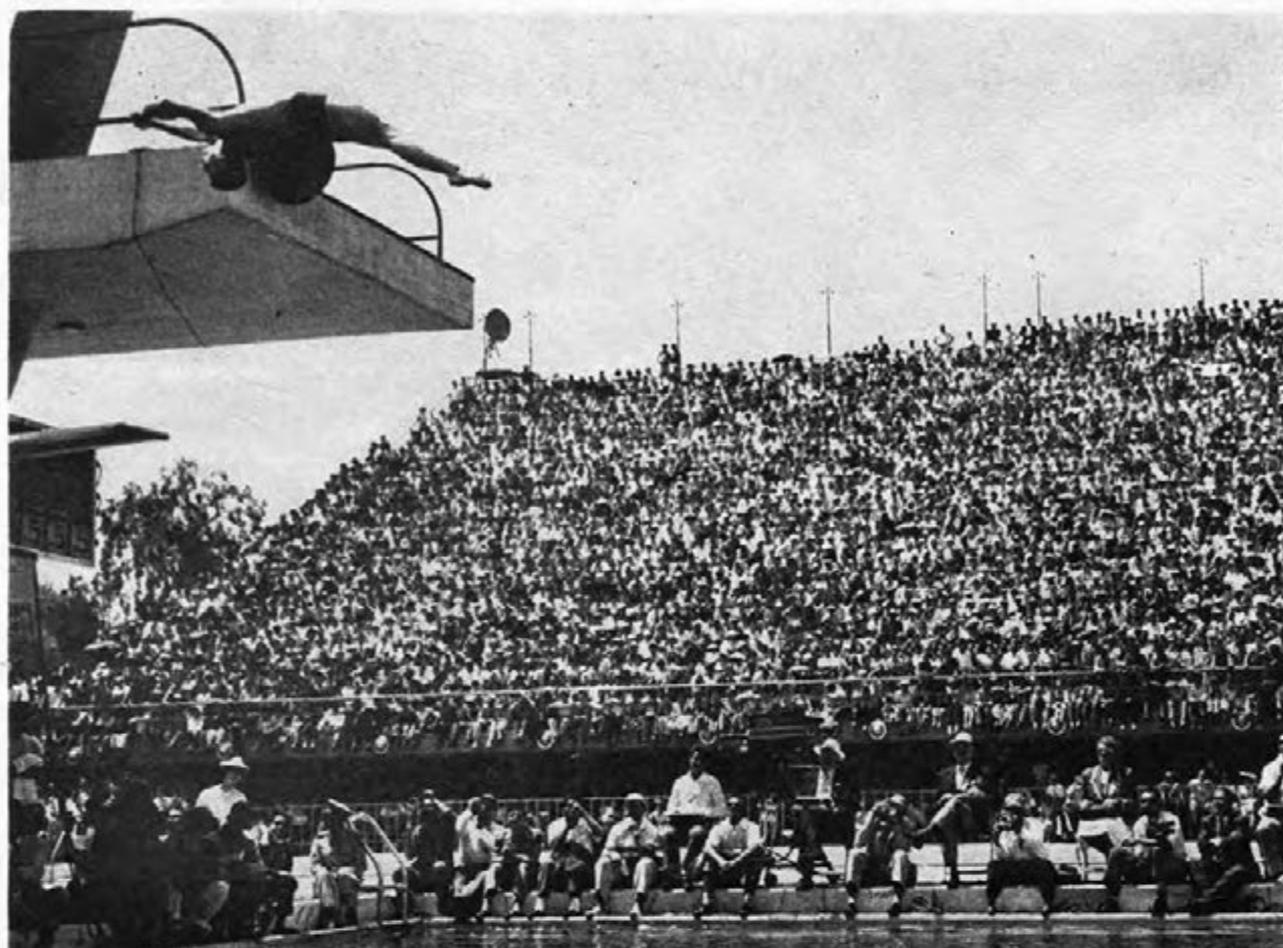




Los tres primeros lugares de la competencia de clavados de trampolín de 3 metros. Joaquín Capilla, de México, primer lugar; Arthur Coffey, segundo lugar, y Robert Clotworthy, tercer lugar, ambos de Estados Unidos de América.

Secuencia de uno de los clavados ejecutados por Joaquín Capilla, de México, desde el trampolín de 3 metros, prueba en la que retuvo el campeonato que había ganado en los Primeros Juegos, celebrados en Argentina, en 1951.





Robert L. Clotworthy, de Estados Unidos de América, en uno de sus saltos desde la plataforma de 10 metros. En esta prueba terminó en segundo lugar.

CLAVADOS DE PLATAFORMA DE 10 METROS

Campeón Panamericano: Joaquín Capilla, México.

Segundo lugar: Robert L. Clotworthy, Estados Unidos.

Tercer lugar: Gary M. Tobian, Estados Unidos.

Final: Día 22 de marzo de 1955.

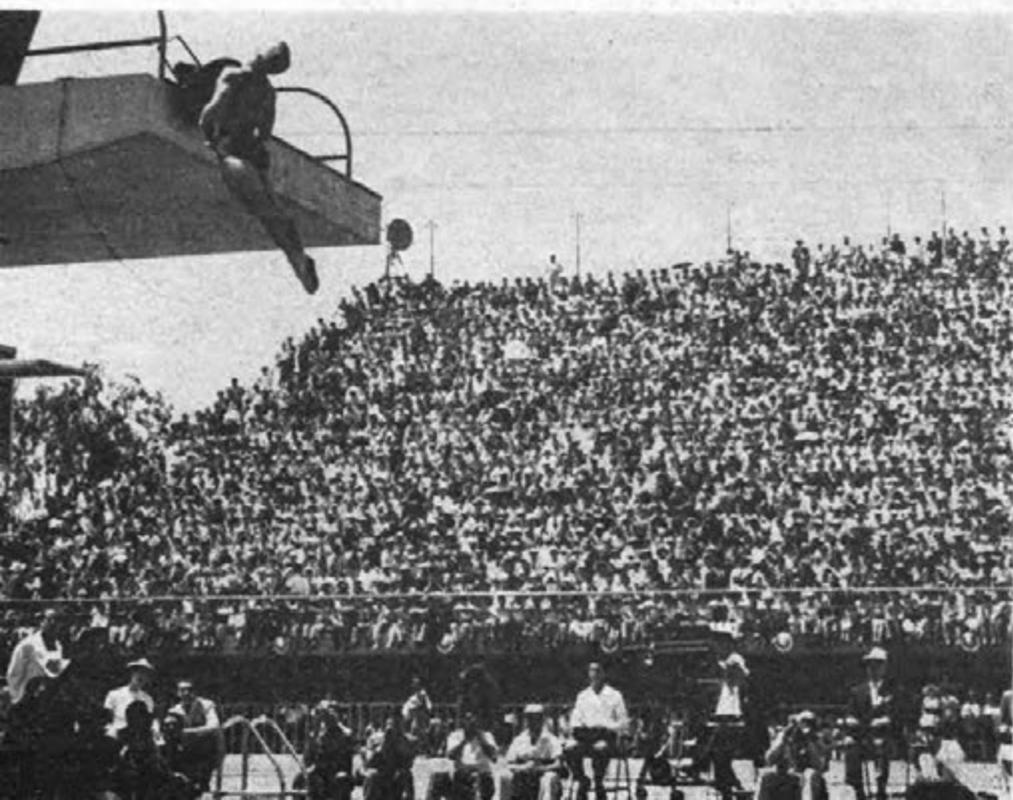
Lugar	Competidor	País	Puntos
1	Joaquín Capilla	México ¹	172.33
2	Robert L. Clotworthy	Estados Unidos	160.62
3	Gary M. Tobian	Estados Unidos	152.21
4	Alberto Capilla	México	150.37
5	Arthur L. Coffey	Estados Unidos	152.21
6	Gustavo Somohano	México	132.00
7	Gunter Mund	Chile	129.99
8	Oswaldo López	Brasil	116.44
—	Bill Patrick	Canadá	(Retirado)

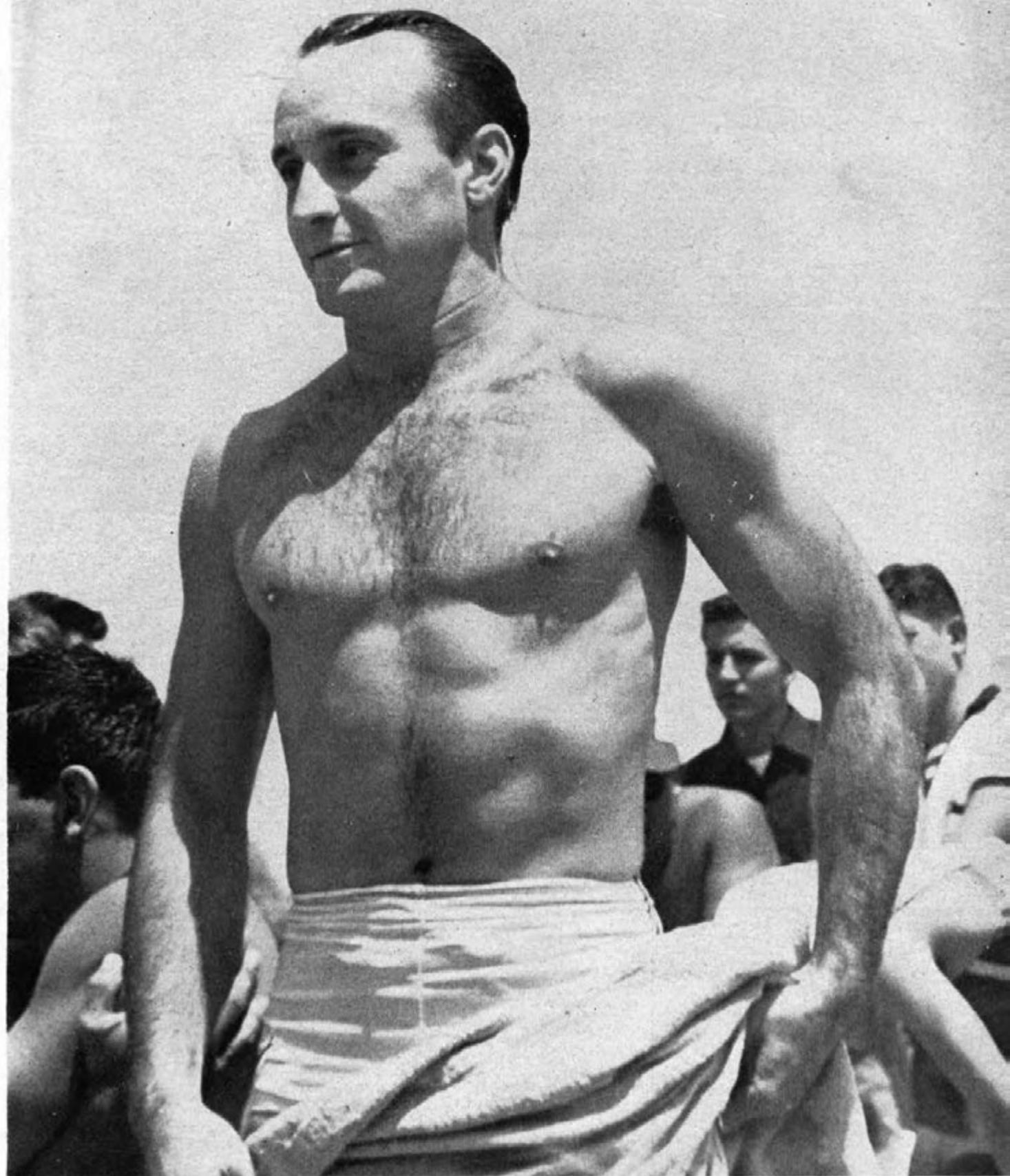
¹ Mejoró su propia marca de 159 906 alcanzado en Argentina en 1951.

Joaquín Capilla, de México, durante uno de sus clavados desde la plataforma de 10 metros.

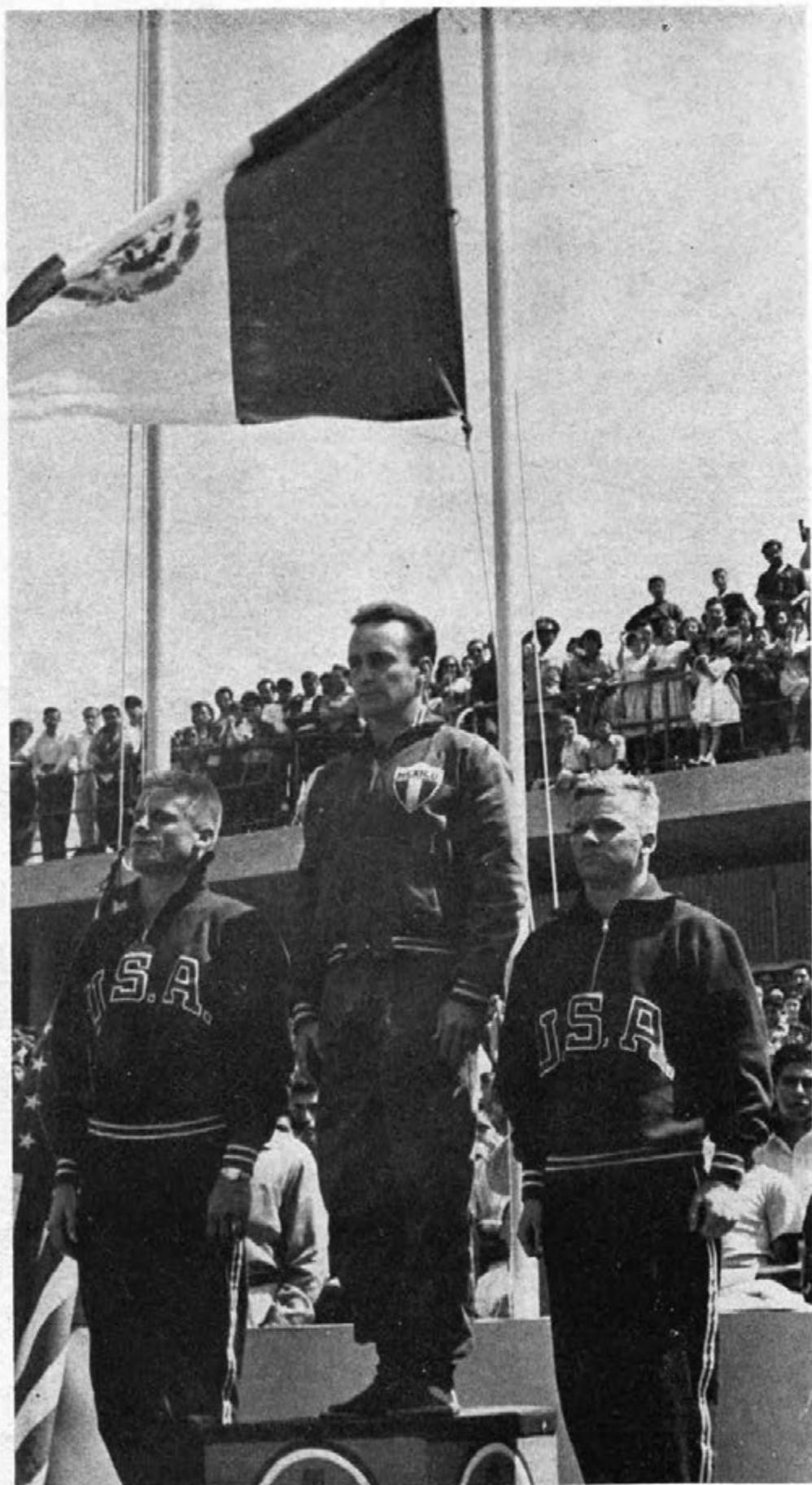


Gary M. Tobian, de Estados Unidos de América, ejecutando un clavado desde la plataforma de 10 metros. Tobian ocupó el tercer lugar.





Joaquín Capilla, de México, retuvo los campeonatos de trampolín de 3 metros y plataforma de 10 metros, que obtuvo durante los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos.



Los triunfadores de la competencia de clavados, desde la plataforma de 10 metros, escuchan las notas de sus himnos patrios, Joaquín Capilla, de México, primer lugar; Robert L. Clotworthy, de Estados Unidos de América, segundo lugar, y Gary M. Tobian, de Estados Unidos de América, tercer lugar.



NATACION

RAMA FEMENIL

100 METROS NADO DE MARIPOSA

Campeona Panamericana: Beth Whittall, Canadá.

Segundo lugar: Betty E. Mullen, Estados Unidos.

Tercer lugar: Shelley Mann, Estados Unidos.

Récord Panamericano: 1' 16" 2/10 Beth Whittall, Canadá (México, 1955).

Eliminatorias: Día 20 de marzo de 1955.

Calificaron los 8 mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
7	1	B. E. Mullen	EE. UU.	1' 17" 2/10
6	2	M. J. Sears	EE. UU.	1' 17" 2/10
4	3	Linda Shier	Canadá	1' 29" 3/10
5	4	Shirley Jones	Canadá	1' 33" 6/10
8	5	Ruby Bonder	Chile	1' 36" 1/10
2	6	Irma Schluter	México	1' 36" 4/10

Final: Día 25 de marzo de 1955.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
5	1	B. Whittall	Canadá ¹	1' 16" 9/10
3	2	S. I. Mann	EE. UU.	1' 17" 8/10
2	3	Beatriz Rohde	Argentina	1' 26" 0/10
6	4	C. Amieva	México	1' 28" 5/10
7	5	S. Aparecida	Brasil	1' 31" 3/10
8	6	W. De Castro	Brasil	1' 33" 3/10
4	7	A. Hernández	México	1' 40" 2/10

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
5	1	Beth Whittall	Canadá ²	1' 16" 2/10
4	2	Betty Mullen	EE. UU.	1' 16" 5/10
6	3	Selley Mann	EE. UU.	1' 17" 7/10
3	4	M. J. Sears	EE. UU.	1' 18" 2/10
7	5	C. Amieva	México	1' 27" 7/10
1	6	Linda Shier	Canadá	1' 30" 2/10
8	7	S. Aparecida	Brasil	1' 31" 6/10
2	—	Beatriz Rohde	Argentina	(Retirada)

¹ Impuso récord panamericano.

² Rompió el récord panamericano.



Salida del heat final de la carrera de 100 metros nado libre jemenil.

Los tres primeros lugares en la carrera de 100 metros nado libre, en la plataforma de vencedoras. Helen Stewart, de Canadá, primer lugar; Wanda Lee Werner, de Estados Unidos de América, segundo lugar, y Virginia Grant, de Canadá, tercer lugar.



100 METROS NADO LIBRE

Campeona Panamericana: Helen Stewart, Canadá.

Segundo lugar: Wanda Lee Werner, Estados Unidos.

Tercer lugar: Virginia Grant, Canadá.

Récord Panamericano: 1' 07" 1/10, Shelley Mann, Estados Unidos (México 1955).
Récord de los Juegos: 1' 08" 4/10, Sharon Geary, Estados Unidos (Argentina 1951).

Récord Mundial: 1' 04" 6/10, W. den Ouden, Holanda.

Récord Olímpico: 1' 05" 5/10, J. Temes, Hungría.

Eliminatorias: 19 de marzo de 1955.

Calificaron los ocho mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
7	1	Shelley Mann	EE. UU. ¹	1' 07" 1/10
5	2	Helen Stewart	Canadá	1' 08" 9/10
6	3	G. A. Kluter	EE. UU.	1' 09" 0/10
2	4	C. Kujath	Argentina	1' 10" 5/10
3	5	Sara Barber	Canadá	1' 12" 6/10
1	6	V. R. Da Luz	Brasil	1' 13" 5/10
8	7	Ruby Bonder	Chile	1' 16" 0/10
4	—	Gilda Aranda	México	(Retirada)

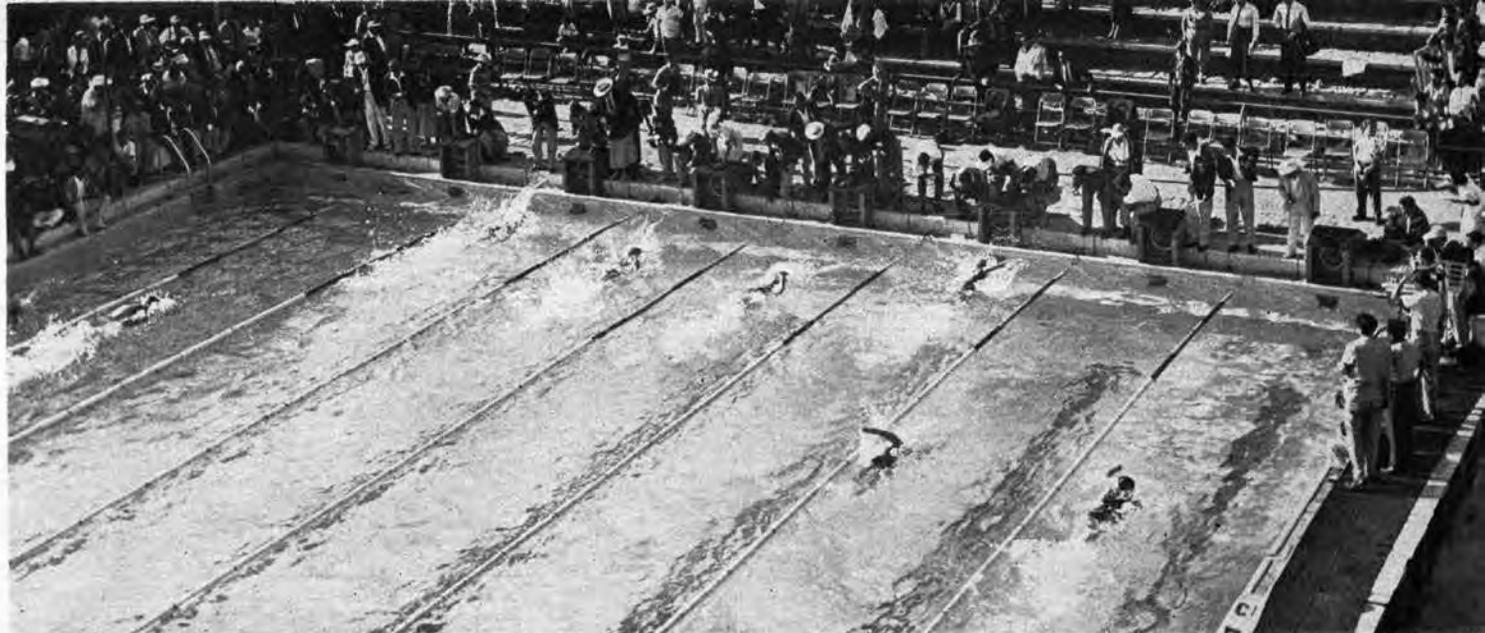
GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
8	1	Virginia Grant	Canadá	1' 08" 4/10
4	2	L. Gonzalias	Argentina	1' 08" 6/10
2	3	W. L. Werner	EE. UU.	1' 08" 8/10
6	4	Eileen Holt	Argentina	1' 10" 5/10
3	5	R. Colunga	México	1' 10" 8/10
5	6	G. Botella	México	1' 16" 4/10
7	7	C. Navarrete	Cuba	1' 18" 6/10

Final: Día 23 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
2	1	Helen Stewart	Canadá	1' 07" 7/10
6	2	W. L. Werner	EE. UU.	1' 07" 7/10
5	3	Virginia Grant	Canadá	1' 08" 3/10
3	4	L. Gonzalias	Argentina	1' 08" 4/10
7	5	G. A. Kluter	EE. UU.	1' 08" 9/10
4	6	Shelley Mann	EE. UU.	1' 09" 3/10
8	7	Eileen Holt	Argentina	1' 10" 3/10
1	8	C. Kujath	Argentina	1' 10" 7/10

¹ Rompió el récord panamericano.



Llegada del heat final de la carrera de 200 metros nado libre femenino.

200 METROS NADO LIBRE

Campeona Panamericana: Wanda Lee Werner, Estados Unidos.

Segundo lugar: Liliانا Gonzalías, Argentina.

Tercer lugar: Gilda Aranda, México.

Récord Panamericano: 2' 31" 9/10, Ana María Schultz, Argentina (Argentina 1951).

Semifinales: Día 18 de marzo de 1955.

Calificaron los ocho mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
4	1	Gilda Aranda	México	2' 34" 1/10
5	2	S. D. Gray	EE. UU.	2' 34" 2/10
3	3	B. Whittall	Canadá	2' 41" 7/10
8	4	A. M. Schultz	Argentina	2' 43" 5/10
2	5	A. Schmidt	México	2' 50" 2/10
7	6	O. Vergara	Brasil	2' 51" 4/10

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
4	1	L. Gonzalías	Argentina	2' 35" 2/10
7	2	W. L. Werner	EE. UU.	2' 37" 1/10
2	3	G. Priestley	Canadá	2' 37" 5/10
6	4	Eileen Holt	Argentina	2' 39" 7/10
8	5	B. Luz Barrón	México	2' 40" 6/10
3	6	C. Lee Tait	EE. UU.	2' 43" 2/10

Final: Día 20 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
6	1	W. L. Werner	EE. UU.	2' 32" 5/10
3	2	L. Gonzalías	Argentina	2' 32" 9/10
4	3	Gilda Aranda	México	2' 33" 6/10
5	4	S. D. Gray	EE. UU.	2' 33" 7/10
8	5	B. Whittall	Canadá	2' 37" 7/10
2	6	G. Priestley	Canadá	2' 37" 8/10
7	7	Eileen Holt	Argentina	2' 38" 4/10
1	8	B. Luz Barrón	México	2' 38" 8/10



ARRIBA: Las ganadoras de los tres primeros lugares en la carrera de 200 metros nado libre. Wanda Lee Werner, de Estados Unidos de América, primer lugar; Liliانا Gonzalías, de Argentina, segundo lugar, y Gilda Aranda, de México, tercer lugar. ABAJO: Wanda Lee Werner, primer lugar en la carrera.





ARRIBA: Las competidoras de la final de 400 metros nado libre esperan la señal de salida. EN MEDIO: Carolyn Green, de Estados Unidos de América, empieza la tercera vuelta. ABAJO: La espectacular llegada a la meta.



400 METROS NADO LIBRE

Campeona Panamericana: Beth Whittall, Canadá.

Segundo lugar: Carolyn Green, Estados Unidos.

Tercer lugar: Cavol Lee Tait, Estados Unidos.

Récord Panamericano: 5' 26" 7/10, Ana María Schultz, Argentina (Argentina 1951).

Récord Mundial: 5' 00" 1/10, R. Hveger, Dinamarca.

Récord Olímpico: 5' 12" 1/10, V. Gyenge, Hungría.

Semifinales: Día 23 de marzo de 1955.

Calificaron los ocho mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
6	1	C. Green.	EE. UU.	5' 43" 0/10
5	2	G. Priestley	Canadá	5' 45" 0/10
3	3	A. M. Schultz	Argentina	5' 43" 7/10
4	4	S. Sangster	Canadá	5' 56" 0/10
7	5	O. Vergara	Brasil	6' 06" 2/10
2	6	A. Schmidh	México	6' 14" 4/10

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
4	1	B. Whittall	Canadá	5' 32" 9/10
6	2	Gilda Aranda	México	5' 36" 2/10
2	3	S. D. Gray	EE. UU.	5' 36" 4/10
7	4	Cavol Lee Tait	EE. UU.	5' 38" 9/10
3	5	B. Luz Barrón	México	5' 46" 4/10
5	—	Eileen Holt	Argentina	(Retirada)

Final: Día 25 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
4	1	B. Whittall	Canadá	5' 32" 4/10
2	2	C. Green	EE. UU.	5' 34" 7/10
6	3	C. L. Tait	EE. UU.	5' 34" 9/10
5	4	S. D. Gray	EE. UU.	5' 36" 5/10
3	5	Gilda Aranda	México	5' 44" 2/10
1	6	B. Luz Barrón	México	5' 47" 8/10
8	7	A. M. Schultz	Argentina	5' 50" 8/10
7	8	G. Priestley	Canadá	5' 59" 5/10



Secuencia de la salida del heat final de la carrera de 200 metros nado de pecho, que fue ganada por Mary Lou Elsenius, del equipo de los Estados Unidos de América.

200 METROS NADO DE PECHO

Campeona Panamericana: Mary Lou Elsenius, Estados Unidos.

Segundo lugar: Mary Jean Sears, Estados Unidos.

Tercer lugar: Beatriz Rohde, Argentina.

Récord Panamericano: 3' 06" 2/10, Beatriz Rohde, Argentina (México, 1955).
Récord de los I Juegos: 3' 08" 4/10, Dorotea Turnbull, Argentina. (Argentina, 1951.)

Récord Mundial: 2' 48" 5/10, E. Novák, Hungría.

Récord Olímpico: 2' 51" 7/10, E. Székely, Hungría.

Semifinales: Día 19 de marzo de 1955.

Calificaron los ocho mejores tiempos.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
7	1	Beatriz Rohde	Argentina ¹	3' 06" 2/10
5	2	M. L. Elsenius	EE. UU.	3' 14" 4/10
4	3	Irma Schluter	México	3' 16" 5/10
2	4	M. Peebles	Canadá	3' 23" 3/10

¹ Rompió el récord panamericano.

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
3	5	S. Aparecida	Brasil	3' 21" 8/10
6	6	C. Guardiola	México	3' 33" 4/10

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
3	1	M. J. Sears	EE. UU.	3' 12"
5	2	H. Stewart	Canadá	3' 18" 7/10
2	3	M. L. Gillett	EE. UU.	3' 18" 9/10
7	4	W. De Castro	Brasil	3' 19" 4/10
6	5	A. Hernández	México	3' 19" 7/10

Final: Día 24 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
3	1	M. L. Elsenius	EE. UU.	3' 03" 4/10
5	2	M. J. Sears	EE. UU.	3' 09" 0/10
4	3	Beatriz Rohde	Argentina	3' 09" 4/10
7	4	M. L. Gillett	EE. UU.	3' 19" 9/10
6	5	Irma Schluter	México	3' 21" 5/10
1	6	W. De Castro	Brasil	3' 21" 6/10
8	7	A. Hernández	México	3' 23" 0/10
2	8	H. Stewart	Canadá	3' 24" 8/10

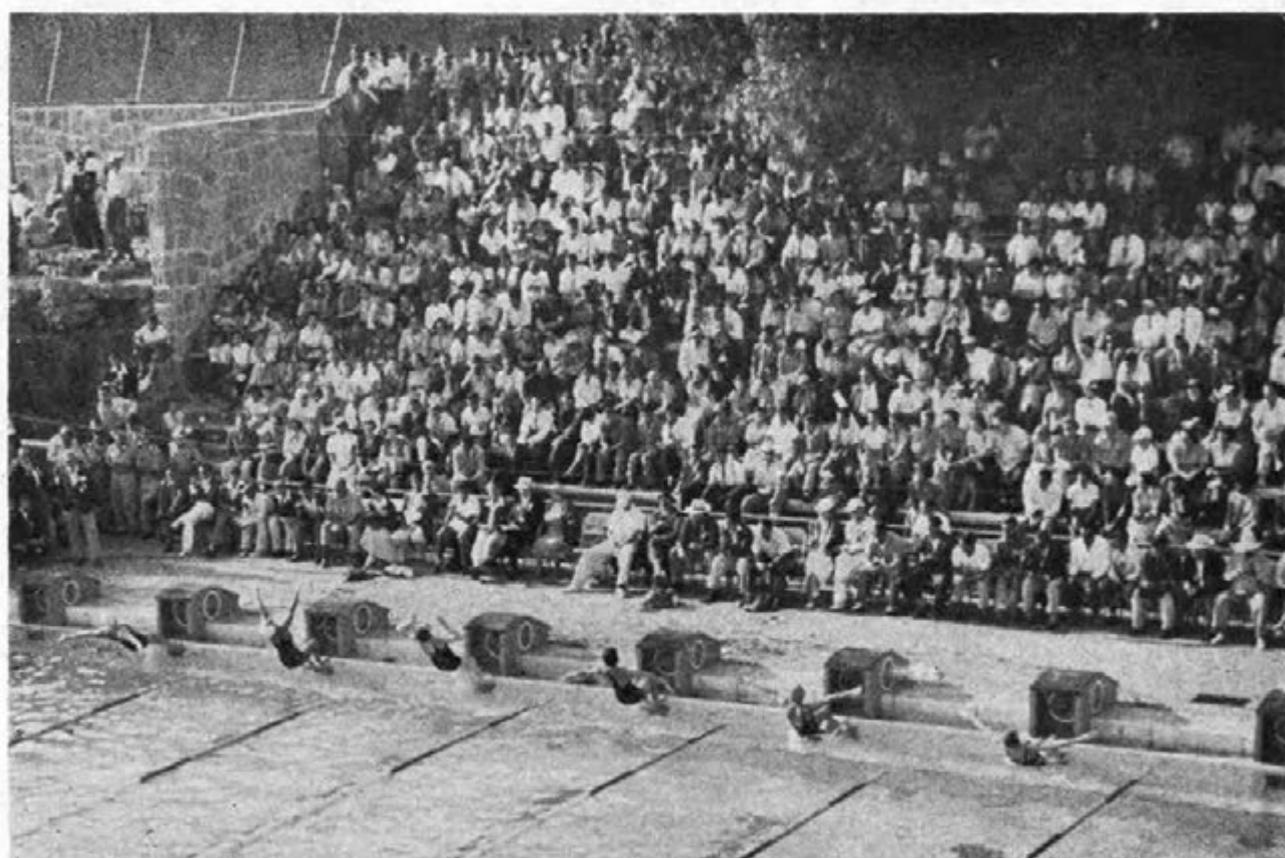


Mary Lou Elsenius, ganadora de la carrera de 200 metros nado de pecho, en una secuencia que muestra su llegada a los primeros 100 metros y el inicio de los 100 restantes.



Mary Lou Elsenius, campeona de la prueba de 200 metros nado de pecho, acompañada por la entrenadora del equipo femenino de Estados Unidos de América.





Salida del heat final de la carrera de 100 metros nado de dorso femenil.

100 METROS NADO DE DORSO

Campeona Panamericana: Leonore Fisher, Canadá.

Segundo lugar: Cora O'Connor, Estados Unidos.

Tercer lugar: Cynthia Gill, Estados Unidos.

Récord Panamericano: 1' 16" 7/10, Leonore Fisher, Canadá (México, 1955). Récord de los I Juegos, 1' 18" 5/10, Maureen O'Briend, Estados Unidos.

Récord Mundial: 1' 10" 9/10, C. Kint, Holanda.

Récord Olímpico: 1' 13" 8/10, G. Wielema, Holanda.

Eliminatorias: Día 21 de marzo de 1955.

Calificaron los ocho mejores tiempos para la final.

GRUPO NUM. 1

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
4	1	C. E. Gill	EE. UU. ¹	1' 17" 6/10
5	2	Cora O'Connor	EE. UU.	1' 18" 0/10
8	3	Sara Barber	Canadá	1' 19" 0/10
3	4	I. T. de Almeida	Brasil	1' 20" 5/10
2	5	Elvia Ramirez	México	1' 25" 4/10
6	6	E. M. de Castro	México	1' 25" 8/10
7	7	C. Kujath	Argentina	1' 28" 5/10

¹ Rompió el récord panamericano.

GRUPO NUM. 2

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
4	1	L. Fisher	Canadá ²	1' 16" 8/10
6	2	S. I. Mann	EE. UU.	1' 18" 0/10
2	3	Vanna Rocco	Argentina	1' 20" 3/10
3	4	L. Gonzalías	Argentina	1' 21" 0/10
5	5	G. Botella	México	1' 21" 7/10
7	6	S. Jones	Canadá	1' 24" 6/10

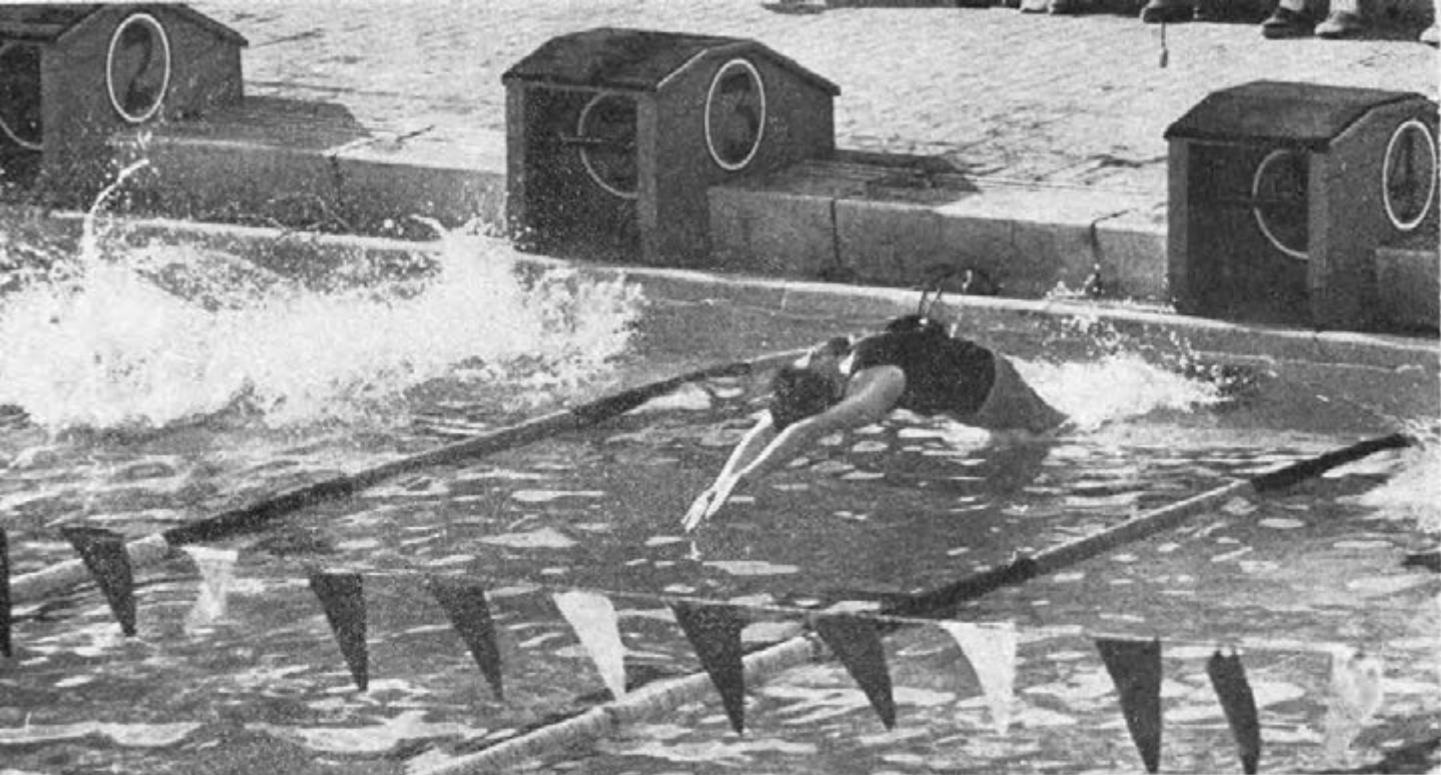
Final: Día 24 de marzo de 1955.

GRUPO NUM. 3

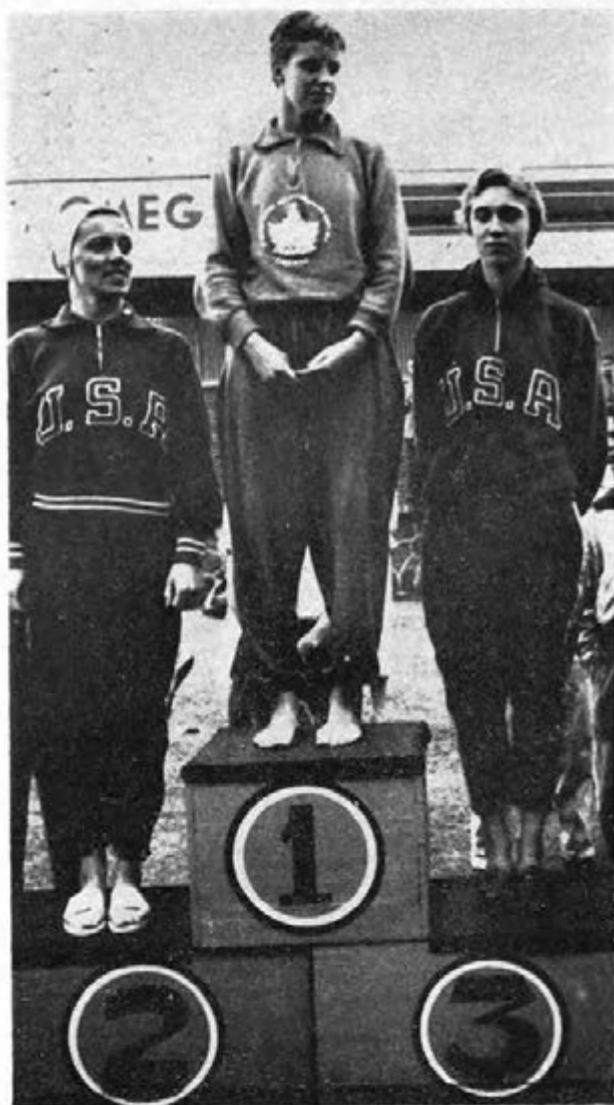
Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
4	1	L. Fisher	Canadá ²	1' 16" 7/10
6	2	Cora O'Connor	EE. UU.	1' 17" 8/10
5	3	Cynthia E. Gill	EE. UU.	1' 17" 9/10
3	4	S. I. Mann	EE. UU.	1' 18" 2/10
2	5	Sara Barber	Canadá	1' 18" 8/10
1	6	I. T. de Almeida	Brasil	1' 20" 4/10
7	7	Vanna Rocco	Argentina	1' 20" 6/10
8	—	L. Gonzalías	Argentina	(Retirada)

² Rompió el récord panamericano.

³ Rompió el récord panamericano.



Salida de Leonore Fisher, de Canadá, ganadora de la prueba de 100 metros nado de dorso.

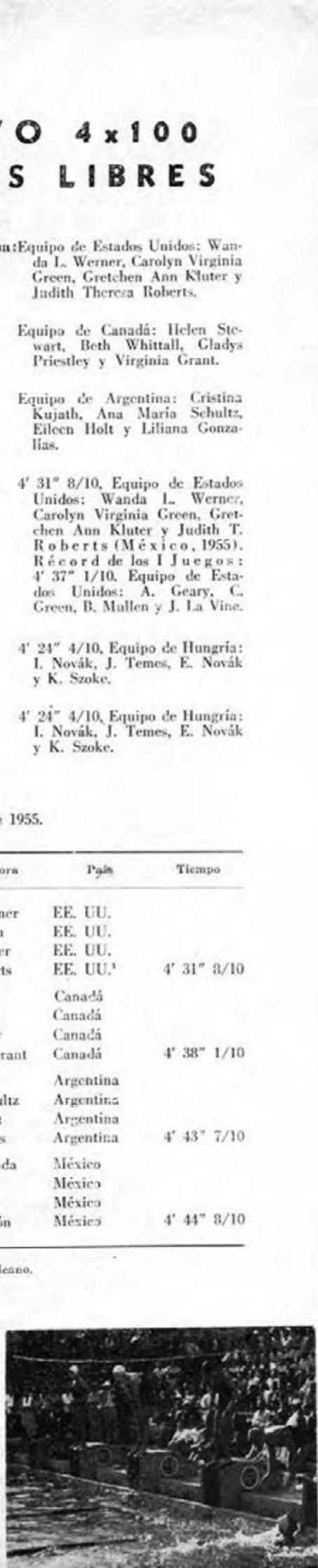


Las triunfadoras de la prueba de 100 metros nado de dorso posan sobre la plataforma de vencedores. Leonore Fisher, de Canadá, primer lugar; Cora O'Connor, de Estados Unidos de América, segundo lugar, y Cynthia Gill, de Estados Unidos de América, tercer lugar.



Leonore Fisher, quien en la prueba de 100 metros nado de dorso impuso nuevo récord panamericano, con tiempo de 1'15"7/10.

RELEVO 4x100 METROS LIBRES



Campeona Panamericana: Equipo de Estados Unidos: Wanda L. Werner, Carolyn Virginia Green, Gretchen Ann Kluter y Judith Theresa Roberts.

Segundo lugar: Equipo de Canadá: Helen Stewart, Beth Whittall, Gladys Priestley y Virginia Grant.

Tercer lugar: Equipo de Argentina: Cristina Kujath, Ana María Schultz, Eileen Holt y Liliana Gonzalias.

Récord Panamericano: 4' 31" 8/10, Equipo de Estados Unidos: Wanda L. Werner, Carolyn Virginia Green, Gretchen Ann Kluter y Judith T. Roberts (México, 1955).
Récord de los I Juegos: 4' 37" 1/10, Equipo de Estados Unidos: A. Geary, C. Green, B. Mullen y J. La Vine.

Récord Mundial: 4' 24" 4/10, Equipo de Hungría: I. Novák, J. Temes, E. Novák y K. Szoke.

Récord Olímpico: 4' 24" 4/10, Equipo de Hungría: I. Novák, J. Temes, E. Novák y K. Szoke.

Final: Día 24 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
6	1	W. L. Werner C. V. Green G. A. Kluter J. T. Roberts	EE. UU. EE. UU. EE. UU. EE. UU. ¹	4' 31" 8/10
4	2	H. Stewart B. Whittall G. Priestley Virginia Grant	Canadá Canadá Canadá Canadá	4' 38" 1/10
3	3	C. Kujath A. M. Schultz Eileen Holt L. Gonzalias	Argentina Argentina Argentina Argentina	4' 43" 7/10
5	4	Gilda Aranda G. Botella R. Colunga B. L. Barrón	México México México México	4' 44" 8/10

¹ Rompló el récord panamericano.



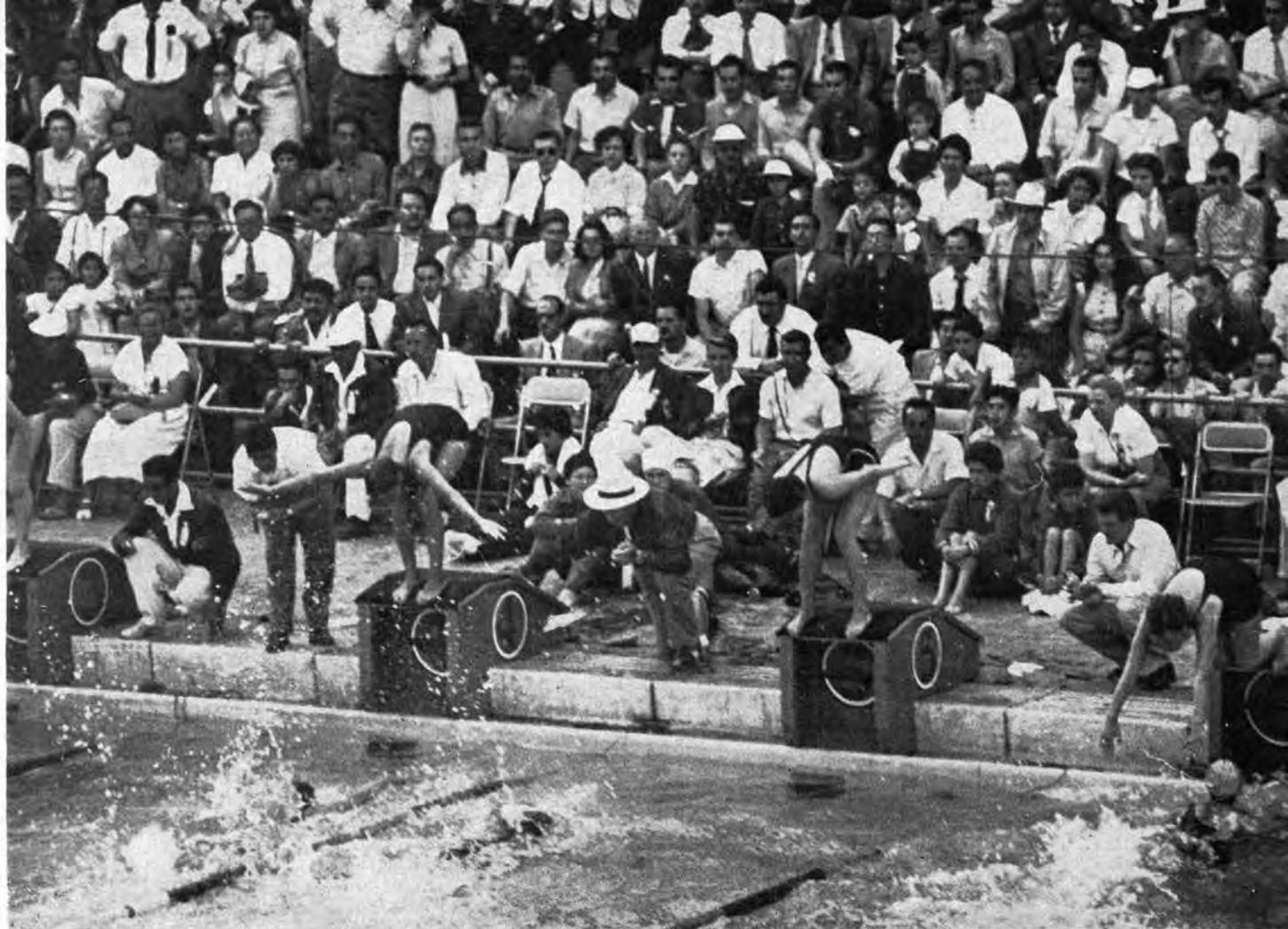
Secuencia de la llegada del segundo relevo y salida del tercero, del equipo de Estados Unidos de América, que ganó la prueba del Relevo Libre 4×100.

Componentes del Equipo del Relevo Libre 4×100, de Estados Unidos de América, campeón de la prueba. Wanda Lee Werner, Carolyn V. Green, Gretchen Ann Kluter y Judith Theresa Roberts.



Secuencia de la llegada del último relevo del equipo de Estados Unidos de América, ganador de la prueba de relevo libre 4×100.





Salida del segundo relevo de la carrera de relevos combinados 4x100, que fue ganada por el equipo de Estados Unidos de América.

RELEVO COMBINADO 4x100 METROS

Campeón Panamericano: Equipo de Estados Unidos: Cora O'Connor, Mary Jean Sears, Betty E. Mullen y Wanda Lee Werner.

Segundo lugar: Equipo de Canadá: Leonore Fisher, Helen Stewart, Berth Whittall y Virginia Grant.

Tercer lugar: Equipo de Argentina: Vanna Rocco, Beatriz Rohde, Eileen Holt y Liliana Gonzalías.

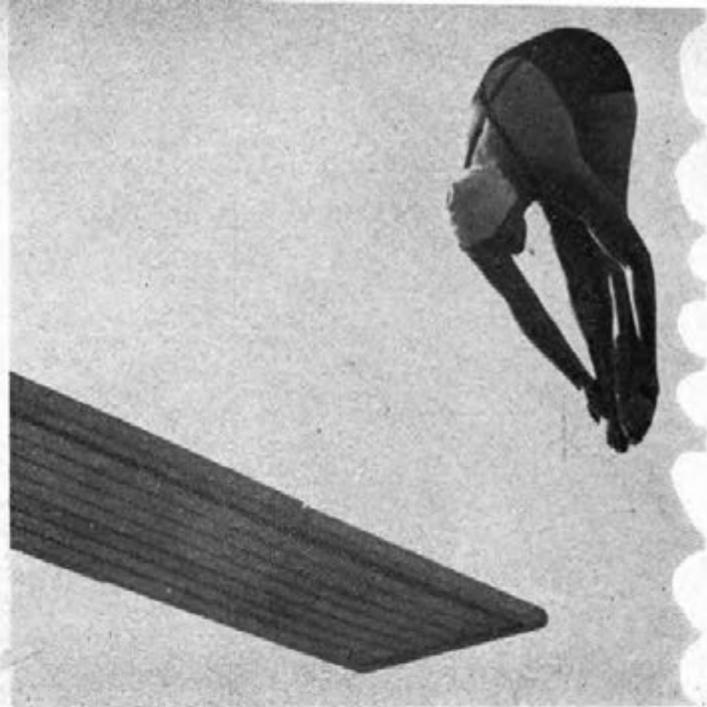
Récord Panamericano: 5' 11" 6/10, Equipo de Estados Unidos: Cora O'Connor, Mary Jean Sears, Betty E. Mullen y Wanda Lee Werner (México, 1955).

Final: Día 25 de marzo de 1955.

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
6	1	Cora O'Connor	EE. UU.	
		M. J. Sears	EE. UU.	
		B. E. Mullen	EE. UU.	

Carril	Lugar	Competidora	País	Tiempo
		W. L. Werner	EE. UU. ¹	5' 11" 6/10
5	2	L. Fisher	Canadá	
		H. Stewart	Canadá	
		B. Whittall	Canadá	
		Virginia Grant	Canadá	5' 12" 2/10
3	3	Vanna Rocco	Argentina	
		Beatriz Rohde	Argentina	
		Eileen Holt	Argentina	
		L. Gonzalías	Argentina	5' 30" 5/10
4	4	I. T. de Almeida	Brasil	
		S. Aparecida	Brasil	
		W. De Castro	Brasil	
		Wanda Lewis	Brasil	5' 37" 3/10
2	5	Elvia Ramírez	México	
		Irma Schluter	México	
		G. Botella	México	
		R. Colunga	México	5' 38" 7/10

¹ Impuso récord panamericano.



Secuencia de uno de los saltos desde el trampolín de 3 metros, ejecutados por Patricia McCormick, de Estados Unidos de América, quien ganó los campeonatos de trampolín y plataforma.

CLAVADOS DE TRAMPOLIN DE 3 MTS.

Campeona Panamericana: Patricia McCormick, Estados Unidos.

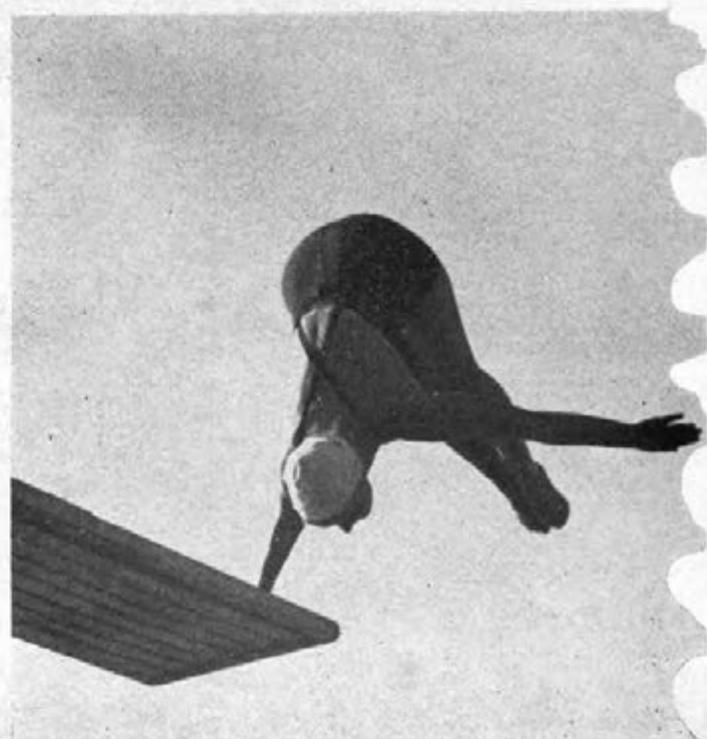
Segundo lugar: Jeanne G. Stunyo, Estados Unidos.

Tercer lugar: Emily T. Houghton, Estados Unidos.

Final: Día 22 de marzo de 1955.

Orden en que saltó	País	Tiempo	País	Puntos
8	1	P. McCormick	EE. UU. ¹	142.42
9	2	J. G. Stunyo	EE. UU.	137.41
6	3	E. T. Houghton	EE. UU.	133.12
4	4	I. McDonald	Canadá	124.23
2	5	Lilo Mund	Chile	108.31
1	6	M. Pesado	México	97.27
5	7	Angelina Ríos	México	92.89
3	8	M. C. de Souza	Brasil	81.42
7	9	A. Botella	México	73.82

¹ Rompió el récord anterior, de 131.93 impuesto por María Cunningham, de Estados Unidos en Argentina, 1951.





CLAVADOS DE PLATAFORMA

Campeona Panamericana: Patricia McCormick, Estados Unidos.

Segundo lugar: Juno Irwin, Estados Unidos.

Tercer lugar: Margarita Pesado, México.

Final: Día 24 de marzo de 1955.

Lugar	Competidora	País	Puntos
1	P. McCormick	EE. UU. ¹	92.05
2	Juno Irwin	EE. UU.	80.52
3	M. Pesado	México	65.74
4	M. C. de Souza	Brasil	53.33
5	P. O. Mena	México	51.32
6	Y. Taracena	México	48.74
—	I. McDonald	Canadá	(Retirada)
—	Lilo Mund	Chile	(Retirada)
—	Paula Myers	EE. UU.	(Retirada)

¹ Rempló su propio récord impuesto en Argentina en 1951, de 65.716 puntos.

Patricia McCormick, de Estados Unidos de América, ganadora de la prueba de clavados de plataforma de 10 metros, en uno de sus saltos.

Uno de los clavados ejecutados por Juno Irwin, de Estados Unidos de América, quien ocupó el segundo lugar en la prueba.



Los tres primeros lugares de la competencia de clavados de plataforma. Patricia McCormick, de Estados Unidos de América, primer lugar; Juno Irwin, de Estados Unidos de América, segundo lugar, y Margarita Pesado, de México, tercer lugar.



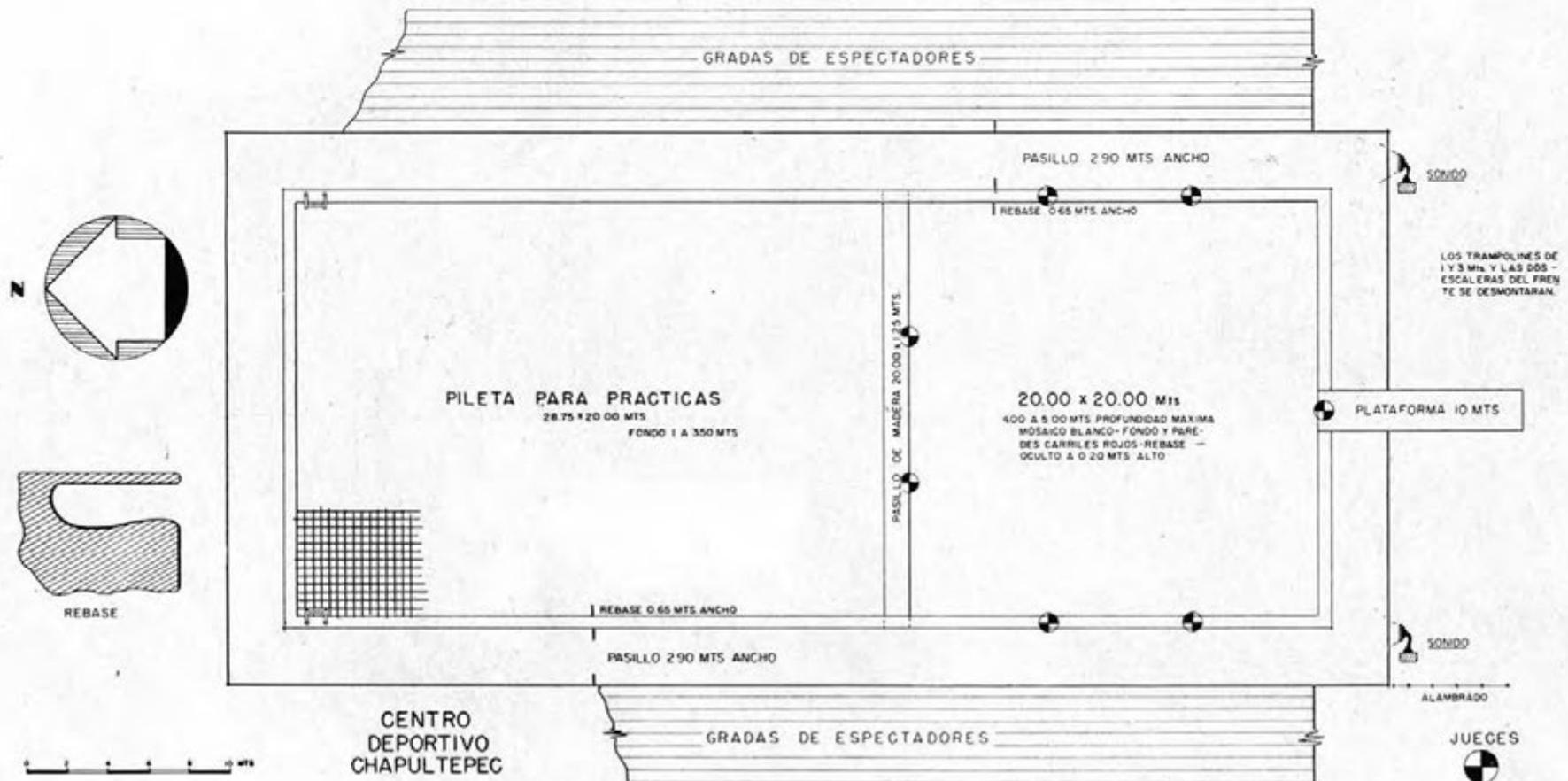
La doble campeona panamericana, Patricia McCormick, quien obtuvo el primer lugar en las dos pruebas de clavados.

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

NADO SINCRONIZADO





Beulah Gundling, de Estados Unidos de América, ganadora de la competencia de "solos".



Rebeca García Alvarez, del equipo de México, segundo lugar en la competencia de "solos".



Joana M. Royer, de Estados Unidos de América, tercer lugar en la competencia de "solos".

N A D O S I N C R O N I Z A D O

COMPETENCIA DE SOLOS

PRIMER LUGAR: Beulah Gundling, Estados Unidos,
"Españolerías".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	39	20	19	19
2	37	19	18	19
3	37	19	18	19
4	37	19	18	19
5	39	19	18	19
6	39	19	19	19
7	39	18	18	19
Totales:	267	133	128	133: 661

Promedio total: 94.428

SEGUNDO LUGAR: Rebeca García Alvarez, México,
"Murciélagos".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	35	18	17	18
2	36	16	17	18
3	38	19	18	19

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
4	37	18	19	19
5	38	18	18	18
6	37	18	18	18
7	39	19	20	19
Totales:	260	126	127	129: 642

Promedio total: 91.714

TERCER LUGAR: Joana M. Royer, Estados Unidos,
"Estrella".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	33	17	15	17
2	37	19	18	19
3	36	19	18	17
4	38	18	19	19
5	38	18	18	18
6	37	18	17	18
7	37	18	16	18
Totales:	256	127	121	126: 630

Promedio total: 90.000



Los tres primeros lugares de la competencia de ductos. Connie A. Todorof y Ellen G. Richards, de Estados Unidos de América, primer lugar; Rebeca García Alvarez y Gloria Botella, de México, segundo lugar, y Diane Baker y Beverly McKnight, de Canadá, tercer lugar.

CUARTO LUGAR: Eila Lindell, Canadá,
"Granada".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	38	18	17	19
2	31	17	16	17
3	34	18	18	17
4	36	17	16	17
5	37	17	17	16
6	37	18	17	18
7	36	18	18	18
Totales:	249	123	119	122: 613

Promedio total: 87.571

QUINTO LUGAR: Gisele Poulin, Canadá,
"Danza Macabra".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	35	18	16	17
2	35	17	17	18
3	33	17	17	18

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
4	30	15	16	16
5	36	16	16	16
6	35	18	18	17
7	36	18	17	17
Totales:	240	119	117	119: 595

Promedio total: 85.000

SEXTO LUGAR: Rosa María de la Fuente, México,
"Tropical".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	35	16	16	17
2	29	16	15	16
3	31	16	15	14
4	34	16	17	16
5	36	16	16	16
6	29	14	15	14
7	37	18	17	18
Totales:	231	112	111	111: 565

Promedio total: 80.714

COMPETENCIA DE DÜETOS

PRIMER LUGAR: Connie A. Todorof y Ellen G. Richards,
Estados Unidos, con "Ladronzuelos".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	38	19	18	18
2	36	18	17	18
3	37	18	18	18
4	37	18	18	19
5	38	19	19	19
6	38	17	18	18
7	38	18	18	18
Totales:	262	127	126	128: 643

Promedio total: 91.857

SEGUNDO LUGAR: Rebeca García Alvarez y Gloria Botella,
México, "Aires del Istmo".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	35	18	17	18
2	37	18	17	17
3	37	17	17	17
4	32	15	18	17
5	39	19	20	20
6	37	17	19	18
7	39	18	19	18
Totales:	258	123	129	128: 638

Promedio total: 91.142



Parte del equipo que presentó Estados Unidos de América en la competencia de nado sincronizado.

TERCER LUGAR: Diane Baker y Beverly McKnight, Canadá,
"Payasos Bailarines".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	35	17	17	17
2	37	18	17	17
3	37	18	19	19
4	35	17	17	18
5	35	17	16	17
6	39	19	19	18
7	36	17	16	18
Totales:	254	123	121	124: 622

Promedio total: 88.857

QUINTO LUGAR: Consuelo Hernández y Cristina Villicaña,
México, con "Enamoradas".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	34	17	17	18
2	38	17	18	18
3	30	14	15	16
4	32	15	17	17
5	35	18	18	19
6	33	15	18	17
7	35	16	17	18
Totales:	236	112	120	123: 591

Promedio total: 84.428

CUARTO LUGAR: Joanne Berthelson y Jacqueline Brown,
Estados Unidos, con "El Sueño de Aladino".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	35	17	17	17
2	35	17	17	16
3	32	16	15	15
4	38	18	18	19
5	35	17	17	16
6	32	16	17	16
7	36	17	16	18
Totales:	243	118	117	117: 595

Promedio total: 85.000

SEXTO LUGAR: Eila Lindell y Louise Genereux, Canadá,
"Tango Boletó".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	34	16	17	16
2	29	16	16	17
3	33	16	18	17
4	34	16	16	17
5	34	15	17	17
6	34	16	17	18
7	37	17	17	16
Totales:	235	112	118	118: 583

Promedio total: 83.285



Equipo de Estados Unidos de América, ganador de la prueba por equipos de natación sincronizada. Lynn M. Pawson, Joanne Pawson, Dawn Pawson, Loretta Barrious y Sally Phillips, quienes interpretaron "El Ritual de los Dioses".

COMPETENCIA POR EQUIPOS

(Por cada competidora excedente de cuatro se abonó medio punto).

PRIMER LUGAR: Equipo de Estados Unidos: Lynn M. Pawson, Joanne Pawson, Dawn Pawson, Loretta Barrious y Sally Phillips, con "El Ritual de los Dioses".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	38	18	19	18
2	36	18	17	18
3	38	19	19	19
4	38	18	19	19
5	39	19	18	19
6	38	19	19	17
7	39	19	19	18
Totales:	266	130	130	128: 654.5

Promedio total: 93.928

SEGUNDO LUGAR: Equipo de Canadá: Elaine Tucker, Joan Brown, Eila Lindell, Joan Gallagher, Shirley Moldaver, Joan Craig, Patricia Nickels, Donna Bristow, Dorothy Rus-selle, Iris Mary Rielly, Betty Welch y Norma Douglas, con "Danza del Diablo".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	30	13	17	15
2	35	17	19	19

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
3	36	17	18	18
4	35	16	17	17
5	33	15	15	18
6	38	18	18	18
7	34	14	14	17
Totales:	241	110	118	122: 591 +4

Promedio total: 88.428

TERCER LUGAR: Equipo de México: Rebeca García Álvarez, Elvia Ramírez, Gloria Botella y Eulalia Martínez de Castro, con "Bailando en París".

Puntuación:

Juez	Ejecución	Sincronizado	Composición	Presentación
1	32	16	17	16
2	31	14	15	16
3	36	17	18	17
4	34	15	18	17
5	38	19	19	18
6	33	15	16	15
7	37	17	17	18
Totales:	241	113	120	117: 591

Promedio total: 84.428



Figura formada por los tres equipos participantes en la competencia de nado sincronizado por equipos. En el centro, México; en medio, Estados Unidos de América, y afuera, Canadá.



Los equipos participantes en la prueba por equipos, sobre la plataforma de triunfadores. Estados Unidos de América, primer lugar; Canadá, segundo lugar, y México, tercer lugar.

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
 COMITE ORGANIZADOR
 MEXICO

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE WATERPOLO

MARZO DE 1955

	<p>DIA 15</p> <p>BRASIL vs MEXICO</p> <p>ESTADOS UNIDOS vs ARGENTINA</p>	<p>DIA 16</p> <p>MEXICO vs ANTILLAS NEERLANDESAS</p> <p>BRASIL vs ESTADOS UNIDOS</p>	
<p>DIA 17</p> <p>ARGENTINA vs ANTILLAS NEERLANDESAS</p> <p>MEXICO vs ESTADOS UNIDOS</p>	<p>DIA 18</p> <p>BRASIL vs ARGENTINA</p> <p>ESTADOS UNIDOS vs ANTILLAS NEERLANDESAS</p>	<p>DIA 19</p> <p>MEXICO vs ARGENTINA</p> <p>BRASIL vs ANTILLAS NEERLANDESAS</p>	<p>DIA 20</p> <p>MEXICO vs BRASIL</p> <p>ESTADOS UNIDOS vs ARGENTINA</p>
<p>DIA 21</p> <p>MEXICO vs ANTILLAS NEERLANDESAS</p> <p>BRASIL vs ESTADOS UNIDOS</p>	<p>DIA 22</p> <p>ARGENTINA vs ANTILLAS NEERLANDESAS</p> <p>MEXICO vs ESTADOS UNIDOS</p>	<p>DIA 23</p> <p>BRASIL vs ARGENTINA</p> <p>ESTADOS UNIDOS vs ANTILLAS NEERLANDESAS</p>	<p>DIA 24</p> <p>MEXICO vs ARGENTINA</p> <p>BRASIL vs ANTILLAS NEERLANDESAS</p>

W A T E R P O L O

CLASIFICACION FINAL

País:	J.G.	J.P.	G.F.	G.C.	Pts.
Argentina	7	1	63	21	14
EE. UU.	6	2	65	23	12
Brasil	5	3	50	23	10
México	2	6	22	61	4
Ant. Neerlandesas	0	8	13	82	0
Total, juegos:	20	20	213	213	

Abreviaturas:

J. G.—Juegos ganados. J. P.—Juegos perdidos. G. F.—Goles a favor. G. C.—Goles en contra. Pts.—Puntos.

RESULTADO POR ENCUENTROS

Argentina	Vs.	Antillas Neerlandesas	12-0
Argentina	"	Brasil	4-3
Argentina	"	México	12-1
Argentina	"	EE. UU.	5-4
Argentina	"	Antillas Neerlandesas	10-0
Argentina	"	Brasil	5-3
Argentina	"	México	7-2
EE. UU.	"	Argentina	8-7
EE. UU.	"	México	5-1
EE. UU.	"	Antillas Neerlandesas	11-1
EE. UU.	"	Brasil	4-2
EE. UU.	"	México	11-2
EE. UU.	"	Antillas Neerlandesas	17-2
Brasil	"	México	11-2
Brasil	"	EE.UU.	6-5
Brasil	"	Antillas Neerlandesas	10-2
Brasil	"	México	7-1
Brasil	"	Antillas Neerlandesas	8-0
México	"	Antillas Neerlandesas	6-5
México	"	Antillas Neerlandesas	7-3

Gráfica del primer encuentro celebrado entre los equipos de Argentina y Brasil, que terminó con marcador favorable a Argentina por 4-3.



GOLEADORES

ANTILLAS NEERLANDESAS:

Antón Evert Becker.....	6
Franciscus Knieriem.....	5
Antonius Visser.....	1
Wilhelmus Niewenhoff.....	1
TOTAL	13

BRASIL:

E. L. Cruz.....	2
A. Crijó.....	9
Marvio K. Dos Santos.....	6
Eduardo Antonio Alijó.....	7
Hilton de Almeida.....	7
Rodney S. Bell.....	5
D. Fleitas.....	10
Edson Perri.....	2
Rolf E. Kestener.....	2
TOTAL	50

MEXICO:

Arturo Coste Alvaradejo.....	6
Manuel Castro Aparicio.....	8
Juan Trejo Cid.....	3
Arturo Borja Pineda.....	2
Ricardo Izquierdo.....	3
TOTAL	22

ARGENTINA:

Mario Sebastián.....	7
Oscar José Marino.....	4
Norberto Marino.....	31
Luis Normandín.....	4
Oswaldo Codaro.....	6
Rafael Bartolomé.....	10
Enrique Cevasco.....	1
TOTAL	63

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA:

Wallace C. Wolf.....	11
Marvin Burns.....	11
Robert E. Hughes.....	19
William A. Koistra.....	3
Robert C. Frogén.....	9
William D. Ross.....	1
Dean Forsgren.....	11
TOTAL	65

TOTAL DE GOLES..... 213

Campeón individual:

Norberto Marino..... 31
(ARGENTINA).



Equipo de Argentina, campeón de la competencia de Water Polo.

Gráfica del encuentro celebrado entre los equipos de Argentina, campeón, contra Brasil.





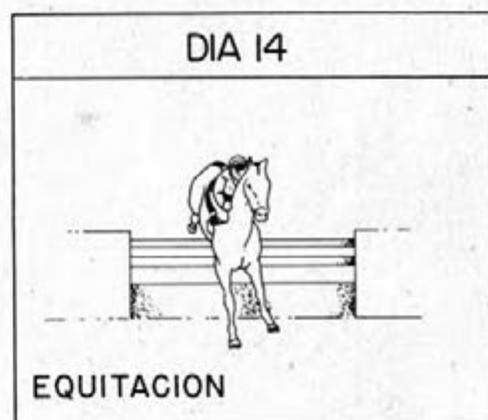
SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PENTATHLON MODERNO





AENTATHLON MODERNO



Las competencias se celebran del 14 al 18 de marzo, siguiendo el orden siguiente: día 14, Equitación, en la pista del campo Hípico de Etchegaray; día 15, Esgrima, en el Gimnasio del Centro Deportivo Chapultepec; día 16, Tiro, en el Polígono de Tiro; día 17, Natación, en la piscina del Centro Deportivo Chapultepec y día 18, carrera a campo traviesa, en el parque nacional de las Lomas de Becerra.

Países que asisten:

Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Paraguay, Uruguay y México.

Reglamento:

El de la Unión Internacional de Pentatlón Moderno en vigor en 1954.

Vencedores de cada prueba:

Equitación:

Primer lugar: Luis Riera, Argentina.
Segundo lugar: Wenceslau Malta, Brasil.

Tercer lugar: Luis M. Gallo, Chile.

Esguima:

Primer lugar: Luis M. Gallo, Chile.
Segundo lugar: Pedro Morrone, Argentina.

Tercer lugar: Luis Riera, Argentina.

Tiro:

Primer lugar: Edgar Allen O'Hair, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Antonio Almada Félix, México.

Tercer lugar: David Romero Vargas, México.

Natación:

Primer lugar: Brenno Vignoli, Brasil.

Segundo lugar: Pedro Morrone, Argentina.

Tercer lugar: Antonio Almada Félix, México.

Carrera a pie:

Primer lugar: David Romero Vargas, México.

Segundo lugar: Edgar Allen O'Hair, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: William Jules Andre, Estados Unidos de América.

CLASIFICACION GENERAL

INDIVIDUAL

Campeón: José Pérez Mier, México.

Segundo lugar: Edgar Allen O'Hair, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: David Romero Vargas, México.

POR EQUIPOS

Primer lugar: México, integrado por José Pérez Mier, David Romero Vargas, Antonio Almada Félix.

Segundo lugar: Estados Unidos de América, integrado por, Edgar O'Hair,

William Jules Andre y Alan Graham Wadsworth.

Tercer lugar: Chile, integrado por Luis M. Gallo, Gerardo Cortés, Hernán Fuentes R.

MEDALLAS OTORGADAS

Paises	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
México	2	—	1	3
Estados Unidos de América	—	2	—	2
Chile	—	—	1	1
Argentina	—	—	—	—
Brasil	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—
Totales:	2	2	2	6

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente: General G. Dyrssen.

Secretario: Coronel Svan Thofelt.

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Coronel Manuel Valle Alvarado.

Secretario: Teniente Darío García Cortez.

Tesorero: Capitán Aurelio Martínez Ramírez.

Vocal: Teniente Coronel Miguel Ortega Casanova.

Vocal: Teniente Coronel Héctor Mercado Rosas.

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Coronel Manuel Valle Alvarado.

Capitán Aurelio Martínez Ramírez.

Capitán Arturo Alvarez R.

JURADO DE APELACION

Coronel Svan Thofelt	Suecia.
Coronel Manuel Valle Alvarado	México.
Teniente Coronel Carlos Monti	Argentina.
Teniente Coronel Ayrton Salgueiro Freitas	Brasil.
Capitán Edgardo Witt	Chile.
Mayor Roberto H. Ingle	EE. UU.
Capitán Roberto Daponte	Paraguay.
Coronel Rubén González Vissuet	México.

JUECES Y OFICIALES

EQUITACION

Director Técnico:	Mayor Rubén Uriza Castro.
Jefe de Pista:	Mayor Juan Ríos Sosa.
Juez de Salida:	Mayor Víctor Manuel Saucedo.
Juez de Llegada:	Cap. Genaro Cañas Andrade.
Encargado de Caballos:	Tte. Antonio Lazcano N.
Juez de Pesaje:	Tte. Raúl Campos del Valle.
Jueces de Obstáculos:	Tte. Mario Sobrino Canto. Tte. Jaime Alonso Pérez. Subte. Mario González Ramírez. Sagto. José Zapién Hernández. Subte. Luis Rocha Sánchez. Tte. Jaime Reyes Sánchez. Instructor Mil. Darío Jacobo B. Sagto. Alfonso Cabrera Varela. Tte. Ismael Ramírez Cárdenas. Subte. Antonio Camberos Ibarra. Tte. Fernando Díaz Ortiz. Tte. José Juan Alonso Pérez. Subte. Maurilio Falcón Flores. Instructor Mil. Alfonso Ortega R. Tte. David López Rodríguez.
Jueces de Pasos Obligados:	Subte. Rafael Cervantes Acuña. Tte. Armando Enríquez Martínez. Cap. José J. Roldán Acosta.

ESGRIMA

Director Técnico:	Instructor Mil. Oscar Mauro Camacho.
-------------------	--------------------------------------

PISTA NUMERO UNO

Presidente: Tte. Corl. Jesús Sánchez Hernández.
Secretarios: Cap. Arturo Alvarez Ramírez.
Instructor Mil. Alfonso Ortega R.

PISTA NUMERO DOS

Presidente: Ing. Angel Roldán.
Secretarios: Tte. David López Rodríguez.
Sagto. José Zapién Hernández.

PISTA NUMERO TRES

Presidente: Tte. Carlos Bello López.
Secretarios: Tte. Armando Enríquez Martínez.
Sagto. Rafael León Alfaro.
Auxiliares: Sagto. Humberto Martínez Ramírez.
Sagto. Carmen Carvajal Romero.
Sagto. Alejandro Alavez García.
Armeros: Sr. Michel Kum.
Sr. Maximiliano Hernández D.

T I R O

Director Técnico: Cap. Leobardo González Gil.
Director de Fuego: Cap. Luciano Flores Ríos.
Controladores: Cap. Teófilo Pérez Raviela.
Cap. Humberto Orea Luna.
Cap. Ramón Pedroza Quintanilla.
Cap. Agustín Garduño de Anda.
Tte. David López Rodríguez.
Marcador: Cap. Luis González Gómez.
Auxiliares: Sagto. Maximiliano Hernández.
Sagto. Carmen Carvajal Romero.
Sagto. Rafael León Alfaro.
Sagto. Eugenio Domínguez Ruiz.
Sagto. Raúl Bautista Nava.

Armero: Cabo Carlos Juárez Wilson.
Sagto. Manuel Nieto Rosillo.

NATAACION

Director Técnico: Prof. Mario Tovar.
Juez de Salidas: Lic. Antonio Mariscal.
Cronometristas y Jueces de Llegadas: Alejandro Cancino, México.
Ignacio García Alvarez, México.
Humberto Pérez, México.
Alejandro Pardo, México.
Raúl Guzmán, México.
Apolonio Castillo, México.
Alfredo Villatoro, México.
César Montemayor, México.
Francisco Morlesin, México.
June Taylor, Estados Unidos de América.
Lis Kilgare, Estados Unidos de América.
Mauricio Beelkenn, Brasil.
Alberto Baurell B., Cuba.
Marnie Delaney, Canadá.
Pency Forbes, Canadá.

CARRERA A PIE

Director Técnico: Sagto. Ignacio Torres Sahagún.
Juez de Salida: Sagto. Alfonso Cabrera.
Juez de Llegada: Sargto. José Zapién Hernández.
Jefe de Jueces de Pista: Cap. Leobardo González Gil.
Jueces de Pista: Instructor Mil. Alfonso Ortega R.
Instructor Mil. Cuitláhuac Freyre.
Cap. Luciano Flores Ríos.
Cap. Humberto Orea Luna.
Tte. Armando Enríquez Martínez.
Cap. Luis González Gómez.
Instructor Mil. Darío Jacobo B.

SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PENTATHLON MODERNO

RESULTADO FINAL INDIVIDUAL

RESULTADO	N° COMPETIDOR	NOMBRE	PAIS	EQUITACION			LUGAR DESPUES DE LA PRUEBA PRIMERA	ESGRIMA			LUGAR DESPUES DE LA PRUEBA SEGUNDA	TIRO			LUGAR DESPUES DE LA TERCERA PRUEBA	NATACION		LUGAR DESPUES DE LA CUARTA PRUEBA	CARRERA		TOTAL DE PUNTOS
				TIEMPO	FALTAS	PUNTOS		VICTORIAS	DERROTAS	LUGAR		IMPACTOS	PUNTOS	LUGAR		TIEMPO	LUGAR		TIEMPO	LUGAR	
1	19	JOSE PEREZ MIER	MEXICO	7'06"1/10	0	100	3	11	8	5	3	20	180	6	3	4'21"2/10	4	1	18'00"7/10	7	27
2	11	EDGAR ALLEN O'HAIR	E. U. A.	6'58"8/10	0	100	4	6	13	15	10	20	194	1	6	4'32"5/10	6	4	17'27"3/10	2	28
3	21	DAVID ROMERO VARGAS	MEXICO	7'10"9/10	3	97	6	10	9	8	7	20	183	3	5	4'48"9/10	9	7	17'24"2/10	1	29
4	10	WILLIAM JULES ANDRE	E. U. A.	7'06"3/10	0	100	6	11	8	5	4	20	182	4	2	4'52"1/10	11	5	17'33"6/10	3	29
5	3	LUIS RIERA	ARGENTINA	6'12"4/10	0	100	1	12	7	3	2	19	169	14	4	4'22"2/10	5	3	18'14"6/10	9	32
6	20	ANTONIO ALMADA FELIX	MEXICO	7'58"4/10	109	0	14	8	11	9	11	20	192	2	9	4'17"8/10	3	6	17'54"3/10	5	33
7	8	LUIS M GALLO	CHILE	6'47"5/10	0	100	3	16	3	1	1	20	166	10	1	5'54"1/10	17	8	18'00"8/10	8	39
8	2	PEDRO MORRONE	ARGENTINA	8'36"1/10	31	69	11	14	5	2	5	20	177	7	7	4'09"6/10	2	2	21'04"7/10	18	40
9	9	GERARDO CORTES R.	CHILE	6'49"1/10	8	92	9	12	7	4	6	19	171	13	10	5'15"9/10	14	10	17'58"	6	46
10	4	WENCESLAU MALTA	BRASIL	6'20"	0	100	2	7	12	14	8	20	182	5	9	5'06"2/10	12	9	18'45"5/10	14	47
11	12	ALAN GRAHAM WADSWORTH	E. U. A.	6'48"1/10	98	2	13	6	13	17	16	20	175	8	12	4'34"	7	12	17'35"	4	49
12	6	BRENNO VIGNOLI	BRASIL	10'21"2/10	1835	0	17	8	11	10	14	19	159	16	17	4'09"2/10	1	11	18'24"6/10	10	54
13	1	JORGE ARGUNDEGUI	ARGENTINA	DESC.		0	20	11	8	7	13	20	165	11	13	4'41"3/10	8	13	18'30"1/10	11	57
14	16	ALBERTO ORTIZ	URUGUAY	7'14"3/10	0	100	7	8	11	10	9	19	164	15	11	5'49"1/10	16	14	18'37"3/10	12	60
15	7	HERNAN FUENTES B.	CHILE	13'09"4/10	3945	0	19	8	11	10	15	19	180	12	16	5'12"6/10	13	15	18'39"5/10	13	67
16	17	WALTER A BELEN	URUGUAY	9'47"3/10	1345	0	16	6	13	16	18	20	173	9	14	5'31"1/10	15	16	20'42"8/10	17	73
17	5	AUGUSTO C. ROCHA MAIA	BRASIL	10'41"2/10	1105	0	15	6	13	17	15	17	148	18	18	4'49"2/10	10	17	19'51"	15	75
18	13	ANIANO PARODI	PARAGUAY	8'09"8/10	173	825	10	7	12	13	12	17	138	19	15	7'24"2/10	19	18	20'17"6/10	16	77
19	14	HERMANN DOSE CAVERES	PARAGUAY	8'56"	435	565	12	6	13	19	17	17	132	20	19	6'41"8/10	18	19	21'33"8/10	19	88
20	15	ANTONIO ACURA D.	PARAGUAY	11'43"3/10	1845	0	18	5	14	20	20	19	138	17	20	8'52"3/10	20	20	23'15"2/10	20	95



PENTATHLON MODERNO

Teniente José Pérez Mier, de México, triunfador individual del Pentatlón Moderno.



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

PENTATHLON MODERNO

MARZO DE 1955

RESULTADO POR EQUIPOS

CLASIFICACION	PAIS	NUMERO DE PUNTOS					TOTAL DE PUNTOS
		 EQUITACION	 ESGRIMA	 TIRO	 NATACION	 CARRERA	
1º	MEXICO	5-13-7 25	4-9-8 21	6-2-3 11	4-3-9 16	7-5-1 13	86
2º	E.E.U.U.	6-4-12 22	8-14-12 29	4-1-8 13	11-6-7 24	3-2-4 9	97
3º	CHILE	17-3-8 28	9-1-6 16	11-9-12 32	13-15-14 42	17-8-6 26	144
4º	BRASIL	2-14-15 31	16-15-11 42	5-16-14 35	12-10-1 23	13-14-10 37	168
5º	PARAGUAY	9-11-16 36	12-16-18 46	17-18-15 50	17-16-18 51	15-17-18 50	233
6º	ARGENTINA	18-10-1 29	6-2-4 12	10-7-13 30	8-2-5 15	11-16-9 36	122 DESCALIFICADO UN HOMBRE



Los equipos que terminaron en los tres primeros lugares de la prueba por equipos del Pentátlón Moderno escuchan las notas de sus himnos patrios. México, primer lugar; Estados Unidos de América, segundo lugar, y Chile, tercero.



Los tres primeros lugares individuales sobre la plataforma de vencedores: Teniente José Pérez Mier, de México, primer lugar; Edgar Allen O'Hair, de Estados Unidos de América, segundo lugar, y David Romero Vargas, de México, tercer lugar.





SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR

MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE REMO

JUEVES 17 DE MARZO DE 1955 (ELIMINATORIAS)				
REGATA DE CUATRO REMOS CON TIMONEL				
A LAS 10:30 A. M.	E. U. A.	CARRIL 1	CONTRA CHILE	CARRIL 2
A LAS 10:45 A. M.	ARGENTINA	CARRIL 1	CONTRA MEXICO	CARRIL 2
REGATA DE UN PAR DE REMOS CORTOS				
A LAS 11:00 Hs.	MEXICO	CARRIL 1	CONTRA ARGENTINA	CARRIL 2
A LAS 11:15 A. M.	URUGUAY	CARRIL 1	CONTRA E. U. A.	CARRIL 2
REGATA DE DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL				
A LAS 11:30 A. M.	E. U. A.	CARRIL 1	CONTRA ARGENTINA	CARRIL 2
A LAS 11:45 A. M.	MEXICO	CARRIL 1	CONTRA URUGUAY	CARRIL 2

VIERNES 18 DE MARZO DE 1955 (ELIMINATORIAS)				
REGATAS DE DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL			REGATAS DE OCHO REMOS LARGOS CON TIMONEL	
A LAS 10:30 A. M.	E. U. A.	CARRIL 1	CONTRA CHILE	CARRIL 2
A LAS 10:45 A. M.	MEXICO	CARRIL 1	CONTRA ARGENTINA	CARRIL 2
REGATA DE UN PAR DE REMOS CORTOS			REGATA DE DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL	
CARRIL 1	CARRIL 2	CARRIL 3	A LAS 11:00 Hs.	
GANADOR DEL REPECHAJE	GANADOR DE 2ª SERIE	GANADOR DE 1ª SERIE	CARRIL 1	CARRIL 2
			GANADOR DEL REPECHAJE	GANADOR DE 2ª SERIE
			GANADOR DE 1ª SERIE	
REGATA DE CUATRO REMOS LARGOS SIN TIMONEL			REGATA DE DOS PARES DE REMOS CORTOS	
A LAS 11:15 Hs.			A LAS 11:30 Hs.	
CARRIL 1	CARRIL 2	CARRIL 3	CARRIL 1	CARRIL 2
ESTADOS UNIDOS	URUGUAY	ARGENTINA	MEXICO	ARGENTINA
REGATA DE DOS REMOS LARGOS CON TIMONEL			REGATA DE OCHO REMOS LARGOS CON TIMONEL	
A LAS 11:45 Hs.			A LAS 12:00 Hs.	
CARRIL 1	CARRIL 2	CARRIL 3	CARRIL 1	CARRIL 2
GANADOR DE 2ª SERIE	GANADOR DE 1ª SERIE	GANADOR DE REPECHAJE	GANADOR DE 1ª SERIE	GANADOR DE 2ª SERIE
			GANADOR DE REPECHAJE	

DIA 20—FINALES DE TODAS LAS REGATAS



Las Regatas se desarrollan del 17 al 20 de marzo en el Canal de Cuemanco, en Xochimilco, D. F., con la asistencia de los siguientes 7 países:

Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Guatemala, Uruguay y México.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Sociedades de Remo.

Inscripciones: Un bote con su tripulación por nación en cada prueba.

Regata de 4 remos largos, con timonel:

Campeón: Tripulación de Argentina, integrada por: Jorge Schneider, Alfredo Czerner, Juan Ecker, Emilio Czerner y Gerardo Santos.

Segundo lugar: Tripulación de Estados Unidos de América, integrada por: George Hermann, George Dorwart, Irving A. Miller, Jr., Joseph Toland y Allen P. Rosenberg.

Tercer lugar: Tripulación de Chile, integrada por: Mario Guzmán, Arno Müller, Jorge Zbiden, Jorge Gómez y Carlos Muñoz.

Regata de un par de remos cortos:

Campeón: John B. Kelly, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Juan Rodríguez, Uruguay.

Tercer lugar: Norberto Battaglia, Argentina.

Regata de 2 remos largos sin timonel:

Campeón: Tripulación de Argentina, integrada por: Jorge Glusman y Eduardo Glusman.

Segundo lugar: Tripulación de Estados Unidos de América, integrada por: Charles P. Logg y Thomas S. Price.

Tercer lugar: Tripulación de México, integrada por: Walter Schreiber y Luis Schreiber.

Regata de 4 remos largos sin timonel:

Campeón: Tripulación de Argentina, integrada por: Rubén Cossettini, Guido Mazzotta, Juan C. Gómez y Luis Pachenino.

Segundo lugar: Tripulación de Estados Unidos de América, integrada por: Robert P. Saverwin, John A. Schnabel, Roland F. Cardwell y James E. Hewson.

Tercer lugar: Tripulación de Uruguay, integrada por: Juan Cabillón, Luis

Roggerone, Héctor Teixidor y Rubén Firpo.

Regata de 2 pares de remos cortos:

Campeón: Tripulación de Estados Unidos de América, integrada por: Walter Hoover y James A. Gardiner.

Segundo lugar: Tripulación de Argentina, integrada por: Carlos A. Pinero y Juan Cremer.

Tercer lugar: Tripulación de México, integrada por: Helmut Roesler y Hugo Enríquez.

Regata de 2 remos largos con timonel:

Campeón: Tripulación de Argentina, integrada por: Osvaldo Allegretti, Ricardo Bratschi y Juan L. Vega.

Segundo lugar: Tripulación de Estados Unidos de América, integrada por: John Kieffer, Thomas McDonough y Paul McArdle.

Tercer lugar: Tripulación de Chile, integrada por: Mario Guzmán, Arno Müller y Carlos Muñoz.

Regata de 8 remos largos con timonel:

Campeón: Tripulación de Estados Unidos de América, integrada por: William J. Knetch, Joseph Toland, Irving A. Miller, Jr., George Dorwart III, George Hermann, Herbert P. Senoff, Charles J. McIlvaine, Jr., John C. Carnes y Allen P. Rosemberg.

Segundo lugar: Tripulación de Argentina, integrada por: Juan Ecker, Emilio Czerner, Julio Sezeniauskas, Humberto Pezzatti, Jorge Scheider, Jorge Monjeau, Wolfgang Motel, Alfredo Czerner y Gerardo Santos.

Tercer lugar: Tripulación de México, integrada por: Pablo Stock, Eduardo Lanzagorta, José María Alverde, Werner Zellhuber, Ricardo Obert, Eduardo Schad, Héctor de la Canal, Guenther Pahl y Alejandro Stockder.

MEDALLAS OTORGADAS

PAISES	Primer Lugar	Segundo Lugar	Tercer Lugar	Total
Argentina	4	2	1	7
Estados Unidos de América	3	4	—	7
México	—	—	3	3
Chile	—	—	2	2
Uruguay	—	1	1	2
Brasil	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—
Totales:	7	7	7	21

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente: Sr. Gaston Mullegg.
Secretario Tesorero
Honorario: Sr. Karl Muller.

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Sr. Edmundo Rostan.
Vicepresidente
y Tesorero: Sr. Juan Heins.
Secretario: Sr. Emilio Lanzagorta.
Vocales: Dr. Gonzalo Cosío.
Ing. J. M. Acosta.
Sr. Ernesto Ibarra.
Sr. José Luis García.
Sr. Douglas Dugelby.
Sr. Francisco Elguera.
Sr. Pablo Stock
Sr. Agustín Miller.
Ing. Miguel Ruiz.
Sr. Fernando Gómez.

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Sr. Edmundo Rostan.
Dr. Gonzalo Cosío.
Sr. José Luis García.

JUECES Y OFICIALES

Director Honorario de Regatas:	Gaston Mullegg, Suiza.
Director de Regatas:	Sr. Edmundo Rostan, México.
Secretario de Regatas:	Sr. José Luis García, México.
Arbitros:	Sr. Clifford Goes, EE. UU. Sr. Enrique M. Laspe, Argentina.
Suplentes de árbitros:	Sr. Werner Schael, México. Sr. Luis M. Rivera, Chile.
Jueces de salida:	Sr. Alex Deeke, México. Sr. Antonio Fernández, México. Sr. Ch. Mc. Ilvaine, EE. UU.
Jueces de meta:	Sr. Juan Heins, México. Sr. John B. Kelly, EE. UU. Sr. Carlos G. Croker, Uruguay. Sr. Vinicio Frigerio, Chile.
Cronometristas de carreras:	Sr. Emilio Lanzagorta, México. Sr. Tito N. Bares.
Cronometristas de meta:	Sr. J. J. McKissock, EE. UU. Sr. Jack T. Franklin, EE. UU. Dr. Dagoberto Sosa, Guatemala. Sr. A. des Reis Carneiro, Brasil.
Servicio Médico:	Dr. Rafael Muñoz, México.
Jueces suplentes:	Sr. Francisco Llanos, México. Sr. Edmundo Atwill, EE. UU. Sr. Edwin Harbach, EE. UU. Sr. E. M. Waller, EE. UU. Sr. Earle P. Baltz, EE. UU. Sr. John G. Carlin, EE. UU.
Sonido:	Ing. Miguel Ruiz, México.



REMO

4 REMOS LARGOS CON TIMONEL

COMPETIDORES:

Argentina: Jorge Schneider, Alfredo Czerner, Juan Ecker, Emilio Czerner, Timonel: Gerardo Santos, Suplente: Luis Pecchmenino, Suplente: Juan C. Gómez.

Chile: Mario Guzmán, Arno Muller, Jorge Zbiden, Jorge Gómez, Timonel: Carlos Muñoz, Suplente: Sergio Vargas.

Estados Unidos de América: George Hermann, George Dorwart, Irving A. Miller, Joseph Toland, Timonel: Allen P. Rosenberg, Suplente: Charles G. McIlvaine Jr., Suplente: George E. Ninos.

México: Víctor Pérez, José María Trillas, Vicente Mayo, Isaac Berjon, Timonel: Armando Río Pasantes, Suplente: Jorge Warnholtz.

UN PAR DE REMOS CORTOS

COMPETIDORES:

Argentina: Norberto Battaglia, Suplente: Carlos A. Peñeiro.

Estados Unidos de América: John B.

Kelly, Suplente: Walter Hoover.

Uruguay: Juan Rodríguez.

México: Jorge Roesler, Suplente: Roberto Retolaza.

DOS REMOS LARGOS SIN TIMONEL

COMPETIDORES:

Argentina: Jorge Glusman, Eduardo Glusman, Suplente: Guido Mazzotta.

Estados Unidos de América: Charles

P. Logg, Thomas S. Price, Suplente: Joseph Greipp.

Uruguay: Romeo Rizzi, Horacio Siutto.

México: Walter Schreiber, Luis Schreiber, Suplente: Jorge Warnholtz.



Integrantes de la tripulación de Argentina de la regata de cuatro remos largos con timonel que ocupó el primer lugar: Jorge Schneider, Alfredo Czerner, Juan Ecker, Emilio Czerner y Gerardo Santos, timonel.

4 REMOS LARGOS SIN TIMONEL

COMPETIDORES:

Argentina: Rubén Cossettini, Guido Mazzotta, Juan C. Gómez, Luis Pecchenino, Suplente: Juan Ecker, Suplente: Alfredo Czerner.

Estados Unidos de América: Robert P.

Saverwin, John S. Schnabel, Roland F. Cardwell, James E. Hewson, Suplente: George S. Ninos, Suplente: Joseph Greipp.

Uruguay: Juan Cabillon, Luis Roggerone, Héctor Teixidor, Rubén Firco.

2 PARES DE REMOS CORTOS

COMPETIDORES:

Argentina: Carlos A. Pineiro, Juan P. Cremer, Suplente: Norberto Battaglia.

Estados Unidos de América: Walter

Hoover, James A. Cardiner, Suplente: James McIntosh.

México: Helmut Roesler, Hugo Enríquez, Suplente: Jorge Roesler.

2 REMOS LARGOS CON TIMONEL

COMPETIDORES:

Argentina: Osvaldo Allegretti, Ricardo Bratschi, Timonel: Juan L. Vega, Suplente: Jorge Schneider.

Chile: Mario Guzmán, Arno Muller, Timonel: Carlos Muñoz, Suplente: Sergio Vargas.

Estados Unidos de América: John

Kieffer, Thomas McDonough, Paul Mc. Ardle, timonel, Joseph F. Gripp, suplente.

México: Luis Cerbello, Luis Carrera, Timonel: Manuel Carrera, Suplente: Héctor de la Canal.

8 REMOS LARGOS CON TIMONEL

Argentina: Juan Ecker, Emilio Czerner, Julio Sezeniauskas, Humberto Pezzatti, Jorge Schneider, Jorge Monjeau, Wolfgang Motel, Alfredo Czerner, Gerardo Santos, timonel, Suplente: Rubén Cossettini, Guido Mazzotta, suplente, Juan C. Gómez, suplente, Luis Pechenino suplente.

Estados Unidos de América: William J. Knecht, Joseph Toland, Irving A. Miller, George Dorwart III, George Hermann, Herbert P. Senoff, Charles J. McIlvaine Jr., John Cannes, Timonel: Allen P. Rosemberg, Suplentes: James S. Heaney, George S. Ninos, Joseph F. Gripp.

Guatemala: Marco Antonio Cuevas,

Fernando Méndez, Jorge Godoy, J. Martín de León, Rolando Mora, Héctor Manuel Rivera, José Luis Robles, Carlos Asturias, Timonel: Carlos Solórzano, suplentes: Carlos Hahmann y Enrique Murillo.

México: Pablo Stock, Eduardo Lanzagorta, José María Alverde, Weiner Zellhuber, Ricardo Obert, Eduardo Schad, Héctor de la Canal, Guenther Pahl, Timonel: Alejandro Stocker, suplentes: Walter Schreiber, Roberto Wenning, Manfredo Bek Beyer.

NOTA: El señor Joseph F. Gripp, del ocho de Estados Unidos de América, remó en sustrucción del señor John C. Cannes, el cual se enfermó en las pruebas finales únicamente.

John B. Kelly, de Estados Unidos de América, campeón de la regata de un par de remos cortos.



RESULTADOS

REGATA DE 4 RE

Evento	Fecha	Equipo	Tiempo
Elim.	17	EE. UU.	1'32.6 ⁽¹⁾
		Chile	1'55
Elim.	17	Argentina	1'55.6 ⁽¹⁾
		México	2'02
Repech.	19	Chile	1'39.4 ⁽¹⁾
		México	2'00.4 ⁽¹⁾
Final	20	Chile	1'36.4 ⁽¹⁾
		Argentina	1'32

⁽¹⁾ El mejor tiempo de la regata.



Los hermanos Jorge y Eduardo Glusman, de Argentina, campeones de la regata de dos remos largos sin timonel.

RESULTADOS EN EVENTOS DE REMO

REGATA DE 4 REMOS LARGOS CON TIMONEL

Evento	Fecha	Equipo	0-600 metros			600 m.-Meta			Tiempo total	Prom. Gral.	Carril
			Tiempo	Remadas	Promedio	Tiempo	Remadas	Promedio			
Elim.	17	EE. UU.	1'52.6"	73	39	2'13.6"	76	34	4'06.0"	36	1
		Chile	1'55	72	37.5	2'12.8"	73	33	4'07.8"	35	3
Elim.	17	Argentina	1'55.6"	69	35.5	2'08.9"	67	31	4'04.5"	33	1
		México	2'02	84	41	2'19.7"	69	29.5	4'21.7"	34.5	3
Repech.	19	Chile	1'59.4"	67	33.5	2'17.3"	71	31.8	4'16.7"	32.5	1
		México	2'00.4"	77	38	2'19.9"	74	31.7	4'20.3"	35	3
Final	20	Chile		66			76		4'12.4"	34	1
		EE. UU.	1'56.4"	72	37	2'09	79		4'05.4"	37	2
		Argentina	1'52	68	36	2'09.1"	72		4'01.1" ⁽¹⁾	35	3

⁽¹⁾ El mejor tiempo de la regata.



Tripulación del equipo de Estados Unidos de América, ocupante del segundo lugar en la regata de 4 remos largos sin timonel.

Equipos triunfadores en la regata de 4 remos largos sin timonel: Argentina, primer lugar; Estados Unidos de América, segundo lugar, y Uruguay, tercer lugar.



REGATAS DE UN PAR DE REMOS CORTOS

Evento	Fecha	Equipo	0-600 m.			600-Meta			Tiempo total	Prom. Gral.	Carril
			Tiempo	Remadas	Promedio	Tiempo	Remadas	Promedio			
Elim.	17	México	2'08.8"	86	39	2'31.5"	77	30.5	4'40.3	34.5	1
		Argentina	2'07.3"	72	34	2'24.7"	74	30	4'32	32	3
Elim.	17	Uruguay	2'13	65	30	2'18.7"			4'31.7		1
		EE. UU.	2'06.3"	67	31	2'21.7"	71	30	4'28 (1)	30.5	3
Repech.	19	Uruguay	2'05.8"	65	30	2'31	67	29	4'36.8"	29.5	1
		México	2'06.8"	69	33	2'33	77	34	4'39.8"	33.5	3
Final	20	Uruguay		72			52		4'33.1"	27	1
		EE. UU.	2'06.8"	75	35.5	2'21.7"	62	26	4'28.5	30.5	2
		Argentina	2'07.8"	78	36.5	2'30.4"			4'38.2		3

(1) El mejor tiempo de la regata.

REGATAS DE 2 REMOS LARGOS SIN TIMONEL

Evento	Fecha	Equipo	0-600 m.			600-Meta			Tiempo total	Prom. Gral.	Carril
			Tiempo	Remadas	Promedio	Tiempo	Remadas	Promedio			
Elim.	17	EE. UU.	2'02.2"	70	34	2'24.2"	74	30	4'26.4	32	1
		Argentina	1'59.2"	73	37	2'14.8"	77	34	4'14 (1)	35.5	3
Elim.	17	México	2'02	75	37.5	2'36.8"	82	31.5	4'37	34.5	1
		Uruguay	2'03	73	35.5	2'34.8"			4'37.8		3
Repech.	19	EE. UU.	2'03.6"	67	33	2'23.2"	73	30	4'26.6"	31.5	1
		Uruguay	2'09.6"	73	34	2'35.6"	91	35	4'44.9"	34.5	3
Final	20	EE. UU.	2'07	70	33	2'14.5"			4'21.5"		1
		México	2'10	79	36	2'33.1"			4'43.1"		2
		Argentina	2'05	73	35	2'10.5"			4'15.5"		3

(1) El mejor tiempo de la regata.

Brisa en contra.



Los ganadores de los tres primeros lugares en la regata de dos remos largos sin timonel en la plataforma de vencedores. Jorge Glusman y Eduardo Glusman, Argentina, primer lugar; Charles P. Logg y Thomas S. Price, Estados Unidos de América, segundo lugar y Walter Schreiber y Luis Schreiber, México, tercer lugar.



Los tres primeros lugares en la regata de dos pares de remos cortos en la plataforma de triunfadores. Walter Hoover y James A. Gardiner, Estados Unidos de América, primer lugar; Carlos A. Pinero y Juan Cremer, Argentina, segundo lugar, y Hugo Enríquez y Helmuth Roesler, México, tercer lugar.



Vencedores de la regata de dos remos largos con timonel: Osvaldo Allegretti, Ricardo Bratschi y Juan L. Vega, Argentina, primer lugar; John Kieffer, Thomas McDonough y Paul McArdle, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Mario Guzmán, Arno Muller y Carlos Muñoz, Chile, tercer lugar.



Tripulación de Estados Unidos de América, que ganó el primer lugar en la regata de ocho remos largos con timonel.

REGATA DE 4 REMOS LARGOS SIN TIMONEL

Evento	Fecha	Equipo	0-600 m.			600-Meta			Tiempo total	Prom. Gral.	Carril
			Tiempo	Remadas	Promedio	Tiempo	Remadas	Promedio			
Final	20	EE. UU.	2'05.6"	71	34	2'20.6"			4'26.2"		1
		Uruguay		74					4'42.7"		2
		Argentina	2'04.4"	73	35	2'17.1"			4'21.5" (1)		3

(1) El mejor tiempo de la regata.

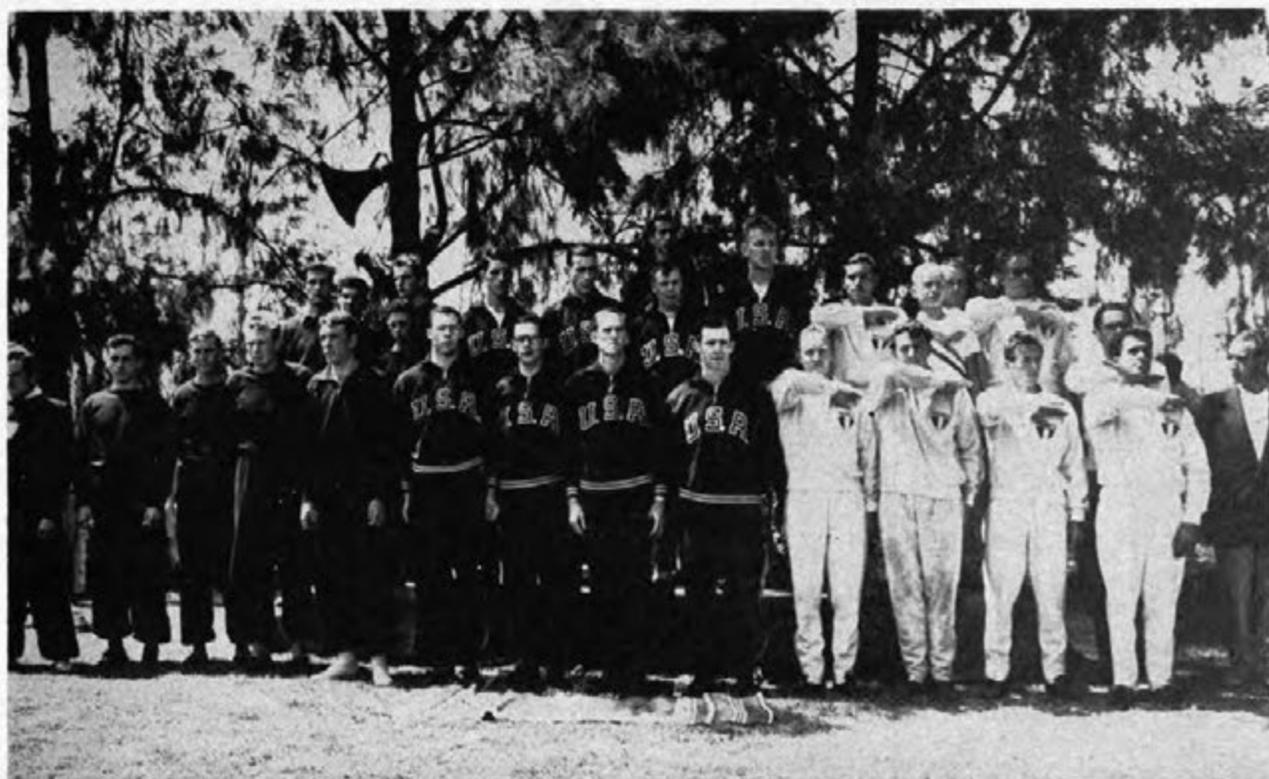
NOTA: Hubo viento en contra.

REGATA DE 2 PARES DE REMOS CORTOS

Evento	Fecha	Equipo	0-600 m.			600-Meta			Tiempo total	Prom. Gral.	Carril
			Tiempo	Remadas	Promedio	Tiempo	Remadas	Promedio			
Final	20	México	2'05.8"	76	36	2'44.8"			4'50.6"		1
		Argentina		73					4'37.1"		2
		EE. UU.	2'04.8"	74	35.5	2'30.3"			4'35.1" (1)		3

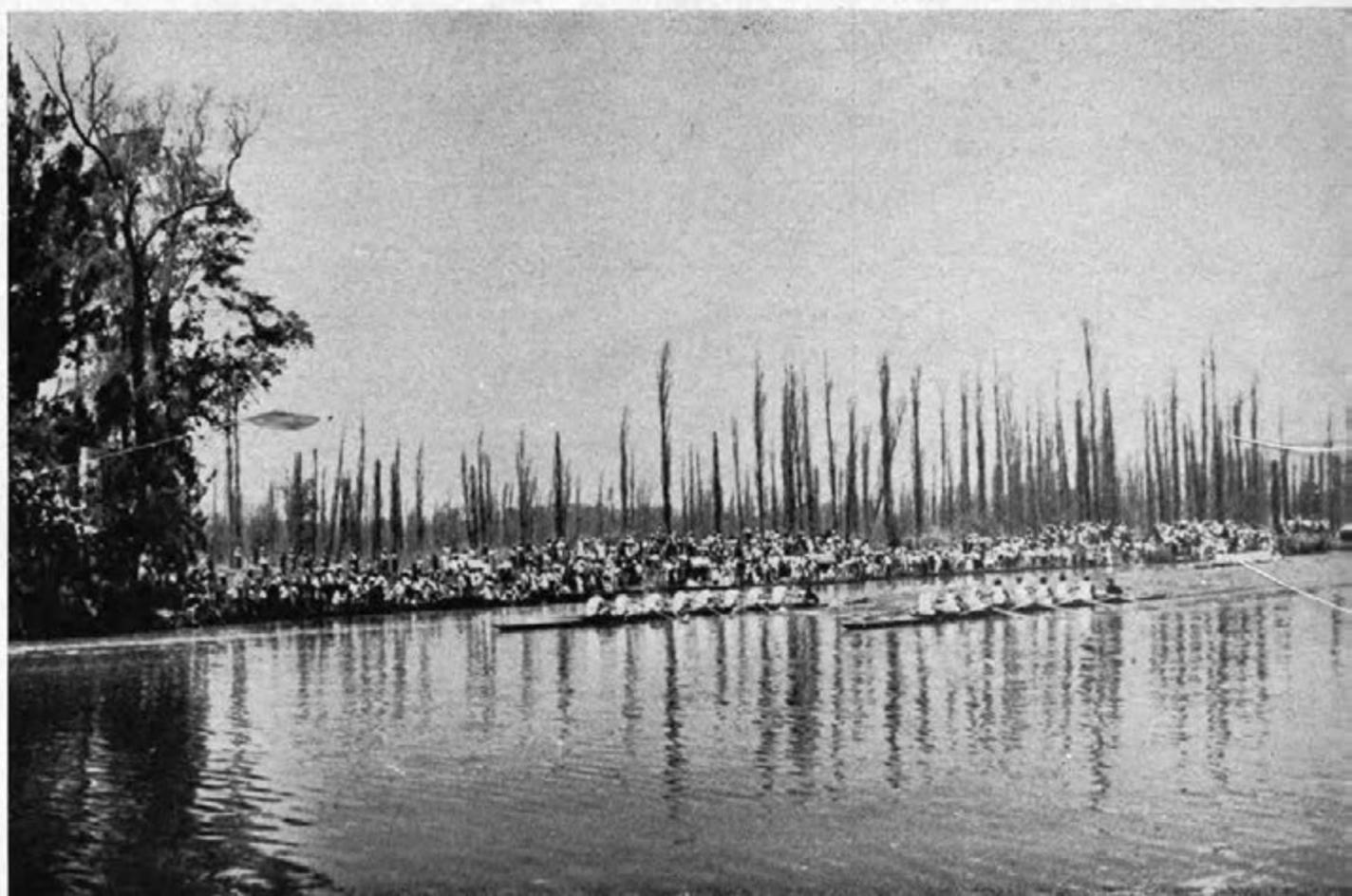
(1) El mejor tiempo de la regata.

NOTA: Hubo viento en contra.



Integrantes de los equipos que obtuvieron los tres primeros lugares en la regata de 8 remos largos con timonel; Estados Unidos de América, primer lugar; Argentina, segundo lugar, y México, tercer lugar.

Los equipos de Estados Unidos de América y Argentina compiten por el primer lugar en la regata de 8 remos largos con timonel.





El equipo de Estados Unidos de América entra a la meta con escaso margen sobre el de Argentina en la regata de 8 remos largos con timonel.

REGATA DE 2 REMOS LARGOS CON TIMONEL

Evento	Fecha	Equipo	0-600 m.			600-Meta			Tiempo total	Prom. Gral.	Carril
			Tiempo	Remadas	Promedio	Tiempo	Remadas	Promedio			
Elim.	18	EE. UU.	2'10.2"	83	38	2'43.8"	86	31.5	4'54	35	1
		Chile	2'18.4"	78	33	2'48.9"	82	29	5'07.3"	31	3
Elim.	18	México	2'10.2"	79	37	3'04	92	30	5'14.2"	33.5	1
		Argentina	2'11.8"	78	35	2'31.2"	84	33	4'43.7" ⁽¹⁾	34	3
Repech.	19	Chile	2'21.4"	79	33.5	2'31.9"	78	30	4'53.3"	32	1
		México	2'14.8"	84	37	2'43.2"	85	31	4'58	34	3
Final	20	EE. UU.	2'30	89	35.5	2'45.1"			5'15.1"		1
		Argentina	2'27.2"	82	33.5	2'42.8"			5'10		2
		Chile		89					5'48.3"		

(1) El mejor tiempo de la regata.

Hubo viento en contra.

REGATA DE 8 REMOS LARGOS CON TIMONEL

Evento	Fecha	Equipo	0-600 m.			600-Meta			Tiempo total	Prom. Gral.	Carril
			Tiempo	Remadas	Promedio	Tiempo	Remadas	Promedio			
Elim.	18	Argentina	1'45.2"	60	34	2'01	64	32	3'46.2"	33	1
		Guatemala	1'59	64	32	2'18.6"	65	28	4'17.6"	30	3
Elim.	18	México	1'45.6"	73	41	2'05.7"	78	37	3'51.3"	39	1
		EE. UU.	1'44	63	36	1'59	65	33	3'43 ⁽¹⁾	34.5	3
Repech.	19	México	1'52.4"	64	34	2'10	64	30	4'02.4"	32	1
		Guatemala	1'54.6"	66	34.5	2'14.8"			4'09.4"		3
Final	20	Argentina	1'52.2"	66	35	2'08.8"			4'01		1
		EE. UU.	1'53	71	37.5	2'07			4'00		2
		México	1'55	73	38	2'19.2"			4'14.2"		3

(1) El mejor tiempo de la regata.
 NOTA: Hubo viento en contra.

NOTA: Los tiempos de estos cuadros corresponden a pista de 1.200 metros, con puntos de arranque fijos, haciendo los botes la salida de popa.





SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE TENIS

DIA 13	DIA 14	DIA 15	DIA 16
<p style="text-align: center;">DOBLES MIXTOS</p> <p>OLGA GARCIA RANGEL Y ORLANDO GARRIDO, DE CUBA vs. LUISA MORALES Y LUIS AYALA, DE CHILE</p> <p>YOLANDA RAMIREZ Y GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO vs. JEAN CLARKE Y ART LARSEN, DE ESTADOS UNIDOS</p> <p style="text-align: center;">SINGLES VARONIL</p> <p>ISAIAS PIMENTEL, DE VENEZUELA vs. ALEJO D. RUSSELL, DE ARGENTINA</p> <p>EDUARDO PRADO, DE ARGENTINA vs. HUGO GERHARTS, DE ANTILLAS NEERLANDESES</p> <p>MANUEL GALLARDO, DE MEXICO vs. MARCOS GAMBUS, DE VENEZUELA</p> <p>ERNESTO RIOS, DE ARGENTINA vs. ESTEBAN REYES, DE MEXICO</p> <p style="text-align: center;">SINGLES FEMENIL</p> <p>MARIA T. DE WEISS, DE ARGENTINA vs. ESTHER REYES, DE MEXICO</p> <p>MARIA ESTHER BUENO, DE BRASIL vs. LUISA MORALES, DE CHILE</p> <p>DENNIS BRADSHAW, DE ESTADOS UNIDOS vs. PILAR HERRERO, DE CUBA</p> <p>YOLANDA RAMIREZ, DE MEXICO vs. MONICA ADBLER, DE VENEZUELA</p> <p>EDDA BUDING, DE ARGENTINA vs. OLGA GARCIA, DE CUBA</p> <p>INGRID METZNER, DE BRASIL vs. MARTHA HERNANDEZ, DE MEXICO</p> <p>JEAN CLARKE, DE ESTADOS UNIDOS vs. VIOLA DINA LIVETTI, DE ARGENTINA</p>	<p style="text-align: center;">DOBLES MIXTOS</p> <p>FELISA P. DE ZAPPA Y ENRIQUE MOREA, DE ARGENTINA vs. MARTHA HERNANDEZ Y ANSELMO PUENTE, DE MEXICO</p> <p>YOLANDA RAMIREZ Y GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO vs. MARIA ESTHER BUENO Y RUBIO RANGEL BARBOSA, DE BRASIL</p> <p>MARIA TERESA TERAN DE WEISS Y ALEJO RUSSELL, DE ARGENTINA vs. MONICA ADBLER E ISAIAS PIMENTEL, DE VENEZUELA</p> <p style="text-align: center;">DOBLES VARONIL</p> <p>ENRIQUE MOREA Y ALEJO RUSSELL, DE ARGENTINA vs. ISAIAS PIMENTEL Y MARCOS GAMBUS, DE VENEZUELA</p> <p>FRANCISCO GUERRERO ARCOCHA Y ESTEBAN REYES, DE MEXICO vs. LUIS AYALA Y ANDRES HAMMERSLEY, DE CHILE</p> <p>ART LARSEN Y EDUARDO MOYLAN, DE ESTADOS UNIDOS vs. ARMANDO VIEIRA Y RUBIO RANGEL BARBOSA, DE BRASIL</p> <p>MARIO LLAMAS Y GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO vs. EDUARDO PRADO Y ERNESTO RIOS, DE ARGENTINA</p> <p style="text-align: center;">DOBLES FEMENIL</p> <p>EDDA BUDING Y GRACIELA LOMBARDI, DE ARGENTINA vs. MARIA TAPIA DE ROLDAN Y MARTHA HERNANDEZ, DE MEXICO</p> <p>JEAN CLARKE Y DENNIS BRADSHAW, DE ESTADOS UNIDOS vs. OLGA GARCIA RANGEL Y PILAR HERRERO, DE CUBA</p> <p>INGRID METZNER Y MARIA ESTHER BUENO, DE BRASIL vs. MARIA TERESA TERAN DE WEISS Y FELISA P. DE ZAPPA, DE ARGENTINA</p>	<p style="text-align: center;">DOBLES MIXTOS</p> <p>LUISA MORALES Y LUIS AYALA, DE CHILE vs. DENNIS BRADSHAW Y EDUARDO MOYLAN, DE ESTADOS UNIDOS</p> <p style="text-align: center;">SINGLES VARONIL</p> <p>EDUARDO MOYLAN, DE ESTADOS UNIDOS vs. ISAIAS PIMENTEL, DE VENEZUELA</p> <p>ANDRES HAMMERSLEY, DE CHILE vs. RUBIO RANGEL BARBOSA, DE BRASIL</p> <p>GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO vs. EDUARDO PRADO, DE ARGENTINA</p> <p>ART LARSEN, DE ESTADOS UNIDOS vs. MANUEL GALLARDO, DE MEXICO</p> <p>ESTEBAN REYES, DE MEXICO vs. ARMANDO VIEIRA, DE BRASIL</p> <p>MARIO LLAMAS, DE MEXICO vs. ORLANDO GARRIDO, DE CUBA</p> <p>LUIS AYALA, DE CHILE vs. ARSENIO MOLOLO, DE URUGUAY</p> <p>ENRIQUE MOREA, DE ARGENTINA vs. SATURNINO CORDOBA, DE VENEZUELA</p> <p style="text-align: center;">SINGLES FEMENIL</p> <p>MARIA ESTHER BUENO, DE BRASIL vs. MARIA TERESA TERAN DE WEISS, DE ARGENTINA</p> <p>ROSA MARIA REYES, DE MEXICO vs. DENNIS BRADSHAW, DE ESTADOS UNIDOS</p> <p>YOLANDA RAMIREZ, DE MEXICO vs. EDDA BUDING, DE ARGENTINA</p> <p>INGRID METZNER, DE BRASIL vs. VIOLA LIVETTI, DE ARGENTINA</p>	<p style="text-align: center;">DOBLES MIXTOS</p> <p>YOLANDA RAMIREZ Y GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO vs. MARIA TERESA TERAN DE WEISS Y ALEJO RUSSELL, DE ARGENTINA</p> <p>FELISA P. DE ZAPPA Y ENRIQUE MOREA, DE ARGENTINA vs. LUISA MORALES Y LUIS AYALA, DE CHILE</p> <p style="text-align: center;">SINGLES VARONIL</p> <p>ENRIQUE MOREA, DE ARGENTINA vs. ANDRES HAMMERSLEY, DE CHILE</p> <p>EDUARDO J. MOYLAN, DE ESTADOS UNIDOS vs. GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO</p> <p>LUIS AYALA, DE CHILE vs. MARIO LLAMAS, DE MEXICO</p> <p>ART LARSEN, DE ESTADOS UNIDOS vs. ESTEBAN REYES, DE MEXICO</p> <p style="text-align: center;">DOBLES FEMENIL</p> <p>EDDA BUDING Y GRACIELA LOMBARDI, DE ARGENTINA vs. JEAN CLARKE Y DENNIS BRADSHAW, DE ESTADOS UNIDOS</p> <p>ROSA MARIA REYES Y ESTHER REYES, DE MEXICO vs. INGRID METZNER Y MARIA ESTHER BUENO, DE BRASIL</p> <p>INGRID METZNER Y MARIA ESTHER BUENO, DE BRASIL vs. JEAN CLARKE Y DENNIS BRADSHAW, DE ESTADOS UNIDOS (Por el tercer lugar)</p>
<p style="text-align: center;">DIA 17</p> <p style="text-align: center;">DOBLES MIXTOS</p> <p>MARIA TERESA TERAN DE WEISS Y ALEJO RUSSELL, DE ARGENTINA vs. LUISA MORALES Y LUIS AYALA, DE CHILE (Por el tercer lugar)</p> <p style="text-align: center;">DOBLES VARONIL</p> <p>ART LARSEN Y EDUARDO MOYLAN, DE ESTADOS UNIDOS vs. MARIO LLAMAS Y GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO (Semifinales)</p> <p>ENRIQUE MOREA Y ALEJO RUSSELL, DE ARGENTINA vs. FRANCISCO GUERRERO ARCOCHA Y ESTEBAN REYES, DE MEXICO (Semifinales)</p> <p style="text-align: center;">SINGLES FEMENIL</p> <p>ROSA MARIA REYES, DE MEXICO vs. MARIA ESTHER BUENO, DE BRASIL (Semifinales)</p> <p>YOLANDA RAMIREZ, DE MEXICO vs. INGRID METZNER, DE BRASIL (Semifinales)</p>	<p style="text-align: center;">DIA 18</p> <p style="text-align: center;">DOBLES MIXTOS</p> <p>YOLANDA RAMIREZ Y GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO vs. FELISA P. DE ZAPPA Y ENRIQUE MOREA, DE ARGENTINA (Finales)</p> <p style="text-align: center;">SINGLES VARONIL</p> <p>ENRIQUE MOREA, DE ARGENTINA vs. EDUARDO MOYLAN, DE ESTADOS UNIDOS (Semifinales)</p> <p>ART LARSEN, DE ESTADOS UNIDOS vs. LUIS AYALA, DE CHILE (Semifinales)</p> <p style="text-align: center;">SINGLES FEMENIL</p> <p>INGRID METZNER, DE BRASIL vs. MARIA ESTHER BUENO, DE BRASIL (Por el tercer lugar)</p>	<p style="text-align: center;">DIA 19</p> <p style="text-align: center;">DOBLES VARONIL</p> <p>MARIO LLAMAS Y GUSTAVO PALAFOX, DE MEXICO vs. ENRIQUE MOREA Y ALEJO D. RUSSELL, DE ARGENTINA (Finales)</p> <p>ART LARSEN, DE ESTADOS UNIDOS vs. EDUARDO MOYLAN, DE ESTADOS UNIDOS (Por el tercer lugar)</p> <p style="text-align: center;">DOBLES FEMENIL</p> <p>ROSA MARIA REYES Y ESTHER REYES, DE MEXICO vs. EDDA BUDING Y GRACIELA LOMBARDI, DE ARGENTINA (Finales)</p>	<p style="text-align: center;">DIA 20</p> <p style="text-align: center;">SINGLES VARONIL</p> <p>ART LARSEN, DE ESTADOS UNIDOS vs. ENRIQUE MOREA, DE ARGENTINA (Finales)</p> <p>LUIS AYALA, DE CHILE vs. EDUARDO MOYLAN, DE ESTADOS UNIDOS (Por el tercer lugar)</p> <p style="text-align: center;">SINGLES FEMENIL</p> <p>ROSA MARIA REYES, DE MEXICO vs. YOLANDA RAMIREZ, DE MEXICO (Finales)</p>



E N I S



Las competencias se efectúan del 17 al 20 de marzo, en las canchas del Centro Deportivo Chapultepec. Asisten 9 países en la rama varonil y 7 en la rama femenil.

Rama varonil: Argentina, Antillas Neerlandesas, Brasil, Cuba, Chile, Estados Unidos de América, México, Uruguay y Venezuela.

Rama femenil: Argentina, Brasil, Cuba, Chile, Estados Unidos de América, México y Venezuela.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Lawn Tennis, en vigor en 1954.

Inscripciones: 4 competidores individuales por nación, sin suplentes, y en dobles, dos parejas para cada rama, por nación.

Individuales de caballeros:

Campeón: Arthur Larsen, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Enrique Morea, Argentina.

Tercer lugar: Luis Ayala Salinas, Chile.

Dobles de caballeros:

Campeones: Mario Llamas y Gustavo Palafox, de México.

Segundo lugar: Enrique Morea y Alejo Russel, de Argentina.

Tercer lugar: Arthur Larsen, y Edward Moylan, de Estados Unidos de América.

Individuales de damas:

Campeona: Rosa María Reyes, México.

Segundo lugar: Yolanda Ramírez, México.

Tercer lugar: Ingrid Metzner, Brasil.

Dobles de damas:

Campeonas: Rosa María Reyes y Esther Reyes, de México.

Segundo lugar: Edda Buding y Graciela Lombardi, de Argentina.

Tercer lugar: Ingrid Metzner y Esther Bueno, de Brasil.

Dobles mixtos:

Campeones: Yolanda Ramírez y Gustavo Palafox, de México.

Segundo lugar: Felisa Piedrola de Zappa y Enrique Morea, de Argentina.

Tercer lugar: María Luisa T. de Weiss y Alejo Russel, de Argentina.

MEDALLAS OTORGADAS

Países	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
México	4	1	—	5
Argentina	—	4	1	5
Estados Unidos de América	1	—	1	2
Brasil	—	—	2	2
Chile	—	—	1	1
Antillas Neerlandesas	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—
Venezuela	—	—	—	—
Totales:	5	5	5	15

FEDERACION MEXICANA

Presidente:	Dr. Josué Sáenz.
Primer Vicepresidente:	Sr. Manuel Rincón Gallardo.
Segundo Vicepresidente:	Sr. Juan Durán y Casahonda.
Secretario:	Licenciado Eduardo García Godoy.
Prosecretario:	Sr. Flavio G. Martínez.
Tesorero:	Sr. César Corral.
Protesorero:	Sr. Carlos González Ramos.
Relaciones Internacionales:	Sr. Francisco G. Lona.

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Dr. Josué Sáenz.
Lic. Eduardo García Godoy.
Sr. Francisco G. Lona.

JUECES Y OFICIALES

Juez de Silla:	Sr. José Angel Ochoa	México
Juez de Silla:	Sr. Héctor Cabello	México
Juez de Silla:	Sr. Armando Garza	México
Juez de Silla:	Lic. Alfredo Ramos	México
Juez de Silla:	Ing. Luis Aguilar	México
Juez de Línea:	Sr. Román Cabello	México
Juez de Línea:	Sr. Fernando Hernández	México
Juez de Línea:	Sr. Rodrigo Torres	México
Juez de Línea:	Sr. Alfonso Ochoa	México
Juez de Línea:	Sr. Ricardo Wanholtz	México
Juez de Línea:	Sr. Mario Escalante	México
Juez de Línea:	Sr. Jorge Lara	México
Juez de Línea:	Sr. Arturo Villanueva	México
Juez de Línea:	Sr. Noel Hawley	México
Juez de Línea:	Sr. Francisco Galván	México
Juez de Línea:	Sr. Fernando Molinar	México
Juez de Línea:	Sr. José Bracamontes	México
Juez de Línea:	Sr. Rubén Mejía	México
Juez de Línea:	Sr. Víctor Millet	México
Juez de Línea:	Sr. Mariano Lamaitre	México
Juez de Línea:	Sr. Gerardo Salinas	México
Juez de Línea:	Sr. Román Alvarez	México
Juez de Línea:	Sr. Manuel Jiménez	México
Juez de Línea:	Dr. Alfonso Belmar	México
Juez de Línea:	Sr. Luis Galván	México
Juez de Línea:	Sr. Enrique Mariscal	México
Juez de Línea:	Sr. Sergio Garza	México
Juez de Línea:	Sr. José Guerrero	México

Juez de Línea:	Sr. Alfonso Acuña	México
Juez de Línea:	Sr. Ignacio Martínez	México
Juez de Línea:	Sr. Manuel Rincón Gallardo	México
Juez de Línea:	Sr. Ernesto Acuña	México
Juez de Línea:	Sr. Luis Videgaray	México
Juez de Línea:	Sr. Juan Camacho	México
Juez de Línea:	Sr. Juan Cortez	México
Juez de Línea:	Sr. Miguel Lechuga	México
Juez de Línea:	Sr. Ricardo Düker	México
Juez de Línea:	Sr. Eduardo Guzmán	México
Juez de Línea:	Sr. Ramón Ortega	México
Juez de Silla:	Sr. Guillermo Belmar	México
Anotador:	Sr. Enrique Pérez	México



T E N I S

INDIVIDUALES DE CABALLEROS

Primera vuelta:

Isaías Pimentel, de Venezuela, ganó a Alejo Russel, de Argentina: 6-3, 6-3, 4-6, 6-3.

Eduardo Prado Iglesias, de Argentina, se impuso a Hugo Gerharts, de Antillas Neerlandesas: 6-3, 6-3, 6-1.

Manuel Gallardo Muñiz, de México, venció a Marcos Gambus, de Venezuela: 6-4, 6-0, 6-1.

Esteban Reyes Delgado, de México, derrotó a Ernesto Ríos Garello, de Argentina: 7-5, 6-1, 6-3.

Segunda vuelta:

Enrique Morea, de Argentina, ganó a Saturnino Córdoba Galdón, de Venezuela: 6-0, 6-0, 6-1.

Andrés Hammersley, de Chile, se impuso a Rubio Rangel Barbosa, de Brasil: 6-1, 6-2, 6-3.

Edward Moylan, de Estados Unidos de América, venció a Isaías Pimentel, de Venezuela: 6-2, 3-6, 6-2, 6-1.

Gustavo Palafox, de México, ganó a Eduardo Prado, de Argentina: 9-7, 6-1, 3-6, 6-3.

Arthur Larsen, de Estados Unidos de

América, derrotó a Manuel Gallardo Muñiz, de México: 6-2, 6-2, 3-6, 6-3.

Esteban Reyes Delgado, de México, derrotó a Armando Vieira, de Brasil: 6-4, 7-5, 3-6, 6-3.

Mario Llamas, de México, venció a Armando Vieira, de Brasil: 6-3, 6-2, 6-1.

Luis Ayala Salinas, de Chile, se impuso a Arsenio Motolko, de Uruguay: 6-2, 9-7, 7-5.

Cuartos de finales:

Enrique H. Morea, de Argentina, ganó a Andrés Mammersley, de Chile: 6-2, 8-6, 6-1.

Edward Moylan, de Estados Unidos de América, venció a Gustavo Palafox, de México: 4-6, 6-2, 6-3, 6-3.

Arthur Larsen, de Estados Unidos de América, venció a Esteban Reyes Delgado, de México: 6-4, 7-5, 6-4.

Luis Ayala Salinas, de Chile, derrotó a Mario Llamas, de México: 3-6, 9-7, 6-3, 6-4.

Semifinales:

Enrique Morea, de Argentina, derrotó a Edward Moylan, de Estados Unidos de América: 6-2, 8-6, 6-1.

Arthur Larsen, de Estados Unidos de América, venció a Luis Ayala Salinas, de Chile: 6-1, 2-6, 6-2, 6-3.

Finales:

Arthur Larsen, de Estados Unidos de

América, venció a Enrique Morea, de Argentina: 4-6, 9-7, 6-4, 6-2.

Partido jugado por el tercer lugar:

Luis Ayala Salinas, de Chile, ganó a Edward Moylan, de Estados Unidos de América: 5-7, 6-2, 6-1, 6-4.

DOBLES DE CABALLEROS

Cuartos de finales:

Enrique Morea y Alejo Russell, de Argentina, vencieron a Isaías Pimentel y Marcos Gambus, de Venezuela: 6-3, 6-2, 6-4.

Esteban Reyes Delgado y Francisco Guerrero, de México, derrotaron a Luis Ayala y Andrés Hammersley, de Chile: 4-6, 11-9, 3-6, 13-11, 14-12.

Arthur Larsen y Edward Moylan, de Estados Unidos de América, ganaron a Armando Vieira y Rubio Rangel Barbosa, de Brasil: 6-4, 6-4, 6-2.

Gustavo Palafox y Mario Llamas, de México, se impusieron a Ernesto Ríos y Eduardo Prado, de Argentina: 6-1, 6-2, 6-1.

Semifinales:

Enrique Morea y Alejo Russell, de Argentina, ganaron a Esteban Reyes Delgado y Francisco Guerrero, de México: 9-7, 6-4, 6-1.

Gustavo Palafox y Mario Llamas, de México, ganaron a Arthur Larsen y Edward Moylan, de Estados Unidos de América, 16-14, 6-3, 8-6.

Finales:

Mario Llamas y Gustavo Palafox, de México, ganaron a Enrique Morea y Alejo Russell, de Argentina: 8-6, 6-2, 6-1.

Por el tercer lugar:

Edward Moylan y Arthur Larsen, de Estados Unidos de América, derrotaron a Esteban Reyes y Francisco Guerrero, de México: 3-6, 6-3, 7-5.

INDIVIDUALES DE DAMAS

Primera vuelta:

María Luisa Terán de Weiss, de Argentina, ganó a Esther Reyes, de México: 6-4, 6-2.

María Esther Bueno, de Brasil, ganó a Luisa Morales Herrera, de Chile: 6-4, 6-3.

Rosa María Reyes, de México, ganó a Felisa Piedrola de Zappa, de Argentina: 6-1, 6-3.

Dennis Bradshaw, de Estados Unidos de América, ganó a Pilar Herrero, de Cuba: 6-4, 8-6.

Yolanda Ramírez, de México, venció a Mónica Adler, de Venezuela: 6-1, 6-2.

Edda Buding, de Argentina, ganó a Olga García Rangel, de Cuba: 6-4, 2-6, 6-0.

Ingrid Metzner, de Brasil, derrotó a Martha Hernández, de México: 6-3, 6-4.

Viola Dina Livetti, de Argentina, se impuso a Jean Clarke, de Estados Unidos de América: 6-4, 1-6, 6-4.

Cuartos de finales:

María Esther Bueno, de Brasil, ganó a María Luisa Terán de Weiss, de Argentina: 6-3, 6-0.

Rosa María Reyes, de México, derrotó a Dennis Bradshaw, de Estados Unidos de América: 6-2, 6-4.

Yolanda Ramírez, de México, ganó a Edda Buding, de Argentina: 7-5, 4-6, 6-4.

Ingrid Metzner, de Brasil, derrotó a Viola Dina Livetti, de Argentina: 6-3, 6-4.

Triunfadores de la competencia de dobles mixtos: Gustavo Palafox y Yola Ramírez, de México, primer lugar; Enrique Morea y Felisa Piedrola de Zappa, de Argentina, segundo lugar, y Alejo Russel y Maria Luisa Terán de Weiss, de Argentina, tercer lugar.



Rosa María Reyes y Yolanda Ramírez, de México, primero y segundo lugar, respectivamente, de la competencia de singles femenino.

Triunfadores de la competencia de dobles varonil: Mario Llamas y Gustavo Palafox, de México, primer lugar; Enrique Morea y Alejo Russel, de Argentina, segundo lugar, y Arthur Larsen y Edward Moylan, de Estados Unidos de América, tercer lugar.



Semifinales:

Rosa María Reyes, de México, se impuso a Esther Bueno, de Brasil: 8-6, 6-3.

Yolanda Ramírez, de México, venció a Ingrid Metzner, de Brasil: 6-3, 6-4.

Finales:

Rosa María Reyes, de México, ganó a Yolanda Ramírez, de México: 8-6, 2-6, 6-3.

Partido jugado por el tercer lugar:
Ingrid Metzner, de Brasil, derrotó a María Esther Bueno de Brasil: 6-4, 6-4.

DOBLES DE DAMAS

Cuartos de finales:

Edda Buding y Graciela Lombardi, de Argentina, ganaron a María Tapia de Roldan y Martha Hernández, de México: 3-6, 7-5, 6-4.

Jean Clark y Dennis Bradshaw, de Estados Unidos de América, se impusieron a Olga García Rangel y Pilar Herrero, de Cuba: 6-1, 6-2.

Ingrid Metzner y María Esther Bueno, de Brasil, derrotaron a María Luisa Terán de Weiss y Felisa Piedrola de Zappa, de Argentina: 3-6, 6-4, 6-4.

Semifinales:

Edda Buding y Graciela Lombardi, de

Argentina, ganaron a Jean Clark y Dennis Bradshaw, de Estados Unidos de América: 6-2, 6-4.

Rosa María Reyes y Esther Reyes, de México, ganaron a Ingrid Metzner y María Esther Bueno, de Brasil: 7-5, 6-1.

Finales:

Rosa María Reyes y Esther Reyes, de México, derrotaron a Edda Buding y Graciela Lombardi, de Argentina: 6-1, 6-3.

Partido jugado por el tercer lugar:
Ingrid Metzner y María Esther Bueno, de Brasil, vencieron a Jean Clark y Dennis Bradshaw, de Estados Unidos de América: 6-4, 6-2.

DOBLES MIXTOS

Cuartos de finales:

Felisa Piedrola de Zappa y Enrique Morea, de Argentina, derrotaron a Martha Hernández y Anselmo Puente, de México: 6-3, 6-3.

Luisa Morales y Luis Ayala, de Chile, vencieron a Dennis Bradshaw y Edward Moylan, de Estados Unidos de América: 6-4, 3-6, 7-5.

Yolanda Ramírez y Gustavo Palafox, de México, derrotaron a María Esther Bueno y Rubio Rangel Barbosa, de Brasil: 6-4, 6-3.

María Luisa Terán de Weiss y Alejo Russell, de Argentina, ganaron a Mónica Addler e Isaías Pimentel, de Venezuela: 7-5, 6-0.

Semifinales:

Felisa Piedrola de Zappa y Enrique Morea, de Argentina, ganaron a Luisa Morales y Luis Ayala, de Chile: 6-8, 6-2.

Yolanda Ramírez y Gustavo Palafox, de México, se impusieron a María Luisa Terán de Weiss y Alejo Russell, de Argentina: 7-5, 5-7, 7-5.

Finales:

Yolanda Ramírez y Gustavo Palafox, de México, derrotaron a Felisa Piedrola de Zappa y Enrique Morea, de Argentina: 6-2, 14-12.

Partido jugado por el tercer lugar:
María Luisa Terán de Weiss y Alejo Russell, de Argentina, ganaron a Luisa Morales y Luis Ayala, de Chile: 6-2, 3-6, 6-3.



Componentes del equipo mexicano que obtuvo los primeros lugares de cuatro de las cinco competencias de Tenis. De izquierda a derecha, Arquitecto Raúl Fernández, capitán del equipo; Yolanda Ramírez, Mario Llamas, Rosa María Reyes, Gustavo Palafox y Esther Reyes.



Triunfadores en la competencia de singles varonil: Arthur Larsen, Estados Unidos de América, primer lugar; Enrique Morea, Argentina, segundo lugar, y Luis Ayala, Chile, tercer lugar.



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS

COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE TIRO

<p>DIA 17</p> <p>PISTOLA LIBRE A 50 METROS</p> 		<p>DIA 18</p> <p>CARABINA CALIBRE 22 A 50 Y 100 METROS</p> 		<p>DIA 19</p> <p>TIRO DE SKEET</p> 	
<p>DIA 20</p> <p>CARABINA CALIBRE 22 A 50 METROS EN TRES POSICIONES</p> 		<p>TIRO DE FUEGO CENTRAL A 25 METROS SOBRE BLANCOS Y SILUETAS</p> 		<p>DIA 21</p> <p>FUSIL LIBRE A 300 METROS EN TRES POSICIONES</p> 	
<p>DIA 22</p> <p>FUSIL MILITAR A 300 METROS INDIVIDUALES</p> 		<p>TIRO DE VELOCIDAD SOBRE SILUETAS INDIVIDUAL</p> 			
<p>DIA 24</p> <p>TIRO AL CIERVO</p> 					



I R O



Las Competencias se efectúan del 17 al 24 de marzo en el Polígono de Tiro con la asistencia de los siguientes 13 países:

Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, El Salvador, Estados Unidos de América, Guatemala, Jamaica, Puerto Rico, Uruguay, Venezuela y México.

Reglamento: El de la Unión Internacional de tiro en vigor en 1954.

Inscripciones: Las previstas en el Reglamento respectivo.

Pistola Libre a 50 metros:

Campeón: Huelet Benner, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: John Dodds, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Pedro Avilés Franco, México.

Pistola Libre calibre 22 a 50 metros, por equipos:

Campeón: Equipo de Estados Unidos de América, integrado por: John Forman, John Dodds, Huelet Benner, Thomas Mitchell, John Jagoda.

Segundo lugar: Equipo de Argentina, integrado por: Angel Manelli, Oscar Bidegain, Alberto Martigena, Ovidio Garay y Antonio Cannavo.

Tercer lugar: Equipo de México, integrado por: José Reyes Rodríguez, Miguel Lámbarri, Pedro Avilés Franco, Manuel Larrañaga y Raúl Ibarra Zapata.

Carabina Calibre 22 a 50 y 100 metros individual:

Campeón: Arthur Jackson, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Gustavo Rojas, Chile.

Tercer lugar: Horacio Martínez V. México.

Carabina calibre 22 a 50 y 100 metros, por equipos:

Campeón: Equipo de Estados Unidos de América, integrado por Allan Luke III, Arthur Jackson, Emmett O. Swanson y August Westergaard.

Segundo lugar: Equipo de Chile, integrado por: Vicente Herrera, Gustavo Rojas, Pedro Jara y Alfredo Urrutia.

Tercer lugar: Equipo de México integrado por: Roberto de la Garza, Felipe de Vilmorín, Horacio Martínez V. y Guillermo Narváez.

Tiro de Skeet:

Campeón: Kenneth Pendergras, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Igor Pezas, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Jaime Loyola, Puerto Rico.

Carabina calibre 22 a 50 metros en 3 posiciones, individual:

Campeón: Arthur Jackson, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: Pedro Armella, Argentina.

Tercer lugar: Verle Wright, Estados Unidos de América.

Carabina calibre 22 a 50 metros en 3 posiciones, por equipos:

Campeón: Equipo de Estados Unidos de América, integrado por: Arthur Jackson, Verle Wright, Emmett O. Swanson, Allan Luke y August Westergaard.

Segundo lugar: Equipo de Argentina, integrado por: Pedro Armella, Maximino Lagarejo, Ramón Hagen, Oscar Olmos y Antonio Andó.

Tercer lugar: Equipo de México, integrado por: Ernesto Montemayor, Guillermo Narváez, Raúl Martínez, Emilio del Rasso y Roberto Contreras.

Tiro de Fuego Central a 25 metros sobre blancos y siluetas, individual:

Campeón: Huelet Benner, Estados Unidos de América.

Segundo lugar: William McMillan, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: John Forman, Estados Unidos de América.

Tiro de Fuego Central a 25 metros sobre blancos y siluetas, por equipos:

Campeón: Equipo de Estados Unidos de América, integrado por: Huelet Benner, William McMillan, John Forman y John Jagoda.

Segundo lugar: Equipo de Puerto Rico integrado por: Miguel Emanuelli, Alberto Guerrero, Ernesto Rivera y Viviano Ramírez.

Tercer lugar: Equipo de Venezuela integrado por: Carlos Monteverde, Carlos Marrero, Humberto Paredes y José I. Bernal.

Fusil Libre a 300 metros en 3 posiciones, individual:

Campeón: Pedro Armella, Argentina.

Segundo Lugar: Ramón Hagen, Argentina.

Tercer lugar: Emmett Swanson, Estados Unidos de América.

Fusil Libre a 300 metros en 3 posiciones, por equipos:

Campeón: Equipo de Estados Unidos de América, integrado por: Emmet Swanson, Arthur Jackson, Verle Wright, August Westergaard y Robert Sandager.

Segundo lugar: Equipo de Argentina, integrado por Pedro Armella, Ramón Hagen, Maximino Lagarejo, Alcides Murga y Antonio Andó.

Tercer lugar: Equipo de Venezuela, integrado por Humberto Briseño, Juan Llabott, Rigoberto Rivero, John López y José Valdez.

Fusil Militar a 300 metros, individual:

Campeón: Ramón Hagen, Argentina.

Segundo lugar: Alfredo Cabello, Chile.

Tercer lugar: Emmett Swanson, Estados Unidos de América.

Fusil Militar a 300 metros, por equipos:

Campeón: Equipo de Chile integrado por: Alfredo Cabello, Gustavo Rojas, Alfredo Urrutia, Vicente Herrera y Pedro Jara.

Segundo lugar: Equipo de Argentina, integrado por: Ramón Hagen, Claudio Cabrera, Alcides Murga, Pedro Armella y Antonio Andó.

Tercer lugar: Equipo de Estados Uni-

dos de América integrado por: Verle Wright, Robert Sandager, Arthur Jackson, August Westergaard y Emmett Swanson.

Tiro de Velocidad sobre siluetas, individual:

Campeón: Enrique Sáenz Valiente, Argentina.

Segundo lugar: William McMillan, Estados Unidos de América.

Tercer lugar: John Forman, Estados Unidos de América.

Tiro de Velocidad sobre siluetas, por equipos:

Campeón: Equipo de Estados Unidos de América, integrado por: Huelet Benner, John Forman, William McMillan y Thomas Mitchell.

Segundo lugar: Equipo de Argentina integrado por: Enrique Sáenz Valiente, Oscar Cervo, Dionisio Fernández y Enrique Shack.

Tercer lugar: Equipo de México, integrado por: René Arredondo, Alfonso Castañeda, Luis Jiménez y Carlos Rodríguez.

Tiro al Ciervo, individual:

Campeón: Felipe de Vilmorín, México.

Segundo lugar: Jesús Farías Tapia, México.

Tercer lugar: José L. del Campo, México.

*Tiro al Ciervo, por equipos:*¹

Campeón: Equipo de México, integrado por: Felipe de Vilmorín, Jesús Farías Tapia, José L. del Campo y Bernardo Chávez.

Segundo lugar: Equipo de Venezuela integrado por: Gabriel Vivas, José I. Ibargüen, Roderik Romer y Martín Gornés.

¹ Sólo compitieron por equipos México y Venezuela.

MEDALLAS OTORGADAS

Países	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar (1)	Total
Estados Unidos de América	11	4	6	21
Argentina	3	7	—	10
México	2	1	7	10
Chile	1	3	—	4
Puerto Rico	—	1	1	2
Venezuela	—	1	2	3
Brasil	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—
Jamaica	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—
Totales:	17	17	16	50

(1) Los totales no dan sumas iguales porque en la competencia de tiro al ciervo, por equipos, sólo se inscribieron 2, por lo que no se dio medalla al tercer lugar.

FEDERACION INTERNACIONAL

Presidente: Señor Eric Carlsson.

Secretario General: Señor K. A. Larsson.

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Señor Gonzalo Aguilar.

Secretario: Ingeniero Ricardo Gutiérrez Leyva.

Tesorero: Señor Domingo Pinel.

Vocal de Caza: Teniente Coronel Alejandro López Tolsa.

Vocal de Tiro: Señor Raúl Ibarra Zapata.

Vocal de Pesca: Ingeniero José F. Zárate.

SUBCOMITE ORGANIZADOR

Señor Gonzalo Aguilar.

Ingeniero Ricardo Gutiérrez Leyva.

Señor Raúl Ibarra Zapata.

JURADO DE APELACION

Ingeniero Ricardo Gutiérrez Leyva

Coronel Walter Walsh

Doctor E. de Guimaraes

México

EE. UU.

Brasil

JUECES OFICIALES

Director de los Eventos:	Sr. Camilo Kuri Ahued	México.
Jefe de Personal:	Tte. Corl. Alejandro López	México.
Jefe de Foso:	Sr. Héctor Avila	México.
Presidente Jurado, Barrera y Foso:	Sr. Raúl Ibarra Zapata	México.
Presidente de Calificación y Clasificación:	Sr. Francisco Atamoros C.	México.
Administración Campo.		
Asuntos Varios:	Sr. Ernesto C. Montemayor	México.
Juez de Skeet:	Dr. Rodolfo Araujo P.	México.
Juez Arbitro:	Dr. Benjamín Lara	México.
Juez Arbitro:	Sr. José Juan Guido	Argentina.



T I R O

COMPETENCIA DE PISTOLA LIBRE A 50 METROS

RESULTADOS INDIVIDUALES

Núm. de Bastidor	Nombre del competidor	País	1	2	3	4	5	6	Total	Logar
8	Huelet Benner	Estados Unidos de América	92	90	89	93	90	95	549	1°
7	John Dodds	Estados Unidos de América	85	89	92	92	94	92	544	2°
48	Pedro Avilés Franco	México	94	90	89	93	87	89	542	3°
9	Thomas Mitchell	Estados Unidos de América	88	94	87	87	92	91	539	4°
39	Oscar Raúl Bidegain	Argentina	85	87	92	91	91	91	537	5°
57	Ricardo López	El Salvador	89	90	87	89	91	89	535	6°
71	Pedro Simao	Brasil	89	90	91	85	90	89	534	
49	Manuel Larrañaga	México	84	89	92	88	88	91	532	
53	Tito Castillo	El Salvador	93	88	88	88	87	88	532	
50	Raúl Ibarra Zapata	México	88	84	89	89	91	89	530	
64	Hernando Hoyos	Colombia	91	89	86	89	86	89	530	
10	John Jagoda	Estados Unidos de América	88	87	87	90	87	90	529	
42	Antonio Cannavo	Argentina	82	90	90	93	87	87	529	
74	Jorge Mezquita	Brasil	91	85	93	86	90	83	528	
31	Alberto Guerrero	Puerto Rico	90	87	86	87	86	90	526	
32	Fred Guillermet	Puerto Rico	88	85	87	89	87	90	526	
15	Francisco Sandoval	Guatemala	88	88	88	86	89	85	524	
18	Edmundo Girón	Guatemala	92	87	82	89	83	90	523	
41	Ovidio Garay	Argentina	83	84	88	88	93	87	523	
26	José I. Bernal	Venezuela	90	84	93	83	87	86	523	
75	Silvino Fernández	Brasil	83	87	87	82	93	90	522	
33	Oscar Zaffaroni	Uruguay	87	84	90	86	84	89	520	
73	Evandro Guimaraes	Brasil	85	84	85	88	89	89	520	
56	Carlos Rozevillé	El Salvador	88	86	88	87	85	84	518	
62	Gilberto Estrada	Colombia	83	87	83	86	94	85	518	
40	Alberto Martigena	Argentina	90	90	83	79	85	90	517	
25	Hernan Barreto	Venezuela	83	84	94	88	82	86	517	
22	Carlos Marrero	Venezuela	88	86	82	85	87	89	517	
38	Angel Manelli	Argentina	85	85	86	89	88	80	513	
63	Rafael Noriega	Colombia	82	82	88	86	88	86	512	
34	Benito Machado	Jamaica	87	87	79	88	86	84	511	
6	John Forman	Estados Unidos de América	81	86	84	84	85	90	510	
16	Gabriel Samayoa	Guatemala	87	85	85	81	87	85	510	
47	Miguel Lambarri	México	88	79	76	88	85	91	507	
46	José Reyes Rodríguez	México	90	92	86	72	83	84	507	
55	José Angel Castillo	El Salvador	82	88	83	83	83	86	505	
54	Jesús Rodríguez	El Salvador	86	77	80	86	84	84	497	

Núm. de Bastidor	Nombre del competidor	País	1	2	3	4	5	6	Total	Lugar
24	José E. Rangel	Venezuela	82	81	83	84	80	87	497	
65	Héctor Cardona	Colombia	80	79	84	87	83	82	495	
72	Rubens Teixeira	Brasil	79	76	84	86	84	85	494	
61	Héctor Pinera	Colombia	85	77	71	85	85	83	486	
14	Rafael Coronado	Guatemala	78	82	88	80	76	78	482	
23	Santos Berrizbeitia	Venezuela	79	79	80	74	91	78	481	
17	Salvador Hernández	Guatemala	75	80	79	80	82	83	479	

COMPETENCIA DE PISTOLA LIBRE, CALIBRE 22 A 50 MTS.

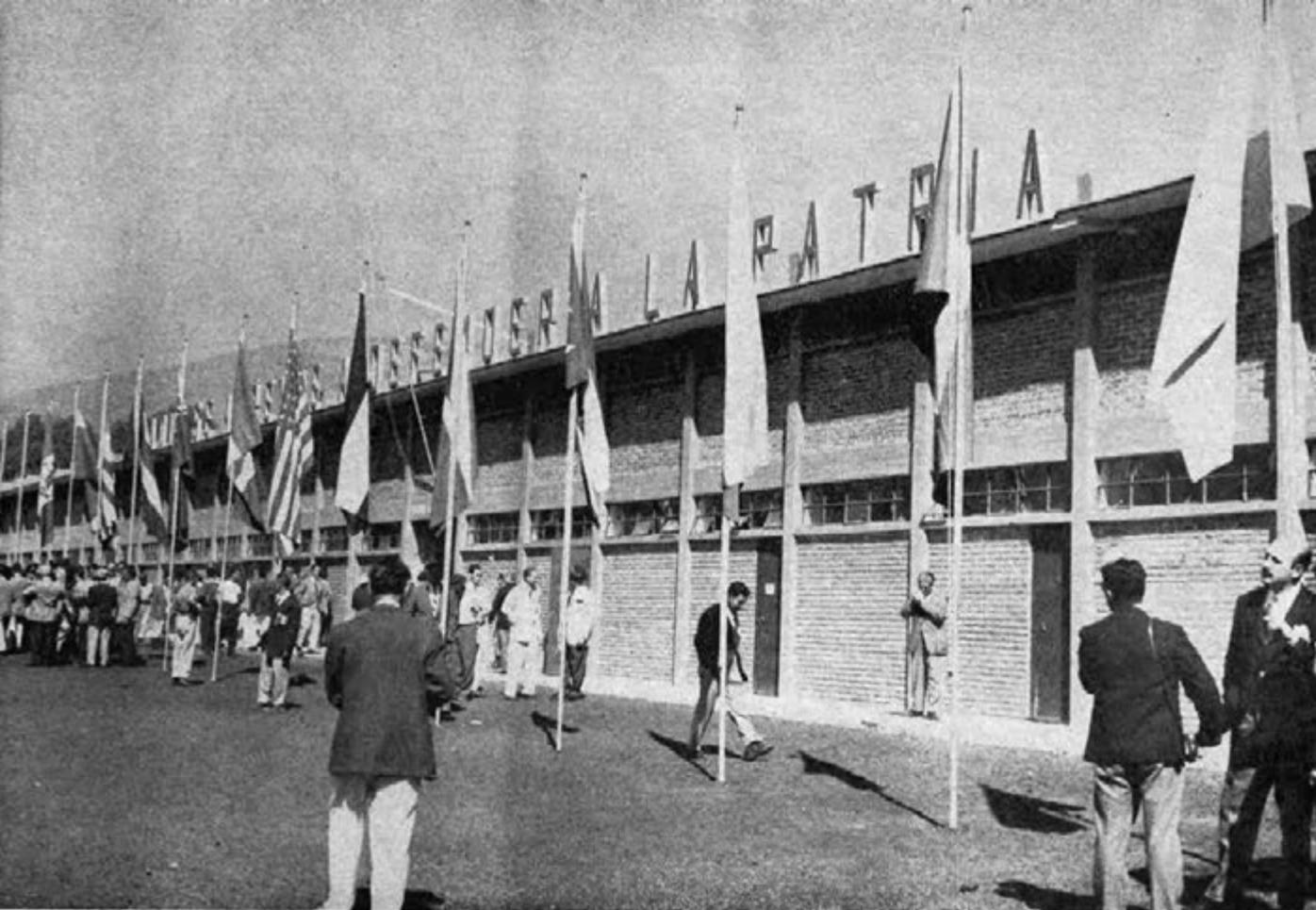
RESULTADO POR EQUIPOS

País	Nombre	Puntos	Total	Lugar	País	Nombre	Puntos	Total	Lugar
E.U.A.	John Forman	510	2,671	1°	El Salvador	Tito Castillo	532	2,587	5°
	John Dadds	544				Jesús Rodríguez	497		
	Huelet Benner	549				José Angel Castillo	505		
	Thomas Mitchell	539				Carlos Rozévilé	518		
	John Jagoda	529				Ricardo López	535		
Argentina	Angel Manelli	513	2,619	2°	Colombia	Héctor Pineda	486	2,541	6°
	Oscar Raúl Bidegain	537				Gilberto Estrada	518		
	Alberto Martigena	517				Rafael Noriega	512		
	Ovidio Garay	523				Hernando Hoyos	530		
	Antonio Cannavo	529				Héctor Cardona	495		
México	José Reyes Rodríguez	507	2,618	3°	Venezuela	Carlos A. Marrero	486	2,535	7°
	Miguel Lámbarri	507				Santos Berrizbeitia	481		
	Pedro Avilés Franco	542				José E. Rangel	497		
	Manuel Larrañaga	532				Hernán Barreto	517		
	Raúl Ibarra Zapata	530				José I. Bernal	523		
Brasil	Pedro Simao	534	2,598	4°	Guatemala	Rafael Coronado	482	2,518	8°
	Rubens Teixeira	494				Francisco Sandoval	524		
	Evandro Guimaraes	520				Gabriel Samayoa	510		
	Jorge Mezquita	528				Salvador Hernández	479		
	Silvino Fernández	522				Edmundo Girón	523		

COMPETENCIA DE FUEGO CENTRAL A 25 MTS. SOBRE BLANCOS Y SILUETAS

RESULTADO INDIVIDUAL

Lugar	Competidor	País	Tiro de precisión	Tiro de duelo	Total
1°	Huelet Benner	EE. UU.	297	291-30	588
2°	William McMillan	EE. UU.	282	295	577
3°	John Forman	EE. UU.	283	293	576
4°	Miguel Emanuelli	Puerto Rico	277	294	571
5°	John Jagoda	EE. UU.	282	288	570
6°	José Angel Gómez	Guatemala	280	289	569
7°	Manuel Larrañaga	México	287	281	568
8°	Tito Castillo	El Salvador	288	279	567
9°	Alberto Guerrero	Puerto Rico	282	284	566
10°	Hernando Medina	Colombia	287	278	565
11°	Ernesto Rivera	Puerto Rico	276	288	564
12°	Carlos Rodríguez	México	283	280	563
13°	Carlos Marrero	Venezuela	278	284	562
14°	Carlos Monteverde	Venezuela	279	284	562
15°	Francisco Sandoval	Guatemala	280	282	562
16°	Humberto Paredes	Venezuela	274	287	561
17°	Dionisio Fernández	Argentina	274	286	560
18°	César Guidet	Uruguay	275	285	560
19°	Enrique Soto	México	273	283	556
20°	Pedro Simao	Brasil	282	273	555
21°	Viviano Ramírez	Puerto Rico	266	285	551



Vista del frente del Polígono de Tiro, después de haber sido izadas las banderas de las naciones participantes en las competencias de tiro.

Lugar	Competidor	País	Tiro de precisión	Tiro de duelo	Total
22º	Alberto Naranjo	Colombia	271	277	548
23º	Gabriel Zamayoá	Guatemala	283	265	548
24º	Silvino Fernández	Brasil	282	265	547
25º	Carlos Rozevillé	El Salvador	280	263	543
26º	Jesús Rodríguez	El Salvador	275	266	541
27º	Rafael Coronado	Guatemala	272	264	536
28º	Oscar Zaffaroni	Uruguay	270	265	535
29º	Luis Jiménez	México	268	264	532
30º	Alberto Vargas	Colombia	266	256	522
31º	Enrique Schack	Argentina	280	282-29	562
32º	José I. Bernal	Venezuela	285	264-29	549
33º	Eduardo Guimaraes	Brasil	274	252-29	526
34º	Alvaro Glopatsowsky	Colombia	272	252-29	524
35º	Ricardo López	El Salvador	280	250-29	530
36º	Jorge Mezquita	Brasil	283	256-28	539

RESULTADO POR EQUIPOS

Lugar	País	Competidor	Tiro de precisión	Tiro de duelo	Total	Lugar	País	Competidor	Tiro de precisión	Tiro de duelo	Total
1º	E.U.A.	Huelet Benner	297	291	588	3º	Venezuela	Carlos Monteverde	279	283	562
		William McMillan	282	295	577			Carlos Marrero	278	284	562
		John Forman	283	293	576			Humberto Paredes	274	287	561
		John Jagoda	282	288	570			José I. Bernal	285	264	549
		Totales:	1,144	1,167	2,311			Totales:	1,116	1,118	2,234
2º	Puerto Rico	Miguel Emanuelli	277	294	571	4º	México	Manuel Larrañaga	287	281	568
		Alberto Guerrero	282	284	566			Carlos Rodríguez	283	280	563
		Ernesto Rivera	276	288	564			Enrique Soto	273	283	556
		Viviano Ramírez	266	285	551			Luis Jiménez	268	264	532
		Totales:	1,101	1,151	2,252			Totales:	1,111	1,108	2,219



Una parte de los competidores posa frente al Polígono de Tiro antes de la Ceremonia de Clausura.

Lugar	País	Competidor	Tiro de precisión	Tiro de duelo	Total	Lugar	País	Competidor	Tiro de precisión	Tiro de duelo	Total
5°	Guatemala	José A. Gómez	280	289	569	7°	Brasil	Jesús Rodríguez	275	266	541
		Francisco Sandoval	280	282	562			Ricardo J. López	280	250	530
		Gabriel Zamayo	283	265	548			Totales:	1,123	1,058	2,181
		Rafael Coronado	272	264	536			Pedro Simao	282	273	555
		Totales:	1,115	1,100	2,215			Silvino Fernández	282	265	547
6°	El Salvador	Tito Castillo	288	279	567	Jorge Mezquita	283	256	539		
		Carlos Rozevillé	280	263	543	Eduardo Guimaraes	274	252	526		
		Totales:	1,096	1,063	2,159						

COMPETENCIA DE VELOCIDAD SOBRE SILUETAS

RESULTADOS INDIVIDUALES

Competidor	País	Puntos	Lugar	Competidor	País	Puntos	Lugar
E. S. Valiente	Argentina	60-589	1°	J. Angel Gómez	Guatemala	60-562	19°
William McMillan	E.U.A.	60-586	2°	Rafael Coronado	Guatemala	60-560	20°
John Forman	E.U.A.	60-584	3°	Enrique Schack	Argentina	60-559	21°
Huelet Benner	E.U.A.	60-581	4°	César Guidet	Uruguay	60-558	22°
Thomas Mitchell	E.U.A.	60-577	5°	A. C. Clopatowsky	Colombia	60-554	23°
Mario de Armas	Cuba	60-576	6°	Alfredo Sabater	Venezuela	60-552	24°
Hernán Barreto	Venezuela	60-576	7°	J. A. Castillo	El Salvador	60-534	25°
R. Arredondo C.	México	60-575	8°	J. H. Paredes	Venezuela	59-549	26°
José Rua	Puerto Rico	60-574	9°	Ricardo López	El Salvador	59-548	27°
Pedro Simao	Brasil	60-574	10°	S. Fernández	Brasil	59-544	28°
Oscar Cervo	Argentina	60-572	11°	Héctor Pineda G.	Colombia	59-544	29°
D. Fernández	Argentina	60-572	12°	Rubens Teixeira	Brasil	59-540	30°
C. Monteverde	Venezuela	60-571	13°	Tito Castillo	El Salvador	59-537	31°
Ernesto Rivera	Puerto Rico	60-568	14°	C. Santos	Colombia	59-526	32°
L. J. Franco	México	60-567	15°	Jesús Rodríguez	El Salvador	59-524	33°
A. Castañeda	México	60-567	16°	H. Medina M.	Colombia	28-266 ¹	34°
A. Da Costa	Brasil	60-565	17°				
C. R. Guerrero	México	60-564	18°				

¹ Participó en media prueba.

RESULTADO POR EQUIPOS

Lugar	País	Competidor	Puntos	Total	Lugar	País	Competidor	Puntos	Total
1º	EE. UU.	Huelet Benner John Forman William McMillan Thomas Mitchel	60-581 60-584 60-586 60-577	2,328	5º	Brasil	Alfredo Sabater José H. Paredes	60-552 59-549	2,248
2º	Argentina	Enrique Sáenz Valiente Oscar Cervo Dionisio Fernández Enrique Schack	60-589 60-572 60-572 60-559	2,292	6º	El Salvador	Adhary Da Costa Pedro Simao Silvino Fernández Rubens Teixeira	60-565 60-574 59-544 59-540	2,223
3º	México	René Arredondo Alfonso Castañeda Luis Jiménez F. Carlos Rodríguez	60-575 60-567 60-567 60-564	2,273	7º	Colombia	Ricardo López José A. Castillo Tito Castillo Jesús Rodríguez	59-548 60-534 59-537 59-524	2,143
4º	Venezuela	Hernán Barreto Carlos Monteverde	60-576 60-571				Alvaro Clopatowsky Héctor Pineda Constantino Santos Hernando Medina	60-554 59-544 59-526 28-266	1,890

COMPETENCIA DE SKEET

Lugar	Competidor	País	Total de platillos	Lugar	Competidor	País	Total de platillos
1º	Kenneth Pendergrass	E.U.A.	198	11º	Mario Zachrisson	Guatemala	190
2º	Igor Pezas	E.U.A.	197	12º	José del Cueto	Cuba	189
3º	Jaime Loyola	Puerto Rico	197	13º	George Valdez Miranda	Cuba	187
4º	Frederick Alford	E.U.A.	196	14º	Marcial Llano C.	México	187
5º	Chester Crites	E.U.A.	196	15º	Leonel Torrebiarte	Guatemala	186
6º	Carlos Plaza	Venezuela	194	16º	Jorge García	Guatemala	185
7º	Angel Marchand	Puerto Rico	193	17º	Edgar Castillo	Guatemala	184
8º	Juan José Ruiz Jr.	México	192	18º	Jaime Dimalow	Argentina	184
9º	Rodolfo Plaza	Venezuela	192	19º	Mauricio de la Lama	México	183
10º	Fernando Jiménez	Puerto Rico	191	20º	Manuel Sánchez Muñoz	México	174



Los tres primeros lugares de la competencia de pistola libre, individual, en la plataforma de vencedores: Huelet Bernner, Estados Unidos de América, primer lugar; John Dodds, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Pedro Avilés, México, tercer lugar.



Los ganadores de los tres primeros lugares en la competencia de pistola libre, por equipos: Estados Unidos de América, primer lugar; Argentina, segundo lugar y México tercer lugar.

COMPETENCIA DE CARABINA CALIBRE 22 A 50 MTS. EN TRES POSICIONES RESULTADO INDIVIDUAL

Bastidor número	Nombre del competidor	País	P o s i c i o n e s			Total	Lugar
			Roel.	Pie	Tendido		
33	Arthur Jackson	E.U.A.	391	364	399	1,154-54	1°
36	Pedro Armella	Argentina	374	302	398	1,154-36	2°
34	Verle Wright	E.U.A.	392	365	395	1,152	3°
32	Emmett Swanson	E.U.A.	380	372	396	1,148	4°
31	Allan Luke	E.U.A.	385	360	395	1,140	5°
30	August Westergaard	E.U.A.	376	363	399	1,138	6°
37	Maximino Lagarejo	Argentina	388	351	394	1,133	7°
39	Ramón Hagen	Argentina	377	370	386	1,133	8°
40	Oscar Olmos	Argentina	373	366	393	1,132	9°
43	Rigoberto Rivero	Venezuela	372	365	386	1,123	10°
56	Guillermo Narváez	México	367	355	395	1,117-34	11°
57	Ernesto Montemayor	México	370	354	393	1,117-25	12°
70	Pedro Jara	Chile	364	354	395	1,113	13°
58	Raúl Martínez	México	371	352	389	1,112	14°
69	Alfredo Urrutia	Chile	373	351	387	1,111	15°
46	José P. Valdés	Venezuela	364	346	398	1,108	16°
45	Juan Llabott	Venezuela	374	345	388	1,107	17°
66	Vicente Herrera	Chile	375	346	385	1,106	18°
68	Gustavo Rojas	Chile	366	344	393	1,103	19°
38	Antonio Andó	Argentina	364	346	390	1,100	20°
60	Emilio del Rasso	México	375	334	385	1,094	21°
42	Humberto Briceno	Venezuela	366	331	395	1,092	22°
67	Alfredo Cabello	Chile	351	339	385	1,075	23°
59	Roberto Contreras	México	324	364	384	1,072	24°
63	Helio Castro	El Salvador	355	329	378	1,062	25°
62	Oscar Rivas	El Salvador	344	333	385	1,062	26°
44	John López	Venezuela	352	324	385	1,061	27°
49	José A. Gómez	Guatemala	346	292	393	1,031	28°
50	Clodoveo Mejía	Guatemala	310	275	390	975	29°
51	Carlos Colón	Puerto Rico	311	236	395	942	30°
52	Samuel Molinari	Puerto Rico	300	229	396	925	31°



Huelet Benner, del equipo de Estados Unidos de América, campeón mundial, olímpico y panamericano de pistola libre y campeón panamericano de juego central con pistola de grueso calibre.

RESULTADO POR EQUIPOS

Lugar País	Competidor	Puntos	Total	Lugar País	Competidor	Puntos	Total
1° EE. UU.	Arthur Jackson	1,154	5,732	4° Chile	Emilio del Rasso	1,094	5,512
	Verle Wright	1,152			Roberto Contreras	1,072	
	Emmett Swanson	1,148			Pedro Jara	1,113	
	Allan Luke	1,140			Alfredo Urrutia	1,111	
	August Wetergaard	1,138			Vicente Herrera	1,106	
2° Argentina	Pedro Armella	1,154	5,652	5° Venezuela	Gustavo Rojas	1,103	5,508
	Maximino Lagarejo	1,133			Alfredo Cabello	1,075	
	Ramón Hagen	1,133			Rigoberto Rivero	1,123	
	Oscar Olmos	1,132			Juan Llabott	1,107	
	Antonio Andó	1,100			Humberto Briceño	1,092	
3° México	Ernesto Montemayor	1,117	5,491		John López	1,061	
	Guillermo Narváez	1,117			José P. Valdez	1,108	
	Raúl Martínez	1,112					

Equipos ganadores de los tres primeros lugares en la competencia de fuego central con pistola de grueso calibre. Estados Unidos de América, primer lugar; Puerto Rico, segundo lugar, y Venezuela, tercer lugar.





Equipos vencedores en la competencia de carabina calibre 22 a 50 y 100-metros (match inglés). Estados Unidos de América, primer lugar; Chile, segundo lugar, y México, tercer lugar.

COMPETENCIA DE CARABINA CAL. 22 A 50 Y 100 MTS.

RESULTADO INDIVIDUAL

Bastidor Núm.	Nombre del competidor	País	50 m.	100 m.	Total	(X)	(10)	Lugar
38	Arthur Jackson	Estados Unidos de América	299	293	592	32		1º
62	Gustavo Rojas	Chile	296	294	590	35		2º
45	Horacio Martínez	México	296	292	588	27		3º
40	August Westergaard	Estados Unidos de América	296	291	587	34		4º
34	Antonio Andó	Argentina	297	289	586	25		5º
33	Maximino Lagarejos	Argentina	296	390	586	24		6º
55	Manuel Ramírez	Venezuela	294	292	586	22		7º
37	Allan Luke III	Estados Unidos de América	295	290	585	25		8º
56	John López	Venezuela	297	288	585	23	46	9º
50	Samuel Molinary	Puerto Rico	294	291	585	23	43	10º
39	Emmet O. Swanson	Estados Unidos de América	294	290	584	28		11º
44	Felipe de Vilmorin	México	292	292	584	26	44	12º
63	Jedro Jara	Chile	296	288	584	26	43	13º
64	Alfredo Urrutia	Chile	293	291	584	23		14º
32	Oscar Olmos	Argentina	297	286	583	28		15º
58	Enrique Lucca	Venezuela	296	287	583	23		16º
61	Vicente Herrera	Chile	291	291	582	25		17º
43	Roberto de la Garza	México	291	291	582	23		18º
26	José Angel Gómez	Guatemala	293	289	582	21		19º
52	Oscar Rivas	El Salvador	295	286	581	22		20º
65	Keith Hastings	Jamaica	289	291	580	26		21º
28	Hernán Henao	Colombia	293	287	580	22		22º
25	Clodio Mejía	Guatemala	293	285	578	21		23º
46	Guillermo Narváez	México	288	290	578	20		24º
57	Humberto Briceño	Venezuela	291	287	578	17		25º
53	José Angel Castillo	El Salvador	290	287	577	17		26º
31	Pedro Postigo	Argentina	294	282	576	27		27º
49	Carlos Colón	Puerto Rico	287	286	573	11		28º
51	Helio Castro	El Salvador	286	277	563	12		29º
27	Guillermo Padilla	Colombia	278	248	526	13		30º

RESULTADO POR EQUIPOS

País	Nombres	50 m.	100 m.	Puntos	(X)	Total	(X)	Lugar
EE. UU.	Allan Luke III	295	290	585	25	2348		1°
	Arthur Jackson	299	293	592	32			
	Emmet O. Swanson	294	290	584	28			
	August Westergaard	296	291	587	34			
CHILE	Vicente Herrera	291	291	582	25	2340		2°
	Gustavo C. Rojas	296	294	590	35			
	Pedro Jara	296	288	584	25			
	Alfredo Urrutia	293	291	584	23			
MEXICO	Roberto de la Garza	291	291	582	23	2332	96	3°
	Felipe de Vilmorín	292	292	584	26			
	Horacio Martínez	296	292	588	27			
	Guillermo Narváez	288	290	578	20			
VENEZUELA	Manuel Ramírez	294	292	586	22	2332	85	4°
	John López	297	288	585	23			
	Humberto Briceño	291	287	578	17			
	Enrique Lucca	296	287	583	23			
ARGENTINA	Pedro Postigo	294	282	576	27	2331		5°
	Oscar Olmos	297	286	583	28			
	Maximino Lagarejo	296	290	586	24			
	Antonio Andó	297	289	586	25			

COMPETENCIA DE FUSIL LIBRE A 300 METROS EN TRES POSICIONES

RESULTADO INDIVIDUAL

Número de bastidor	Competidor	País	Posiciones			Total	Lugar
			Pte	Rod.	Tendido		
43	Pedro Armella	Argentina	362	363	377	1,102	1°
41	Ramón Hagen	Argentina	356	368	376	1,100	2°
54	Ernest Swanson	E.U.A.	347	363	385	1,095	3°
60	Arthur Jackson	E.U.A.	345	365	383	1,093	4°
42	Maximino Lagarejo	Argentina	334	372	375	1,081	5°
57	Verle Wright	E.U.A.	342	365	372	1,079	6°
58	August Wertergaard	E.U.A.	339	360	379	1,078	7°
59	Robert Sandarger	E.U.A.	339	353	385	1,077	8°
44	Antonio Andó	Argentina	343	357	363	1,063	9°
40	Alcides Murga	Argentina	346	351	366	1,063	10°
37	Humberto Briceño	Venezuela	304	353	371	1,028	11°
35	Juan Llabott	Venezuela	321	339	365	1,025	12°
33	Rigoberto Rivero	Venezuela	319	326	368	1,013	13°
27	Manuel García	México	313	331	362	1,006	14°
34	John López	Venezuela	290	334	372	996	15°
30	Raúl Arredondo	México	306	316	370	992	16°
28	Raúl Martínez	México	304	329	359	992	17°
26	Horacio Martínez	México	300	321	361	982	18°
36	Jasé C. Valdés	Venezuela	291	315	353	959	19°
48	Guillermo Padilla	Colombia	260	307	356	923	20°
29	Jesús Farías	México	279	283	313	875	21°

RESULTADO POR EQUIPOS

Lugar	País	Equipo	Puntos	Total	Lugar	País	Equipo	Puntos	Total
1°	E.U.A.	Emmett Swanson	1,095	5,422	3°	Venezuela	Humberto Briceño	1,028	5,021
		Arthur Jackson	1,093				Juan Llabot	1,025	
		Verle Wright	1,079				Rigoberto Rivero	1,013	
		August Wetergaard	1,078				John López	996	
		Robert Sandarger	1,077				José L. Valdés	959	
2°	Argentina	Pedro Armella	1,102	5,409	4°	México	Manuel García	1,006	
		Ramón Hagen	1,100				Raúl Martínez	992	
		Maximino Lagarejo	1,081				Raúl Arredondo	992	
		Alcides Murga	1,063				Horacio Martínez	982	
		Antonio Andó	1,063				Jesús Farías	875	



Equipos triunfadores en la competencia de fusil libre calibre 22, tres posiciones a 50 metros. Estados Unidos de América, primer lugar; Argentina, segundo lugar, y México, tercer lugar.



Los tres primeros lugares individuales en la competencia de carabina calibre 22 a 50 y 100 metros (match inglés). Arthur Jackson, Estados Unidos de América, primer lugar; Gustavo Rojas, de Chile, segundo lugar, y doctor Horacio Martínez V., de México, tercer lugar.

COMPETENCIA DE FUSIL MILITAR A 300 METROS RESULTADO INDIVIDUAL

Número de bastidor	Competidor	País	Posiciones				Lugar
			Rod.	Pie	Tendido	Total	
42	Ramón Hagen	Argentina	155	140	166	461	1º
52	Alfredo Cabello	Chile	150	146	154	450	2º
29	Emmet Swanson	E.U.A.	144	151	150	445	3º
36	Ponciano López I.	México	148	135	162	445	4º
48	Gustavo Rojas	Chile	157	130	158	445	5º
50	Alfredo Urrutia	Chile	140	152	145	437	6º
30	Verle Wright	E.U.A.	144	137	153	434	7º
51	Vicente Herrera	Chile	130	149	151	430	8º
45	Carlos Cabrera	Argentina	148	136	145	429	9º
43	Antonio Andó	Argentina	146	125	156	427	10º
28	Robert Sandager	E.U.A.	134	135	158	427	11º
22	Martín Urbina	Venezuela	140	138	146	424	12º
49	Pedro Jara	Chile	153	113	156	422	13º
27	Arthur Jackson	E.U.A.	147	140	131	418	14º
57	Luis A. Hernández	Colombia	155	121	140	416	15º
37	Jesús Fariás Tapia	México	126	134	152	412	16º
21	Rigoberto Rivero	Venezuela	138	124	147	409	17º
41	Alcides Murga	Argentina	154	127	126	407	18º
35	José Valdés A.	México	143	107	156	406	19º
38	Héctor Mercado R.	México	132	130	143	405	20º
23	Rodrigo Arellanos	Venezuela	137	126	141	404	21º
44	Pedro Armella	Argentina	140	127	137	404	22º
34	Agustín Maya R.	México	133	113	151	397	23º
24	Mario Fajardo	Venezuela	131	114	146	391	24º
25	Jesús Guerrero	Venezuela	137	116	131	384	25º
26	August Westergaad	E.U.A.	113	132	119	364	26º



Triunfadores individuales de la prueba de fusil libre calibre 22, tres posiciones a 50 metros. Arthur Jackson, de Estados Unidos de América, primer lugar; Pedro Armella, de Argentina, segundo lugar, y Verle Wright, de Estados Unidos de América, tercer lugar.

RESULTADO POR EQUIPOS

Lugar	País	Equipo	Puntos	Total	Lugar	País	Equipo	Puntos	Total
1º	Chile	Alfredo Cabello	450	2,184	4º	México	August Westergaard	364	2,088
		Gustavo Rojas	445				Emmett Swanson	445	
		Alfredo Urrutia	437				Ponciano López L.	445	
		Vicente Herrera	430				Jesús Fariás T.	412	
		Pedro Jara	422				José J. Valdés	406	
2º	Argentina	Ramón Hagen	461	2,128	5º	Venezuela	Héctor Mercado R.	405	2,065
		Carlos Cabrera	429				Agustín Maya Rivera	397	
		Alcides Murga	407				Martín Urbina	424	
		Pedro Armella	404				Rigoberto Rivero	409	
		Antonio Andó	427				Rodrigo Arellanos	404	
3º	E.U.A.	Verle Wright	434	2,012			Mario Fajardo	391	
		Robert Sandager	427				Jesús Guerrero	384	
		Arthur Jackson	418						

COMPETENCIAS DE TIRO AL CIERVO

30 CORRIDAS SIMPLES

País	Competidor	Puntos	Lugar	País	Competidor	Puntos	Lugar
México	Felipe de Vilmorín Díaz	102	1º	Venezuela	José I. Ibargüen	79	6º
México	Jesús Fariás Tapia	93	2º	Venezuela	Roderick Römer	74	7º
México	José L. del Campo	92	3º	Venezuela	Martín Cornés	69	8º
Argentina	Julio A. Pereyra	89	4º	México	Bernardo Chávez	68	9º
Venezuela	Gabriel Vivas	87	5º				

POR EQUIPOS

1º MEXICO

355

2º VENEZUELA

309

Los tres primeros lugares individuales en la competencia tiro de skeet. Kenneth Pendergras, Estados Unidos de América, primer lugar; Igor Pezas, Estados Unidos de América, segundo lugar, y Jaime Loyola, Puerto Rico, tercer lugar.







SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
COMITE ORGANIZADOR
MEXICO

MARZO DE 1955

MARZO DE 1955

PROGRAMA DE VOLIBOL

DIA 16		DIA 17		DIA 18	
	SEXO		SEXO		SEXO
REPUBLICA DOMINICANA vs BRASIL	FEMENIL	ESTADOS UNIDOS vs. MEXICO	FEMENIL	MEXICO vs. BRASIL	FEMENIL
ESTADOS UNIDOS vs. MEXICO	FEMENIL	MEXICO vs BRASIL	VARONIL	ESTADOS UNIDOS vs. BRASIL	VARONIL
URUGUAY vs. MEXICO	VARONIL	URUGUAY vs CUBA	VARONIL	VENEZUELA vs. CUBA	VARONIL
ESTADOS UNIDOS vs. CUBA	VARONIL				
DIA 19		DIA 20		DIA 21	
	SEXO		SEXO		SEXO
ESTADOS UNIDOS vs BRASIL	FEMENIL	BRASIL vs. CUBA	VARONIL	REPUBLICA DOMINICANA vs. BRASIL	FEMENIL
MEXICO vs. REPUBLICA DOMINICANA	FEMENIL	VENEZUELA vs URUGUAY	VARONIL	ESTADOS UNIDOS vs. MEXICO	FEMENIL
MEXICO vs ESTADOS UNIDOS	VARONIL			URUGUAY vs ESTADOS UNIDOS	VARONIL
DIA 22		DIA 23		DIA 24	
	SEXO		SEXO		SEXO
MEXICO vs BRASIL	FEMENIL	ESTADOS UNIDOS vs REPUBLICA DOMINICANA	FEMENIL	ESTADOS UNIDOS vs BRASIL	FEMENIL
BRASIL vs VENEZUELA	VARONIL	URUGUAY vs BRASIL	VARONIL	MEXICO vs REPUBLICA DOMINICANA	FEMENIL
CUBA vs MEXICO	VARONIL	CUBA vs ESTADOS UNIDOS	VARONIL	VENEZUELA vs MEXICO	VARONIL



VOLIBOL



Las competencias se desarrollan del 16 al 25 de marzo en el gimnasio del Centro Deportivo "Plan Sexenal" con la asistencia de 6 equipos en la Rama Varonil y 4 en la Rama Femenil.

Rama Varonil: Brasil, Cuba, Estados Unidos de América, Uruguay, Venezuela y México.

Rama Femenil: Brasil, Estados Unidos de América, República Dominicana y México.

Reglamento: El de la Federación Internacional de Volibol en vigor en 1954.

Inscripciones: 12 jugadores por nación en cada rama.

En la Rama Varonil, los equipos terminan en la siguiente posición:

Campeón: Estados Unidos de América.

Segundo lugar: México.

Tercer lugar: Brasil.

Cuarto lugar: Cuba.

Quinto lugar: Uruguay.

Sexto lugar: Venezuela.

En la Rama Femenil, la tabla de posiciones final es la siguiente:

Campeón: México.

Segundo lugar: Estados Unidos de América.

Tercer lugar: Brasil.

Cuarto lugar: República Dominicana.

MEDALLAS OTORGADAS

RAMA VARONIL

Países	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
Estados Unidos de América	1	—	—	1
México	—	1	—	1
Brasil	—	—	1	1
Totales:	1	1	1	3

RAMA FEMENIL

Países	Primer lugar	Segundo lugar	Tercer lugar	Total
México	1	—	—	1
Estados Unidos de América	—	1	—	1
Brasil	—	—	1	1
Totales:	1	1	1	3

FEDERACION MEXICANA

Presidente: Prof. Oscar Fuentes Bonilla.
Secretario: Prof. Vinicio Rivera García.
Tesorero: Prof. Rafael Santoyo.
Vocal: Srta. Sara Bertha de la Torre.
Vocal: Prof. Humberto Figueroa.

SUB-COMITE ORGANIZADOR

Prof. Oscar Fuentes Bonilla.
Prof. Vinicio Rivera García.
Prof. Rafael Santoyo.

JURADO DE APELACION

Sr. Raúl Gómez Alconta, Argentina.
Sr. Rafael de J. Iglesias, Cuba.
Sr. Emil W. Breitkrutz, EE. UU.

JUECES Y OFICIALES

Arbitro:	Sr. Juan Andrés Salazar	México
Arbitro:	Prof. David Slim Karem	México
Arbitro:	Prof. Eduardo Gorráez Larrinaga	México
Juez Auxiliar:	Sr. Ricardo Ramírez Padilla	México
Juez Auxiliar:	Sr. Juan Lozano Martínez	México
Juez Auxiliar:	Sr. Ricardo Sustaita Solís.	México
Juez Auxiliar:	Sr. Rubén Baltazar Martínez	México
Juez Auxiliar:	Sr. Gilberto Sánchez Martínez	México
Juez de Línea:	Sr. Humberto Figueroa Ortega	México
Juez de Línea:	Prof. José Santana Treviño	México
Juez de Línea:	Sr. Manuel Andrade Ahedo	México
Juez de Línea:	Sr. Humberto Sánchez Hidalgo	México
Juez de Línea:	Prof. Jorge del Castillo Angulo	México
Anotador:	Sr. Armando Estañol Dorantes	México
Juez Auxiliar:	Prof. Arturo Camacho Camacho	México
Arbitro:	Sr. Oswaldo Galup y Peula	Cuba
Arbitro:	Sr. Alton W. Fish	E. U. A.
Arbitro:	Sr. Bernard Specht	E. U. A.



V O L I B O L

RESULTADOS DE LOS ENCUENTROS

RAMA VARONIL

Núm.	País vencedor	País perdedor	Score
1	México	Uruguay	15-8; 15-10; 15-7
2	Estados Unidos de América	Venezuela	15-6; 15-9; 15-3
3	México	Brasil	15-8; 15-11; 11-15; 15-8
4	Cuba	Uruguay	5-15; 15-13; 6-15; 15-7; 15-5
5	Estados Unidos de América	Brasil	15-6; 15-10; 15-8
6	Cuba	Venezuela	12-15; 15-10; 15-13; 15-2
7	Estados Unidos de América	México	13-15; 16-14; 16-18; 15-12; 17-15
8	Brasil	Cuba	15-12; 15-10; 15-13
9	Uruguay	Venezuela	15-5; 15-11; 10-15; 15-8
10	Estados Unidos de América	Uruguay	15-9; 17-15; 18-16
11	Brasil	Venezuela	15-9; 15-3; 15-11
12	México	Cuba	15-4; 15-4; 15-10
13	Brasil	Uruguay	8-15; 15-10; 15-5; 15-6
14	Estados Unidos de América	Cuba	15-7; 15-11; 15-8
15	México	Venezuela	15-5; 15-5; 15-8



Equipo de Estados Unidos de América, campeón de la rama varonil de volibol.

Equipo de México, segundo lugar en la rama varonil.





Equipo de Brasil, tercer lugar en la rama varonil.



Aspecto del juego celebrado entre los equipos de Cuba y Brasil. Ganó Brasil por 15-12, 15-9 y 15-13.



Integrantes del equipo de México, quien ocupó invicto el primer lugar en la rama femenil.

RAMA FEMENIL

Núm.	País vencedor	País perdedor	Score
1	Brasil	República Dominicana	15-8; 15-13; 10-15; 15-9
2	México	Estados Unidos de América	12-15; 16-14; 15-12; 15-13
3	Estados Unidos de América	República Dominicana	11-15; 15-7; 15-11; 15-10
4	México	Brasil	12-15; 15-12; 12-15; 15-6; 15-9
5	Estados Unidos de América	Brasil	7-15; 15-11; 13-15; 15-11; 15-10
6	México	República Dominicana	15-4; 15-9; 13-15; 11-15; 16-14
7	Brasil	República Dominicana	15-11; 15-12; 15-10
9	México	Brasil	15-9; 15-17; 14-16; 15-11; 15-14
10	Estados Unidos de América	República Dominicana	13-15; 15-9; 15-9; 15-6
11	Estados Unidos de América	Brasil	15-7; 7-15; 13-15; 16-14; 15-9
12	México	República Dominicana	19-17; 15-12; 15-9



Componentes del equipo de Estados Unidos de América, segundo lugar en la rama femenil

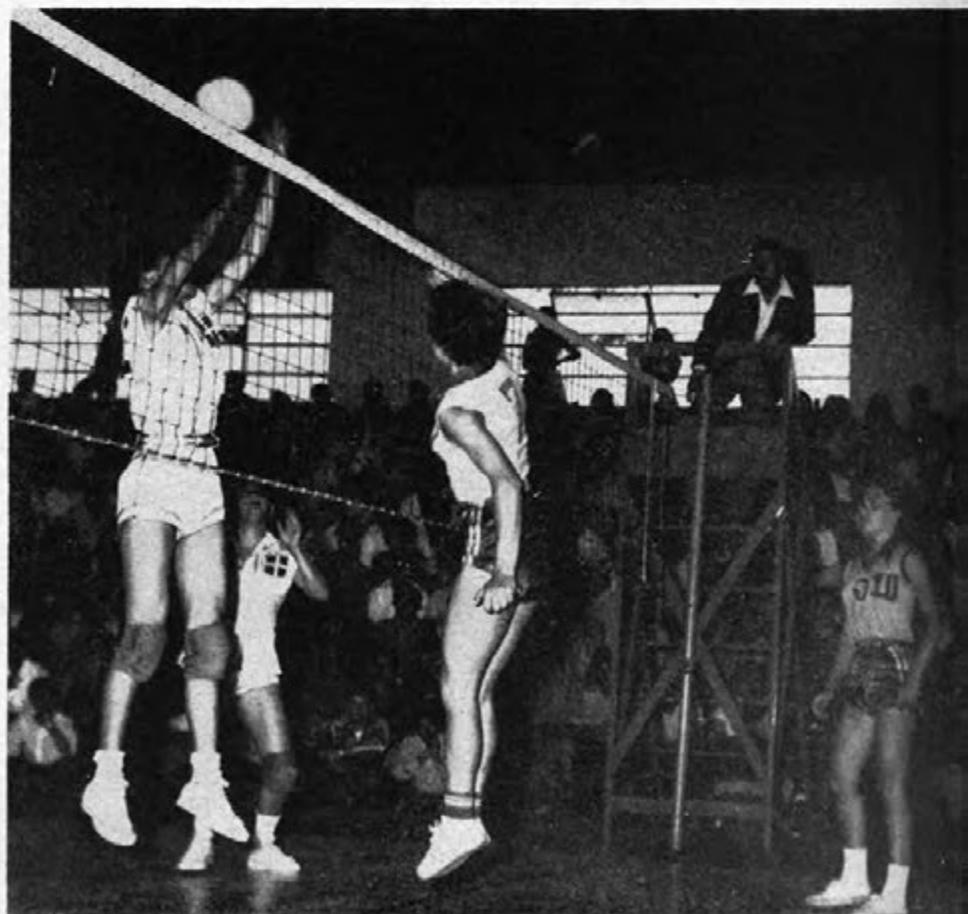
Jugadoras del equipo de Brasil, quien terminó en tercer lugar.





Equipo de la República Dominicana, cuarto lugar en la rama femenil.

Aspecto del primer juego que celebraron los equipos de la República Dominicana y Brasil. Ganó Brasil por 15-8, 15-13, 10-15 y 15-9.



ESTADO FINAL RAMA VARONIL

País	J. J.	J. G.	J. P.	S. G.	S. P.	Ptje.
Estados Unidos de América	5	5	0	15	2	1000
México	5	4	1	14	4	800
Brasil	5	3	2	10	7	600
Cuba	5	2	3	6	12	400
Uruguay	5	1	4	6	13	200
Venezuela	5	0	5	2	15	000

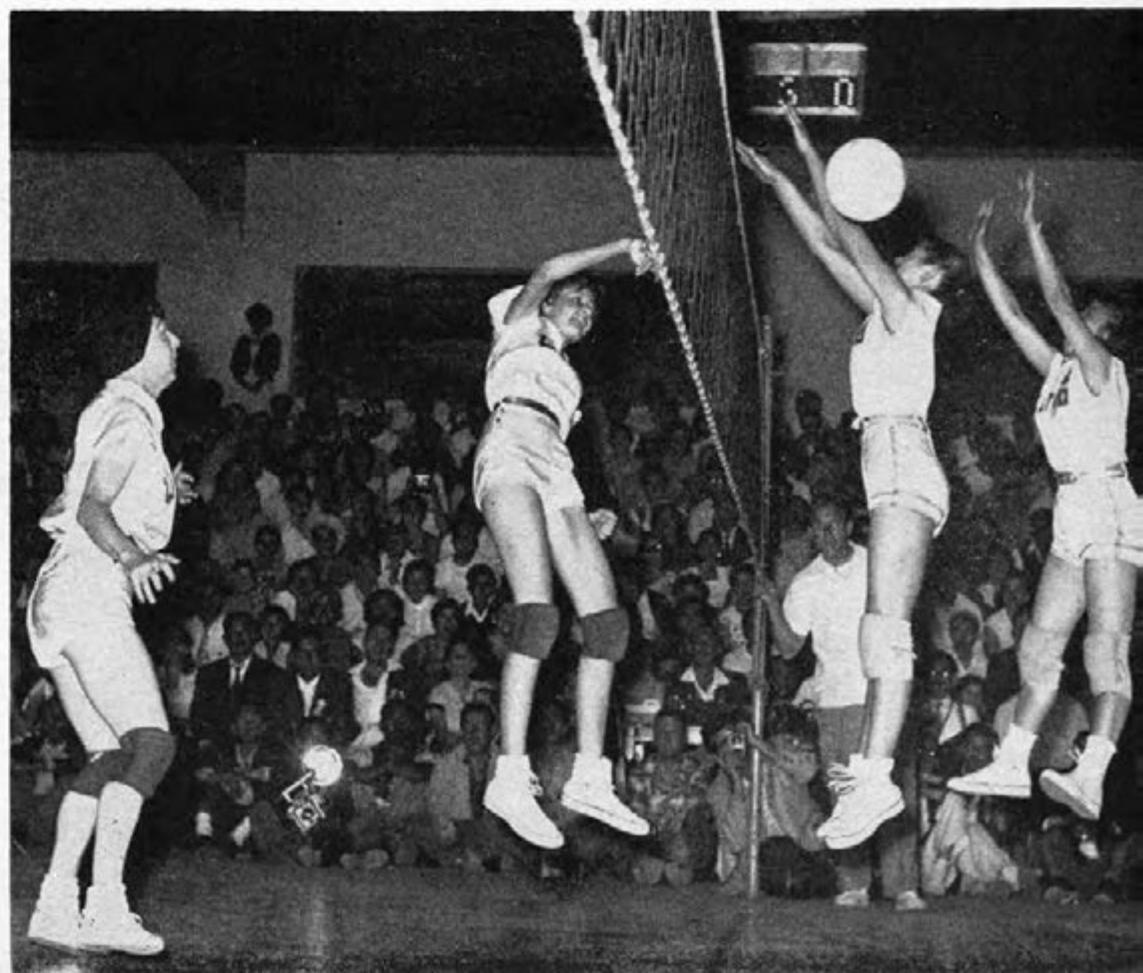
RAMA FEMENIL

País	J. J.	J. G.	J. P.	S. G.	S. P.	Ptje.
México	6	6	0	18	8	1000
Estados Unidos de América	6	4	2	14	12	666
Brasil	6	2	4	14	13	333
República Dominicana	6	0	6	5	18	000

ABREVIATURAS:

J. J. Juegos Jugados. S. G. Servicios Ganados.
 J. G. Juegos Ganados. S. P. Servicios Perdidos.
 J. P. Juegos Perdidos. Ptje. Porcentaje.

Gráfica del primer encuentro efectuado entre los equipos de Estados Unidos de América y México, que ganaron las mexicanas por 12-15, 16-14, 15-12 y 15-13.





19.—CEREMONIA DE CLAUSURA



A SOLEMNE ceremonia de clausura de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos se desarrolla sin resabios melancólicos y sin los desplantes de quien presencia la muerte de alguna institución. Contrariamente a la tristeza de la despedida que no augura el grato retorno, la grandiosa fiesta deportiva panamericana cierra, el 26 de marzo de 1955, un ciclo de un organismo pletórico de vitalidad material y espiritual.

En esa tarde, el Estadio de la Ciudad Universitaria no tiene cabida para una persona más. Con horas de anticipación, al igual que en la ceremonia inaugural, las localidades están ocupadas, una por una. Quince días habían transcurrido en dulce ambiente de genuina fraternidad panamericana. Del 12 al 26 de marzo, los públicos y los deportistas habían vivido con el frenesí de lo bello y de lo edificante.

Era sábado, día propicio para la concurrencia de miles y miles de personas de todas las esferas sociales, de uno y otro sexo, ya fueran ancianos, adultos o niños. La ciudad de México engalanose para despedir a los Juegos Deportivos Panamericanos, que marcharían triunfalmente a su nueva sede: Cleveland, Ohio, Estados Unidos de América.

Con un sol de primavera, a las 16 horas da comienzo la segunda vuelta de la competencia "Premio de las Naciones", con la participación de Argentina, Chile, Estados Unidos de América y México. Se ejecutan los himnos nacionales de estos países. Quince minutos después es presentado, al pueblo asistente en las tribunas, el campeón individual de la Prueba de Adiestramiento. Se entregan los premios correspondientes al Concurso de Adiestramiento o Doma. Se escenifica la ronda final del Concurso Hípico "Premio de las Naciones" y, con la solemnidad acostumbrada en tales casos, se premia a los triunfadores en el Concurso Completo de Equitación, Prueba de Tres Días, y en el de Saltos con Obstáculos, "Premio de las Naciones".

EL PRINCIPIO DEL FIN

A las 18 horas, cuando las primeras sombras vespertinas se entrelazan con los últimos rayos solares, por la puerta del Marathón comienza el desfile de heraldos y banderas de las naciones que habían participado en los Segundos Juegos. Con la gallardía de la inauguración allí van, marcialmente, en actitud de despedida. "Ha comenzado el principio del fin", se comenta en las tribunas. Escoltan los aguerridos cadetes del Heroico Colegio Militar de México. Formados en cuadro, todos los lábaros patrios son condecorados. Las bandas de guerra alegran con la ejecución de dianas este impresionante momento.

CONTINUIDAD DE LOS JUEGOS

En presencia del señor licenciado José Angel Ceniceros, Secretario de Educación Pública y representante personal del Primer Magistrado de la Nación en este acto, el senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Comité Organizador, se acerca al micrófono para pronunciar, ante 110.000 personas, significativos conceptos. El texto de su alocución es el siguiente:

"Con el corazón plenamente emocionado, vengo a la más alta tribuna del deporte continental, para expresar los agradecimientos de México a los países, instituciones y personas que coadyuvaron en la edificante tarea de convertir los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, en digno escenario de las hazañas deportivas que los ojos maravillados de miles y miles de espectadores admiraron sincera



El licenciado José Angel Ceniceros, en representación del Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, asiste a la ceremonia de clausura de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. El senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Comité Organizador, pronuncia elocuentes palabras de despedida a las delegaciones visitantes.

y merecidamente, y en inolvidable fiesta de las multitudes.

“En este singular momento, en que se fusionan la alegría derivada de los buenos éxitos obtenidos y la tristeza profunda y perdurable de la despedida, a nuestros magníficos amigos que pronto retornarán a sus amadas tierras nativas, adquiere toda su validez el apotegma siempre viejo y siempre nuevo de que, por senderos pacíficos, como el adoptado en las justas deportivas, se logrará la felicidad americana.

“Nuestros empeños son permanentes. Ayer, en Buenos Aires, y hoy, en México, quedó asegurada la continuidad de esta amistosa cita periódica, y mañana se reafirmará en Cleveland, Ohio, sede, en

1959, de los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos.

“El fuego simbólico de las lides deportivas, al llegar a Cleveland, dentro de breves cuatro años, habrá iluminado ya, de sur a norte, los horizontes continentales. Posteriormente, los pebeteros de otras ciudades americanas le prodigarán cordial recibimiento.

“La sede de Cleveland ha surgido en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. Para estar en ella, la juventud deportiva debe prepararse, desde luego, con entusiasmo, con patriotismo, con espíritu fraternal.

“El deporte tiene en el continente una meta más que alcanzar: otro nuevo y hospitalario lugar donde honrar, como en

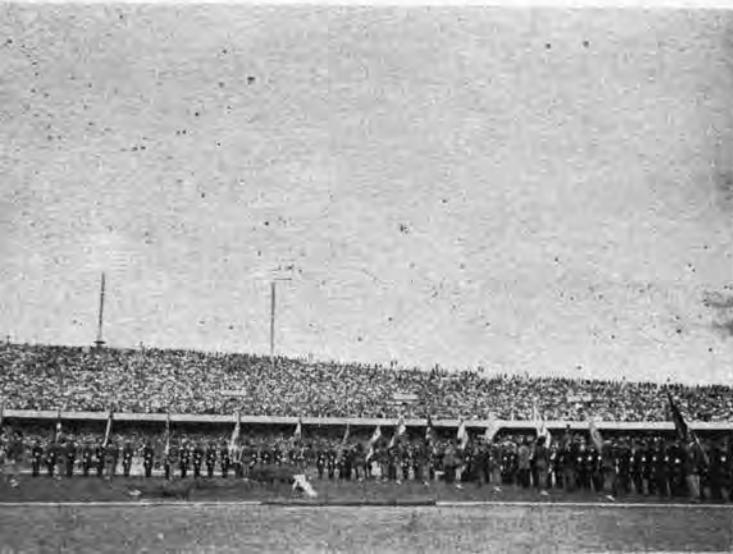


En tanto se escuchaban las ovaciones del pueblo asistente a la concurrida ceremonia de clausura, desfilaban las banderas de las naciones hermanas del Continente.

Aspecto general de la ceremonia de clausura de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.



La condecoración de banderas se aprecia en estas fotografías, así como el lanzamiento al espacio de miles de globos.



Buenos Aires y en México, a sus mejores atletas”.

Las fanfarrias se fusionan con los aplausos y gritos afectuosos de las multitudes.

Lentamente es bajada, por el senador Guzmán Willis, la Bandera de los Juegos. El señor Douglas F. Roby, de Estados Unidos de América, primer Presidente de la Organización Deportiva Panamericana, quedará como digno depositario del lábaro, hasta la celebración de las competencias deportivas que se efectuarán en Cleveland. Se escucha el himno de los Segundos Juegos.

DISCURSO DEL LIC. CENICEROS

En nombre y representación del Primer Magistrado del país, don Adolfo Ruiz Cortines, el licenciado Ceniceros pronuncia emotivo discurso de clausura, que es reproducido en seguida:

“Al Gobierno de México satisface que los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos se hayan realizado felizmente, con resultados favorables comparativamente a eventos análogos.

“México agradece a los países de América que hayan enviado a competir a estos Juegos a sus más altos y destacados exponentes del deporte, tanto por su calidad y disciplina, como por su actuación deportiva. Ello creó un ambiente de emulación sana en todos los eventos, lográndose así una notable superación de récords.

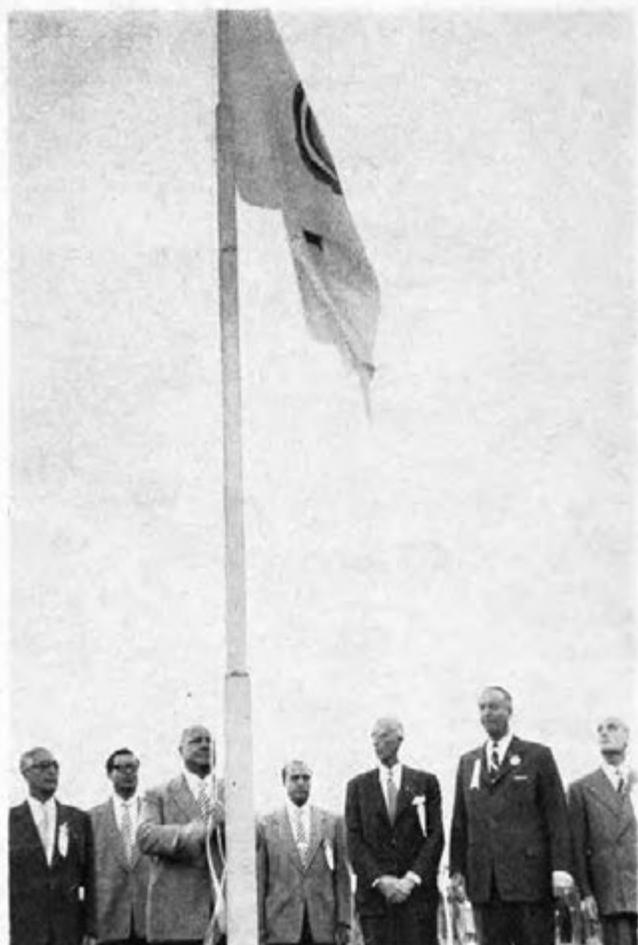
“Para los deportistas mexicanos fue saludable porque los impulsó a superarse y a obtener resultados que satisfacen, dada la calidad de los atletas de otros países que participan en las competencias.



Un cadete del H. Colegio Militar ejecuta el emotivo Toque de Silencio en la ceremonia de clausura.



La Bandera de México es bajada del asta en la misma ceremonia.



El senador Guzmán Willis baja la bandera de los Juegos Deportivos Panamericanos.

El senador Guzmán Willis entrega solemnemente la venerada bandera de los Juegos Deportivos Panamericanos al señor Paysse Reyes, Vicepresidente de la ORDEPA.



“Los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, además de los resultados obtenidos, tienen el mérito de haber puesto de relieve que en América existe un progreso real en la actividad deportiva de actuar con honor, independientemente de ser vencidos o vencedores los concursantes.

“Satisface que el pueblo de México siempre apludiera sin reservas a quien lo mereció, sin menoscabo de sus simpatías personales, con clara comprensión del alcance de los Juegos Deportivos como factor de fraternidad americana.

“El señor Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, que dio cálida bienvenida a nuestros distinguidos visitantes el día de la inauguración, hoy al terminar los Juegos, con sentido de hospitalidad mexicana, desea a todos un feliz retorno a sus países y espera que cada uno de los deportistas se sienta mensajero de la confraternidad interamericana, para bien no sólo de la educación física y del deporte, sino de la solidaridad continental”.

Ya entrada la noche, un cadete del Heroico Colegio Militar, solitario en medio del enorme Estadio de la Ciudad Universitaria, lanza al espacio profundo toque de silencio. Es que las banderas de las naciones asistentes han sido bajadas de sus mástiles y cuidadosamente envueltas. Miles de globos multicolores vuelan hacia el infinito.

El Fuego Nuevo es extinguido reverentemente. El silencio impera en todos lados. Terminado el acto, gozosos los asistentes, escuchan las notas de “Las Golondrinas”. Se rinden los honores de ordenanza a la Bandera Nacional Mexicana y el Himno Nacional cierra esta etapa gloriosa de los Juegos Deportivos Panamericanos.



El senador Guzmán Willis saluda al señor Paysse Reyes.



La transmisión de la bandera queda sellada con un cordial abrazo.

La bandera de los Juegos Deportivos Panamericanos marcha a su nuevo hogar: Cleveland.





IV

**VI CONGRESO DEPORTIVO
PANAMERICANO**

SUMARIO

1.—Sexto Congreso Deportivo Panamericano. 2.—Programa General. 3.—Sede: Auditorio de la Escuela Nacional de Medicina. 4.—Países acreditados. 5.—Discursos pronunciados por los señores licenciados Manuel Roy, de Panamá; Avery Brundage, Presidente del Comité Olímpico Internacional y licenciado José Angel Ceniceros, Secretario de Educación Pública y representante personal del Primer Magistrado de la Nación, don Adolfo Ruiz Cortines. 6.—Las Comisiones Auxiliares. 7.—El Jurado de Honor de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos. 8.—Resoluciones adoptadas. 9.—Carta Fundamental y Estatutos de los Juegos Deportivos Panamericanos. 10.—La Organización Deportiva Panamericana. 11.—Cleveland, Ohio, EE. UU., sede de los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos. 12.—Estatuto de la ORDEPA.



EL 7 DE MARZO de 1955, en el Auditorio de la Facultad de Medicina de la Ciudad Universitaria —Villa Panamericana—, con la debida solemnidad inauguránse los trabajos correspondientes al VI Congreso Deportivo Panamericano. Dirigen los trabajos los señores general e ingeniero José de Jesús Clark Flores, de México, como Presidente, senador Manuel Guzmán Willis, de México, como Vicepresidente; profesor Antonio Estopier

E., de México, Secretario, y licenciado Manuel Roy, de Panamá, Tesorero.

El programa general de trabajo aprobado es el siguiente:

TEMARIO

- I.—Revisión de las Reglas Generales de los Juegos Deportivos Panamericanos y adopción de:
 - a) La Carta Fundamental de los Juegos; y
 - b) Reestructuración del Comité Deportivo Panamericano.
- II.—Estudio y resolución del Reglamento General de los Juegos Deportivos Panamericanos.
- III.—Otras ponencias.
- IV.—Designación de la sede para los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos.
- V.—Designación de funcionarios, ya sea del Comité Ejecutivo o de la Comisión Permanente.
- VI.—Estudio y resolución del Programa para los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos.

A G E N D A

Marzo de 1955

Sábado 5

9.30 horas. Sesión Preparatoria en el domicilio de la Comisión Permanente.

Lunes 7

9.30 horas. Auditorio de la Escuela Nacional de Medicina. Villa Panamericana.

- I. Recepción a las delegaciones concurrentes, por la Comisión Permanente.
- II. Presentación de credenciales y designación de la Comisión que dictamine al respecto. Esta designación la hará la Comisión Permanente.

III. Presentación, discusión y aprobación del dictamen que sobre credenciales rinda la Comisión designada.

IV. Designación, por la Comisión Permanente, de la Comisión que reciba y despida al C. Presidente de la República o a su representante, y de la de recepción a los miembros del Comité Olímpico Internacional que se encuentren en la ciudad de México, como asistentes a los Juegos.

V. 10.30 horas. Recepción a los miembros del Comité Olímpico Internacional.

VI. 11.00 horas. Recepción al C. Presidente de la República o a su representante.

VII. Palabras por un representante de la Comisión Permanente.

VIII. El Presidente del Comité Olímpico Internacional, señor Avery Brundage, dirigirá unas palabras.

IX. Declaratoria por el C. Presidente de la República o su representante, de la instalación del VI Congreso Deportivo Panamericano e inauguración de los trabajos del mismo.

X. Despedida al C. Presidente de la República o a su representante en la puerta del edificio.

XI. Designación de la Mesa de Debates.

XII. Discusión de la Agenda de Labores.

XIII. Designación del Jurado de Honor de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

XIV. Designación de las Comisiones Auxiliares del Congreso.

XV. Registro de los asuntos diversos a desahogar durante el Congreso.

Martes 8

Receso.

Miércoles 9

9.30 horas. En el mismo Auditorio.

- I. Lista de asistencia.
- II. Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la sesión inaugural.
- III. Presentación, discusión y aprobación, en su caso, del dictamen de las Co-

misiones sobre el estudio del proyecto de la Carta Fundamental y del de la reestructuración del Comité Deportivo Panamericano.

NOTA: De las 13.30 a las 16.00 horas, receso para alimentos.

Jueves 10

9.30 horas. En el mismo Auditorio.

I. Lista de asistencia.

II. Lectura del acta de la sesión anterior y aprobación de la misma, en su caso.

III. Presentación, estudio y aprobación, en su caso, del dictamen de la Comisión sobre Otras Ponencias. (Tercer punto del Temario.)

IV. Designación de la sede de los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos. NOTA: De las 13.30 a las 16.00 horas, receso para alimentos.

Viernes 11

9.30 horas. En el mismo Auditorio.

I. Lista de asistencia.

II. Lectura del acta de la sesión anterior y aprobación de la misma, en su caso.

III. Presentación, discusión y aprobación, en su caso, del dictamen de la Comisión sobre el Programa para los Terceros Juegos.

IV. Discusión y resolución sobre los diversos asuntos registrados previamente en la Secretaría.

V. Elección de miembros de la Comisión Permanente o Comité Ejecutivo, según proceda.

VI. Declaratoria de clausura del VI Congreso Deportivo Panamericano.

La Comisión Dictaminadora de Credenciales se integró con las siguientes personas: licenciado Manuel Roy, de Panamá; Julio Monagas, de Puerto Rico, y profesor Antonio Estopier E., de México.

PAISES ACREDITADOS

Antillas Neerlandesas: Sres. Mordy S. L. Maduro y P. Odulio Williams.

Argentina: Sres. Carlos L. Juárez, Ing. Mario L. Negri y Roberto I. Rodríguez.

Brasil: Sres. Antonio Dos Reis Carneiro e Ivan de Figueiredo Raposo.

Canadá: Sres. Frederick Fewlon y Alex Rowell.

Costa Rica: Sr. Ramón Rol Jaumot.

Cuba: Sres. Arquitecto Miguel Angel Moenk, Dr. Narciso Camejo Estrella e Ing. Rafael de J. Iglesias.

Chile: Sres. Luis A. Valenzuela Hermosilla, Hernán Muñoz Segura y Rafael Fuenzalida.

El Salvador: Sres. Dr. Víctor Hugo Lucha y Mauro Vargas.

Estados Unidos de América: Sres. Avery Brundage, Charles L. Orstein, R. Max Ritter y James A. Rhodes.

Guatemala: Sres. Julio Augusto Putzeys Rojas, Juan de la Cruz García y Dr. Salvador Serrano Muñoz.

Jamaica: Sres. Herbert McKenley y Benito Machado.

México: Sres. Prof. Antonio Estopier E. y Víctor Luque Salanueva C.P.T.

Panamá: Sres. Silio G. Ortiz y José B. Calvo.

Paraguay: Sres. Dr. César Adorno y Fulgencio Aldana.

República Dominicana: Sres. Mayor Juan I. Vicioso B., Dr. Rogelio Lamarche Soto y Leo León Sturla.

Perú: Sr. Juan Pezet Miró Quezada.

Puerto Rico: Sr. Julio Monagas.

Uruguay: Sres. Dr. Héctor Payssé Reyes, Prof. José D. Vallarino y Veracierto y Dr. Romeo Volanté.

Venezuela: Sres. José Beracasa A., Mayor Armando Alvarez de Lugo y René Reyes Zumeta.

En la ceremonia inaugural pronuncian, en su orden, significativos discursos los señores Manuel Roy, de Panamá, en representación de la Comisión Permanente del Congreso; Avery Brundage, Presidente del Comité Olímpico Internacional, y licenciado José Angel Ceniceros, Secretario de Educación Pública, representan-

te personal del señor Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines.

Por la importancia de que están revestidos, se reproducen en seguida los trascendentales discursos antes mencionados:

DISCURSO DEL SR. LIC. MANUEL ROY

“Es para mí motivo de gratitud el que se me haya designado para decir unas breves palabras en nombre de la Comisión Permanente del Comité Deportivo Panamericano, en un acto de tanto alcance como el que aquí nos congrega.

“En esta hora inquietante de la humanidad, en un mundo contradictorio y paradójico como en el que estamos viviendo, de luchas sordas y de guerras frías, resulta realmente significativo y prometedor que delegados de casi todos los pueblos que componen el continente americano, se reúnan aquí, en esta gentil y acogedora ciudad de México, bajo el signo glorioso del Deporte Amateur, que es bandera de fraternidad, de comprensión y de armonía.

“En cumplimiento y desarrollo del programa del Comité Olímpico Internacional sobre Juegos Regionales, instituido hace varios lustros, se iniciaron con todo éxito los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, que se efectuaron en Buenos Aires, la Cosmópolis del Sur; ahora van a tener su realización los Segundos en la patria de Cuauhtémoc y de Juárez; dentro de cuatro años, en el país que este Congreso designe, y luego, el destino dirá. . .

*Lides caballerescas*¹

“En busca de un símil propicio a la ocasión presente, vuelvo la mirada hacia los tiempos clásicos de la Hélade inmortal, y encuentro que nuestros Juegos Deportivos, lides caballerescas por medio de las cuales se busca la perfección física y espiritual de nuestras vibrantes juventu-

¹ Los subtítulos son de la Dirección de Relaciones Públicas del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

des, y por medio de ellas, la hermandad entre los pueblos americanos, son a manera de aquellas carreras de lampadóforos que celebraban los antiguos griegos. Ved. En la noche parte el mancebo portador de la antorcha sagrada; corre, impulsado por un ideal, preocupado únicamente porque su lampadario no se apague y pueda entregarlo encendido y brillante al próximo mancebo, y así hasta que la carrera termine y surja el triunfo de la luz.

“La Comisión Permanente, en cumplimiento de lo que sobre el particular establecen las Reglas Generales, ha convocado el presente Congreso, o sea el Sexto Congreso Deportivo Panamericano, en el cual se han de tratar asuntos vitales para el porvenir de los Juegos Deportivos Panamericanos.

“La Comisión Permanente os presenta, señores congresistas, para ser considerados y estudiados por vosotros, una serie de proyectos sobre importantísimas cuestiones, tales como la adopción de una Carta Fundamental, un Reglamento General, el Programa para los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos, la designación de la sede de los próximos, la elección del Jurado de Honor de las presentes competencias y otras interesantes ponencias. Todo ello queda sometido a vuestro ilustrado criterio.

México, el país de los grandes destinos

“Considero una grata obligación terminar estas palabras con un acto de justicia, al reconocer, como lo hago, en nombre de la Comisión Permanente, los desvelados esfuerzos de todas las personas que forman el Comité Organizador para que las Justas Deportivas próximas a iniciarse, sean un modelo de eficiencia y de organización y motivo de justo orgullo para México, el país de los grandes destinos. Oportuno es también dejar constancia justiciera de la labor meritísima llevada a cabo por el señor ingeniero Clark,

como Presidente de la Comisión Permanente. Gracias a su dinamismo y tenacidad, una institución que parecía condenada al fracaso, por carencia absoluta de toda suerte de recursos, se ha anotado una serie de brillantes realizaciones.

“Señores congresistas, al desear para vosotros, de todo corazón, que el mejor de los éxitos corone nuestras labores, para bien del Deporte de América, viene a mi mente nuevamente el símil clásico mencionado anteriormente, y pleno de esperanza y de emoción os digo en nombre de la institución que represento: en nuestras manos muy autorizadas queda la antorcha sagrada.”

DISCURSO DEL SEÑOR AVERY BRUNDAGE

“La última vez que estuve aquí traté de hablar en español, pero creo que casi nadie entendió mis palabras, pues el idioma no era precisamente el español. No obstante, lo intentaré una vez más.

“Ustedes se han reunido en esta ocasión para deliberar en las sesiones del Sexto Congreso Deportivo Panamericano y por tanto es oportuno reflexionar brevemente sobre el origen del mismo. Los Juegos Deportivos para el Hemisferio Occidental fueron ideados por mi antecesor, el Conde Baillet La-Tour, durante su visita a los países iberoamericanos hace más de treinta años. Sin embargo, no fue sino hasta mil novecientos cuarenta que la idea toma cuerpo debido a la iniciativa de la Confederación Argentina de Deportes y del Comité Olímpico Argentino. En aquel entonces, y bajo la presidencia del doctor Palacios, se convocó a un Congreso en Buenos Aires, que dictaminó favorablemente por la organización de los Primeros Juegos, que deberían celebrarse en Buenos Aires, en 1942, que se cancelaron debido a la guerra, y que posteriormente se efectuaron en 1951. Los griegos antiguos durante su edad de oro suspendían

sus guerras para celebrar sus juegos, pero nosotros, dos mil quinientos años después hemos avanzado mucho: ahora suspendemos nuestros juegos para proceder a nuestras guerras. Debido a la hábil dirección del doctor Valenzuela, Presidente de la Confederación Argentina de Deportes y al patrocinio generoso del General Perón, los primeros Juegos se llevaron a un feliz término. Es así como podemos llamar a la Argentina la madre de los Juegos Deportivos Panamericanos.

“La criatura tuvo la fortuna de caer en brazos mexicanos debido a la invitación presentada por la Confederación Deportiva Mexicana. Los Segundos Juegos fueron adjudicados a la ciudad de México y por ello estamos aquí, reunidos hoy. Su organización fue confiada al senador Guzmán Willis, quien ha sido un buen atleta y tanto él como sus colegas en el Comité Organizador han realizado una magnífica labor.

“En los Estados Unidos no nos sorprende ya que los californianos pretendan adjudicarse glorias superlativas. ¿Qué no saben ustedes que Los Angeles reclama el buen éxito de la organización de los Juegos, porque el senador Guzmán Willis fue alumno de la Universidad del Sur de California?

22 Naciones presentes ¹

“Son veintidós los países que han enviado sus equipos y puedo asegurarles que las competencias que veremos en breve pueden ser superadas solamente por los Juegos Olímpicos.

“También observarán la bandera olímpica flameando en el estadio, ya que estos juegos se celebran bajo el patrocinio del Comité Olímpico Internacional y de acuerdo con sus reglamentos.

“El propio Comité ve con agrado el incremento de los Juegos Regionales, en virtud de que enfocan la atención de las

¹ Los subtítulos son de la Dirección de Relaciones Públicas del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

multitudes —miles de gentes— tanto en espectadores como competidores, sobre los elevados principios de la ideología noble del movimiento olímpico.

“Las guerras no las podemos evitar, pero sí seguiremos ofreciendo un buen ejemplo hasta que los ideales del buen deportista que se esfuerza por ganar sólo en buena lid, imperen en el resto del mundo y entonces llegaremos a la meta de la paz segura y duradera.

“Hay dos grandes peligros que nos acechan hoy día: las interferencias de los intereses comerciales y los intereses políticos.

“El negocio es el negocio, pero el deporte es otra cosa y es imposible mezclarlos. En realidad el llamado “deporte profesional” no existe supuesto que es una rama legítima, desde luego, del espectáculo comercializado que sirve para divertir al público, pero deporte no lo es.

Etica deportiva

“Los Juegos Olímpicos son para los «amateurs» solamente y tan pronto como se permita la entrada del «profesional» deben de dejar de existir. Nadie puede hacer dinero con los Juegos Olímpicos. ¿Sería justo que líderes en el deporte tal como ustedes y miles de otros que actúan con altruísmo y que aportan su tiempo y dinero entregaran el fruto de su esfuerzo a competidores de paga? Y a la inversa. ¿Sería justo que los competidores aportaran su tiempo y su energía para que otros ganaran?”

“Los iberoamericanos que siempre se han distinguido por su amor a la independencia y libertad deben apoyar al «amateurismo», pues en verdad el profesional se distingue del «amateur» porque éste es libre y aquél no lo es. El profesional pertenece a quien le paga.

“Los Comités Olímpicos Nacionales en conformidad con los reglamentos Olímpicos también deben ser libres, independientes y autónomos. Claro está que una entidad nacional no puede resistir los em-

bates de un gobierno que busca la manera de controlar y utilizar el deporte como un instrumento para su propio engrandecimiento, ya sea personal o colectivo.

“Los países que no cuentan con una entidad deportiva libre y soberana no reciben los beneficios que provienen del reconocimiento internacional y, en consecuencia, del privilegio de la competencia de esa índole para sus atletas.

“Estos conceptos deben ser expuestos a los gobiernos que pretendan ejercer el control político de sus organizaciones deportivas.

“Los gobiernos pueden y deben fomentar y proteger la educación física, la higiene y la salud de sus ciudadanos, pero el control sin ambages de las competencias deportivas para los «amateurs» debe quedar en manos de las Federaciones Nacionales y del Comité Olímpico Nacional.

La actitud mexicana

“Pueden ustedes constatar en México este feliz estado de cosas, por ejemplo: el Presidente Ruiz Cortines y su gobierno apropian los fondos necesarios y se los entregan al Senador Guzmán Willis y a su Comité Organizador, sin cortapizas de orden político.

“Hace algunos años tuve el placer de asistir a los Juegos Bolivarianos de Caracas, en donde había un clima parecido en esta materia.

“Después de la ceremonia de inauguración le presenté mis respetos y felicitaciones al Presidente de Venezuela por la organización de los Juegos y la ausencia de influencia política en los mismos. Con una sonrisa me contestó: «Ah, mi amigo, esa es la “política” más efectiva».

“El dinámico General Clark, Presidente de la Comisión Permanente, ha preparado una agenda, espero que su cumplimiento sea benéfico para el deporte en general, y muy especialmente para nuestra América y les deseo un feliz término a sus labores.

“Es obligación de ustedes mantener a

los Juegos Deportivos Panamericanos libres del comercialismo y de la intriga política.”

DISCURSO DEL SEÑOR LICENCIADO JOSE ANGEL CENICEROS

“Cumpló el encargo que se ha servido hacerme el señor Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, de dar a los señores delegados a este VI Congreso Deportivo Panamericano la más cordial bienvenida a México. Cordial bienvenida, con el deseo de que tengan éxito; de que sea fructífera su labor, en beneficio no sólo del deporte de nuestro Continente, sino de la cultura en el mismo.

“Porque tenemos, como ustedes, la convicción de que sus trabajos se guíen por un espíritu que podría sintetizarse al decir: «El deporte y la cultura al servicio desinteresado del pueblo de América.» (Aplausos.)

“Antes de hacer la declaratoria de iniciación de los trabajos de este Congreso, quiero, además, agradecer al señor Presidente del Comité Olímpico Internacional su discurso en español y su contenido claro sobre cuál es la naturaleza de los Juegos Deportivos Panamericanos y cuál la orientación y el funcionamiento del deporte al servicio de los intereses generales. Gracias, pues, al señor Presidente del Comité Olímpico Internacional, por esa orientación a este Congreso, la cual servirá para que su labor sea fecunda. Así lo deseamos en forma cordial a todos los representantes de los países amigos de México, con el honor de que sea México la sede de este Congreso.

“Ya el señor Presidente de la República el próximo sábado, al inaugurar solemnemente los Juegos, dará cordialmente la bienvenida a todos los deportistas de nuestro Continente y hoy, 7 de marzo de 1955, en nombre del señor Presidente de la República de México, me es satisfactorio dejar declarados solemnemente

inaugurados los trabajos de este VI Congreso Deportivo Panamericano, con los mejores deseos por su éxito. Muchas gracias.” (Aplausos.)

Después de algunas deliberaciones y aclaraciones, las Comisiones Auxiliares del Congreso, quedan integradas como sigue:

Primera:

Sr. Julio Monagas, de Puerto Rico.
Sr. Dr. Héctor Payssé, de Uruguay.
Sr. James A. Rhodes, de los Estados Unidos de América.

Segunda:

Sr. Dr. Carlos A. Juárez, de Argentina.
Sr. Víctor Hugo Lucha, de El Salvador.
Sr. Alex Rowell, de Canadá.

Tercera:

Sr. Antonio Dos Reis Carneiro, de Brasil.
Sr. R. Max Ritter, de los Estados Unidos de América.
Sr. Julio Augusto Putzeis, de Guatemala.
Sr. Hernán Muñoz Segura, de Chile.

El día 9 de marzo se efectúa la segunda sesión. Se integra el Jurado de Honor de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, en la siguiente forma:

Presidente:

Sr. Ing. Miguel Angel Moenck, de Cuba.

Miembros:

Sr. Alex Rowell, de Canadá.
Sr. Juan Pezet Miró Quezada, de Perú.
Sr. Lic. Manuel Roy, de Panamá.
Sr. Dr. César Adorno, de Paraguay.

El VI Congreso Deportivo Panamericano, resuelve:

1º Adoptar una Carta Fundamental y los Estatutos de los Juegos Deportivos Panamericanos.

2º Cambiar la denominación de "Comité Deportivo Panamericano" por la de "Organización Deportiva Panamericana", con una nueva estructura.

3º Designar sede permanente de la Organización Deportiva Panamericana, a la ciudad de México.

4º Aprobar el Reglamento General de los Juegos Deportivos Panamericanos.

5º Elegir a los miembros del Comité Ejecutivo de la Organización Deportiva Panamericana.

6º Aprobar el Programa General para los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos.

7º Aprobar que los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos tengan lugar en la ciudad de Cleveland, Ohio, Estados Unidos de América, en 1959.

8º Designar al Jurado de Honor de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

9º Felicitar a la prensa en general por su magnífica colaboración a los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

10º Ofrecer a la Universidad Nacional Autónoma de México una placa de bronce, para ser colocada en lugar de honor, con el signo olímpico y los escudos de los países participantes. Lucirá esta inscripción:

La juventud panamericana rinde homenaje a la Universidad Nacional Autónoma de México, que brindó magnífica hospitalidad a los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, México, marzo de 1955.

11º Visitar al C. Presidente de la República, don Adolfo Ruiz Cortines, para testimoniar el agradecimiento de los congresistas por la clara y ejemplar comprensión por parte de las autoridades gubernamentales, de la trascendencia política,

cultural y humana de los Juegos Deportivos Panamericanos.

12º Obsequiar una medalla de oro conmemorativa del VI Congreso Deportivo Panamericano, al senador Manuel Guzmán Willis, Presidente del Comité Organizador de los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

Se aprueba la transformación del Comité Deportivo Panamericano, en Organización Deportiva Panamericana, cuyo Comité Ejecutivo queda integrado de la siguiente forma:

Presidente Honorario:

Sr. Avery Brundage.

Presidente Honorario:

Gral. e Ing. José de J. Clark.

Presidente:

Sr. Douglas F. Roby.

1er. Vicepresidente:

Dr. Héctor Payssé Reyes.

2º Vicepresidente:

Sr. José Beracasa.

Secretario:

Ing. Rafael de J. Iglesias.

Tesorero:

Sr. Mordy S. L. Maduro.

Vocal:

Sr. Manuel Roy.

Vocal:

Prof. Antonio Estopier E.

Vocal:

Sr. Augusto Putzeys.

Vocal:

Sr. Luis Valenzuela.

Canciller:

Prof. Enrique C. Aguirre.

ESTATUTO DE LA ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA

CAPITULO PRIMERO

Disposiciones generales

Artículo 1º La ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA (ORDEPA), es la reunión de los representantes de los Comités Olímpicos constituidos en América con reconocimiento del Comité Olímpico Internacional, y tiene como objeto esencial la realización de los JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS.

Asimismo, deberá establecer relaciones con los organismos directores de los Juegos Deportivos Regionales Americanos, reconocidos por el Comité Olímpico Internacional.

Artículo 2º Son funciones de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA:

a) Fortalecer y estrechar los vínculos de unión y amistad entre los pueblos americanos.

b) Propugnar al desenvolvimiento y desarrollo del IDEAL OLIMPICO, de acuerdo con las reglas del Comité Olímpico Internacional.

c) Cooperar en América con las Federaciones Internacionales reconocidas por el Comité Olímpico Internacional en todo lo que se refiera a las labores de su competencia, coadyuvando al desarrollo de sus funciones.

d) Lograr y fiscalizar la organización de los Juegos Deportivos Panamericanos, haciendo cumplir lo establecido en las reglas del Comité Olímpico Internacional para los Juegos Regionales.

e) Asesorar en materia deportiva a las organizaciones que soliciten su cooperación con el fin de orientar y proyectar lo que sea adecuado al progreso del deporte.

Artículo 3º La ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA será apolítica, no religiosa y antirracista, por lo que no intervendrá en cuestiones que en forma alguna entrañen problemas religiosos, políticos o raciales.

Artículo 4º El domicilio de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA se fija en la ciudad de México, capital de los Estados Unidos Mexicanos, con carácter permanente.

Artículo 5º Se declaran lenguas oficiales de la ORGANIZACION el español y el inglés.

La Bandera de la ORGANIZACION será el Emblema aprobado por el V Congreso reunido en la ciudad de México el 9 de marzo de 1954, colocado en campo blanco de doble largo sobre el ancho. El Emblema dice: "América, Spirito, Sport, Fraternité", con la

antorcha olímpica internacional cruzando cinco círculos concéntricos de color amarillo, verde, blanco, rojo y azul.

CAPITULO SEGUNDO

De los miembros

Artículo 6º Son miembros "Integrantes" de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA, los Comités Olímpicos de América, reconocidos por el Comité Olímpico Internacional, que suscriben y aprueban este Estatuto. En el futuro, integrarán la ORGANIZACION, los Comités Olímpicos Americanos que soliciten su admisión y sean aceptados por el Congreso. (Artículo 13, inciso i).

A los efectos de la integración de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA, se considera que sólo existen "pueblos", no estableciéndose distinciones de naturaleza jurídica.

Artículo 7º Son derechos de los Integrantes:

a) Hacerse representar en los Congresos con Delegados que reúnan las siguientes condiciones: tener más de 25 años de edad, ciudadanía en ejercicio en el país del miembro Integrante que lo designe y notoria actuación en cargos de dirección de deporte de aficionados.

b) Ser sede de los Juegos Panamericanos. A tal efecto se deberá presentar la solicitud respectiva al Congreso Ordinario, respaldada por el Gobierno del país, sede del respectivo Comité, y cumplir las previsiones del artículo 23.

c) Solicitar la realización de Congresos Extraordinarios.

d) Requerir la cooperación de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA en todos los casos en que sea útil para el progreso del deporte en cada país.

Artículo 8º Es obligación de los Integrantes de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA el cumplir fiel y lealmente el Estatuto, Reglamentos y resoluciones de los órganos de gobierno de la ORGANIZACION.

CAPITULO TERCERO

Del gobierno

Artículo 9º La ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA tiene como órganos de gobierno,

de carácter estable, los *Congresos* y el *Comité Ejecutivo*.

Artículo 10. Los *Congresos* serán Ordinarios y Extraordinarios, debiendo reunirse los primeros cada cuatro años, ocho días antes de la iniciación de los Juegos Panamericanos y en la ciudad sede de los mismos. Los Extraordinarios se realizarán excepcionalmente, por razones o circunstancias que afecten el interés deportivo de América, por causas graves de trascendencia general, y serán convocados por el Comité Ejecutivo por propia iniciativa o a solicitud fundada de dos tercios de los miembros de la ORGANIZACION. (Artículo 16, inciso b).

Artículo 11. Los *Congresos* estarán integrados por:

a) Los miembros del Comité Olímpico Internacional residentes en América, quienes sólo gozarán de voz.

b) Un delegado titular designado por cada Comité Olímpico Nacional de América, reconocido por el Comité Olímpico Internacional. Cada Delegado tendrá su respectivo Suplente que podrá actuar en el Congreso conjuntamente con el titular, pero sólo uno de ellos emitirá el voto.

c) Los miembros del Comité Ejecutivo, quienes sólo gozarán de voz.

d) Los miembros honorarios, de carácter permanente, quienes sólo gozarán de voz.

Artículo 12. Los *Congresos* se considerarán constituidos y podrán sesionar válidamente con la presencia de la mitad más uno de los Delegados de sus miembros. (Artículo 11, inciso b). Adoptará resoluciones por simple mayoría, salvo las previsiones expresadas contenidas en el presente Estatuto.

Artículo 13. Son *competencias* de los *Congresos*:

a) Adoptar toda resolución conforme al objeto y fines de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA.

b) Fijar la sede y Programa de los Juegos Deportivos Panamericanos.

c) Gestionar la formación de las Federaciones Deportivas Panamericanas referentes a cada deporte que figura en el Programa de los Juegos, en acuerdo con las respectivas Federaciones Deportivas Internacionales.

d) Designar a los integrantes del Comité Ejecutivo.

e) Designar al Jurado de Honor en oportunidad de cada realización de los Juegos Panamericanos.

f) Designar miembros honorarios del Congreso, a propuesta fundada del Comité Ejecutivo, mediante voto secreto y por dos tercios de votos del total de sus miembros componentes.

g) Dictar su propio Reglamento.

h) Reformar el Estatuto, a iniciativa del Comité Ejecutivo, y por el voto conforme de dos tercios de los miembros del Congreso. (Artículo 11, inciso b).

i) Admitir nuevos miembros y fijar la contribución patrimonial de admisión.

j) Sancionar a los integrantes de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA, decretando: exhortaciones, amonestaciones, multas patrimoniales, suspensiones en el ejercicio de sus derechos, con plazo y alcance fijados en cada caso.

Artículo 14. Las resoluciones de los *Congresos* obligan a todos los Integrantes de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA, aunque no hayan contribuido a su aprobación.

Artículo 15. El *Comité Ejecutivo* de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA está integrado por: un Presidente, Primero y Segundo Vice-Presidentes, un Secretario General, un Tesorero y cuatro Vocales designados a título personal y cargo a cargo, mediante cédulas, por el Congreso que se reúna en oportunidad de la realización de los Juegos Panamericanos. Podrán ser reelectos y su mandato durará cuatro años con prórroga automática hasta que el Congreso proceda a nueva designación.

Artículo 16. Son facultades y deberes del Comité Ejecutivo, las siguientes:

a) Cumplir las resoluciones de los *Congresos* con la mayor diligencia y darles la debida publicidad.

b) Convocar a los *Congresos Ordinarios* con 180 días de anticipación y a los *Extraordinarios*, por iniciativa propia fundada o de dos tercios de Integrantes de la ORGANIZACION, con 60 días de anticipación, fijando fecha y lugar de realización. (Artículo 10).

c) Designar Comisiones Especiales dando cuenta al Congreso siguiente de los motivos de la formación o disolución de las mismas, así como del resultado de sus gestiones.

d) Conferir su representación a cualquiera de sus miembros para que en ejercicio de ella resuelva determinados asuntos en o fuera de su domicilio, conforme a las instrucciones que le fije, debiendo rendir cuenta de la gestión cumplida.

e) Inspeccionar y dar su aprobación a las instalaciones y la organización, referentes a la realización de cada uno de los Juegos Panamericanos.

f) Colaborar con el Comité Olímpico Internacional, con las Federaciones Deportivas Internacionales y Panamericanas, en toda cuestión que afecte los intereses deportivos de América.

g) Administrar el patrimonio de la ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA, rindiendo cuentas a los *Congresos Ordinarios*.

h) Presentar a cada Congreso Ordinario una Memoria circunstanciada de la labor cumplida.

i) Dictar su Reglamento Interno y designar y destituir al personal que estime necesario, atribuyéndole las asignaciones correspondientes. De todo ello deberá dar cuenta al Congreso Ordinario.

j) Realizar el "objeto" y las "funciones" previstos en el Estatuto y cumplir y hacer cumplir las disposiciones de los Reglamentos.

k) Propiciar el mejor conocimiento teórico-práctico sobre métodos de enseñanza y preparación deportiva en los Integrantes de la ORGANIZACION, así como estudios científicos acerca de medicina deportiva y la realización de *Congresos* de esta rama de la Medicina, en ocasión de la celebración de los Juegos Deportivos Panamericanos.

l) Dar su aprobación al programa que formule cada Comité Organizador de los Juegos, para la ceremonia de inauguración y clausura de los mismos, ajustándose a lo que establece el Protocolo del Comité Olímpico Internacional para los Juegos Regionales.

Artículo 17. El *Comité Ejecutivo* deberá reunirse, por lo menos, una vez al año. La reunión previa a los Juegos Deportivos Panamericanos, deberá realizarse en la ciudad sede de los mismos. Serán de cargo de la entidad organizadora de éstos, el transporte y alojamiento de los asistentes, sin viáticos.

El Presidente y en su caso el Primero o Segundo Vice, hará la convocatoria para cada reunión, con 30

días de anticipación y fijando el lugar de la misma.

Los votos de los miembros del Comité Ejecutivo podrán expresarse válidamente, en forma escrita, bajo firma del titular, certificada por el Comité Olímpico del país de su domicilio.

Los miembros del Comité Ejecutivo que sin causa justificada no concurren a dos reuniones consecutivas del propio Comité, quedarán cesantes de pleno derecho.

Si se provocaran cuatro vacantes, ello daría mérito para convocar al Congreso Extraordinario.

CAPITULO CUARTO

De los Juegos Deportivos Panamericanos

Artículo 18. Los Juegos Deportivos Panamericanos se efectuarán cada cuatro años, contados a partir del año 1951 en que se realizaron los Primeros en la ciudad de Buenos Aires, Argentina. Se organizarán de conformidad con lo que establecen las reglas del Comité Olímpico Internacional para Juegos Regionales. Solamente podrán tomar parte en ellos los pueblos de América que cuenten con Comités Olímpicos Nacionales reconocidos por el Comité Olímpico Internacional.

Artículo 19. En los Juegos Deportivos Panamericanos los deportistas representantes de los Comités Olímpicos deberán ser nacionales, por nacimiento o naturalización, o gozar de la ciudadanía de acuerdo con las leyes de cada país.

Artículo 20. Únicamente los Comités Olímpicos Nacionales pueden inscribir competidores en los Juegos Panamericanos, y sólo podrán tomar parte en ellos personas calificadas como aficionadas (amateurs) de acuerdo con las definiciones del Comité Olímpico Internacional y del Código de Aficionados de los Juegos Panamericanos.

Artículo 21. En los Juegos Deportivos Panamericanos sólo podrán incluirse deportes regidos por Federaciones Internacionales debidamente reconocidas por el Comité Olímpico Internacional.

El Programa de los Juegos Deportivos Panamericanos deberá contener obligatoriamente un mínimo de quince deportes seleccionados por el Congreso Ordinario precedente, de la siguiente relación:

Atletismo (hombres y mujeres), Basquetbol (hombres y mujeres), Béisbol, Boxeo, Ciclismo, Deportes Ecuestres, Esgrima (hombres y mujeres), Fútbol, Gimnasia (hombres y mujeres), Levantamiento de Pesas, Lucha, Natación (hombres y mujeres), Pentatlón Moderno, Polo, Remo, Tenis (hombres y mujeres), Tiro, Vólibol (hombres y mujeres), Water Polo y Yate.

Artículo 22. El Comité Organizador de los Juegos deberá proyectar en cada oportunidad un programa de naturaleza cultural y de recíproca información sobre temas de interés americano.

Asimismo deberá incluir la realización de un Congreso de Medicina especializada para el deporte. (Artículo 16, inciso k).

Artículo 23. Las solicitudes de sede para la realización de los Juegos deberán ser acompañadas con una detallada información sobre los siguientes puntos:

a) Instalaciones con que se cuente, con indicación

de capacidad, servicios anexos, medios de comunicación y transporte, distancias al centro de la ciudad.

b) Instalaciones que proyecte construir y que deberán estar terminadas 60 días antes de la inauguración de los Juegos.

c) Locales de alojamiento para los atletas, delegados y técnicos, con detalle de comodidades.

d) Hoteles con que cuente la ciudad para recibir representaciones y turistas con detalles de capacidad, calidad y precios.

e) Estudios sobre condiciones climatológicas, costos de vida, medios de transporte marítimo, terrestre o aeronáutico con que se cuente.

CAPITULO QUINTO

Del patrimonio

Artículo 24. La ORGANIZACION DEPORTIVA PANAMERICANA, para satisfacer sus necesidades administrativas, gozará de los siguientes recursos:

a) Cuotas de admisión que fije el Congreso. (Artículo 13, inciso i).

b) Contribución de 10,000.00 dólares americanos que deberá hacer efectiva el Comité Organizador de los Juegos dentro de los siguientes 180 días de la fijación de la sede por el Congreso o en cuatro cuotas anuales iguales, debiendo hacer efectiva la primera dentro de los 60 días de la designación de la sede, y la última 30 días antes de la iniciación de los Juegos. Si el Comité Organizador de los futuros Juegos renunciara al derecho de sede, perderá las cantidades que hubiere pagado y el Comité Organizador que fuere designado en su lugar sólo pagará lo que faltare hasta el total previsto.

c) 15.00 dólares americanos de derecho de inscripción a los Juegos, por cada rama deportiva, que deberá hacer efectivo cada Comité Olímpico al realizar las inscripciones.

d) 2.00 dólares americanos que deberá hacer efectivos por cada Delegación por cada atleta que concurra y participe en los Juegos.

e) 100.00 dólares americanos que deberá abonar cada Delegación, en forma previa, para su participación en los Juegos, por concepto de multa por cada inscripción en una rama deportiva, que luego no fuere cumplida.

f) Con las multas patrimoniales que aplique el Congreso a los Integrantes de la ORGANIZACION. (Artículo 13, inciso j).

Artículo 25. El incumplimiento de toda obligación patrimonial, inhabilitará para participar en los Juegos.

CAPITULO SEXTO

Disposiciones transitorias

Primera. Corresponderá al Congreso aprobar el himno oficial de los Juegos Deportivos Panamericanos, a cuyo efecto el Comité Ejecutivo deberá realizar antes del próximo Congreso Ordinario un concurso invitando a los artistas de América.

COMITE ORGANIZADOR DE LOS SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS
DIRECCION ADMINISTRATIVA.

ESTADO GENERAL DE INGRESOS Y EGRESOS HASTA EL 26 DE MAYO DE 1955.

Cuenta	Parcial	Ingresos	Egresos
Fondo de Operación		\$ 8 500 000.00	
Ingresos ajenos		24 029.26	
Venta de boletos		657 768.68	
Cuotas por alimentación		1 101 615.60	
Servicios Generales			
Sueldos	\$ 563 449.84		
Gastos de administración	439 157.33		
Gastos de representación	56 000.00		
Vestuario	227 886.47		
Utiles de aseo	19 049.60		
Compensaciones	348 686.14		
Salarios	487 634.99		
Gastos imprevistos	339 695.70		\$ 2 481 560.07
Servicios a Participantes			
Villas Panamericanas	\$ 1 968 137.26		
Servicios especiales	972 458.76		2 940 596.02
Adquisiciones			
Implementos deportivos	\$ 572 187.22		
Semovientes	1 800.00		
Medallas, distintivos y premios	246 819.83		
Impresión de diplomas, credenciales, convocatorias, reglamentos, etc.	159 311.77		
Forrajes	49 500.00		
Botes para remo	74 703.17		1 204 321.99
Publicidad, Propaganda y Fotografía			
Gira por los países del circuito	\$ 111 785.23		
Boletines, programas, carteles, etc.	1 215 796.87		1 327 582.10
Congresos Panamericanos			
Hospedaje, alimentación, transporte y agasajos a Delegados extranjeros	\$ 6 896.00		
Gastos diversos	8 847.80		15 743.80
Construcciones			
Poligono de tiro	\$ 687 571.43		
Reparaciones	41 231.69		
Campos ecuestres	223 450.00		952 253.12
Ceremonias			
Inauguración y clausura	\$ 49 398.05		
Protocolarias	178 245.00		
Festivales	16 639.00		244 282.05
Jueces			
Jueces internacionales	\$ 288 512.13		
Jueces nacionales	20 987.00		
Jurado de honor	1 000.00		310 499.13
Suma:		\$ 10 283 413.54	\$ 9 476 838.28
Confederación Deportiva Mexicana		1 432 538.00	1 432 538.00
Existencias:			
Caja	\$ 992.66		
Banco Nacional de México, S. A.	805 582.60		806 575.26
Totales:		\$ 11 715 951.54	\$ 11 715 951.54

NOTA.—EL COMITE ORGANIZADOR DE LOS SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS RE-INTEGRO AL GOBIERNO FEDERAL LA CANTIDAD DE \$ 800 000.00.

RESERVO PARA GASTOS DE OFICINA, HASTA LA PUBLICACION DE LA MEMORIA Y SU DISTRIBUCION, LA CANTIDAD DE \$ 6 575.26.

México, D. F., a 27 de mayo de 1955.

EL PRESIDENTE DEL COMITE,

SEN. MANUEL GUZMAN WILLIS.

EL DIRECTOR ADMINISTRATIVO,

VICTOR LUQUE SALANUEVA, C.P.T.



M E X I C O



ATLETISMO



PASE DE HONOR



BASQUETEBOL



NATACION



INAUGURACION



BOXEO



TENIS



CLAUSURA



FUTBOL



VOLIBOL



DISTINCION

PASES DE



CORTESIA



REMBOL



SEGUNDOS JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS



BOLETOS Y PASES MARZO DE 1955